imburgs agblad

Jerushalom

terdag 19 november 1977. 59e jaargang no 273

itgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

Kok (FNV): „Werkgevers knalden de deur dicht"

Overleg afgeknapt

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het centraal akkoord voor 1978 is nu definitief van de baan. „De werkgevers hebben de deur definitief dichtgeknald", zei FNV-voorzitter Wim Kok. „De vakbeweging wilde niet praten over onze verlangens", zei werkgeversvoorzitter van Veen. De Stichting van de Arbeid, waarin vakbeweging en werkgevers zouden praten over het arbeidsvoorwaardenbeleid, was gauw klaar. Werkgeversleider van Veen las een verklaring voor die er niet om loog. Dit deed de vakbeweging constateren dat de werkgevers niet wilden praten, en zij stapte op, nadat uitdrukkelijk was gesteld dat de schuld voor het mislukken van het overleg geheel bij de werkgevers lag. „Er is helemaal geen overleg geweest. We hebben alleen de verklaring van Veen gehoord", zei Wim Kok.

Wim Kok zei dat het godgeklaagd was dat de werkgevers zoveel mensen van de vakbeweging naar Den Haag hebben laten komen voor overleg dat helemaal geen overleg was. „Zij hadden zelf nog geschreven te willen spreken over de gevolgen van het pakket van maatregelen van het kabinet. Het enige wat de werkgevers hebben gedaan, is het kabinet beschuldigen en dat hen niet mogelijk is aan een centraal akkoord mee te werken".

Werkgeversvoorzitter van Veen zei dat het vorige driepartijenoverleg tussen vakbeweging, werkgevers en regering geen driepartijenoverleg is geweest. „Het is een bespreking geweest van vakbeweging en regering in onze aanwezigheid. Ook toen al bleek ons dat zowel kabinet als vakbeweging niet wilde praten over onze verlangens om het herstel in de bedrijven te bevorderen", aldus van Veen.

„Dit mislukken van het driepartijenoverleg betekent voor het overleg in de Stichting van de Arbeid dat wij geen mogelijkheid meer zien om via een centraal akkoord in 1978 de loonsomstijging met 1 procent te verminderen", aldus de verklaring van van Veen. „Hier gooit hij definitief de deur voor het overleg dicht", zei Wim Kok. Van Veen verklaarde de partners in het loonoverleg in de bedrijfstakken en ondernemingen zoveel mogelijk ruimte te willen geven om tot een zo goed mogelijk cao-resultaat te komen.

„In die verklaring heeft van Veen herhaald wat hij inmiddels in zijn lawaaibrief aan het kabinet heeft geschreven", zei Wim Kok. De werkgevers zien geen kans tot een centraal akkoord te komen. Ze hebben de zaak geblokkeerd op de punten prijscompensatie en een aantal immateriële punten. Met zijn openingsverklaring heeft van Veen de breuk voor eigen rekening genomen", aldus Wim Kok.

van de hoofdredacteur

De vier rode draden, die deze week het spinneweb van het actuele gebeuren aan het vormen zijn geweest, zijn van religieuze, politieke en sociaal-economische aard. Politiek is het een tweezijdige ontwikkeling. In de eerste plaats is Nederland ('n land waar veel Polen werken) in het formeren van een kabinet nu definitief wereldrecordhouder geworden. De formatiepoging van Van Agt-Wiegel onder nauwlettend toezicht van professor van der Grinten gaat zoemend, zonder veel officiële verklaringen verder. Internationaal is president Anwar Sadat van Egypte vandaag een half uur na het verstrijken van de Joodse Sabbat, op Israëlische bodem, een historisch moment. De aardbol gonst van de speculaties. Wat gaat het worden. Afkeurend politiek gefluit vanuit de Sovjetunie; bedenkingen vanwege het riskante karakter van de reis in Amerika; foeigeroep in Arabische kringen en duidelijk in het Egyptische kabinet een gedeeltelijke afwijzing van de trip van Sadat. Maar Sadat is vandaag in Israel, een verrassende gebeurtenis, waarvan de draagwijdte niet of nauwelijks te peilen is. Religieus zijn wij de afgelopen week niet polariserend maar toch wel vermanend gekapitteld door paus Paulus, toen hij de zeven Nederlandse bisschoppen onder aanvoering van kardinaal Willebrands ontving. De paus heeft er voor de Nederlandse katholieken geen doekjes om gewonden. De veelvormigheid van de eigen wijsheid is – volgens de paus – sterker geweest dan de eenvoud van het geloven. Het is een vrij onbekend gegeven dat een paus zo direkt en zo nadrukkelijk zich richt tot een klein landje, waar het gist en borrelt van de belijdenissen. En, op die laatste dag voor het weekeinde kwam dan nog het centrale akkoord tussen de sociale partners. Van de baan, zo berichtten Haagse verslaggevers en Haagse kringen. „Godgeklaagd", zegt voorzitter Wim Kok van het FNV. Werkgeversvoorzitter van Veen vindt én handhaving van de koopkracht én verbetering van de concurrentiepositie van het bedrijfsleven, gelijktijdig onhaalbaar. Goede morgen, lezers, ik zie het nog wel zitten ook al staan er veel dingen op het spel.

Het weer

Onbestendig en guur weekeinde met vandaag een wisselende bewolking en aanvankelijk opklaringen later gevolgd door regen of motregen. Middagtemperatuur van 5 tot 7 graden. Morgen: af en toe buien, mogelijk enige sneeuw en kouder.

Voeding(1)

Het Amerikaanse ministerie van Landbouw heeft aan de speciale senaatscommissie voor voeding en menselijke noden verteld, dat mensen gezonder zouden zijn als zij meer fruit en noten aten en minder vlees.

De ideale voeding voor man tussen de 20 en 55 jaar: ontbijt: twee koppen „cereal" havermout en dergelijke met twee theelepels suiker, een kop taptemelk, drie sneetjes toast met wat margarine, een halve kop vruchtensap en naar behoefte koffie of thee. Aldus het Amerikaanse ministerie, dat ook nog rept over de samenstelling van middag- en avondmaal. Dit serveren wij u, als u bovenstaand ontbijt verteerd hebt.

Vliegverkeer in Spanje ligt lam



Kaartjes alstublieft ...

Federatie NVV-NKV wankelt

HEERLEN/UTRECHT – De federatie tussen de industriebonden NVV en NKV staat op losse schroeven. De besprekingen over een samenwerking in federatieverband zijn in een impasse geraakt. Volgens de Industriebond NVV is de NKV-bond nog niet rijp voor het nemen van een zo belangrijk besluit als het vormen van een federatie die uiteindelijk tot een fusie zal leiden. Volgende week zal de industriebond NVV beslissen over een voorstel van bondsvoorzitter Arie Groenevelt om voorlopig als goede vriend met de katholieke bond samen te werken en een „huwelijk" voorlopig uit te stellen.

De Industriebond NKV – daartoe vooral gedwongen door de vertegenwoordigers in Limburg en Brabant – wil wel een federatie met de socialisten, maar dan wel zonder voorwaarden vooraf. De NVV-bond wil een federatie als uiteindelijk een fusie tot stand zal komen. De NKV-bond ziet een fusie voorlopig niet zitten.

● Zie verder pagina 15.

MVV verliest op valreep

NIJMEGEN – MVV heeft de beslissingswedstrijd tegen PEC Zwolle om de periodetitel met 1–0 verloren. Vlak voor tijd scoorde Kornelis het Zwolse doelpunt.

Rechtstreekse uitzending van NOS-televisie op Ned-II

„Sadat in Jeruzalem"



● *President Anwar Sadat gisteren in gebed in de Egyptische stad Ismailia op de vooravond van zijn historisch bezoek aan Jeruzalem. Opwinding in Israel en Egypte. Tandengeknars in tal van Arabische landen. Onder andere in Egyptisch nabuurland Libië, waar de machthebber Gaddafi al heeft laten weten niets meer van de regering van Egypte te willen weten. Kwartiermakers van president Sadat zijn inmiddels in Israel al gereed met de voorbereidingen van het presidentiële bezoek dat in de loop van vandaag zal plaatsvinden.*

HILVERSUM – De aankomst van de Egyptische president Anwar Sadat in Jeruzalem, vandaag, en de speciale zitting van de Knesset morgenmiddag, zullen door de NOS-televisie rechtstreeks worden uitgezonden. Sadat wordt zaterdagavond tussen 18.30 en 19.30 uur op het vliegveld Ben Goerion te Jeruzalem verwacht. De bijeenkomst in het Israelische parlement begint zondagmiddag om 15.00 uur. Deze bijeenkomst wordt vanaf 14.55 uur, geheel of gedeeltelijk, rechtstreeks uitgezonden op Nederland 2.

Actie Palestijnen in Athene

Ambassade van Egypte bezet

door Frits Schils

ATHENE – Naar schatting 40 Palestijnen hebben gisteravond een overval gepleegd op de Egyptische ambassade. Bij deze actie zijn, naar verluidt, drie mensen gedood. Praktisch tegelijkertijd ontplofte in de Egyptische ambassade in Beiroet een bom. Over de uitwerking van die explosie was gisteravond laat nog niets bekend.

De overval in Athene vond plaats op het moment dat premier Karamanlis in de hoofdstad een verkiezingstoespraak begon voor zeker 200.000 Grieken. Morgen worden in Griekenland algemene verkiezingen gehouden. Direct na de overval hebben politieëenheden een razzia gehouden in en rond het ambassadegebouw. Tenminste 20 Palestijnen werden gearresteerd. De stad Athene was gisteravond volledig afgegrendeld. Militairen met pantserwagens controleerden het centrum van de stad.

Verzekering voertuigen weer duurder

DEN HAAG – Minister Lubbers van Economische Zaken heeft de verzekeringsmaatschappijen toestemming gegeven de premies voor alle verzekeringen op voertuigen per 30 november te verhogen. Eerder dit jaar was de minister al akkoord gegaan met een tussentijdse verhoging na 30 juni.

De maximale verhogingen van de wa-premies voor personenauto's variëren van 47 gulden voor wagens met een cataloguswaarde tot en met tien mille, tot 155 gulden wagens met een waarde van meer dan dertig mille. De premieverhogingen voor de zogenaamde all-riskverzekeringen lopen uiteen van maximaal 78 gulden voor auto's met een cataloguswaarde tot en met tien mille, tot maximaal 371 gulden voor auto's met een waarde boven de dertig mille.

Voor motorfietsen en scooters gaan de wa-premies omhoog met 26 gulden maximaal in de klasse tot en met 249 cc cilinderinhoud, 29 gulden van 250 t.m. 349 cc, met 31 gulden van 350 t.m. 499 cc en met 34 vanaf 500 cc.



● *Mevrouw Gommans en haar beide dochters*

● *Mevrouw Jet Gommans, Bijvoet 7 in Brunssum, was deze week de gelukkige winnares van duizend gulden, de wekelijkse hoofdprijs in onze puzzelactie ten bate van de Stichting tot Bevordering van de Gehandicaptensport in Limburg. Niet alleen zij, maar ook twee van haar drie dochters, Sylvia (16 jaar, links op de foto) en Jeanne (13) verheugden zich over het winnen van deze prijs. Vorige week nog had mevrouw Gommans gezegd: „Wanneer ik duizend gulden in de puzzelactie win, dan verdelen wij die prijs onder ons vieren en krijgt ieder ƒ 250,–". Vandaag publiceren wij puzzel 10, met als hoofdprijs natuurlijk weer duizend gulden.* **Vrijuit**

● *Willy Walden en Piet Muyselaar, beter bekend als Snip en Snap, gaan met pensioen. Ted de Braak presenteert de volgende TV-Blaastest, Rainer Böhm speelt op zeven trompetten tegelijkertijd. Dat alles en nog veel meer uit de showbusiness op* **Pagina 5**



● *Snip en Snap, zoals velen hen nog kennen ...*

● *De achttienjarige nierpatiënt Rob Handstede uit Schaesberg is een van de vele patiënten, die enkele keren per week naar het ziekenhuis moet voor een bloeddialyse. Maar hij staat op de lijst voor een transplantatie. Lilly Scheffer sprak met hem.* **Pagina 17**

● *Vandaag weer reportages over het werk van Limburgse paters, broeders en zusters in het Afrikaanse binnenland, met name over het werk van **pater-dokter Starmans uit** Nuth, die in een primitief ziekenhuis in de rimboe per jaar 1500 operaties verricht en over Joep Braken uit Reymerstok, die de zielzorg in de jungle voor zijn rekening neemt. Mokili Lititiyo is de inlandse administrateur van de missie- en ontwikkelingsmedewerkers. Tegenover verslaggever André Sonneville liet hij zijn tranen de vrije loop. Tranen van blijdschap, omdat er nog zoveel goed werk wordt verricht en tranen van schaamte, „omdat zijn eigen overheid in gebreke blijft". „Laat hen ons werk doen", is het motto van de speciale Limburgs Dagbladactie, bedoeld om de Limburgers in Afrika in staat te stellen met hun werk door te gaan. De reportage staan op* **Pagina 19**



● *Jo Jeurissen praatte met Peter Franken, sinds korte tijd vaste keuze bij FC VVV voor de basisopstelling. De ex-SVN-er, eens winnaar van de Limburgs Dagbladtrofee hoofdklasse amateurs, zag zijn geduld beloond.* **Pagina 25**

● *„Met houten benen kun je niet crossen", zei Math Hensen tegen Nino Tomadesso. Hensen blijkt tevreden over het seizoen 1977.* **Pagina 29**

Raketten te koop

NEW YORK – Het Amerikaanse dagblad New York Post meldt dat het voor potentiële terroristen vrij eenvoudig is om raketten waarmee vanaf de grond vliegtuigen kunnen worden beschoten, te kopen op de zwarte markt. Uit een onderzoek van de krant is gebleken dat dergelijke raketten in New York worden aangeboden voor bedragen die variëren van 5.000 dollar (ongeveer 12.500 gulden) tot 15.000 dollar (37.500 gulden).



SLACHTMAAND 1977

TOEN VERSCHEEN EEN ENGEL...

OP EEN ENKELE dienstdoende nieuwslezer en cameraman na, heeft het journaalteam van de NOS, vergezeld van zijn huishoudelijke en technische hulptroepen, zijn jaarlijks uitstapje ditmaal doorgebracht in de stad Maastricht. De Hilversummers zijn daar gastvrij ontvangen en rondgeleid, hebben heel wat karakteristieke bezienswaardigheden bezocht en zijn met tal van nietverwachte ervaringen rond middernacht teruggekeerd naar hun thuisbasis. De meest overdonderdende confrontatie in de hoofdstad van Limburg moet wel die met de „alternatieve stadsengel" zijn geweest, een creatie in woord en mime die carnavalist Bèr Essers op het lijf geschreven staat.

WELNU, deze zwartharige engel met ultramoderne vóórvleugelaandrijving stond het opgewekte NOS-gezelschap op te wachten tijdens een excursie door het romantische gangenstelsel van de Sint Pietersberg. Van hem hebben de professionele nieuwsleveranciers van de teevee heel veel kunnen opsteken. Onder meer het weetje, dat „de meest recente stedebouwkundige ontwikkeling van Maastricht ligt in het begin van onze jaartelling, zo ongeveer tussen mei van het jaar 100 en juni van het jaar 200". Toen, zo vervolgde de engel, kwamen de Romeinen in dit mergelland terecht op weg naar de Rijn, waar ze van plan waren Keulen te stichten. Ze sloegen echter ook hier hun tenten op en daarvan getuigen onder meer restanten van Romeinse bouwwerken die enkele jaren geleden tijdens baggerwerkzaamheden uit de Maas zijn opgediept. Stadsengel Essers tot zijn NOS-gehoor: „Die van Heerlen zeiden toen: dat zijn alleen maar restanten van grafmonumenten. En dat is nog waar ook! Maar ik vraag u strikt objectief uw mening te geven: als men toen al in Maastricht voor de dode Maastrichtse Romeinen zulke graven bouwde, hoe moeten dan destijds de paleizen van de levende Maastrichtenaren niet hebben uitgezien!"

ZICH ENKELE eeuwen verplaatsend, besloot de alternatieve stadsengel zijn voorlichtend sermoen aldus: „De Franse ontdekkingsreiziger Gaston de Beaudelaire, die van 1650 tot 1748 leefde, schrijft in zijn boek „Frais de voyage et d'entretien": „In de herbergen ten noorden van de Grandes Rivières - bedoeld zijn hier de Grote Rivieren - sliep ik meestal op hunnebedden, in Maastricht echter op schuimrubber matrassen". Ik hoor u al zeggen: die Maastrichtenaren zijn toch altijd chauvinisten. Daar hebt u misschien gelijk in, maar als stadsengel en dus objectieve buitenstaander vraag ik u wel te bedenken: kunnen de Maastrichtenaren en hun eeuwenoude, eeuwig jonge stad er in Gods naam iets aan doen, dat ze nu eenmaal beter zijn dan de anderen? Niets toch! Voordat de NOS bestond, hadden de Maastrichtenaren de NOStalgie voor hun eigen stad al lang uitgevonden. Die charmante ondeugd, Maastrichtse Nostalgie, wens ik u van harte toe: levenslang!"

Na dit gezegd te hebben, verdween de engel even plotseling als hij was gekomen en liet de NOS-lieden sprakeloos achter...

Dat laatste nu is al een prestatie op zich!

VEGEBAHEK

MET TOENEMENDE belangstelling (en lijdzaamheid) hebben we in de afgelopen dagen de begroting 1978 van de provincie Limburg met bijbehorende aanbiedingsbrief en bijlagen gelezen. Interessante lectuur vooral de 103 pagina's tellende aanbiedingsbrief (wat noemen ze bij de provincie één boek?), waarin Gedeputeerde Staten ditmaal alles bijeen hebben geharkt dat zij in de afgelopen 3½ jaar aan beleidsvoornemens hebben opgesteld en grotendeels ook uitgevoerd. Mag best aan het einde van de rit!

Niet zo best lijkt echter de veelheid aan cryptogrammen waarmee enkele pagina's zijn doorspekt. Pagina 60, onderdeel van het hoofdstuk Volksgezondheid, spant daarin de kroon. Daarin wordt gesproken van „gemengde CRM, VOMIL-voorzieningen" van MRC, SGML, RIGG, GGZ, JAC en CAD. De opstellers van dit hoofdstuk zijn er klaarblijkelijk van uit gegaan dat de lezer het merendeel van deze codes zonder meer kan vertalen. Zij geven immers slechts één verduidelijking RIGG = (Regionaal Instituut voor de Geestelijke Gezondheidszorg).

Wat de afkorting VEGEBAHEK boven dit stukje betekent? Wéét u dat niet? Het is toch zo duidelijk als maar iets duidelijk kan zijn: „„Voortaan Een Gebruiksaanwijzing. Er Bij Als Het Even Kan...".

● De schitterend gelegen chirurgische kliniek van Genolier nabij Genève in Zwitserland.

LIMBURGSE LOF OVER GENOLIER

ALS HANS VAN DEN BERG rond half januari van het komend jaar vanuit Hazerswoude naar Echt verhuist met zijn gezin, keert hij terug naar de Limburgse 'Heimat'. Op zich natuurlijk een aangelegenheid die nauwelijks in de krant hoeft, ware het niet dat deze 44-jarige oude oud-Maastrichtenaar bij terugkomst weer echt 'de oude' zal zijn.

En daarmee bedoelen we dat hij tegen die tijd weer helemaal hersteld hoopt te zijn van de open-hartoperatie die hij 21 oktober jl. onderging in Zwitserland. Veertien dagen later keerde hij met vrouw Gerrie terug, met een gezond gemaakt hart en een massa ervaringen, opgedaan in de Clinique medico-chirurgicale de Genolier nabij Genève. Vooral het feit dat het allemaal zo razend snel gegaan is, verheugt de ex-hartpatiënt bovenmate.

HANS ZELF: „Vanaf het begin van mijn ziekte die zich manifesteerde in januari tot nu toe heb ik alleen maar positieve ervaringen. En daarmee wil ik alle praatjes die over hartoperaties in het buitenland en de hartluchtbruggen zijn opgehangen logenstraffen. In augustus kreeg ik hartkathederisatie en die wees uit dat de verstopte bloedvaten rond mijn hart vernieuwd moesten worden. En daarvoor zou men aders uit een been gebruiken, die als vervangingsaders moesten dienen. De operatie zou gebeuren in Genolier, als ik er geen bezwaar tegen had. Ik persoonlijk koos liever niet voor Amerika. Dus werd het Zwitserland. De luchtbrug op Zwitserland is tot stand gekomen door inzet van een werkgroep vanuit de academische ziekenhuizen. De oorsprong lag in Utrecht maar al gauw sloten zich Leiden, Amsterdam en Eindhoven aan. Het heeft er toe geleid dat er steeds een groepje van acht hartpatiënten naar Genève gaat om daar geopereerd te worden.

OVER DE KLINIEK in Genolier ben ik laaiend enthousiast. Niet alleen een hypermodern, maar ook tot in de perfectie georganiseerd chirurgisch bedrijf. Het loopt allemaal als een fluitje van een cent. Er wordt daar gewerkt met vier teams chirurgen in twee operatiekamers. Er worden vier operaties per dag verricht met de spoedgevallen er tussen door. Er werken ook Nederlandse chirurgen, artsen en verpleegsters. Of ik door een landgenoot ben geopereerd daar ben ik niet achter gekomen. De patiënten komen er van alle delen van de wereld. In de kamer naast me bijvoorbeeld lag de vrouw van het staatshoofd van Zaire. Stel je voor, mijn buurvrouw was mevrouw Moboetoe! Ze had een vaste staf zwarte bewakers bij zich die allemaal stil voor zich uit zaten te staren.

Er was nóg een hoge gast: dat was een sjeik uit Dubai. Hij had een hele etage afgehuurd. De man zou een hersenbloeding hebben gehad. Ook hij had zijn hele staf en een lijfwacht bij zich. Inclusief een secretaris.

We hebben ons in Genolier erg op ons gemak gevoeld. En opgewekt. Helemaal niet de indruk wekkend van jee-we-lopen-op-onze-laatste-benen. We hebben er wat afgelachen.

ZO ZEI IK tot groot vermaak van de anderen: de hele zaak wordt hier betaald met geld van staatshoofden, sjeiks en ... ziekenfondsen! Het ziekenfonds heeft – en het feit dat ik klasse bij-verzekerd ben speelde daarbij geen rol – de hele medische behandeling voor zijn rekening genomen. Alle lof heb ik ook voor de Nederlandse Hartstichting die de begeleiding heeft betaald. Daardoor kon mijn vrouw me twee weken lang vergezellen, hetgeen per dag 85 gulden aan verblijf kostte.

Nu alles achter de rug is, voel ik me met de dag vooruitgaan. Ik kan weer een aardige stoot hebben. Maar als ik ga verhuizen blijf ik overal met mijn vingers af. Zo tegen de tweede helft van januari hoop ik in Echt te wonen. En eenmaal aan het werk zal ik me weer echt kiplekker voelen." Aldus Hans van den Berg, die uit principe niet tot de vereniging van hartpatiënten is toegetreden, maar de Hartstichting een warm (en gezond) hart zal blijven toedragen ...

ASTROLOGISCHE VERKENNINGEN (III)

BOOGSCHUTTER

DE PERIODE van 22 november tot 20 december behoort aan de Boogschutters. Aan het eind van deze periode wacht dus de winter, maar indachtig de woorden van de dichter: „If winter comes, can spring be far away?" dringt zich de zekerheid op dat ieder einde geen einde is maar dat ieder einde 'n nieuw begin in zich verborgen houdt. De denkwereld van de Boogschutter zal dus in deze ver uit gaan boven die van de Schorpioen, de geboren soldaat die in de strijd van alledag nimmer capituleert en zich van vijanden om zich heen, niets aantrekt.

Het dromerige mijmeren en het houden van vage bespiegelingen – de filosofie – en het bestuderen van het wezen der dingen – de metaphysica – beheersen de mens geboren onder het Boogschuttersterrebeeld. Hetgeen natuurlijk niet wil zeggen dat de tussen 22 november en 20 december geborenen nu maar allemaal filosofen zouden zijn. Verre van dat, maar als een vuistregel kan worden aangenomen dat zij de natuur liefhebben op een manier die boven de primitieve natuurliefde van bijv. de Stiermens (21 april–21 mei) uitgaat. De Boogschutter houdt van het grootse zelfs als dit zijn vijand betreft.

Churchill (30–11–1874) heeft daardoor velen om zich heen verbitterd toen hij tijdens de wereldoorlog nog woorden van lof kon spreken over de Duitse generaal Rommel (15/11/91). Hij kon Montgomery (17/11/87), een Schorpioen, moeilijker verdragen dan een Harold R.L.G. Alexander (12/12/91) die o.m. het bevel voerde over de Britse strijdkrachten in het M.-Oosten in Wereldoorlog II.

Voor de Boogschutter is de vrijheid een der hoogste idealen. Toen Ludwig van Beethoven (17/12/1770) zijn Derde Symphonie – de Eroica – aan Napoleon had opgedragen, trok hij deze opdracht in toen hem door de eigenhandige kroning van de keizer bleek dat deze zich als een onderdrukker van de onafhankelijkheid van velen manifesteerde.

Als Boogschutters mogen Gerard Kornelis Reve (14/12/23), Toon Hermans (17/12/16), Jeacques Gans (7/12/07), Frank Sinatra (12/12/17) en Paus Joannes XXIII, gememoreerd worden.

AUG. MOOK

KRAANVOGELS VLIEGEN OVER

AL ENKELE weken is de eigenlijke vogeltrek voorbij. Die begint half september en duurt tot eind oktober. Toch is de mogelijkheid groot dat u dezer dagen nog grote vogels in V-formatie in zuidwestelijke richting ziet overvliegen. Het zijn de kraanvogels van wie er al een aantal is gepasseerd, maar waarvan volgens vogelkenner H. Gilissen uit Geulle, verbonden aan het Natuurhistorisch Museum in Maastricht, de grote hap nog moet overkomen, zoals hij dinsdag jl. meedeelde. Het vorig jaar waren de kraanvogels op 15 november al gepasseerd op weg naar warmere zuidelijke streken. De kraanvogels zijn dus later dan normaal afgereisd naar hun „buitenverblijf".

De Grus grus, zoals de kraanvogel heet, leeft 's zomers in het noorden van Europa, in het Oostzeegebied en Noord-Duitsland. Hij heeft zijn biotoop in velden en moerassen en eet zowel dierlijk als plantaardig voedsel. Het is een grote vogel, heeft hoge poten, een lange hals en een rechte snavel, wat langer dan de kop.

Hou de kijker in de buurt, is het advies voor degene die het markante sluitstuk van de vogeltrek wil gadeslaan.

ENGELEN EN OCCULTISME

OVER HET ONDERWERP „Engelen en occulte machten" houdt de Maastrichtse kunstenaar Frans Hamer donderdag 24 november 's avonds om 8 uur in het Maaspaviljoen, Maasboulevard, Maastricht een lezing, waarnaar iedere belangstellende gratis kan gaan luisteren. Na de voordracht bestaat er gelegenheid tot discussie met de spreker.

Hamer adstrueert: „De kerkvaders en -leraren hebben geleerd en gehouden, dat terstond bij de conceptie aan het lichaam een ziel wordt geschonken en dat tegelijk met de ziel een persoonlijke intelligentie, een zuivere geest als verdediger en bewaarder van Gods conceptie gedurende het leven op aarde, aan ziel en lichaam wordt toegevoegd". Over de occulte machten: „65 procent van de opgroeiende jeugd in Engeland doet aan occultisme en spiritisme. In ons land nemen deze praktijken al evenzeer hand over hand toe. Al op jonge leeftijd bevordert de mens zelf de mogelijkheid van een demonische beïnvloeding van menselijk denken en handelen".

ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

recept

Vis met Normandische Saus

Neem voor dit gerecht griet, als u het krijgen kunt, anders tarbot of neustong. Vraag uw leverancier de vis te fileren. Zet koppen en graten op met een kwart fles eenvoudige witte wijn en een kwart liter water, 1 blaadje laurier, stukje foelie, plakje ui en citroen, enkele takjes peterselie en wat zout. Temper het vuur als het water aan de kook is gekomen, schuim zonodig af en laat de visbouillon een half uurtje trekken op zeer laag vuur. Snijd 100gr champignons in zeer dunne plakjes. Zeef de bouillon en laat er dan de visfilets en de plakjes champignons in gaar trekken, in hoogstens 10 minuten. Schep vis en champignons uit de pan en kook de bouillon snel, boven hoog vuur, tot de helft in. Roer een dun papje van 1 afgestreken eetlepel bloem, een eidooier, een achtste liter room en enkele lepels van de bouillon en roer dit dan door de rest van de bouillon. Blijf roeren, boven uiterst laag vuur, tot de saus licht bindt. Niet aan de kook laten komen. Laat de visfilets nog even in de saus goed warm worden, samen met 100 gr gepelde garnalen en de schijfjes champignon. Druppel wat citroensap in de saus en strooi er wat versgehakte peterselie over.

WINA BORN

Panda en de ongelukszoeker

"DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske

vandaag de dag

Kolenenergie

HAMBURG – Het partijcongres van de Westduitse SPD heeft in Hamburg met ruime meerderheid een compromis aanvaard inzake het gebruik van kernenergie. De afgevaardigden stemden voor een politiek, waarbij aan kolen de voorkeur wordt geschonken. Nieuwbouw van kerncentrales zou slechts worden toegestaan indien zich in de energielevering een ernstige stagnatie zou voordoen. Een motie waarin een algehele bouwstop van kerncentrales werd geëist, is verworpen door de sociaal-democraten.

Uit de stad..

JOHANNESBURG – Deze week is een begin gemaakt met de overbrenging - onder zware politiebewaking - van ca 3000 Afrikanen uit de zwarte stad Alexandra ten noordoosten van Johannesburg naar de logementen van een buiten dienst gestelde goudmijn ten zuidoosten van de stad. Deze overbrenging, waarop ernstige kritiek is geleverd door geestelijken en zwarte leiders die zeggen dat tal van gezinnen uiteengerukt zullen worden, maakt deel uit van een plan tot vernieuwing van Alexandra. De autoriteiten besloten van Alexandra, dat 60.000 inwoners telt, een stad voor alleen ongehuwde arbeiders te maken.

Waarschuwing

WASHINGTON – De VS hebben Cuba officieel gewaarschuwd dat de voortdurende versterking van de Cubaanse aanwezigheid in Afrika het risico met zich meebrengt dat het beginsel van de normalisatie der betrekkingen tussen beide landen in het geding zou komen. Dit heeft de woordvoerder van het State Department bekendgemaakt.

Verena Becker

STUTTGART – Verena Becker, het 25-jarige lid van de „Beweging van de tweede juni" dat zondag in verband met een hongerstaking in een ziekenhuis was opgenomen, is teruggebracht naar haar cel in de gevangenis van Stammheim. Zij wordt echter nog aan speciale medische zorgen onderworpen, zo is in gerechtelijke kringen in Stuttgart vernomen.

Martelingen

KOPENHAGEN – Volgens een van de felste tegenstanders van het Franco-regime, de 50-Jarige Eva Forest, worden politieke gevangenen in Spanje op dit moment ook nog steeds gemarteld, ondanks de nieuwe regeringsvorm. Tijdens een manifestatie van Amnesty International in Kopenhagen zei Eva Forest dat ze onlangs nog „heeft vernomen van 30 gevallen van marteling, uitgevoerd onder de regering van koning Juan Carlos".

Ruimtevaart

PARIJS – West-Duitsland heeft met China een overeenkomst gesloten over het gebruik van de Westduitse symfonie satelliet om China te helpen bij de opbouw van een eigen ruimte telecommunicatie-systeem, zo is in Parijs bekend geworden. Via de satelliet kan China ook toegang krijgen tot het uitgebreide computer ruimtedocumentatiecentrum in Italië, dat wordt beheerd door het in Parijs gevestigde Europese bureau voor de ruimtevaart (ESA).

Homosexuelen

ROME – Vijf homosexuelen hebben zich voor de ambassade van de Sowjet-Unie in Rome aan elkaar vastgeketend uit protest tegen de uitwijzing van een leider van een Italiaanse organisatie van homosexuelen uit dat land. Deze leider, Angelo Pezzana, werkte de toorn van de Russische autoriteiten op door in Moskou te demonstreren tegen de behandeling van homosexuelen in de Sowjet-Unie.

Mijnbrand

SEOEL – Het dodental als gevolg van een brand in een kolenmijn aan de zuidoostkust van Korea is gisteren tot 7 opgelopen. Het laatste slachtoffer is een 28-jarige man die met een reddingsploeg in de mijn was afgedaald om vermiste mijnwerkers op te speuren. Momenteel worden nog drie mijnwerkers vermist en zitten tien leden van een reddingsploeg ingesloten in de van gas gevulde mijn.

Verbod opgeheven

NAIROBI – Oeganda heeft een verbod op alle buitenlandse kranten en tijdschriften met onmiddelijke ingang opgeheven. Het verbod was in 1974 voor drie jaar ingesteld. Radio Oeganda meldde echter meteen erbij dat kranten, die „boosaardige propaganda of vijandige verhalen over Oeganda brengen" het wel kunnen vergeten.

Kernproef V.S.

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben in het proefgebied in de woestijn van Nevada een nieuwe ondergrondse kernproef genomen. Volgens een bekendmaking van het ministerie voor Energiezaken in Washington was de kracht van de explosie iets minder dan 20 kiloton.

Amsterdamse advocaat mr A.C. Enkelaar:

Buitenlandse verdachte zit in underdogpositie

BEEKBERGEN – De buitenlandse verdachte in Nederland bevindt zich duidelijk in een underdogpositie ten opzichte van zijn Nederlandse medeverdachte. Het Nederlandse strafrechtelijk apparaat is nog nauwelijks op de vreemdeling ingesteld. Aldus de Amsterdamse advocaat mr. Guido A.C. Enkelaar in een inleiding voor het landelijk congres van de "Jonge Balie" in Beekbergen met als thema "Vreemdeling en recht".

Op papier, aldus mr. Enkelaar, hebben de vreemdelingen weliswaar dezelfde rechten als Nederlanders, maar zodra een vreemdeling in ons land verdacht wordt van een strafbaar feit, lijkt het alsof de rechtsgelijkheid plotseling wegvalt.

Hij wees erop dat uit het beschikbare cijfermateriaal over delinquentie van vreemdelingen in Nederland velerlei conclusies worden getrokken. De criminaliteit van buitenlanders zou hand over hand toenemen. Nederland zou een "goedkoopte-eiland" zijn wat de strafmaat betreft. Herhaaldelijk wordt volgens mr. Enkelaar in publiciteitsmedia, maar ook in de rechtszaal aan dergelijke "volstrekt onbewezen" stellingen de gevolgtrekking verbonden dat de Nederlandse justitie harder tegen buitenlandse verdachten dient op te treden. „Maar mij is tot dusverre nooit op overtuigende wijze aangetoond dat het percentage van de in ons land verblijvende vreemdelingen, dat in aanraking komt met de strafrechten, hoger zou zijn dan dat van Nederlanders", aldus mr. Enkelaar. Volgens hem kan wel gesteld worden dat uitgaande van de praktijk in de grotere arrondissementen het aantal vreemdelingen in het strafrechtelijk apparaat de laatste jaren aanzienlijkis gestegen. Hij constateerde "droevig" dat de rechtspositie van de buitenlandse verdachte aanmerkelijk zwakker is dan die van zijn Nederlandse collega.

Taak

Omdat in elk geval de rechtspositie van de buitenlandse verdachte in theorie gelijk is aan die van de Nederlander, ligt er voor de advocaat een duidelijke taak op dit gebied binnen het bestaande rechtsstelsel. Daarnaast echter, aldus mr. Enkelaar, bestaat het probleem dat het vreemdelingenrecht en het strafrecht "in het geheel niet" op elkaar zijn afgestemd. Het komt volgens mr. Enkelaar zeer vaak voor dat een vreemdeling die hangende zijn strafzaak door de vreemdelingendienst uit Nederland is verwijderd, bij een later bezoek aan Nederland aan de grens voor het eerst verneemt dat hij bij verstek wegens een strafbaar feit is veroordeeld, in dat geval loopt hij het risico terstond te worden gearresteerd om de hem opgelegde straf te ondergaan.

Ingewikkeld

Volgens de Amsterdamse advocaat is het verlenen van rechtshulp aan buitenlandse verdachten geen eenvoudige zaak. De wettelijke regelingen zijn ingewikkeld, het beleid van de rechterlijke macht en administratie is onduidelijk en vaak onbillijk. Hij stelde vast dat er gelukkig bij advocaten en reclassering een stijgende belangstelling is voor het vreemdelingenrecht.

Volgens Utrechtse actiegroep:

Amicales geen onschuldige vereniging

Van onze correspondent

UTRECHT – Het Komitee Amicales Weg uit Utrecht heeft de bewijzen dat spionnen van de Marokkaanse regering zijn geïnfiltréerd in Nederlandse organisaties die zich bezighouden met de belangen van de buitenlandse arbeiders. Leden van het comité, gerecruteerd uit diverse groeperingen, hebben een maand geleden een pand in de Utrechtse Eikstraat, in gebruik bij de Amicales, gekraakt en daarbij een aantal vuilniszakken met correspondentie en administratie van de Marokkaanse vereniging meegenomen.

Die paperassen zijn vertaald. Gebleken is dat Amicales niet die vriendelijke sociaal-culturele vereniging is waarvoor zij zich uitgeeft. Dat alles heeft de Utrechtse groep in een werkschrift vastgelegd. Vermeld wordt dat lijsten met namen van Marokkanen met paspoortnummer en al zijn gevonden. Volgens de Utrechters is Amicales geen onschuldige vereniging. De leiders ervan zouden een groep handlangers van de dictatuur van koning Hassan zijn, die op de 300.000 Marokkaanse gastarbeiders in Europa een fascistische intimidatieterreur uitoefenen.

Uit het ontvreemde materiaal blijkt, dat functionarissen van Amicales goede contacten hebben met de Marokkaanse regering. Er is correspondentie over corruptie, over het doen betalen van paspoorten en het zogenaamd verhuren van paspoorten. Dat laatste wil zeggen dat een paspoort aan Marokko wordt gezonden om het een gastarbeider mogelijk te maken illegaal ons land binnen te komen.

De groep Nederlanders heeft het vooral gemunt op de secretaris, Diba, die superactief is en volgens de mededelingen kerngezond dinsdags in het Marokkaanse consulaat werkt, hoewel hij toch een WAO-uitkering krijgt. „Wat we hebben is eigenlijk het topje van de ijsberg", zeggen deze bestrijders van wat zij als fascisme zien. „Dat komt, doordat er al zoveel archiefmateriaal uit het gebouw was gehaald".

Weer dode in Zuidafrikaanse gevangenschap

JOHANNESBURG – De 18-jarige Zuidafrikaanse student Bonaventura Sipho Malaza is in Krugersdorp ten westen van Johannesburg in detentie overleden, zo heeft zijn familie gisteren bekendgemaakt. Sipho Malaza is de 21ste Zuidafrikaanse zwarte die sinds maart 1976 in handen van de politie overlijdt.

DINSDAG FRACTIES OP HOOGTE

DEN HAAG – Dinsdag pas zullen de fracties van CDA en VVD op de hoogte worden gesteld van de vorderingen die in de afgelopen dagen zijn gemaakt in het formatieoverleg. Ook gisteren hebben onder leiding van informateur van der Grinten de fractieleiders Wiegel en van Agt enkele uren over een regeerakkoord gepraat. Na afloop werd van officiële zijde slechts meegedeeld dat er „goede vorderingen" zijn gemaakt. Maandag praat men verder. Niet vandaag, zoals eerder was gepland.

VVD en CDA werken aan coalitie-oude-stijl

Van onze parlementaire redacteur Frans Kok

„Het tweede kabinet-Den Uyl komt er toch", riep Den Uyl, vier weken geleden nog zelfverzekerd uit op het PvdA-congres in Amsterdam. Het ziet ernaar uit dat Den Uyl z'n uitspraak voorlopig even in moet slikken. De kans is immers groot dat een kabinet van CDA en VVD binnen enkele weken van start kan gaan. De bordjes lijken wat deze periode betreft definitief verhangen, en Den Uyl moet op z'n minst geduld hebben tot er nieuwe verkiezingen zijn geweest voordat zijn tweede kabinet de draad weer kan oppakken.

De verwachte tegenstand van de antirevolutionairen tegen een samengaan met de VVD is uitgebleven. Het verzet van mensen als de Boer, Scholten en van Houwelingen bleef beperkt tot een zwakke poging om het overleg met PvdA en D'66 te heropenen. Toen PvdA en D'66 om tactische redenen niets bleken te voelen voor het initiatief tot een nieuwe lijmpoging, en ook informateur van der Grinten doelbewust die mogelijkheid liet doodbloeden, was het met de rebellie binnen de AR gedaan.

Van invloed daarop is ook geweest dat van Agt de linkervleugel van de AR steeds een slag voor is geweest. Het overleg met Wiegel was al begonnen voordat de CDA-fractie zich in zijn geheel over het samengaan met de VVD had kunnen uitspreken. De belangrijke koerswijziging van het CDA rechtvaardigde van Agt door te wijzen op het mandaat dat hij op zaterdag 5 november van de fractie kreeg. Van Agt werd toen gemachtigd aan de koningin de vorming van een meerderheidskabinet te adviseren, wat impliciet ook een CDA-VVD-kabinet kon inhouden. Het is echter zeer de vraag of de CDA-fractie heeft beseft dat zij op dat moment het licht voor een CDA-VVD-kabinet definitief op groen zette.

Het eindoordeel van de CDA-fractie moet nu wachten tot het regeerakkoord tussen CDA en VVD rond is. De AR-dissidenten hebben bedongen dat zij het regeerakkoord zullen vergelijken **met het regeerakkoord-den Uyl, en dat het beste van de twee hun steun** krijgt. Van Agt en Wiegel weten dat en zijn dus als gewaarschuwde mannen extra voorzichtig. Voor Wiegel betekent dat, dat hij water in de wijn moet doen op punten als abortus en ontwikkelingshulp, terwijl van Agt concessies zal doen op het terrein van de vier hervormingsvoorstellen en de omvang van de overheidsuitgaven, punten waar het CDA het verst van PvdA en D'66 afstond.

Kink

Als er geen onverwachte kink in de kabel komt, zullen de onderhandelingen tussen CDA en VVD wel slagen. Wiegel is slim genoeg om op het juiste moment van Agt zijn zin te geven. Van een kritische achterban, die ingrijpt zodra de VVD te veel dreigt weg te geven, heeft Wiegel geen last. Hij zal zich de kans niet laten ontglippen om na vijf jaar oppositie weer te gaan regeren, te meer daar een mislukking het CDA opnieuw, en dan voorgoed, in de richting van de PvdA drijft. Van Agt heeft bij de onderhandelingen maar één prioriteit: ten koste van alles voorkomen dat hij met hangende pootjes terug moet naar de PvdA. Om dat schrikbeeld uit te bannen, is hij tot veel bereid.

De koersverlegging van PvdA naar VVD, die afgelopen maandag in een vloek en een zucht tot stand kwam, heeft verstrekkende gevolgen, en niet alleen voor de inhoud van het te voeren beleid. Het is al direct te merken aan de formatie zelf; de stijl is in één klap totaal veranderd. De sfeer van keihard onderhandelen in het volle licht van de publiciteit, zoals gebruikelijk bij PvdA, CDA en D'66, heeft plaats gemaakt voor onderling begrip, redelijkheid en een diep stilzwijgen naar buiten. Van Agt en Wiegel bespreken de problemen in geheime tweegesprekken in Haagse restaurants en brengen de volgende dag aan de informateur verslag uit. Geen gevechten om punten en komma's uit gedetailleerde wetsvoorstellen. Er worden globale afspraken gemaakt, de uitwerking komt later.

Het is een fundamenteel andere politieke visie die het gezicht van de huidige formatiefase bepaalt. Het oude coalitiemodel van de jaren '50 en '60, dat zo veel kabinetten op brede basis heeft opgeleverd, wordt nu in ere hersteld.

Waarom ging de formatie-den Uyl zo moeizaam? In wezen omdat twee geheel verschillende politieke uitgangspunten op elkaar botsten. Het coalitiemodel van het CDA contra de meerderheidsstrategie, of beter gezegd het streven naar duidelijkheid via scherp afgepaalde machtsblokken van PvdA en D'66. PvdA en CDA praatten volstrekt langs elkaar heen als zij het hadden over begrippen als vertrouwen en samenwerking. Het resultaat was argwaan en frustratie.

CDA en VVD willen beide niets weten van meerderheidsstrategieën. De krachtsverhouding wordt bepaald door het aantal kamerzetels en daarmee basta. Bij een CDA-VVD-kabinet is het daarom duidelijk dat het CDA de toon aangeeft. Of de VVD dan vijf of zes zetels krijgt, is niet iets om de crisisbel over te luiden. Belangrijk is ook dat de persoonlijke verstandhouding tussen van Agt en Wiegel uitstekend is. Sinds Wiegel in december vorig jaar het initiatief nam om de toen kersverse CDA-leider beter te leren kennen, hebben beiden duidelijk waardering voor elkaar gekregen. De stress die de verhouding van Agt-den Uyl kenmerkte, door het werktempo en het geestelijk overwicht van de laatste, is tussen van Agt en Wiegel in het geheel niet aanwezig.

Zes maanden na de verkiezingen staat nu opeens een volstrekt nieuwe situatie voor de deur: den Uyl oppositieleider, van Agt of Zijlstra premier en de VVD regeringspartner. Een situatie, die voor de politieke verhoudingen op lange termijn van uitzonderlijke betekenis is. Om slechts een blik in de toekomst te wagen: het verwijderingsproces tussen PvdA en CDA zal verder doorzetten, want het zal vooral het CDA zijn waarop de scherpe kritiek van de PvdA zich richt. De VVD blijft betrekkelijk buiten schot en zal in elk geval gedwongen zijn zich constructiever op te stellen dan bij nog eens vier jaar oppositie.

Als het CDA-VVD-kabinet op een gegeven moment uit elkaar springt, is het daarom niet moeilijk voor te stellen dat de kloof tussen PvdA en VVD beslist kleiner zal zijn dan nu. Het aantal varianten voor een werkbare meerderheid is dan met één uitgebreid, wat het gezicht van de politieke verhoudingen in de jaren '80 grondig kan wijzigen.

Duitse bisschoppen corrigeren Küng

BONN – Na bijna drie jaar van discussies rond het boek „Christen zijn" (Christ sein) van de theoloog professor Hans Küng uit Tübingen, heeft de Westduitse bisschoppenconferentie een voorlopig slotwoord over de zaak uitgesproken. De bisschoppen gaven gisteren in Bonn een verklaring uit. Daarin zeggen zij, dat in het boek bij alle positieve inspanningen van de auteur wezenlijke bestanddelen van het katholiek geloof „zo ontoereikend zijn weergegeven", dat zij alleen door een rectificatie als uiting van het katholiek geloof erkend kunnen worden.

Mogelijk onderzoek naar gedrag Kalma

DEN HAAG – Als burgemeester Van der Louw van Rotterdam maandag besluit hoofdinspecteur Kalma "slechts" een berisping te geven voor zijn gedrag tijdens een demonstratie naar aanleiding van de dood van drie RAF-leden in Duitsland, zal de zaak daarmee niet af zijn. De Haagse procureur-generaal mr. W.A. Baron Van der Feltz zal dan overwegen een nader onderzoek tegen Kalma in te stellen, bestaande uit het horen van getuigen en van Kalma zelf.

Het resultaat van deze verhoren zou kunnen zijn dat de procureur-generaal burgemeester Van der Louw opdraagt Kalma van zijn huidige functie, chef van de kinder- en zedenpolitie, te ontheffen. „Of de procureur-generaal dat onderzoek inderdaad gaat instellen, wordt echter pas actueel als burgemeester Van der Louw een beslissing heeft genomen én Kalma daartegen in beroep is kunnen gaan bij het ambtenarengerecht", aldus een woordvoerder van het bureau van de procureur-generaal.

LD commentaar

VS ongerust

Het feit dat de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Ismail Fahmi is afgetreden en het aanvullend gegeven dat minister Mahmoud Riad heeft geweigerd hem op te volgen, illustreren toereikend dat de Egyptische president Sadat met zijn wereldschokkend bezoek aan Israel enorme – en voor hem persoonlijk wellicht te grote – politieke risico's neemt. Vandaar dat de VS niet alleen verheugd zijn over de politieke en psychologische doorbraak in de betrekkingen tussen Israel en althans één van zijn Arabische naburen, maar tevens de ontwikkelingen van de komende dagen met grote bezorgdheid gadeslaan. Daarbij is, behalve de vraag hoe de gesprekken tussen Sadat en Begin zullen verlopen, ook de vrees in het geding dat Sadats onverwacht initiatief zijn eigen politieke ondergang inluidt.

* * *

Geteisterd door economische problemen en een duidelijk gebrek aan inspiratie bij de intelligentsia, heeft de Egyptische president weliswaar de steun van het volk bij zijn pogingen om via matiging mee te helpen bij het vrede stichten, maar het is twijfelachtig of het leger en de sympathisanten met de Palestijnse zaak er ook zo over denken. Met het oog daarop is het uiterst onwaarschijnlijk dat Sadats bezoek aan substantiële bijdrage zal kunnen leveren aan de oplossing van de problemen die tussen Israël en de Arabische staten bestaan. Woordvoerders van de Amerikaanse regering hebben uitdrukking gegeven aan de vrees dat Sadat, als hij te grote concessies doet, politiek zal sneuvelen als de woordvoerder van de gematigde Arabische denkers, terwijl een Sadat, die met een te harde boodschap in Israel aankomt, alleen maar kan bereiken dat de Joodse staat zich nog meer ingraaft dan zij tot nu toe heeft gedaan.

* * *

Sadats manoeuvre heeft de moeizaam naar een hervatting van de Geneefse vredesconferentie voortploeterende Amerikanen nogal verrast en over deze gelegenheid van zijn rol als machtig bemiddelaar bij gesprekken ontdaan. Zowel Sadat als Begin zijn blijkbaar tot onverwachte dingen in staat, en het feit dat zij zonder Amerikaanse „bijzit" in gesprek zijn over kwesties waarbij de VS het grootste politieke belang hebben draagt alleen maar bij aan de Amerikaanse ongerustheid over de afloop van de dramatische ontmoeting. De harde beslissing van de Syrische president Assad om zich niet achter Sadats eenmanspoging namens de Arabieren te stellen, heeft het plotseling twijfelachtig gemaakt of Syrië wel naar Genève zal willen komen, nu zijn Egyptische tegenvoeter geheel naar eigen inzicht is gaan handelen, kennelijk mede omdat de minst gematigden onder de Arabieren uiteindelijk over het al dan niet doorgaan van een vredesconferentie met alle betrokkenen zouden kunnen beslissen.

* * *

Ogenschijnlijk zou dit moeten leiden tot een afzonderlijke regeling tussen Israel en Egypte, en zou de definitieve splijting van het Arabische front, wankel als het altijd is geweest, een feit zijn. Daarmee zou voor Assad tevens de mogelijkheid vrijwel verkeken zijn om de Israelis te dwingen tot teruggave van een belangrijk deel van de Golanhoogten, bij gebrek aan een partner op de zuidelijke flank. De Amerikaanse diplomatie wacht met ingehouden adem de komende gebeurtenissen af. Als Sadat niet slaagt, kan hij maar beter meteen politiek asyl vragen in Israel. De Egyptische president heeft al zijn kaarten gezet op samenwerking met de VS en nu op een persoonlijk bezoek aan Israel, dat zijn roekeloze diplomatie moet afronden in volmaakt Arabische stijl. Mocht hij als president worden afgezet, dan betekent dit nieuw tumult in het Midden-Oosten, een hardere Arabische aanpak, en wellicht nieuwe Russische bemoeienissen, die voorlopig het bijeenroepen van een vredesconferentie onbereikbaar maken.

* * *

De Amerikanen koesteren wat dit betreft toch al het vermoeden dat de Russen de PLO er tot nu toe van hebben weerhouden Israel als een soevereine staat te erkennen, om zodoende het voornaamste struikelblok naar zijn eigen aanwezigheid in Genève uit de weg te ruimen. Mocht de ontmoeting tussen Begin en Sadat uiteindelijk leiden tot een bilaterale regeling tussen de twee landen, dan ligt het voor de hand dat andere gematigde Arabische landen, als Jordanië en Libanon, die ook voor een gesprek zijn uitgenodigd, zullen willen volgen. Dit zou de Palestijnen isoleren en maakt het uitbreken van nieuwe vijandelijkheden in Libanon tussen christenen en moslems en Palestijnen niet ondenkbaar. En het is dan vrijwel zeker dat zowel Syrië als Israel zich met zulke gevechten wel zullen moeten inlaten.

* * *

Zodoende blijft het vooral waarschijnlijk dat Sadats historische tocht naar Jeruzalem niets anders oplevert dan aangrijpende momenten van grote betekenis, die pas te Genève in vrede kunnen worden vertaald. Sadats reis is voor alles een waarschuwing aan de radicale Arabieren, dat hun strijdvaardigheid tot niets kan leiden.

HENK KOLB



onder redaktie van FRITS SCHILS

103 GRIEKSE VROUWEN KANDIDAAT VOOR HET PARLEMENT

ANDREAS STEEKT VADER GEORGIOS DE LOEF AF

door Frits Schils

ATHENE – „Geen stem naar rechts!". Orkaanachtig schalt de leuze over het Plein der Constitutie en de daarop uitkomende boulevards. Steeds weer opnieuw. Staccato uit de kelen van 175.000 Atheners "Geen stem naar rechts". Het pandemonium kent geen grenzen. De in een woud van groene vlaggen en spandoeken gehulde mensenmassa gaat uitzinnig tekeer alsof de verkiezingsoverwinning al binnen bereik is. De happening, omlijst met meeslepende liederen van Mikis Theodorakis, snerpende yells en knetterend vuurwerk, vormt de apotheose van de pre-elektorale strijd van de Panhelleense Socialistische Beweging.

Het idool Andreas Papandreou gaat tot op de bodem van zijn redenaarstalent. „In vrede zullen wij samen de lange weg afleggen naar de omwenteling in Griekenland!". De massa huilt en brult van enthousiasme. „Vanavond stemt Athene PASOK!". Er komt geen eind aan de geestdrift. „De regering van de Nieuwe Democratie heeft drie jaar lang maar wat gegoocheld!". Frenetiek boeh-geroep stijgt op ten hemel, gevolgd door afkeurende fluitconcerten. Meesterlijk bespeelt Papandreou zijn gehoor in de prachtigste beeldspraak, die maar denkbaar is. Vader Georgios, die eens de moderne Demosthenes werd genoemd, zou het zoonlief niet kunnen verbeteren. Beloften voor een betere toekomst en bijtende kritiek op zijn grote opponent Karamanlis wisselen elkaar regelmatig af. „Onbesluitvaardigheid en angst kenmerken het regeringsbeleid ten aanzien van Turkije". Demagogisch slingert Andreas zijn aanklacht vanaf het balkon naar het volk in de diepte van het Syntagmaplein. Alsof hij de patentoplossing voor het conflict met de superieure tegenstander uit het oosten al in zijn zak heeft. Maar de bewonderaars van Andreas zijn tomeloos onder de indruk van de gespierde taal. De PASOK mag dan wel progressief zijn en er radicale economische en sociale ideeën op na houden, ook zij is compleet ten offer gevallen aan de personencultus, die onafscheidelijk met de Griekse politiek verbonden is. PASOK: dat is de partij van Papandreou!

„Geen stem naar rechts!". De betoging begint en eindigt ermee. Andreas, die jaren niet anders heeft gedaan dan strijdkrachten, politie en veiligheidsdiensten met de misdadige dictatuur te vereenzelvigen en de mantel uit te vegen, maakt nu als een donderslag bij heldere hemel, een zwenking van 180 graden. Hij omhelst het leger, prijst de gendarmerie en heeft ineens niets meer tegen de Griekse CIA. In politieke kringen staat men perplex. Iemand interpreteert Andreas achterwaartse salto fylosofisch als „koerswijziging"; anderen houden het op puur opportunisme, een poging om ook uit de streng conservatieve hoek kiezers naar zich toe te trekken.



● ANDREAS PAPANDREOU

Natuurlijk kan Karamanlis de aanvallen van Papandreou niet over zijn kant laten gaan. Daarom zal de rede van de premier, die op het Syntagmaplein als laatste aan het woord komt natuurlijk heel weinig heel laten van Andreas en diens voornemens. „Wij kunnen", meldt het dagblad Acropolis op de voorpagina „van de premier een apocalyptische toespraak verwachten, die het volk als een shock zal ondergaan. Dus toch vermoedelijk een variant op de leuze: „De tanks of ik, Karamanlis?".

De 24 uur, die de verkiezingen vooraf gaan zijn geneutraliseerd. Gedurende die korte afkoelingsperiode is elke politieke activiteit verboden, in de stad waar tempelpilaren, muren, straten, trottoirs, auto's, bankgebouwen en winkelpuien op de meest onesthetische manier zijn volgeplakt met posters en affiches. Zondagmorgen na zonsopgang gaan de stembureau's open. Zij sluiten als de zon weer onder gaat.

Tot het laatste moment worden de kiezers met propagandistisch geschut van het zwaarste soort bewerkt. Van extreem links tot en met ultra rechts belooft iedereen voor voorspoed en welvaart in een democratisch Griekenland te ijveren. Dat doet ook Nikos Psaroudakis, die de christen-democratische stroming in de Allliantie van Links (Verbond van vijf Partijen) aanvoert. Op een perslunch in het King George Hotel zegt Psaroudakis, die het met zijn krantje Christianiki als enig Grieks periodiek aandurfde Papadopoulos in diens glorietijd openlijk te kritiseren, dat het beoefenen van rechtvaardigheid in de pijlers van de christelijke leer ligt opgesloten. „Apostel Paulus", legt hij uit „heeft eens gezegd dat wie de macht bekleedt ten volle verantwoordelijk is voor het welzijn van het volk. Welnu, als die sociale en economische rechtvaardigheid er niet is, moet daarvoor gestreden worden. Dat staat wel 88 keer in de bijbel!". Vanuit die filosofie acht hij samenwerking met de communisten binnen de Alliantie in genen dele verwerpelijk.

De betrokkenheid van de Griekse vrouw in de landelijke politiek wordt meer en meer zichtbaar. 103 van hen hebben zich kandidaat gesteld voor een plaats in de Nationale Vergadering. Theateractrice Anna Sinodinou en medisch specialiste Lina Koutifari (echtgenote van de vroegere hof-gynaecoloog) zijn de bekendsten in de regerende Nieuwe Democratie. De Nieuwe Liberalen van de Kretenzer Konstantinos Mitsotakis koketteren met Daisy Mavraki, miss Griekenland uit het jaar 1958, en de Linkse Socialisten hebben de Atheense advocate Lila Christoforidou naar voren geschoven. Lila heeft zich de algehele waardering en gelijkschakeling van de Griekse vrouw in het maatschappelijk leven ten doel gesteld. De Centristen van Georgios Mavros pronken met ene Virginia Tsoudero, die als het summum van sociale bewogenheid wordt afgeschilderd. De pamfletten maken over Virginia melding als zijnde „een dynamische vrouw, die in de drie voorbije jaren met hart en ziel op de bres heeft gestaan voor de onderliggende groepen in de Griekse samenleving." En dat zijn er nogal wat. De vrouw, die "vast op steun rekent", is Amalia Varangki, een blonde schoonheid met schitterende antracietkleurige ogen. Zij representeert de rechts-radicale Nationale Groepering. De leuze waarmee zij naam wil maken, haakt zonder omwegen in op de ultra-rechtse beschuldiging aan het adres van Karamanlis, dat hij de greep op links heeft verloren. Als het aan Amalia ligt hoeven de Griekse vrouwen en huismoeders straks niet meer te vrezen voor de toekomst van hun kinderen.

Zo gaat Griekenland zondag de verkiezingen in. In de verwachting dat Karamanlis wint en door toedoen van de PASOK een verschuiving naar links optreedt. De opkomst van de nationalisten onder Stefanopoulos, die wel veel ontevreden monarchisten maar zeker niet alle koningsgezinden achter zich heeft, alsmede het onlangs gewijzigde kiesstelsel, zullen ongetwijfeld tot gevolg hebben dat Karamanlis met een aanzienlijk minder percentage genoegen zal moeten nemen dan in 1974 het geval was.

Interessant is de rol van de door Florakis geleide Moskou-getrouwe communistische partij (KKE). Florakis, aldus verluidt in Athene, had aanvankelijk bij de Alliantie van willen voegen, maar zou op uitdrukkelijk verlangen van het Kremlin afgezien hebben van elke vorm van samenwerking met de Eurocommunistische KKE van Ilias Iliou binnen die bond.

Of Karamanlis, van wie bekend is dat hij president der republiek wil worden, na zondag versneld in die richting zal werken, wordt uitermate bepaald door de electorale uitkomst en de vraag wie de Nieuwe Democratie straks zal leiden. Het feit dat de huidige premier een kiesverbond is aangegaan met zijn politieke vriend, ex-premier Kanellopoulos, wettigt het vermoeden dat deze het premierschap gaat vervullen als Karamanlis straks inderdaad staatshoofd mocht worden.

GEHEIM RAPPORT VAN AMSTERDAMSE GGD-ARTS WIJNAND G. MULDER

Onderlinge wedijver vergrootte problemen rond de gijzelingen

door Harm van den Berg

AMSTERDAM – Diverse keren heeft onderlinge strijd tussen bestuurders, diensten en instellingen een goede oplossing voor problemen rond de gijzelingen in De Punt en Bovensmilde in de weg gestaan. Als niet vooraf duidelijk bevoegdheden en verantwoordelijkheden zijn vastgelegd, ontstaan grote moeilijkheden over de wijze waarop de verschillende taken moeten worden uitgeoefend.

Dat is één van de conclusies in het geheime rapport van de Amsterdamse GGD-arts Wijnand G. Mulder, die als vice-voorzitter van het Centraal Beleidsorgaan Opvang Ex-Gegijzelden in de maanden mei en juni van dit jaar verantwoordelijk was voor de psycho-sociale hulpverlening aan gegijzelden in de trein bij De Punt en aan de schoolkinderen en hun ouders in Bovensmilde. (Om verwarring te voorkomen: de psychiater die vanuit het beleidscentrum in Assen met de kapers in de trein onderhandelde, heette ook Mulder; zijn voornaam was Dick).

Het rapport van dokter Wijnand Mulder bevat zijn eigen verslag over de wijze waarop hij bij het gebeuren werd betrokken. Verder een groot aantal bijlagen met adviezen over de hulpverlening, dagboeken van hulpverleners, verslagen van bijzondere gebeurtenissen (bijvoorbeeld de eerste opvang van de kinderen), adviezen van professor dr. Bastiaans over de opvang van gegijzelden, een gedetailleerd verslag van de bijeenkomsten met familieleden in het Groninger hoofdstation en een uitgebreid verhaal vol adviezen van een kinderpsychiater wiens eigen kinderen in de school zaten.

Beleid

Toen de Amsterdamse arts door de directeur-generaal van het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne naar het Noorden was gestuurd om zijn coördinerend werk te beginnen, kreeg hij het direct al aan de stok met de commissaris van de koningin in Drente, mevrouw Schilthuis. Toen Mulder haar over zijn taak informeerde, liet ze weten de voorkeur te geven aan een eigen beleid. In Drente was dokter Mantingh al aangewezen om de hulpverlening te organiseren. En daar moest blijkbaar niet meer aan worden getornd.

„Daar ik geen heil zie in een nutteloze competentiestrijd, besluit ik van dat moment af geen rechtstreekse contact meer te onderhouden met het beleidscentrum (Assen), maar uitsluitend in voorkomende gevallen met het centrum te communiceren via het ministerie van volksgezondheid", zegt dokter Mulder in zijn rapport. Hij kiest dus noodgedwongen voor een grote omweg.

Later, "met flinke steun van het ministerie in de rug", gaat het beter en kan een goed centrum voor de coördinatie worden opgezet. Dat moest ook wel, want er liepen in Groningen en Smilde tientallen maatschappelijk werkers, psychiaters, psychologen, artsen, ex-gegijzelden rond, die allemaal hun steentje wilden bijdragen. Bovendien werd de familie in beide plaatsen voortdurend "uitgenodigd" om een praatje te maken met journalisten. Informatie over de vraag hoe de opvang precies moest worden geregeld, was zeer belangrijk maar moeilijk aan te komen.

Irritatie

Ook tussen de hulpverleners in Bovensmilde die met de ouders van de 105 gegijzelde kinderen in de bibliotheek zaten, en het beleidscentrum te Assen is ettelijke malen grote irritatie geweest. In het rapport staat daar onder meer dit over: „Een paar keer is er rechtstreeks contact tussen de mensen in Bovensmilde en het beleidscentrum in Assen. Dit loopt prompt uit op een onoplosbaar misverstand. De hulpverleners in Smilde, die dicht bij de ouders opereren, zijn geneigd hun wensen te uiten in de vorm van eisen. Het is duidelijk dat het beleidscentrum daar niets mee kan beginnen. Men raakt daarvoor geïrriteerd".

Dokter Mulder besluit dat de contacten tussen deze centra dan over de coördinator moeten lopen. Het gaat in dat daad beter.

De top van het Rode Kruis liep in die dagen ook al geïrriteerd rond. Keer op keer ontstonden conflicten tussen deze dienst en de commandanten van de geneeskundige troepen (defensie) die naar De Punt waren gekomen. Of tussen de artsen van het Rode Kruis en de traumatologische teams van de academische ziekenhuizen in respectievelijk Utrecht en Groningen (het team uit Utrecht was verantwoordelijk voor de medische opvang van de kinderen).

Eén keer kwam er ruzie over een merkwaardig detail. De chirurgen wilden dat als er gewonden in de trein zouden vallen, die in de gewondenverzamelplaats (ingericht door het Rode Kruis) gekenmerkt werden met een nummer. Dat moest dan op het voorhoofd worden geschreven. De arts van het Rode Kruis weigerde dat. Een identificatiemogelijkheid was echter wel noodzakelijk, omdat de gewonden in de verzamelplaats onmiddellijk van hun kleren zouden worden ontdaan. In de tent zouden de eerste medische ingrepen worden verricht. Door tussenkomst van dokter Mulder en zijn helpers kan een compromis worden gesloten: de gewonden krijgen een label om de pols.

De Groningse lector in de kinderpsychiatrie dr. G. Mik heeft blijkens het rapport een belangrijke rol gespeeld in het oplossen van de vele conflicten tussen het Rode Kruis en de andere diensten. Ook tussen maatschappelijk werkers en psychiaters binnen de instellingen zelf hebben zich prestige- en competentieconflicten voorgedaan.

Agressie

De ouders van de kinderen in de school en de familie van de gegijzelden in de trein voelen zich – vanzelfsprekend – nauw betrokken bij het beleid. Sommigen willen ze daar direct bij betrokken worden. Dat kan echter niet altijd. Wanneer een familielid boven de wachterkamer van het station in Groningen echter te kennen geeft een gesprek met mevrouw Schilthuis te willen hebben over de gang van zaken in het Asser beleidscentrum, dan wordt dat geregeld.

Ouders van de kinderen lopen zelf de wijk in wanneer bekend wordt dat de bezetters van de school het eten uitsluitend gebracht willen hebben door twee met name genoemde vrouwen. De ouders helpen dan die vrouwen zoeken.

De hulpverleners hebben op een van de eerste dagen al het idee geopperd om ook in de Molukse wijk voor opvang te zorgen. Op de eerste avond van de gijzeling, maandag 23 mei, was een aantal van hen die wijk in gegaan en men had er "hartverscheurende taferelen" gezien. Volgens deze hulpverleners stond het grootste deel van de Zuidmolukkers afwijzend tegenover de acties. Maar toen later de Stichting Jeugd en Gezin uit Groningen haar diensten aanbood om de opvang in die wijk op poten te zetten, werd dat geweigerd. Volgens deze stichting lieten de Zuidmolukkers weten volledig achter de kaping te staan. Uiteindelijk verzorgt een Groningse psycholoog met goede relaties in Molukse kringen de verbinding naar het opvangcentrum.

Op de twee plaatsen waar ouders en familieleden zich dagelijks verzamelen (Groningen-hoofdstation en Smilde-bibliotheek) is zo, meldt het rapport nuchter, iedere dag worden botgevierd op lastige journalisten. Natuurlijk wordt in die opvangcentra veel gepraat, er worden spelletjes gedaan, maar niemand is er echt met zijn hoofd bij. Excursies, ook al duren ze vrij kort, mislukken omdat niemand weg durft te gaan van de plaats waar het grote nieuws het eerst zal binnen komen.

Volgens dokter Mulder heeft iedereen veel gehad aan de ervaringen van ex-gegijzelden die daarover (bijvoorbeeld in het hoofdstation) kwamen praten, en die ook daadwerkelijk een steentje bijdroegen in de opvang wanneer het iemand te veel werd. Ook meldden zich bij de hulpverleners verscheidene ex-gegijzelden uit de trein bij Wijster, omdat ze zelf weer met problemen kampten. Alle traumatische ervaringen kwamen weer terug, bijvoorbeeld in de vorm van angstdromen.

Zoals hierboven eerder opgemerkt, is in het rapport veel ruimte gegeven aan verslagen van direct betrokken hulpverleners. Er staat een dagboek in over de gang van zaken boven het hoofdstation in Groningen en een weergave van de eerste indrukken na de vrijlating van de kinderen.

Over dat laatste, ontroerende gebeuren vertelt kinderpsychiater dr. Cees Rumke, nadat hij de ouders even met hun kinderen alleen gelaten heeft: „Het leek me wel dat een en ander rustig verliep. De kinderen die nog niet aan de ouders waren overgedragen (dat gebeurde een voor een – red.), zaten aan lange tafels te wachten. Op de tafels limonade, appels en peren. Tussen de kinderen zaten opvallend veel Rodekruiszusters. De kinderen die op de brancards lagen (drie – red.) waren allen enigszins suf en ze waren misselijk. Ze hadden juist gebraakt of moesten braken. De andere kinderen leken het goed te maken. Ik herinner me dat ik dacht: wat is het eigenlijk een normale groep. Eigenlijk pas vrij laat realiseerde ik me dat dit de vrijgelaten kinderen waren. Ik heb me aanzelend tot de eerste de beste gewend en het kind gevraagd: Hoe heb je het gehad?

Dat kind antwoordde toen: „Niet zo best". Een ander kind zei: „Ik heb een stomp op mijn arm gehad van ze", maar even later werd eraan toegevoegd: "Het viel allemaal best mee". Weer een ander kind vroeg: „Wilt u eens zien wat voor wapens ze hadden? Ik heb het opgeschreven". Dan krijgt dr. Rumke een kladje, waarop staat: vier mitraljeurs, zeven pistolen en een heleboel kogels". Op de vraag „Waren jullie niet bang" komt het antwoord: „De eerste dagen wel, maar later niet meer". De kinderen waren ook niet bang voor schoten: „Ze schoten niet op ons maar in de lucht om de politie bang te maken".

"Best leuk"

De kinderpsychiater vraagt ook naar hun gevoelens ten opzichte van de Ambonezen: „Best leuk, ze hebben spelletjes met ons gedaan, we hebben gescrabbeld, ze hebben ons voorgelezen, en als je huilde, kwam er een die je toe om je te troosten". Kinderen zoeken elkaar drie uur na hun vrijlating op om gezamenlijk te spelen...

In de eerste dagen na de vrijlating overleg gepleegd over de vraag wat de beste manier was om de zaak te beëindigen. Gekozen werd toen voor geweldloze oplossing. Men overwoog toen nog om een aantal kinderen terug naar de school – als ze dat willen – ook in gijzeling te laten gaan, omdat dit het nare gebeuren voor de kinderen en de gegijzelde leerkrachten draaglijker zou maken.



● Vrijgelaten kinderen, gehuld in dekens, op weg van de school in Bovensmilde naar bussen, die hen naar het opvangcentrum zullen brengen.

De kinderen uit de hogere klassen waren kwaad op de Zuidmolukkers. Die hadden in het begin in het plafond geschoten en "daarmee de kleintjes erg bang gemaakt. Zoiets eenvoudigs als warm eten schijnt in deze omstandigheden iedere keer grote problemen te moeten geven.

Uit het verslag van dr. Rumke: „Ik zei tegen een kind dat het er moe uitzag. Het antwoordt: „Ja, maar we ging ook pas om een uur naar bed. Ik vroeg hoe dat kwam. Het antwoord luidt: Nou, om elf uur kwam het eten pas". Het was die dag patat met appelmoes. De patat was koud. IJskoud. De appelmoes was van binnen nog helemaal rood. „Je kon het bloed er uitknijpen", vertelt een kind. Zoiets werkt op volwassenen verschrikkelijk onmoedigend. Kinderen reageren er blijkbaar iets anders op.

Aan het slot van zijn verslag geeft de Groningse kinderpsychiater, nadat hij heeft verteld hoe de kinderen steeds niet geweld van buiten verwachtten: „Ik merk trouwens zelf op dat ik door de verhalen van de kinderen over de Ambonezen heel kens moet realiseren dat de terroristen tot zijn die waarschijnlijk tot een moord terugschrikken. Ik merk steeds weer denk ik: wat zijn het toch jongens en wat gaan ze leuk met deren om".

In het opvangcentrum boven het hoofdstation in Groningen waren vooral de maatschappelijk werkers van de Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening (Stima) en een psychiater van de Sociaal Psychiatrische dienst, die de familie gedurende de bange dagen probeerden te houden.

Een aardige afwisseling was het bezoek van prinses Beatrix. Zij bracht de verontschuldigingen van haar moeder mee. Die had namelijk een telegram gestuurd aan de ouders in Bovensmilde. De mensen in Groningen voelden zich "vergeten". Volgens het verslag heeft Beatrix "uitgebreid excuses aangeboden".

Hoe langer de gijzeling duurde, hoe groter werd de kans op irritaties. Die kwamen er ook tussen het particulier en de Spoorwegen. De NS bleef ter opvangruimte beschikbaar stellen: „Maar gaat wel steeds zuiniger over de kosten (verzorging, overbelasting mogelijkheden voor familieleden)".

Jaloezie

Binnen de dienst ontstaat jaloezie. Achtergebleven collega's willen ook wel eens naar het "front". Ze voelen zich zelf een beetje gepasseerd. Die bij de gijzeling zijn betrokken. Hun leven verandert. Een maatschappelijk werkster vertelt: „Ik raakte geïrriteerd, vond alles onbelangrijk behalve het lot van de kinderen en de gegijzelden in de trein. Mijn spijker ring raakte in de war, ik voelde me moe, doodmoe".

TV-concours om de NCRV/Limburgs Dagblad-trofee

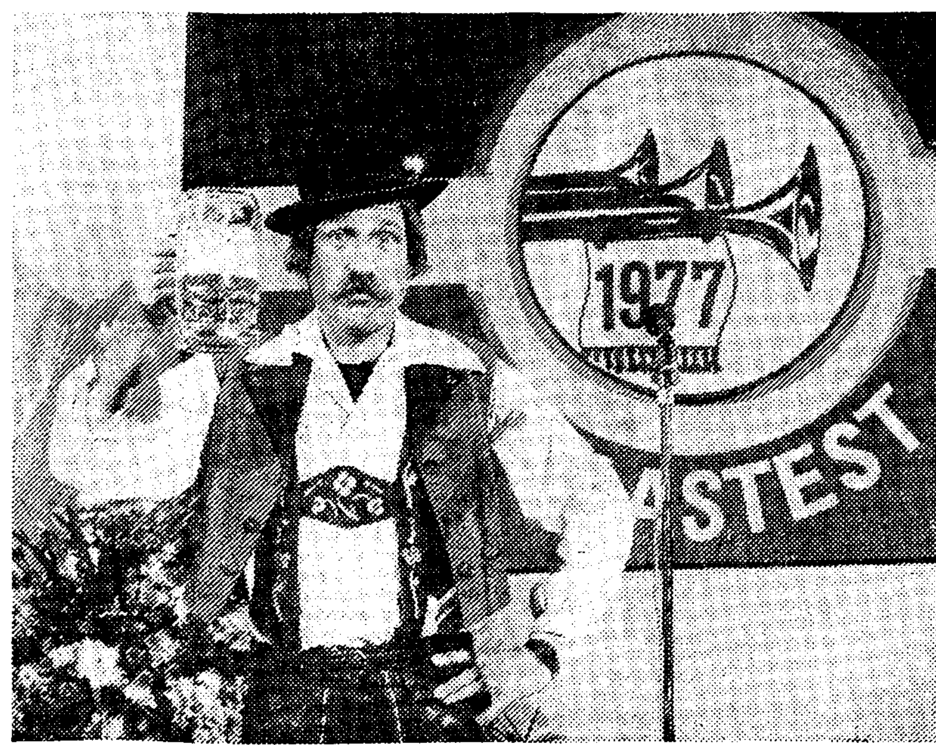
Ted presenteert ook volgende Blaastest

HILVERSUM/HEERLEN – Ted de Braak zal opnieuw de presentator zijn bij de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1978 waarvan de finale plaatsvindt op vrijdag 12 mei in de Rodahal van Kerkrade. Behalve uit eigen land kunnen voor dit televisieconcours van blaaskapellen nu ook kapellen uit België en Luxemburg meedoen. Met als inzet de NCRV/Limburgs Dagblad Benelux-trofee worden voorafgaande aan de finale op de vrijdagavonden 3, 10, 17 en 31 maart voorronden gehouden in respectievelijk Luxemburg, België, Limburg (Schinnen, Sociocentrum), en Noord-Brabant (combinatie van kapellen uit deze provincie, Gelderland, Drente, Utrecht, Noord- en Zuid-Holland).

TIJDENS EEN bespreking over de internationale opzet van deze blaastest 1978 in de NCRV-studio's in Hilversum liet Dick van Bommel (hoofd afdeling gevarieerde programma's televisie) weten dat de Nederlandse televisiekijker de in augustus uitgezonden Blaastest 1977 bijzonder hoog heeft gewaardeerd. Het programma werd door ruim drie miljoen kijkers gevolgd. Ook de kapellen elders in ons land, België en Luxemburg op de komende Blaastest attent te maken volgen in de komende weken nadere mededelingen via het NCRV-scherm, de NCRV-radio, BRT II, RTL (radio Luxemburg), GPD-bladencombinatie, De Koerier (België) en de Orchidee (Midden-Limburg).

BIJ DE FINALE op vrijdagavond 12 mei in de Kerkraadse Rodahal, worden de vijf beste kapellen uit de Benelux (1 Limburg, 2 rest Nederland, 1 België en I Luxemburg) ingepast in een vrolijk showprogramma. De jury zal een internationale zijn in overleg met NCRV, Limburgs Dagblad, ZDF, Deutschlandfunk (Keulen) BRT en RTL.

Twee onderdelen worden beoordeeld: het muzikale peil en de show. Voor blaaskapellen in Limburg bestaat tot 1 februari 1978 gelegenheid om in te schrijven voor deze Benelux-Blaastest 1978 op het adres: RTV/showpaginaredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.



● TED DE BRAAK
.... opnieuw presentator van de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1978 om de Benelux-trofee...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



disk-gokkie

Be good to yourself
Frankie Miller

SANDRA SEBREGTS, DE BLONDE goeduitziende zangeres van Rainbow heeft deze groep wegens gezondheidsredenen verlaten en is vervangen door Jutta-Quasimodo, is aan het onderhandelen met het nieuwe Limburgse produktiekantoor „Marlstone" voor een plaatopname.
DITZELFDE MARLSTONE nam met verschillende Limburgse muzikanten in een Engelse studio de nieuwe Maastrichtse carnavalselpee op. * Ook Jan Hendriks en Jean Innemee zijn bezig met tekst en muziek voor een tweede elpee van Carboon. Ook deze elpee zal mijnwerkerliedjes ten gehore brengen.
PETER PAASHUIS, vroeger bij Quisimodo is Wiel Derix voorlopig aan het vervangen bij Circle. * Wiel Derix heeft na een operatie het Heerlense ziekenhuis verlaten en hoopt zijn plaats bij Circle spoedig weer in te nemen. * Partner komt 5 december als debuut van de maand in het NCRV-programma „Popparade" van Eddy Becker en Sandra Reemer. Het zal wel een Sinterklaascadeatje zijn. * Ditzelfde Partner, (vroeger „Rainbow") komt ook in december voor de VARA-radio met opname uit het Amsterdamse Paradiso. * Dit waren deze week zowaar wat nieuwtjes uit het Limburgse artiestenwereldje. * Tips en suggesties kunt u ook deze week suren naar RTV/Showpaginaredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen ter attentie van Lex Nelissen.

LEX NELISSEN

LD TOP 20

1.	(1)	't Smurfenlied	: Vader Abraham
2.	(2)	The name of the game	: Abba
3.	(3)	We are the champions	: Queen
4.	(4)	Black is black	: Belle Epoque
5.	(6)	L'Amore comincia tu	: Raffaela Carra
6.	(10)	Needles and pins	: Smokie
7.	(7)	Carolientje	: Willeke Alberti
8.	(9)	Befast	: Boney M.
9.	(5)	Valentino	: Champagne
10.	(15)	Rockin'all over the world	: Status Quo
11.	(16)	You're in my heart	: Rod Stewart
12.	(12)	Vluchten kan niet meer	: Jenny Arean en Frans Halsema
13.	(–)	It's so easy	: Linda Ronstadt
14.	(17)	Home on monday	: Little River Band
15.	(11)	Do you remember	: Long Tall Ernie & The Shakers
16.	(18)	Highwayman	: Brotherhood of Man
17.	(19)	Lookin in the eyes of my Melanie	: The Classics
18.	(8)	Don Pedro	: Costa Cordalis
19.	(–)	Heroes	: David Bowie
20.	(–)	Silver lady	: David Soul.



● RAINER BÖHM
...vanavond in Nieuwenhagen met een nieuw record: tezelfdertijd zeven trompetten bespelen...

Rainer speelt op 7 trompetten

Van onze showpaginaredactie

NIEUWENHAGEN – Dat moet u vanavond even gaan bekijken in de sporthal „In de Bende" van Nieuwenhagen. Rainer Böhm die daar optreedt tijdens de feestelijke galazitting „Neuschunkelhage" speelt niet op vijf, maar op zeven trompetten tezelfdertijd. En daarmee vestigt de „koning van de trompet", die nog niet zo lang geleden met vijf trompetten in de „Vuist" van Willem Duys was te zien en te horen een nieuw record.
En nu we dan toch deze aankondiging doen willen we niet verzuimen om ook de andere sterren en artiesten, die aan het programma van onze Nieuwenhaagse vrienden meewerken, te vermelden: de Belvauer Muzikanten, Petra Elferink, de showgroep „De Männer", het ballet Burgerlust, d'r Angerhoave, buuttereedster Agnes Ophelders, buuttereedner Frans Hazelier, zangduo Maggie en May, Jule en Jul uit Berlijn. Dit alles dus vanaf 20.11 uur in sporthal „In de Bende" in Nieuwenhagen.

TV-welkom voor Sinterklaas



● *Welkom voor de Sint, vanmiddag (zaterdag) vanaf 11.30 uur op televisie (Nederland II)*

MUIDEN – De allerjongsten onder ons willen we nog even herinneren aan de intocht van Sinterklaas, vanmiddag vanaf 11.30 uur reeds op Nederland II. In Muiden worden de Sint en de Pieterbazen verwelkomd door Wieteke van Dort en natuurlijk vele kinderen. Nadien neemt de Sint zijn intrek in het Muiderslot.

Walden en Muyselaar definitief met pensioen

„Het publiek is ons als vrienden gaan beschouwen"

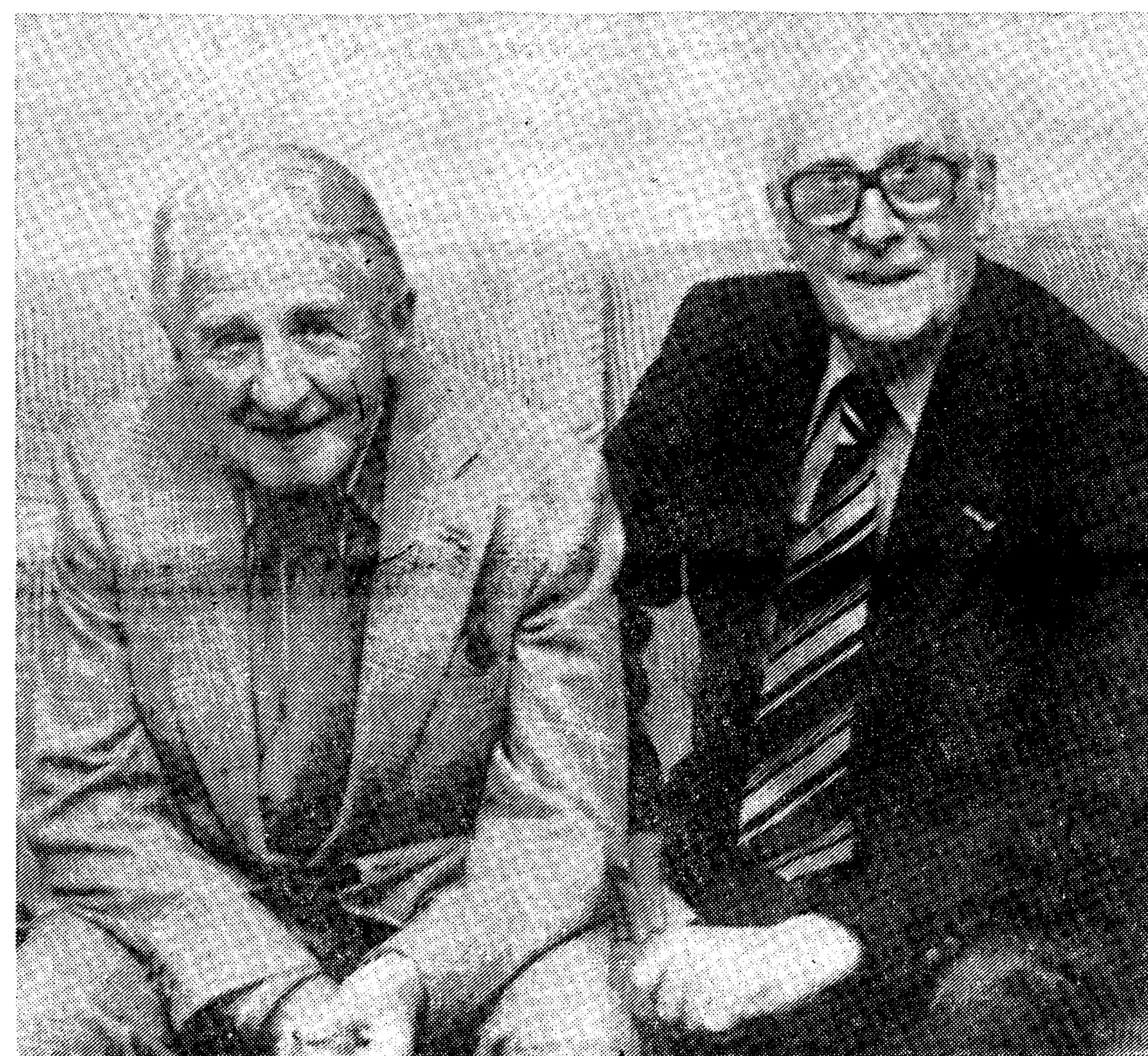
UTRECHT – „Wat moet een mens toch sloven op z'n ouwe dag", gekt Piet Muyselaar, terwijl hij de kledingskist uitpakt. Een paar pakken op knaapjes, overhemden en hoedjes komen te voorschijn. Aase Rasmussen steekt haar hoofd om de hoek van de deur en roep naar haar man, Willy Walden: „Wil je je brood hier hebben schatje?" Shepherd rekt zich geeuwend uit. „He, ik heb vanaf vijf uur liggen slapen". En tegen Walden en Muyselaar: „Sjieke meubels hebben jullie hier". De sfeer in de kleedkamer van de Snip en Snaprevue een uur voor de voorstelling.

Nog even, dan is het afgelopen. Definitief. Piet Muyselaar even later: „Ik druk de dag van afscheid zover mogelijk weg. Je raakt een stuk van je leven kwijt". Willy: „We stoppen met spijt. Maar we kunnen de klok niet terugdraaien. De leeftijd gaat een woordje meespreken. Ons werk is altijd onze hobby geweest. Je raakt dus je hobby kwijt. Maar", voegt hij er meteen opgewekt achteraan, „de revue is weg, maar wij zijn er nog. Op feestavonden zullen we nog wel optreden".
Walden (72) en Muyselaar (78) herinneren zich hoe het begon. „We zaten allebei bij de Bouwmeesterrevue, maar waren betrekkelijk onbekend. Toen we merkten dat we samen een goed komiekenpaar vormden, hebben we op 16 maart 1937 ons debuut gemaakt in de Bonte Dinsdagavondtrein voor de AVRO. We waren meteen bekend. Vanaf die tijd hebben we altijd voor volle zalen gespeeld. Ik vraag waaraan ze denken als ik zeg: „Als op het Leidseplein de lichtjes weer eens branden gaan".
„Aan een erg benauwde tijd", antwoordt Willy ernstig. „Men kent dat liedje nu nog. Dat zegt wel hoeveel het voor de mensen heeft betekend. Het was midden in de oorlog, vlak tegen de hongerwinter aan. Wij speelden in het Amsterdamse City-theater. Je was blij dat je voor de mensen, die zo in de ellende zaten, iets kon doen door ze even hun zorgen te laten vergeten. Dat gaf een grote voldoening. Het theater was pikkedonker, want stroom was er niet. Achter het toneel zat iemand zich wezenloos te trappen op een fiets om een accu op te laden, zodat we een beetje licht hadden op het toneel. We hadden het geluk dat we een zuiver Nederlandstalig programma brachten. Die Duitsers begrepen er niet veel van. Daardoor konden we zover gaan".

Schietpartij

„Het was een tijd vol narigheid", valt Piet bij. „Je dacht toen, dat je na de oorlog een heel mooi Nederland zou krijgen. Maar vorige week, tijdens die schietpartij in Amsterdam, moesten er veiligheidsmaatregelen getroffen worden om ons uit de bus te laten. Je bent je leven niet zeker. Als ik in het donker aan de overkant van de straat een man zie lopen, dan denk ik: wat zal dat voor iemand wezen. Niet dat ik in doodsangst over straat loop, maar je hebt wel de neiging om gauw naar binnen te gaan".
„We hebben toen ook niet gedacht dat ze in het naoorlogse Nederland een half jaar bezig zouden zijn met het formeren van een kabinet. Nee, wij brengen geen politiek in onze revue. Dat verwachten de mensen niet van ons. Dat is een van de redenen dat we het veertig jaar hebben gered. We hebben altijd angstig voorkomen de mensen te shockeren".

„Nog steeds krijgen we dagelijks post en telefoontjes om er toch mee door te gaan. Op straat groeten de mensen je. Iedereen kent je natuurlijk. Ik vind dat leuk. Artiesten die beweren dat ze dat vervelend vinden, zijn snobs", vindt Willy, en zijn trouwe makker Piet voegt daar gnuivend aan toe: „Ik mag graag wat neuzen op de Albert Cuypmarkt in Amsterdam. Dan hoor je van links en rechts: hallo, ome Piet, hoe gaat het? Wij zijn ome Piet en ome Willy. Dat is toch aardig".
„Het publiek is ons in al die jaren zo goed gaan kennen, dat ze ons als vrienden gaan beschouwen", voegt Willy eraan toe. „De revue is ons levensritme geweest. Dat geef je niet zo gemakkelijk op".



● *Walden en Muyselaar (Snip en Snap) definitief met pensioen.*

Gezondheid

Bij een opmerking over de sterke gezondheid die de beide heren ongetwijfeld hebben, merkt Willy met pretrimpels naast zijn ogen op: „Over gezondheid praten we nooit", en hij klopt het af onder het eikenhouten tafelblad. „Wij geloven in een artiestengodje, dat ons veertig jaar lang in staat heeft gesteld op het toneel te kunnen staan. De meeste artiesten zijn bijgelovig. Wij ook af en toe. Soms sla je voor een voorstelling een kruisje. Dat heeft niets te maken met het feit dat we toevallig allebei katholiek zijn".
„Het is te betreuren dat zo'n grote revue financieel niet meer kan", merkt Piet op. „Jonge artiesten krijgen de kans niet meer om in het vak te groeien. Ze moeten meteen alleen de Buehne op. Ik zeg wel eens: wij zijn twintig jaar te vroeg geboren. Als we nu onze beste tijd hadden gehad, zouden we misschien in een bungalow of in een verbouwde boerderij wonen. Maar wij stonden destijds in een groep met 70 medewerkenden. Dan wordt de spoeling wel dun hoor".
Rest de vraag: wat nu? Willy: „Ik kan niet zeggen dat ik ga vissen, want ik ben nog lid van de dierenbescherming ook. Dus dat mag niet. Maar ik ga wel drie keer per dag rustig met het hondje wandelen. Dat is goed voor het hondje en goed voor mij".
En Piet? „Ik ga m'n foto's inplakken en bandjes monteren van ouwe revues. Werkjes waar ik nooit tijd voor heb gehad. En fotograferen, want dat is mijn hobby. En natuurlijk m'n centen tellen. Eens kijken of ik er wat aan over heb gehouden. En nu, als u me wilt excuseren, ga ik me laten onduleren".
Eind november is dat allemaal onherroepelijk voorbij. De Snip en Snaprevue is dan voorgoed verleden tijd.

IN HET NIEUWS ● IN HET NIEUWS



● *De Waltons*

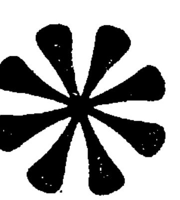
● De Waltons

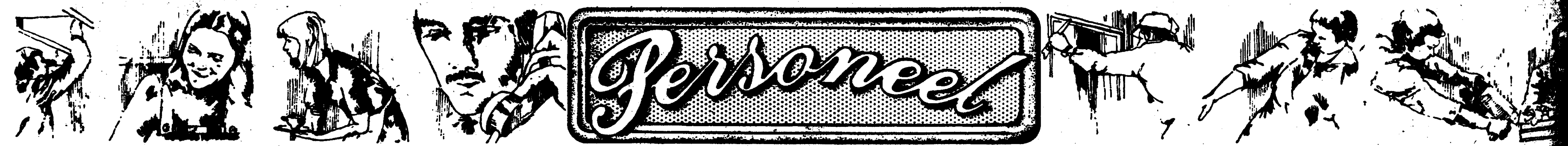
Financiële zorgen zullen Michael Learned en Ralph Waite (respectievelijk moeder en vader Walton) in de toekomst niet meer hebben. De spelers uit de EO-televisieserie de Waltons hebben er namelijk een vorstelijke gageverhoging doorgedrukt: terwijl ze tot nu toe 7000 dollar per aflevering kregen, zullen ze in het vervolg de somma van 18.000 dollar ontvangen. Oma Walton, de actrice Ellen Corbey, die een jaar geleden door een hartaanval werd getroffen, voelt zich wat beter. Ze hoopt spoedig weer aan de televisieserie mee te werken, en wil dan gelijk met de grote baas onderhandelen over haar deel van de salarisverhoging.

****

● Elliot Gould

Acteur Elliot Gould staat erom bekend dat hij van een geintje houdt. De laatste tijd maakt hij het echter een beetje te gek. Zo loopt er momenteel een proces tegen hem omdat hij de muren van een door hem gehuurde bungalow met pornografische afbeeldingen had versierd. Bovendien heeft Gould, die nog een paar jaar met Barbra Streisand getrouwd is geweest, zich op een feestje misdragen. Tijdens die gelegenheid weigerde de acteur, die behoorlijk diep in het glaasje had gekeken, zijn mond te houden toen zangeres Ronee Blakley probeerde een zangwerkje ten gehore te brengen. Waarschuwen hielp niet, zoat de gastheer besloot Gould buiten de deur te zetten.





psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

Donderdag 24 november as.

sprekershoek (zeg-je-zegje)

met als thema:

werken ... goed voor u ???

- plaats: gemeenschapszaal Welterhof
- tijd: 20-22 uur
- toegang: iedereen (ook mensen van buiten Welterhof)
- entree: gratis

De mensen die er die avond iets meer van af weten en als „gangmakers" willen fungeren zijn:
- dhr. Fraikin, psycholoog
- dhr. Janssen, verpleegkundige
- dhr. De Jong, hoofd personeelszaken
- dhr. Op den Kamp, beroepskeuzeadviseur

De sprekershoek is er maandelijks om gedachten en meningen uit te spreken en uit te wisselen over een actueel onderwerp.
Nadere informaties te verkrijgen bij:
André Weyers, hoofd Sociaal Program, tel. 045-718180.

'welterhof'

Onze opdrachtgever is een woningvereniging met circa 3000 verhuureenheden, gelegen in de Oostelijke Mijnstreek.

De directie wenst over te gaan tot de aanstelling van een stafmedewerker die zal gaan functioneren als

directie-assistent

Deze functionaris zal worden belast met zowel beleidsvoorbereidende als beleidsuitvoerende taken op organisatorisch, administratief en secretariaatsvlak, waarbij onder meer gedacht kan worden aan:
- interne controle op en begeleiding van het gehele administratieve gebeuren met inbegrip van het samenstellen van exploitatieramingen, budgetbewaking en liquiditeitsbeheer
- leveren van bijdragen aan financiële en verbale verslagen
- voorbereiden en bijwonen van in- en externe besprekingen
- uitwerken van genomen besluiten door het in gang zetten van activiteiten en het bewaken van de voortgang hiervan.

Voor deze interessante veel afwisseling biedende functie, die een ruime mate van zelfstandigheid en initiatief vereist, gaan onze gedachten uit naar een persoon die beschikt over een middelbare of VWO-opleiding aangevuld met de studie

SPD of HEAO(be)

Voor deze groeifunctie strekt management-ervaring tot aanbeveling. Gedegen beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift is een belangrijke vereiste.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Leeftijd: circa 30 jaar.

Salariëring afhankelijk van ervaring en leeftijd.

Rechtspositieregeling volgens de CAO voor woningcorporaties.

gitp

Belangstellenden worden uitgenodigd een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief, met vermelding van opleiding en vervulde functies, vergezeld van een recente pasfoto, te richten aan Drs. H. J. Benders van GITP/Bedrijfspsychologie, Franciscusweg 15 te Heerlen.

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie



MINISTERIE VAN DEFENSIE

Voor het verrichten van controlewerkzaamheden [illegible] de Accountantsdienst van het Ministerie van De[illegible]sie, ter standplaats Heerlen, kan worden geplaatst [illegible]

assistent accountant (mnl./vrl.)

Gegadigden moeten in het bezit zijn van het diploma HBS/VWO/HAV[illegible] en het Praktijkdiploma Boekhouden.
Een verdere boekhoudkundige opleiding (b.v. MBA) en bekendheid m[illegible] pensioenaangelegenheden strekken tot aanbeveling.

Salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring, tot maximaal ƒ 3205,- br[illegible] per maand.
Minimaal 20 vakantiedagen per jaar en 8% vakantieuitkering.

Sollicitaties worden met belangstelling tegemoet gezien door het ho[illegible] van het Bureau personeelsvoorziening burgerpersoneel, Kalvermarkt [illegible] 's Gravenhage.



STICHTING CENTRAAL ZIEKENFONDS SITTARD

De Stichting Centraal Ziekenfonds, werkzaam als uitvoeringsorgaan v[illegible] de Ziekenfondswet en de A.W.B.Z., met een verzekerdenbestand v[illegible] 280.000, vraagt voor de afdelingen Comptabiliteit en Verzekerden:

enkele administratieve medewerkers (m/v)

Tot hun taak zal o.a. behoren het onder leiding uitvoeren van dive[illegible] administratieve werkzaamheden.

VEREISTEN:
- Diploma H.A.V.O. of M.E.A.O. administratieve richting
- Bereidheid tot verdere vakgerichte studie
- Leeftijd ca. 20 jaar
- Rechtspositie conform C.A.O. Ziekenfondsen

Sollicitaties te richten aan het Centraal Ziekenfonds, Wilhelminastraat [illegible] te Sittard t.a.v. de afdeling Personeelszaken.



NELF LAKFABRIEKEN BV en LAK- en VERFFABRIEKEN KIEWIET DE JONGE BV te GRONINGEN zijn fabrikanten van bouwverven, industriële coatings en scheepsverven.

Voor de rayons omgeving Nijmegen, Limburg en Zuid-Holland zoeken wij goed ingevoerde en met de branche bekend zijnde

ver(f)tegenwoordigers

voor de afdeling Bouwverven,

die niet alleen de bestaande relaties (schildersbedrijven, woningbouwverenigingen, architecten, industrieën e.d.) bezoeken, maar ook uitbreiding aan deze relatiekring gaan geven door enthousiasme en pioniersgeest.

Het zwaartepunt ligt op de verkoop, nl. het opbouwen en onderhouden van goede contacten met de klantenkring. Zij zullen een goede vakkennis moeten hebben, maar worden in hun werk gesteund door de Technische Voorlichtingsdienst.

[illegible] regeling en opname in het pensioenfonds.

Zij rijden in een auto van de zaak en hebben een onkostenvergoeding.

Bent u geïnteresseerd? Zend dan uw geschreven brief met foto aan:
Directie NELF LAKFABRIEKEN BV, postbus 302, Groningen. Telefoon 050-262620.
Uw sollicitatie wordt natuurlijk vertrouwelijk behandeld.

Accountantskantoor Kallen, Raeven & Co.

Rijksweg-Noord 45
Geleen

vraagt voor spoedige indiensttre[illegible]

assistent-accountant

VEREISTEN:
- middelbare schoolopleiding;
- bezit van diploma MBA of studerend daarvoor c.q. gelijkwaardige opleiding;
- leeftijd tot 35 jaar;
- bij voorkeur ervaring op accountantskantoor.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan bovengenoemd kantooradres.

Zd. Ned. Transportwerktuigenfabriek te Kerkrade

vraagt voor in vaste dienst:

contructie bankwerkers

liefst met ervaring.

Aankomend [illegible]

Wij bieden interessant werk en goede beloning.
Aanmelden aan fabriek Slakstr. 55, Bleijerheide of tel. [illegible]

Bisschoppelijk College St.-Jozef SITTARD

vraagt per 9 januari 1978

DOCENT(E)

voor:

Nederlands 1e of 2e graad, 18 lesuren.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging College St.-Jozef, Postbus 143, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de algemeen directeur van de school, Drs. P. R. Hoefnagels, telefoon 04490-17651, huistelefoon 04490-15140.

Wilma Weert B.V.

Wegens interne doorstroming is op de afdeling Bouwkundige Tekenkamer plaatsingsmogelijkheid voor een

eerste tekenaar

De werkzaamheden van deze afdeling betreffen zowel de woningbouw als de utiliteitsbouw.

De gedachten gaan uit naar kandidaten met een MTS- of HTS-opleiding, die beschikken over voldoende ervaring [illegible] als eerste tekenaar te kunnen funktioneren.

Schriftelijke sollicitaties met recente pasfoto kunnen gericht worden aan Wilma Weert b.v., Afd. Personeelsbeleid, Postbus 10, Weert.

wilma
de Waal bv

VERTEGENWOORDIGER

ENERGIEKE DOORZETTER MET COMMERCIËLE KIJK OP ZAKEN.

Snelle bouwers van degelijke carrosserieën

Carrosseriebouw Mostard b.v. te Dieteren-Susteren produceert carrosserieën op vrachtautochassis, voor efficiënt transport.

De tevreden opdrachtgevers komen uit geheel Limburg, uit Brabant, verspreid over geheel Nederland en uit de Belgisch-Duitse grensstreek.

Wij zoeken een jonge verkoper in de buitendienst, leeftijd ± 30 jaar, liefst met enige verkoopervaring in de transportmiddelenbranche. Gunstig is ook als hij in Midden-Limburg woont.

Voor een actieve vindingrijke verkoper ligt er een interessante markt en carrière open.
Het regelmatige bezoek van de vaste relaties alsook het leggen van nieuwe contacten hoort tot de taak van deze functionaris.

Carrosseriebouw Mostard b.v. is expansief. Wie aan de verwezenlijking van de doelstellingen meewerkt gaat een goede toekomst tegemoet!

Vul de antwoordbon in en als u denkt Carrosseriebouw Mostard b.v. tot verdere bloei te kunnen brengen, onze heer Dullens verstrekt u dan gaarne nadere inlichtingen.

BON:

Naam .... leeftijd ....
Adres .... huidige functie ....
Woonplaats ....

Verzenden aan: Carrosseriebouw Mostard b.v.
Antwoordnummer 23
Susteren.

LIPS HEERLEN B.V.

is een machinefabriek en vervaardigt onderdelen voor vaste en verstelbare scheepsschroeven. Eveneens verzorgen wij de komplete montage hiervan.

Wij zoeken op korte termijn:

DRAAIERS

voor middelgrote draaibanken (een centerhoogte van 450 mm, draailengte 6 meter). Ze moeten een gedegen vakkennis en ruime ervaring hebben in het bewerken van gevarieerde produkten van diverse materiaalsoorten.
- Een opleiding op Bemetel-niveau of gelijkwaardige opleiding is vereist.
- De werkzaamheden worden verricht in tweeploegendienst.

Wilt u meer weten over de onderneming, het werk, het salaris, de mogelijkheden? Nadere inlichtingen kunt u krijgen bij het bedrijf.

WERKVOORBEREIDER

De funktie houdt in, het zelfstandig:
- bepalen van de bewerkingsvolgorde, methode-omschrijving en de benodigde tijd per bewerking;
- per bewerking konstrueren van eventueel benodigde span- en opnamehulpstukken;
- per bewerking bepalen van de benodigde gereedschapsset;
- het behandelen van offerte-aanvragen.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die minimaal voldoen aan de volgende eisen:
- MTS of gelijkwaardige opleiding;
- een ruime ervaring in een soortgelijke funktie.

ASSISTENTE

VOOR AFD. WERKVOORBEREIDING EN AFD. INKOOP

De funktie houdt in:
- het vermelden van gegevens op bewerkingskaarten voor de afdeling Uitvoering;
- beheer archief fabr. voorschriften;
- kopieerwerk;
- maken van ponsbandjes voor N.C. verspanende machines;
- maken van bestellingen voor afdeling Inkoop.

Een opleiding op MAVO/HAVO-niveau met typediploma is vereist.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie schriftelijk te richten aan Lips Heerlen B.V., Heerlerweg 149 te Hoensbroek.



ZUIDLIMBURGSE LABORATORIUMSCHOOL SITTARD

De ZLS verzorgt dagopleidingen op MBO- en/of HBO-niveau [illegible] analytische chemie, klinische chemie, microbiologie en leidt teve[illegible] op voor amanuensis. Daarnaast kent de school avondopleiding[illegible]
Het team van laboratoriummedewerkers wordt uitgebreid met e[illegible] zg. M-functionaris, die belast zal worden met niet-ond[illegible] wijskundige taken op technisch en/of administratief orga[illegible] satorisch gebied. Hierbij kan o.m. gedacht worden aan inkoop v[illegible] apparatuur en chemicaliën, het beheer van het instrumentarium [illegible] de zorg voor de bij het onderwijs en demonstratie benodigde app[illegible] ratuur, glaswerk, chemicaliën en mediatheek, roosterwerkzaam[illegible] den en het organiseren van bijzondere aktiviteiten.
Gedacht wordt aan een inventieve

HTS-ER

met goede kontaktuele eigenschappen en belangstelling voor a[illegible] tomatiseringsvraagstukken en statische gegevensverwerking.
Honorering zal plaats vinden volgens rijksregeling en afhankeli[illegible] zijn van leeftijd en ervaring tot een voorlopig maximum va[illegible] ƒ 2.807,– eventueel ƒ 3.205,–.

Voorts bestaat er een vakature voor een

AMANUENSIS

voor de laboratoria (natuurkunde, scheikunde, biologie).
Gegadigden dienen in het bezit te zijn van een amanuensisdiplo[illegible] of een diploma MBO algemeen chemische studierichting, of e[illegible] daaraan gelijkwaardig te stellen diploma.
Salaris volgens rijksregeling, afhankelijk van leeftijd en erva[illegible] (huidig maximum ƒ 2.291,– eventueel ƒ 2.418,–).

Voor beide funkties geldt dat indiensttreding zo spoedig moge[illegible] kan plaatsvinden.

Sollicitaties te richten aan: Bestuur Zuidlimburgse Laboratoriu[illegible] school Sittard, Dominicanenweg 2, Sittard.

Informaties in te winnen bij de directie van de ZLS: schriftelijk [illegible] Dominicanenwal 2 te Sittard, telefonisch uitsluitend num[illegible] 04490-19204 van de ZLS.

sonneveld PAPENDRECHT

Een jonge dynamische onderneming die grondstoffen en andere benodigdheden voor de bakkerij produceert, vraagt een:

district sales promotor

voor het district Zuid-Nederland (Zuid) omvattende de verzorgingsgebieden 15 - 40 - 45 - 46 - 47 - 48 en 49. (vlgs. Cebucosyst. 49 verz.geb.).

De aan te stellen medewerker zal na een inwerkperiode zelfstandig de verkoop van onze produkten bij de ambachtelijke en middelgrote bakkerij behartigen en tevens de verkoop bij grossiers en inkoopverenigingen begeleiden.
Hij krijgt hierbij vanuit het bedrijf alle steun en begeleiding die voor het goed functioneren noodzakelijk is.

Van hem wordt verwacht dat hij goed is ingevoerd bij de bakkerij, een ruime praktijkervaring en branchebekendheid heeft.

Geboden wordt een interessante zelfstandige werkkring in een snelgroeiend bedrijf met de daarbij behorende verantwoording en een inkomen dat hiermee in overeenstemming is.

Telefonische of schriftelijke sollicitaties richten aan:
Sonneveld B.V., Postbus 42, Papendrecht, de heer M. W. Beets.
Tel. 078-51477, of na 18.00 uur 01846-4576.

radio en televisie zaterdag radio en televisie zaterdag radio en televisie

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

Nascholing huisartsen. Les 1. Begeleiding van de zwangere vrouw.
Eenheid in eenheden. Les 7. Decimale voorvoegsels, schrijfwijze van symbolen, bijzondere onderwerpen.
Werken met het team. Open school.
Biologie. Voorlichting over deze cursus.
- 12.00 Geschiedenis. Voorlichtingsprogramma.
Journaal.
Bolke de beer. Voor de kinderen.
Zolder. Kinderprogramma onder presentatie van Nelleke en Bob.
- 17.20 Zo vrij als een vogel. „Een onbewoond eiland". Zweedse jeugdserie.
Wetenschap in beweging.
De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
Journaal.
Bij ons in Hoevelaken. Gevarieerd programma vanuit Huize „Sparrendam". Met: Olivia en David, Corry, Nico Haak, Conny Vink, Art en Kiki, Conny Vandenbos, Ronnie Tober en Anneke Grönloh, Joke Bruys, Loeki Knol en anderen. Presentatie: Pierre van Ostade.
■ Spion aan de muur. Amerikaanse speelfilm uit 1965 onder regie van Martin Ritt met Richard Burton, Claire Bloom, Oskar Werner, Peter van Eyck en anderen. Een lid van de Britse inlichtingsdienst ziet bij de Berlijnse Muur één van zijn Oostduitse contactpersonen neergeschoten worden en zint op wraak. Hij wordt naar Londen teruggeroepen maar speelt het spelletje van een dronkelap om als afvallige in het vijandig kamp te kunnen doordringen en daar zijn grote opponent uit te schakelen.
Journaal.
■ Spion aan de muur. Vervolg van de Amerikaanse speelfilm.
De alles is anders show. Programma van Aad van den Heuvel. Muziek: Clous van Mechelen.
Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56 en 60.

- 12.30 Intocht Sint Nicolaas. Reportage van de aankomst van Sint Nicolaas in de haven van Muiden. Presentatie: Wieteke van Dort.
18.40 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.55 Journaal.
19.05 De Bereboot. Voor de kinderen.
19.10 AVRO's toppop presenteert de nationale hitparade.
20.00 Journaal.
20.25 AVRO's wie-kent-kwis. Aanstaande echtparen gaan in de strijd. Presentatie: Fred Oster.
21.30 Er is meer. Een programma rond het vijfentwintigjarig zangjubileum van Mieke Telkamp.

● **HELEEN VAN MEURS**
(Een nieuw gezicht in „Wie van de drie", 21.55 uur Nederland II)

21.55 Wie van de drie? Spelprogramma onder leiding van Herman Emmink met als panel: Martine Bijl, Heleen van Meurs, Kees Brusse en Albert Mol.
22.30 Televizier magazine. Actualiteitenrubriek.
23.15 AVRO's sportpanorama. Sportrubriek. Presentatie: Jack van der Voorn en Frank Kramer.
23.55 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

13.55 Programma-overzicht.
14.25 Journaal.
14.30 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
15.00 Reismagazine. Informatie en tips. 1. Wintersport in Wagrain. 2. Skilanglauf in Geilo. 3. Falschirmski. 4. De macht van de reisorganisaties. 5. Vakantiedoel Mexico.
15.45 Staats Academisch Noordrussisch Volkskoor. Fragmenten uit het zang- dans- en muziekprogramma.
16.30 ARD-adviseur: gezondheid.
17.15 Gezichtsveld. Kerk en maatschappij.
17.45 Journaal.
17.48 Sport.
18.30 Intermezzo. Programma-informatie. 2. Wie eenmaal verdenking op zich laadt: „De geloofwaardigheid van meneer Poldier".
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.50 Bij achten. Amusement en informatie.
20.00 Journaal.
20.15 Sacco en Vanzetti. Italiaans-Franse speelfilm uit 1971 met Gian Maria Volonté, Geoffrey Kenn en anderen. Regie: Giuliano Montaldo. Schoenmaker Nicola Sacco en visverkoper Bartolomeo Vanzetti, beiden van Italiaanse afkomst en lid van een anarchistische organisatie worden ten onrechte ter dood veroordeeld. De rechter is fanatiek conservatief, de officier van justitie is een racist. Zeven jaar later wordt het vonnis op de electrische stoel voltrokken.
22.15 SPD-partijdag. Reportage uit Hamburg.
22.45 Lottotrekking, journaal, weerbericht, woord voor de zondag.
23.05 Hoe later op de avond. Reinhard Münchenhagen ontvangt vanavond: Johannes Baptista von Thurn und Taxis, een rijke begerige man die veel in de publiciteit is geweest.
0.05 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.00 Programma-weekoverzicht.
13.30 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
14.15 Voor Spaanse gastarbeiders.
14.58 Journaal.
15.00 ■ Lassie. „De lokvogel". T.v.-jeugdserie.
15.25 Toegekeken en meegebouwd. knutselrubriek. „Tin-gieten".
15.35 De betovering. Russische film.
16.10 Telemotor. Automagazine.
16.59 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
17.00 Journaal.
17.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek. Daarna: Hört mal Leute.
18.00 Direkt. Magazine met bijdrage van jeugdige kijkers.
19.00 Journaal.
19.30 Onze Walter. „De familie Zabel in 1966". T.v.-serie.
20.15 Lustige Muzikanten. Muzikaal-folkloristisch programma onder presentatie van Lolita en Maxl Graf met Heidi, Marianne

● **LOLITA**
(Presentatrice van „Lustige Muzikanten", 20.15 uur Duitsland II)

Opitz, Marianne Vasel, de Bückeburger Jäger, Die Kaiserlich Böhmischen, de gebroeders Pfarr, Walter Scholz, Erich Storz, Hubert Wolf en zijn Original Böhmerländer Musikanten en anderen.
21.45 SPD-partijdag. Reportage uit Hamburg.
22.15 Journaal.
22.20 Sport.
23.35 ■ Das Gasthaus an der Themse. Duitse thriller uit 1962 met Joachim Fuchsberger, Brigitte Grothum, Richard Münch en anderen. Scotland Yard jaagt op een mysterieuze moordenaar die zijn slachtoffers met een harpoen pleegt te doden. Inspecteur Wade volgt een spoor dat naar de havenkroeg van mrs. Oaks en haar pleegdochter Leila voert en via het meisje een zekere kapitein Brown.
1.05 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen 45, 48, 50 en 55

19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Economie en maatschappij.
19.45 Nieuws en sport uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Whose life is it anyway. Engelse film over een verlamde beeldhouwer die tot elke prijs uit het ziekenhuis weg wil.
21.05 A day out. Engelse tv-film over een uitstapje van een fietsclub anno 1911.
21.55 Aanzet tot onrust. Film over de politieke karikatuur in de Bondsrepubliek.
22.40 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

18.30 Legerhulp voor volwassenen.
19.00 De Oostaziatische keuken.
19.15 De Ontdekkingsreiziger Columbus.
20.00 Journaal.
20.15 Liebe und Anarchie. Italiaanse speelfilm uit 1973 met: Giancarlo Giannini, Mariangela Melato en anderen over een jongeman die onder druk van een anarchiste een aanslag op Mussolini moet plegen.
22.20 Egon Schiele. Film over de Oostenrijkse kunstenaar.
23.05 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

11.30 - 12.30 Aankomst St. Nicolaas in Muiden. Presentatie Wieteke van Dort.
14.30 - 15.45 ■ Bonnie Scotland. Speelfilm uit 1935. Hoofdrollen Stan Laurel en Oliver Hardy.
16.00 Open school.
16.05 Thuiswerk.
16.30 Sociale zekerheid.
17.00 Zeg me wat je eet.
17.30 Loon naar werken.
18.00 De Bereboot. Voor de kinderen.
18.05 Mr. Forbush en de pinquins. Engelse jeugdfilm.
19.45 Journaal.
20.15 Wies Andersen show. Spelprogramma onder leiding van Wies Andersen.
21.15 Terloops. Nieuws in de marge.
22.00 De oplichters. T.v.-film. De rijke weduwe Helen Mercer neemt een gezelschapsdame in dienst. Maar zij weet niet dat deze dame en haar vriend azen op haar geld. Wat het tweetal nooit had verwacht gebeurt. Tussen Helen en de dame ontwikkelt zich een hechte moeder-dochterrelatie.
23.10 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.00 Voor tuiniers.
15.30 Waals Toneel. Mariadje di guè.
17.30 Le ballon jaune. Spelprogramma.
18.45 Spectacles. Theaternieuws.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 Autant savoir. Gevaarlijk speelgoed.
20.10 Alexandre le Bienheureuz. Komische film van Yves Robert met Philippe Noiret, Francoise Bion, Marlène Jobert en anderen.
21.40 Journaal.
21.55 De bric et le broc. Gevarieerd programma. Daarna: Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7,00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Met Hans op: muziek en tips. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Zaterdagochtendshow. 10.33 ● Z.I. 12.26 Mededelingen. 12.41 In de Rooie Haan. Hitwerk en actualiteiten. 14.30 ● Nederlandse Artiesten Reveu. 15.33 Kinderen een kwartje? 16.00 ● Het zout in de pap. Kunst en Cultuur. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 ● Proeflokaal. 19.30 ● Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 ● De VARA feliciteert. 21.00-23.55 ● Voor wie niet kijken wil.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Aktua-ochtendeditie 9.00 Coulissen. (9.35 Waterstanden). 10.00 De tien om kindershow. 10.30 Aktua-Sportcafé. 11.30 Kom eens langs in Hamdorf. 12.49 Informatie voor het bedrijfsleven. 13.11 Aktua II. 13.30 Voorzichtig breekbaar. 14.30 Met de beste wensen. Gevarieerd programma met Pierre van Ostade. 15.45 Lichte orgelmuziek. 16.03 Europaparade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua-magazine. 19.00 ● Tross-Country. 20.05 ● Concert à la carte. Klassiek wensprogramma. 21.20 ● Woorden in de avond. 21.45 ● Reflector. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. Meditatie en gewijde muziek. 22.45 ● Postludium. 23.45 - 23.55 ● Goed nieuws, programma in de Arabische taal.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Pop Station. 8.03 ● Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 ● In. 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast (13.30-14.00 Vip-show). 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Pers vers. 20.02 ● Peter Blom Show. 21.02 ● Sportshow. 23.02 ● Strictly country style. 23.30 ● Jazztime. 0.02 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress. 6.45-7.00 ● zondagmorgen.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Reveille. 9.02 ● La Fonteinne Amoureuse. 9.40 Episoden uit het leven van Peter-Paul Rubens 10.00 ● Anders op vier. 11.30 ● Pistache. 14.02 't Is historisch. 14.30 ● Radiomatinee. 16.15 ● Alfred Brendel speelt Schubert. 16.30-17.00 ● Jazzspectrum. Met opnamen van het tweede Northsea-Jazz-Festival.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Gram Certamen Musicale. Eerste van een serie van drie uitzendingen over het Regionale Concours voor harmonieorkesten in Valencia.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30, verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Frühstücks-Club. 9.30 Fundburo. 10.00 Musik für Eva. 11.00 Heimatmelodie, Edy. 12.00 Die Luxemburger Unk-Kantine. 12.30 Sport. 13.00 Die groszen Acht. 15.00 Die Hitbox. 15.30 Die RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 19.00 Pop - Party ohne Pause. 24.00 – 1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen 7.45 In het spionnetje. 8.10 Zaterdagmorgen.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie 10.35 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT-2, met: BRT Top-30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur, met: West Point. 17.35 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek 19.53 In Manus Tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00–23.40 Jazz met Rob.

televisie zondag radio en televisie zondag radio en televisie zondag radi

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 12.00 Eucharistieviering vanuit Alkmaar.
Natuurkunde is overal. Introductieprogramma.
Duits. Les 25. Teleac.
Les gammas. Les 10. Frans voor beginners.
Werken met thema. Open school.
- 16.15 Leren, hoe doe je dat? Introductieprogramma.
- 17.32 't Is maar een vraag. Tv-serie voor mensen die vragen hebben bij de ontmoeting tussen bijbel en kind.
- 18.45 Bedreigde landschappen. Les 11. Teleaccursus.
Paspoort. Informatie voor Turken.
Journaal.

● **DENNIS WEAVER**
(Als McCloud in de aflevering „Bonnie en McCloud", 19.05 uur Nederland I)

19.05 McCloud. "Bonnie en McCloud" Tv-serie met Dennis Weaver in de hoofdrol als McCloud.
Twee voor twaalf. Spelprogramma onder leiding van Joop Koopman.
Dave Brubeck en de zijnen. Engels portret van de jazzmusicus Dave Brubeck.
Lord Peter Wimsey. "De vijf dwaalwegen" Tv-serie. Gezocht wordt in deze aflevering naar de moordenaar van de artiest Campbell.
Wat drink ik nou helemaal? Tv-serie over alcoholisme. Thema: psychologisch aspect van alcoholverslaving.
Journaal.

NEDERLAND II

Journaal.
De christenen. "Geloof en angst" Tv-serie.
Sprekershoek. Rubriek waarin de kijkers het voor het zeggen hebben.
17.10 Studio sport. Sportrubriek met aandacht voor voetbal, schaatsen (wedstrijden om de IJsselcup in Deventer), basketbal (Falcon-Donar), wielrennen (cyclo-cross in Valkenswaard), motorsport (motor-trial in Langeloo), rugby (Frankrijk - Nieuw Zeeland).
17.55 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio.
18.10 Kijken naar kinderen. Tv-serie over de ontwikkeling van kinderen.
18.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Cinevisie. Filmnieuws. Presentatie: Peter Faber.
19.20 Studio sport. Sportrubriek met aandacht voor voetbal, schaatsen (wedstrijden om de IJsselcup in Deventer), basketbal (Falcon-Donar), wielrennen (cyclo-cross in Valkenswaard), motorsport (motortrail in Langeloo), rugby (Frankrijk-Nieuw Zeeland).
20.30 Journaal.
20.35 20 november 1977. Actualiteiten.
20.40 Mary Hartman, Mary Hartman. Tv-comedyserie.
21.15 Van tsaar tot Lenin - en verder. Documentaire over de Russische revolutie.
22.20 Het doel en de middelen. Documentaire over de wethouder Wallage.
23.00 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programmaoverzicht.
9.55 Civilisatie. "Natuur als religie" Tv-serie over de Europese cultuurgeschiedenis.
10.45 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen.
11.15 Info-Show. Muziek, amusement en informatie. Presentatie: Henning Venske. 1. Ex-Bay City Roller Ian Mitchell met zijn nieuwe groep Rosetta Stone. 2. Een Info-Show-hoofdprijswinnaar ontmoet Udo Jürgens. 3. Country-rock door de Emsland-Hillbillies. 4. Telefoonspel. 5. Discussie. Werkende jongeren en werkgelegenheid.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 Journaal en weekspiegel.
13.15 Tussenspel. De pianist Krystian Zimmerman speelt werken van Chopin.
13.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
14.45 De wonderlijke avonturen van Herman van Veen. "De diepvriesagent" Tv-jeugdserie.
15.15 Zes kamers aan de zonzijde. Komedie. Anne Miller en Paul Friedman, de een is moeder van twee kinderen en de ander is vader van een zoon bezichtigen een huis en worden per ongeluk samen ingesloten .....
16.35 De elektrische. "Scheepsdoop" Tekenverhaal.
16.55 Task Force Police. "Prioriteiten" Tv-politieserie.
17.15 Scènes uit het burgerlijke heldenleven. "Madame Bovary" Film.
18.30 Journaal.
18.33 Sportjournaal.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Boze geesten. Derde aflevering van een vierdelige film. Het kwaad, gepersonifieerd in de gewetenloze intrigant Pjotr. Werchowensky's blijft zich uitzaaien. Het volgende slachtoffer is een gouverneursvrouw.
22.00 New York, New York. Informatief magazine. Hoofdthema: vijftig jaar geluidsfilm in de Verenigde Staten.
22.45 Paardesport. De Grote Prijs van Berlijn in de Deutschlandhalle.
23.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programmaweekoverzicht.
10.30 ZDF-matinee. 1. Poëzie. 2. Don Giovanni. Opera met Nikola Gjuzelev, Eugenie Moldoveanu, Marcela Machotkovà en anderen.
12.50 Actuele vragen. Mao's erfgenamen contra Mao?
12.00 Das Sonntagskonzert
13.00 Journaal
13.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
13.45 Kli-Kla-Klawitter. Voor de kinderen.
14.15 Heidi. "Het bezoek" Tv-tekenfilmserie.
14.45 Het kolonialisme. "Bevolking en ontwikkeling in Latijns-Amerika" Tv-serie.
15.15 Journaal.
15.20 Actie Zorgenkind. Voorbeelden van goede daden.
15.25 Feiten. Actualiteitenrubriek.
16.00 Jeugd musiceert. Reportage over een muziekconcours voor jongeren.
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
18.00 Dagboek. Nieuws uit de evangelische wereld.

● **AMANDA BLAKE**
(Speelt de vriendin Kitty, in „Gunsmoke", 18.15 uur Duitsland II)

18.15 Gunsmoke. "Kitty geeft op" Tv-westernserie.
19.00 Journaal.
19.10 Perspectieven van Bonn.
19.30 Bevel tot aanhouding. Telefoonquiz voor sneldenkers. Een naam van een bekende auteur moet worden geraden. Telefoon: 09-49-631-703777 en 704777. Presentatie: Reinhart Hoffmeister.
20.15 ■ Advise and consent. Amerikaanse speelfilm uit 1962 onder regie van Otto Preminger met Henry Fonda, Charles Laughton, Don Murray en anderen. De president van de Verenigde Staten wil Robert Leffingwell benoemen tot minister van Buitenlandse Zaken, maar de senator Seab Cooley is erop tegen. Hij kan aantonen dat Leffingwell een communistisch verleden heeft.
22.25 Journaal en sport.
22.40 Leonard Bernstein dirigeert. Concert door het New York Philharmonic Orchestra.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 45, 50, 55 en 58

17.00 Leren van vroeg tot laat. Film over onderwijs voor volwassenen in de DDR.
17.45 Vragen van kijkers.
18.00 Het vliegende oog. Engelse jeugdfilm.
18.30 God en de wereld.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Prisma van het westen.
19.45 Nieuws en sport uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Oude culturen. "Anatolië" Tv-serie.
21.05 Architectuur in het derde rijk.
21.45 Kölner Treff. Gevarieerd programma met Alfred Biolek en Dieter Thoma als gastheren.
23.20 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

17.00 Nieuws van de week.
17.15 Franse actualiteiten.
17.30 Weekmagazine voor slechthorenden.
18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Dieren onder elkaar. "Kolibri's" Tv-serie.
19.00 Zielzorg.
19.45 Nieuwtjes voor kinderen.
20.00 Journaal.
20.15 De terugtocht. Tv-serie over Rembrandt.
20.45 Missa Solemnis van Ludwig van Beethoven met Helen Donath, Brigitte Fassbaender, Peter Schreier en John Shirley-Quirk. Dirigent: Rafel Kubelik.
22.15 Journaal.

BELGIË (Nederland)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 Doe mee. Tips voor een gezond leven.
9.30 Open school.
10.00 Eucharistieviering.
11.00 Confrontatie. Gesprek over een actueel onderwerp.
12.00 Journaal voor slechthorenden.
12.30 - 13.00 Dag aan dag. Culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.00 Open school.
15.00 Veldrijden. Veldrijden voor beroepsrenner vanuit Overijsel.
15.20 De gebroeders Plem-Plem. "Het geval van de schone Philomena" Tv-serie.
15.35 Veldrijden. Vervolg van de reportage van Overijsel.
16.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
16.25 Retroscoop. Spelprogramma rond de westernfilm.
17.15 Sportuitslagen.
17.20 - 18.05Vara Brass-Band Festival 1977. Concert door de Men O'Brass.
18.30 De Bereboot. Voor de kinderen.
18.35 Junior Jr. wordt verwacht. "Haha, a tenger" Hongaarse jeugdfilm.
19.45 Journaal en sport.
20.30 De bankiers. Tv-serie met Kirk Gouglas, Christopher Plummer, Timothy Bottoms en anderen. Na de acties van de gettobewoners tegen de bank wordt Alex door een tv-journalist geïnterviewd. Hierdoor maakt hij geen kans meer voorzitter van de raad van beheer te worden. Roscoe krijgt een onaangenaam telefoontje van Quartermain, die wil weten of hij de tweeduizend aandelen voor belastingsadviezen heeft geaccepteerd. Miles Eastin brengt na zijn ontslag uit de gevangenis een bezoekje aan Juanita. Hij wil zijn verontschuldigingen aanbieden.
21.40 Ommekaar. "Teledienst" Informatie over sociale dienstverlening.
22.20 Journaal en sport.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 42 en 52

12.00 Faire le point.
13.00 Journaal.
13.05 - 13.55 Concert nr. 2 door de Wiener Philharmoniker.
14.30 Little house on the prairie. Tv-serie.
16.20 Visa pour le monde. Toeristisch spelprogramma.
17.10 Sport.
17.15 West Music Club. Glenn Miller-muziek door een Belgisch orkest.
17.45 Internationale opera en belcanto-ontmoeting in Oostende met onder meer Ivan Thomas uit Nederland.
18.40 Les volants. Verkeersmagazine.
19.10 Luno. Kleuterprogramma.
19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal.
19.50 Sport.
20.20 Voulez-vous jouer? Spelprogramma.
21.45 Journaal.
22.00 The new Avangers.
22.50 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55.

8.10 Weer of geen weer. 9.00 Sportmededelingen 9.30 Aktualiteiten 10.00 Remonstrantse dienst van Schrift en Tafel. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen....: gesprekken. 12.00 ● Muzikaal onthaal. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Avro's Radiojournaal 13.35 Bart van Beinum praat over zijn vader Eduard van Beinum. 14.00 Kruispunt: informatie over kerk en samenleving. 14.30 ● De hutsgeklutste kinderspelen. 15.00 ● Wat krijgen we nou?. Familieprogramma 16.45 Hoe gaat het?, ziekenprogramma 17.00 Lof en heiligingsdienst uit Zwaagwesteinde. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 ● Van klok en klepel kinderprogramma. 18.15 Er is ik en er is... 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 Horen en zingend door het jaar: serie lezingen 19.25 ● Kerkconcert 20.30 ● In de kaart gespeeld. Verzoekplaten. 23.25 - 23.55 P.M.: Kanttekeningen bij de aktualiteit.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55.

8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. 9.10 Waterstanden 9.15 Laudate. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Da Capo: werken van Beethoven. 11.50 Buitenlands commentaar. 12.10 Echo. 12.20 Informatie en verzoekplaten voor de Surinaamse Nederlanders. 13.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Trocadero Ensemble: 19e en 20e eeuwse salonmuziek. 17.55 Mededelingen 18.15 Dingen van de dag dag. Aansluitend grammofoonmuziek Oscar Peterson 18.30 Boemerang. 19.05 ● Orkest Malando met zang. 19.30 ● Brood en spelen. 20.00 Journalistenforum. 20.30 Kijk op buitenland. 21.30 NOS-Cultuur. 22.30 Gamma van Alpha en Beta, wetenschappelijk programma. 23.00-23.55 Met het oog op morgen 23.05 Aktualiteiten overzicht radio-televisie 23.10 De krant van morgen; 23.20 Den Haag vandaag; 23.52 Even op adem komen, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.00 ● Ko, de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965. 9.02 ● Juist op zondag. 10.03 Muziek Mozaïek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tekst en muziek. Cabaretprogramma. 12.02 ● Klink klaar. 13.02 ● Muziek uit Studio 1. 14.02 ● Sport en muziek. 18.02 ● Jazz uit het historisch archief. 18.30 ● Programma voor jongeren. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De Oude Engh. 0.02 ● Eldoradio. 3.01-6.00 ● De week in.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00.

8.02 ● Veronica klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. Philharminia. Philharmonia en cello. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 12.00 De quiz , Wat is dat nou. 13.00 ● Opera matinee. Fragmenten uit Troilus and Cressida van Walton. 14.02 ● Brabants Orkest Cello. Klassieke muziek. (14.55-15.10 Pauze. Praten over muziek) 16.00-17.00 ● Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel 18.10 – 19.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, en 0.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Moment mal, George. 8.55 Auf ein Wort. 9.00 Schlager-Frühstück 10.00 Hörergrusz-lotterie 12.00 Frühschoppen, Achim 13.00 Damenjournal, Helga. 14.00 Hitparade, Frank Elstner. 16.00 Das Wunschkonzert van Radio Luxemburg, Camillo. 17.00 Sport. 18.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Gefragt, gespielt. 21.00 Sternstunde. 22.00 Sport. 23.00 American Music Hall. 24.00 – 1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

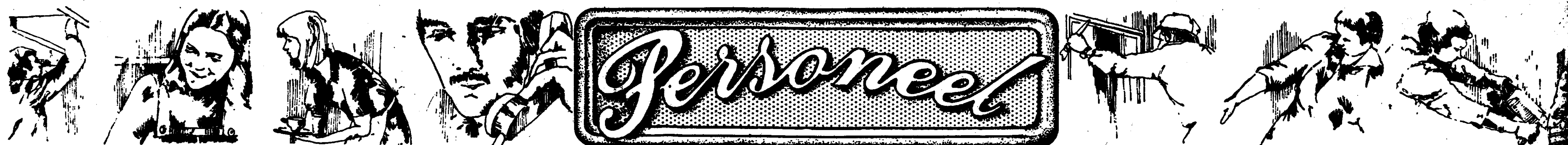
Nieuws: 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden toppers.

Brabant: 10.00 Brabant op zondag met om 10.30: Brabants getijdenboek. Impressies van mensen en dingen. 11.00 Zondag te huur. Informatie. 11.40 Nogal wiedes. Over mens en natuur. 12.00 Janenalleman. 13.10 Zaki. Hedendaagse kamermuziek.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT-2 met; West Point. 15.00 Vlaamse top–10. 15.30 Vrij entree.

Limburg: 17.00 Piek-uur. Met om 17.15: Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen (overname B.R.T.-1). 18.30 Familie-album. Oude folianten. 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van ernstige lichte en lichte ernstige muziek.

Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 „Konsert in jeans" m.m.v. Ludmila Tschakalova, klavecimbel (va het Konservatorium Antwerper 20.45 – 23.40 Vragen staat vrij. V zoekprogramma.





ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Bij het secretariaat van Prof. Dr. J.M. Greep, chirurg, bestaat in verband met het vertrek van de eerste secretaresse op korte termijn een plaatsingsmogelijkheid voor een eerste

SECRETARESSE

In teamverband worden de secretariaatswerkzaamheden, zoals het zelfstandig voeren van correspondentie, het voorbereiden en notuleren van vergaderingen, de verzorging van het archief van hoogleraar en capaciteitsgroep, het organiseren van congressen, bijeenkomsten etc., het maken van afspraken e.d. verricht.

Om voor deze functie in aanmerking te kunnen komen is een middelbare school, alsmede een secretaresse-opleiding noodzakelijk, terwijl van belangstellenden eveneens wordt verwacht dat zij in staat zijn geheel zelfstandig op te treden.
Kennis van moderne talen is vereist.
Informatie is verkrijgbaar bij de huidige secretaresse mej. Didde, tel. 862353.

Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring tot maximaal ƒ 2291,– bruto per maand, exclusief AOW-premie.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij het hoofd personeelszaken, St. Annadal 1, Maastricht.



GEMEENTE KERKRADE

Burgemeester en wethouders roepen gegadigden op voor de functie van:

EERSTE TONEELMEESTER

voor de in aanbouw zijnde schouwburg met Kultureel Centrum.

De te benoemen functionaris zal in hoofdzaak worden belast met de technische leiding van de toneelbouw en belichting.

Vereist worden:
- een beroepsopleiding electro-techniek aangevuld met gerichte cursussen op het gebied van geluid en belichting;
- gedegen ervaring in een soortgelijke functie.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring.

[illegible] dienen binnen 10 dagen na verschijnen van dit blad, gericht te worden aan het college van burgemeester en wethouders van Kerkrade.



katholieke leergangen

OPLEIDINGEN VOOR MIDDELBARE AKTEN

Voor de dependance van bovengenoemde opleidingen te Sittard wordt met spoed gevraagd:

Een ervaren Administratrice/Secretaresse

Tot haar taak zal o.a. behoren de administratieve en organisatorische begeleiding van de M.O.-opleidingen in Limburg ± 1150 studenten.
Voor de vervulling van deze vakature wordt gedacht aan een medewerkster van omstreeks 25 jaar die bereid en in staat is tot het zelfstandig voeren van de studentenadministratie.

Inlichtingen en taakomschrijving worden verstrekt door mej. D. Leenheers, hoofd van de onderwijsadministratie, Tivolistraat 14, Tilburg, tel. 013-436000.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het hoofd van de dienst Personeelszaken van de Katholieke Leergangen, Postbus 283, 5000-AG Tilburg.

KONINKLIJKE R. BUISMAN B.V. te Zwartsluis

zoekt voor het distrikt Limburg/N.O. Brabant- een

DISTRIKTS-VERTEGENWOORDIGER

tot wiens taken zullen behoren het onderhouden van kontakten met grossiers en inkoopkombinaties, alsmede het bezoeken van grootverbruikers en detaillisten voor de verkoop en verkoopbevoordering van o.m. de bekende Buisman G.S. koffiestroop, Cafita koffiecreamer en niet te introduceren produkten.

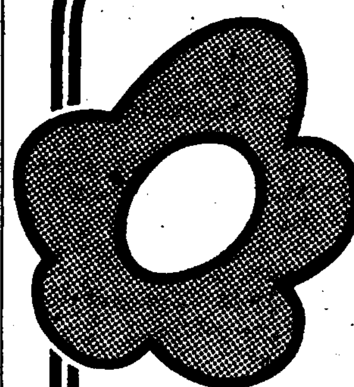
In aanmerking komt een kandidaat welke aan de volgende eisen kan voldoen:
- opleiding op middelbaar nivo
- makkelijk in het leggen van kontakten; beschikkend over doorzettingsvermogen
- verkoopervaring, liefst met merkartikelen in de voedingsmiddelenbranche
- leeftijd tussen 25 en 35 jaar

Spoedige indiensttreding wordt op prijs gesteld.

Geïnteresseerden worden verzocht een korte samenvatting van hun gegevens te zenden aan onderstaand adres, met vermelding van de referentie: BV.

Brieven worden niet aan onze opdrachtgever doorgezonden voordat betrokkenen hiervoor toestemming hebben gegeven in een vertrouwelijk onderhoud, waarin nadere gegevens kunnen worden verstrekt.

adviesbureau voor organisatie en personeelsbeleid
drs. p.h. lammerts van bueren
heemstede, zandvoorter allee 5



psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.
Onze **jeugdafdeling** gaat uitbreiden.
Wij krijgen meer mogelijkheden om jeugdigen met psychische problematiek te behandelen.
Daarvoor zoeken wij **GROEPSLEIDERS** (mnl./vrl.) die ons huidige team, bestaande uit 8 personen, komen versterken.
Wij werken samen met een team van psychiater, psycholoog, maatschappelijk werker en orthopedagoog.

Taken
- Begeleiding van 24-uurs gebeuren.
- Volledige inzet in teamverband.
- Meedenken en meewerken aan opzet en beleid van de afdeling(en).
- Vervullen van een van de taakaspekten, te weten: socio-therapeutisch, aktiverend- of bio-chemisch taaksapekt.

Opleiding
- Mikojel.
- M.B.P.-IW.
- H.B.O.-IW of studerend hiervoor.
- Verpleegkunde A + B of B
- M.B.O.-V / H.B.O.-V.

Ervaring
- Bij voorkeur in het begeleiden van jeugdigen met psychische problematiek, of ruime ervaring in het werken met moeilijk opvoedbare jeugdigen.
- Leeftijd ± 24 jaar of ouder.

Arbeidsvoorwaarden
★ C.A.O.-Ziekenhuiswezen.
★ Salarisinschaling:
Functie behandelingsteamlid: ƒ 1.878,23 tot ƒ 2.475,53.
Toekenning van aantal periodieken is afhankelijk van duur en soort beroepservaring, relevant voor te verrichten taken.
★ Het salaris wordt verhoogd met een toelage volgens de uitvoeringsregeling onregelmatige dienst.

Inlichtingen
Zowel telefonisch (045-718180) als persoonlijk bij de heer v.d. Heiden (toestel 2010) en mevrouw Soemers (toestel 2180).

„WELLAND"
Ontwenningsafdeling en therapeutische gemeenschap met **drug-vrij-programma** vraagt

GROEPSLEIDERS

(mnl./vrl.)

De afdeling
Met 9 personen zijn wij een 24-uurs ontwenningsprogramma en een resocialisatieprogramma middels een therapeutische gemeenschap gestart voor verslaafden. Na aanname van 7 nieuwe collega's gaan wij met 16 personen beide programma's in samenwerking met CAD's, JAC en Elmar uit Zuid-Limburg uitwerken.

Taken
★ Begeleiding van beide 24-uurs programma's door alle groepswerkers.
★ Van één groepswerker wordt een speciale **administratief**-begeleidende taak verwacht.
★ Van één groepswerker wordt binnen 't team een speciale **medisch**-begeleidende en -observerende taak verwacht.
★ Volledige persoonlijke inzet in teamverband.
★ Meedenken en meewerken aan opzet en beleid van beide programma's.

Ervaring
★ [illegible] een therapeutische gemeenschap.
★ Ook bij het ontbreken van ervaring kunnen motiveren, waarom het werk u aantrekken waarom u het zou willen leren.
★ Voor één candidaat administratieve ervaring, voorafgaand aan het voltooien van de gevraagde beroepsopleiding.
★ Voor één candidaat (A/B) ook een speciaal medisch gerichte ervaring.

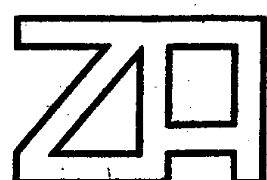
Opleiding
Een diploma M.B.O./H.B.O.-IW en/of Ziekenverpleging A/B of B of M.B.O./H.B.O.-V.

Arbeidsvoorwaarden
★ C.A.O.-Ziekenhuiswezen.
★ Salarisinschaling:
Functie behandelingsteamlid: ƒ 1.878,23 tot ƒ 2.475,53.
Toekenning van aantal periodieken is afhankelijk van duur en soort beroepservaring, relevant voor te verrichten taken.
★ Het salaris wordt verhoogd met een toeslag volgens de uitvoeringsregeling onregelmatige dienst.

Inlichtingen
Zowel telefonisch (045-718180) als persoonlijk bij H. Hardeveld (toestel 2016) en T. Soemers (toestel 2180).

Sollicitaties
Alleen schriftelijk, met relevante gegevens, motivatie en pasfoto, per ommegaande aan Personeelszaken, t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling van groepsleider jeugdafdeling (va. nr. 244) of groepsleider „Welland" (va. nr. 187), J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'



ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Bij de crediteurenafdeling van de FINANCIËLE ADMINISTRATIE in ons ziekenhuis bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een jonge

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER (M)

De functie bestaat voornamelijk uit het controleren en verwerken van de ingekomen facturen.

Candidaten die voor deze functie in aanmerking wensen te komen, dienen te beschikken over:
- minimaal MAVO-diploma en MEAO-opleiding (B.A.) of Associatie Boekhouden
- accuratesse

Zij die studerende zijn voor het diploma Associatie Boekhouden kunnen eveneens solliciteren.

Nadere telefonische informaties worden gaarne verstrekt door dhr. W. Peters, Hoofd Financiële Administratie, tel. 043 - 862366.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij de afdeling personeelszaken, St. Annadal 1, Maastricht.

B.V. aannemingsbedrijf J.C. van Tilburg vraagt op korte termijn

geheel zelfstandig werkende voorman

voor: timmerman, metselaar, dakdekker.

Tel. 045 - 411726. Bedrijfsl. 045 - 219573.

METAALBEDRIJF M.S.G.

vraagt voor het werk in Aken:

een opzichter

Vereisten:
- middelbare schoolopleiding
- Leidinggevende kwaliteiten
- Niet beneden de 30 jaar
- In bezit van eigen auto en tel.

Hij, die meent hiervoor geschikt te zijn, kan telefonisch een afspraak met ons maken van 9-17 uur.

METAALBEDRIJF M.S.G.
Kastanjelaan 182 Heensbroek.
Tel. 045 - 212259.



ADMINISTRATEUR

Wij vragen voor spoedige indiensttreding een administrateur
Voor deze zelfstandige functie achten wij een middelbare ople
alsmede MBA en SPD I noodzakelijk.
Ruime boekhoudkundige alsmede bedrijfseconomische ervar
een soortgelijke functie is een vereiste.
Leeftijd tot ca. 30 jaar.

Volledig informerende sollicitaties verzoeken wij u vóór 25 no ber as. te richten aan de directie van Hub. Timmers BV, Nuste 67 te Sittard.

Voor informatie kunt u telefonisch kontakt opnemen: 04490-16

Aannemingsmaatschappij J.H. BOGMAN B.V. Beek (L.)

vraagt voor spoedige indiensttreding:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Diploma MAVO en typen vereist en een ruime kantoo ring strekt tot aanbeveling.

CALCULATOR

Ervaring in het maken van begrotingen voor werken in ning-, utiliteits- en betonbouw vereist.

UITVOERDERS

Diploma MTS en ervaring in het uitvoeren van werk woning-, utiliteits- en betonbouw strekken tot aanbevel

HULPUITVOERDERS

Diploma MTS strekt tot aanbeveling.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te ten aan de direktie, Postbus 23 te Beek (L.).

MUIDEN CHEMIE B.V.

Producent van kruit, met fabrieken te Muiden en Ouderkerk a/d Amstel.
Aantal werknemers: 250

Op de produktie-afdelingen van beide fabrieken is plaats voor:

ONGESCHOOLDE WERKNEMERS

De scholing en opleiding tot vakman vindt plaats binnen het bedrijf; na gebleken geschiktheid als vakman ligt een funktie als voorman binnen de mogelijkheden.

Naast bij de C.A.O. geregelde arbeidsvoorwaarden bieden wij:
- vergoeding van reiskosten,
- tegenoetkoming in pensioenkosten,
- goede pensioenregelin.

Het aanvangssalaris (op 21-jarige leeftijd) bedraagt min. ƒ 1715,– bruto per maand.
Tegen een aantrekkelijke huur zijn enkele eengezinswoningen beschikbaar.

Wij zenden u graag een sollicitatieformulier.
Ons tel. nr. is: (02942) 1441, toestel 15 of 16.
Schriftelijke sollicitaties kunt u zenden aan ons adres:
Postbus 1 Muiden, t.a.v. afd. P.Z.

AUTO CAUBO BV

vraagt voor direkte indiensttreding:

POMPBEDIENDE ONDERHOUDSMONTEU

voor zijn bedrijf te Vaals.
(geen wisselende diensten)

Wij zoeken een man van ongeveer 30 jaar die bereid is onz cliënten op een prettige en voorkomende wijze te helpen.

Voor ons bedrijf te Valkenburg zoeken wij direkt een

ALLROUND AUTOMONTEUR

Voor beide funkties bieden wij een prima salaris en goede ciale voorzieningen.

Mondelinge sollicitaties te richten aan ons bedrijf te Valkenb Neerhem 25 04406-15041 en vragen naar de heer R. Cau



auto caubo
AUDI – NSU

Economie vandaag

Olieprijzen

WASHINGTON – De sjah van Iran heeft in Washington gezegd voorstander te zijn van bevriezing van de olieprijzen volgend jaar.

Korter werken

DOESBURG – De vestiging van Ketelmassen en Drijver-Verblifa in Doesburg heeft werktijdverkorting aangevraagd (één dag per week) voor een periode van zes weken voor het gehele personeel: 415 werknemers.

Nedap

GROENLO – De gunstige ontwikkeling van produktie, omzet en winst bij NV Nederlandse Apparatenfabriek „Nedap” heeft zich in het tweede halfjaar van 1977 voortgezet. De jaaromzet zal uitkomen op ongeveer 22 miljoen.

Fokker

UTRECHT – Mocht de Nederlandse tak van het Fokker-VWF-concern door ontwikkelingen in de Westduitse vliegtuigenindustrie alleen komen te staan, dan houdt de overheid rekening met een steunaanvrage van Fokker-Nederland.

Contract

RIJSWIJK – Als onderdeel van de bouw van de stormvloedkering in de rivier de Thames nabij Londen heeft het Engelse dochterbedrijf Ham Dredging, deel uitmakend van de Hollandse Beton Groep, een opdracht verworven van 30 miljoen.

ITT

DEN HAAG – Internationaal Telephone and Telegraph Corporation heeft over het derde kwartaal een recordomzet geboekt van 3,1 miljard dollar. Dit is 15,2 procent hoger dan de overeenkomstige periode van verleden jaar.

Lening

AMSTERDAM – De koers van uitgifte van de 8% tienjarige obligatielening 1977 van 75 miljoen ten laste van de Banque Francaise du Commerce Exterieur is vastgesteld op 98. De inschrijving sluit op 22 november.

Dollarkoers

TOKIO – De bekendmaking van het Japanse ministerie van Financiën dat het overschot op de handelsbalans van Japan de vorige maand is toegenomen van 1,69 tot 1,85 miljard dollar, heeft op de wisselmarkt voor een forse koersdaling van de dollar gezorgd.

Vacaturebank

EDE – Veertig Gelderse scholen zijn bezig met het vormen van een vacaturebank voor werkloze docenten. Doel is gegevens over leerkrachten, die zonder werk zijn, te bundelen.

KLM

AMSTELVEEN – De KLM begint binnenkort een omvangrijke campagne om het toeristisch bezoek aan de VS te stimuleren, teneinde op grond van het grotere aantal passagiers landingsrechten in meer Amerikaanse steden te krijgen.

BAM

DEN HAAG – De onlangs opgerichte joint-venture van BAM Holding en de Binladen Organization in Saoedi-Arabië heeft de eerste orders gekregen. Het betreft de eerste fase van een ontziltingsproject met een investering van ƒ 40 miljoen.

Sojabonen

WASHINGTON – China heeft 24.400 ton Amerikaanse sojabonen gekocht. Dit is meer dan drie jaar geleden dat China voor het laatst sojabonen van de VS kocht.

Coca Cola

GENUA – De gerechtelijke autoriteiten in Genua hebben hun verbod op de verkoop van flessen Coca Cola, dat woensdag was ingesteld, ingetrokken. Het verbod werd ingesteld omdat op de flessen niet staat wat er precies inzit.

Textiel

BRUSSEL – De EEG is het met Indonesië eens geworden over een beperking van de Indonesische textieluitvoer naar de EEG. De EEG is met 33 goedkope textielexporterende landen in onderhandeling over een beperking van hun export.

Pandbrieven

TILBURG – De Tilburgse Hypotheekbank hervat de afgifte van haar 8% pandbrieven 1977 per 1980–1984 tegen een koers van 100,5%.

PROF. ODELL OPTIMISTISCH OVER VOORRADEN IN NOORDZEE

West-Europa kan met eigen olie en gas toe

HEERLEN – West-Europa kan tenminste tot in het begin van de volgende eeuw zelf voor het grootste deel in zijn energiebehoefte voorzien. Het is niet de steenkool die daarbij de grootste rol vervult, maar olie en aardgas met name uit de Noorzee. Politieke factoren verhinderen de eigen exploratie. Dit zeggen professor Peter Odell en dr. K. Rosing van de Erasmus universiteit.

Volgens de hoogleraren zullen er in het jaar tweeduizend 10.000 miljoen vaten olie minder nodig zijn als zeven jaar geleden werd geraamd. Er zijn geen technische en financiële hindernissen voor winning van olie en gas in de Noordzee. De meest ernstige problemen voor de exploitatie zullen de voortdurende moeilijkheden in de relatie tussen de regeringen en oliemaatschappijen en tussen regeringen in West-Europa onderling zijn.

De moeilijkheden worden vooral gemaakt over de verdeling van de winsten. Volgens Peter Odell en dr. Rosing kan tot in het begin van de 21-ste eeuw in tweederde van de oliebehoefte worden voorzien door de Noordzee-voorraden. Als er thans aan begonnen wordt kan steenkool in gasvorm over dertig of vijftig jaar op grotere schaal als vervanger fungeren voor olie en aardgas.

Onder redactie van Henk Thonen

Leegstaande gebouwen van bedrijven worden steeds duurder

Industrieschap OM is bijna door geld heen

HEERLEN – Het Industrieschap Oostelijk Mijngebied is bijna door het eigen geld heen waarmee de leningsschulden betaald kunnen worden. Binnenkort moet het schap waarschijnlijk overgaan tot kort geldfinanciering. De financiële problemen worden vooral veroorzaakt door bedrijven in moeilijkheden en leegstaande panden van failliet gegane ondernemingen. In de aanbiedingsbrief bij de begroting schrijft het bestuur van het Industrieschap dat de rijksoverheid de morele plicht heeft de Oostelijke Mijnstreek de helpende hand te bieden. Samen met, het LIOF wordt gezocht naar nieuwe bestemmingen voor de leegstaande gebouwen.

Op 1 oktober van dit jaar bedroeg de betalingsachterstand van de bedrijven ruim vijfeneenhalf miljoen. Dat bedrag komt overeen met de totaal in één jaar verschuldigde annuïteiten. Andex en Caja zijn het meeste geld schuldig. De betalingen van Caja aan het Industrieschap zijn stopgezet, omdat bij het bedrijf een herstructurering wordt doorgevoerd. „Hoewel het reorganisatieplan reeds geruime tijd geleden werd aangekondigd, zijn ons de modaliteiten nog steeds niet bekend”, aldus de aanbiedingsbrief.
Met Andex is een huurcontract gesloten dat inhoudt dat van 1 januari 1977 tot 1 juli 1978 een miljoen per jaar betaald wordt. Vergeleken met de bestaande financieringsovereenkomst betekent het nieuwe contract een aderlating van 0,8 miljoen. Of deze verliespost kleiner kan worden hangt af van de vraag of een gegadigde gevonden kan worden voor een vrijgekomen hal van zesduizend vierkante meter. Het Ministerie van Economische Zaken maakt binnenkort een bedrag van vier miljoen over aan het Industrieschap als bijdrage in de betalingsachterstand van Andex.
De transactie Oceana Carmi-Holland United heeft het Industrieschap een direct verlies van bijna 1,4 miljoen opgeleverd. Met rente bedroeg dit bedrag in januari 1,7 miljoen. Het verlies zal nog groter worden als niet snel een koper voor het fabrieksgebouw van HU wordt gevonden. De sluiting van ICI in Kerkrade heeft geen financiële gevolgen omdat de annuïteitenbetalingen stipt werden nagekomen.

AMSTERDAM – Westland-Utrecht Hypotheekbank NV heeft in de eerste negen maanden van dit jaar een bedrijfsresultaat behaald van ƒ 82,1 miljoen tegen ƒ 50,8 miljoen in dezelfde periode van vorig jaar. De netto-winst in deze periode steeg van ƒ 21,1 miljoen tot ƒ 35,2 miljoen.



● *In Noord-Amerika tolde de honderd miljoenste Ford van de band. Op deze foto het nieuwe model naast een oud beestje uit 1903. William O. Bourke, vice-president Ford, bood de nieuwste Ford aan.*

OVEREENKOMST MET LIOF VAN KRACHT

Egalisatiefonds voor Oostelijke Mijnstreek

HEERLEN – Begin volgend jaar zal in de Oostelijke Mijnstreek een regeling van kracht worden voor de financiering van industrieterreinen. Tot nu toe drukten de lasten hiervan op het schap. Ruim een jaar geleden al besloot de Haagse Contact Groep een nieuwe prijspolitiek ten aanzien van industrieterreinen vast te stellen. De besprekingen hierover werden al in september 1975 gestart Probleem was dat het Industrieschap de renteverliezen niet meer kon verantwoorden. De HCG en LIOF probeerden een financieringsregeling op te zetten voor alle industrieterreinen in Zuid-Limburg.

Volgens de nieuwe regeling zou de marktprijs van het industrieterrein de kostprijs moeten dekken, zal al er uitzonderingen mogelijk zijn wanneer een interessante investeerder opduikt. Om de verschillen in prijs tussen de terreinen en tussen markt-en kostprijs weg te werken zou een egalisatiefonds gesticht worden. De stichting van een egalisatiefonds bleek veel moeilijkheden op te leveren.

Begin 1978 kan de nieuwe regeling in werking treden. Het bestuur van het Industrieschap hoopt dat de rijksoverheid zich garant stelt voor het effectueren van het egalisatiefonds.

KABO bang voor arbeidsconflict

UTRECHT – De katholieke Bond van Overheidspersoneel (KABO) vreest een arbeidsconflict met de werkgevers over de prijscompensatie. Dit zei voorzitter Matthieu Vaes tijdens de opening van zijn bondsraad gisteren. Vaes stelde dat tenminste de koopkracht van de modale werknemer gehandhaafd moet blijven. „Een verdere schoning van de prijscompensatie, zoals de werkgevers willen, zal op weerstand van de vakbeging stuien”, aldus de heevae.

De vakbeweging eist voor de matiging die zij betracht invulling van rbeidsplaatsen, arbeidsplaatsen, ook dat stuit tegen de borst van de werkgevers, zo zei de voorzitter van de KABO. „In feite moeten wij constateren dat het Haagse Protocol bijna niet is ingevuld, noch ten aanzien van de prijscompensatie, noch ten aanzien van de winst-werk relatie”. Vaes deelde zijn bondsraad mee, dat ABVA en KABO een federatie zullen gaan vormen. In het komende voorjaar zullen beide bij de FNV aangesloten bonden hieraan een speciaal congres wijden. Beide bonden zullen binnenkort in Zoetermeer grond aankopen voor de bouw van een gezamenlijk kantoor.

Beursoverzicht

Prijshoudend

AMSTERDAM – Na de grote activiteit en vaste stemming op donderdag heeft de Amsterdamse effectenbeurs het vrijdag bij opening iets rustiger aan gedaan. Er was nog wat vraag aanwezig, zodat bij kalme handel een prijshoudende stemming ontstond. Bij de internationals bleef de Westduitse vraag voor Philips-aandelen aanhouden, waardoor dit fonds ƒ 0,20 kon toevoegen op ƒ 27,40. Kon. Olie kon verder uitlopen met ƒ 0,60 tot ƒ 144. Rekeninghoudend met een exinterimdividendnotering (ƒ 3,40) noteerde Unilver op ƒ 123,60 onveranderd. Ook Hoogovens opende onveranderd en wel op ƒ 25,80. AKZO daarentegen viel enigszins uit de toon met een verlies van ƒ 0,50 op ƒ 24,20.

Na een lange periode onder druk te hebben gestaan begon zich nu voor de bankaandelen een licht herstel af te tekenen. ABN opende ƒ 1 hoger op ƒ 223 en AMRO-bank ƒ 0,20 op ƒ 27,60. Deli was ƒ 1,50 hoger op ƒ 118,50.
Heineken (op 6 december maakt de onderneming haar cijfers bekend) was ƒ 0,60 in reactie op ƒ 109,50, terwijl de fors gestegen beladingsgraad van de KLM in oktober nu blijkbaar in grotere kring bekend is, de koers van de KLM deed stijgen met ƒ 1,30 tot ƒ 116,30. Nationale Nederlanden lag goed prijshoudend in de markt.
Op de obligatiemarkt blijft het herstel voortgaan, hetgeen de koersen licht deed stijgen.

Op de lokale markt was de stemming vriendelijk. Er werd kalm gehandeld, waarbij de meeste fondsen winsten konden behalen.
Het door de Nehem uitgebrachte rapport over de samenvoeging van de apparatenbouw van RSV, HBG en Vmf had weinig invloed op de koersvorming. De stijging voor HBG (plus ƒ 2 op ƒ 100) en voor Vmf (plus ƒ 1,30 op ƒ 49,80) had een andere reden, zo werd gezegd. Bij Vmf werd ze veroorzaakt door dekkingsaankopen, terwijl volgens de beurs vrijdag de commissarissen van HBG bijeen zijn geweest en volgende week de cijfers zullen komen, die zeker "mooi zullen zijn".

De mededelingen op de buitengewone vergadering van Koninklijke Grofsmederij, onder meer een tweede reorganisatie, hebben aandeelhouders blijkbaar enigszins ongerust gemaakt, zo werd op de vloer gehoord. Na op donderdag reeds ƒ 4 verloren te hebben, waren de stukken nu ƒ 5 lager op ƒ 45 onverkoopbaar.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,47	2,37
Engelse pond	4,59	4,29
Belgische fr (100)	7,00	6,70
Duitse mark (100)	109,25	106,25
Ital.lire (10.000)	29,25	26,25
Potugese esc. (100)	6,30	4,80
Canadese dollar	2,23	2,13
Franse fr. (100)	51,50	48,50
Zwitserse fr. (100)	111,25	108,25
Zweedse kroon (100)	51,75	48,75
Noorse kroon (100)	45,50	42,50
Deense kroon (100)	40,75	37,75
Oostenr. sch. (100)	15,27	14,97
Spaanse pes. (100)	2,99	2,69
Griekse drachme (100)	6,80	5,55
Finse mark (100)	59,25	56,25
Joegosl. dinar (100)	13,00	10,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	24,70	23,80e
ABN	322,00	323,00
Amro 20	67,40	67,60
Deli-Mij	117,00	118,50
Dordtsche	184,00	183,50
Dordtsche Pr.	181,50	181,00
Heineken	110,10	109,90
Heineken H.	104,90	104,40
Hal Hold	110,00	111,00
Hoogovens	25,80	26,00f
HVA-Mijen	45,50	47,00
KNSM	78,50	78,00
KLM	115,00	115,50
Kon. Olie	143,40	143,70
Nat. Ned.	93,70f	94,40f
Ned. Lloyd	100,50	99,90
Ommeren	134,00	131,00
Philips	27,20e	27,60
Robeco	176,50f	176,40
Rolinco	128,00	128,00
Unilever	127,00	124,00d

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	109,00	109,00
9.75 id. 74	107,40	107,60
9.50 id. 76-1	104,70	104,90
9.50 id. 76-2	105,60	105,90
9.00 id. 75	103,40	103,70
8.75 id. 75	102,80	103,20
8.75 id. 75-2	102,60	103,20
8.75 id. 76-96	102,70	103,20
8.50 id. 75	101,30	101,80
8.50 id. 75-2	101,30	101,80
8.25 id. 76-96	100,40	100,90
8.25 id. 77-92	100,40	100,90
8.00 id. 69	100,00	100,40
8.00 id. 70-95	100,20	100,60
8.00 id. 71-96	100,00	100,40
8.00 id. 70 I	100,70	101,00
8.00 id. 70 II	100,70	101,20
8.00 id. 70 III	100,90	101,20
8.00 id. 76-91	99,80	100,00
8.00 id. 77-97	99,60	99,80
8.00 id. 77-87	100,40	101,10
7.75 id. 71-96	97,40	97,60
7.75 id. 73-98	97,00	97,20
7.75 id. 77-92	98,20	98,60
7.75 id. 70-78	100,90	100,90
7.75 id. 77-97	98,80	99,00
7.50 id. 69-94	96,30	96,70
7.50 id. 71-96	95,70	95,90
7.50 id. 72-97	95,20	95,40
7.50 id. 71-81	100,60	100,60
7.20 id. 72-97	93,00	93,30
7.00 id. 66 I-91	94,90	95,20
7.00 id. 66 II	95,50	95,60
7.00 id. 69-94	93,20	93,40
6.50 id. 68 I-93	91,40	91,60
6.50 id. 68 II	91,10	91,30
6.50 id. 68 III	91,00	91,20
6.50 id. 68 IV	90,80	91,00
6.25 id. 66-91	91,40	91,70
6.25 id. 67-92	90,00	90,40
6.00 id. 67-92	89,30	89,70
5.75 id. 65 I-90	89,50	89,85
5.75 id. 65 II	89,50	89,80
5.25 id. 64 I-89	87,90	88,30
5.25 id. 64 II	87,30	87,70
5.00 id. 64-94	85,30	85,60
4.50 id. 58-83	93,00	93,00
4.50 id. 59-89	86,80	86,90
4.50 id. 60 I-85	92,70	92,70
4.50 id. 60 II	84,70	84,70
4.50 id. 63-93	82,90	83,10
4.25 id. 59-84	91,00	91,40
4.25 id. 60-90	83,20	83,30
4.25 id. 61-91	84,20	84,40
4.25 id. 63 I	81,90	82,20
4.25 id. 63 II	81,60	81,80
4.00 id. 61-86	90,00	90,00
4.00 id. 62-92	81,60	81,60
3.75 id. 53-93	80,00	80,40
3.50 id. st. 47	73,50	73,50
3.50 id. 53-83	92,20	92,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,50	72,00
8.75 ABN	118,00	118,30
6.00 ABN	129,00	129,00
6.75 Amro 73	97,80	97,90
5.50 Amro	188,50	188,00
8.25 Ball Ned.	166,80	166,80
8.50 Bos Kal.	111,20	111,20
6.25 Buhr T	100,70	101,00
7.25 Furn. 73	90,50	90,59
4.75 Gelder	99,00	99,00
5.75 Gist-Br.	85,20	85,50
7.25 H'meijer	96,80	96,80
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	93,00	93,80
7.25 Kappa 73	86,00	87,00
8.75 KNSM	99,10	99,60
8.75 KBB	–	–
5.75 KLM	89,50	89,50
7.75 K.N. Pap.	107,00	106,50
7.25 KSH 73	15,10	16,00
7.00 Lyons N	75,50	74,50
7.25 M'intosh	88,50	88,20
9.00 Meneba	73,10	75,50
7.00 NBM-B	87,30	87,50
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	285,75	285,50
7.75 Nutricia	94,50	94,90
8.00 Nijverd.	86,00	86,00
6.50 Océ-Gr.	102,10	102,00
4.75 Philips	91,75	91,70
10.00 Pont	106,70	107,20
7.50 Proost B.	91,00a	90,50
6.50 Rolinco	76,00a	75,50
6.50 id. 1000	76,00a	75,50
8.00 Sanders	89,80	89,80
7.00 Skol Br.	94,80	95,30
7.00 Slav. Bk.	96,00	96,00
8.75 Stev. Gr.	136,00	136,50
9.00 VMF-St.	73,00e	73,50b
8.25 Vih. But	95,20	95,50
7.00 W'sanen	93,30	93,00
8.75 W.U. Hyp.	132,50e	133,80

Binnenlandse aandelen

ACF	143,00	145,70
Ahog.-Bob	38,50f	39,00
Ahold	101,50	103,00
Amas	7,70	7,70
Amev	69,10e	70,50e
Amfas	91,00	93,20
Asd. Droogd.	63,00e	63,00e
Asd. Rijtuig	203,00	202,00
Aniem Nat.	25,90	25,90
Ant. Brouw.	208,00b	208,00b
Ant. Verf.	170,00	169,50
Arnh. Schbw.	58,00	57,50
Asselberg	438,00	432,00
Ass St. R'dam	87,80	89,00
Audet	388,00e	388,00e
Aut. Ind. Rt.	–	1530,00
Ballast-N.	130,00	129,60
Bam	75,20	78,50
Batenburg	345,00	349,00
Beek van	69,00	69,00
Beers	83,00	84,00
Begemann	93,00	94,50
Bergoss	57,00	56,30
Berkel P.	95,20	95,20
Blydenst. C.	305,00	310,00
Boer Druk	173,30	173,00
Bols	65,50	66,80
Borsumij W.	133,00	133,10
Bos Kalis	118,00	119,20
Braat Bouw	240,20	244,00e
Bredero VG	1300,00	1320,00
id. cert.	1300,00	1320,00e
Bredero VB	261,50	263,00
id. cert.	261,00	263,00
Buhrm. Tett.	72,00	71,60
Calvé-D. cert.	175,40	176,80
id. 6 pct. cert.	–	–
Centr. Suik.	69,50	70,00
id. cert.	69,50	70,00
Ceteco	235,80	234,00
id. cert.	235,00	234,00
Chamotte	23,40	22,20
Cindu-Key	31,00	31,30
Crane Ned.	880,00	885,00
Desseaux	54,00	54,20
Dikkers	50,50	48,50
Dorp en Co	142,50	141,00
Dr. Ov. Hout	297,00	301,00
Droge	1250,00	1250,00
Duiker App.	195,00	198,00
Econosto	34,80	34,80
Elsevier	237,50	242,00
id. cert.	236,50	241,30
Emba	164,80	165,00
Ennia	118,00	119,50e
Eriks	84,50	84,90
Fokker	19,90	20,10
Ford Auto	655,00	657,00
Fr.Gr.Hyp.	116,00e	115,50
Furness	64,30	62,80
Gamma H.	31,00e	30,80
id. 5 pct.	16,30	16,80
Gel. Delft c.	166,00	166,00
Gelder cert.	33,10	33,30
Geld. Tram	–	390,00a
Gerofabr.	47,00	49,00
Giessen	160,00	160,00
Gist Broc.	40,70	41,30
id. cert.	40,50	41,50
Goudsmit	123,00	123,00
Grasso	88,50	89,00
Grofsmed.	50,00	45,00a
Hagemeijer	81,50	82,20
Hero Conc.	98,50	98,50
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	59,30	59,60
Holec	134,00	133,50
Holl. Bet.	98,00	101,00e
Hunter D.	27,60	27,60f
Icu	87,70	88,30
IHC Holland	15,60	16,00
Ind. Maatsch.	186,00	193,00b
IBB Kondor	67,50	70,50
Interlas	54,00	54,50
Internat. M.	43,80	44,20
Inventum	592,00	595,00b
Kempen B.	80,50	80,50
Key Houth.	–	2450,00
Klene S.	216,00	221,00
Kloos	–	160,00e
Kluwer	80,40	80,50
KBB	–	–
id. cert.	76,20	78,50
id. 6 cum	–	14,90
KNP	42,50	42,30
Krasnap.	105,00	107,50e
KSH	4,10	4,20
Kwatta	16,80	16,80
Landre Gl.	160,00e	162,00
Leids Wol.	326,50	327,00
Macintosh	54,50	53,90
Maxw. Petr.	164,50	163,50
Meneba	41,30	43,00
Metaverpa	2070,00	2070,00
MHV A'dam	50,00	50,00
Moeara En.	293,50	292,00
id. 1-10	3750,00	3800,00
id. 1-4	780,00	790,00
Mijnb. W.	480,00	460,00
Naarden	35,70	36,00
Naeff	74,80	74,80
Nat. Grondb.	51,00	50,90
NBM-Bouw	25,50	26,50
Nedap	281,00	300,00b
Ned. Bontw.	124,50	–
Ned. Crediet	49,90	49,70
Ned. Dagbl.	247,00	243,00
id. cert.	612,50	610,00
NMB	173,00	172,80
Ned. SHB	185,00e	189,00
Netam	47,50	47,50
Nierstrasz	880,00	880,00
Norit	89,80	89,70
Nutricia GB	42,00e	42,00
Nutricia VB	42,00e	42,00
Nijverdal	34,00	35,00
Océ-Gr.	143,20	143,20
Ogem hold.	27,30	28,00e
Orenstein	240,50	241,00
Otra	119,50	117,50
Oving-D.S.	85,00	85,00
Pakhoed H.	60,20	60,00
id. cert.	57,70	57,20
Palembang	59,20	59,20
Palthe	46,00e	46,00e
Philips	–	–
Pont Hout	225,00	223,00
Porcel Fles	105,00	105,00
Proost en Br.	169,50	170,00e
Rademakers	247,00	247,00
Reesink	166,00	167,00
Reeuwijk	60,50	62,00
Reiss	145,00	145,00
Riva	317,00	318,00
id. cert.	317,00b	318,00
Rohte en Jisk	45,00	45,20
Rommenholl.	276,00	279,00
Rijn-Schelde	58,10e	57,60
Sanders	81,00	81,50
Sarakreek	55,50	55,10
Schev. Expl.	17,70	17,80
Schlumberger	854,00	840,00
Schokbeton	1120,00	1130,00
Schuitema	170,00e	170,00
Schuppen	364,20	364,00
Schuttersv.	66,00	66,00
Slavenb. Bnk.	239,10	239,00
Smit Intern.	91,00	92,00
Stevin Gr.	138,00	138,00
Stoomsp. Tw.	38,30	40,00
Tabind Phil.	75,00b	75,00
Telegraaf	97,70	97,90
Tilb. Hyp. Bk.	166,50b	169,00f
Tilb. Waterl.	331,00	338,00
Tw. Kabelf.	292,00	292,00
Ubbink	172,50	173,00
Unikap	169,50	170,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	86,00	86,00
id. 6 pct.	75,00	75,00
Vd. Vliet-W.	88,40	88,20
Veneta	18,50	19,20
Ver. Glasf.	104,20	104,50
VMF	48,50	49,60
Ver. Uitg. mij	85,10	85,30
Verto cert.	–	–
Vezelverw.	110,00a	101,00
Vihamij Butt.	66,00	65,80
VRG-GBZ	54,80	54,80
Wegener C.	61,50f	60,00
id. cert.	60,20	60,00e
Wessanen C.	64,00e	65,20
W.U. Hyp.	410,00e	410,00
Wolsp. Ede	92,50	93,50
Wyers	72,00	73,50
Wijk en Her	153,60	153,80

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	398,00	390,00
Br. Petrol	397,00	395,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	149,00	148,00
Hoesch	47,50	46,50
Imp. Chem.	167,00e	171,00
Petrofina	265,00	263,00
Pye Hold.	216,00	216,00
Solvay	180,00	176,00
Un. Miniere	535,00	525,00
Akzona	33,00	32,30
Alcan	59,20	59,00
Amax Inc.	91,20	90,00
Am. Cyanam	61,50	61,50
Am. Motors	9,40	9,30
Am. Standard	84,00	83,20
Am. Tel & Tel	148,00	148,00
Ampex Corp.	22,50	22,10
Anaconda	80,00	78,00
Asarco	34,30	32,80
Bell Teleph.	117,00	117,00
Bethl. Steel	51,50	52,50
Boeing Corp.	71,00	70,00
Bovis Corp.	1,45	1,55a
Burroughs	170,00	171,00
Can. Pacific	37,30	37,30
Carl. O'Keefe	6,10	6,10
Celanese	106,50	105,50
Chrysler	35,00e	32,60
Citicorp.	58,60	58,70
Cities Serv.	125,00	124,10
Colgate	58,50	54,00
Columb. Gas	70,30	70,50
Cons. Edison	59,00	59,00
Control D.	57,50	57,70
Curtiss W.	35,40d	35,20
Dow. Chem.	67,40	66,70
Eastm. Kod.	132,00	131,90
Exxon (10)	118,80	117,50
Ford Motor.	113,00	112,50
Gen. Cable	28,70	29,20
Gen. Electric	124,00d	123,00
Gen. Foods	78,30	77,70
Gen. Motors	166,50	167,00
Gilette	60,10	60,10
Goodrich	54,70	53,50
Goodyear	43,60	45,50
Gulf Oil	58,00	58,00
Husky Oil	56,80	57,30
Imperial Oil	42,00	41,00
IBM	648,50	648,00
Int. Flavors	53,00	53,50
Int. Nickel	39,00	38,00
Int. Tel. en T.	77,00	78,50
Kennecott	52,00	51,00e
Litton Ind.	30,30	29,60
Lockheed	38,50	37,00
Merck Co.	141,50	141,50
National Can.	32,80	33,20
Nat. Dist & C.	53,60	52,50
NCR Corp.	106,80	106,50
N.A. Philips	70,00	70,00
Occidental	61,90d	61,00
Penn. Centr.	1,80b	1,80
Pepsi Co	66,80	66,80
Ph. Morris	155,50	153,50
Philips P.	149,50	148,00
Polaroid	62,00e	61,50
Procter & C.	202,00	201,70
RCA Corp.	68,20	68,20
Rep. Steel	54,70	54,70
Reynolds I.	157,00	156,00
Sears	74,00	75,00
Shell Can.	34,90	35,20
Shell Oil	158,30	156,50
South Pac.	83,00	83,30
Sperry Rand	86,70	85,40
Standard Br.	63,50	64,00
Sterling Dr.	33,50	–
Studebaker	99,00	97,50
Sun Oil C.	101,00	100,00
Tandy Corp.	76,10	74,50
Texaco	67,50	66,70
Texas Intstr.	195,50	195,00
Transam C.	37,30	36,00
Un. Carbide	105,00	104,00
Un. Pacific	117,00	116,60
U.S. Steel	107,50	107,50
Warner L.	65,50	64,00b
Westingh.	43,20	42,60
Woolworth	47,60	48,30
Dai-Ichi K.	252,00	252,00
Nippon Elec.	445,00	–
Pioneer El.	139,00	141,00
Sanyo Electr.	100,00	100,20
Sony Corp.	380,00	385,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

PD doelpunt
Shetland truien
35.-

SPORTIEVE EN MODIEUSE JASSEN
v.a. 150.-

PIETERS-DORTU
HEERLEN Heren- en Jongenskleding MAASTRICHT

speciaalzaak in slag- en blaasinstrumenten

•muziekcentrale hanssen•
een begrip voor alle musici
Toonaangevend van piccolo tot contrabas

Vraag inlichtingen bij:
HANSSEN muziekcentrale
Akerstraat 96-98
Kerkrade W (Spekholzerheide)
's maandags gesloten

GROTE FORD SHOW
OPEN HUIS

Op vrijdag 18 november van 9.00 tot 21.00 uur
zaterdag 19 november van 9.00 tot 18.00 uur
maandag 21 november van 9.00 tot 18.00 uur

Bij aankoop tijdens de show onze bekende hoge inruilwaarde en 100 liter benzine kado.

Automobielbedrijf Huib van Ratingen
STATIONSTRAAT 63 SUSTEREN (nabij N.S.-station), 04499-1694.

AUKTION
Montag 28. Nov. 20 Uhr
ANTIKER SCHMUCK, UHREN
Dosen, Silber, Miniaturen
im internationalen
Spielcasino
Bad Aachen
Vorbesichtigung:
18.11 bis 28.11, außer So. den 20.11. von 15-22 Uhr,
Mo. 28.11. von 15-17 Uhr
AACHENER AUKTIONSHAUS
Dr. Crott - Schmelzer
Pontstraße 21 - 51 Aachen
Telefon (0241) 36900

AUTOBEDRIJF J. BOGMAN
Het adres voor uw
NIEUWE FORD of GEBRUIKTE WAGEN
met BOVAG-garantiebewijs
ANWB-rapport 100% service

Simca 1100 L 1975
Simca 1100 GLS 1972
Toyota Crown 1974
Toyota Corolla 1975
Renault 12 1973
Mazda 1300 1976
Mazda 616 1971
Alfa 1,6 1975
Alfa Sud 1974
Fiat 124B 1976
Fiat 131 1976
VW 1300 Jeans 1975
VW Polo 1975
Mini 1300 Innocenti 1975
Opel Kadett 1974
Opel Kadett 1973
Opel Kadett 1972
Toyota 1000 S 1976
Citroën Dyane 1976
Ford Escort 1300 1971
Ford Escort 1300 GL 1976
Ford Escort 1100 L 1975
Ford Taunus 1600 L 1971
Ford Taunus 1600 kombi 1973
Ford Fiësta 1100 L 1977

WETH. SANGERSSTR. 7 BEEK L.
Tel.: 04402-2191

Natuurlijk hebt u wel eens van B&O gehoord, maar hebt u B&O zelf wel eens gehoord?

KOM NAAR DE GROTE B&O SHOW

Natuurlijk bent u nieuwsgierig naar de nieuwe ideeën van Bang & Olufsen op het gebied van geluidsweergave en televisie. U kunt zomaar even binnenstappen om 't allemaal uitvoerig te laten demonstreren en uitleggen. Zonder 't gevoel dat u eigenlijk iets zou moeten kopen. Maak een uurtje vrij en ontmoet "de Deense vormgevers van beeld en geluid". Al is 't alleen maar voor de gezelligheid.

Bang&Olufsen
De Deense vormgevers van beeld en geluid

U kunt dit alles zien en horen van woensdag 16 t/m woensdag 23 november a.s. in onze zaak.

B&O Olufsen als leverancier aan het kon. Deense hof

U bent van harte welkom bij:

Beocenter Bemelmans bv
Wannerstraat 10-12 (markt), Heerlerheide, Tel. 045-212330

Electro Wijnbergen
Limburgiastraat 41, Heerlen, Tel. 045-720560

T.V.C. Weyden bv
O. Nassaustraat 38 - 40, Heerlen, Tel. 045-715484
Kerkstraat 55, Brunssum, Tel. 045-252342

Wij zoeken voor spoedige indienstreding
C.V.-HULP-MONTEURS
Tel. 045-313272
of Hoofdstraat 33
Schaesberg.

NOG 8 DAGEN

COLTEC

VOUWWAGEN met forse winterpremie

- Geheel compleet met voortent
- Luifel 130 cm diep
- 2 binnententen met matrassen
- 4 vaste caravan-uitdraaisteunen
- uitritsbare wanden in voortent
- leverbaar met en zonder keuken
- prijs zonder keuken *f* 3975,-
- prijs met keuken *f* 4575,-

KORTING *bij aflevering en betaling in september:*
***f* 400,-**

KLINKENBERG HOENSBROEK
HEISTERBERG 78 – TEL. 045-211888

Let op!
BLOEMEN EN PLANTEN
tegen groothandelsprijzen

Speciale aanbiedingen

POTCRYSANTJES *f* 1,- p. stuk 3 voor	2.50
CRYSANTEN div. kleuren nu	2.50
SPINCRYSANTEN nu 5 takken voor	2.50
en 10 takken	4.50
BLOEMBOLLEN div. soorten nu 3 pakken voor	5.–
KERSTSTERREN NU	3.50
CYCLAAM NU	2.50
PHOENIX PALMEN NU	20,–
PHILODENDRON-stammen vanaf	12.50
BEGONIA	2.–
GROTE HANGERS NU	7.50
TABAKSPLANTEN NU	15.–
HANGBOLLEN MET PLANTJES NU	6.–

Zelf meegebrachte potten of plantenbakken worden gratis naar uw smaak opgemaakt. U betaalt alleen de planten en potgrond, dus géén arbeidsloon.
Deze aanbieding is geldig tot en met zaterdagavond.

WESTLANDSE BLOEMENHUIS EN PLANTENSUPER
NIERSPRINKSTRAAT 54 T.O.V. HERTENPARK
KERKRADE

Bekende **bezienswaardigheid** in Zuidlimburgs toeristencentrum vraagt:
MEDEWERKER
voor onderhoud e.a. voorkomende werkzaamheden.
Leeftijd 30 - 50 jaar.
Brieven onder no. MA 145 LD Maastricht.

van Leent
exclusieve modes
voor dames Passage 10
voor jongeren Walramplein 35
Valkenburg.

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereaktiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

In de opleiding, die in februari 1978 van start gaat hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor jonge mensen die **opgeleid** willen worden tot

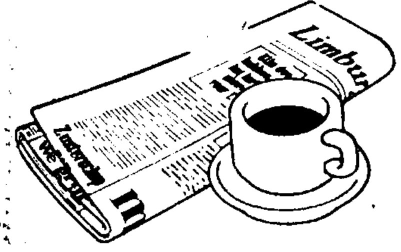
ZIEKENVERZORGENDE

Om voor deze opleiding in aanmerking te komen, moet u tenminste 18 jaar oud zijn of voor 1 mei 1978, 18 jaar worden en in het bezit zijn van het diploma LHNO, INAS, OVB, MAVO, LTS-T richting of van een gelijkwaardige opleiding.
Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen onder nr. A 1911.
Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

henri dunantstraat 3 heerlen
verpleegklinieken heerlen

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg
Zaterdag 19 november 1977 ● Pagina 13
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Woningvereniging in Kerkrade door minister op vingers getikt



KERKRADE – „Een van de drie woningverenigingen in Kerkrade is door een minister op de vingers getikt omdat de democratisering bij die woningvereniging te ver werd doorgevoerd. En de minister in kwestie is toch zeker geen behoudend man". Die verrassende mededeling deed wethouder Eenens van Kerkrade vrijdagavond tijdens de algemene beschouwingen in de gemeenteraad over de begroting van het komend jaar. De gedachtenwisseling over die begroting werd gisteren afgerond. De wethouder wilde niet zeggen over welke woningvereniging het gaat.

Wethouder Eenens zei dat naar aanleiding van het PvdA-raadslid Hermans, die erop aangedrongen had dat de woningverenigingen „een stukje democratisering" tot stand brengen. Eenens antwoordde hem dat het college daar ook een zeer sterk voorstander van is en dat de democratisering bij de woningverenigingen duidelijk vorderingen maakt. Hij staafde zijn bewering met het voorbeeld van de ministeriële berisping.

Levensgevaarlijk

Goltstein van de VVD liet weten dat hem klachten hadden bereikt over het personeel van het zwembad d'r Pool en over het, wat hij noemde, niet klantenbindende beleid van de beheerders van het restaurant en de kegelbanen. „Gevaarlijke aantijgingen", noemde wethouders Eenens die beweringen van het raadslid. „Ik vind het levensgevaarlijk deze beschuldigingen te uiten zonder met preciese bewijzen te komen. Ik weet dat het uiterste wordt gedaan voor de verhouding van het personeel onderling en die van de beheerder tegenover de klanten. Ik raad u aan met bewijzen te komen, zodat wij tegen uw beschuldigingen stelling kunnen nemen", waarschuwde Eenens.

Over het slachthuis in Kerkrade, dat de gemeente wil afstoten, maakte de wethouder nog bekend dat een oplossing daarvoor zeer nabij is. Er zijn enkele gegadigden die de exploitatie op zich willen nemen. Maandag worden daarover afrondende gesprekken gevoerd. „Het overdragen van het slachthuis zal geen gevolgen hebben voor de werkgelegenheid en voor de service", maakte wethouder Eenens duidelijk.



● *Het bestuur van de Stichting Louis-Marie Jamin te Maastricht heeft gisteren bezit genomen van de deze week gereed gekomen „Woonvorm Schaesberg". In het gebouw, dat 2 miljoen gulden heeft gekost, zullen 27 lichamelijk gehandicapten kunnen wonen. De bewoners worden volgende week verwacht. De Stichting Louis-Marie Jamin beheert een soortgelijke instelling als de „Woonvorm Schaesberg" te Bunde („Geuloord"-40 personen) en heeft ook het activiteitencentrum te Maastricht in exploitatie.*

GROOTS AFSCHEID VAN ADJUDANT THEO DERKS

SCHAESBERG – Tot ver buiten de hal van het Schaesbergse gemeentehuis stond gisteravond de rij mensen die adjudant Theo Derks, groepscommandant van de Rijkspolitie in Schaesberg, een hand wilde drukken in verband met zijn functioneel leeftijdsontslag. Vooral veel inwoners van gemeenten waar de heer T. Derks heeft gewerkt bezochten de afscheidsreceptie.

Ex-burgemeester Jan van 't Hooft van Ubach over Worms („De SUN wordt een feit, dat weet ik zeker"), burgemeester Tonnaer van Sittard (ex-Schinveld), burgemeester Vrouenraets van Schaesberg waren enkele officiële gasten die lange tijd met de groepscommandant samenwerkten. De adjudant was vele jaren werkzaam als postcommandant in Schinveld en als groepscommandant in Ubach over Worms en laatstelijk in Schaesberg. Van de zijde van de Rijks- en gemeentepolitie was er eveneens veel belangstelling voor het afscheid van de heer Derks.

● *Ex-burgemeester Jan van 't Hooft van Ubach over Worms (rechts) in gesprek met de scheidende commandant*



Na onderzoek op verdovende middelen

Straatrel na sluiten van bar

Door Wiel Lankes

HEERLERHEIDE – De politie van Heerlen heeft in de nacht van donderdag op vrijdag omstreeks twee uur, toen zij een onderzoek wilde instellen naar een handel in verdovende middelen, een bar te Heerlerheide moeten ontruimen én sluiten.

De moeilijkheden ontstonden toen twee rechercherus in burger, geassisteerd door zeven agenten in uniform wilden overgaan tot het fouilleren van de bezoekers. Dit ging gepaard met veel geschreeuw en verzet van de bezoekers.

Toen een van hen, een 17-jarige jongeman afkomstig uit Roermond, de politie met een barkruk te lijf wilde gaan, was voor de hermandad de maat vol en ging men over tot ontruiming en sluiting van de zaak. Nadat de bar leeg was, vond de politie een zakje met 17 gram heroïne en een broodmes. De eigenaars konden echter niet worden opgespoord. De bezoekers. 20 tot 50 personen, vormden na de sluiting op straat één hechte groep. Toen enige tijd later twee andere agenten in burger passeerden, was deze groep mensen nog steeds luidruchtig. De twee agenten werden belaagd en lastig gevallen, toen zij te kennen gaven dat hieraan een einde moest komen.

Er niet in slagend aan de straatrel een einde te maken, werd assistentie gevraagd, die vrij spoedig kwam opdagen. Na het lossen van zeven waarschuwingsschoten, stoof de groep uiteen en keerde de rust in Heerlerheide weer. Eén man werd aangehouden omdat hij in bezit was van een stiletto, terwijl drie anderen werden gepakt omdat zij nog een straftijd te goed hadden.



● *Rechts op de foto burgemeester Strous, die van Mertens een aantal bezwaarschriften krijgt overhandigd.*

Bezwaarschriften voor burgemeester Strous

Weustenrade en Retersbeek tegen aanslag OG-belasting

KLIMMEN – Vrijdagmorgen heeft raadslid Mertens uit Klimmen aan burgemeester Hub Strous een aantal bezwaarschriften van inwoners van de buurtschappen Weustenrade en Retersbeek tegen de aanslag van de Onroerend Goedbelasting aangeboden. De Klimmenaren hebben moeite met de aanslag, omdat naar hun zeggen daarin een bedrag voor de vroegere rioolbelasting is opgenomen, terwijl zij geen rioolaansluiting hebben.

De OGB vervangt een aantal belastingen waaronder de rioolbelasting. Volgens burgemeester Hub Strous is het onjuist te stellen dat er per definitie een bedrag voor de rioolbelasting is opgenomen. „Het ontbreken van een riolering moet in de taxaties van de huizen zijn ingecalculeerd. De OGB is gewoon een nieuwe belasting en alle oude belastingen zijn vervallen. We zullen in elk geval elk bezwaarschrift bekijken en zonodig een hertaxatie verrichten".

Internationaal danstoernooi

SCHAESBERG – Zondag 20 november wordt onder auspiciën van de Schaesbergse carnavalsvereniging voor de 17e maal een internationationaal carnavalistisch danstoernooi gehouden. Dit treffen vindt plaats in de sporthal „Baneberg" te Schaesberg. De deelnemers zijn onderverdeeld in dansmariekes junioren tot en met 11 jaar, van 12 tot en met 15 jaar, dansmariekes senioren, dansparen junioren en senioren, dansgroepen junioren en senioren en showgroepen junioren en senioren.

Voor iedere categorie zijn drie persoonlijke bekers beschikbaar en voor het hoogst aantal behaalde punten van het toernooi afdeling senioren, een wisselprijs geschonken door koningin Juliana. Voor de Duitse deelnemers heeft dr. J. Luns, secretaris-generaal der Nato een prijs beschikbaar geteld. Verder zijn er prijzen geschonken door dr. J. Kremers, Commissaris der Koningin in Limburg, door mr. L. Roppe, Gouverneur van Belgisch-Limburg voor de Belgische deelnemers en door het bestuur van de Rabobank, zowel voor de junioren als senioren.

Raadslid in Bocholtz:

„Duitse boeren pompen rotzooi naar Holland'

BOCHOLTZ – Bij de beschouwingen over de gemeentebegroting 1978 in Bocholtz vrijdagavond sprak nestor Caspar Schrijvers zijn spijt erover uit dat de Akerweg, dit is de verbindingsweg Bocholtz-richting Duitsland, bij de reconstructie zo was aangelegd dat de weg een grote goot leek. Aan de kanten hoog en hol in het midden. Schrijvers: „Hierdoor komt alle water midden door de weg Boholtz binnen".

Raadslid Bernhard Franken haakte bij zijn beschouwing hierop in en deed er nog een schepje boven op: „Mijnheer de voorzitter, raadslid Schrijvers heeft volkomen gelijk. Het is nog erger met die Akerweg, want de Duitse boeren pompen door deze weg nu alle rotzooi Holland binnen". De oppositie die anders een uitgebreide beschouwing gaf weigerde dit nu. Oppositieleider Hub Grooten: „Wij wensen een verklaring af te leggen. De beschouwingen over de begroting 1977 werden pas voor negen maanden gehouden. Wij wensen niet mee te werken aan twee beschouwingen in zo'n korte tijd", aldus tamelijk kortaf dit raadslid. Over enkele weken zal het college antwoord geven op de beschouwingen van de hereh Schrijver, Jasper, Franken en Beckers.

VERDENKING VAN STEUNFRAUDE

Kerkradenaren aangehouden

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft drie inwoners weten aan te houden op verdenking van steunfraude.

Het was de 43-jarige B. H. die voor ƒ 2.200 aan WWV-gelden had getrokken, terwijl hij in dienst was bij de onderaannemer L. H. uit Kerkrade. Deze onderaannemer had zelf ook ƒ 9.400 getrokken van de WWV. Een 32-jarige man J. L. uit Kerkrade in dienst bij de onderaannemer had zich door ƒ 9.400 aan steungelden op te strijken eveneens schuldig gemaakt aan fraude.

B. en W. doen voorstel

Verkoop grond aan woningvereniging

VOERENDAAL – Het college van B. en W. zal de raad tijdens de raadsvergadering van dinsdag (22 november) die om 20 uur begint, adviseren akkoord te gaan met het voorstel om 3.184 vierkante meter grond te verkopen aan de woningvereniging Voerendaal.

Deze grond is bestemd voor de bouw van veertien woningwetwoningen in het bestemmingsplan „Kunderhoes" in de omgeving van Minghof. De raad zal zich ook gaan beraden over de vaststelling van een algemeen bestemmingsplan, waarvan de 23 bezwaarschriften voor advies zijn voorgelegd aan het Adviesbureau voor Ruimtelijke Ordening. Verder komen aan de orde een voorstel tot wijziging verordening subsidiëring muziekscholen ingaande 1 januari 1978 en de goedkeuring van de begroting 1978 van de stichting Openbare Bibliotheek Voerendaal.

Vrijwilligers nodig voor jeugd

NIEUWENHAGEN – De jeugdgroeperingen in Nieuwenhagen hebben nog heel wat vrijwilligers nodig. Wie daar voor voelt kan zich aanmelden bij de verschillende jeugdbewegingen of bij secretaris Hanssen van de contactraad. Jong Nederland is, evenals verkennersgroep Tarcisius en de scoutinggroep Pioniers druk bezig met het opzetten van de winteractiviteiten.

Het clubhuis Kroepus is na de recente brand weer geschikt voor de bijeenkomsten van Jong Nederland. Het open jeugdwerk heeft in de Bunker in de kelders van het sociaal centrum Beute de activiteiten weer gestart. De stichting Speeltuinvereniging Tarcisius is in het clubhuis de Paddestoel begonnen met handenarbeid en spelen. Vanuit de sectie jeugd van de contactraad wil men in samenwerking met de jeugdbewegingen in Nieuwenhagen een serie activiteiten voor alle jeugd opzetten.



Kompel

● *In afwachting van de officiële uitreiking van de „Julde kompel", vanavond in het Hubertushuis in Kerkrade werd vrijdagmiddag door Jo Bischoff (rechts) en Joep Gillissen, reeds een levensgrote, artistieke Julde Kompel geplaatst in het voortuintje van Willie Giese (links) in de Deken Quodbachlaan. Willie Giese is een van de vijf medewerkers die momenteel bezig zijn met de samenstelling van het Kerkraads woordenboek. De „kompel" in de Quodbachlaan is een geste van enkele vrienden van Willie Giese, schoolkameraden en vaste frühschoppers in hotel Chermin. De officiële „Julde Kompel" wordt vanavond om 21 uur uitgereikt tijdens een gala-avond van de Kirchröatsjer Vasteloavends Verain in het Hubertushuis aan de vijf huidige medewerkers aan het Kerkraads woordenboek: Louis Amkreutz, Willie Giese, Jeu Paffen, Frits Ploum en Hans Stelsmann. Aan de samenstelling van dit woordenboek wordt reeds twintig jaar door diverse Kerkradenaren gewerkt. En het is de bedoeling dat het boek het volgende jaar op de markt verschijnt. Volgens Willie Giese zijn het echter geweldige optimisten die dat zeggen, want er is nog een enorme hoop werk te verzetten voordat de Kirchröatsjer dieksieoneër kan worden gedrukt.*

Adhesie

● *Al bijna duizend liefhebbers van Limburgs dialect- en volkstoneel hebben in de registers, die ter tekening liggen in het atelier van Zef Clement in de voormalige kerk aan de Bekkerweg en in de openbare leeszalen van Schaesberg, Brunssum en Heerlen hun adhesie betuigd aan de oprichting van de Stichting Malherbetheater, die een vestzaktheater met café wil gaan exploiteren. „Er zijn leuke aanmoedigingen bij", zegt Ben Malherbe, die met de vele adhesiebetuigingen natuurlijk zeer blij is. Het bewijst hem dat zijn initiatief weerklank vindt. Al deze handtekeningen hebben hem gesterkt in zijn voornemen om zo snel mogelijk met de eerste productie te komen zij het dat deze misschien nog niet in zijn eigen theater kan worden verwezenlijkt omdat dit eerst moet worden verbouwd.*

„Geschaffe"

● *Loco-burgemeester Joep Erkens, die donderdagavond in Ubach over Worms de raadsvergadering voorzat, vergiste zich een keer toen hij het raadslid Bischops aansprak met „meneer de voorzitter". De raad had er overigens alle begrip voor omdat Joep Erkens het voortreffelijk deed. Hij hield de zaak straf in de hand en presteerde het zelfs om op een vraag om het woord door een der raadsleden te zeggen: „Sorry, maar u bent in tweede instantie al aan het woord geweest". Met een „jazeker meneer de voorzitter" werd dit zonder morren aanvaard. Dat hij toch in een zekere spanning had verkeerd bleek toen hij na afloop de ketting aflegde met de opluchting: „Vir hant 't geschaffe".*

Ziekenfonds

● *Wat je al niet via het ziekenfonds kunt krijgen. Wij lazen in een piccolo in deze krant: „Sint Nicolaaspruiken, baarden, Pieters, mijters, postiches, toupets, kleuren, reparaties. Ziekenfondsleverancier. Bernard Bemo Haarwerken, Rumpenerstraat 23 Brunssum". Wij weten niet of het inkomen van Sinterklaas onder de Nederlandse loongrens ligt. In dat geval kan hij kennelijk op kosten van het ziekenfonds zijn verregende pruik of afgewaaide mijter laten vervangen. En als de worm in zijn baard zou komen, kan dat er ook nog bij. Zei de Sint: Toen ik nog bisschop van Myra was moest ik dat allemaal zelf betalen. Geef mij de zetel van Utrecht maar".*

+++ KUNST TE KEUR

Aantrekkelijke „Carmen"

Het is en blijft een vraag, of het mogelijk is om een opera-muziek tot een voedingsbodem voor een „avondvullend" ballet te doen zijn. Hoeveel te meer geldt dit voor de opera „Carmen" het meesterstuk van Georges Bizet niet slechts, maar misschien wel de volmaakste opera in het algemeen. Bij de overigens wel aantrekkelijke opvoering in de Heerlense Stadsschouwburg dinsdagavond, door een bijna uitverkocht huis met intensiteit gevolgd, is dit op frapperende wijze gebleken. De vergissing van de begaafde choreograaf en leider van hef „Paris Cité Ballet" Ernst W. Böhm, was die gedachte aan een „avondvullend ballet". Daarmee heeft een zekere overschatting van de mogelijkheden plaats gevonden. Böhm bewijst dit zelf min of meer reeds, door invoeging van intermezzoachtige gedeelten bv. op muziek uit „L'Arlésienne", weliswaar ook van Bizet, maar van geheel andere allure. De onheilspellende spanningen, die in de muziek van „Carmen" toch bijna steeds wordt gevoeld, zonk op deze avond herhaaldelijk weg en werd er veel tot een, wel zeer aantrekkelijk, maar alleen esthetisch kijkspel gereduceerd. Het fatale van het drama is er niet uitgekomen, tenminste niet zo, dat het verbijsterend was. Dat is spijtig, zeker als men heeft moeten vaststellen, dat de hoofdpersonages door zeer talentvolle dansers en danseressen werden uitgebeeld. Op zichzelf was dat allemaal meesterlijk, maar stond om zo te zeggen te ver af van de „werkelijkheid". Met name juist de laatste scène heeft het overtuigende gemist. Opera is opera en ballet is ballet. Ook de 29- „Kaartscène" was zwak, zolang men de dramatische krachten, die in een opera aanwezig zijn, met ballet niet kan overtreffen, minstens gelijk doen zijn, moet men de opera, opera laten. En dan op de eerste plaats „Carmen", die moeilijk in kracht te overtreffen is. Al deze critische gedachten willen intussen niet zeggen, dat het geen mooie avond was. Wij spraken reeds over de solisten met lof en de ogenstreling was er in grote mate door costumering en wat de hele groep aan dans liet zien. En dan was er natuurlijk de heerlijke muziek van Georges Bizet, soms „circus"-muziek maar van de hoogste orde. Het orkest bracht die, zeer geschakeerd, levedig, vol contrast en toch exact. De vele solo-passages waren wat men noemt „solistisch". Cornelia Voina is de eerste, die ons heeft overtuigd, dat ook een vrouw kan dirigeren. Waarom ook niet?! Maar dan zoals zij: doortastend, fier, temperamentvol! 't Is bij haar kennelijk niet de zucht naar mee-emanciperen, maar de ras-muzikaliteit die haar drijft om te dirigeren. Middels haar directie heeft zij doen horen, dat zij als Roemeense, de romaans-latinische geest, levend heeft gehouden. Een reizend gezelschap - solisten, balletgroep orkest - dat nu eens wel tot artistieke samenspel is gekomen.

Jan Schouten

Operaconcert in kerk Simpelveld

Het mannenkoor David van simpelveld geeft in de parochiekerk aldaar zaterdag voor de vierde maal in successie een koor- en operaconcert met medewerking van befaamde solisten. Het mannenkoor zelf zingt onder leiding van Aloys Frings de volksode op de Wolga, die dan voor de eerste maal in Nederland wordt uitgevoerd, en verder werken van Bruckner, Dvorak, Wagner, Smetana, Schubert en Verdi. De solisten, die samen met het koor en alleen zingen zijn de mezzo-sopraan Jacqueline Jacobs van de staatsopera in Luik, de tenor Hubert Delamboye van het Opernhaus Wiesbaden en de eigen Simpelveldse bas-bariton Hans Scheijen, van wie een jurylid tijdens het NCRV-operasolistenconcours zei, dat hij de mooiste stem van alle deelnemers had. De bekende pianist Jean Lardinois zal koor en solisten aan de vleugel begeleiden en solistisch een Impromptu van Schubert spelen. Het concert begint om half negen. De entreeprijs bedraagt vijf gulden, een volkse prijs voor een eliteconcert.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Black sunday, 2e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
The deep, 6e week, 12 jr. dag. 15.30, 19 en 21.30 uur. Popeye festival, a.l. za, zo en wo 13.30 uur. Everything you always wanted to know about sex, 16 jr. nachtvoorstelling vr en za 24 uur.

H 5
De kettingzaag, 2e week, dag. 13.45, 15.30 en 20.30 uur; de eerste voorstelling valt uit op do, za, zo en wo. De vrouw die tweemaal leefde, dag. 13.30, 15 en 20 uur; de eerste voorstelling valt uit op za, zo en wo. Jour de F'ete, a.l. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Wang Yu hard graniet, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. In Tirol gaat de ontucht vrolijk verder, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Flatfoot in Hongkong, a.l. do, za, zo en wo 13.45 uur. Nederlandse Robinson Crusoë, a.l. za, zo en wo 13.30 uur. Mandingo, 16 jr. nachtvoorstelling do t/m zo 22.45 uur.

Schaesberg waggelt

Ook D'r Schaesbergse Vasteloavends Verein zet er heden, zaterdagavond, in sporthal De Baneberg de beuk in met de groots gemonteerde revue „Schaesberg Waggelt". En als wij zo het programma, dat vanaf 20 uur non stop gaat draaien, bezien zal er inderdaad behoorlijk gewaggeld worden. Onder leiding van president Winand Smeets, treden tijdens de revue op de Narren Zunft van München, de Duitse inmitator Charles Fath, Ali Fernando, Jo Haan en Zef Clement, het jeugdkoor The Sound of Youth, het Muulebaak Trio, Huubke en Juupke, troubadour Jef Diederen, de buuttereedner Harry Wolters en Frans Haselier, het dansmarieke Anja Cordewener, de Schaesbergse organist Willie Dera, die de artisten muzikaal begeleidt en Die Aubelberger Musikanten met hun Egeländer Musik. Omstreeks half 12 breekt er een beroerd ogenblik aan voor prins Hans de Eerste, die zijn rijk vaarwel moet zeggen om plaats te maken voor een opvolger naar wiens identiteit men nu nog slechts kan gissen.



Klotsköp kunnen niet meer wachten

De Klotsköp van het kasteel in Hoensbroek kunnen niet tot februari van het volgend jaar wachten. Ze zetten van 24 tot en met maandag 28 november al vijf dolle dagen op stapel om de komst van de nieuwe prins te vieren. Voor deze gelegenheid wordt aan de Klinkerstraat een verwarmd houten paviljoen geplaatst, waarin donderdag 24 november wordt gestart met een kienavond. Vrijdag 25 november is er een piratenbal met vrij entree. Zaterdag zal Mariagewanden zijn nieuwe prins krijgen nadat die avond prins Ger met een forse staatsgreep tot aftreden zal zijn gedwongen. De muziek van het dans- en showorkest De Kamajo's gaat zo lang door tot het bier op is. Voor de doordouwers is er zondagmorgen Frühschoppen met de uitverkiezing van een Frühschopkoningin, een nieuwe figuur aan de bonte carnavalshemel, maar daarom niet minder welkom. Om zes uur begint de nieuwe prins met een receptie, die uitloopt in een dansavond, het prinsebal, onder leiding van de Melody Mixers. De hele dag is er vrij entree. Het feest sluit zoals het begon met een kienavond om half acht op maandagavond. In Hoensbroek zullen ze dan waarachtig weten, dat de Klotsköp een nieuwe prins hebben.

Conflict met Horecavereniging duurt voort

Toch optocht in Schaesberg

SCHAESBERG – D'r Schaesbergse Vasteloavends Verein heeft eenstemmig besloten dat de befaamde carnavalsoptocht op carnavalsdinsdag zal doorgaan. Deze optocht is de laatste jaren uitgegroeid tot een van de allerbeste van Limburg en trekt tienduizenden bezoekers. Zoals wij reeds meldden was een heftige controverse tussen d'r Schaesbergse Vasteloavends Verein en de Schaesbergse Horecavereniging er aanleiding toe dat de optocht in eerste instantie niet zou doorgaan. Over en weer is sinds maart van dit jaar vergaderd maar tot een oplossing van het conflict is men niet gekomen.

D'r Schaesbergse Vasteloavends Verein heeft in deze laatste dagen de Schaesbergse horecahouders individueel benaderd en heeft daarbij zoveel financiële steun ontvangen dat men in carnavalskringen eenstemmig tot het besluit kwam om de optocht te laten doorgaan. De soep blijkt andermaal niet zo heet te worden gegeten alsdat zij wordt opgediend. Het bestuur van de carnavalsvereniging is verheugd dat nagenoeg het allergrootste gedeelte van de Schaesbergse horecahouders echt positief staat ten opzichte van het doorgaan van de carnavalsoptocht. Men noemt de ontvangen financiële steun dan ook „zeer goed".

De optocht heeft dezelfde pracht en praal als voorgaande jaren. Het optochtsecretariaat is gevestigd bij de heer Thei v.d. Wetering, Gastersberg 10 telefoon 313818.

Ongetwijfeld betekent het doorgaan van de optocht ook voor de Schaesbergse horecahouders veel voordeel aangezien carnavalsdinsdag op Schaesberg is uitgegroeid tot de allerdrukste carnavalsdag. Het is opvallend dat de Schaesbergse horecahouders dus niet het beleid van hun bestuur hebben gevolgd want de controverse tussen beide partijen leeft nog steeds voort.

Jubilarissen „Eendracht"

HEERLEN – De harmonie Eendracht uit Schandelen gaat zondag 20 november in het Juphuis drie jubilarissen in de bloemetjes zetten. Hierbij zullen de heren In de Braekt, 60 jaar lid de gouden speld met robijn, J. Heijnen, 55 jaar lid en J. Piepers, 54 jaar lid de gouden speld met smaragd in ontvangst mogen nemen. Deze onderscheidingen worden uitgereikt door de heer Boersma van de Katholieke Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Aansluitend is er een feestreceptie en een frühschoppen muzikaal omlijst door de Prinsekapel. Vooraf is er om 10 uur in de H. Hart kerk een eucharistieviering, met medewerking van de harmonie Eendracht. Uitgevoerd wordt door het korps Jesus Christ Superstar van Hautvast.

Onhoudbare toestand rond woningen

• *Modder en braakliggend terrein ...*

Bewoners Teggert overwegen actie

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Een groep bewoners van de zogenaamde Drive-inwoningen aan de Teggert in Voerendaal overweegt een handtekeningenactie te houden om veranderingen te krijgen in de situatie rondom hun huizen, die volgens de bewoners onhoudbaar begint te worden. De bewoners hebben klachten over het slechte wegdek voor hun huizen en over het braakliggende terrein achter de woningen. Die grond moet volgens de mensen bij hun tuinen getrokken worden.

„Men is al een hele tijd geleden begonnen met het aanvullen van de grond maar van een afwerking zie je niets. Als het geregend heeft, ontstaat het mooiste modderballet. Vrachtauto's hebben al enkele keren de aanplantingen vernield. Soms heb je het gevoel dat je in een woonkazerne zit", klaagt woordvoerdster mevrouw Habets-Palmen van de bewoners.
Klachten hebben ze ook over het feit dat mensen uit andere woonbuurten het terrein achter de drive-inwoningen gebruiken als vuilnisbelt. Een woordvoerder van de gemeente zei niet te begrijpen dat de bewoners tijdens een gesprek enige tijd geleden met de gemeente niet met hun problemen op tafel waren gekomen. Volgens de man zal het, ook al omdat de winter voor de deur staat, wel april-mei worden, voordat de weg hersteld kan worden. Ook de woningvereniging zegt met het probleem van het slechte wegdek bezig te zijn.

De Wier

Ondergetekende, en hij niet alleen, meent, dat hij niet meer geheel achter de doelstellingen van de Belangenvereniging De Wier kan blijven staan. De protesten van de vereniging tegen de huurverhoging van april is volgens mij ten onrechte, omdat namelijk een onafhankelijke partij, de huuradviescommissie, vastgesteld heeft, dat de nieuwe huurprijs geheel in overeenstemming is met de toestand, ligging en het onderhoud van de woningen. Verder valt het mij op, aangezien ik als onderhoudsschilder voor de bouwvereniging werk en dus in veel huizen kom, dat veel woningen verwaarloosd worden door de tegenwoordige bewoner. Zij willen vaak zelfs de gebreken aan het binnenwerk van de woning keer op keer weer verhalen op de bouwvereniging; terwijl zij toch weten, dat zij na ondertekening van het huurcontract een gave woning in leen hebben gekregen en daarna zelf verantwoordelijk zijn voor optredende gebreken aan het binnenwerk.
Ook vind ik het een groot bezwaar, dat men slechts na betaling van vijf gulden lid kan worden van de belangenvereniging. Bestaat deze vereniging dan niet uit idealisten? Is men wel eensgezind in deze vereniging? Zo ja, kan men mij dan vertellen waarom de voorzitter er uit is gegooid? Is het niet normaal om leden van een vereniging in te lichten wanneer een voorzitter verdwijnt?
Natuurlijk is het werk, dat wordt verzet, om het buitenwerk van onze woningen in puike toestand te houden, lovenswaardig. Moet dit echter meteen met protesten en naar de schenen trappen gepaard gaan? Aken en Keulen zijn toch ook niet op één dag gebouwd? De miserabele erfenis van de Vasco-affaire ligt ook ons op de maag. De bouwvereniging doet alles om De Wier te verbeteren en leefbaar te houden.

HEERLEN **L. Lander**

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

LEZING

SCHAESBERG – Maandag 21 november wordt in het gemeenschapshuis het Eikske om 20 uur een lezing gehouden over de emancipatie van de vrouw in Nederland. Op deze avond zal mevrouw Trees Vonk-Ruijs een inzicht geven op welke manier de vrouw haar eigen talenten kan ontdekken en deze kan gebruiken om daardoor zelfbewuster te leven.

BIJEENKOMSTEN

NIEUWENHAGEN – Op initiatief van het Vormingswerk jonge volwassenen komen reeds geruime tijd op maandag- en donderdagavond een tweetal groepen jonge vrouwen bijeen in de Beute, Wilhelminastraat 7. In overleg met de groepsleidster van de V.J.V. hebben de dames zelf een programma samengesteld. De maandagavond van 21 en 28 november worden gewijd aan de opvoeding; donderdag 1 december is er een Sinterklaasavond terwijl op maandag 12 december gesproken wordt over 'opvoeding en in grote trekken het programma voor de komende maanden zal worden vastgesteld. Een week voor de feestdagen, op maandag 19 december wordt aandacht besteed aan het maken van lekkere hapjes. De dames die op de donderdagavonden bijeenkomen houden zich voorlopig bezig met batikken, het maken van wandkleden en met de sociale wetten.

WERKGROEP

SIMPELVELD – Maandag 21 november om 20 uur komt een werkgroep geformeerd uit verschillende verenigingen en organisaties samen in het gemeentehuis om overleg te plegen in het kader van een te maken welzijnsrapport wat betreft recreatie, milieu en toerisme.

COLLECTE

SIMPELVELD – Vanaf maandag 21 tot vrijdag 25 november wordt de aktie gehouden voor het Wereldnatuurfonds Nederland. Wie mee wil werken kan voor inlichtingen terecht in het gemeentehuis. Het doel van deze aktie is iedereen bewust te maken van de rampzalige situatie waarin de aarde verkeert, vooral wat de natuur betreft en nationaal hiervoor 50 miljoen gulden bijeen te brengen.

BORSTONDERZOEK

SCHAESBERG – Vanaf maandag 21 tot en met maandag 28 november wordt in de gemeente Schaesberg een röntgenologisch borstonderzoek gehouden. De wagen heeft hiervoor als standplaats, op 21 en 22 november op de Markt, 23 november verenigingsgebouw het Eikske, 24 november verzorgingstehuis de Dormig, 25 november Quaedvlieglaan en 28 november in de Kakert.

BEJAARDENAVOND

SIMPELVELD – Maandag 21 en dinsdag 22 november worden tussen 14 en 17 uur in de Bejaardensoos aan de kerk kaartjes uitgereikt voor de Bejaardenontspanningsavond op 30 november in het kader van de jubileumviering van de C.V. Bergböck in zaal Kalsbeek op de Huls aangeboden. Deze kaartjes kosten slechts ƒ 2.50, waarbij inbegrepen, de reis per bus, koffie en tractaties. Ieder boven 55 jaar kan meedoen.

FEESTAVOND

UBACH OVER WORMS – Zondag 20 november wordt in het gemeenschapshuis d'r Eck, te beginnen om 20 uur een echte boerenkermis gehouden, die voor iedereen toegankelijk is. De organisatie is in handen van de voetbalvereniging Rimburg.

DIEREN

TENTOONSTELLING

SIMPELVELD – De P.D.V. Snelvliegers houdt zondag 20 november een tentoonstelling in zaal Jussen Vankan. Dit met de liefhebbers mevr. Bosten, J. Hendriks, P. Wings, L. Wings, W. Franssen, P. Vijgen, L. Muijers Frissen, P. Brinkhof Lemaire. Inzetten tot 9 uur morgens.

TENTOONSTELLING.

WIJNANDSRADE – Zondag 20 november houdt de postduivenvereniging in lokaal van de heer Das een tentoonstelling. De dieren kunnen worden ingezet van 9 tot 11 uur in zes klassen.

UITSLAG

HEERLEN – De uitslag van de onderlinge vogeltentoonstelling gehouden door de vogelvereniging „De Eendracht Heerlen II" in lokaal Smeijsters is als volgt. Algeheel kampioen en kampioen pigment J. Haagmans, reserve kampioen en kampioen vetstof, A. Hendrix, kampioen bastaard-tropen N. Habets, derby kampioen bastaarden L. Luttikhuis, derby kampioen tropen J. Joosten en jeugdkampioen H. Kollee.

JONGEREN

KINDERMIDDAG

BOCHOLTZ – Zondag 20 november houdt Boches Troef voor de tweede maal in de harmoniezaal een kindermiddag. Vanaf 14 tot 16 uur kunnen de kinderen genieten van een optreden van tal van artiesten en is er een gratis loterij. De entree een gulden.

SCHOOLCABARET

SCHAESBERG – Vanaf maandag 21 tot en met vrijdag 25 november houdt de Petrus en Paulus Mavo, telkens te beginnen om 20 uur cabaretavonden. Donderdag 24 november is er om 14.30 uur een speciale uitvoering voor de bejaarden van Leenderveld.

PAROCHIE

EUCHARISTIEVIERING

HEERLEN – Zondag 20 november zal de het Koninklijk harmonieorkest Heerlen, om 11.15 uur in de Pancratiuskerk een eucharistieviering opluisteren. Door het orkest worden ten gehore gebracht het „Pavana in Blue", het „choral and Rock-out van Ted Huggens, het „Valentins Gebed" van Ch. Gounod en de Miami mars van R. Beck.

GEMEENTE

AFSLUITING

SCHAESBERG – Vanaf 21 november tot 1 januari wordt het voetpad dat vanaf de Dormigstraat toegang geeft tot het perron van de N.S. voor alle voetgangersverkeer afgesloten. Het perron zal worden opgehoogd zodat de treinen toegankelijk worden voor minder- en invalide mensen.

MUZIEK

FEESTDAG

JABEEK – Zondag 20 november gaat de fanfare St. Caecilia het feest van haar patrones vieren. Begonnen wordt met een eucharistieviering in de parochiekerk, muzikaal omlijst door de fanfare. Aansluitend is er een koffietafel met huldiging van de jubilarissen Fr. Adams, L. Knooren en H. Reubsaet 25 jaar lid.

CONCERT

BRUNSSUM – Zondag 20 november geeft de Amsterdamse folkgroep „Crackerhash" om 20 uur in het jeugdhuis Libra om 20 uur een concert. De entree voor deze avond bedraagt twee gulden. De muziek die deze groep speelt is hoofdzakelijk Engels, Iers en Schots. Een klein gedeelte van het repertoire bestaat uit Nederlandse volksmuziek en de groep telt vier leden.

LOTERIJ

TREKKING

HOENSBROEK – De prijzen van de loterij gehouden door de Vogelvrienden zijn terecht gekomen op de nummers: 44, 54, 127, 145, 149, 159, 161, 245, 261, 287, 325, 336, 379, 416, 583, 655, 740, 769, 776, 854, 900, 938, 1012, 1139, 1175, 1242, 1362, 1463, 1478, 1486, 1510, 1610, 1752, 1913 en 1922. De prijzen zijn te verkrijgen bij de heer J. Pijpers, Italiënlaan 119 te Heerlerheide.

SPEL

VANDAAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door zangvereniging Eendracht.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de gezamelijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in de Schuttershof door de fanfare Eendracht.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in lokaal Frings door sportvereniging Alle Negen.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in club 208 door het Beerenbosch complex

ZONDAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door V.V. Waubach.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis ten bate speeltuinvereniging en scoutinggroep.
HEILUST – 19.45 uur in café 't Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de vrouwenbond.
SCHAESBERG – 19.30 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de bejaardenvereniging.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld ten bate harmonieorkest.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Veld door de gezamelijke verenigingen van de Langeberg.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de zangvereniging St. Rochus.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamelijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door S.V. Coriovallum.

MAANDAG

KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door voetbalvereniging S.V.K.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Palmen door de voetbalvereniging Sportclub '25.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomite fanfare Eendracht.
TREEBEEK – 20 uur in het Casino ten bate van de sportvereniging.
VOERENDAAL – 20 uur in het Kunderkruis door het rondecomite.
BRUNSSUM – 20 uur in het Open Huis door jeugddrumband Willem Alexander.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Gorissen door buurtvereniging Haansberg.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersvereniging Heilust.
CHEVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de voetbalvereniging Cobra.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
HOENSBROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door B.V. Limburgia.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamelijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEERLEN – 20 uur in Stad Heerlen door beheerstichting RKVV Helios.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamelijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de harmonie St. Cecilia.
NUTH – 20 uur in zaal Roemgens door de gezamelijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in club 208 door de schutterij St. Michael.

APOTHEEK.

Nieuwenhagen-Schaesberg – Apotheek Maussen, Kerkstraat 112, Nieuwenhagen, tel. 312294. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen – Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. 712411.
Hoensbroek – Brunssum: Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade – West: Men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms – Nieuwenhagen: Dokter Fr. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347.
Schaesberg. Dokter J. Pieck, Pasweg 97, Schaesberg, tel. 311322.
Simpelveld – Bocholtz: Dokter Suys, Kloosterstraat 17, Simpelveld, tel. 1251.
Kerkrade – Oost: Dokter P. Hamers, Hoofdstraat 28, Kerkrade, tel. 452712, van zaterdagmiddag 12 tot zondagmorgen 10 uur. Dokter A. v.d. Poel, Peschbeemdenstraat 9, Kerkrade, tel. 452913, van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.
Voerendaal: Dokter M. Wolfs, Hogeweg, tel. 04446-1224.

TANDARTS

Heerlen: Tandarts Straus, Zandweg 8, tel. 410584, alleen voor spoedgevallen op zaterdag van 9 tot 10 uur en op zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum – Heerlerheide – Hoensbroek – Nuth: Tandarts L. de Ruiter, Beneluxlaan 35, Heerlerheide, tel. 212285, b.g.g. 713767, alleen voor spoedgevallen spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld – Bocholtz: Tandarts Janssen, Pleistraat 5, Simpelveld, tel. 1265, spreekuur op zaterdag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade – Eijgelshoven – Nieuwenhagen – Schaesberg: Tandarts Lemmens, Hoofdstraat 72, Kerkrade, tel. 457220, spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE.

Heerlen: Kerk Meezenbroek dienst om 11 uur ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS.

Ubach over Worms: Gravenweg, zondag, zondagdienst om 10 uur.
Treebeek – Brunssum: Dr. Kuyperstraat, zondagdienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN.

Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zondagmorgen openbare dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK.

Brunssum: Kruisbergstraat 25, zondag om 10 en 16.30 uur, ds. H. Feenstra.
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, om 10 en 17 uur ds. P. Boonstra.

HERVORMDE KERK

Heerlen: Kerk Tempsplein 10 uur gemeenschappelijke dienst ds. H. Nortier.
Heerlen: Groen van Prinstererstraat, 10 uur de heer A. Dalm.
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur gezinsdienst ds. A. Jalink.
Schaesberg: De Ark op de Heugden 9.15 uur ds. H. Drost.
Terwinselen: Kapel Firenschat, Schaesbergstraat 25, 9.15 uur ds. L. Vogelaar.
Kerkrade – Chevremont: 10.30 uur ds. L. Vogelaar,
Waubach: Kerk Veeweg, 10.30 uur ds. H. Drost.
Brunssum: Bethelkerk 10.15 uur ds. G. Verhaere.
Treebeek: Imanuelkerk 10.15 uur ds. mevrouw E. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herderkerk 10.30 uur ds. Ph. Faber.
Nuth: Hervormde Kapel 9 uur ds. Ph. Faber.

WETSWINKEL

Heerlen: Elmar Tempsplein 19a, elke woensdag van 9.30 tot 11.30 uur.
Heerlen: Luciushof, Putstraat 3, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eijgelshoven: Saje Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Jaegers, tel. 414059. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade – Oost: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Mulders, tel. 710342, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Kerkrade – West: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Alberts, tel. 414918 b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Bocholtz: Voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1500.
Simpelveld: Voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1587.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingerd 43, Heerlen, tel. 712050.

RUTGERS STICHTING

BUREAUS VOOR GEBOORTEREGELING EN SEKSUALITEITSVRAGEN

Heerlen – Sittard: Informatie 04494-4244.
Maastricht: Informatie 043-12983.

LEGER DES HEILS

Elke zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur, Schildstraat 10, Treebeek, tel. 045-211060.

BOUW BEGINT OVER HALF JAAR

Heerlen krijgt eerste crematorium van Limburg

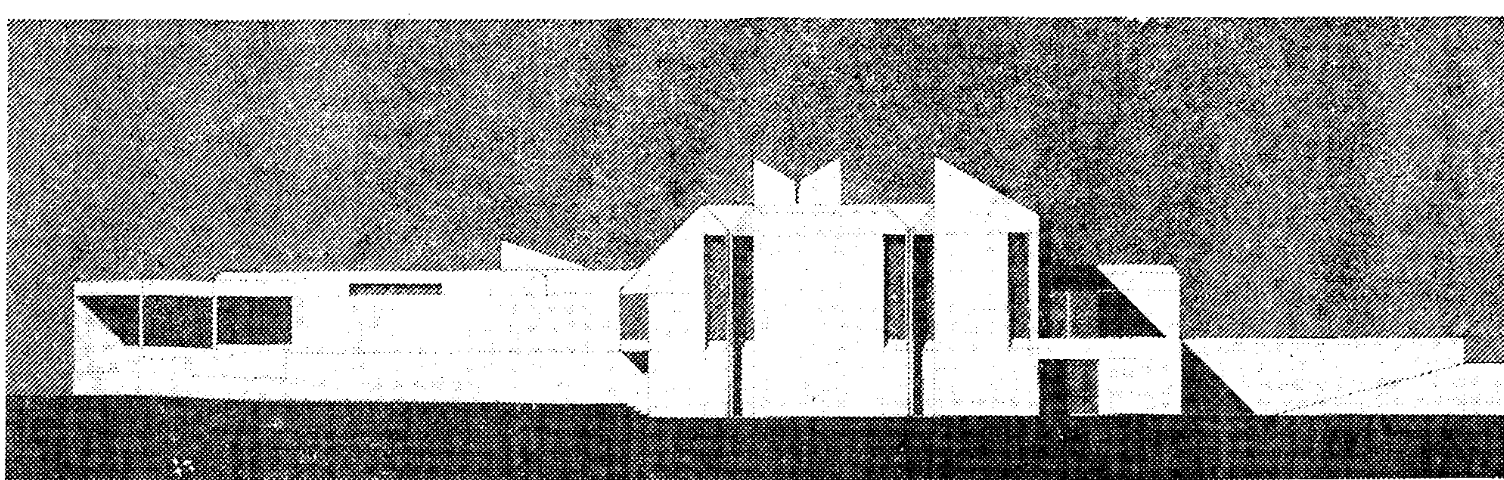
HEERLEN – Over ruim een half jaar wordt gestart met de bouw van een crematorium op de algemene begraafplaats Imstenrade in Heerlen. Het wordt het eerste crematorium in Limburg. In 1980 moet het in gebruik genomen worden. Het complex dat gerealiseerd wordt onder verantwoordelijkheid van de Stichting Crematorium Limburg, mag niet duurder dan vijf miljoen gulden worden, zegt voorzitter R. Timmers uit Maastricht.

Op het ogenblik zijn er zestien crematoria in Nederland en er staan er nog talloze op stapel, vooral in Zuid-Nederland (Breda, Nijmegen en Middelburg). De Stichting verwacht te zijner tijd ook in andere regio's van Limburg crematoria te bouwen, maar concrete plannen daarvoor zijn er op dit moment nog niet. Het aantal crematies stijgt de laatste jaren erg snel. In 1970 werd 13,7 percent van de overledenen in Nederland gecremeerd. Nu is dat percentage gestegen tot ruim 30. In Heerlen waren die percentages in 1970 2,8 percent (33 overledenen) en in 1977 al 13 percent (131 overledenen).

Op Imstenrade komt een zogenaamd enkelvoudig crematorium. Dat wil zeggen, dat er maar een aula is en twee verbrandingskamers. De aula kan ook gebruikt worden voor begrafenisplechtigheden. In het plan is verder opgenomen een columbarium of urnenbewaarplaats en een verstrooiingsveld. Dit laatste terrein ligt in een uithoek van de begraafplaats, tegen het Imstenraderbos, zodat niemand ongewild getuige hoeft te zijn van een verstrooiing. Op verzoek van de overledenen of nabestaanden kan de as ongeveer drie of vier weken na de crematie op dit veld of in open zee uitgestrooid worden.

De capaciteit van het nieuwe complex is berekend op 1600 crematies per jaar, maar deze kan worden uitgebreid tot 2200 per jaar. Het crematorium, dat geëxploiteerd zal worden door een aparte stichting, biedt aan ongeveer tien mensen werk. Stichting en exploitatie van een crematorium door de gemeente Heerlen bleek financieel niet haalbaar en daarom is er eind 1974 contact opgenomen met de Limburgse Particuliere Uitvaartverzorging, waarin een groot aantal begrafenisondernemers zich georganiseerd hebben.

Er zijn verschillende motieven, die de grote toename van het aantal crematies verklaren: het is goedkoper (er is een landelijk tarief van 550 gulden), neemt minder ruimte in beslag en voorkomt verwaarlozing van het graf, (een argument dat nogal veel voorkomt bij overledenen die geen of al zeer bejaarde nabestaanden hebben).



● *Perspectieftekening van het crematoriumgebouw, dat bij Imstenrade zal komen.*

Over burgemeesterkwestie

Kremers antwoordt volgende week raad Ubach over Worms

MAASTRICHT – Medio volgende week zal commissaris der koningin dr. J. Kremers schriftelijk reageren op de motie die de gemeenteraad van Ubach over Worms tijdens een met spoed uitgeschreven vergadering heeft aangenomen om de aanwijzing van een waarnemend burgemeester van de hand te wijzen.

Zoals bekend, heeft dr. Kremers oud-burgemeester P. Spiertz (65) van Nederweert als zodanig benoemd. De gemeenteraad geeft evenwel voorkeur aan de gebruikelijke procedure om in de ontstane burgemeestervakature te voorzien en wil niet weten van een waarneming. Naar ten gouvernemente werd vernomen, is een herroepen van de gedane benoeming op dit moment „niet aan de orde".

„Limburg" ook tegen kantoor in Amsterdam

● Vervolg van pag. 1

Ook de vestigingsplaats van een nieuw hoofdkantoor levert problemen op. Het NVV wil het kantoor in Amsterdam, terwijl het NKV de voorkeur geeft aan Amersfoort. De veertigduizend leden in Limburg zullen Amsterdam als vestigingsplaats niet pikken, zo wordt bij het NKV gezegd. De NVV-bond heeft echter al optie op een stuk grond naast het FNV-gebouw in Amsterdam.

Het NKV is het ook niet eens met de verdeling van de posten binnen de bondsbesturen volgens de verdeelsleutel 9-6 in het voordeel van de socialisten. Het NKV wil een verdeling op basis van gelijkwaardigheid.

Bij het NKV zegt men de houding van de industriebond NVV te betreuren. De katholieken blijven bereid een zware federatie aan te gaan, met mogelijk als sluitstuk later een fusie. Tegen deze fusie bestaat echter veel verzet in Limburg. Destijds zijn regiovoorzitter Math. Weijers en districtsbestuurder Jo Bal opgestapt uit protest tegen de fusieplannen. Veel leden van de Industriebond NKV in Limburg zijn overgestapt naar het CNV. De Limburgse houding heeft een zwaar stempel gedrukt op het standpunt van het hoofdbestuur, zo liet gisteren een woordvoerder van de katholieke bond weten. Verder commentaar wilde het NKV niet geven, omdat eerst intern over de nieuwe situatie beraadslaagd moet worden.

Overleg over werktijdenverkorting

Vrachtcentrum bij luchthaven Beek

Door Servé Overhof

MAASTRICHT – De raad van bestuur van de N.V. Luchthaven Zuid-Limburg heeft tijdens zijn gisteren in Maastricht gehouden vergadering zijn volle instemming betuigd met een plan van de gezamenlijke Kamers van Koophandel en het LIOF om aan de noordzijde van het vliegveld – op grondgebied van de gemeente Beek – een zogenaamd afhandelingscentrum voor vracht te vestigen. Primair zal dit een functie krijgen voor het wegvervoer, al lijkt een directe relatie met het nabij gelegen vliegveld geenszins uitgesloten en zelfs zeer waarschijnlijk.

„De situering in onze onmiddellijke nabijheid biedt tal van aantrekkelijkheden, die wij zeker zullen bestuderen en indien mogelijk, ook zullen benutten", verzekerde ons gisteravond de heer A. Duynstee, voorzitter van de Raad van Bestuur van de luchthaven.

„Wij kunnen elkaar wederzijds voeden", voegde hij er nog aan toe. Veel zal natuurlijk afhangen van de betekenis, die het toekomstig vrachtcentrum gaat krijgen. Bij een gunstige ontwikkeling zouden zelfs nieuwe opstallen van de luchthaven in die richting gedacht kunnen worden. „Geenszins onmogelijk en het overwegen straks zeker waard", oordeelde de heer Duynstee. Voor een nadere uitwerking van de centrumplannen wordt een commissie ingesteld waarin naast de initiatiefnemende Kamers van Koophandel en het LIOF ook vertegenwoordigd zullen zijn de belanghebbende vervoerders en de raad van bestuur van de luchthaven. In zijn aanzetperiode zou het afhandelingscentrum werk kunnen verschaffen aan een twintigtal personen.

Ver korting

Onverminderd zorgelijk blijft intussen de situatie rond het luchtvrachtverkeer op „Beek". Doordat de Express Flug Service uit Hamburg vanwege interne problemen, samenhangend onder meer met het huren van vliegtuigen, niet langer de Zuidlimburgse luchthaven aandoet, is een aanzienlijke teruggang ontstaan in de vrachtomzet. „Er is een groot gat gevallen, dat niet door een andere bevrachter is opgevuld", verklaarde de heer Duynstee.

De verminderde vrachtafhandeling is niet zonder gevolgen gebleven voor het in deze sector werkzame personeel.

Voorzitter Duynstee gaf toe, dat inmiddels met de vakbonden een overleg is geopend over een in te voeren arbeidstijdverkorting. In dit stadium wenste hij geen nadere mededelingen te doen over de noodzakelijk geoordeelde duur noch over het aantal personeelsleden dat bij deze maatregel betrokken zal zijn. „Het is wel een aanzienlijke ingreep", gaf hij desgevraagd toe. „Het spijt me dat het zo is moeten lopen. We doen ons best om de zaak zo snel mogelijk weer te klaren, maar de ruimtelijke voorzieningen beperken ons zeer in de mogelijkheden onze kring van klanten uit te breiden. Daardoor blijft een stuk stabiliteit uit en dat kan natuurlijk niet zonder gevolgen blijven".



GELEEN – Zeer witte gezichten in deze Zwarte-Pietentijd Pietentijd waren vrijdagochtend te zien op de Rijksweg-Noord in Geleen, waar een aanhanger van een combinatie, geladen met cementkalk, gekanteld was. Toen de chauffeur S. uit Stolwijk zijn combinatie achteruit wilde zetten, omdat hij de poort van Muris Bouwmaterialen niet kon indraaien, begon zijn lading te schuiven en kantelde de aanhanger. Een deel van de lading kwam op de weg terecht en werknemers van Muris én de vrachtwagenchauffeur konden aan de schoonmaak beginnen. Het duurde nog tot half één 's middags voordat de Rijksweg weer helemaal onbelemmerd vrij was voor het verkeer.

Kamervragen over initiatief van LIOF

DEN HAAG – Het Tweede Kamerlid René van der Linden (CDA) heeft minister Lubbers van Economische zaken schriftelijke vragen gesteld over het seminar dat LIOF in Londen gehouden heeft. Het Limburgse kamerlid wil weten of het ministerie het initiatief van LIOF goedkeurt, omdat er een ambtenaar van het ministerie bij het seminar in Londen aanwezig was. Van der Linden wil ook weten welke de relatie is tussen het Ministerie van Economische Zaken en het LIOF bij deze initiatieven. Gevraagd wordt ook of het seminar een vervolg krijgt en of het LIOF over voldoende budget beschikt voor deze buitenlandse activiteiten. René van der Linden wil van de minister weten of het ministerie bereid is een budget te verschaffen als dat er nog niet is.

Europahuis boekte 35.000ste cursist

Van onze verslaggever

BEMELEN – In het internationale vormingsinstituut Europa in Nederland in Bemelen heeft men deze week de 35.000ste deelnemer ingeschreven. Het betrof mevrouw M.J. Wagter uit Nijmegen, deelneemster aan de cursus, waarin vooral arbeidsverhoudingen aan de orde gesteld worden.

Het Europahuis te Bemelen is actief sedert 1963. Van de 35.000 bezoekers kwam ongeveer 30% uit het buitenland. Per jaar worden ongeveer 250 deelnemers bereikt met programma's die vooral Europese problemen en de relatie tussen de verschillende staten behandelen. In het komend jaar zal de staf van het Europahuis zeer in het bijzonder vormingscursussen opzetten in het kader van de eerste rechtstreekse Europese Verkiezingen. Daarnaast wil het Europahuis een intensievere bijdrage leveren aan de contacten in het grensgebied Luik-Hasselt-Maastricht-Aken.

Rector HTP: Visie Paus totaal anders dan van bisschoppen

HEERLEN – „Hoe zullen de Nederlandse bisschoppen nu op de pauselijke afwijzing van hun werk reageren? Want het is duidelijk dat de visie, die de paus eergisteren heeft gegeven over de priesteropleiding in Nederland totaal verschilde van die van de meeste bisschoppen". Dit verklaarde gisteravond de rector van de hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen, drs. Rogier van Rossum, voor de ROZ.

Drs. van Rossum deelde mede, dat mgr. Gijsen voor zijn vertrek naar Rome een gesprek heeft gehad met het curatorium van de HTP. Dit werd van de kant van het bisdom bevestigd; men noemde het hier een „heropneming van een overleg dat zo lange tijd heeft gestagneerd". Men achtte het waarschijnlijk dat het in de toekomst zal worden voortgezet.

Drs. van Rossum verklaarde, dat naar zijn mening in Rome een schijneenheid is opgevoerd. „Wij", zo zei hij, „beantwoorden het meest aan de richtlijnen van de bisschoppen en leveren de meeste priesters af aan Nederland en aan de missie. Ons zelfrespect hangt nauw samen met dat van de bisschoppen". Over het feit dat de paus in zijn toespraak het seminarie van Rolduc wél had genoemd en de HTP niet, zei hij: „Wij zijn tegenwind wel gewend – van alle restauratieve krachten hier, ook van de media". Hij verklaarde niet te weten of mgr. Gijsen in Rome voor de HTP gesproken heeft, wél dat de andere bisschoppen dat hebben gedaan.

„Wij zijn als Nederlandse bisschoppen niet bij de paus op het matje geroepen", aldus verklaarde gisteren kardinaal Willebrands nadrukkelijk tijdens een persconferentie in het Nederlandse college in Rome. Met zijn collega-bisschoppen bevestigde hij dat de paus zich over dezelfde dingen zorgen maakt als zij zelf en vele katholieken in het land. De kardinaal ontkende dat de paus aan de noodrem zou hebben getrokken.

Bisschop Gijsen van Roermond sprak over de toespraak van de paus als een van „hoop en vertrouwen". Bisschop Simonis van Rotterdam zei zich door de toespraak van de paus bevestigd te voelen.

Kardinaal Willebrands, die duidelijk een zo constructief mogelijke interpretatie van de toespraak van de paus wilde geven, beklemtoonde dat de r.k. kerk van Nederland voor de paus belangrijk is. In het verleden heeft de r.k. Nederlandse kerk steeds een krachtige eigen identiteit vertoond. Het gaat er volgens hem thans om in nieuwe omstandigheden en onder nieuwe eisen dat zij haar eigen identiteit „handhaaft en hervindt".

Kardinaal Willebrands erkende dat de rede van de paus kritisch was, maar wees er daarbij op, dat de paus toch steeds opnieuw zijn vertrouwen uitsprak.

De lof van de paus voor bisschop Gijsens seminarie van Rolduc betekent volgens kardinaal Willebrands niet, dat deze vorm de enig goede zou zijn. De paus heeft hiermee niet andere vormen van priesteropleidingen afgewezen. Integendeel, hij heeft andere vormen duidelijk gesanctioneerd.

De kardinaal bedoelde hiermee het streven der Nederlandse bisschoppen naar leefgemeenschappen van priesterstudenten bij de theologische opleidingen. Ook in dit opzicht zijn eenheid en pluriformiteit beslist mogelijk.

Naar aanleiding van een opmerking van een generale overste van een der priestercongregaties in Rome, dat de bisschoppen na de audiëntie nogal ernstig keken, zei kardinaal Willebrands: „We moesten erover nadenken".

Officiële mededeling

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 1 december 1977 te 16 uur in het gebouw van de Kamer van Koophandel te Roermond een openbare vergadering zal worden gehouden van het algemeen bestuur.

Roermond, 19 november 1977.

Het dagelijks bestuur, vnd.
Ir. B.C.E. Janssen, voorzitter
Drs. F. W.G. Laarakker.
sekretaris.

PROVINCIE vandaag

Europese jongeren naar Maastricht

MAASTRICHT – In het kader van de rechtstreekse verkiezingen voor het Europese Parlement zal de Jongerenraad van de Europese Beweging in Nederland samen met de zusterorganisatie in België in maart een week lang manifestaties houden in Maastricht. B. en W. van Maastricht hebben al toegezegd mee te werken aan de internationale happening waaraan ook leden van de Europese jongerenbewegingen uit Duitsland, Frankrijk, Italië en Engeland zullen deelnemen. Hoe het programma er dan precies gaat uitzien is nog niet bekend maar in elk geval worden vakbonden, politieke partijen, studenten- en scholierenorganisaties bij het gebeuren betrokken.

Vuursteenmijnen nu beschermd

VALKENBURG – De terreinen in Gronsveld en St. Geertruid waarin de voorhistorische vuursteenmijnen zijn gelegen, zijn door de minister van CRM op de ontwerplijst van beschermde archeologische monumenten geplaatst. In deze mijnen die in 1881 ontdekt zijn, is van 1964 tot en met 1972 een uitgebreid onderzoek ingesteld door de werkgroep Prehistorische Vuursteenmijnbouw. Deze is tot de conclusie gekomen, dat de mijnen 5.000 jaar geleden in exploitatie waren en dat de gereedschappen die er werden vervaardigd tot zelfs naar Oostenrijk werden geëxporteerd.

50 mille voor botanische tuin

TEGELEN – Het Prins Bernhard Fonds heeft ƒ 50.000,– ter beschikking gesteld van de botanische tuin Jochumhof in Tegelen. Daarmee kan een informatie- en documentatiecentrum worden ingericht. In dit centrum zijn een filmzaal, een expositieruimte en een bibliotheek met natuurwetenschappelijke lectuur in opbouw.

Bondsconcoursen in 1978

GRUBBENVORST – De R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen heeft de bondsconcoursen voor 1978 als volgt samengesteld: op 24 september in Heel, op 1 oktober in Neerbeek en op 8 oktober in Kerkrade. De voorronden voor de mgr. K. Roncken wisseltrofee voor jonge solisten worden gehouden: op 19 februari in Tienray, op 26 februari in Bocholtz, op 5 maart in Nieuwstadt en op 12 maart in Rimburg. De finale wordt op 23 april in Eysden gehouden.

Vierde avond in toernooi Elsloo

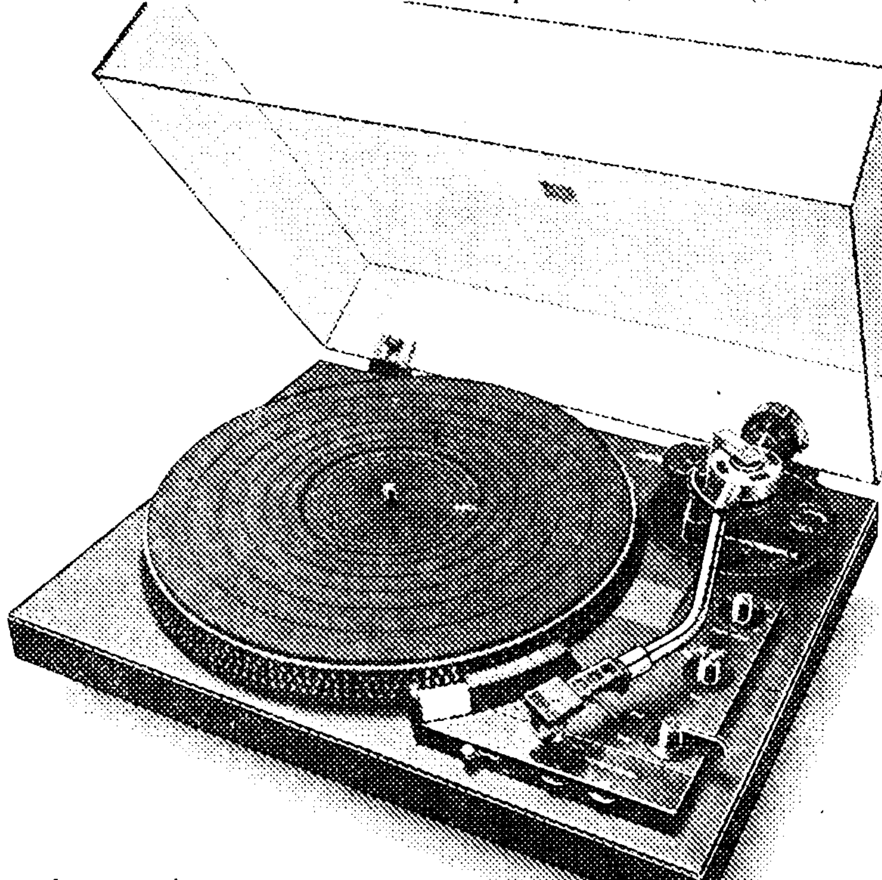
ELSLOO – Vandaag, zaterdag 19 november, gaat in het kader van het 26e Toernooi der Lage Landen de vierde toneelvoorstelling in het Maaslandcentrum te Elsloo. Deze voorstelling wordt verzorgd door de Koninklijke Toneelvereniging De Moedertaal uit Mechelen met het stuk „Klacht tegen onbekend" van Eddy de Vries. Begin van dit jaar werd dit stuk tijdens een wedstrijd voor toneelauteurs van het Noordstarfonds bekroond, waarbij „De Moedertaal" op de eerste plaats beslag wist te leggen. De uitvoering begint om 20 uur.

Centrale raad: ontslag was juist

MAASTRICHT – De Centrale Raad van Beroep in Utrecht meent dat de korpsleiding van de Maastrichtse politie juist heeft gehandeld bij het ontslag eind 1975 van hoofdagent Ch. ten Haaf (36). De raad bevestigt daarmee de uitspraak van het Ambtenarengerecht in Roermond, waar deze zaak eind vorig jaar diende. Ten Haaf was bij de Centrale Raad in het geweer gekomen tegen het feit dat hij wegens plichtsverzuim bij de Maastrichtse politie was ontslagen. De ex-hoofdagent kreeg in september 1975 vier maanden studieverlof om zijn studie voor inspecteur aan de Politieacademie af te maken. Tijdens dit verlof „draaide" hij alleen dagdiensten, maar er kwam een kink in de kabel toen hij in oktober plotseling moest opdraven voor weekendpiketdienst. Hoewel de hoofdagent zei dat hij niet kon, omdat hij zijn handen vol had aan het maken van een scriptie, moest hij toch het piket doen. Desondanks kwam hij dat weekeinde niet opdagen. Die affaire zat de korpsleiding niet lekker. Ten Haaf liet het eind december weer afweten en dat was de druppel die uiteindelijk de emmer deed overlopen.

Habets Belgisch buuttekampioen

MAASTRICHT – Drie Maastrichtse buuttereedners zijn op de Belgische buuttekampioenschappen, die in Genk zijn gehouden, met de prijzen gaan lopen. Op de eerste plaats, die het Belgisch kampioenschap inhoudt, legde Jef Habets beslag. Hij kreeg voor zijn optreden 233 punten. De tweede en derde plaats werd ingenomen door respectievelijk J. Kortenraij jr. met 230 punten en Mattie Houben met 213 punten. De heer Kortenraij sr. nam in Genk afscheid als buuttereedner. Hij had dit vak 22 jaar uitgeoefend. Voor zijn vele verdiensten kreeg hij het wapen van Genk in tin aangeboden.



Geboren

Roxana-Jasmine-Florence

dochter van
A. KETABCHI
J. KETABCHI-SCHREURS

Tijd.adres Ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid Sittard, afd. 5, kamer 518
Daarna Vijverweg 16 Sittard
17 november 1977

Hartstikke bedankt

Margo en
Jan Spee-Meys

Ubach over Worms,
november 1977.
Gravenweg 34.

Op woensdag 23 november hopen onze ouders en grootouders

P. H. Ramakers
M. C. H. Ramakers-Voncken
Past. Vonckenstr. 55

hun 50-jarige bruiloft te vieren.

Uit dankbaarheid zal om 3 uur een h. mis worden opgedragen in de kerk H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.
Gelegenheid tot feliciteren van 7-8 uur, café v.d. Wal, Pastoor Vonckenstr. 83 Geleen.

Hun dankbare kinderen
en kleinkinderen.

In plaats van kaarten

Op vrijdag 25 november as. hopen onze geliefde ouders

L. Vandebroek
B. Vandebroek-Zeevaart

hun **50-jarig huwelijksfeest** te herdenken. De plechtige h. mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 14 uur in de kerk v.d. H. Martinus te Spekholzerheide.

Hun kinderen en kleinkinderen

Spekholzerheide

Adres van de dag, receptie van 18.30 tot 20 uur in het verenigingsgebouw, Patronaatstraat.
Kerkrade-West, Kerkstraat 8.

Enige en algemene kennisgeving.

† Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Martien Thomassen

echtgenoot van
ANNEKE SCHOUTEN

Hij overleed in de leeftijd van 58 jaar.

Elsloo: **A. Thomassen-Schouten**
Elsloo: **Leny en Harry Vranken-Thomassen**
Bunnik: **Rien en Petra Thomassen-Claessen en Aukje**
Meers-Elsloo: **Francien en Hein Kohlen-Thomassen en Robbie**
Tiel: **Anja en Jos Peters-Thomassen**
Tilburg: **Hans en Thea Thomassen-Smeets**
Elsloo: **Emiel Thomassen**
Familie Thomassen
Familie Schouten

Elsloo, 18 november 1977
Burg. v. Mulkenstraat 20.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 22 november a.s. om 10 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Maandagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirstraat 41 Elsloo, dagelijks van 19.00 - 20.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Tot onze grote droefheid, is geheel onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 60 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Anna Maria
Franssen

echtgenote van wijlen
PIETER JOSEPH SCHOUTETEN

Hulsberg: **Ans Kroonen-Schouteten**
Piet Kroonen
Ralf
Hulsberg: **Leo Schouteten**
Ria Schouteten-Hendrickx
Mignon, Desiree, Marius, Sandy
Ell (Hunsel): **Jos Schouteten**
Mariëtte Schouteten-Arentsen
Roger, Jolanda

Spaubeek, 17 november 1977
Mauritsstraat 1

Corr.Adres: Parallelweg Zuid 37 Hulsberg.
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 22 november om 11.00 uur in de Parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.
Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.
Avondwake maandag om 19.00 uur in de Parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek.

Innig bedroefd, geven wij kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve man, onze vader, mijn zoon en broer

Robert Jacobus de Kock

echtgenoot van
HYLKJE LIST

op 48-jarige leeftijd.

Geleen: **H. de Kock-List**
Enschede: **Leonie**
Geleen: **Michiel, Martijn**
Haarlem: **H.M. de Kock-van Huizen**
Amsterdam: **H. de Kock**

Geleen, 17 november 1977
Marijkelaan 4

Gelegenheid tot condoleren in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen dinsdag 22 november a.s. vanaf 13.30 uur, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Vouersveld te Geleen.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuur dagelijks van 18.00-19.00 uur.

† Na een werkzaam en liefdevol leven, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 55 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Antonius Petrus
de Klerk

echtgenoot van
ADRIANA MARIA HEIJNEN

Brunssum: **Mevr. A.M. de Klerk-Heijnen**
Stein: **Ton en Betsy de Klerk-De Jonge**
Tonny, Ingrid
Brunssum: **Jacques en Jeanny de Klerk-Borger**
Karen, Mark
Heerlen: **Peter en Netty**
De Klerk-Frijns
Brunssum: **Chris de Klerk**
Brunssum: **Francis de Klerk**
Familie de Klerk
Familie Heijnen

Brunssum, 17 november 1977
Henri Dunantstraat 181

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op maandag 21 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen.
Avondmis heden zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor al datgene wat hij als lid van de ouderraad voor onze school heeft gedaan, delen wij u mede dat van ons is heengehaan, de heer
de heer

A. P. de Klerk

Zijn eenvoud en hulpvaardigheid zullen in onze herinnering blijven voortleven.

Docenten, leerlingen en ouderraad
van de Mavo Sancta Maria te Brunssum

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het St. Gregorius ziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 74 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Hubert Pisters

echtgenoot van
MARIA HUBERTINA HENDRIKS

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan

De bedroefde familie:
Brunssum: **M. H. Pisters-Hendriks**
Dunnville: **M. J. Pisters**
L. Pisters-Clement en kinderen
Brunssum: **N. J. Pisters**
A. M. G. Pisters-Mevissen en kinderen
Familie Pisters
Familie Hendriks

Brunssum, 17 november 1977
Koningstraat 51.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis heeft plaats op dinsdag 22 november as. om 11.00 uur in de dekenalekerk van St. Gregorius te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal worden herdacht in de avondmis van maandag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden van

de heer

A. van Dalfsen

chef-deurwaarder van het ontvangkantoor
der rijksbelastingen te Heerlen.

Zijn vriendelijkheid en collegialiteit zullen wij nimmer vergeten.

Het personeel van het ontvangkantoor

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze zeer geachte chef

de heer

A. van Dalfsen

Hij was voor ons een zeer humaan chef; hij stond steeds voor iedereen klaar, niets was hem te veel.

Hij zal steeds in onze herinnering blijven.

Collega-deurwaarders
Rijksbelastingen –
te Heerlen

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij kennis, dat voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 76 jaar is overleden, onze lieve tante en nicht

Maria Cecilia Scheien

De bedroefde familie:
Familie Scheien

Schin op Geul, 18 november 1977
Graafstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 23 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.
Geen condoleren.

†

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons betekend heeft, geven wij kennis, dat God vrij onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Celestina Petronella
de Moor

echtgenote van

Cornelius Timmermans

Wij vragen een godvruchtig gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **C. Timmermans**
Kerkrade: **J. J. Timmermans**
G. H. Timmermans-Triepels
Cor
J. Venneman
Familie de Moor
Familie Timmermans

Chèvremont-Kerkrade, 17 november 1977
Kastanjestraat 33

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozef ziekenhuis te Kerkrade. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur. Zondag geen bezoek.
Maandag 21 november om 19.00 uur zal er tot haar intentie worden gebeden tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed in de verpleegkliniek te Heerlen in de ouderdom van 51 jaar, voorzien van het sacrament der zieken, onze broer, zwager, oom en neef

Coen Windels

zoon van

Josef en Regina Windels-Janssen

Familie Windels

Heerlen, 15 november 1977
Corr.adres: Dr. Nolenslaan 15, Sittard

Op verzoek van de overledene heeft de uitvaartdienst en de begrafenis in familiekring op 18 november jl. te Heerlerbaan plaatsgevonden.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden na een kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht tot Zich genomen heeft, in de ouderdom van 72 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubert Joseph Reul

weduwnaar van
ANNA KATHARINA WILHELMINA MOONEN

Gedenk hem in uw gebeden.

Heerlen: **A. M. W. H. Weijers-Reul**
J. J. G. Weijers
Maurice, Pascal en Daniela
Beek: **M. M. I. W. Faesen-Reul**
P. J. F. Faesen
Reneé en Nicole
Brunssum: **M. J. C. Boss-Reul**
G. M. M. Boss
Familie Reul
Familie Moonen

Heerlen, 18 november 1977
Vlotstraat 29.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 22 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid tengevolge van een noodlottig verkeersongeval na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 64 jaar, mijn innniggeliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Bracun

echtgenote van
FRANS HUBERT PREVO

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Eygelshoven: **F. H. Prevo**
Schaesberg: **R. J. E. M. Prevo**
M. C. A. E. Prevo-Mertens
Birgit en Martin
Eygelshoven: **E. A. Ph. Prevo**
Fam. Bracun
Fam. Prevo

Eygelshoven, 17 november 1977
Waubacherweg 29.

De eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 22 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven, waarna de crematie plaatsvindt te Heeze.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.
De overleden zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Josephus Dautzenberg,** in de leeftijd van 63 jaar, Maastricht Past. Wijnenweg 56. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 21 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Frans van Keeken,** echtgenoot van Elsa Eggels in de leeftijd van 49 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 19 november a.s. om 15.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Leeuwen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Omdat het voor ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de steun en de vele lieve attenties ondervonden bij de ziekte en het overlijden van mijn man en onze vader

Kees van Hoboken

willen wij u graag, langs deze weg onze dankbaarheid betuigen.

Litie van Hoboken-Schauten
Marlous, Anneke en Liteke

Voor de blijken van deelneming tijdens de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder en oma

Elisabeth Schwillens
Moors

betuigen wij onze oprechte dank.

De heer H. Schwillens
kinderen en kleinkinderen

Buchten, 1 november 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 26 november as. in de parochiekerk te Buchten om 9.30 uur.

Voor uw innige blijken van deelneming, ons betoond, bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Renske
Uitterdijk-Pijper

betuigen wij aan allen onze oprechte dank

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Hoensbroek, november 1977
Prinsenstraat 4

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 20 november as. om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid.

†

Diep bedroefd maar vol dankbaarheid voor de betekenis die zijn leven voor ons en voor velen met ons heeft gehad, geven wij kennis van het overlijden van onze geliefde echtgenoot, vader, grootvader, broer, zwager en oom

Jean-Mathieu Peters

geboren te Buchten
oud-direkteur van de Landbouwschool te Meerssen
echtgenoot van

Gertrud van Cleef

weduwnaar van

Maria Barbara Regina van Sloun

In de leeftijd van 84 jaar is hij na een langdurig en waardig gedragen lijden, voorzien het heilig sacrament der zieken, van ons heengegaan.

In dankbare herinnering:
Bunde: **G. Peters-van Cleef**
Baarn: **H. M. V. Krabbe-Peters**
H. Krabbe
Roermond: **J. M. H. V. Peters**
M. E. H. Peters-America
Anette, Luc
Roermond: **M. A. Th. Peters**
Berghem (N.B.): **J. M. B. B. Soons-Peters**
J. A. Soons
Caroline, Hans, Angelique
Cambridge (Eng.): **B. G. M. C. Hummelink-Peters**
Th. W. A. Hummelink
Gouda: **M. J. H. Schwegler-Peters**
P. J. A. Schwegler
Simon, Anouk

Bunde, 18 november 1977
Kloosterweg 1.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 22 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.
Gelegenheid tot condoleren in de credozaal van deze kerk vanaf 10.30 uur.
De teraardebestelling vindt om ± 13.00 uur plaats in het familiegraf op het kerkhof te Buchten.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel bij de parochiekerk te Bunde.
Gelegenheid tot afscheid nemen op zaterdag en zondag van 17.30-18.30 uur.
Op maandag 21 november wordt om 19.20 uur in de parochiekerk te Bunde voor hem een gebedsdienst gehouden.
Algemene en enige kennisgeving voor zijn oud-leerlingen en bekenden.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Johannes Hubertus
Klaassen

betuigen wij aan u allen onze hartelijke dank.

Mevrouw A. M. Klaassen-Hermans
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 20 november 1977 om 10 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Margaretha
Pörteners-Donners

Betuigen wij U onze oprechte dank.

Born, november 1977

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 20 november a.s. om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Born.

GEBOREN

Guido, zoon van Angele en Nico Dinjens-Jansen; Maastricht, Redemptielaan 67.

Guido, zoon van Jeanne en Harrie Dubois-Nijsten, Maastricht, Termileslaan 169.

Afghaanse minister vermoord

KABOEL – Naar gisteren is vernomen, is Ali Achmad Choram, de Afghaanse minister van economische planvorming, eergisteravond in zijn bureau te Kaboel vermoord.

Ali Achmad Choram was een van de vertegenwoordigers van de nieuwe klasse van Afghaanse technocraten.

Hij werd in 1931 in Kaboel geboren en studeerde economie in de Afghaanse hoofdstad. Vervolgens behaalde hij een graad aan een Amerikaanse universiteit.

In 1974 werd Al Achmad Choram door president Daoed tot minister benoemd. Hij bleef op die post gehandhaafd bij de regeringsorganisatie in het begin van dit jaar.

Radio Kaboel meldde gisterochtend, dat de moordenaar Vern Ali Achmad Choram is gearresteerd na een vuurgevecht met de politie waarbij hij werd gewond.

Croissant zit in Stammheim

STUTTGART – Klaus Croissant, de Duitse strafpleiter die eergisteravond door Frankrijk werd uitgeleverd, is door de Westduitse justitie opgesloten in de Stammheimgevangenis bij Stuttgart.

Officiële mededelingen zijn niet gedaan, want de hele „zaak Croissant" wordt door de Westduitse autoriteiten met een gordijn van stilzwijgen omgeven.
Stammheim is de gevangenis waar de RAF-kaderleden Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan Carl Raspe op 18 oktober levenloos in hun cellen werden aangetroffen.
Croissant was de „vertrouwensadvocaat" van Baader en andere leden van de „harde kern" der RAF. Hij wordt ervan verdacht zijn cliënten ook met andere dan zuiver juridische middelen te hebben bijgestaan. Croissant, inmiddels geschorst door de balie van Stuttgart (waar hij praktijk uitoefende), wordt verder in verband gebracht met de „tweede generatie" van het RAF-terrorisme. Van de 16 terroristen die worden gezocht wegens de moorden op procureur-generaal Buback, bankier Ponto en werkgeversvoorzitter Schleyer, werkten er acht te eniger tijd op Croissants kantoor.

Een van die acht is de na een schietpartij in Amsterdam gedetineerde Christoph Wackernagel. Wackernagel wordt verpleegd in het ziekenhuis van de strafgevangenis in Scheveningen. West-Duitsland heeft om zijn uitlevering verzocht.

Nieuwe cijfers van Centraal Plan Bureau

Werkloosheid gunstiger

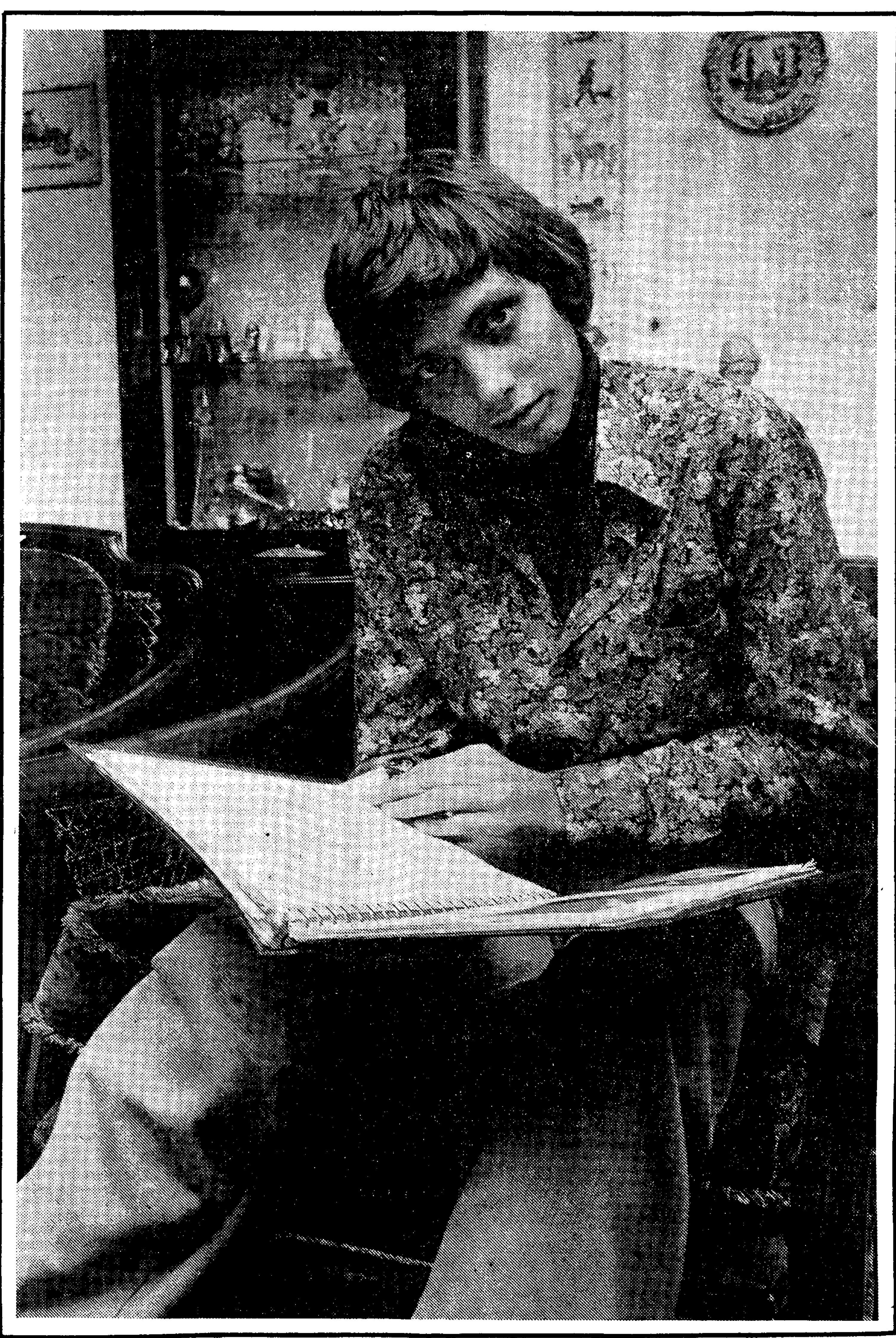
DEN HAAG – Het aantal werklozen komt volgend jaar uit op 240.000, zo blijkt uit gisteren bekend geworden cijfers van het Centraal Plan Bureau (CPB). Deze cijfers zijn gunstiger dan degene die worden genoemd in de in september gepubliceerde Macro Economische Verkenningen. Toen werd nog een getal van 255.000 werklozen aangehouden.

De nieuwe cijfers van het CPB zijn op verzoek van de regering opgesteld met het oog op het loonoverleg, dat vandaag in de Stichting van de Arbeid begint. Vooral de werkgevers hadden er op aangedrongen dat het CPB met berekeningen zou komen vóór het overleg van start zou gaan.

Met de deur in huis.....

SITTARD – Met de deur vielen dieven letterlijk en figuurlijk in huis aan de Mozartstraat in Sittard. De deur ter waarde van 800 gulden werd eenvoudigweg uit de sponningen van een nieuwbouwwoning getrapt en meegenomen. De woning was nog niet bewoond.

limburgs dagblad





Schaesbergse nierpatiënt werft donors

SCHAESBERG – „Het is misschien een beetje wreed, maar het is een feit dat er heel wat jonge mensen door ongelukken om het leven komen. Wanneer ik dat lees denk ik dat het eigenlijk verschrikkelijk is dat de meesten van hen er niet aan gedacht hebben hun nieren beschikbaar te stellen voor transplantatie. Ik begrijp wel dat de dood voor jonge mensen iets is waar ze nog ver vanaf zijn, maar er zitten zoveel nierpatiënten op hulp te wachten dat eigenlijk iedereen zou moeten overwegen zich als donor ter beschikking te stellen". De achttienjarige Rob Handstede uit Schaesberg is iemand die dringend voor niertransplantatie in aanmerking komt. Vanaf zijn prilste jeugd sukkelt hij met zijn gezondheid. Het getal 24 staat voor het aantal operaties dat hij ondergaan heeft. „Eigenlijk leef ik nu met minder dan een halve nier", vertelt hij. „Ik moet drie avonden per week naar het Heerlense ziekenhuis voor een bloeddialyse. Dat is iets waar ik verder niet over nadenk. Het móet gewoon. Anders gaat het mis met me".

Rob Handstede: Mijn plannen zijn voor 'na de transplantatie'

Twaalf uur per week is Rob aangesloten op een machine die de bloedzuiverende funktie van zijn nieren overneemt. Die tijd gebruikt hij om te lezen, wat na te denken of een partijtje te schaken met andere patiënten. Sinds vorig jaar januari is deze dialyse noodzakelijk. Voor Rob duurt het wachten op een geschikte donor lang. „Nog dit schooljaar hopelijk", antwoord hij op de vraag binnen welke termijn hij een transplantatie verwacht. Dat kost hem weer een studiejaar, maar wat betekent dat in vergelijking met gezondheid.

Rob is een aktieve patiënt. Hij heeft leren leven met zijn handicap maar berust niet in zijn lot. Hij ondergaat alle behandelingen met optimisme en schrikt er niet voor terug bepaalde taken van het verplegend personeel over te nemen. Het aansluiten op de dialysemachine doet hij zelf. „Sommige verpleegsters kunnen de ader niet vinden, die blijven prikken. Als je eenmaal over de angst heenstapt om jezelf even pijn te doen, gaat het sneller en beter. Ik laat me in het ziekenhuis trouwens toch niets aanleunen. Ik vraag artsen het hemd van het lijf en dikwijls ook inzage in mijn papieren. Dat laatste is me echter nog nooit gelukt. Gek eigenlijk, het betreft toch je eigen lichaam en ik wil liever precies weten wat er aan de hand is".

In Schaesberg treft men Rob regelmatig aan bij de werving van donors. Hij gaat gewoon de deuren langs met folders en stuit daarbij op de vreemdste reakties. Rob: „Meestal vraag ik: wilt u mij wat geven? Dan rennen ze dikwijls naar de keuken om hun portemonnaie te halen. Dan zeg ik: het gaat niet om geld, het gaat erom of u uw nieren wilt afstaan na uw dood. Dan kijken ze je eerst wat vreemd aan maar willen in het algemeen daar toch wel over praten. Soms moet ik ook mijn legitimatiebewijs laten zien voordat ze me vertrouwen. Of die gesprekken uiteindelijk positief resultaat hebben weet ik nooit. De opgave als donor gaat rechtstreeks naar de Nierstichting. Maar ik vind dat ik wat móet doen. Als je zelf met zo'n ziekte te maken hebt wil je dat iedereen er alles over weet. Je begrijpt niet dat niet iedereen donor wil worden. Ik heb er een spreekbeurt over gehouden bij een middelbare school in Kerkrade. Dat zou ik graag vaker willen doen. Ze moeten me maar opbellen dan kom ik".

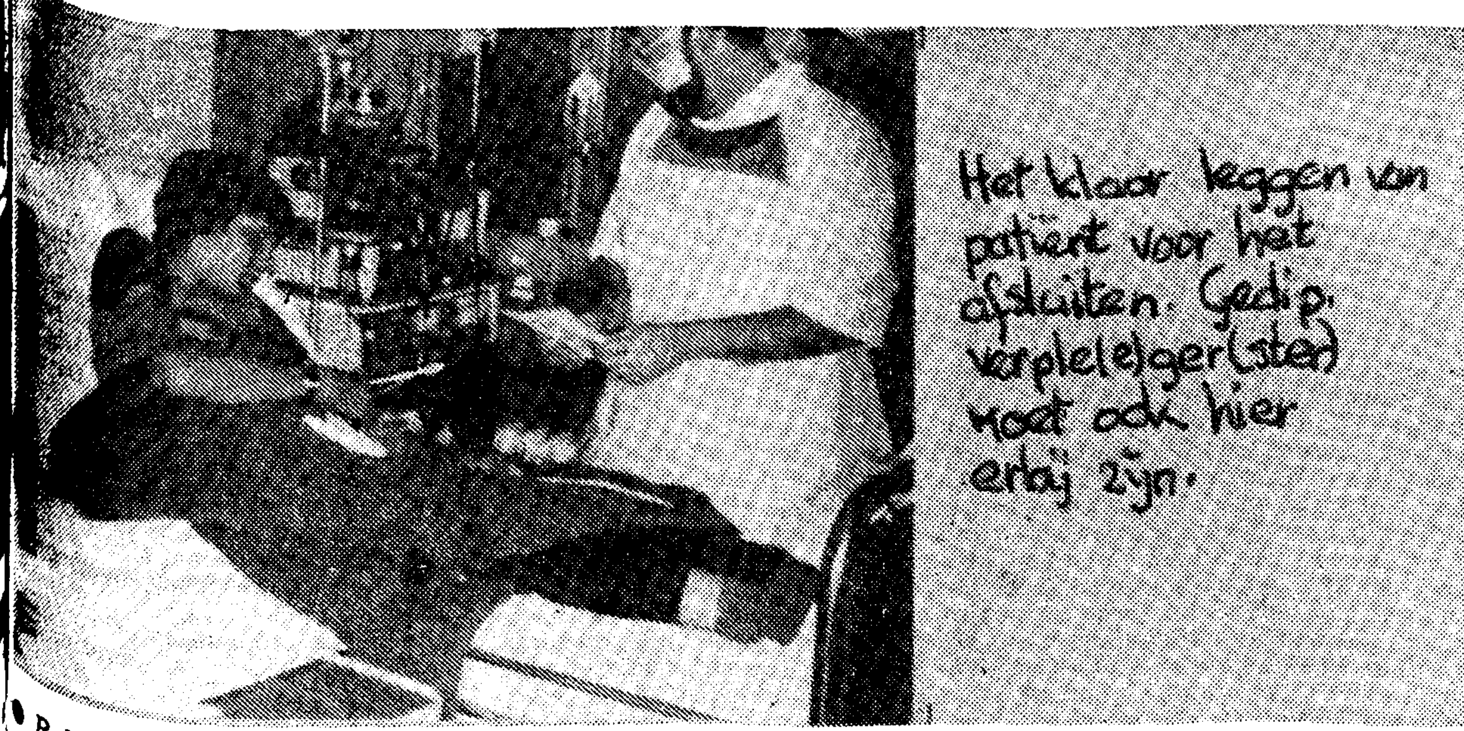
De plezierige dingen in het leven van een achttienjarige scholier ontgaan Rob grotendeels. Hij bezoekt de Mavo in Houthem in het Franciscusoord. Dit is nodig omdat deze school speciaal voor jonge mensen met een handicap is ingericht. Schoolverzuim komt nogal eens voor en ook hiervoor heeft men in Houthem oplossingen. Rob wordt 's ochtends door een busje opgehaald en na de schooltijd weer naar huis gebracht. Het kontakt met medescholieren is daardoor beperkt, een beetje napraten en misschien samen een pilsje drinken is voor Rob iets onbekends. Sport interesseert hem hevig maar zijn uithoudingsvermogen is zeer beperkt zodat hij het bij tafeltennis en schaken houdt. In zijn vrije tijd doet hij aan houtbewerking. Momenteel is hij bezig de figuren van een schaakspel uit te snijden. Vakanties kunnen alleen maar met een grondige voorbereiding en als in de vakantieplaats een ziekenhuis is dat dialyse kan toepassen. Dit moet tevoren gereserveerd worden. Echte vakantie heeft Rob als toekomstplan: „Als ik een nieuwe nier krijg koop ik eerst een renfiets. Het lijkt me heerlijk op zo'n ding te sporten. Verder droom ik ervan een trektocht door Amerika te maken. Daar een auto of motor huren en dan maar zonder vast doel rond te reizen. Plannen die ik maak zijn allemaal voor "na de transplantatie".

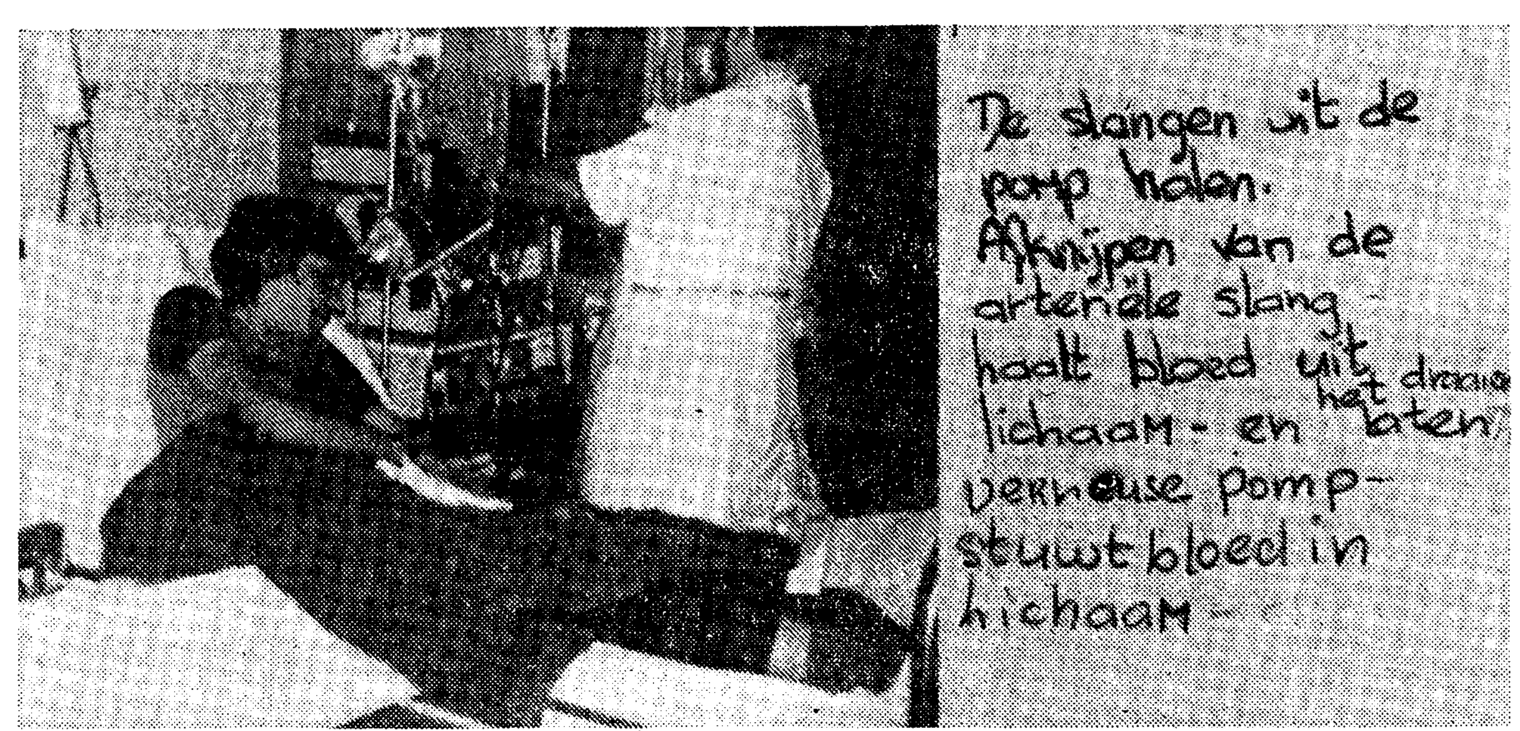
Toekomstplannen heeft Rob ook wat zijn latere beroep betreft. Hij gaat de verpleging in en hoopt ooit assistent in de chirurgie te worden. Het ziekenhuis is voor Rob een vertrouwde omgeving geworden. Het is een wereldje dat hem fascineert, waarin hij graag wil werken.

In Nederland worden in transplantatiecentra jaarlijks 180 overplantingen uitgevoerd. Dat zouden er ruim vierhonderd moeten zijn om de wachtlijst op te heffen. Die wachttijd is voor de patiënten toch altijd in jaren uit te drukken. Alleen al in de Heerlense regio staan 26 patiënten op die lijst. Heeft Rob niet het idee dat hij op een vulkaan leeft? Hij zegt: „Als je maar op tijd spoelt kan er niets gebeuren. En ik weet zeker dat als er voor mij een nier ter beschikking zou komen en ik zou weten dat een andere geschikte patiënt er erger aan toe is als ik, hij van mij voor mag gaan. Maar ze hebben me in Leiden min of meer beloofd dat ik dit schooljaar nog aan de beurt kom".

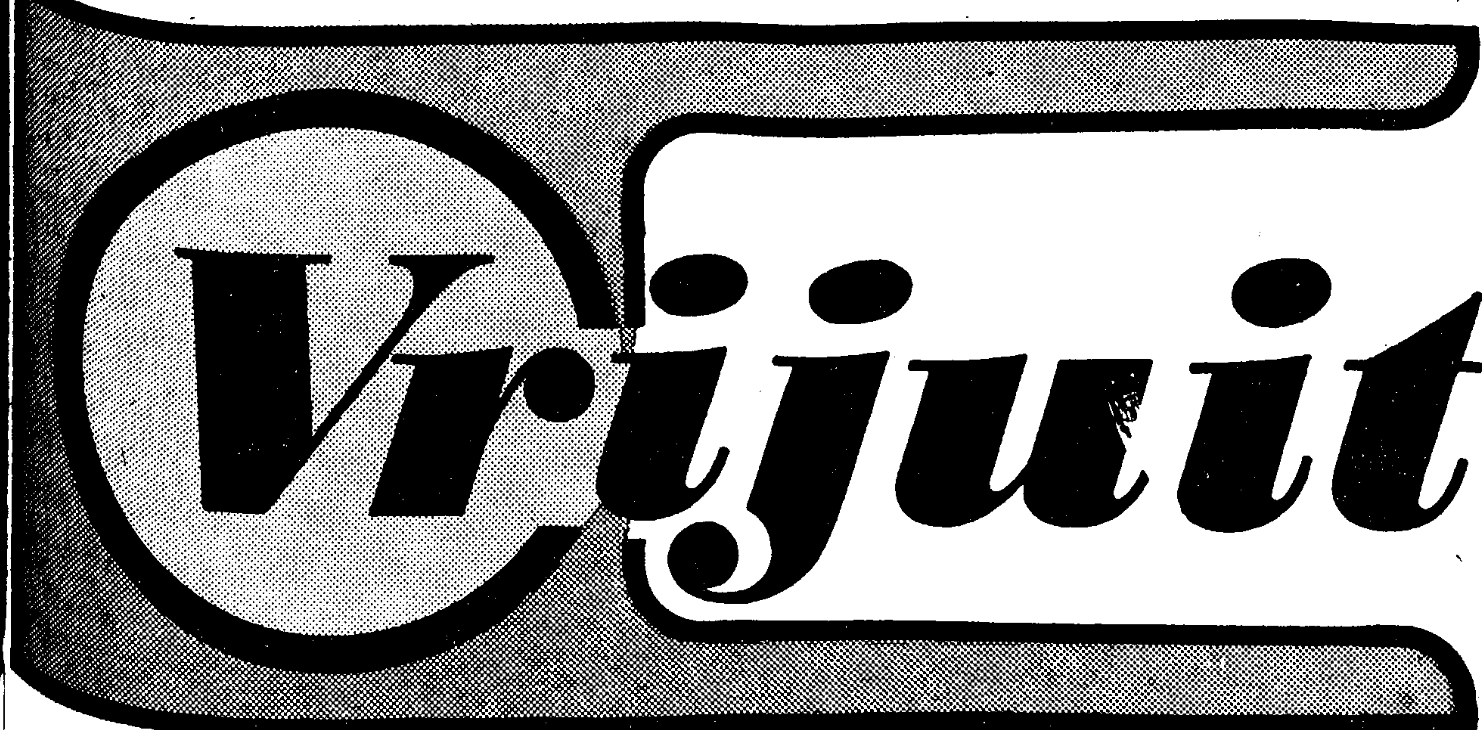
Zijn ziekte heeft Rob al verschillende keren "gebruikt" voor zijn studie. Nierdialyse is een onderwerp dat hij, ook in technische zin, helemaal heeft uitgepluist. Geïllustreerd met foto's (van hem zelf gemaakt door een verpleger tijdens de dialyse) en tekeningen heeft hij scripties gemaakt over het hele procedé. Hij praat met een wrange humor over zijn ziekte. Toen zijn vader, die een autobedrijf heeft, hem voorstelde het beroepshalve ook in die branche te zoeken heeft hij geantwoord: „Nee pa, jij hebt graag smeerolie aan je handen, ik liever bloed".

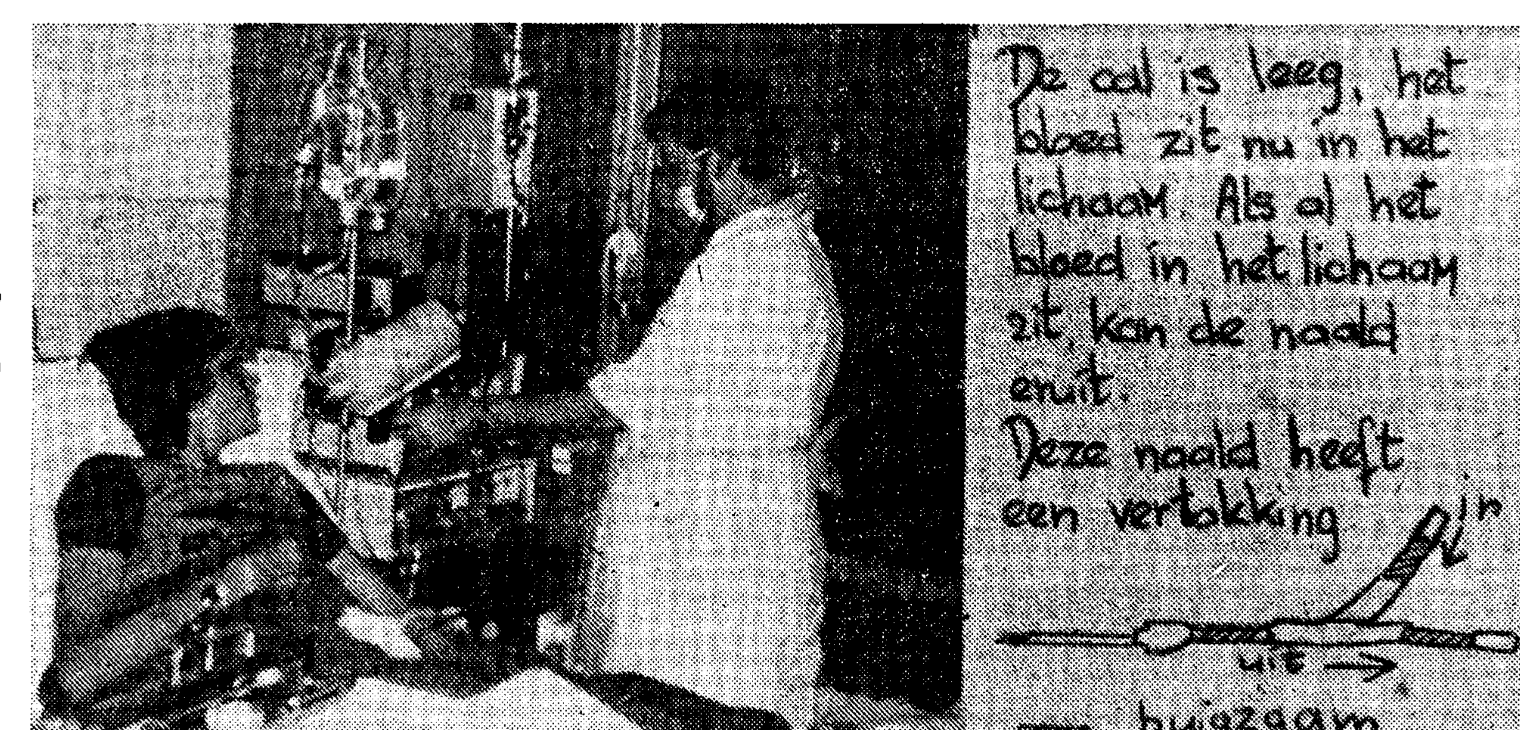
Lily Scheffer





Rob heeft zijn ziekte „gebruikt" om een schoolscriptie te maken. Een verpleger fotografeerde hem tijdens de dialyse en Rob zorgde voor een beschrijving van de procedure. Hier een bladzijde uit de scriptie.





HET NIEUWS LIGT OP STRAAT

Kleine nieuwtjes in de wijk zijn belangrijk

Dagbladen moeten dagelijks veel kopij „laten liggen" zoals dat heet. De dag daarop is dat nieuws niet meer aktueel genoeg en verdwijnt de kopij geregeld in de prullenbak. De beschikbare ruimte voor nieuws staat helaas niet in verhouding met het grote aanbod nieuws binnen- en buitenland, de eigen provincie en regio. Dit gegeven is de voedingsbodem voor de talloze wijkbladen die als paddestoelen uit de grond schieten. „Zijn we niet wat moe gekeken op het nieuws en het beeld van de grote wereld door televisie en kranten ons aangeboden, terwijl we de buren soms nauwelijks meer kennen", vult pastoor Th. Trienekens aan bij de geboorte van weer een nieuw wijkblad, de „Welter Koerier" die enkele weken geleden het licht zag en waarvan nu al gezegd moet worden dat pastoor Trienekens gelijk heeft omdat het blad in een dringende behoefte blijkt te voorzien.

De „Welter Koerier" moet natuurlijk nog zijn „gezicht" krijgen. De redaktie streeft bewust naar een professioneel blad waarin naast ruimte voor nieuwtjes uit de wijken Welten en Benzenrade en aandacht voor het bloeiende verenigingsleven ook plaats moet zijn voor milieuaspecten en een politieke visie. Al pratend met de vaste redaktiekern van het blad Noor en Jo Vaessen en Jo Fox, maakt in ieder geval duidelijk dat de „Welter Koerier" niet alleen een suf verenigingsblaadje moet zijn, maar een blad met een kritisch geluid vanuit de Weltense leefgemeenschap.

Verenigingsleven

„Het is onvoorstelbaar hoe het verenigingsleven bloeit. Hier in Welten zitten veel mensen bij de een of andere verenigng. Toen wij enkele maanden geleden van start gingen met gewoon eens te kijken wat er allemaal te doen is in Welten, stonden we perplex. Vanuit dat gegeven zijn we op het idee gekomen al dat nieuws te bundelen in een wijkblad. Dan ga je kijken of het überhaupt haalbaar is", legt Jo Vaessen uit.

Het was haalbaar. En ook de pastoor van Welten zette zich ervoor in. „Dat is het enige wat Welten nog nodig heeft", zegt die ervan. De contacten met de drukkerij liepen daarna van een leien dakje. Moeilijker was het om mensen bereid te vinden mee te gaan werken aan het blad. Maar na het eerste nummer, werd het enthousiasme groter en de redaktie is nu verzekerd van een aantal medewerkers. Voor dat het echtpaar Vaessen en Jo Fox het wisten, was ieder vrij uurtje verloren voor de „Welter Koerier". Jo Fox: „Het is voor ons natuurlijk een vrijetijdsbesteding. Maar bijna alle vrije avonduren en het hele weekend zijn we bezig. Daarbij streven we ernaar een wijkblad te maken dat in alle opzichten „af" genoemd kan worden. Dat betekent weer extra uren maken, maar we hebben het er graag voor over.

Professioneel

De „Welter Koerier" is inderdaad een professioneel blad. Dat komt doordat de redaktie van het blad van professie bekend is met de communicatie. Jo Vaessen is van beroep adviseur en Jo Fox is werkzaam in de voorlichtingssector. Het maken van een krant, is Jo Fox ook niet onbekend omdat hij jarenlang journalist is geweest. „Die achtergrond houdt eigenlijk gewoon in dat we proberen een zo goed mogelijk produkt te maken", vult Jo Fox aan.

Financieel draait het wijkblad op het aanbod van advertenties. „Met een redelijk aanbod", zegt Jo Fox, „moeten wij proberen te blijven draaien. Daarom dat we ook maar eens per veertien dagen verschijnen. Een wekelijkse editie zou financieel niet mogelijk zijn. Het blad moet tenslotte gratis bij de mensen in de bus komen".

● *De redaktie van het Weltense wijkblad, (van links naar rechts) Jo Vaessen, Jo Fox en Noor Vaessen bekijkt het blad zeer kritisch.*

Op straat

Jo Vaessen: „Wij komen tegemoet aan de wensen die er onder de mensen in deze gemeenschap leven. Het nieuws ligt gewoon op straat. Je moet het alleen oppakken en in een zekere vorm gieten. Daarin past dan ook een kinderhoekje voor de kinderen, om maar een voorbeeld te noemen".

Jo Fox: „Daarbij komt dat een wijkblad het nieuws wat meer kan uitdiepen. Kleine gebeurtenissen in deze wijk, kunnen niet breed uitgesponnen worden in een krant. Het wijkblad kan dat wel doen omdat het wijkblad daar de ruimte voor heeft. Bovendien hebben de mensen daar behoeft aan. Een wijkblad wordt van A tot Z gelezen. Wij zijn daarom geenszins een concurrent voor de krant, omdat we weten dat een krant daar gewoon de ruimte niet voor heeft".

Reacties

De reacties op de eerste twee nummers van de „Welter Koerier" zijn talloos. Noortje Vaessen: „Het blad wordt bijvoorbeeld bed aan bed gelezen in Douvenrade.

Ook uit de binnengekomen brieven spreekt een enthousiasme van de mensen. In een van die brieven kwam toch een stuk problematiek naar voren waarvan je zou denken dat die niet meer bestaan. Eenzaamheid. Er zijn nog veel mensen, ook in toch zo'n hechte gemeenschap als Welten, eenzaam".

Houvast

Die briefschrijfster memoreert in een ingezonden brief haar eenzaam bestaan: „Een mens moet toch ergens 'n houvast hebben, 'n grondvlak waarop hij stevig kan staan en niet eenzaam is. Want eenzaam kan een mens zijn, eenzaam, ondanks honderden mensen die langs hem heen lopen... zo eenzaam dat 'n innerlijk mens zich afvraagt, of hij die daar in zit mogelijk nog eenzamer is en haastig de dood tegemoet snelt". Voor Jo Vaessen is zo'n noodkreet dat een wijkblad ook maatschappelijk een functie heeft en zeker niet als een suf wijkblaadje moet worden afgedaan.

De energieke redaktie gaat zeer selectief te werk. Jo Fox: „In principe moet alles een plaatsje kunnen krijgen in het wijkbl[ad]. Maar we gaan er niet vanuit [dat] het blad maar vol moet. Er w[ordt] selectief gewerkt. De kopij w[ordt] bovendien kritisch bekek[en] evenals de drukproeven. W[ant] een zetfout vinden we storend [en] moet eruit". De aanpak is gew[oon] professioneel.

Een kinderkamer in het huis [van] de familie Vaessen is omg[eto]verd tot een heus redaktielok[aal] waar het kleine team elke v[rije] minuut te vinden is om een [...] antwoord communicatiemid[del] te maken voor de leefgem[een]schappen Welten en Benzera[de].

> **„Zijn wij niet moegekeken op het nieuws van de grote wereld?"**

Jos Ger[...]

1e JAARGANG NO. 2 — 9 NOVEMB[ER]

welter koerie[r]

HUIS AAN HUIS NIEUWS- EN INFORMATIEBLAD VOOR WELTEN-BENZENRADE E.O. — OPLAGE

Donderdag 10 november Sint Maarten in Welten

Op donderdag 10 november a.s. trekt door Welten weer de jaarlijkse St. Maartensoptocht. Op 11 november 1950 werd, dankzij het initiatief van pastoor/folklorist Welters, de traditie van de viering van St. Maarten weer in ere hersteld. Welten met zijn St. Martinus als kerkpatroon heeft toen dit oude volksfeest weer tot leven gebracht. Als langs de Maas in Midden- en Noord Limburg in de avonduren de vuren hoog opvlammen, zal ook in Welten het St. Maartensvuur worden ontstoken.

Oorsprong

Programma





Hartelijk dank voor Uw reakties!

Naar aanleiding van de eerste uitgave van de Welter Koerier zijn op het redaktie-bureau veel positieve reakties binnengekomen. We werden er soms een beetje verlegen van. Onze dank aan allen die zo spontaan hebben gereageerd!

Uitgave no. 3 verschijnt op woensdag 23 november. Denkt U er aan, dat gegevens en kopij omstreeks 16 november in ons bezit moet zijn?

Wij roepen jong en oud op om dit jaar van de St. Maartensviering weer een geweldig feest te maken. Laten we zuinig zijn op dit stukje kostbare folklore! Dit feest mag U niet missen. Misschien gaan we met z'n allen na afloop weer de "cramignon" dansen, net als vroeger...

MARTIN[US]

● *Het tweede nummer van de „Welter Koerier": een go[ede] evenwichtige vormgeving en geen enkele zetfout.*

LANDING OP BEEK WERD STARTSEIN VOOR SPORTVLIEGERIJ IN LIMBURG

Hans Göttgens bekeek 30 jaar lang de wereld van boven

Dezer dagen is het dertig jaar geleden dat Hans Göttgens uit Sittard zijn brevet als sportvlieger haalde en met de Piper PH - UCO zijn eerste landing maakte op het vliegveld Beek. Dit was het startsein van de sportvliegerij in Limburg. De Aero Club Zuid Limburg ACZL wil het bereiken van deze mijlpaal feestelijk vieren. Dat gebeurt vanavond in het clubgebouw van de ACZL op het vliegveld met een receptie die begint om 18.30 uur. Omdat het toch feest is wordt tegelijk het 10-jarig bestaan herdacht van het clubhuis van de ACZL op het vliegveld.



● *Hans Göttgens*

Op de kop af 4.434,5 vlieguren had hij erop zitten, Hans Göttgens, toen hij dezer dagen na een uurtje vliegen boven Zuid-Limburg de PH - TGZ weer aan de grond zette op de luchthaven, die de naam draagt van het zuiden van deze provincie. Het was op dit vliegveld dat dezelfde Hans Göttgens dertig jaar geleden voor de eerste keer met een Pipertje, eigendom van de Aero-Club Eindhoven, landde. Dat was het sein voor 30 jaar sportvliegerij in Limburg. Een boeiende geschiedenis die dertig jaar, een stuk levensverhaal van de hoofdpersoon Hans Göttgens. Een story met vreugdevol en zwarte bladzijden. Vliegenier pur sang Hans Göttgens laat ze nog eens allemaal de revue passeren tijdens onze „herdenkingsvlucht".

De story van deze man, die altijd piloot had willen worden, in de autobranche verzeild raakte maar desalniettemin gevlogen heeft als weinig anderen, is tegelijk het verhaal van een halve eeuw ontwikkeling in de autoindustrie én in de vliegerij. Zijn wieg stond in Vaals. In Aken had zijn vader rond de eeuwwisseling een machinefabriek overgenomen. Een van zijn medewerkers, ir. Pau Hustinx, vond op een goede dag een machine uit waarmee krukassen op eenvoudige en doeltreffende wijze konden worden geslepen. Deze werd gevolgd door uitvindingen op het gebied van het slijpen van kleppen en zuigers. Het duurde niet lang of er werd een auto de fabriek binnengereden om een reparatie ter plekke uit te voeren. Er kwam wéér een en nog een en heel geleidelijk werd de fabriek getransformeerd in een garage. Er kwamen ook piloten van het vliegveld Merzbrück bij Aken met hun defecte auto's in de garage. Vliegeniers van de Luftwaffe hoofdzakelijk, die in de oorlog van 14-18 hadden meegevochten en nu hun vliegvaardigheid op peil hielden. Hun tractement was vaak niet aangepast aan hun hobby en zo kwam het meer dan eens voor, dat een reparatie niet geheel of in het geheel niet betaald kon worden. Dat gebeurde dan maar in natura in de vorm van rondvluchtjes boven Aken en omgeving. De jonge Hans stond dan altijd vooraan om mee te mogen vliegen. En zo komt het dat hem de liefde voor de vliegerij als het ware met de paplepel is ingegeven.

Tranen

Niet verwonderlijk dan ook dat hij ervan droomde als vliegenier de kost te gaan verdienen. Dat was eigenlijk ook al helemaal geprogrammeerd, toen de crisis in de dertiger jaren en de opkomst van het nazidom het plezier kwamen bederven. De heer Göttgens senior zag een bedrijf aan gene kant van de grens niet meer zitten. Hij gaf er de voorkeur aan op veilig te spelen en nam van Canton Reiss in Heerlen de garage in Sittard over. Garage Göttgens is sedertdien een begrip geworden in Sittard en verre omgeving. Hans, de jubilaris van vandaag en directeur van het huidige florerende bedrijf, is dezelfde als de piloot in spe van toen. „Het heeft wat tranen gekost", mijmert hij op 300 neter hoogte boven Sittard. „Ik zag het helemaal niet zitten, maar mijn vader stond erop dat ik dit bedrijf in Sittard mee hielp opbouwen. Daar hielp geen moedertje lief aan. Weg vliegenier-aspiraties. In het garagebedrijf moest ik een toekomst gaan opbouwen".

Toegift

Dat is hem dus kennlijk goed gelukt. En de vliegerij heeft hij als toegift daarbij gekregen. Want wat wil het toeval? Tussen de garagisten Göttgens en Reiss ontstond een hechte vriendschapsband. Een ander toeval wilde dat de eerste monteur van Reiss de heer Mengels even bezeten was van het vliegen als zoon Göttgens. De heer Reiss had daar zo'n schik in, dat hij zijn werknemer op alle mogelijke manieren bij het beoefenen van zijn hobby ter wille was. Vanzelfsprekend duurde het niet lang of ook Hans stond te popelen om mee te doen. En zo is het gekomen dat in 1937 op de Heksenberg de Eerste Limburgse Zweefvlieg Club werd opgericht, de ELZC, die thans nog bestaat en haar basis heeft in Schinveld, en dat Hans Göttgens al gauw de gelederen van deze club ging versterken. Tot 1939 werd er op de Heksenberg „zweef-gevlogen" dat het een lieve lust was. Als aan zoveel andere dingen maakte de oorlog aan dit onschuldige tijdverdrijf een einde. Maar de geweerlopen waren nog niet koud, of Hans Göttgens greep de eerste de beste kans die hem geboden werd om weer op de vleugels te gaan. En nu goed.

Historisch

Het was tijdens het eerste vliegfeest op Beek in 1947 dat hij van Willem van de Graft – een autoriteit op vlieggebied in die jaren – hoorde dat op Ieperburg weer begonnen zou worden met een pilotenopleiding. Hij trommelde een aantal vrienden bij elkaar en gezamenlijk trokken zij elk weekend naar Zuid-Holland om het brevet te halen. Dat ging van een leien dakje.

In Eindhoven werd vervolgens het geleerde in de praktijk gebracht. „Maar", zo redeneerde de jonge vliegers, „waarom zo ver van huis gezocht, wat naast de deur te vinden is. We hebben een eigen vliegveld en dat dient gebruikt te worden". Het was 27 oktober 1947, dat later een historische dag zou worden in de Limburgse sportvliegerij. Want op die dag bracht Hans Göttgens de PH - UCO van Eindhoven naar Beek. „Havenmeester was toen de heer Stibbe, een uitgeleende KLM'er wiens hoofdtaak het was de dienst Beek-Schiphol te regelen. Die werd toen onderhouden met een DC-3. Hij stond me op te wachten toen ik m'n Pipertje aan de grond zette. Op die PSP-platen. Die stalen platen met allemaal gaten erin, die de Tommies in die dagen overal voor gebruikten. Daar waren ook de landingsbanen van uitgelegd, want het zijn onze bevrijders geweest die het vliegveld in het leven geroepen hebben. Er stonden twee houten gebouwtjes (daar staan ze vandaag nog, wijst hij naar beneden) en dat was alles. En dat platform", lacht hij in zichzelf, „dat platform was iets heel bijzonders. Als het geregend had kledderden de kluiten modder je om de knieën. Eén grote moddervlakte. En dat bijtanken in die dagen. Zo'n karretje met een zwengel eraan om de brandstof op te pompen. Vergeleken met de perfectie van vandaag stelde dat natuurlijk niets voor, maar de sfeer was geweldig". Met plezier denkt Hans Göttgens terug aan die begindagen van toen.

Vliegschool

Hij heeft nu een vloot van 8 Cessna's en is directeur van Aero Limburg B.V., een maatschappij die hij samen met een andere bekende Sittardenaar Marcel Muyres in het leven riep. Het vliegleven van Göttgens kwam namelijk niet lang na zijn komst op Beek en de aankoop van een eerste eigen vliegtuig („zuiver voor de sport") in een stroomversnelling. In de jaren 50 mislukte een poging van Dick van Wijk om op Beek een vliegschool van de grond te krijgen. Göttgens en Mengels namen het initiatief over en hadden wél succes. En weer waren het voormalige Duitse oorlogsvliegers die hem in het zadel hielpen. „Ik kan het ook niet helpen, maar het was niet anders. Die wilden namelijk wél weer eens de lucht in en in eigen land was hen dat verboden. Het groeiende Wirtschaftswunder stelde hen in de gelegenheid over de grenzen te gaan om hun liefhebberij te beoefenen. Dat gebeurde in alle landen die aan Duitsland grenzen en het vliegveld Beek trok de vliegers uit het Rijnland aan. Dat speelde ons geweldig in de kaart. We trokken gelegenheidsinstructeurs aan van de luchtmacht en elk weekend werd er gevlogen dat het een lieve lust was. Honderden leerlingen hebben we in die tijd gehad. De zaken liepen voorspoedig en in 1966 werd de eerste instructeur in dienst genomen, Jan Minoli. Hij is er vandaag de dag nog.

Goedkoop

De vloot werd uitgebreid tot 8 Cessna's en behalve instructievluchten werden er reclamevluchten en rondvluchten in het programma opgenomen en vliegtuigen te huur aangeboden. „Maar allemaal en nog steeds op no-profit basis", aldus de man van het eerste uur. „Ik heb het nooit commercieel willen opzetten, maar het altijd beschouwd als een hobby, die niet winstgevend doch slechts kostendekkend hoefde te zijn. Het belangrijkste vind ik dat ik mijn liefhebberij kan overdragen op anderen via de vliegschool. Daarom worden de lessen zo goedkoop mogelijk gehouden. Bij Aero Limburg kost een lesuur slechts 132 gulden. Overal elders op commerciële scholen betaalt men tussen de 200 en 220 gulden voor een lesuur. Dat wij het zo goedkoop doen, komt omdat we de tekorten van de vliegschool dekken met de revenuen van de reclamevluchten en de rondv[luch]ten. Wij subsidiëren zo zelf onze [...] school. En dat nog niet eens fan[...], want we doen niets aan acquisitie. [We] vliegen alleen als we ervoor gevr[aagd] worden, maar doen geen moeite [op]drachten te krijgen". En daarme[e is] Hans Göttgens op het punt gekom[en] waarop de geschiedenis van deze v[lie]genier in hart en ziel eindigt. Het [voort]stand doen van zijn bedrijf. De [tijd] nadert dat het moet gebeuren, m[aar] hij ziet er geweldig tegenop. Van [zijn] kinderen is er geen die de Aero Li[m]burg wil overnemen. Op een enkel[e] na vliegen zijn zoons weliswaar [zelf] maal – zijn naamgenoot Hans zelfs [...] een DC-10 van Martinair – maar g[een] van hen wil hem opvolgen. „Het m[oet] dus een man van buiten worden, m[...] een die het bedrijf op commerc[iële] basis gaat runnen", ziet hij de t[oe]komst. Liefst zou hij het zo ver m[oge]lijk van zich af zetten, maar hij w[eet] dat dat niet reëel zou zijn.

Aero Club

Tegelijk met het 30-jarig jubileum [van] de happy landing van Hans Göttg[ens] op Beek, viert de Aero Club het tie[nja]rig bestaan van het clubgebouw [op] het vliegveld. Het is met veree[nde] krachten uit de grond gestampt. G[rote] verdiensten hebben vooral de resp[ec]tievelijke voorzitters Jan Huy[...] (heeft de centen bijeengescho[ven]) Jacq Thissen (heeft het gebouwd) [en] de huidige Jean van den Hof (heeft [de] laatste verbouwing gerealiseerd). [De] club telt 106 echte en enkele tient[allen] sympathiserende leden en hen [...] draagt Hans Göttgens een warm [hart] toe. Hij kan ze niet missen en daar[om] zal het retourtje Sittard-Beek nog [...] wat gereden worden.

Winus de R[...]

JOEP BRAKEN UIT REYMERSTOK:

„Zielzorg is geweldig complex"

REYMERSTOK-WENGE – Pater Joep Braken (46) uit Reymerstok ontmoet ik voor het eerst in Isangi. Ik leer hem kennen als ik samen met hem en broeder Willy Maessen naar de missiepost Wenge ga, voor een verblijf van twee dagen. Wenge is alleen per boot over de rivier Lomami bereikbaar, een boottocht van niet minder dan 13 uur non-stop. De paters Jan van Assema en Henk Stoop, oorspronkelijk gestationeerd Wenge, Wenge verblijven beiden in Nederland. Beiden zijn ze teruggeroepen voor sterfgevallen in de familie. Om Willy Maessen niet helemaal alleen te laten zitten in het verre Wenge, valt Joep Braken zo lang in.

Joep Braken is sinds 1959 in Zaïre. In eerste instantie had hij naar Borneo gewild, maar hij kon dat land niet inkomen in verband met de toenmalige moeilijkheden tussen Nederland en Indonesië. Joep Braken is ten volle overtuigd van de goedheid van de mensen in „zijn" land. Hij weet ook dat het katholicisme niet zo is in te voeren als in Europa. „We hebben hier tenslotte te maken met polychame huwelijken, echtscheidingen als er geen kinderen komen en andere zaken die voor de kerk in Europa onaanvaardbaar zijn", aldus Braken.

Zielzorg

Joep Braken vindt in het Oude Testament veel terug van de natuurwetten en tradities die hij in de dorpen en stammen van Zaïre ook aantreft. Hij is zeer geïnteresseerd in volkenkunde en kan urenlang zitten mijmeren over allerhand zaken die wellicht verband met elkaar kunnen houden. „De zielzorg is geweldig complex", valt Joep Braken terug op het onderwerp waarover ik hem aansprak. „In de dorpen wordt onder de katholieken een Lisanga gekozen, de man die verantwoordelijk is voor het kerkelijk leven in dat dorp. Steeds als de paters in de dorpen komen, wordt er, na de mis, een vergadering gehouden waarin verslag wordt uitgebracht over de gang van zaken in de parochie. Zaken worden voorgelegd aan de paters, die dan moeten oordelen".

Het ene probleem is verwant aan het andere. Joep Braken: „Je moet een diep geloof hebben om je te laten ontmoedigen. Ik herinner me in 1962 de tijd dat de blanken bijna weggepest werden uit Zaïre. We vergaderden erover met de missionarissen, onder wie een groot aantal de moed wilde opgeven en naar huis wilde gaan. De mening van een oudere confrère deed alles veranderen. Hij vergeleek ons werk met het werk van Jesus Christus, wiens discipelen allemaal vermoord werden. Toch heeft het Christendom stand gehouden, aldus die missionaris. Kijk, dat vind ik geloven. De mensen zijn toen ook allemaal gebleven".

Polychamie is een belangrijk probleem in Zaïre. De zielzorgers doen er alles aan om dat te bestrijden. Zo hebben ze de onderwijzers de kans gegeven hun polychaam bestaan binnen een jaar op te geven. Zo niet, dan zijn ze onderwijzer af.

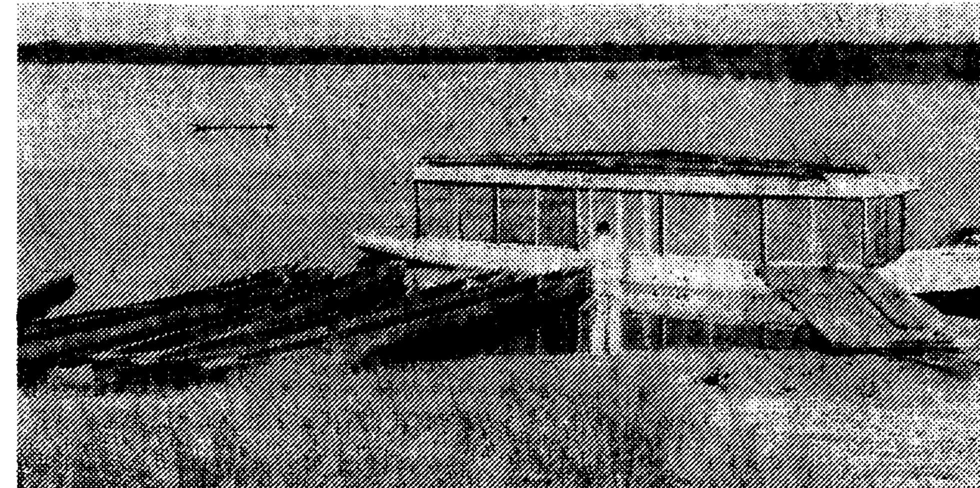
„Je moet wel oog blijven houden voor de problemen die daardoor weer ontstaan. Wat gebeurt er met de vrouwen en kinderen die ‚afgestoten' worden?". Traditie in Zaïre is dat een vrouw met een baby tijdens de eerste twee levensjaren van het kind, geen man gedoogt. De man zoekt zijn toevlucht dan als snel ergens anders. Het probleem ligt er dan weer, levensgroot.

„Het is een kwestie van praten met die mensen. Adviseren en hopen dat ze het gaan inzien. Vaak gebeurt dat ook. Dan heb je gewonnen en raakt zo'n zaak in een stroomversnelling. Bijvoorbeeld de vroege huwelijken. We proberen de meisjes hier duidelijk te maken dat het beter is wat te wachten met trouwen en kinderen krijgen. Het is beter dat die meisjes zich eerst wat ontwikkelen, dat ze leren lezen en schrijven en dat ze een en ander van het huishouden leren. Later hebben ze dan de mogelijkheid te trouwen met een man die wat „hoger" op de maatschappelijke ladder staat".

Het bekeren en dopen van de mensen is ook veranderd. „Vroeger ging men ervan uit dat alles nat gemaakt moest worden. Die gedachte ben ik niet toegedaan. De kinderen kunnen in de derde klas kiezen. Bij ouderen doe ik het nog anders. Die moeten bewijzen dat ze het Christendom waard zijn. Christendom is tenslotte niet alleen het ingeschreven staan en het krijgen van een rozenkrans. Het mens-zijn is van belang". Jaarlijks in september begint pater Joep Braken met een groep van kandidaten voor het doopsel van gemiddeld 300 man. Met Pasen zijn er dan nog zo'n 80 over die inderdaad het Doopsel ontvangen.



● Pater Joep Braken uit Reymerstok: belangstelling voor volkenkunde



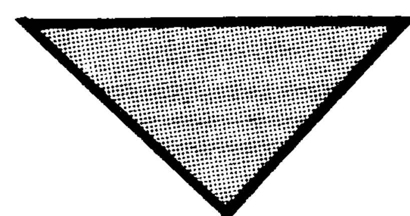
● Met deze boot is het 13 uur varen van Isangi naar Wenge. Honderdentwintig kilometer over de rivier Lomami. Per auto is Wenge niet te bereiken.



„Laat HEN ons werk doen" !

Vandaag op deze pagina de tweede reportage van L.D.-verslaggever André Sonneville over het werk van een aantal Limburgers in het bisdom Isangi in het hart van het Afrikaanse land Zaïre. Onder het motto in bovenstaand vignet roept het Limburgs Dagblad iedereen op om het moeizame werk van de Limburgers te kunnen laten voortbestaan. Het werk van pater-dokter Starmans in zijn ziekenhuis in Yabaondo en het werk ook dat gericht is om de vorming en ontwikkeling van inlandse bevolking door andere paters, broeders en zusters uit onder andere Hunsel, Schimmert, Reymerstok, Beek en Klimmen. Elders op deze pagina vindt u nog een aanwijzing hoe u een bijdrage aan de Limburgs-Dagblad-actie „laat hen ons werk doen" kunt geven.

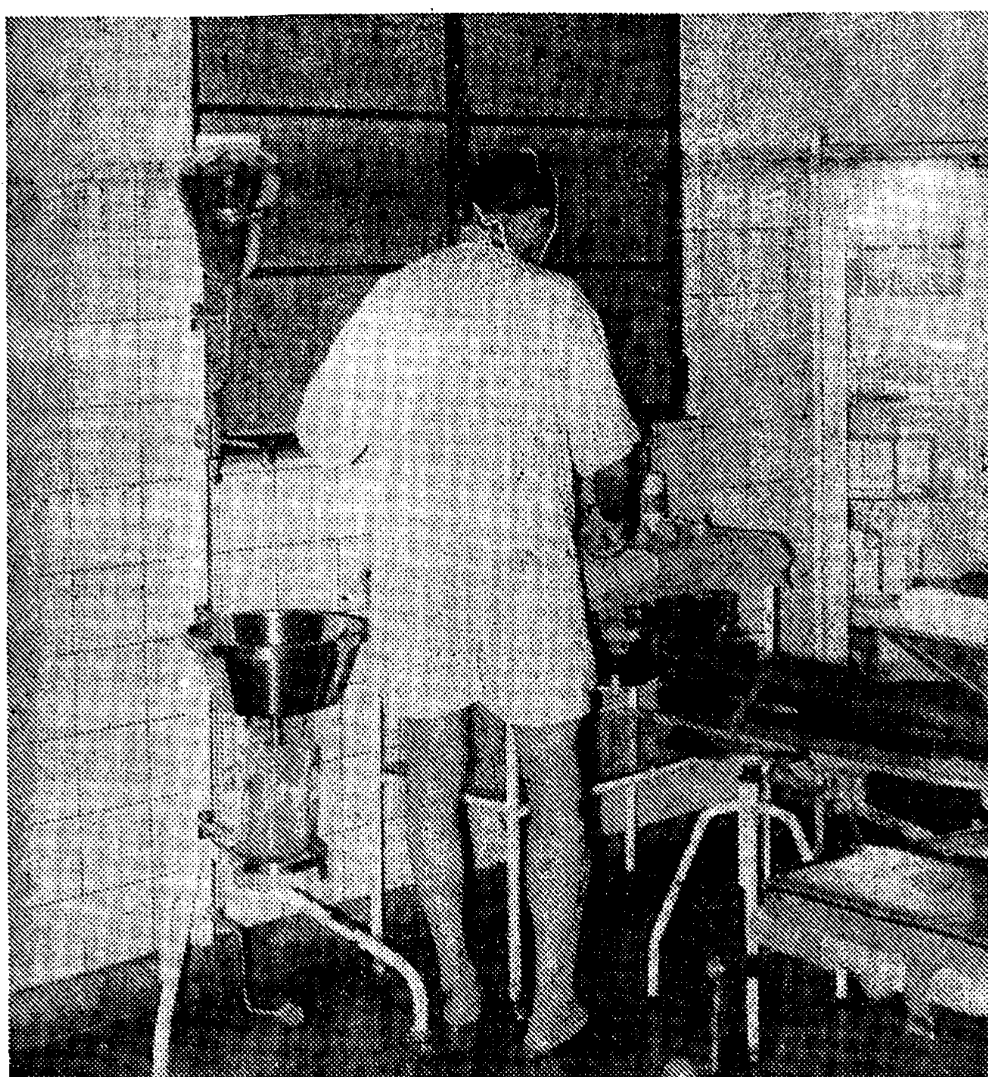
Dankbaarheid drijfveer om door te gaan



Pater Starmans verricht 1500 operaties per jaar

● Pater dokter Starmans in karakteristieke operatiekleding. Korte broek met klompen, later krijgt hij nog een operatiejas aan. Op de foto is te zien hoe de dokter naar de hartslag van een nog ongeboren kind luistert. Niet lang daarna werd het kind, met behulp van de keizersnede, ter wereld gebracht.





● De dokter treft de nodige voorbereidingen voor een operatie. De inventaris van de operatiekamer stamt uit de jaren vijftig.

YABAONDO – De geschiedenis van het hospitaaltje van Yabaondo gaat terug tot 1958. Toen werd het ziekenhuis namelijk gebouwd door de Belgen. Een hospitaal dat toen bestemd was om een gebied met 129.000 inwoners te verzorgen. Na de onafhankelijkheid in 1960 ging het bergafwaarts in Zaïre. In 1964 werd dat nog erger, toen een opstand in de provincie Haute-Zaïre het land in een volledige chaos veranderde. Het hospitaal, dat in 1958 vrij goed was uitgerust door de Belgen, was helemaal onderkomen toen pater dokter Louis Starmans er in 1970 zijn intrek deed.

Weken lang heeft pater dokter Starmans in die eerste jaren stad en land afgelopen om de nodige materialen en middelen voor zijn hospitaal bij elkaar te krijgen. Bouwmaterialen voor het gehavende ziekenhuis, verf om de muren een kleurtje te geven, bedden, instrumenten, geneesmiddelen, dieselmotoren, buizen, dakbedekkingen, vensterglas; een kleine opsomming uit zeer lange lijsten. Op 1 kilometer van het ziekenhuis vandaan werd een diepe put geslagen. De enige plek waar water te vinden was. Met een dieselmotorpomp en een buizenstelsel werd het ziekenhuis van ondrinkbaar water voorzien. Een andere dieselmotor zorgde voor de aandrijving van een dynamo die voor de benodigde electriciteit borg moest staan.



Tekst en foto's **André Sonneville**



● Een van de „traditionele" keukens is ingestort. In afwachting van het nieuwe (stenen) gebouw, koken de familieleden van de patiënten hun potje in de open lucht.

In 1973 liep het ziekenhuis naar de zin van dokter Starmans. In dat jaar kondigde hij aan het ziekenhuis „over te doen" aan een inheemse arts, om dan zelf van voren af aan weer te starten in het ziekenhuis van Opala, dat door de opstanden in de jaren zestig ook zwaar gehavend was. Na zijn verlof in 1973 vroegen zijn missie-collega's Starmans echter dringend in Yabaondo te blijven. De leiding van het hospitaal over te geven aan de inheemse arts, was geen succes gebleken. Pater dokter Starmans zag in dat hij beter op één plaats het werk goed kon doen, dan op twee plaatsen maar half, en hij bleef in Yabaondo.

Nu heeft het hospitaal van Starmans naam en faam verworven in de hele provincie. Vooral de chirurg-Starmans is bekend en geliefd. Niet alleen door de zwarte bevolking, maar ook door de blanken die nog in het gebied zijn en die met hun medische problemen ook allemaal bij Starmans komen.

Voorwaarde

Jaarlijks verricht Starmans 1200 tot 1500 operaties, waaronder 1000 zware ingrepen. Van heinde en verre komen de mensen, meestal lopend, naar het ziekenhuis om geholpen te worden. Enige voorwaarde die gesteld wordt: familie meenemen. De patiënten in het ziekenhuis worden verzorgd door de meegebrachte familieleden. „Het zou voor ons ondoenlijk zijn om onze 200 patiënten ook nog eens dagelijks te voeden. Dat kunnen we niet betalen, bovendien beschikken we niet over de accommodatie, noch over het personeel daar voor", aldus pater dokter Starmans.

De familieleden van de patiënten verblijven overdag in de keukens, die naast de paviljoens staan. Houten palen met een dak van waterpalmbladeren er op. Twee jaar blijft zo'n keuken overeind, dan stort-ie in. Nu ijvert Starmans ervoor om keukens te bouwen van steen. Stenen, die broeder Charles Heijnen uit Meerssen bakt van één-zevende deel cement en zes-zevende deel leem. De nieuwe keukens worden door de dagloners gebouwd, onder leiding van broeder Charles Heijnen. 's Nachts zijn de familieleden van de patiënten in de paviljoens te vinden. Het is niet vreemd dat de zieke kinderen de bedden moeten prijsgeven aan ouderen, die geen patiënt zijn maar die een ‚comfortabele' nachtrust toch op prijs stellen.

Dankbaar

„Behalve het feit dat de patiënten dus „verzorgers" moeten meebrengen, kunnen we verder geen eisen stellen. Ook financieel niet. De mensen hebben gewoon geen geld. Het beetje dat ze hebben verdiend met de verkoop van landbouwprodukten op de markt, wordt vaak besteed aan het onderwijs van hun kinderen. De scholen kennen daarin geen pardon: geen geld, dan ook geen onderwijs", vertelt Louis Starmans. Dat betekent ook dat de bijna 9000 zieken, die zich jaarlijks bij het ziekenhuis melden, slechts erg weinig geld in het laatje brengen. Om toch hun dank te betonen, komen de geholpen patiënten vaak een paar dagen later terug om de dokter of zuster Henrica een paar eieren, een pannetje rijst, een ananas of misschien zelfs een kip te geven. Daaruit blijkt dan de dankbaarheid waarmee de bevolking in het bisdom Isangi het werk van de missionarissen aanvaard.

Die dankbaarheid en het voortdurende goede humeur dat de mensen, ondanks alle ellende en armoede, toch steeds hebben zijn voor pater dokter Starmans en de zijnen de drijfveren om het werk, dat gepaard gaat met veel tegenslagen en teleurstellingen, te blijven voortzetten.

Mokili begrijpt er niets van

YABAONDO – Mokili Lititiyo huilt. Een 44-jarige man laat vriendelijk zijn tranen stromen tegenover een vreemdeling; een bezoeker in het hospitaal van pater dokter Starmans in Yabaondo. Mokili Lititiyo, administrateur van het hospitaal, weet zich met z'n gedrag geen raad. Hij huilt van schaamte, hij huilt van blijdschap en hij huilt omdat hij er niets van begrijpt. Onbegrip over het feit hoe pater dokter Starmans het klaarspeelt met zó weinig middelen zoveel goeds te doen in zijn hospitaal. Schaamte omdat hij moet erkennen dat zijn eigen overheid niets bijdraagt aan het hospitaal en dus de bevolking aan z'n lot overlaat. Blijdschap omdat hij z'n hart eens kan luchten én omdat hij weet dat Louis Starmans en de zijnen de bevolking van het bisdom Isangi niet in de steek zullen laten.

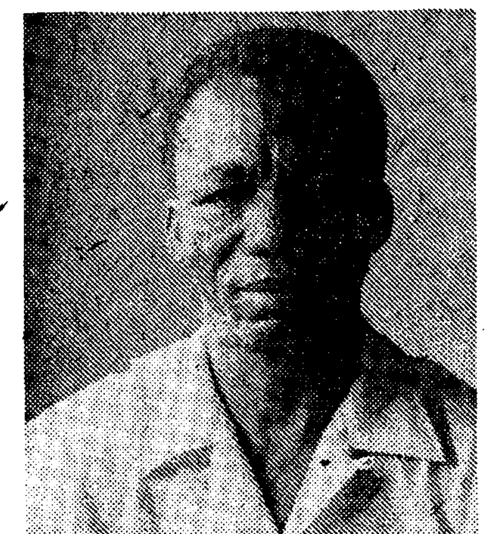
Verbazing

Er werken in het hospitaal van Yabaondo 15 verpleegsters, waarvan er 2 gediplomeerd zijn. Vijf hulpverpleegsters en 10 zaalmeisjes of -jongens. Verder zijn er vier „afdelingshoofden". Deze mensen worden door de staat geheel, gedeeltelijk maar vaak ook helemaal niet betaald. Voor drie onderhoudstechnici geldt hetzelfde. Pater dokter Starmans zorgt voor de aanvullende betalingen: hij of zij die 1,50 Zaïre per dag (ƒ 1,20) verdient, is al een hele Piet. De 37 dagloners worden ook door Starmans betaald. Bij Mokili Lititiyo wekt dit verbazing. Waar komt al dat geld vandaan? Geld dat ook nog eens besteed moet worden aan geneesmiddelen, brandstoffen, bouwmaterialen, administratiekosten, transportkosten en ga maar oneindig door. Mokili Lititiyo weet dat de 200 Zaïre van de overheid nog niet genoeg zijn om de lonen en de brandstoffen te betalen.

De maandelijkse verslagen die Mokili Lititiyo moet opstruren naar het regionale departement voor de gezondheid, gaat steevast verzegeld van dergelijke brieven en opmerkingen: „We hebben te weinig arbeiders voor het onderhoud. Er is te weinig brandstof. De watervoorziening komt daardoor in gevaar. Electriciteit wordt alleen opgewekt als de dokter moet opereren of het röntgenapparaat gebruikt moet worden". Hoewel het in Zaïre niet zonder gevaar is om openlijk kritiek te leveren, schrijft de administrateur ook puntige briefjes naar z'n hogere chefs.

Geen antwoord

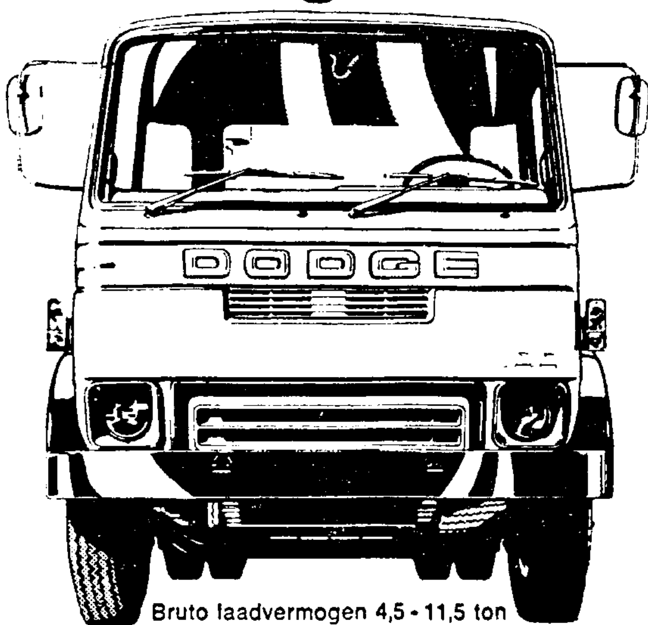
„We hebben al vaak gevraagd om beddegoed, vooral om matrassen. We behelpen ons nu met rieten matten en dekens die we zelf moeten betalen. Hoe kunnen we matrassen betalen, als we voor hetzelfde geld onderhoudsmiddelen, brandstof en voedsel voor de tuberculozen en de lepralijders moeten kopen. Diefstal van medicijnen en het niet aankomen ervan, veroorzaakt een voortdurend tekort. Jaarlijks hebben we 36 vaten dieselolie nodig, we ontvingen er in 1976 slechts 8. Dankzij de financiën van de dokter hebben we de voornaamste zaken aan het draaien kunnen houden. Wij verzoeken u de nodige financiële middelen voor: opleiding van het personeel, bijdrage voor de leprakolonie die een nieuw onderdak nodig heeft, bijdrage voor de constructie van 4 keuken-hangards, bijdrage voor de bouw van personeelsbehuizingen, bijdrage voor de aanschaf van 200 matrassen en ander beddegoed, een punctuele levering van pharmaceutische middelen en voldoende aanvoer van brandstoffen". Nooit heeft Mokili Lititiyo antwoord gekregen op zijn verzoeken. Omdat alles er toch komt, zij het beetje bij beetje en met horten en stoten huilt hij. Van blijdschap en dankbaarheid.



● De administrateur wil, na het drogen van de tranen, met gepaste trots wel op de foto. De 45-jarige Mokili Lititiyo blijft bij de overheid aandringen op méér hulp.

● Bijdragen om de noden te helpen lenigen kunnen worden overgemaakt op bankrekeningnummer 63.36.80.036 van de Bank Paribas in Heerlen. Dat kan ook via het gironummer 2537077 van die bank. In alle gevallen graag erbij vermelden: Actie „Laat hen ons werk doen". Het Limburgs Dagblad zal regelmatig verslag van het verloop van de actie doen.

De Dodge 100-serie, een lading voordeel.



Bruto laadvermogen 4,5 - 11,5 ton

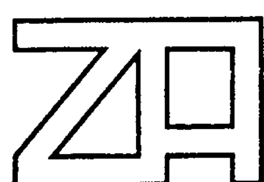
Vraag de komplete dokumentatieset en alles wat u maar meer wilt weten aan uw official Dodge-dealer:

Maastricht
BIERMANS
AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.
Rijksweg 24 - Berg en Terblijt
tel. 04406-40574





Sittard
AUTOBEDRIJF
NIZET B.V.
Rijksweg Noord 188, tel. 04490-2455; Industrieweg 14, tel. 04490-1051.
Geleen
Op de Vey 47-49, tel. 04494-47725.



ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

In het PATHOLOGISCH ANATOMISCH laboratorium ontstaat in verband met het vertrek van een medewerkster de vacature van

SECRETARESSE

in part-time dienstverband.

Deze medewerkster zal in hoofdzaak belast worden met het typen van verslagen. Tevens draagt zij zorg voor archivering, correspondentie e.d. De werktijd is van 13.00 tot 17.00 uur. Bij afwezigheid van de fulltime secretaresse dient zij bereid te zijn hele dagen te werken.

Voor deze functie is vereist:
- H.A.V.O.-diploma of gelijkwaardige opleiding
- goede typevaardigheid
- kennis van medische terminologie strekt tot aanbeveling
- accuratesse

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij Hoofd Personeelszaken, St. Annadal 1, Maastricht.

JAC.HERMANS PRIJSSLAG B.V.

In onze konsumenten-markten werken wij met aktieve jonge mensen, die de bedrijfsleiders ter zijde staan bij het ontvangen en afhelpen van de groeiende klantenstroom. De werksfeer is prettig, en de werkzaamheden afwisselend en interessant. Door de toenemende drukte willen wij een aantal winkelteams uitbreiden. Belangstellenden voor zo'n werkkring kunnen bijvoorbeeld in ons filiaal te **HOENSBROEK** geplaatst worden als:

bedienden en aank. bedienden

Leeftijd vanaf 17 jaar
(in ons snelgroeiend bedrijf zijn goede vooruitzichten duidelijk aanwezig)

Onze arbeidsvoorwaarden zijn royaal en up-to-date. Belangstellenden kunnen een afspraak maken bij onze bedrijfsleider te:
HOENSBROEK, adres AKERSTRAAT 282-286
Of rechtstreeks bij de afd. personeelszaken te GILZE adres GROTE AALSTRAAT 2, telefoon 01615-1871 van maandag t/m vrijdag tussen 8.30-17.00 uur.

Zwaans b.v. is een dynamische, snel groeiende handelsfirma die kapitaalgoederen importeert uit Amerika, Frankrijk, Japan en Engeland. Bijvoorbeeld: Mack kippers en trekkers, Potain bouwkranen, Toyota vorkheftrucks en Clark mobiele kranen.

Voor de vestiging te Sittard zoeken zij voor zo spoedig mogelijke indiensttreding:

DIESEL- en HYDRAULIEK MONTEURS

Hun taak zal bestaan uit het bedrijfsklaar maken en repareren van de Mack Kippers en trekkers en de Clark hydraulische mobiele kranen.
Minimale opleiding is L.T.S. Autotechniek.
Rijbewijs B-E is een vereiste en ervaring in soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

BOUWKRAANMONTEURS

Zij zijn aktief betrokken bij het in ploegverband opbouwen en afbreken van Potain bouwkranen.
Zwaans zoekt mannen met twee rechterhanden, die graag in de buitenlucht werken en niet bang zijn om een aantal meters boven de begane grond bepaalde werkzaamheden te verrichten.
Voor deze funktie is een technische opleiding en rijbewijs B-E vereist.

Heeft u belangstelling voor een van bovengenoemde funkties dan kunt u bellen of schrijven naar: Zwaans b.v. - Bergerweg 63, Postbus 143 – Sittard – Tel. 04490 - 10566.
Zowel schriftelijk als telefonisch kunt u zich wenden tot de heer J.J. Offermans (technisch manager van de Zwaans vestiging te Sittard).

ALPHEN AAN DEN RIJN - HEERENVEEN - HOOGEVEEN - SITTARD

ZWAANS bv



VERPLEEGKUNDIGEN KIEZEN KESER
voor goed tijdelijk werk



Stationsstr. 35 Maastricht-Tel. 043-18151* Dr. Poelsstr. 16 Heerlen Tel. 045-713120*

---

uitzendorganisatie
tempo-team

vraagt voor direkte uitzending:

EEN KOK

Voor de periode 1 dec. t/m 1 febr. (voor relatie in Sittard)

Hoge uurbeloning en goede sociale voorzieningen w.o. 17,24% vakantierechten en elke vrijdag contante uitbetaling.

Persoonlijke aanmelding bij:

uitzendorganisatie
tempo-team
SITTARD
Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling „Sociaal Onderzoek" van het bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst een

DOCUMENTALIST

die zal worden belast met het opbouwen en bijhouden van statistische en andere gegevensbestanden, alsook met het verzamelen en selekteren van informatie voor intern en extern gebruik.

Voor deze funktie is het Havo-diploma vereist en daarbij liefst nog het bezit van of studerend voor een van de navolgende diploma's: diploma Archiefverzorging-I of een diploma op het gebied van de Documentatie (G.O. of B.D.A.), danwel een diploma op het gebied van de statistiek.

Afhankelijk van opleiding en eventuele ervaring zal het aanvangssalaris nader worden overeengekomen (min. ƒ 1.478,- - max. ƒ 2.101,- per maand). Bij de indiensttreding zijn de bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing.

Sollicitaties te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders van Maastricht en binnen 14 dagen in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatie**brief** te vermelden: **„Vakature no. 0219 O.W.".**

Road Air bv

Road Air B.V. zoekt voor zijn salesmanager een

SECRETARESSE

Voor het vervullen van deze internationaal georiënteerde funktie vragen wij:
- middelbare schoolopleiding,
- perfecte beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift,
- ervaring in de luchtvaart strekt tot aanbeveling,
- in het bezit van een geldig rijbewijs B.E.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun sollicitatie vergezeld van een recente pasfoto, te richten aan:

Road Air b.v.
Rijksweg 17,
Luchthaven Zuid-Limburg, Beek (L.)
t.a.v. de heer J. Buursma.

Exclusive member for The Netherlands of the World Aircargo Organisation



IATA-AGENT

Handelsonderneming Scheepers B.V.
Voerendaal

vraagt met spoed een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

Onze gedachten gaan uit naar een accurate medewerker van 22 tot 25 jaar, welke in het bezit is van, of vergevorderd met het praktijkdiploma boekhouden.
Zijn taak zal voor een belangrijk deel bestaan uit voorbereiding, bewerking van administratieve gegevens via een office-computer.
Enige ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan:
Handelsonderneming Scheepers B.V.
Postbus 43 te Voerendaal.

RENAULTS 4

Renault 4TL '72 wit
Renault 4L '73 rood
Renault 4TI '73 geel
Renault 4TI '74 groen-met.
Renault 4TI '74 geel
Renault 4 Safari '76
Targuari
Renault 4 Safari '76
blauw

Auto Smeets
Akersteenweg
Maastricht-Heer.
Tel. 043-621444.

CURSUS A SEPT.
CURSUS B OKT. '76

erkend s.t.i.v.a.s.
opleidings instituut
schoonheidsspecialiste

elly wals

Kromstraat 56
SITTARD
04490-2510

Inschrijving reeds thans mogelijk voor de opleiding

SCHOONHEIDS-SPECIALISTE

2 jan. '78 herhaling A dag en avond
3 jan. '78 herhaling dag en avond
6 mrt. '78 curs A dag en avond
5 apr. '78 cursus B dag en avond

Voor informatie of aanvraag prospectus:
Mevr. Elzinga-Wals, tel. 04490 - 12510 b.g.g. 04498 - 1975 of 04493 - 2220

LET OP ONZE EXTRA OCCASIONS VOORDEELPRIJZEN

Volkswagen 1200-1300		
Volkswagen 1302-1303	1970-74	vanaf ƒ 62,63
Volkswagen Golf Extra	1974-76	vanaf ƒ 210,71
Volkswagen Golf LS	1975	vanaf ƒ 261,83
Volkswagen Passat L	1973-74	vanaf ƒ 199,84
Passat Autom.	1974	vanaf ƒ 224,80
K 70 L	1971-73	vanaf ƒ 69,54
Gesloten Bestel	1975	
Audi 50 LS-GL	1975-76	vanaf ƒ 224,85
Audi 80 LS	1973-74	vanaf ƒ 178,09
Audi 100 LS	1974-75	vanaf ƒ 218,33
Alfa Romeo 2000 GTV	1973	vanaf ƒ 255,30
BMW 2002	1971	vanaf ƒ 85,65
BLMC Mini Special 1100	1974-77	vanaf ƒ 120,45
BLMC Allegro 1500 Special	1976	vanaf ƒ 187,88
DAF 33-55	1970-72	vanaf ƒ 69,54
Citroën 2CV4	1971-74	vanaf ƒ 55,72
Citroën GS	1975	vanaf ƒ 199,84
Citroën GS X	1975	vanaf ƒ 233,55
Peugeot 204D Bestel	1973	vanaf ƒ 113,93
Renault R5 TL	1973-76	vanaf ƒ 112,84
Peugeot 104 SL	1977	vanaf ƒ 235,73
Ford Escort 1300 L	1976	vanaf ƒ 210,71
Consul Coupé	1973	vanaf ƒ 123,71
Simca 100 Special	1975-76	vanaf ƒ 183,53
Opel Kadett City L	1976	vanaf ƒ 277,06
Mazda 818	1973	vanaf ƒ 113,93
Datsun 120Y	1976	vanaf ƒ 224,85
VW Scirocco TS	1976	vanaf ƒ 358,16
Scirocco S	1976	vanaf ƒ 346,97

U bataalt ƒ 100,- als u wegrijdt, voor het restant treffen wij een regeling afgestemd op uw beurs.

*** Bovenstaande prijzen zijn per maand.**

NU RIJDEN LATER BETALEN

Koop uw occasion waar u keuze, service en vooral goede garantie hebt.

Onze werkplaats, garage en showroom zijn elke zaterdag geopend.



auto caubo



AUDI – NSU AUDI – NSU



Overjassen vindt U bij Schunck in een veelheid van modellen en kwaliteiten. Wat U maar wilt! Sportieve trench-modellen, practische autocoats, cabans en joppers.... Kom kijken!

5 markante voorbeelden uit onze internationale kollektie:

Jeugdige caban
Kort, getailleerd model in de kwaliteit wol/polyamide. Kleuren: zwart en donker blauw. **149.-**

Geklede sportieve coat
Middellang model met ingezette mouw en schouderpas (zie afbeelding). Binnenkant en onderkant kraag zijn plaid gevoerd. Kwaliteit: Zuiver scheerwol/polyamide. Kleuren: groen en beige. **259.-**

Sportieve gabardine trenchcoat
in diolen/wol. Lang model met epauletten, schouderstukken en ceintuur rondom. In zwart/blauw en beige. **269.-**

Middellange autocoat
in een zuiver scheerwollen tweed kwaliteit. 2 rijig, met steekzakken, iets getailleerd. Kleur: beige. **289.-**

Klassieke winterjas
Lang model met raglan mouw, zonder rugsplit. Kwaliteit: zuiver scheerwollen donegal tweed. Kleur: beige. **359.-**

Schunck
HEERLEN EN GELEEN
KWALITEIT WINT ALTIJD

„Huize Abshoven rekent af met zwart verleden..."

MUNSTERGELEEN – „Soms denk je: nee dat kan niet, dat mag niet in deze tijd. Ongelooflijk." Deze woorden komen uit de mond van de pleegvader van John. Ze hebben betrekking op de mistoestanden die er gedurende enkele jaren in één paviljoen van het internaat Abshoven in Munstergeleen zijn geweest. „Als ik het relaas van deze jongen hoor, dan schieten de tranen in m'n ogen. Ik kan me voorstellen welke jongen het geweest is en in welke groep hij heeft gezeten. En dan weet ik dat veel van wat hij verteld heeft, waar is. Mij bekruipt weer hetzelfde gevoel van machteloosheid dat ik vier jaar lang gekend heb: dat van een direkteur die de rotte appel – een groepsleider – kent, maar hem door gebrek aan bewijzen niet kan elimineren.". Deze emotierijke zinnen worden uitgesproken door direkteur Meys van Abshoven, nadat hem onderstaand relaas van John verteld is. TJEU SEEVERENS dook voor DRUIT gedurende enkele weken in de problematiek van een doorsnee Limburgs internaat voor moeilijk opvoedbare kinderen. Zijn soms schokkende bevindingen geven een beeld van onmacht bij kinderen, die als „moeilijk opvoedbaar" beschreven worden en...hun opvoeders.

Monumentaal

Abshoven is een monumentaal klooster, zoals er zo veel het Limburgs landschap sieren. In het „dal" achter het klooster liggen zes paviljoens. Daarin wonen kinderen, ten aazien van wie het onverantwoord was hen bij de ouders te laten. Elk paviljoen kent zes à zeven groepsleiders, die elkaar in wisseldiensten afwisselen. Op de drukke woensdagmiddag zijn zelfs 3 leiders continu aanwezig. Een ideale situatie op het eerste gezicht. Hoe anders verliep soms gedurende acht jaar de praktijk voor John en zijn vrienden.

Domme pech

John, nu 15 jaar, werd toen hij kleuter was samen met z'n zusje thuis weggehaald. De toestand bij pa en ma was onhoudbaar. Sindsdien was hij aangewezen op de opvoeding, zoals die in Abshoven gegeven werd. Hij had echter de domme pech, om juist in dat paviljoen terecht te komen, waar de belangrijkste leider dan wel progressieve ideeën op papier kon zetten, maar in het alledaagse samenzijn een enorm slechte pedagoog bleek. John: „Laat ik beginnen met te stellen dat ik op Abshoven ook erg goede groepsleiders gehad heb en er mooie momenten gekend heb. Maar nu ik er weg ben – dank zij een tv-uitzending over de Centrale voor Pleeggezinnen in Den Bosch kon hij een half jaar geleden in een door de kinderbescherming als voortreffelijk omschreven pleeggezin geplaatst worden – weet ik dat er in mijn tijd op Abshoven dingen gebeuren, die erg fout waren".

Voorbeelden

Je kunt van een jongen van vijftien jaar niet verwachten dat hij alle structuren doorziet. Daarom vraag ik hem voorbeelden te noemen van mistoestanden, die hij zelf ervaren heeft. Aan de lezer om verder te kijken en een oordeel te vormen over de pedagogische kwaliteiten van de verantwoordelijke groepsleider. Dat een en ander doorspekt is met persoonlijke, subjectieve gevoelens is onvermijdelijk. Het gaat om de keus. „We kregen 15 gulden zakgeld per drie maanden. Daarvan moest je ook nog 3 gulden sparen, zodat je zegge en schrijven één piek per week overhield. Bovendien moest je die ook nog verantwoorden, als je er iets voor kocht. Als je dan eens een keer de stad inging om iets op kosten van Abshoven te kopen, dan probeerde je natuurlijk de boel te flessen. Je verloor zogenaamd het bonnetje en zei dan dat het produkt zes gulden gekost had, terwijl je er in werkelijkheid maar vier gulden voor betaald had. Die twee gulden gebruikte je dan om eens een keer iets lekkers te kopen. Want welke jongen van 14 jaar komt nu met een gulden zondagsgeld per week uit?

Veel belangrijker vind ik het misplaatste gedrag van enkele groepsleiders. Als wij 's avonds thuiskwamen volgde er regelmatig een scheldpartij. Wat me vooral ergerde was het afreageren op de kleineren in de groep. En als het maar even tegenzat, kon je zonder eten „naar boven gaan". Dat is mij persoonlijk ook verschillende keren overkomen.

Willekeur

Een keer was de band van m'n fiets leeggelopen en ik had geen geld bij me voor de bus en moest terug lopen. Uiteraard kwam ik te laat. Toen ik binnenkwam, werd niet gevraagd waarom. maar moest ik direct naar boven. Dat deed je dan maar, want anders liep je grote kans om enkele dagen zonder eten naar boven te moeten gaan. Een andere keer vroeg ik aan tafel aan m'n buurman of hij even zout wilde pakken. De juffrouw, die toen toezicht had, kwam kwaad naar me toe en beval m'n vriend te gaan zitten. Deze zei waarom hij opgestaan was, waarna ik een opdonder kreeg en naar boven kon gaan.

Na het eten ging ik even naar onder en zag in de gang dat de juffrouw en m'n vriend slaande ruzie hadden. Ik kwam tussenbeide en zei dat het gehele geval dit niet waard was. M'n vriend bood z'n excuses aan, maar ik moest wél m'n straf uitzitten.

Eieren van tafel gegooid

Veel conflicten vonden juist tijdens het eten plaats. John vertelt er wel een uur over. Een willekeurige selectie:

„Op een keer hadden we gevraagd of we eieren konden krijgen. Dat verzoek werd ingewilligd. Er waren precies genoeg eieren voor alle kinderen. De groepsleiders wensten zelf echter ook eieren te hebben. Toen we er geen afgaven, smeet één van hen alle eieren kapot en zei: „Wij geen eieren, dan jullie ook niet". Ik heb al gezegd, dat wij vaak zonder eten naar bed moesten. Dan erger je je natuurlijk extra als je ziet dat leiders in de keuken levensmiddelen wegpakken en mee naar huis nemen. Als iemand van ons daar iets van zei, dan kregen we te horen, dat ze van hun salaris een bepaald bedrag afgetrokken kregen vanwege het meeëten op Abshoven en dat men het op die manier weer terugkreeg.



Uitstapjes

De kinderen van Abshoven verheugden zich vooral op de uitstapjes, zoals elk kind dat doet. Het doorbreekt de sleur van elke dag. Alleen kon het op de dag zelf wel eens tegenvallen.

John vertelt: „Een keer werd aangekondigd dat we naar het Steinerbos zouden gaan. Het hele paviljoen was dolenthousiast. Totdat we 's morgens te horen kregen dat we er heen moesten lopen. Loop als kind maar eens Munstergeleen-Stein, dan vergaat je de zin in spelen wel.

Een andere keer had de bewuste groepleider ons meegenomen naar een café in Geleen. Het was de eerste keer dat ik zo'n café van binnen zag. Hij „trakteerde". We konden het geluk niet op, totdat het op betalen aankwam. De leider bleek verdwenen. We hadden geen geld, moesten terug naar Abshoven, terwijl enkele jongens in het café bleven om onze goede wil te tonen. Op Abshoven trof ik de leider aan. Hij beschouwde het als een grap... Wij schaamden ons echter rot, omdat we niet eens een pils per man konden betalen.

De pleegouders hebben vooral kritiek op de hygiëne in dat paviljoen. „Drie keer tanden poetsen per dag was de enige vaste hygiënische maatregel, waarop controle werd uitgeoefend. Voor de rest werd er maar wat aangerommeld. Hoogstens een keer per week onder de douche, het verschonen van ondergeod op zeer onregelmatige tijden en het lopen op spotgoedkope gympjes, die de voeten bederven; het kon allemaal. Geen mens die ernaar vroeg".

Angst

Een hamvraag blijft natuurlijk: waarom hebben de jongens dat gepikt? Waarom zijn ze niet naar de direkteur gestapt? Was er geen klankbord, geen vertrouwensbasis?

John: „Ja, daar is maar één woord voor: angst. Je moet niet vergeten dat je dag en nacht met de leiders op moest trekken. Bovendien hebben we eens fel geprotesteerd tegen een leider, die altijd de kleintjes de schuld gaf. De volgende morgen moesten we één voor één bij hem komen en werden we flink „doorgelaten".

En de direkteur? Die zag je meestal alleen op zondag na de eucharistieviering in de kapel. Dan stond hij aan de uitgang en gaven we hem een handje. Sommige jongens vonden dat belachelijk, maar ach ja...".

Het bovenstaande is maar een selectie ui de vele verhalen over dat bewuste paviljoen in Abshoven.

Meer hóeft ook niet. Op de eerste plaats omdat het bovenstaande relaas voldoende gegevens bevat om een oordeel over de toestand aldaar te kunnen vormen. Ten tweede omdat de rotte appel, die voor al deze mistoestanden (volgens de direkteur) de verantwoordelijkheid draagt, inmiddels wel geëlimineerd is en er op Abshoven op dit moment weer keihard gewerkt wordt om deze zwarte jaren uit de geschiedenis van dit internaat te doen vergeten.

Het is dan ook niet meer dan billijk aan het einde van het verhaal de direkteur van Abshoven aan het woord te laten. Een oprecht man. Pedagoog in hart en nieren, die echter met hetzelfde probleem kampt, waarmee de meeste direkteuren van onderwijsinstituten zitten: hij moet te veel organisator zijn en daardoor blijft er te weinig tijd over om tussen de kinderen te staan.

Betreuren

De heer Meys: „Als direkteur en als lid van het team van begeleiders op Abshoven betreur ik het gebeuren ontzettend. Nogmaals: ik weet dat de kern op waarheid berust. Daarvoor respecteer ik de jongen te veel en ook zijn geweldige pleegouders. Maar u moest eens weten met welk gevoel van machteloosheid ik in die vier jaar dat ik direkteur ben, tegen die bewuste groepsleider heb moeten opboksen. Hij was iemand die theoretisch enorm goed was, en iedereen onder de tafel kon spreken. Maar tegelijkertijd was hij wel zo'n grote dwarsligger, dat ik hem als een echte rotte appel ben gaan beschouwen.

De grote moeilijkheid is dat je er tegenwoordig met het constateren van verkeerde pedagogische kwaliteiten niet meer bent. Je hebt keiharde bewijzen nodig. Als ik van al die lijfstraffen had geweten, dan had ik hem kunnen ontslaan. Maar als het subtieler wordt, probeer dan maar eens iemand te ontslaan. We hebben uren met hem gepraat, het hielp niet.

Bovendien de ware feiten en gebeurtenissen zoals die door John omschreven zijn, daar kom je toch niet achter. In zo'n groot internaat als dit moet je als direkteur met vele organisatorische opgaven kunnen delegeren. De verantwoordelijkheid bij groepsleiders deponeren. Ik weet dat op dit moment elke groepsleider op Abshoven dat ook aankan. Daarvoor steek ik een hand in het vuur. Het is daarom zo verdomd jammer dat een rotte appel zo'n uitwerking kon hebben.

Op het einde van het vorig schooljaar heb ik met plannen rondgelopen om dat bewuste paviljoen dan maar aan een ander internaat af te staa, zodat we door een tekort aan leerlingen een reden hadden om deze leider te ontslaan. Toen hij dit hoorde, heeft hij zelf de biezen gepakt en is nu leraar pedagogiek in het noorden van ons land.

Vanaf dat moment hebben we keihard gewerkt aan een andere organisatorische opzet, om dergelijke prblemen in de toekomst te voorkomen. Daar zijn we nu nog niet helemaal mee klaar, maar de eerste positieve resultaten zijn merkbaar. Abshoven kan op dit moment trots zijn op zijn leiders. die er wel zullen voor waken om kinderen die in feite niets hebben te straffen met het zonder eten naar bed gaan. Vandaar dat ik het moment van publiciteit rond deze zaak erg ongelukkig vind".

Het is even stil in de kamer van de heer Meys. Tranen worden in de ooghoeken zichtbaar, als hij dan zegt: „Ik zou er alles, maar dan ook alles voor over hebben om mogelijke nadelige geestelijke of materiële tekortkomingen van die kinderen uit dat paviljoen alsnog op te heffen. De pleegouders kunnen zich daarvoor tot mij wenden". Hij balt de vuist als hij opmerkt: „Geloof me, dit is één keer gebeurd, maar onder mijn leiding wel de laatste keer".

Abshoven zal deze week moeilijke momenten doormaken. Een schijnbaar lichtelijk genezen wond is weer opengereten en eerst nu blijkt hoe diep de wond eigenlijk wel was. En op dat moment dat er verbeteringen in alle Limburgse internaten plaatsvinden over het leed van deze leerlingen...

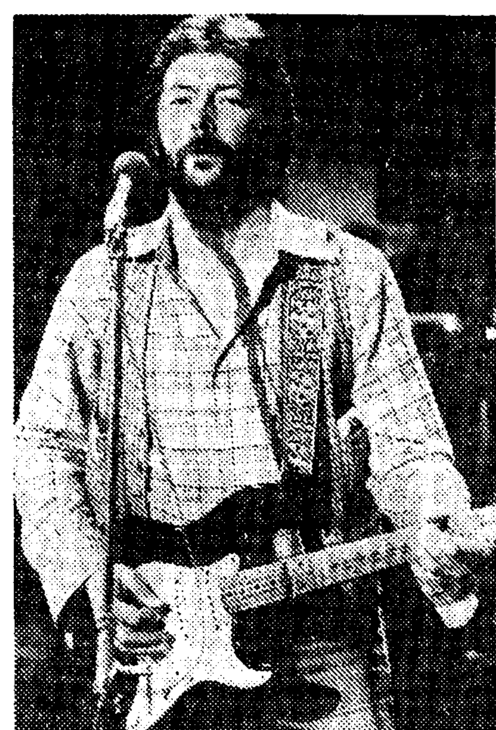
Toch verdient Abshoven in onze ogen, omdat men fouten heeft durven toegeven en er zo hard aan werk om ze te voorkomen, in de nabije toekomst een kans. Nee, juist een kans!

DRUIT

Eric Clapton heeft ook niets meer te vertellen

In januari 1963 verwisselde Eric Clapton zijn akoestische gitaar en amateurstatus voor een elektrische gitaar en een plaats in een semi-profband, The Rooters, en zette daarmee de eerste stap op de weg die hem uiteindelijk de betiteling „Clapton is God" bezorgde en hem tot de superstar van de gitaristen maakte.

Zijn eerste bijnaam was echter „Slowhand", die hij kreeg in zijn eerste tijd bij de Yardbirds. Die bijnaam had niets te maken met de snelheid waarmee hij speelde, maar des te meer met de agressie die hij ten toon spreidde. Volgens biograaf John Pidgeon kreeg Eric deze bijnaam omdat hij op het toneel konstant snaren brak en terwijl hij een nieuwe snaar opzette door de rest van de groep met langzaam handgeklap (slow handclap) werd begeleid, dat later als een title door het publiek werd overgenomen. Volgens een andere biograaf, Steve Turner, was de naam „slowhand" verzonnen door Georgio Gomelski, manager van de Yardbirds: hij kondigde Eric in zijn Crawdaddy Club altijd op die manier aan. Nu, vijftien jaar later terwijl de naam Eric Clapton onverbrekelijk is verbonden met de geschiedenis van de popmuziek, duikt die bijnaam „slowhand" weer op. „Slowhand" (RSO) Polydor) is de titel van Erics zevende soloplaat. Dit Weer geen ster- en gastoptredens maar alleen de leden van zijn eigen band: bassist Carl Radle, drummer Jamie Oldaker, gitarist George Terry, pianist Dick Sims, perkussionist Sergio Pastora en de beide zangeressen Yvonne Elliman en Marcy Levy. Naast typerend eigen werk als „Wonderful Tonight" en „Next Time You See Her", bevat de plaat J.J. Cale's „Cocaine" dat inmiddels op single is verschenen de prachtige uitgesponnen blues van Lightnin' Sam Hopkins „Mean Old Frisco" een Don Williams song „We're All The Way" en een nummer van de miskende Engelse gitaarfreak John Martyn, „May You Never". De plaat is geproduceerd door Glyn Johns.



De elpee „Slowhand" van de eens zo grote ster Clapton bevat geen enkel nieuws. De wilde haren zijn verdwenen bij Clapton. Ingetogen ballades met een enkele keer een venijnige uithaal op de gitaar. Voor de rest uitgebalanceerde, rustige klanken. De kommercie druipt er goed van af. En toch zal de elpee het zeker met dit gure hefstweer, het weer uitstekend doen. Daar staat de naam van Eric „Slowhand" Clapton nu eenmaal garant voor.

„Ben ik te min", „En een van hen ben ik", „En dat is juist de pest" en „Blommenkinders". Ziedaar de titels van vier nummers die de Nederlandse hitwereld in het midden der zestiger jaren deden schokken. De schrijver en zanger noemde zich **Armand**, een pseudoniem voor Herman van Loenhout uit Eindhoven. September 1977, ruim tien jaar na zijn eerste suksessen dook Armand de studio in, om zijn allereerste liederen opnieuw, in een eigentijdse versie aan het vinyl toe te vertrouwen.

„Er is alweer een nieuwe generatie van lui die al zo blind zijn als de pest en die hun ogen opentrekken als ze mij horen. Want eigenlijk evolueren de mensen geen moer. Daarom kan ik bezig blijven en durf ik zelfs naar oud materiaal te grijpen. Ik moet de nieuwe generatie waarschuwen", zegt Armand zelf over de release van het album dat de titel **„Armand '77 (Killroy)** meekreeg.

Het zal wel aan mij liggen, maar Armand moet gewoon weer een aanloopje hebben voor een nieuwe karrière. Zeker een nummer als „Dat is juist de pest", gestoken in een countryjasje en de mooie ballade „Marijke" doen het nog uitstekend. Evenals die andere suksessen van Armand ook al vind ik de orchestratie in veel nummers wat te overdreven.

Maar een nummer als „Lijpe Harrie" waarmee Johnny Hoes de vergeten Armand lanceerde, slaat natuurlijk nergens op. Het gaat over drugs, dat is een tijdje kommersieel aantrekkelijk geweest, en ook het hoempaparitme moet een vinding zijn geweest van de heer Hoes. Datzelfde geldt voor het nummer „Wat het klootjesvolk wil weten" waarvan de oorspronkelijke versie toch een stuk beter is. Ook Armand is gewoon gevangen geraakt in het kommersiële net van de platenbusiness.

De dood van **Elvis Presley** brengt het nodige geld in het laatje. Dat is natuurlijk niet tegen te houden. Maar wat ze van die laatste elpee van Presley gemaakt hebben, zou de „King" zelf nooit gepruimd hebben. Al was hij dan kommersieel, zo uitgekookt en tegelijkertijd amateuristisch kan het eigenlijk.

RCA/Inelco

„Elvis in Concert" heet het dubbelalbum met daarop de volledige soundtrack van de CBS-televisiespecial van dit jaar (kant 1 en 2). Kant 3 en 4 bestaan uit live-tracks van een tournee van Elvis in juni van dit jaar. Waar ik mij zo aan geërgerd heb zijn de smakeloze en melige „Elvis" Fans Comments" zoals ze op kant een en twee tussen de nummers door te horen zijn. En dan de speciale boodschap van Elvis' vader waarmee plaatkant twee besluit. Met weglating van deze overtollige kreten, was het zeker een fatsoenlijk album geworden.

Jos Gerards

WEG VAN HET BUISJE

Vrijwilligers

De laatste jaren is de positie van de vrijwilliger in het jeugd- en jongerenwerk danig aangetast door de opdringende professionalisering. Er was genoeg geld en een beroepskracht meer of minder maakte niet uit. Bovendien, zo zei men, kon de beroepskracht meer deskundigheid bieden dan de vrijwilliger. Nu de beurs langzaam maar zeker leegraakt en CRM de genoemde beroepsmatige aanpak van het jeugd- en jongerenwerk moet laten voor wat het is (was) wordt de vrijwilliger weer deskundig genoeg om zaken aan te pakken. Hoe het ook zij, er wordt weer een beroep op jou gedaan. In Brunssum met name vindt de Stichting Jeugd- en Jongerenwerk het erg fijn als meer vrijwilligers zouden meedoen. Als je 17 jaar of ouder bent dan zijn er zat mogelijkheden om met jongeren te werken. Bel even 045-253846 en je hoort er meer van.

Leo Kottke

Nog eens een keer: morgen treedt Leo Kottke op in de Sittardse schouwburg. Dat mag je niet missen.

Jatwerk

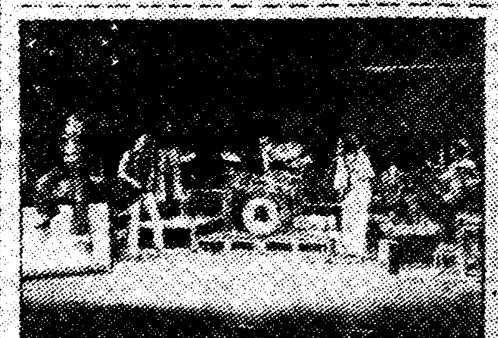
Het resultaat van een reaktie op een ROZ-uitzending over het jeugd en jongerenwerk in Limburg op 28 oktober kan heel leuk zijn. Druitredakteur Paul Custers maakte in die uitzending ‚live' wat opmerkingen over dingen die John van der Schaft van het Serviceburo zei. Hoe en wat is niet belangrijk omdat het gaat om het resultaat, dat zei ik al. En het resultaat was een bezoek aan jongerencentrum Utopia in Elsloo waar de groep Werk In Uitvoering het stuk ‚Jatwerk' speelde. Het stuk heeft tot onderwerp de 'kriminele' verhouding in de behandeling van een kruimeldief en van de ‚grote krakers' door overheden als justitie en politie. Een uiterst leerzaam stuk op een alleszins goeie manier (pop) verpakt dat het in club en buurthuizen en jongerencentra goed zal doen. Beter dan het gebruikelijke consumptieve amusement van vaak ‚inhoudloze' popmuziek. Het Serviceburo in Roermond kan er veel over vertellen (04750-13945).

Affiche Rouge

De film Affiche Rouge van Frank Cassenti over ontwikkelingen in het Franse verzet blijkt een bestseller in de Limburgse jongerencentra. Morgen, zondag, draait Cineclub Inpoet de film om 20 uur. Inpoet is gevestigd in de Klompstraat in Heerlen. Entree: 2,50 gulden.







● *Een aantal scenes uit het stuk Jatwerk waarin behalve kriminaliteit, ook drugverslaving, prostitutie, relatie ouder-puber aan de orde komen en wat nog belangrijker is: het een staat niet los van het ander en de maatschappij mag wel eens in de spiegel kijken.*

+ + + PAUL CUSTERS + + + + ELS VERTOMMEN + + + + TJEU SEEVERENS + + + + JOS GERARDS + + +

UKF

UKF is de grootste kunstmestproducent in Nederland en behoort tot de belangrijkste van Europa. In het centraal kantoor te Utrecht en de produktiebedrijven in Amsterdam, Geleen, Pernis en IJmuiden zijn in totaal ca. 4000 medewerkers werkzaam. De administratie wordt gevoerd met een volledig geïntegreerd automatisch informatiesysteem.

In ons centraal kantoor te Utrecht, op de afdeling concern-administratie zijn, door promotie en uitdiensttreding, drie functies vrijgekomen t.w.

a. een chef

voor de sectie opbrengstverantwoording en goederenbeweging.
Vereiste opleiding: HEAO (richting BE) of gelijkwaardig niveau

b. twee medewerkers

die assisteren bij het opstellen van de geconsolideerde balans en resultatenrekening.

Vereiste opleiding: diploma MBA en studerend voor SPD resp. PD en studerend voor MBA.

Voor bovengenoemde functies denken wij aan mensen van 20 - 30 jaar, die beschikken over goede contactuele eigenschappen en in staat zijn zelfstandig te kunnen werken. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer K. Beunder tel. 030 - 32 92 22 of na 19.00 uur 03432 - 20 45.

Naast vakantietoeslag (8%), gratificatie (max. 8⅓%), bestaat er voorts een studiekostenregeling, bedrijfsspaarregeling, vergoeding woon-werkverkeer, e.d.

Verder worden onder bepaalde omstandigheden de verhuiskosten vergoed, alsmede een tegemoetkoming in de herinrichtingskosten.

Sollicitaties, met curriculum vitae, kunt u zenden aan UKF bv, Maliebaan 81 te Utrecht t.a.v. afd. Personeelszaken.

UKF Unie van Kunstmestfabrieken bv

B.V. Bouw- en Exploitatiemaatschappij J. L. SCHREURS
Gasthuisstraat 16 - Sittard

vraagt:

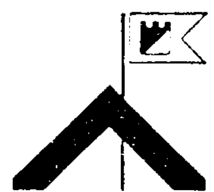
METSELAARS

voor diverse bouwwerken
in de omgeving van Sittard

Aanmeldingen telefonisch 04490-16342

Wij zoeken voor ons project te Helmond

BETONTIMMERLIEDEN BOUWVAKSJOUWERS



Men kan zich overdag tot 18.00 uur aanmelden bij de heer Mohren, directiekeet „De Bus". Nieuwveld, Helmond, tel. 04920-43532.
Bij geen gehoor: 04454-2644.
Na 19.00 uur: 04755-371.

B.V. BOUWBEDRIJF VAN EIJKELENBURG
graafsebaan 109, rosmalen, tel. 04192-9001*



PRACHT KANS...
voor bekwame en ervaren

ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS

De Spar-afdeling Zuid-Limburg heeft op korte termijn een aantal riante mogelijkheden voor reeds geopende supermarkten.

Wij zoeken kontakt met bekwame zelfstandige ondernemers die een supermarkt „baas" kunnen.

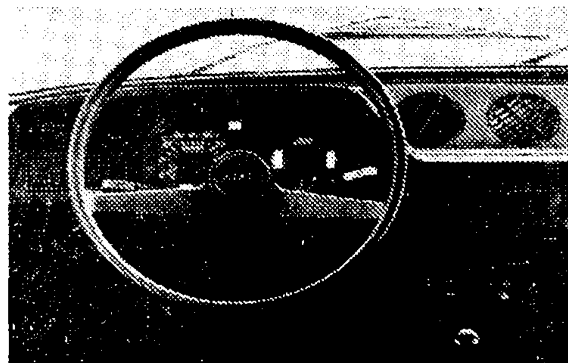
Geïnteresseerden worden verzocht hun belangstelling schriftelijk kenbaar te maken aan:

Direktie DE SPAR, afdeling Zuid-Limburg.
Frederikstraat 5 - Postbus 81 - Hoensbroek.

SPAR

DE NIEUWE FIAT 127 L, NOG KOMPLETER, NOG ZUINIGER, NOG KOMFORTABELER.

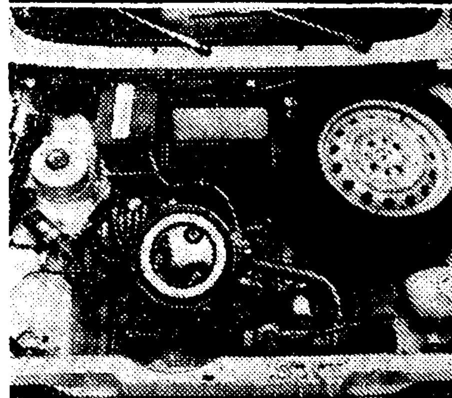
(NOG NET ONDER DE f10.000,-)



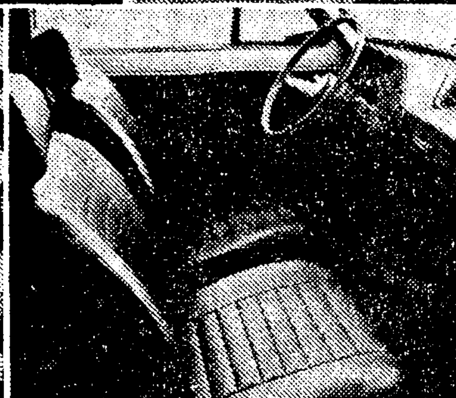
Kompleetheid in één oog-opslag.



Ingebouwde parkeer- en knipperlichten.



Dwars geplaatste, pittige krachtbron.



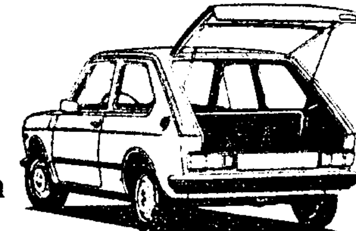
Verstelbare rugleuningen en hoofdsteunen.

Wat 'n suksesformule, die Fiat 127! De meest verkochte auto in Europa: ruim 2,6 miljoen automobilisten kozen voor deze voordelige, kompakte en toch zo komplete gezinswagen. Ondanks dat sukses zijn we er toch in geslaagd een betere Fiat 127 te maken. Nog kompleter, nog zuiniger, nog meer komfort.

Sterk verbeterd.
Een representatieve groep Fiat 127-rijders is voorzichtig gepolst over een eventuele vervanging van het 127-konsept. Een beslist „nee" was het antwoord. Over aanpassing viel te praten.
Zo is de nieuwe Fiat 127 vooral een verbeterde Fiat 127 geworden.
Zowel in de 2- als 3-deurs uitvoering.

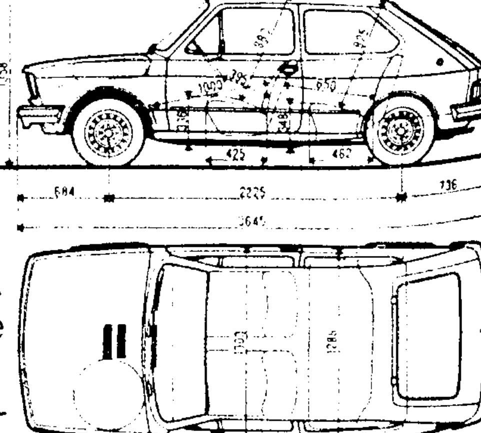
Stoerdere, sportievere lijn.
Het uiterlijk toont al meteen een opvallend robuuster karakter. Met veel aandacht voor veiligheid.
En toch sportief. De nieuwe grille met verzonken koplampen.
De krachtige bumpers met ingebouwde parkeer-, alarm- en knipperlichten.
De beschermende zijstrips. De vergrote achterlichtgroepen. De gelaagde voorruit, de vlakkere motorkap, de vergrote zijruiten en de enorme achterruit.

Komfortabeler, kompleter interieur.



Ga nu eens achter het stuur zitten en kijk om u heen. Luxueuze zittingen met verstelbare rugleuningen en dito hoofdsteunen. Royale beenruimte voor het hele gezin. Overzichtelijk dashboard met kompleet kontrole-paneel. Driedelige veiligheidsstuurkolom en drie-punts automatische veiligheidsgordels. Achterruitverwarming en een ingenieus verwarmings- en ventilatiesysteem. Beklede kofferruimte in de 3-deurs.

Minder verbruik. Betere geluidsisolatie.
Stap eens vrijblijvend in voor een proefrit. Voel hoe soepel die nieuwe synchronisatie schakelt.



Hoort u de motor nauwelijks? Dat ligt aan de aanzienlijk verbeterde geluidsisolatie. Aan de nieuwe overbrenging die het toerental verlaagd bij 120 km/p.u. van 5400 naar 4700 toeren.
Voordelen: nog minder motorgeruis, verbruik 1 : 20 bij 80 km/p.u. en daardoor een grotere aktieradius.

Ook in 1050 CL uitvoering.
Een nog luxere, nog snellere Fiat 127-versie met bovenliggende nokkenas, 50 DIN pk motor en heel veel sportieve extra's.

FIAT



v.a. 9924,-
Fiat 127 900 L v.a. f 9.924,-
Kompleet, inklusief alle vermelde extra's.
Fiat 127 1050 CL v.a. f 11.324,-

DE NIEUWE FIAT 127

Imp. Leonard Lang, Daniël Goedkoopstraat, Industriegebied/Amstel, Amsterdam. Tel. (020) 92 48 88. Prijzen inkl. BTW, exkl. afleveringskosten.

Fiat Agent:

Brunssum: **Autobedrijf Sanders b.v.** Akerstraat 128. Tel. 045-251644

Geleen: **C & S Automobielbedrijf b.v.** Burg. Lemmensstraat 109. Tel. 04494-46400

Heerlen: **Automobielbedrijf Kolenburg b.v.** Kruisstraat 12. Tel. 045-714524

Valkenburg: **Garage J. J. Beuken** Emmalaan 20. Tel. 04406-12089

Vaals: **Automobiel- en Garagebedrijf P. Lux & Zn. b.v.** Maastrichterlaan 85. Tel. 04454-2121

Stein: **Garage P. J. Driessen** Houterend 52. Tel. 04495-1374

Kerkrade: **Autobedrijf A. C. Muyres b.v.** Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916

KERKKOOR KUNRADE

Het kerkbestuur van de parochie O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade roept sollicitanten op voor de functie van:

DIRIGENT

voor het kerkkoor, aantal leden 60.

Gegadigden dienen een gedegen kennis van en ervaring met de Gregoriaanse muziek te hebben. De repetities zijn iedere vrijdag van 19.45 tot 21.45 uur en de Gregoriaanse hoogmis iedere zondag om 10.00 uur.
Daar genoemde functie per 1 januari 1978 vacant is, dient men vóór 10 december as. te solliciteren aan het adres van:
PASTOOR MOHR
HOGEWEG 76 KUNRADE - VOERENDAAL

Het Bestuur

Welke
„echte" zakenman
waardeert nog de kennis en ervaring van
allround technicus-zakenman
56 jaar, loondienst of freelance. Tel. 045-716401, Schoolstraat 13, Heerlen of Postbus 2558, Heerlen.

Goede verdiensten... veel kado's... Avon Consulentes worden verwend!
Avon Consulentes weten dat ze sukses hebben. Omdat ze kunnen rekenen op stevige steun van een internationaal bedrijf. Vraag, zonder enige verplichting, inlichtingen door onderstaande bon op te sturen of te bellen naar Avon Benelux b.v., Herengracht 418, 1017 BZ Amsterdam, tel.: 020/26.48.41 of 26.48.42.

BON
Naam: ....
Adres: ....
Tel.: ....
Ref.: AH15/ 133

AVON



ELISA KROLL, Ehevermittlerin
10 Jahre Erfahrung
Haus-Heyden-Strasse 52, 5122 Kohlscheid
Tel. 02407/4642

Wenn Sie bei mir keinen Erfolg haben, wo dann noch? Kostenl. pers. Beratung, sofortige pers. Vorstellung. Einsam und allein? Rufen Sie mich doch einfach an oder kommen Sie gleich vorbei. Auch der weiteste Weg lohnt sich.
In Deutschland anerkanntes Institut. Mitglied im Gesamtverband Deutscher Eheinstitute.

---

dahlmanns

HOCHLEISTUNG ZU TIEFPREISEN

LUXMAN R 1030 - Receiver . . .	DM 998.-
LUXMAN R 1040 - Receiver . . .	DM 1298.-
LUXMAN R 1050 - Receiver . . .	DM 1498.-
MICRO DD 20 Plattenspieler m. Elem.	DM 398.-
MICRO MB 15 Plattenspieler m. Elem.	DM 348.-
UHER Report 400	DM 728.-

FERNSEHGERÄTE ALLE GRÖSSEN STÄNDIG VORRÄTIG !!
KOMPAKTANLAGEN der Firmen WEGA, NATIONAL, SHARP SCHNEIDER - soeben neu eingetroffen !!!
R. D. I. RADIO DAHLMANNS INSTRUMENTS
5133 Gangelt - Sittarder Str. 23 - Telefon 09-492454-5031 *

MANNEQUININSTITUUT „Iris"
start met de kursus

MANNEQUIN/ DRESSMAN

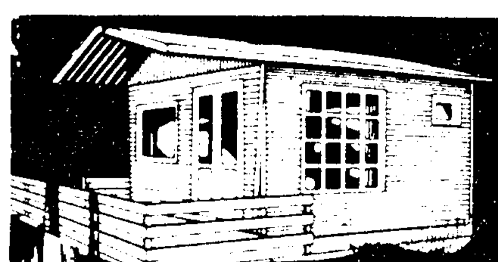
De kursus is ook toegankelijk voor die dames/heren die aan een meer zelfbewuste houding willen werken.
Vrijblijvende informatie/demonstratie en aansluitend gelegenheid tot inschrijving voor de **cursus in Heerlen.**
Op maandag 21 november as. om 20 uur in restaurant Le Coq d'Or, Emmaplein 1-2, Heerlen. Telefonische inlichtingen **04402-1732.**

VAKANTIECENTRUM CAMPING LUNA TE LOMMEL, BELGIE

In deze rustige omgeving met alle gewenste accommodaties kunt U nu nog de mooiste plaatsen uitkiezen.

Groot zwembad, visvijver, speeltuinen, groot strand, café en winkel, restaurant, binnenkort watersport op meer.

VERKOOP VAN DE ZOMERHUISJES TER PLAATSE TIJDENS DE WEEKENDS.



Weg Eindhoven-Hasselt met nieuw bungalowpark

SENSATIONEEL !

Ons huisje "CARINE,, reeds vanaf **7.000 fl** of een voorschot van **1.050 fl** — 60 aflossingen van **149 fl.**
Totale prijs op afbetaling : **9.990 fl.**

GRONDEN MET TOELATING VOOR WEEKENDHUISJES

Boekhouding uitbesteden.

Een grote zorg minder via onze office-computer.
Ook deelverwerkingen (bijv. salarissen).

Ons nieuwe telefoonnummer is 04759/2777
Servaasweg 8
Haelen-Nunhem
Bel eens voor nadere informatie.

Mom Administratiekantoor
"Belangrijk voor u"

STEUNT

de Limburgse gehandicaptensport

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris, Prof. Mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden en vijftig cent (f. 1,50) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden en vijftig cent (f. 1,50) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Bevordering Gehandicaptensport Limburg, welke zich ten doel stelt de gehandicaptensport in Limburg te bevorderen en te koördineren en daar waar nodig en mogelijk te begeleiden.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligste uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris, Prof. Mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossingen alsmede het aantal daarin voorkomende letters K zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 25 juli 1977 aan de Stichting Bevordering Gehandicaptensport Limburg te Maastricht vergunning verleend onder nr. L.O. 770/014/047.



Mevrouw J. Wildenberg-Langendonk won in onze puzzelaktie een Ideens-donsdeken, beschikbaar gesteld door de firma Schunck B.V. te Heerlen. Zij liet de prijs in ontvangst nemen door haar kleindochtertje Xandra Hoks (5). Afdelingschef de heer L. Hanssen reikte in het bijzijn van mevrouw E. Hollanders (verkoopster) de deken aan de kleine Xandra uit.

Mevrouw Jet Gommans in Brunssum:

„Eerlijk? Duizend gulden?"

BRUNSSUM – Mevrouw Jet Gommans straalde over haar hele gezicht. Zij sloeg de twee handen voor haar mond en stamelde: „Eerlijk? Duizend gulden?". En terwijl zij het groene biljet van beide kanten bekeek drong het tot haar door, dat ze de hoofdprijs had gewonnen met een goede oplossing in te sturen van puzzel 8 ten bate van onze actie voor de Stichting tot Bevordering van de Gehandicaptensport in Limburg.

Intussen sprongen haar twee dochters, Jeanne (13) en Sylvia (16) bijna van vreugde door de kamer in de gezellige woning, aan de Bijvoet 7 in Brunssum. „Mam, u weet wat u gezegd hebt", zo kraaiden de dochters. Mevrouw Gommans liet het tweetal niet in het ongewisse en verduidelijkte: „Ik heb mijn drie dochters beloofd dat ze elk ƒ 250,– zouden krijgen, wanneer ik de hoofdprijs in de actie van het Limburgs Dagblad zou winnen.

Nou, het is gebeurd en zij krijgen het geld ook. Is dat even een fijn geschenk kort voor Sinterklaas". De oudste dochter Nettie (17) was op dat moment nog niet aanwezig en haar twee zusjes vroegen zich terecht af wat zij wel zou zeggen, bij het horen van het heuglijke nieuws.

Mevrouw Gommans straalde intussen over haar hele gezicht. Het was duidelijk dat ze genoot van het geluk, dat nu eens aan haar zijde was geweest na tal van tegenslagen. Het grootste verdriet moest ze enkele jaren gleden verwerken, toen haar man in zijn functie als beambte omkwam tijdens een ramp op de D.S.M. Het overlijden van haar vader en drie zusters bezorgde haar eveneens veel leed.

„Maar", – aldus mevrouw Gommans – „het leven moet gewoon verder gaan. Zeker ook voor mijn kinderen".
Op die drie kinderen mag mevrouw Gommans overigens trots zijn. Vrijwillig werken zij mee aan de sportinstuiven en het jeugdwerk (handenarbeid) voor gehandicapten.
Mevrouw Gommans: „Als een van de drie verjaardag heeft zijn er minstens vier of vijf roelstoelpatiënten hier aanwezig. Ik vind dat dan altijd geweldige avonden".
Maar goed, vreugde dus in huize Gommans, Bijvoet 7 in Brunssum, op de plaats waar maar liefst 4 van de 7 prijzen – wat een toeval – terecht kwamen. Zo won onder ander mevrouw J. Wildenberg-Langendonk, Venweg 92 in Brunssum een eenpersoons Ideensdonsdeken, beschikbaar gesteld door de firma Schunck B.V. Zij liet die prijs voor haar in ontvangst nemen door haar kleindochtertje Xandra Hoks (5). Intussen vertelde mevrouw Wildenberg, dat de donsdeken bijzonder goed van pas kwam.
Vandaag publiceren we puzzel 10 met weer het gebruikelijke prijzenpakket waaronder de hoofdprijs van duizend gulden. Wie weet bent u binnenkort duizend gulden rijker of sleept u een van de andere aardige prijzen in de wacht. Puzzel daarom mee met het L.D. voor de gehandicaptensport in Limburg.



Dit is de fraaie Opel Kadett City S, ter waarde van ƒ 10.775 en beschikbaar gesteld door de firma CANTON REISS uit Heerlen. Deze wagen geldt als extra prijs voor puzzel 26. Iedereen die een goede oplossing van deze puzzel inzendt en tevens het juiste aantal K's uit alle puzzeldiagrammen vermeldt dingt mee naar deze prijs.

Puzzelcompetitie 10

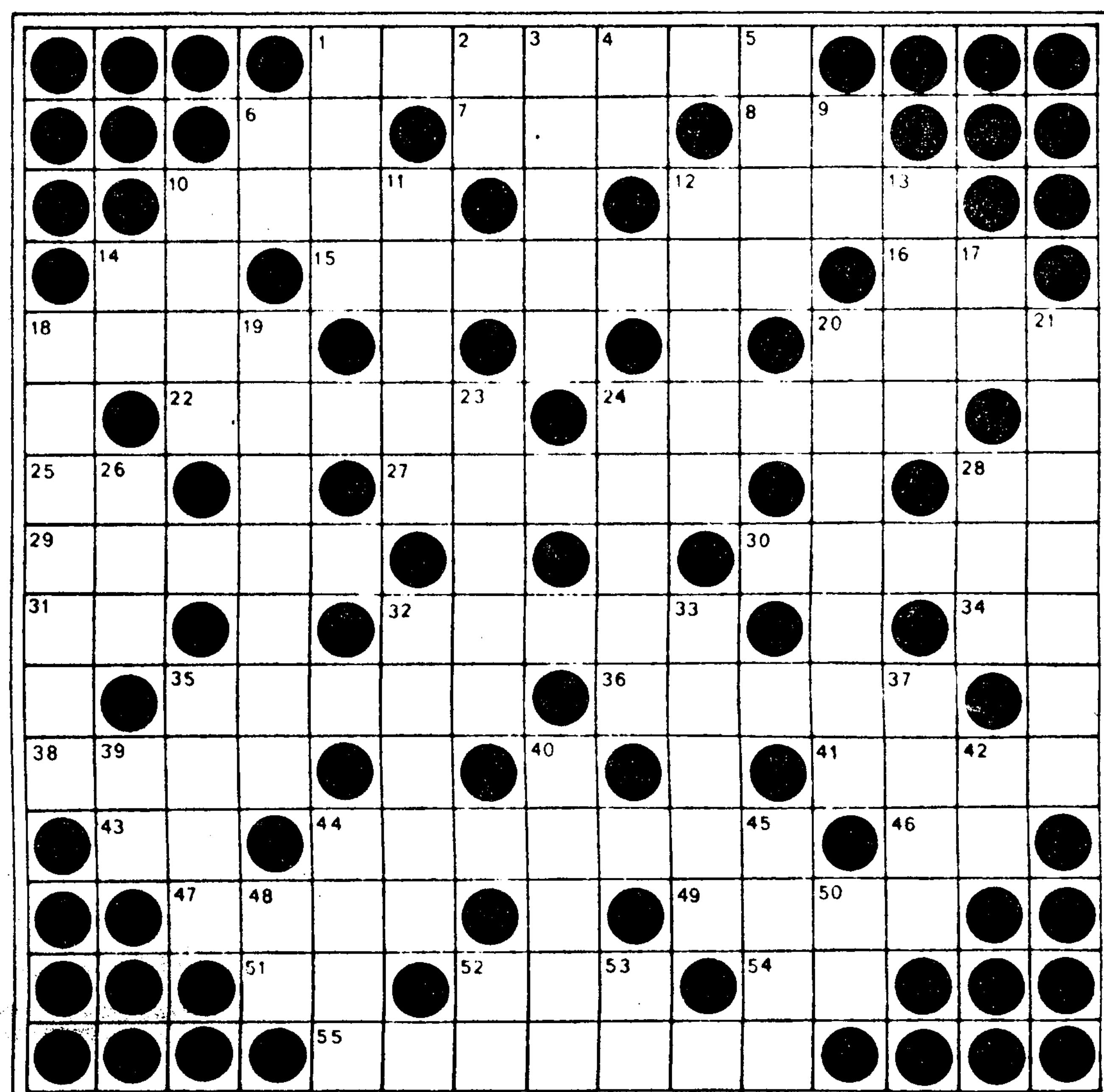
Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens één gulden en vijftig cent over te maken naar

**Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 60 15 30
Postbus 300
Sittard**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste één gulden en vijftig cent extra en adresseer de kaart aan:

**Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 300
Sittard**

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no 26) – een Opel Kadett City S – moet bij de oplossing tevens worden vermeld het aantal letters K uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men dient dus zeer nauwgezet de letters K te tellen en voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen te bewaren.



Als u de puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 1 - 34 - 25 - 20 - 49 - 39 - 24 achter elkaar zetten. U leest dan de naam van een kaartspel.
Alleen dit woord moet als oplossing worden ingezonden.

HORIZONTAAL:
1. geestelijke; 6. ingenieur (afk.); 7. wagenspoor; 8. landbouwwerktuig; 10. smart; 12. vierkante kantzuil; 14. vogelprodukt; 15. hevige storm; 16. persoonlijk voornaamwoord; 18. gemeen; 20. menigte; 22. niet dezelfde; 24. spelleiding; 25. namelijk (afk.); 27. dichterbij; 28. errore excepto (afk.); 29. steekwapen; 30. schat; 31. aankomend (afk.); 32. krijgsmacht; 34. administratietroepen (afk.); 35. oorzaak; 36. bijbelse figuur; 38. niet een; 41. spoorstaaf; 43. Lectori Salutem (afk.); 44. hachelijk; 46. rijksmerk (afk.); 47. zwak; 49. gekheid; 51. motorschip (afk.); 52. gravure; 54. geluid van een ezel; 55. hijsen.

VERTICAAL:
1. plezier; 2. sint (afk.); 3. wijze; 4. onder andere (afk.); 5. plaats in Italië; 6. id est (afk.); 9. Greenwichtijd (afk.); 10. lichtpaars; 11. dwalen; 12. slang; 13. Ierland; 14. en andere (afk.); 17. knock out (afk.); 18. heden; 19. pochen; 20. bediende; 21. gewoonlijk; 23. begroten; 24. opstandeling; 26. waterdoorlatend; 28. een en ander (afk.); 32. gelooide huid; 33. ontvangtoestel; 35. overschot; 37. vervelende; 39. oude lengtemaat; 40. interest; 42. in memoriam (afk.); 44. vogelwoning; 45. plezier; 48. Eminentie (afk.); 50. schuifbak; 52. eerste kwartier (afk.); 53. sans logis (afk.)

DE PRIJZEN

Als hoofdprijs is deze week weer een bedrag van f. 1.000 (duizend) in contanten beschikbaar. Verder zijn er te winnen:

Een 1 persoons IDEENS donsdekbed van 135 x 200 cm, ter waarde van f. 229, beschikbaar gesteld door SCHUNCK BV, Heerlen - Geleen.

Een huishoud-textielpakket naar keuze, ter waarde van f. 185, beschikbaar gesteld door DE ZWALUW, Heerlen.

Een Bosch 2 toeren klopboormachine, ter waarde van f. 183, beschikbaar gesteld door de firma VAN DOOREN, In de Cramer 17, Heerlen.

Een Kodak 177 X in geschenkverpakking camera-set, inclusief flitsblokjes, film, draagriem en drie jaar garantie, ter waarde van f. 97,10, beschikbaar gesteld door FOTO BONKE, Akerstraat 24, Heerlen.

Een Philips haarkrulset HP 4120, ter waarde van f. 65, beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg.

Een Philips hoofdtelefoon N 6305, ter waarde van f. 29, beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg

PRIJSWINNAARS

Om mee te kunnen dingen naar een prijs in onze puzzelaktie ten bate van de Stichting tot Bevordering van de Gehandicaptensport in Limburg had men als oplossing het woord KAAIMAN moeten inzenden.

De prijzen werden gewonnen door:
Hoofdprijs ƒ 1.000,–:
Mevr. H. E. Gommans - Bijvoet 7 - Brunssum

Een 1-persoons Ideens donsdekbed van 135 x 200 cm, ter waarde van ƒ 229,– beschikbaar gesteld door SCHUNCK BV, Heerlen-Geleen:
Mevr. J. Wildenberg - Venweg 92 - Brunssum

Een huishoud-textielpakket naar keuze, ter waarde van ƒ 185,– beschikbaar gesteld door DE ZWALUW, Heerlen:
H. Lucassen - Parkstraat 48 - Brunssum

Een Bosch 2 toeren klopboormachine, ter waarde van ƒ 183,– beschikbaar gesteld door de firma VAN DOOREN, In de Cramer 17, Heerlen:
A. Scheepers - Marcellusstraat 19 - Heerlen

Een Kodak 177 X in geschenkverpakking camera-set, inklusief flitsblokjes, film, draagriem en drie jaar garantie, ter waarde van ƒ 97,10 beschikbaar gesteld door FOTO BONKE, Akerstraat 24, Heerlen:
H. J. Meens - Brunssummerweg 22 - Nieuwenhagen

Een Philips haarkrulset HP 4120, ter waarde van ƒ 65,– beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide - Schaesberg:
Mevr. U. Grummer - Past. v. Eysstraat 13 - Ulestraten

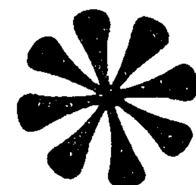
Een Philips hoofdtelefoon N 6305, ter waarde van ƒ 29,– beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide - Schaesberg:
J. J. v. Bree - Koekoekstraat 6 - Brunssum

Extra prijs

Voor puzzel 26 van onze actie is er een extra prijs beschikbaar, in de vorm van een Opel Kadett City S ter waarde van ƒ 10.775. Deze prijs is beschikbaar gesteld door de firma Canton Reiss te Heerlen. Om mee te kunnen dingen naar deze prijs dient men niet alleen een goede oplossing van puzzel 26 in te zenden, doch tevens ook te vermelden het juiste aantal K's, dat in alle 26 puzzeldiagrammen voorkomt.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 04490 - 12716.



Nog een paar flinke scheppen en de Natuur is òp. Zou ú dat willen

Zou ú willen dat de laatste stukken Natuur verdwijnen? Natuurlijk zal geen zinnig mens daar „ja" op antwoorden.

Maar toch: 't gebeurt! Overal ter wereld en in een ijzingwekkend tempo. Bossen worden gekapt, dieren en planten uitgeroeid, unieke landschappen verwoest.

En terwijl iedereen denkt dat het „wel meevalt", breekt de mens van nu het huis dat Aarde heet steen voor steen af. Zodat de mens van later er niet meer in zal kunnen wonen.

Wat kunt ú er aan doen?

Al héél veel door natuurbewust te leven. Door vervuiling van de Natuur en verspilling te vermijden. En vergeet daarbij gewetens-sussertjes als „ja maar, dat beetje van mij". Want zoals dat altijd met beetjes gaat: ze maken samen één verschrikkelijk grote!

Alleen wanneer ieder zich zó bewust opstelt, kunnen we met z'n allen de Natuur een hèlpende hand toesteken. Wat u verder kunt doen, is steun geven aan de aktie „Gééf om de Natuur".

Wat is „Gééf om de Natuur" precies?

„Gééf om de Natuur" is een nationale aktie van het Wereld Natuur Fonds. 'n Aktie die niet alleen oproept tot nadenken maar ook tot steun. Want het gaat óók om geld. En dan denken we aan 50 miljoen gulden.

Dat is een fors bedrag, maar er is ook een fors bedrag nodig om nu eens echt ie[ts] te kunnen doen.

Om het probleem massaal aan te pakken: aankoop, beheer, onderzoek, edu[...]katie. Zaken, die stuk voor stuk uiterste noodzaak zijn als we de Natuur willen behouden. En dat willen we allema[al].

Wat gaat er gebeuren?



De aktie „Gééf om de Natuur" start aanstaande maandag, 21 november. Op die dag zullen maar liefst 300.000 vrijwilligers op pad gaan om ieder gezin in Nederland te voorzien van een gift-envelop en een uitgebreide folder.

Eén van die vrijwilligers komt ook bij u persoonlijk langs.

Diezelfde avond zal van 20.40 tot 21.30 uur via de AVRO op Nederland I in een boeiende televisie-uitzending „Gééf om de Natuur" aan het hoe en waarom van de aktie aandacht worden besteed.

Een paar dagen later, vrijdag 25 november, wordt de gift-envelop (hopelijk goed gevuld) bij u opgehaald.

En nog diezelfde avond wordt in een feestelijk TV-programma van de AVRO, dat van 20.25 tot 01.00 uur duurt, de totale opbrengst van de aktie bekend gemaakt.

Waar wordt die 50 miljoen gulden aan besteed?

De aktie „Gééf om de Natuur" wil steun verlenen aan 23 projekten in Nederland (25 miljoen gulden) en 28 projekten in het buitenland (nog eens 25 miljoen gulden).

Binnen een jaar na de aktie zal verantwoording worden afgelegd. Dan weet u precies wat er eigenlijk met uw geld gebeurt.

U kunt de Natuur helpen nu het nog nèt niet te laat is. Geef erom. Gééf om de Natuur!

„Gééf om de Natuur" op radio en TV:

Radio en televisie besteden de hele week aandacht aan het immense probleem van de verdwijnende natuur en aan wat we er nu nog aan kunnen doen. (Vandaag: 22.10 - 23.10 uur KRO - Nederland I „Alles is anders"-show.) Let ook op de aankondigingen in uw programmablad.



Bank- en Gironr. 771[4]

Nationale aktie van het Wereld Natuur Fo[nds]

Géef om de Natuu[r]

Aktiebureau Gééf om de Natuur, Postbus 210, Heerhugowaard, Telefoon 02207 - 1 82 77

imburgs agblad

Zaterdag 19 november 1977 • Pagina 25

door jo jeurissen

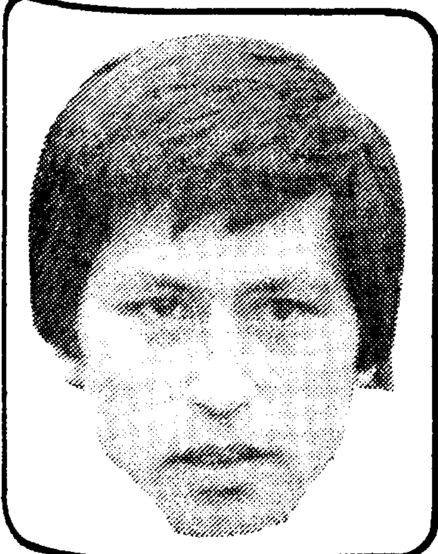
NIEUWENHAGEN – Voor Peter Franken zijn spannende weken aangebroken. Slaagt hij bij FC VVV als laatste man of moet hij toch weer terug naar de reservebank? Vier weken geleden besloot trainer Rob Baan de Nieuwenhagenaar een kans te geven. Het centrumduo Rettkowsky-Hermans werd wegens tegenvallende prestaties vervangen door het koppel Franken-Schreurs. En dat koppel speelt nog steeds. „Je droomt er veel van", zegt Peter Franken, „het is nu werkelijkheid geworden".

Tien wedstrijden zat de 27-jarige belastingambtenaar zich te verbijten op de reservebank. Eén keer mocht hij invallen. Dat was tegen PSV. De Venlonaren stonden toen al met 3–0 achter. Er viel niets meer te redden. Het echte debuut in de eredivisie volgde een maand geleden in de uitwedstrijd tegen Ajax. FC VVV verloor met liefst 5–0. Een succesvoller eerste optreden is denkbaar.



• *FC VVV's laatste man op de markt in Heerlen.*

„Ik had er eigenlijk niet meer op gerekend"



Peter Franken: geduld beloond

„Inderdaad, die grote nederlaag was niet leuk. Enerzijds vind je het geweldig dat je tegen Ajax mag debuteren, maar ik heb me ook vaak aan die uitslag geërgerd. Het is wél een echte vuurdoop geweest. Je weet meteen waar je aan toe bent. Ook dat heeft zijn voordelen. In Amsterdam hadden wij niets te verliezen. We kwamen maar sporadisch uit de verdediging en probeerden zo lang mogelijk de stand op 0–0 te houden. In de eerste helft lukte dat uitstekend. Toen Ajax na rust scoorde liep het fout. We probeerden aanvallend iets te doen en dan speel je hen precies in de kaart. Het bekende liedje".

Maatstaf

Daarna volgden de gewonnen thuiswedstrijd tegen FC Utrecht (3–0) en de nederlaag uit tegen Vitesse (4–1). Peter Franken behield zijn plaats als laatste man. „Je kunt er nog weinig van zeggen", meent hij. "drie wedstrijden zijn nog geen maatstaf. Rob Baan heeft me wel verteld dat ik meer moet commanderen in die verdediging". Verwijten zijn er niet gemaakt. En de "schaduw" van Peter, de Duitser Rettkowsky, lijkt het allemaal te accepteren. „Het is natuurlijk altijd een pijnlijke zaak als je een vaste plaats in het elftal moet afstaan", zegt Franken, „maar ik dacht dat Rettkowsky rustig heeft gereageerd op de beslissing van Baan".

Peter Franken komt oorspronkelijk uit Eygelshoven waar hij zich als broekje van acht jaar bij Laura meldde. Acht jaar later debuteerde hij in het eerste elftal, maar stapte toen spoedig over naar KEV. Daar speelde hij aanvankelijk als rechter vleugelverdediger of rechtsbuiten. Hij kreeg van trainer Bob Bechholz de kans om als laatste man op te treden toen Karel Stroucken wegens een blessure wegviel. Die plaats heeft hij daarna behouden, ook toen Gert Maessen de Heerlense club kwam trainen. Na vier seizoenen KEV vertrok hij naar SVN. De scouts van 't betaalde voetbal hadden Peter toen al ontdekt. Hij speelde oefenwedstrijden bij Roda JC, PSV, Go Ahead Eagles en Fortuna SC. Het werd allemaal niets.

„Ik wilde best wel betaald voetbal spelen, maar dan wel op een verantwoorde basis. Je moet er veel voor doen en dan moet er ook iets tegenover staan. Die houding schrok de meeste clubs af".

Kapot

Enkele jaren geleden dacht hij rond te zijn met Fortuna SC. „Samen met Fransje Nolten en Joop Regterschot zou ik naar Fortuna SC vertrekken. Nolten en Regterschot als amateur, ik als contractspeler. Het was nog in de tijd dat Cor Brom er trainer was. Alles was doorgesproken, maar ik wilde een vast maandsalaris. Fortuna SC was in principe accoord. Over dat vaste maandsalaris zouden ze nog eens moeten vergaderen. Daarna heb ik niets meer gehoord. Ze schreven niet eens een briefje. Daar ben ik weken kapot van geweest, want ik had werkelijk gedacht dat ik bij Fortuna SC aan de slag kon".

Peter Franken had de hoop op een carrière in het betaalde voetbal al opgegeven toen FC VVV na het seizoen 1975–1976 op de proppen kwam. Wéér speelde hij een oefenwedstrijd, wéér geen contract. Het verzoek van FC VVV werd een jaar later herhaald. Peter reageerde geïrriteerd: „Jullie hebben mij het hele seizoen zien spelen. Waarom nu weer die oefenwedstrijd? Je kunt je voorstellen dat ik mij na al die ervaringen wat stug opstelde. Uiteindelijk ben ik toch maar gegaan. Ik speelde met FC VVV een wedstrijd tegen het Westduitse militair elftal. Daarna zijn we ook snel rond gekomen".

Peter kreeg een éénjarig contract. Toch een opmerkelijke zaak want er zijn maar weinig betaalde clubs die een 27-jarige amateur nog een contract voor de A-selectie aanbieden. „Ik had er zelf eigenlijk ook niet meer op gerekend", zegt hij, „vooral niet bij FC VVV. Baan werkt veel met het Noordlimburgse jeugdplan. Hij heeft daarbij te maken met jongere spelers en je verwacht in eerste instantie dat hij daaruit zal putten. Maar blijkbaar had hij voor die plaats toch een meer ervaren voetballer nodig".

Nieuwenhagenaar sinds kort de nieuwe laatste man bij FC VVV

Wennen

De overgang van hoofdklasser SVN naar eredivisionist FC VVV is ook voor hem een grote stap geweest: „Mijn leeftijd is natuurlijk van dien aard dat ik heel wat ervaring meebracht. Je bent wat harder, je kunt mentaal meer verdragen. Toch moet je nog wennen aan het snellere spelverloop en aan je directe tegenstanders. Vooral dat laatste mis ik. Noem het maar een stuk routine. Als je langer in de eredivisie hebt gespeeld weet je hoe iemand voetbalt en daar stel je je dan op in. Dat moet ik nu allemaal nog zoeken. De trainer vertelt er vaak wel iets over en je ziet zo'n speler soms op het beeldscherm in actie, maar de werkelijkheid is meestal toch wat anders".

Een andere handicap voor de Nieuwenhagenaar is dat hij niet regelmatig met de A-selectie kan trainen. Een paar uurtjes vrijaf op het belastingkantoor in Heerlen zat er niet in. Alleen 's maandags en 's vrijdags volgt hij de training van Rob Baan. 's Dinsdags oefent hij bij SVN en 's donderdags volgt hij in Venlo de training van het C-elftal.

„Dat is natuurlijk een nadeel, maar we wisten vooraf dat het niet anders kon. Vooral in het begin is dat moeilijk geweest. Je hebt dan altijd het gevoel dat je er niet bij hoort. De laatste tijd gaat het beter. Zeker nu ik in de basisopstelling sta. Je wordt meer geaccepteerd. Momenteel erger ik me zelfs wel eens erover dat ik niet zo vaak met de groep kan meetrainen".

Tien jaar lang heeft Peter Franken bij het betaalde voetbal op de wip gezeten. Aan het begin van dit seizoen volgde zijn eerste contract. „Mijn geduld is zwaar op de proef gesteld", zegt hij, „maar ik voel me nu happy bij FC VVV. Het éénjarig contract heb ik zelf gewild, maar als het aan mij ligt wil ik het meteen verlengen. De opvang bij FC VVV is goed. Ik ben dik tevreden".



• *José en Peter Franken knus in de huiskamer.*

„Je droomt er veel van. Het is nu werkelijkheid geworden".

Spanning

De spanning rond de bezetting van de laatste plaats blijft. Voorlopig heeft Peter Franken van Rob Baan nog enig krediet. Het kan echter snel afgelopen zijn. Een slechte wedstrijd, een conflict en de plaats in de basis is verdwenen. Toch ziet het daar op dit moment nog niet naar uit. „Het is eigenlijk vanaf het begin bij FC VVV spannend voor mij geweest. Zo spannend zelfs dat ik verkrampt begon te spelen. Je wilt het allemaal zo goed mogelijk doen en dan forceer je vaak. Daar ben ik gelukkig vanaf".



• *Peter Franken betreedt de kleedkamers in de Venlose Koel terwijl de rest van de A-selectie de training er al op heeft zitten.*

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden hoog loon, werkw. van 5 dagen, Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel, tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

Saunaclub vraagt nog leuke HOSTESSEN. Ook intern. Tel. 043-16981.

BARMEISJES gevr. zaterdag en zondag vrij. Bar Mi Amore Leyenbroekerweg 160, Sittard 04490-10595.

BARDAME gevr. de Vlersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14.00 uur.

Gevr. 2 CHARMANTE BARDAMES z.h.u. Club de Bonte Koe, Akerstraat 10, tel. 045-415654, b.g.g. 045-418779.

Gevr. OBER en darbame voor Palma Bar Heerlen. Aanm. 's avonds na 21 u. Kempkensweg 1.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. I.T.F., Wissegrachtweg 75, Hulsberg. Tel. 04405-1679.

Besloten club vraagt met spoed leuke en charmante BARDAMES. Zeer hoge verdiensten. Intern mogelijk. Zat. en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Inlichtingen 04447-2718.

Maastricht. Besloten Club internationaal vraagt jonge moderne MEISJES voor life show tel. 043-16716.

Bar La Femme vrgt. BARDAMES voor de middag en avond. Eikenweg 23, Hoensbroek, tel. 045-212597.

Jonge charmante BARDAMES gevraagd, hoge provisie, inl. na 14 uur, 045-317378.

BARDAMES gevr. Moulin Rouge Bar Klompstr. 14 Hrl.

BARDAMES gezocht. Tel. 04492-1260.

TAXI-CHAUFFEUSSES en weekend-chauf. gevr. bek. m. omg. pers. melden. Mgr. Lemmensstr. 36 Hoensbroek.

Irik B.V. dakafwerking vraagt voor direkt erv. METSELAARS voor het metselen van schoorstenen. Liefst in bezit van rijbewijs BE. Terweyerweg 11 Heerlen, tel. 221222.

BIJVERDIENSTE als correspondent! Groot informatiebureau zoekt correspondenten in deze provincie. Iets voor u? Brieven zenden aan postbus 1100 Leeuwarden.

Bekende diskotheek zkt. HEER of dame voor buffetwerk met horecadiploma. Br.o.nr. Q 182 L.D., Hrl.

Beschaafd BUFFETMEISJE gevr. voor weekend. Bar High Chaparel Brunssum tel. 254028.

BARDAMES gevr. Goede verdienste. Tel. 045-455074.

Gevraagd CHAUFFEUR-bezorger met groot rijbewijs. Br. ond. no. NI 7067 L.D. Nieuwenhagen.

Excl. bar heeft nog plaats voor 2 leuke BARDAMES, liefst intern. van 's middags 2 tot 's nachts 2. 's Middags vrij. Tel. 04745-312.

TAXICHAUFFEURS gevraagd. Akerstr. 132, Hoensbroek.

WERKSTER gevraagd in tandartsenpraktijk te Heerlen, 's woensdags van 8 tot 13 uur. Nadere inlichtingen tel. 416489.

Hardrockgroep in bezit van eigen installatie. Eigen muziek. Zoekt ser. MANAGER. Br. o. nr. 068 LD Brunssum.

Bekwame eerlijke MEUBELVERKOPERS gevr., ook parttime of als tipgevers. Na gebleken geschiktheid kan vaste aanstell. volgen. Br. o. nr. Z 183 LD Hrl.

HULP disk-jockey gevr. voor de weekends tel. 411394 Hrl.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARDAMES Bar Ma Cherrie Hellebroek 61 Nuth tel. 04447-1829.

Ervaren ijzervlechters gevr. Instabo b.v. Europalaan 8 Geleen tel. 04494-47294.

Gevraagd enthousiaste VERKOPER, groente en fruit. Leeftijd boven 18 jaar. „De kabouter" B.V. i.o. Winkelcentrum Zuidhof 19-22 Geleen tel. 04494-45422.

Gevr. SLAGERSGEZEL met ervaring, zeer goede betaling Slagerij America, St. Pieterstr. 44 Chevremont-Kerkrade tel tot 18.00 uur 456435 na 19 uur 457284.

Gevr. METSELAARS, timmerlieden, stucadoors v. Bezel Bosstr. 10 Echt tel. 04754-2742.

Met spoed gevraag CASSIÈRE leeftijd plm. 19 jr. met enige ervaring. Dag. aanmelden bij Spar Supermarkt Spaen, Gotsbergweg 205, Heerlen, tel. 045-412671.

Ochtendblad de Telegraaf zoekt per dec. as. BEZORGERS in de plaatsen Beek, Spaubeek, Schimmert en Meerssen. Ruime vergoeding. Geïnteresseerden worden verzocht, vrijdag of zaterdag te bellen 045-452513 tussen 17 en 18 uur.

1ste en 2de KAPSTERS gevr. Kapsalon Jansen-Verberne, Stationsstr. 37, Heerlen.

Gevraagd gehuwde VROUW voor oppas van 1 kind en licht huishoudelijk werk. Tel. 04402-2329. Janssen, Hoeferpark 26, Beek L. Na 18 uur aanmelden.

Conf. Consten b.v. Koolhoverweg 9, Bocholtz, voor dir. gevr. beslist geroutineerde NAAISTERS. Zich aan te melden dagelijks aan 't bedrijf of tel. contact op te nemen tel. 04442-1220.

WERKSTER gevraagd in tandartsenpraktijk te Heerlen, 's woensdags van 8 tot 1 uur v.m. Nadere inlichtingen tel. 416489.

BARDAMES gevr. Tel. 045-213350.

BAR Extase Ganzeweide 215 Heerlerheide. Barmeisjes voor mid.- en avonddienst tel. 045-220849.

LUNCHROOM Café „Brandpunt" te Heerlen zoekt een jonge parttime kracht, bijvoorbeeld uit de studentenwereld, die bereid is in het café op afwisselende tijden een handje mee te helpen. Voor een goede kracht ligt een prima honorering klaar. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Smeets, telefoon 045-716792 of persoonlijk via een bezoekje aan Café „Brandpunt, Emmaplein 21 te Heerlen.

Nette hulp in de huish. GEVRAAGD voor 2 morgens p. wk. Dr. v. Berckellaan 24 Hrl. tot 13.00 uur tel. 045-419134.

Gevr. ZANGER(ES) voor 6 pers. dansorkest tel. 045-720192 na 13 uur.

Spoed charmante GASTVROUW gevr. bar L'Etoile, Akerstr. 6 Kerkrade-West tel. 415854.

WERKSTER gevr. 1 ochtend 3 tot 4 uur per wk. Lupinestr. 13 Kerkrade-W.

STOFFEERDER gevr. v. part-time, br. on. nr. G 184 L.D. Hrl.

Bekwame BAKKERSBEDIENDE, hoog loon. Bakkerij Schobben-Genders, Dorpstr. 82 Brunssum.

Met spoed gevr. Timmerl. voor groot project in Duitsland, goede verd. en autoverg. Fa. Janssen Nijmegen, N. Pleuger Unescostr. 55 Vrieh.-Heerlen. Tel. 045-216241.

Wij zoeken dames of heren die met hun wagen drie- à vierhonderd guiden p.w. willen BIJVERDIENEN. Inl. zo. an Grand Hotel Heerlen 17.30 uur dhr. Burgers.

Z.s.m. gevr. charmante GASTVROUWEN z.h.v. Tel. 045-415654 b.g.g. 045-418779.

Gevr. allround TIMMERLIEDEN. Aftimmerbedrijf C.J.H. Szendi, Pr. Hendrikstr. 54, Eygelshoven, tel. 045-352005.

Voor onze expeditie-winkel vragen wij een beschaafde actieve JONGEMAN plm. 20 jr. Mavo-opleiding gewenst. Sollicitaties aan wasserij Awé Kouvenderstr. 149 Hoensbroek.

Nette TAXICHAUFFEURS gevraagd, part-time en weekend. Persoonlijk aanm. Pres. Kennedystr. 48, Schinveld.

Voor direkt gevr. zelfstandig brood- en banket-BAKKER en halfwas. J. Dieteren, Bakkerij St. Pieter, St. Pieterstraat 22, Valkenburg, tel. 04406-12437.

Hotel Hermens Neerhem 61 Valkenburg vraagt 'n ADMINISTRATIEVE kracht v. hele dagen, die tevens bereid is, tijdens het seizoen in wisseldienst te werken. Gewenst: Mavodiploma en goed kunnende typen. Kantoorervaring strekt tot aanbeveling. Soll. uitsluitend schriftelijk.

In ons jong groeiend bedrijf is er plaats voor een brood- en banketbakker. Bakkerij Körver, Holzstr. 24, Kerkrade, tel. 455933.

BOMA GmbH vraagt voor direkt voor Duitsland, autospuiters, melden 's zaterdags van 10.00-20.00 uur en 's zondags van 12.00-20.00 uur en dagelijks tijdens kantooruren. Tel. 080-555990/555754.

MEDEWERKER gevr., liefst in bezit vrachtwagenrijbewijs pers. aanm. Spruits tuincentrum. Hommerterweg 237, Amstenrade.

Gevr. nette DAMES voor in bar. Soll. na 17 uur, tel. 045-214453.

Nette BARMEISJES gevr. Bar het Poortje, Hommerterweg 39, H'broek. Tel. 217245.

Fa. Geva zoekt voor direct VERWARMINGSMONTEURS en loodgieters. Te bevr. tel. 452889.

Alleenwonend heer zkt. v. enige malen per maand 'n beschaafde huish. HULP. Tel. 045-413759.

Naaisters i.b.v. industrienaaimachine en erv. in leerbewerking gevr. MODEONTWERPER met betrekking tot jassen en mantels, in leer, met erv. Br. o. nr. K 184 LD Hrl.

WINKELPERSONEEL opgelet!! Bent U uw huidige baan beu, en wilt U wel eens loon naar werken ontvangen, wij zoeken nog enige medewerkers/sters voor het huis aan huis voeren van korte vraaggesprekken, zeer goede verdienste, vast dienstverband. Bel voor het maken van een afspraak tussen 13-18 uur 04956-2047.

Repr. dame plm. 30 jr. gevr. voor part-time KANTOORWERK-receptie. Archit. buro Boc, Op het Broek 6 Spaubeek. Tel. 04493-1996.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, tel. 045-212330.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-456355.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWEK en rep. Tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Financ., ekon. en org. administrateur, 17 j. prakt. erv. en kennis v. alle belast.zk. heeft nog tijd v.h. verzorgen v. BOEKH. en alle vooork. zakel. aangel. Gunstige tarieven. Tel. 04492-1981.

Voor tuin- en SIERBESTRATING, oprit, terras en afrastering enz. Tel. 045-216722.

BASGITARIST, ook zang, 21 jr., Engels sprekend, zoekt werk in groep. Dr. A. Kuyperstr. 62 Brunssum.

GEPENS. z.w. v. enige d.p.w. Br. onder no. NI 7069 LD Nieuwenhagen.

Hr. 51 zoekt i.v.m. gezondheid TEKENWERK thuis erv. schema's, chem. en petrochem industrie of pentekeningen of LD. i.b.v. auto en tel. Br.o.nr. 2037 L.D. Hrl.

Voor al uw ijzerwerk groot of klein van wenteltrappen tot balkonhekken ook voor tegelwerk moet u bij K. G. KLIJNSMA zijn. Tel. 045-217460.

GEVELREINIGING Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovabouw. Tel. 045-256920.

CENTRALE VERWARMING compleet met garantie, contr. prijs. Vraag vrijblijvend prijsopgave tel. 045-314012.

Firma kan nog OPDRACHTEN uitvoeren o.a. opritten, terras en ruwbouwverbouwing. 04498-1871, 04494-40529.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte. 04406-12862, snelle levering en montage mogelijk.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Bouwbedrijf Niva BV voor al uw NIEUWBOUW en verbouwingen, tel. 045-412593.

Voor al uw DAKBEDEKKINGEN nw. en herstel, bel voor vrijblijvende offerte 04447-1865.

Aktieve man zoekt WERK, hetzelfde wat, tel. 045-216722.

Fa. DELHEY. Wij maken voor u: metselwerken, dak- en timmerwerken, rioleringswerkzaamheden. Eijgelshoven tel. 045-352262.

Kl. bouwbedr. kan nog verb. aannemen, met alle voorkomende WERKZAAMH., tegen concurr. prijzen. 045-721850.

Tip voor het schoonmaken van Uw VLOERBEDEKKING, voor de komende feestdagen, wij doen niet schamponeren, maar werken met de Unisteam (Diepstoommachine) reeds vele tevreden klanten. Heeft U interesse bel dan Glazenwasserij de Jupiter tel. 045-454622.

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. ƒ 300,- all-in 100 pct. gar. en serv. Tevens alle rep. Kochen Antennebouw tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen. Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350,- zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,- Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & 0 bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

Mooie partij gerestaureerde antieke eiken KASTEN te k. Bierhuiscomplex A. Lenssen, Beatrixlaan 22a, Spaubeek, tel. 04493-1812.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelp. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion, zuisex, isolicement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken, op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonrioolbuizen enz. Smeets, Fr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521.

KLOKKEN, kleingoed en curiosa. A. P. Wisman, Esso Servicecenter Akerstraat 57, H'broek, tel. 213207.

Gebr. BANDEN v.a. ƒ 12,50 m. garantie. ABC Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

Per week 9000 verse bruine EIEREN te koop. Terstraten 13, Nuth.

Halve VARKENS panklaar. Slagerij Varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch, tel. 04743-216.

Mode zum Selbermachen... zeigen wir ihnen gerne. Was hindert Sie sich einmal gründlich bei uns über die ungeahnte Vielfalt des Handarbeitens zu informieren? Ca 800 Farben vorr. Wolle Hartmuth Würselen, Paulinenstr. 108.

Uw MEUBELEN hebben waarde, u kunt ze inruilen. Kom eens dwalen in de reuzehallen van Theo Stikkelbroek Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum. Desgewenst komen wij u halen, tel. 045-254897.

PLAKTAFELS 3 mtr. ƒ 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

Grote TAPIJTENAANBIEDING: wollen bloemtapijt van ƒ 275 nu ƒ 149!!! Wollen berbertapijt van ƒ 169 nu ƒ 119. Sterk en fraai woonkamertapijt van ƒ 89 voor ƒ 59, 4 m br. en 5 jr. garantie. Net binnen: medaillontapijt, wondermooi, 4 m br. van ƒ 139 voor ƒ 89. Vele extra aanbiedingen van de Interdecorbeurs zijn binnen. Kom uw voordeel halen bij Theo Stikkelbroek, De Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

Bontmantels-bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen. m. garantie! Desg. soepele creditservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. 2e hands MEUBELS, bankstellen enz. Ridderhoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. open HAARD hout 04490-14316 na 18.00 uur.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, te. 045-213877.

Te k. aang. VELDBRANDSTENEN en kinderkoppen tel. 04402-4392.

Te k. NERTZBONTMANTEL lang van hele vellen i.z.g.st. gekost ƒ 2600,– nu ƒ 850,– lengte 104 cm maat 46 tel. 04748-1547.

Te k. met spoed weg. vertr. naar buitenl. FIAT 850 '73, 2 pers. bed m. omb. 1 pers. bed, eeth. (tafel plus 4 st.), wandmeubel (modern), lampen, z.g.a.n. Huisbergstr. 98, Hrl. na 17 uur, tel. 722487.

Te k. eiken SALONTAFEL ƒ 250,– Jac. v. Maerlantstr. 28 Hrl. tuss. 17 en 18.30 u.

Te k. 4 electromotoren 2, 10, 15 40 pk. Tegelfabriek L. Zanetti b.v., Heesbergstr. 73, Heerlen.

Te k. BANKSTEL V.d. Scheurstr. 35, Heerlen, 045-720976.

Te k. aangeb. paliss. SALONKAST, salontafel. V.d. Scheurstr. 41, Hrln.

Te k. JACHTK. m. eiken kleerk., buro 4 eiken clubs en tafel, olieh. en tank Kaldenbornw. 133, Heerlerbaan tel. 412498.

Te k. Moderne zw. witte SALONKAST en eeth. Spotprijs. Tel. 045-417361 Hodgesstr. 6 Heerlerbaan.

Te k. ANTIEKE mahoniehouten 2-drs kast ƒ 850,– met ronde kop, h. 2.40, ant. mahoniehouten 2-drs spiegelkast met ronde kop en kuif ƒ 850,–, tel. 04409-2252 Grijze Graaf 1 Mesch-Eijsden.

Mooie mech. kast, 4 mech. stoel. 1drs. KAST, oud schilderij, klok 043-39639.

Te k. KARREWIEL doorsnede 1.50 m. met bank (koeienhuid) en 3 kameelzadels ƒ 750,–. St. Teunisstr. 7 Hoensbroek.

Te k. 3 antieke KLOKJES Aartshertogenstr. 7, Maastricht-WVV.

Te k. NAPOLEON-stijl zwarthouten 2-zits bankje, zeteltje, eetkamer klein model, alles samen ƒ 1100,–. Ook los te k. tel. 04409-2252, Grijze Graaf 1 Mesch-Eijsden.

Te koop een geheel opnieuw beklede OPASTOEL, i.z.g.st. Beneluxstraat 28 Ubach o. Worms, tel. 045-315796.

Prachtige GASHAARD, huisjesmodel, gevelkachel en minibijzet, goedkoop Kerkstraat 33 Waubach.

Te k. mod. EETHOEK en kast z.g.a.n. Prof. Asserstr. 23 Hoensbroek.

Te k. mooi CAFÉBUFFET tel. 045-251674.

AANHANGWAGENS Westfalia v.a. ƒ 681,– Dassen Stationstr. 6, Kerkrade tel. 455088.

Te k. antieke KASTEN en klokken. Te bevr. Dorpstr. 12 Simpelveld.

ANTIEKGROOTHANDEL Heisterberg 5 HMOENSBROEK, TEL. 045-218386. Geopend donderd. en vrijdags vanaf 20 tot 22 uur. Zaterdags de gehele dag. Het goedkoopste adres voor al Uw meubels.

Te k. AANHANGWAGEN 235x135 z.g.a.n. Pleyweg 39 Palemig-Heerlen.

OPENHAARD hout te k. 04455-1729.

Stereo GRÜNDIG RTV 370, 2 boxen Gründig 203, 20 W. z.g.a.n. vr.pr. ƒ 295,–. Jac. Schreursstraat 1, Haanrade. Tel. 045-454627.

Te koop elektr. LASAPPARAAT ƒ 200,- incl. toebehoren, verstelbare tafelcirkelzaag 2,5 pk, rvs te komb. met vlakbank. T. nieuw. Tel. 04740-2557. Peelveldlaan 57, Swalmen.

Te k. Märklin TREIN, welke door 2 trafo's van 2 circuits is voorzien, waardoor 2 treinen onafhankelijk van elkaar kunnen rijden. Circuits (m. 10 elektr. wissels) station en perron, industrieterrein met rangeermogelijkheid, Falleer kerk en huisjes, landschap, alles vast gemonteerd op limba meubelplaat van 244 x 122 cm. Opklapbaar met ombouw. Te bevr. tel. 04750-14817.

BANKSTEL uit ± 1900 (3-zitsbank, 3 fauteuils) dubbel rieten zijkanten en douchecabine. Prijzen in overleg 04492-2272.

CV-RADIATOR 2000 x 400 mm, div. stoelen. Maastrichterweg 10, Ubach o. Worms.

Te k. Etna GASFORNUIS ƒ 50,–. H. v. Veldekestr. 106, Hrl. tel. 418294.

GASHAARD huisjesmodel met liggend vuur 8000 k cal. Gevelkachels van 10.000, 7.000-, 5.000- en 3.000 k cal. Tel. 04454-1970.

Te k. 2 oude 1-pers. eiken bed met nachtk. en tafel, THEEKASTJE, hangklok, pendul, bijzetkacheltje (gas), langz.wasser en div. kleingoed. Smaragdstr. 9, Hrl.

Te k. doka-uitrusting en AQUARIUM v. 30 ltr. Haesenstr. 1, Schaesberg.

Zw. eiken eetk.meubl., tafel zw. massief, 2 m l., 6 stoelen m. biezen bekl. zeer mooi gr. DRESSOIR, 2.30 m l. Totaal ƒ 2.800 nieuwpr. ƒ 5.887. Meerssenerweg 257. Maastr. Tel. 620018.

Te k. moderne zwart met alum. KAST. Jos Klijnenlaan 8, Geleen.

Te k. uit faillissement tun/versterk. 2x60 W, ƒ 485. AUTO-CASS.REC. v.a. 59, auto ls. p. stel 16, dr.bare tv 200, radio/cass. 70, cass.rec. 45, p.u. m. verst. keuvermodel 80, ls.boxen v. 10.80 w v.a. 17,50, boten m. radiobesturing 165, wetensch. calculators v.a. 25. Lukasstr. 32, Geleen.

Te k. KANTELPOORT z.g.a.n. 220 m br., bij 2.12 hg., t.e.a.b. Te bevr. Kampstr. 20, Voerendaal.

Te k. GITAAR, ƒ 85. Tel. 045-414618.

Eiken KAST te koop (265x200). Te bevr. tel. 045-214581.

Te koop was-DROOGAUTOMAAT met garantie. Spotprijs! Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum tel. 045-252956.

GASHAARD, DRU, antiek model, 6 mnd. oud en div. gevelkachels, potkachel, rood 8 mnd. oud, oliehaard Hoenson. Alle kachels met garantie. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Reclame - reclame. De hele maand dec. bij aankoop volautomaat een DROOGTROMMEL voor ƒ 50. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. EETHOEK mod. ƒ 125,- klapw. ƒ 65,- nieuw tel. 043-32223.

Te k. JONGENSFIETS 11 jr. speelgoedauto, zandschepper, racebaan Spoorstr. 21, Ransdaal na 18 uur.

Te k. RAAMKOZIJN met glas en klapraam 200x140 cm Kerkstr. 39 Spaubeek.

Te k. BANDRECORDER Akai 6 mnd. oud Litscherveldweg 4, H'heide tel. 045-214341.

LICHTORGELS 1 kan. ƒ 11,95, 3 kan. vanaf ƒ 27,50 Litscherveldweg 4, H'heide tel. 045-214341.

Stereo INSTALLATIE met versterker, tuner, cassettedeck, pick-up Litscherveldweg 4, H'heide tel. 045-214341.

Combi WASMACHINE all. wasketel karpet 2x3. Keelkampstr. 39 Nuth.

Alle soorten metalen TRAPPEN, naar uw eigen idee. Voor binnen en buiten, geheel kompleet met houten trede en leuning. Wenteltrappen reeds vanaf ƒ 960,- siersmeedijzeren leuningen, keuze uit 10 verschillende modellen. Voor nieuwbouw of verbouwing. Ook gegalvaniseerde roostertrappen voor buiten, of maagazijnen. Kom eens vrijblijvend kijken naar onze modellen. Dorpstraat 25, Broeksittard tel. 04490-19970.

Te k. DIEPVRIESKIST 125 ltr. Marijnen ƒ 200,–, Molenberglaan 18, Heerlen.

Te k. partij blauwe en rode mulde pannen en partij OUD-HOLLANDSE pannen. gr. p. st., Eindstraat 58, Schinveld.

Te k. gotische eiken EETK. met 2 fauteuils. Te bevr. Heerenweg 170, Nieuwenhagen.

Te k. Batavus HERENFIETS 3 versn. Meegroeifiets, Oude Gazelle fiets. Willie Meijs, Groenstraat 136 Waubach.

Bisam BONTJAS maat 42-44 i.g.st. en avondjapon maat 42. Te bevr. Akerstr. 152 Kerkrade-West.

Bij groot Cash-Carry bedrijf novemberrnaand voor MEUBELEN. Ruil nu uw oude meubelen in, ze brengen bij ons nog veel geld op. Schrijf ons en wij komen u bezoeken. Br. ond. no. BR 070 LD Brunssum.

Te k. MÄRKLINTREIN kompl. baan v.a. ƒ 175,– of per stuk. Tel. 043-31070.

Te k. GASFORNUIS met ruitthermom. enz. enkele electro fornuizen tegen spotprijzen met garantie. Huishoudbeurs, Kerkstraat 11, Brunssum, tel. 045-252956.

FIETSEN - fietsen. Spotprijzen! Enkele dames-, heren- en kinderfietsen. Spotgoedkoop. Alleen bij: Huishoudbeurs, Kerkstraat 11, Brunssum, tel. 045-252956.

Te koop groen WANDMEUBEL, Hattemstr. 8, Sittard na 18.00 uur.

DUOBLOC en fontein lichtblauw, dubbele en bidet en wastafel op zuil met bloemmotief. Alles in 1 koop van ƒ 1900,– voor ƒ 1000,– Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen, tel. 715544.

Sla uw SLAG, wekelijks groothandelaarsprijzen. Wasautom. Zanker van ƒ 1995,– nu ƒ 1295,–; AEG van ƒ 1395,– nu ƒ 995,–; Siemens van ƒ 1395,– nu ƒ 825,–; Miele van ƒ 2095,– nu ƒ 1650,–; Hilton van ƒ 895,– nu ƒ 545,–; H.B. van ƒ 965,– nu ƒ 595,–; Indisit van ƒ 695,– nu ƒ 445,–, extra reclame wasdroogautomaten van ƒ 1495,– nu ƒ 898,–; langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaten: Zanker 5 kg van ƒ 895,– nu ƒ 499,–; Zanker van ƒ 1195,– nu ƒ 795,–; Philips van ƒ 1095,– nu ƒ 695,–; 4 kg van ƒ 595,– nu ƒ 388,–; Zanussi van ƒ 499,– nu ƒ 359,–; centrifuge 5 kg van ƒ 395,– nu ƒ 289,–; 3 kg van ƒ 299,– nu ƒ 199,–; diepvries 180 ltr. van ƒ 795,– nu ƒ 469,– 250 ltr. van ƒ 899,– nu ƒ 599,–; 150 ltr. van ƒ 695,– nu ƒ 399,–; kast 260 ltr. van ƒ 1095,– nu ƒ 695,–; 160 ltr. van ƒ 645,– nu ƒ 399,– enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van ƒ 895,– nu ƒ 465,–; Etna van ƒ 899,– nu ƒ 699,–; Pelgrim luxe uitv. ƒ 1095,– nu ƒ 845,–. Etna luxe model van ƒ 1399,– nu ƒ 999,–. Electrisch fornuis luxe model, gril, thermostaat, ruit, spit van ƒ 1595,– nu ƒ 995,–; AEG van ƒ 1565,– nu ƒ 998,–; Sauter van ƒ 1495,– nu ƒ 895,–. Reclame NEF van ƒ 1095,– nu ƒ 695,–. Afzuigkappen alle modellen v.a. ƒ 145,–; gevelkachel 6000 kcal. van ƒ 845,– nu ƒ 495,–; 3000 kcal. van ƒ 699,– nu ƒ 399,–; 2800 kcal. van ƒ 445,– nu ƒ 319,–; DRU 8000 kcal. van ƒ 1395,– nu ƒ 895,–; minikachel van ƒ 540,– nu ƒ 410,–; lampen: Eng. kroon van ƒ 298,– nu ƒ 198,–; Petro kermank van ƒ 398,– nu ƒ 268,–; echt kristallen kroon van ƒ 1095,– nu ƒ 795,–. Alle lezen kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van ƒ 475,– nu ƒ 345,–. Prachtige eiken balk van ƒ 799,– nu ƒ 599,–; noten schemerlampvoet van ƒ 299,– nu ƒ 139,–. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

WINTERAARDAPPELS ƒ 15,– per 100 kg. G. Konings, Voorstraat 4, Brunssum.

WEEGSCHALEN, kassregisters. Roltex b.v., Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Te k. OPEN-HAARDHOUT. Tel. 045-220548.

SCHEPPACH vlakvandiktebank, motor 2 pk 220 V, met vele uitbr. mogelijkheden. Norm pr. ƒ 1711,– nu tijd. ƒ 1550,–. Smezo B.V. Akerstr. 288, Hoensbroek.

Black & Decker industr. klopboormach. 13 mm. 2 toeren, zolang de voorr. strekt van ƒ 410,– voor ƒ 198,–, SMEZO B.V. Akerstr. 288 Hoensbroek.

Voor ƒ 75,– per maand een complete Beosystem 1900 STEREOINSTALLATIE. Vrijblijvend demonstratie aan huis. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Bang en Olufsen STEREOINSTALLATIES compl. vanaf ƒ 1995,–. Ook demonstratie aan huis. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

ANTIEKCENTRUM Limburg, een van de grootste antiekzaken van Limburg. N. Frissen, Pepinusbrug 8, 10, Pey Echt. Tel. 04754-3125 (bij Pepijnklinieken).

Ongebruikte POTTENBAKKERSTRAPSCHIJF te k., Beekerbaan 4, Schimmert.

Huur MISTER STEAM en reinig zelf uw vloerbedekking of bankstel. Mister Steam is een handige machine waarmee u snel en grondig zelf meubelstoffering of vloerbedekking kunt reinigen. Mister Steam is te huur bij drog. De Wieër, Stanleystr. 2, H'heide, tel. 217833.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345. Radio Frank B.V. Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432.

Zw.-wit TLEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt tv ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V. Bokstraat 33, H'heide, tel. 313432.

Te k. div. ELECTROMOTOREN o.a. 2 PK-220/380 ƒ 150,–. Polijstmachine m. pk motor 220-380 ƒ 300,–, draaibankje v. ijzer en hout plm. 40 cm tussen de centers, 220 V rechts en links draaiend ƒ 1100,–. Steenzaagmachine met spaneur ƒ 650,– div. gash. vanaf ƒ 100,– tot ƒ 200,–. Tel. 045-716401 Schoolstr. 13 Hrl. of postbus 2558 Heerlen.

Te k. luxe electr. FORNUIS, z.g.a.n. Keulenstr. 15, Schaesberg.

Te koop VIDEORECORDER, type 1501, als nieuw. Voor ƒ 1.200, met garantie. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830.

Skai BANKSTEL te k. i.z.g.st. Te bevr. Molenweg 127, Eygelshoven.

Te koop 3-2-1 zits BANKSTEL, nieuw en minifiets, tel. 043-32223.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte. 04406-12862, snelle levering en montage mogelijk.

Te k. TUNER-VERSTERKER 4 boxen (2x30 W.). 1 jr. oud. Pr. Irenestr. 89, Chèvremont.

Te k. ca. 4000 VELDBRANDSTENEN. Bouwbergstraat 113, Schinveld (na 16.00 uur).

SCHILDERIJEN en exclusieve pentekeningen te koop bel: 045-721502.

Te k. 4 Queen Ann clubs, t.e.a.b. Akerstraat 139, Kerkrade-West.

Te k. TREINEMPLACEMENT M. Simons, Regentesstraat 8, Hrl.

Te k. HAARDROOGKAP Philips z.g.a.n. ƒ 20,–, Delovenstr. 31, Brunssum.

Antieke DEKENKIST, antieke speeldoos, Heerlerbaan 74, Heerlen.

C.V. KETEL, oliest. i.st.v.nw. 1 winter in gebr., div. gebr. paneel rad. electr. telmachine Olivetti, Heerlerbaan 74, Heerlen.

OLIETANK met pomp 1500 L. 043-39370.

Te koop 3 toonb., 1 rondrek, 2 verh. rechte REKKEN (voor conf.) kast m. naar keus hanglegmogelijkh., shop in the shop systeem met verstelbare rekken, overal te plaatsen, t.l. armaturen, dragers en buizen, koven, 1 paskamer, passpiegels, 2 hang. 1 staande. Los of alles in eens. Bellen na 18.00 uur 045-250377 alles v.a. 20 dec. te krijgen.

Te k. ORGEL merk Orla z.g.a.n. Tel. 045-414903.

Te k. antieke eiken KAST Henry Deux mooi bewerkt ƒ 2200,–. Tel. 045-212943.

Te k. FISCHER technik (100-100s) en 2 aanvuldozen (01-05) in pr. st. Prijs ƒ 60,–. Kerkstr. 10, Ubach over Worms.

Te k. SALONKAST en salontafel zwart met aluminium. Prijs n.o.t.k. Br.o.nr. KE 4828 L.D., Krd.

Te k. compl. KIPPENHOK met asbest golfplatendraaglas. Akerstraat 139, Kerkrade-West.

Te k. BANKSTEL z.g.a.n. en eiken salontafel. Bouwbergstr. 3a, Brunssum.

Te k. totale BABYUITZET o.a. slaapkamertje, box, kinderst., reiswieg, kinderw., tafeltje enz. Stadhouderstr. 62, Brunssum.

Te koop aangeboden wegenw afslanken nw. NERTS Chevret bontjas maat 46, tel. 045-720299.

Te koop 66 dlg. TAFELBESTEKKEN, roestvrij edelstaal steel m. bladgoud bekl. iets aparts rechtstreeks van fabr. Heiweg 190, Bocholtz, tel. 04442-3246.

WASVOLAUTOMAAT 4 jr. oud Bauknecht spotprijs ƒ 250,– Na 18 uur tel. 04442-2195.

Nieuwste Aristona stereo TUNERVERSTERKER met ingeb. cassettedeck 395 pr. bandec. 3 snelh. 295, nieuwste stereo cassettedeck 175 1e klas stereo tunerversterker 145, luidspr. boxen v.a. 15 e.a. ook ruilen. Okkassiehal Agnes, Printhagenstr. 22, Geleen.

Okkassiehal Agnes Printhagenstr. 22, Geleen Super koopjes, oud-Holl. massief eiken BANKSTEL 350, massief eiken tafel 95, skai bankstel 65, klassiek bankstel 395, moderne eethoek 45, klassieke eethoek 195, notenh. en palissander wandmeubel 125-145, groot eik. wandmeubel 695 lage eik. kast 55, ruime keuze moderne wandmeubels hoekbankstellen, clubs meubelstof à 5,- per mtr. ook inruilen of nw. stofferen van uw oude meubels.

Ondanks onze allerlaagste prijzen voor nieuwe MEUBELS ruilen wij voor uw meubels in aan hoogste waarde, enkele prijsvoorb. klassiek bankstel 995, massief eiken bankstel 1695, eiken wandmeubels 995, oud-Holl. eethoeken 595. Meubelhuis Pieterstr. 9, Geleen, tel. 04494-45096.

Te koop electr. ORGEL Mark 1000, zonder ritme ƒ 1000,- tel. 045-212544.

Te k. Minitrix SPOORBAAN met 3 locs, compl. op pl. met huisjes, electr. wissels enz. ƒ 425,-, Kievitstr. 43, Heksenberg.

Te k. Minitrix SPOORBAAN met 3 locs, compl. op pl. met huisjes, electr. wissels enz. ƒ 425,-, Kievitstr. 43, Heksenberg.

Te k. 2 MINIKACHELS, 1 aanrecht met RVS-bak, 1 lorrie, 4 wielen kogell, 4 st. keukenstoelen, 1 kl.kast 3 drs. Tel. 416366.

Te koop AQUARIUM met toebehoren 1.30x40x40. Zandbergerweg 33, Bocholtz.

Te koop KEUKENKAST. De Inzel 2, Brunssum.

Te k. KOELKAST ƒ 50,-; elektr. kookpl. ƒ 50,-; gasfornuis ƒ 50,-; ledikant 2 m. best. ƒ 100,-, Marshallstr. 32, Brunssum, tel. 045-255305.

Te k. 2 gr. STOELEN, ovaal koper, tafel m. marmer blad 60x135 en mimiets, tel. 220238, Parallelweg 80, H'broek.

Te k. KOFFERNAAIMACHINE, 1 pers. bed m. matras, haardroogkap. Vossekuil 8, Hrl. Molenberg, tel. 045-418666.

Antieke rustieke BOERENKASTEN 2-deurs, hangkasten, commodes. Alles eiken gelloogd en toch redelijke prijzen. Veldschuurweg 1A, Meersen. Tel. 04495-4427.

EIKEN eetkamer, bestaande uit rechthoekige tafel en 6 losse stoelen met rieten zitting. Diverse antieke secretaires. Te bevragen bij Reisburo van Hulst Steenweg 15 Sittard.

KLEUREN-TV. Grote sort. o.a. Philips tiptronic teruggenomen v.d. bank ƒ 895,-, Nordmende 67 cm grootb. z.g.a.nw. ƒ 750,-, Philips 8 sp. electronic ƒ 545,-, Grundig zw-wit voltransistor z.g.a.nw. ƒ 195,-, Grundig kl-tv. zeer mooi ƒ 600,-, zw-wit tv gr. sort. v.a. ƒ 45. v.a. 65. Pa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 312091.

Te k. WINTERAARDAPP., kleibintjes 15 ct. per kg. diepvries 30 ct. p. kg. p. 25 kg, bloemkool 4.50 p. kist, koolrabi en witte kool 0,35 p. kg, appelen Golden, Jonathan en Cox en peren 0,90 per kg, prei en selderij 5,00 per kist, andijvie 4,50 per kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. eiken opgelegd DRESSOIR, 2 kinderfietsen. Tel. 045-253427. 45, Simpelveld. 04444-3148.

Te k. jeans-KINDERWAGEN tevens sportwagen. Schaesveld 21, Gulpen, tel. 1578.

Te k. aangeb. antieke Mechelse EETKAMER ƒ 1000. Te bevr. Houbierstr. 25, Simpelveld. Tel. 04444-1632.

Te k. ant. KLOKKENSTEL zeer mooi. Tel. 04442-1410.

Te k. zeer mooie inruil kleuren T.V.'s tegen spotprijzen. Dr. M.L. Kinglaan 94 H'broek.

Te k. weg. omst. zeer mooi eiken BANKSTEL met salontafel en eiken kast z.g.a.n. 3 mnd. oud spotkoopje Rijksweg Z. 206 Geleen.

Te k.a. PIANO's, o.a. Ibach in wit wortelnoten en zwart, Spaethe, Rönisch etc. Met garantie, gar. Piano revisiebedrijf Klavier, Kersenlaan 5, Bunde. Tel. 04461-1479. Inruil, stemmen, politoeren.

Gew. WASMACHINE wasautom. v.a. ƒ 450,- bank 30 p.m. kleuren tv p.m. Haas Rijksweg N 1 leen.

Te k. gebruikte dames en KINDERRIJWIELEN jerstr. 8, Schinveld tel. 256719.

Te k. ingebouwd AQUARIUM 1.15x60x50, geh. compl. W. v.d. Grachtstraat 38, H'heide.

GASHAARD en enkele kachels te k. tel. 04450-...

Te k. VERANDA kozijnen raam en glas ... 3.60x2.10 m en 2.10x2.00 m nieuwe buitendeur 04450-1296 Yaminon Wittrallee 16 Wittem.

Te koop bruin velours BANKSTEL (3 zitsbank, ...) paar gele velours gordijnen met kwastjes (raam 240x170), 1 zachtgele luxaflex (238x155). Weverhof 36, Brunssum.

Te k. DIRECTIEKEET 6x3 m. 1 jaar oud. ƒ 10.000,- BTW. 04490-14095.

Te k. OPEL Kadett m. 71 voor ƒ 1.350,-. Moet weg. pr. duivenhok v. ƒ 295,- kerstraat 45, Chèvremont.

Te k. 4 h. KOZIJNEN ramen (110x160 cm.) Rooseveltstr. 43, Schinveld.

Te k. Electr. FORNUIS met en bakoven; radiator (800 W) Klingbemden 99, Brunssum Nrd.

Te k. antieke eiken KASTEN rardsstr. 42, Schaesberg. 045-312287.

Te k. zeer mooie en exclusieve REN FAUTEUIL half ... oud, Odasingel 92 Sittard 14244.

Te k. 4 WASPALEN, 1 ... mini kachel, 4 Krukken ... tafeltjes. Hoekstr. 6 H'broek.

PIANO te k. te bevr. tel. 456685 Kerkrade.

ANTIEK te k. gesp in stoelen eiken kasten en div. eetkamer voor elke beurs. Banehofstr. Bocholtz, tel. 04442-1356.

Te koop 2e hands GASKACHELS en aanrecht. Gr straat 33 Schaesberg tel. 313272.

Verg. verh. GASH. en minichel z.g.a.n. te k. Ailbertusstr. 340 Kerkrade. Tel. 455807 uur.

Te k. FILMPROJECTOR per 8 dubbel 8, met scherm tevens 9 films en plaats Ailbertuslaan 273, Kerkrade. Tel. 045-452836 tussen 18.00 uur.

Te k. z.g. elektronisch ORGEL pr. ƒ 800,- rennstr. 50, tel. 412822 Kerkrade-W.

ANTIEK te k. cylinder secretaire bureau, Biedermeier schrijfkast met ingebouwd raeu, kast met ingebouwd taphoon, liefst op afspraak. Helmanstr. 34 Epen 04455-1617.

Te k. Electr. GITAAR en gordijngoed, 4 elementen brato in goede staat. Prijs ... straat 33 Schuttersveld-Brunssum na 18.00 uur.

Te k. KLEUREN T.V. koopje, Parallelstraat 11 Nuth tel. 04447-2379.

ASAHI sp. 1000 halfautomaat kumar 1:2-55 z.g.a.n. met tas m. pr. ƒ 800.- v.e.a.b. 215730.

Koopje. Electr. ORGEL ... 2000 lesley en ritmic. De Kampstr. 39, Nieuwenhagen.

Te koop: PROJECTOR ... camera plus tas, filmscherm, statief 1-poots 120 m. Vr.pr. ƒ 375. Landgraaf 124, Nieuwenhagen, tel. 316024, tot 17 uur.

Te k. AQUARIUM m. ... vissen. Geh. compl. ... m. L. 1.60, h. 1.55, b. 50. Frankenstr. 12, Stein ... 3097.

Te k. PAARDENHAAM, Keulsteeg 38, Neerbeek.

Te koop weg. overcompleet ... staande HALKLOK. Kerkraderstr. Hrl. Tel. 714835.

Te k. LINTZAAG Metabo ... verst. accu 3 mnd. ... T.V. nw. Oude ... Brunssum 045-254697 ...

Mooie Henri II EETHOEK ... 19 uur Burg. Lemmens ... 215 Geleen.

Wegens overcompl. KAST met 2 spiegels, ... dermeier pathafoonkast ... oude commode ... pendule ... 5 pianokrukken, een ... ganger en bijzetkast ... Geenstr. 55 Geleen, tel. ...

ANTIEK, gave kasten, ... stoelen, jachtkasten, tafels, commodes, lampen, Mooi kleingoed voor de ... dagen, perenketels, zakketels, Luikse ketels, klampen, lotbijsten, ... Irenestr. 22 Spaubeek, 04493-2156.

KLEURENTELEVISIE ... lactie. Wij geven de ... voor uw oude zw-wit ... ktv. bij aankoop van ... lips, Aristona, Blaupunkt ... Grundig. Uw oude ... jaar. Ook gemakkelijke ... ling v.a. ƒ 50,- p.m. ... Erp B.V., Putstr. 34 ... tel. 04490-13531. De ... superservice.

Antiekhandel „Oud Kerkrade" biedt mooie collectie ... aan uit eigen import ... wij verkopen voor ... dere dag geopend, ... Antiekhandel „Oud ... Kerkrade", Bleijerheide ... en Holzstr. 103 Kerkrade ...

Te k. weg. omst. ... HAARD i.s.v.nw., ... mes- en kind.schoenen ... Reeweg 115, U. o. Worms ... 314090.

Aardappelen BINTJE 15 ct. kg, uien le kwal. 20 ct. Campo, Groenweg 10, Merkelbeek.

Limburg en het prinsbisdom Luik in 1690

Deze bijzonder fraaie kaart, uitgevoerd in pastelkleuren op 'n zware oude papierkwaliteit, is een overdruk van het origineel van N. Sanson, dat circa 1690 door H. Jaillot te Parijs werd uitgegeven.
Formaat ± 75 x 55 cm.

ƒ 18,50 indien u de kaart haalt op een van onze kantoren.
ƒ 19,50 indien u schriftelijk bestelt door overmaking op gironummer 1035100 t.n.v. Limburgs Dagblad Heerlen, onder vermelding van 'kaart prinsbisdom Luik'.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant.

Te k. aang. OPEN HAARD hout eiken beuken en berken tel. 04402-4392.

Te k. prima kwaliteit WINTERAARDAPPELEN. Afgehaald p. 50 kg 16 ct. p. kilo. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

Goede sort. KLEUREN T.V.s inruil en teruggen. Philips grootb. autom. v.a. ƒ 375,-, goede zwart wit T.V.s v.a. ƒ 75,- alle bek. merken fa. Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door een eigen import uit de DDR. zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed zoals: oude romantische schilderijen en aquarellen, Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken biervaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

Te koop Mohair BANKSTEL rose, mod. eethoek, glazen tafel en 4 stoelen en bijbehorende lamp, gebloemd wollen deux toppie trapkoper. Op 't Bergske 27, N'hagen hoek Bergstraße Herenweg, Hoefveld.

Te koop VLOERBEDEKKING (div. maten), badgeiser (Junkers), keukengeiser (Fasto), allbert tollettaast met lamp en stenenaal. Bellen na 18.00 uur tel. 045-250377.

Antiek: henry II kast, Henry II EETHOEK, Vossekoptafel, bidbankje, Jachtspiegel, Harmoniestraat 62, Hoensbroek Tussen 13 en 17 uur.

Te k. 1 electr. ORGEL 1 klavier vaste prijs ƒ 350,– krielkippen ƒ 5,– ppst. tel. 045-722581.

Te k. zondag 20 nov. ANTIEKMARKT Trefcentrum Nuth. 10 tot 18 uur.

GLASTERS corona en concert man en poppen, goed corona B. en J. Dieveld, Hoofdstraat 185 H'broek.

Te k. SPORTFIETS ƒ 90,–. Kennedystr. 24 H'broek, Maria-rade.

Te k. i.z.g.st. Zanker WASCOMBI te bevr. Dr. M.L. Kinglaan 149 Hoensbroek.

Prachtige AGAVE (plant) voor tuin, showroom of hal. Tel. 045-212199.

Antieke ZILVERKAST, jachtkast, France kast, Biedermeier bank, tafels, stoelen, bronzen beelden, Bigben regulat. Superlage prijzen. Vanaf Streeperkruis richting Ubach o. Worms 2e str. rechts. Schaesberg ook 's avonds, Keizerstraat 14 Schaesberg.

Te k. MINIFIETS en 6-pers. bungalowtent en bagagewagen. Bonairestr. 4 Schaesberg.

Te k. VAATWASMACHINE ƒ 200,–. Abdissenlaan 23 Abdissenbosch na 17 uur.

Te k. oude STRAATLANTAARNS Elandstr. 7 Heerlen-Heksenberg.

Te k. AQUARIUM volglas 125x40x40 cm met planten en vissen. Laanderstr. 69 Heerlen.

SALONKAST te k. Rozenstr. 12, Nieuw-Einde Heerlen.

Eiken LADENKASTEN v.a. 185 mimiets v.a. 110, wijnrekken v.a. 95, schilderijen met eiken lijsten tot 95. Haas Rijksweg N. 4 Geleen.

Weg. omstandigh. nieuwe aanrecht te k. met stalen blad, Niersprinkstr. 103, Kerkrade. Tel. 455675.

Te k. mooie gipse PLAFONDPLATEN met rails, afval platen meubelpl., multiplex div. maten alles v.d. hélft v.d. prijs Schandelerstr. 88 Hrl.

Te k. z.g.a.n. Hohner electro Fox de luxe en 100 watt Lesley versterker Yahama te bevr. Kasperenderstr. 165 Kerkrade-West.

Te k. Flens MOTOR met schak. 1 pk. 220/380 v., Flexible as m. 2 mtr. lang ventilmet toerenreg., Hydraulisch persje. 25 m. gummi kabel 4x4,5 mm2. Eyserheide 9, Eys-Wittem.

KEES KORNELIS BEZORGT PEC PERIODETITEL

MVV SLAAGT NIET: 0-1

IJMEGEN – Kees Kornelis werd de held an de Goffert. Inde laatste minuut van de weede beslissingswedstrijd tussen PEC wolle en MVV verbrijzelde hij de illusies an de Maastrichtenaren.

rechts sprintte hij het strafschopgebied binnen. Keeper Gerds verliet het doel en probeerde op deze wijze nog te redden t r te redden viel. Maar het was vergeefse moeite. Kornelis zich de kans niet meer afnemen. Hij scoorde beheerst en hij acht meteeen duizenden Zwollenaren in jubelstemming.

In de Goffert:
Wiel Verheesen en Jos van Wersch
Fotograaf:
Frits Widdershoven

overwinning van Korbachs fortie was klein, maar verdiend. Dik diend zelfs, want als er ooit een edstrijd tussen PEC Zwolle en IVV is geweest die een Overijsselse rwinnaar verdiende, dan was het tweede beslissingswedstrijd om eerste periodekampioenschap.

inus, Rinus", scandeerde het olse legioen, toen direct na de laataftrap het slotsignaal klonk. In de soon van aanvoerder Israel werd ploeg gehuldigd die de Maashtse supporters anderhalf uur lang welijks hoop op ander resultaat gegeven.

n aanschouwe van 11.000 toeouwers kwam PEC Zwolle beter de startblokken dan MVV. Dat reerde onder andere in twee hoekoppen, maar gevaar leverden deze t op. De boomlange Gerards in het aastrichtse doel wist met de aanval goed raad, zoals Hulshoff zich ook direct als een stevige bewaker van Banhoffer ontpopte. Als gevolg van deze „bewakingsdienst" door de ex-Ajacied vervulde Dijkstra de rol van vrije verdediger.

PEC Zwolle behield een overwicht. Het meest gevaarlijke schot dat Korbach's formatie afvuurde, moest niettemin van verre afstand komen. Ben Hendriks zocht in de 13e minuut het doel echter te hoog.

MVV probeerde counterend voor gevaar te zorgen. Een keer juichten de Maastrichtenaren, maar het doelpunt van Smeets in de 15e minuut vond terecht geen genade in de ogen van scheidsrechter Beck. Hij had reeds voor offside gefloten alvorens de boomlange MVV-spits de bal in het doel schoof.

Noodrem

Dat PEC Zwolle zich in de eerste helft als sterkste ploeg presenteerde, kwam ook tot uiting door het feit dat MVV vaker aan de noodrem moest trekken dan de ploeg uit de Overijsselse hoofdstad.

Bovendien sprak de cornerverhouding (6–4) duidelijke taal.
Acht minuten voor het rustsignaal kroop MVV door het oog van de naald. Hendriks lanceerde een voorzet en slechts ten koste van een hoekschop kon Gerards de omhaal van Frandsen weerstaan. Drie minuten later verloor MVV middenvelder Quaden die geblesseerd raakte. Hij werd vervangen door Kerstges.

Bijna was de eerste helft toch nog succesvol voor MVV geëindigd, maar de loeier van ausputzer (!) Dijkstra luttele seconden voor het rustsignaal was iets te hoog.

Ook in de tweede helft was PEC/Zwolle de betere ploeg. De fluitconcerten bestemd voor Brokamp waren overigens ten onrechte. Het merendeel van de passex, bestemd voor de Witte, misten de zuiverheid. Ze waren of te hard of te zacht.

Individueel sterke acties van de Zwollenaren bleven de meeste aandacht opeisen. Vanuit het middenveld volgde de ene dieptepass na de andere in de richting van het Maastrichtse doel. In de 65ste minuut leek het vonnis over MVV voltrokken te worden.

De loeier van Steinvoort werd weliswaar nog tot corner verwerkt, maar het gevaar was daarmee allerminst geweken. Bij de hierna volgende inzet moest Schrijnemakers op de doellijn redding brengen. Korte tijd later verloor MVV zijn tweede man. Noud Janssen hinkte na een blessure weliswaar nog even door, maar tenslotte werd hij vervangen door Wil,rich.

MVV: Gerards, Webb, Hulshoff, Dijkstra, Schrijnemakers, Quaden (Kerstges), Vosmaer, Janssen (Willrich), Kowalik, Smeets, Brokamp.
PEC Zwolle: Tukker, Kornelis, Israel, Hendriks, Warnas, Hendriksen, IJzerman, Frandsen, Jans, Banhoffer, Steinvoort.
Scheidsrechter: Beck. Toeschouwers: 11.000



● *PEC kan de vreugde niet op. Onder aanvoering van Rinus Israel (links) wordt Kees Kornelis (midden) als held van de avond gevierd.*

Van Houten VCH ronde verder

OETINCHEM – Van Houten VCH eft de wedstrijd in de kwartfinale n de NeVoBobeker tegen Quick rion met 1–3 gewonnen. De setstanen: 1-15, 15–13, 5–15, 10–15. De Heerse dames die de wedstrijd met uitdering van de tweede set beheersn, spelen in de halve finale op neual terrein tegen DVC. Henriette Geedts maakte een geslaagde comeck.

PSV-Eintracht Braunschweig direct op tv

ILVERSUM – De voetbalwedstrijd PSV-Eintracht Braunschweig voor de erde ronde van de Europacup III zal woensdagavond 23 november rechtreeks door de NOS-televisie vanuit Eindhoven worden uitgezonden. De uitzending is op Nederland I, begint om 19.55 uur en zal van commentaar worden voorzien door Herman Kuipof.

Marc Albert tegen Keunen

ZEIST – Bij de loting in Zeist kreeg Marc Albert de Brabander Maarten Keunen als tegenstander toegewezen voor de kwalificatieronde van het KNLTB-wintercircuit vrijdag in Hoorn.

Na zijn sensationele zege op Tom Gorman werd Loek Sanders door Manuel Orantes gewipt in de kwartfinale van een tennistoernooi in Manilla (6–2, 6–0). Betty Stöve verloor in de kwartfinale van het Sydneytoernooi van Greer Stevens (6–4, 6–4).

JOHAN DIJKSTRA:

„Pijnlijk als je door zo'n goal verliest"

NIJMEGEN – 210 minuten beslissingsvoetbal was dan toch voldoende om de beste ploeg, PEC Zwolle aan de eerste periodetitel van dit seizoen te helpen. De goal van Kees Kornelis op aangeven van Ben Hendriks, was volgens MVV-aanvoerder Johan Dijkstra duidelijk buitenspel. Dijkstra: „Honderd procent offside. Ik heb bij scheidsrechter Beck nog geprotesteerd, maar hij wees alle protesten van de hand. Zeker als je door zo'n goal verliest is een nederlaag zeer pijnlijk".

PEC-trainer Frits Korbach wilde van geen buitenspel weten. „Hoe komen ze erbij? Als je goed heb gekeken kon je zien dat Kees Kornelis Willrich op pure snelheid er uit liep. Het kon dus niet buitenspel zijn".
Dijkstra weer op zijn beurt: „Kijk maar naar de teeveebeelden. Dan zie je dat het geen zuivere goal was."

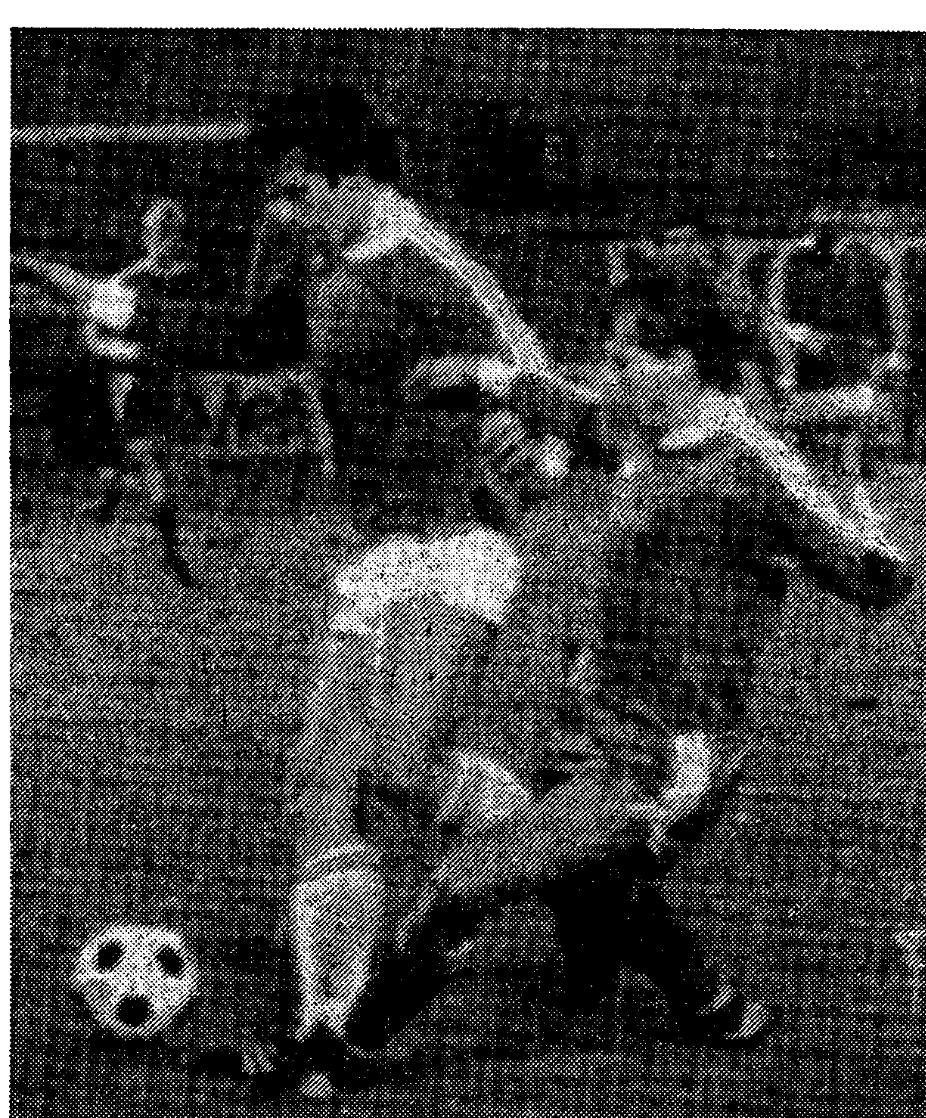
● *Pech voor MVV. Ondersteund door verzorger en clubarts moet Jo Quaden geblesseerd het veld ruimen.*



Terwijl George Knobel met een gebaar „zo gaat dat in de voetballerij" de kleedkamer opzocht, keek Willy Brokamp, die een onvoldoende haalde, een beetje sip. „Het was niet zo moeilijk eigenlijk, maar ja ... ". Brokamp kon het in Nijmegen ook niet maken.

Frits Korbach over hem: „Ik weet niet waar men aan die verhalen komt over die geweldige Brokamp. Misschien dat hij in Maastricht wel iets kan presteren, in Nijmegen heb ik hem in ieder geval niet gezien".

Frits Korbach: „Onze winst is dik verdiend"



Een van de Maastrichtse aanvallen in de eerste helft. Huub Smeets blijft ondanks interventie van Ben Hendriks aan de bal.

De beste ploeg won. PEC was negentig minuten lang sterker. Korbach: „MVV is niet gevaarlijk geweest. Wij hadden alleen een beetje moeite met hun corners, maar dat was alles. Maar hoe vaak heeft MVV de bal niet van de doellijn moeten halen? Onze winst is dik verdiend".

Janusz Kowalik, die in zijn eigen stad wilde schitteren, kon het getij ook al niet keren. Moedeloos verzuchtte hij: „Nee, het ging vanavond helemaal niet".

Duidelijk

Ook Bobby Vosmaer kon geen lijn brengen in het Limburgse spel. Het bleef onnozel tiktak werk zonder gevaar. De zoveelste topper in de eerste divisie tussen de giganten PEC/Zwolle en MVV heeft één ding duidelijk gemaakt: met al hun vedetten in de ploeg, heeft het collectief van de Zwollenaren de doorslag gegeven.

Simpeler gezegd: PEC is op dit moment de beste ploeg uit de eerste divisie. MVV zal dat – in een nuchtere bui – na gisteravond best willen toegeven.

Derby vol sentiment

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN – EHC-elftalleider Karel Bauling is resoluut in zijn uitspraak: „Wij moeten gewoonweg maar eens van Limburgia winnen. Zolang ik mij kan herinneren heeft EHC en zelfs Sportclub Emma nog nooit kunnen zegevieren over de Brunssummers. Het wordt de hoogste tijd dat daarin verandering komt"!.

EHC-Limburgia is een derby die vele sentimenten zal losmaken. Zondag wordt als inhaalwedstrijd in de hoofdklasse C deze oostelijke derby gespeeld. Meer dan 3000 toeschouwers verwacht EHC!
Limburgia-trainer Coy Koopal over de ontmoeting: „EHC heeft een ontzettend knap elftal. Tegen Longa heb ik EHC afgelopen week zien spelen. Ondanks de onverdiende nederlaag maakten de Hoensbroekse spelers een enorme indruk op mij. Vooral de beweeglijkheid in de aanval en op het middenveld viel op. Een gelijkspel behalen tegen dit EHC zou voor ons een best resultaat zijn.".

John Meuser geblesseerd

KERKRADE – John Meuser die tegen Telstar het tweede doelpunt scoorde, is wegens een blessure niet beschikbaar voor de bekerwedstrijd tegen DWV. Leo Ehlen is nog geschorst. De selectie: Jongbloed, Dacier, Broeks, Pfeiffer, Ziegler, Blatter, Degens, Lees, De Jong, Vermeulen, Kolding, Koster, De .Wit, Toonstra.

Roda JC eist zijn deel op

AMSTERDAM – Roda JC en FC Twente hebben alsnog deelgenomen aan het gesprek tussen de Oranje-leveranciers en het sectiebestuur. In eerste instantie waren alleen Ajax, AZ'67, PSV en Feyenoord uitgenodigd. Dat schoot bij de andere clubs natuurlijk in het verkeerde keelgat.

De clubs (ook Sparta was uitgenodigd, maar deze club was verhinderd) hebben gevraagd om een schadeloosstelling voor de periode waarin ze niet over hun spelers kunnen beschikken. Als vergoeding eisen de clubs een deel van de inkomsten die voortvloeien uit de sponsor- en reclamegelden voor Oranje.

Te koop aangeboden

Heren SPORTSCHUTTERS opgelet! Te k. 2 rugerf kaliber. Spotkoopje! Tel. 045-250262.

TIENERBED te koop met ombouw (rood-wit) i.z.g.st. ƒ 125. Tel. 045-255158.

Te k.a. Ibach VLEUGEL 180 cm. zeer mooi met garantie. Piano revisiebedrijf Klavier Kersenlaan 5, Bunde, tel. 04461-1479.

Te koop zware eikehouten SPOORBIELSEN (2.60 m) zeer goedkoop. Tel. 043-30534.

Maaslandse STEENHANDEL, Maastrichterweg 112, Roermond, tel. 04750-14654. Machinale bakstenen (waalform) handvormstenen, eiken balken, veldbrandstenen. Bovengenoemde artikelen zijn allen vrij snel leverbaar.

Te k. Palisander EETKAMER m. kast, salontafel en t.v. tafel, goed onderhouden, Wilhelminalaan 184, Echt (flat).

Wij looien en/of bereiden al uw SLACHTVELLEN o.a. koehuid kalfshuiden, schaapvachten etc. Kloosterstr. 27, Maasbracht. Tel. 04746-2130.

Te k. GASKACHEL 14.000 cal. eigen thermost. merk „Nobel" pr. ƒ 200.- Coelgroevenstr. 14a, Eijgelshoven.

Notenhouten 2-drs. SALONKAST antiek model veel bergruimte h. 1.90 br. 1.10 ƒ 500 beneden winkelprijs. Tel. 043-39004.

Tientallen gave antieke KASTEN, o.a. broodkastjes, een en 2 deurs duitse spinde, hollands kabinet, drentse pastoorskast, vitrines, boekenkasten, toogkasten, kleerkasten, bureaus, eethoeken, franse en duitse strakke kasten, kachels, stoven, boeren eethoeken veel limburgse meubelen. Kom vrijblijvend kijken bij Interart, Irmstr. 22 Simpelveld. Tel. 04442-3161 Bezorgen door heel Nederland.

Te k. electr. ORGEL „Cosmovox" 10 mnd. oud type ƒ 20,– pr. ƒ 2250,– P. v. Ostayenstr. 11, Schaesberg 045-313209

Goed onderhouden J. en M. FIETS plm. 13 jr. Baron Mackaijstr. 19 Meezenbroek-Hrl.

Voor tieners a.n. AVONDJURKEN, div. kledingst. snuisterijen bontj. aan spotpr. Meerssenweg 257 Maastr.

Zw. eiken WANDMEUB. weg. omst. plm. 5 m. l. best. uit 4 elem. t.v. kast ingeb. bank, bar, boekenk. nieuw tot ƒ 6.200,– nu v. ƒ 3.200,–, elem. ook afz. verkrijgb. Meerssenw. 257, tel. 620018 Maastr.

SERVIESGOED, kamerscherm, geh. nieuwe kunstschaatsen, wandkoff. molens, poppenserv. v. pors., sphinx tecla-set enz. tel. 620018, Meerssenw. 257, Maastr.

KARWIELLAMP, origin. m. zwarte kettingen en smeedw. zeer mooi, 90 cm. doorsn. 6-lamps, Meerssenerw. 257, Maastricht, Tel. 620018.

Te k. 6 ZITELEMENTEN en kinderfiets. Groenendaal 69, Ubach o. Worms, tel. 045-313882.

Te k. eiken EETKAMER, kloostertafel en 6 stoelen, stof bekleed. Ruitersweg 7, Echt, na 6.30 uur.

Te k. gecomb. WASMACHINE i.g.st., minigask., gasforn., 4 pits gasst., mooie eeth., 6 stoelen en mahonietafel, allerh. stoelen ƒ 5 p.st., ant. woonkamerkachel uit het jaar 1800. Keukenrek m. 14 potten, oude woonkamerk., klokken, schilderijen, kleingoed, Onderstestr. 9, Palemig, Heerlen.

Te k. van part. antieke Mechelse EETHOEK ƒ 850. Eiken secretaire ƒ 400 en burostoel ƒ 200. 04490-19293.

Te k. ong. 300 DAKPANNEN, 3 kops mulde blauw. Te bevr. tel. 04442-2521.

Zwarte pers. BONTJAS te k. mt. 48-50. Lengte 3/4, v. Limburg Stirumstr. 9, Hrl.

Te k. BRUIDSJURK met lange sleep mt. 36-38 met marabobont, met 1 bijpassen jurkje mt. 40 en bijpass. jurken mt. 36 en 38 en 1 gelegenheidsjurk mt. 40-42. Tenelenweg 134, Voerendaal.

Zeer gunstig te k. Oriënt TAPIJT 220x340. Berghofstr. 64, Eygelshoven na 20 u.

Te k. electr. ORGEL voetpend. en ritme 3 mnd. oud weg. omstandigh. tev. knopaccordion 5 rijen m. 16 reg. 120 bassen merk Weltmeister. Z.g.a.n. Zwaluwstr. 24, Hopel Eygelshoven.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. ƒ 60. Zondagstr. 22, Heerlen.

Wegens verhuizing te k. aangeb. 4-pits GASFORNUIS m. bakoven, karrewiellamp en badkamerlamp, Baljuwstr. 1, Heerlen, Eikenderveld.

Te k. KINDERFIETS, marm (echt) salontafel, mass. eiken plavuizen salontafel. Mr. Fr. Erensstr. 26, Nieuwenhagen.

Te k. Oosthoek ENCYCLOPEDIEËN 15 delen vr.pr. ƒ 400. Gerardsstr. 11, Schaesberg.

Te k. antieke strakke eiken KASTEN, eiken kleerkasten m. spiegel, eiken tafels en stoelen, regulateur, Kerkstr. 45, Doenrade.

FLEISCHMANN electr. trein te koop. I.z.g.st. Event. m. treintafel. Tel. 045-255336.

Te k. CARAVAN met voortent 4.50 m. 1 seizoen gebruikt. Eethoek en ronde tafel, 2 winterbanden met velgen, 165SR 13, Pleyweg 43, Heerlen, Palemig, tel. 720408.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum. zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Gebruikte BOUWLIFTEN, steigers, transportbanden, vorkheftrucks, schaftwagens, aanhangwagens diesel-electro kompressoren, alle overtollige aannemersmateriaal. Aanbiedingen. 045-411913.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN en stripverhalen. V.d. Meer, leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Gevraagd Puch Maxi BROMFIETS. Tel. 045-311492.

Te k. gevr. gebr. T.V.-TOESTEL (kleuren) 56 cm beeld, (beeldbuis type 56/120) met defecte of slechte beeldbuis. Tel. 045-716401. Schoolstr. 13, Heerlen of Postbus 2558, Heerlen.

Te k. gevr. BUNGALOWGROND in Oostelijke Mijnstreek. Br.o.nr BR 059 LD Brunssum.

Te koop gevr. een RADIO met de mogelijkheid voor aansl. van pick-up en bandrecorder aanb. tel. 045-714325 of 412430 Hendriks.

Eenv. COPIEERAPP. te k. gevr. L.A.C.B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 711700.

Märklin electr. TREIN gevr. Tel. 045-213456.

Te k. gevr. van part. middenklasse AUTO bwj. '74–'75 tel. 045-311424.

Te k. gevr. NERTSBONTJASJE, lichte kleur, kort model m. 40-42 tel. 045-311424.

Te koop gevraagd AQUARIUM eventueel met vissen, pomp, onderstel enz. Brieven met opgave van afmeting en prijs onder nummer KE 4829 L.D. Kerkrade.

GASKACHEL liefst smeedwerk br. met merk en prijs postbus 30 Geleen.

Te k. gevr. KOLENFORNUIS m. bakoven, tel. 045-255955.

Klein BILJART te koop gevr. Tel. 045-310345.

Te k. gevr. 4 houten BARKRUKKEN, 2 rookstoelen m. losse kussens. Br. m. prijsopgave aan Br. o. no. Q 184 L.D. Hrl.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

SNEEUWKETTINGEN te huur en te koop. Reserveer tijdig. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te huur met overname van inrichting: RESTAURANT-PENSION, goede ligging in centrum Hasselt (Belg. Limb.) Tel. B-011/356861.

AANHANGWAGENS te huur aangeb. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

KANTOOR/WINKELRUIMTE Akerstr. Kerkrade-WEST te huur Inl. tel. 045-452946.

Te h. a. gem. ZIT-SLAAPKAMER, m. c.v., douche, tel., ap. ingang met en zonder pension. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181.

Ter overn. aangeb. goed lopend CAFÉ met grote woning te Brunssum, enig kapitaal en horecapapieren vereist. Br.ond.nr. 2433, LD Brunssum.

Gem. ACHTERWONING voor alleenstaande te h. met c.v. en eigen ingang. Schaesbergerstr. 116 Kerkrade-W., tel. 045-410966.

Te h. Sint Nicolaas en Zwarte Piet kostuums. Zwarte Piet ook apart Tevens kerstmankostuum. Bijsmans, Horatiusstraat 65, Hrl. Tel. 045-717608.

Te h. in centr. Hrl. 2 KAMERS en keuken (gestoff.) huurpr. ƒ 45,– p. wk. (alleen v. studente) Br. o.n. H 183 LD Hrl.

Te huur in Gulpen groot nieuw HUIS. Huur in overleg. Te bevr. tel. 04450-2063. Tussen 19 en 20 uur.

3 grote ETAGES kantoorruimte te h. met tel., cv, aparte opgang ƒ 850. Tel. 045-712727.

KERKRADE-WEST te h. gem. kamers m. gebr. van keuken en douche. Tel. 045-411254.

Te h. kamers met c.v. en gebr. van douche en keuken nabij centr. Hrl. ƒ 60,– p. wk. alleen voor dames. Br. on. nr. H. 184 L.D. Hrl.

In centrum van Heerlen goed onderhouden HERENHUIS te huur aangeboden. Br. o. nr. P 184 LD Hrl.

Te h. a. gemeub. ZITSLP.KAMER m. c.v., keuken en douche. Panneshei-derstr. 1 en 19, Kerkrade.

Te h. BEDRIJFS-VERKOOPRUIMTE opp. plm. 830 m2 gel. te Rothem-Meerssen nabij de autowegen E9 en Maastricht-Heerlen. Eenvoudig te bereiken. Parkeer-, laad- en losruimte aanwezig. Voor alle doeleinden geschikt. Vrij te aanv. inl. tel. 04406-40647. Gaarne onder kantooruren.

Te h. 1 pers. gem. KAMER met c.v. en kookgel., douche. Inl. Dumontplein 11 Bleijerheide.

Te h. WONING Aarveld-Heerlen. 3 slpk. voor- en achtertuin, badk. m. toilet en gar. Huur ƒ 750. Te bevr. 045-412759.

Te h. klein gem. KAMER ƒ 30 p. wk. Vijgenweg 7, Hrl., te bevr. Coriovallumstr. 19, Hrl. Tel. 717588.

Te h. ongem. KAMERS te Gulpen. Tel. 043-621831.

Te h. gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

MIDDENST.WON. met c.v. te Munstergeleen, geheel aangel. tuin garage m. berging. Ind.: hal met toilet en garderobe, ruime kamer, luxe amerik. keuk., verd.: geheel betegelde badk. m. ligbad, 3 slaapk. en gr. zolder. Huurpr. ƒ 700,– tel. 04494-45563.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. EENGEZINSWONING met tuin en schuur hoeft niet nw. of modern te zijn, maar wel in of dichtbij een der gr. plaatsen van Nrd.- of Zuid-Limburg, max. huur ƒ 400,- tel. 020-720224.

Te huur gevraagd BOVENWONING Oostelijke Mijnstreek. Br. o. no. BR 063 LD Brunssum.

Te huur gevr. WONING of etage. Huur tot ƒ 500,– tel. 04493-1909.

ALLEENST. j. vrouw 26 jr. met 2 kind. 7 en 8 jr. zkt. woonr. onversch. waar. Br on. nr. 0246 L.D. Hrl.

Te h. gevr. voor l.l. verpleegster WOONRUIMTE in Hrl. of omg. Br.o.nr. 0245 L.D. Hrl.

Te h. gevr. WONING tot ƒ 700,– per mnd. liefst met gar. of tuin, tel. 045-310512.

STALLING gevr. per 1 dec. as. voor pers. auto omg. Benzenraderweg door B. Werkman. Benzenraderweg 247 Hrl. tel. 411174.

Vrouw 53 jr. zkt. 2 of 3 ongem. KAMERS met c.v. ben veel afw. Br. o. nr. 122 LD Spekholzerheide.

Zoek 4-KAMERWONING met c.v. en bad, ind. mog. aanbouwkeuken en tel. Omg. Kerkrade-Heerlen. Hoge huur geen bezwaar. tel. 045-314417.

WONING te h. gevr. tot ƒ 500 met c.v. en garage, tel. 04404-1900.

Met spoed te h. gevr. WONING voor klein gezin. Tel. 04490-18619.

Te h. gevr. (gem. Hrl.) WONING met ruimte voor 3 vrachtwagens. Tel. 045-411123.

Te h. gevr. grote WONING voor 4 pers. Hoge huur of opknappen geen bezwaar. Br. o. nr. KE 4832 LD Kerkrade.

Ruilen

Wil graag HUURFLAT ruilen voor (kleine) huurwoning met tuin (liefst vrijstaand) in Heerlen of omstreken. Flat staat in centrum Heerlen. Br.o.no. 0214 LD Hrln.

Nieuwe FLAT Treebeek, wie wil ruilen flat Meezenbroek of omg. Br. o. no. D 183 L.D. Hrl.

ƒ 2000,– BELONING voor diegene die met onze flat, 3 slaapkamers, lage huur ruilt tegen eengezinswoning of woning met tuin in Kerkrade. Voorterstr. 181, Kerkrade na 17 uur.

RUILEN flat op 2e etage in Geleen tegen flat of woning in Brunssum of omg. te bevr. Postbus 494 Geleen.

WONING ruil te Alphen a/d Rijn tegen woning in Heerlen of Hulsberg of omg. 5 kamerflat 2de etage met lift te bevr. Jhr. v.d. Maessenstr. 21, Hulsberg.

Ruil: mooie hoekwoning te HOGEVEEN tegen woning in Zuid-Limburg. Tel. 05280-67580.

Bouwvak

Groothandel en import van gereedschappen, boormachines, werkkleding en alles op lasgebied. VAN DOOREN B.V., In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

F. STRATEN Voerendaal, kanteldeuren, officieel Hörmann-dealer - verkoop en montage. 22 standaardmaten in voorraad. Verkoopprijzen inclusief gratis opmeten. Verkoop ook aan handel en industrie. Vraag informatie over onze mogelijkheden. Atika - betonmolens - zaagtafels - heteluchtkanonnen. Ook slijpmachines - motoren - onderwaterpompen enz. enz. Voor alle informatie en prijzen F. Straten Voerendaal, Tenelenweg 8-10, tel. 04446-1387.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij VERHUREN wat u vraagt. Worms b.v., Urmond. Raadhuisstr. 32, tel.: 04495-1237.

DAMOISEAUX BV verkoopt en verhuurt alles voor de bouw en renovatie. Betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften tot 21 mtr., steigers, rolsteigers, stutten, schragen, planken, emmers, speciekuipen, halogeenlampen, waterslang, kruiwagens, steenkruiwagens, systeemsteigers, koppelingen, bouw, kelder, riool, hoge drukwaterpompen, afdekzeilen, noodstroomagregaten, steenzagen, tegelknippers, trilstampers, platen, walsen, kabelhaspels, electro, dieselkompressoren, electro, benzine, dieselmotoren, takels, lieren, hogedrukreinigers, zandstraalapparatuur, tegelknippers, kango, boor-breekhamers, houtbewerkingsmachines, lasapparaten, parketschuurmachines, transportbanden 10 mtr. kettingzagen, grondboren, heteluchtkanonnen, aluminium ladders, steen-rondneuskruiwagens, vijvers, Bosch, Black & Decker electr. handgereedschap, brandblusapparaten, industriestofzuigers, straatveegmachines, zware grondfraizen, muurfraizen, stucadoorsliften, schaftwagens, toiletwagens, directiewagens. Bouwmachines Damoiseaux BV, De Beitel 108, Heerlen a/d Rijksweg afrit Simpelveld geopend van 8-18 uur, ook 's zaterdags zeg maar Damwazoo tegen Damoiseaux oké.

Wij verhuren HETELUCHTKANONNEN cap. van 22.000 tot 120.000 cal.uur. Machine en steigerverhuur P. Boels B.V. Parallelstraat 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 Volt, tegelknipmachines, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur. Mot. BDE-takels, compressoren van 16 tot 55 m vlucht. Hollanders Bouwmachines, Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Te k. betonmolen ƒ 125,; FLEISCHMANN trein, nieuwwaarde ƒ 900,– nu ƒ 250,–. Tel. 045-250262.

Te k. houten SCHUUR (2x3 m), z.g.a.n. 250 nwe. dakpannen. Tel. 045-419302 te bevr. Marjolein 32, Kerkrade-West.

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

PAPEGAAIEN met spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Vandaag geopend v. 10-12 voor het plaatsen van onze DIEREN. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537.

Te k. mooie nest FOXJES ontw. en kamerzindelijk. Tel. 04451-280 b.g.g. na 20 uur.

Engelse BASSET (Hush-puppie), 3 mnd. oud, getat., ontw., ingeënt. Heerenweg 58, Hrln., 045-211447.

Te k. langh. TECKELS, Populierenlaan 48, Oirsbeek.

HONDEHOKKEN 3 types. Houtbouw Ubachs Kerkrade-de-Vink 39, tel. 045-351252.

Te Franse BASSETS FRANSE-BASSETS (Hush-puppies), 13 weken m. stamb. ingeënt en ontw. Anjerstr. 9 Schinveld.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie m. stamb. Prov.weg 143 Zuid, Oirsbeek.

HONDENKENNELS in balpakket aan 3 zijden gesloten, nachthokken dubbelwandig geh. geïsoleerd, voederstandaards roestvrij st. in hoogte verstelb. Inl.: Klein Welsden 25, Margraten, tel. 04407-1843.

YORKSHIRE terriertje, dwergpoedeltjes, dwergpinchertjes alles m. stamboom, Kennel van Manolito Walen 11 Schin op Geul Tel. 04459-1237.

Te k. ZANGVOGELS, mannen vanaf ƒ 17.50, poppen ƒ 7,50 geen losse poppen. Külter, Talmastr. 53, Heerlen, Meezebroek.

Zeer mooi nest West Hichland White TERRIERS van uitmuntende ouders 2 reutjes en 1 teefje. Pasveer Lichtenbergstr. 38, Schaesberg, tel. 311201.

Te koop BOUVIER teef 2,5 jr. Burg. Eussenlaan 7 Spaubeek.

Te koop aangeb. sprekende amazone PAPEGAAI met kop. kooi en standaard ƒ 425,– Anselderlaan 58, Eygelshoven.

Te k. Duitse HERDER 6 mnd. oud (teef) te bevr. Dr. Alb. Schweitzerstr. 26, Hoensbroek.

REPTIELEN, amfibieën, voederinsecten, etc. pens ƒ 1,50 p.kg. Bekmans Dieren en Zaadhandel, Roebroekerweg 80, Heksenberg, Heerlen.

Te koop zeer mooie AFGHAANSE windhonden pups staan ter dekking, twee Afghaanse windhonden reuen. Kennel Lieberty hof, Oeierbosdijk 70, Veldhoven. 040-534882.

OPROEP! Aan alle jonge Duitse Herderbezitters, flinke beloning voor degene die de Duitse herder van 11 weken, reu terugbrengt bij de eigenaar. Tatuagenumero 2661 inl. tel. 045-317215.

Te k. langharige TEKKELTJES Getatoeëerd kamp afstamming Kerkstraat 5 Maarheze tel. 04959-1494.

Te k. BOUVIER reu 2 jr. met stamb. en Mech. herder teef, 1 jr. Heuvelstr. 25, Meers-Elsloo, 04495-4470.

Te k. 7-jarige merrie, goed RIJPAARD. Stokmt. 1.60 m. Tel. 045-721850.

Te k. jonge DALMATISCHE hondjes m. stamb. Geen handelaren. Tulpstraat 1, N.Einde H'heide.

Te k. ZANGKANARIES man ƒ 11,–, pop ƒ 5,–, Lodewijkstraat 10, Heerlerheide.

ZALMKANARIE mannen te k. ook goede fluiters, ƒ 15,– p. st. Jo Daemen, Jozefstraat 1, Ubachsberg, zat. en zond. tot 16 uur.

Te k. zang en kleur KANARIES mannen en poppen Nieuwenhagerheidestr. 40 Ubach o. Worms.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES en dwergpinchertjes. Kennel Oos Heim Langstr. 50 Schimmert tel. 04404-1527.

Te koop zeer mooi kleine langh. TECKELTJES. Is iets aparts Thull 30 A Schinnen.

Te k. DARTMOOR ponny ged. en afgesl. en merrieveulen. Tel. 045-351810.

Te koop: prachtige jonge RASHONDJES, dwergpoedels, dwergschanautzers, fox en schotse terriers, langharige tekkels, maltezer leeuwtjes, cockerspaniels, bassets, (hush puppies) ierse setters, whippets, schotse herders (lassies) chowp-chows, enz. alle hondjes zijn ingeënt ontwormd en met garantie. H. Aerdts, Gening 31, Afferden L. tel. 08853-1452.

Te k. COCKER-SPANIEL 5 mnd. Abeelstr. 27 Heerlerheide na 18 uur.

Te k. nest COCKERS-Spaniels iets aparts, ingeënt en ontw. goedkoop, en tamme papegaai, Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. aangeb. Duitse HERDER pups met stamb. uit goede comb. Kennel van Frenly-Stolz Wagenschutsweg 29, Heerlen (Palemig).

Te k. zeer m. COCKER-SPANIEL z.p. 6 mnd. geënt en ontw. en zindel. Belgiëlaan 52 Hrl. tel. 220725.

Te k. 3-jarige ruin, vos, en hengst veulen 7 mnd. beide m. W.P.N. papieren. Tel. 4451-238.

Te k. DOBERMANN, zeer lief, deze hond alleen geschikt v. echte dierenliefh., 7 jr. Nieuwwijkstr. 36, Schinveld na 17 uur.

RASHONDJES: Prachtige jonge Ierse setters, div. kleuren cocker-spaniels, chowchows, korth. Duitse staanders, Duitse herders, boxers, teckeltjes, zwarte en grijze dwergpoedeltjes, pekineesjes en grijs/blauwe keeshonden. Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook 's zondags open, dinsdags gesloten. Lochterweg 8, Budel-Schoot bij Weert. Tel. 04958-1851.

Te k. div. kleuren ROSEICOLLI'S, Valkparkieten gepareld bont en wit, Kakarikis Turquoisine, pracht Rosella's en div. soorten parkieten, Reeweg 96, Ubach over Worms, tel. 045-311970.

Jonge zwarte Duitse DOGGEN te koop met stamboom erkend clubfokker v.d. N.D.D.C. Te bevr. J. Janssen, Geneinde 117, Itteren, tel. 04461-1107.

Te k. prima Welsh TERRIER-PUPS Tilly Busch gedipl. trimster Putstraat 50 Sittard.

Kennel v. Hollandheim heeft weer Engelse BASSETHOUND pups tevens ruwh. Tekkelreutje, Kruisberg 2, Bunde.

Kosteloze registratie van vermiste en gevonden dieren door heel ons land AMIVEDI Tel. 043-10891.

Te k. BOUVIERS 5 wk. m. stamb. geënt en ontw. pr. ƒ 325,– zaterdag na 15.00 uur Dorpstr. 64 Oirsbeek tel. 04492-1423.

Te k. mooie ras POEDELS met pap. Hoekstraat 6 H'broek.

Te k. Duitse JACHTTERRIERS 12 wk. en 1 Duitse staande langhaar alles met stamb. Naanhofsweg 72 Vaesrade tel. 04447-2215.

Te k. Mechelse HERDER afhalen tegen vergoeding spuiten Bergplein 20A Hoensbroek.

Jonge POESJES gratis af te halen Coonenlaan 17 Nieuwenhagen.

Goed TEHUIS gezocht voor COCKERS-SPANIEL 3 jr. teef Coonenlaan 17 Nieuwenhagen.

Voor het natuurgetrouw prepareren van al uw vogels, dieren en jacht- wild, kunt u terecht bij GER JOPET, Nieuwstraat 64-66, Hoensbroek en LAVEME Volderstraat 46, Meerssen.

PAPEGAAIEN Alle soorten met spraakgarantie Ger Jopet Nieuwstr. 66 Hoensbroek Laveme Volderstr. 46 Meerssen.

Te koop 25 tentoonstellings-REISDUIVEN. Zacht veerwerk. Prijs ƒ 25 t/m ƒ 75 naar keuze. Zat. 19 nov. v.a. 11.00 uur bij W. Boss, sj. Rijwielhandel Beek. Tel. 04402-1458.

Te k. abrikoos DWERGPOEDELTJES met stamb. en ontw. ook te reserv. v. St. Nicolaas. Tevens pekineesje 2 jr. goedkoop. Tafelstr. 24, Mstr.

DIERENHOTEL Nanouk: bespreek tijdig een plaats voor uw huisdier, tijdens uw wintervakantie. Verwarmde nachtverblijven. Locht 70, Heerlen. Tel. 045-418889.

Goedk. af te geven zeldz. mooie jonge Ierse SETTERS met stamb. r.v.b. Locht 70, Heerlen.

Te k. Shetl. PONY merrie 7 jaar. Veulen merrie 15 mnd. Te bevr. 04492-1648.

Te k. D. HERDER 2 jr. oud, teef, m. stamb., lief v. kinderen. Reeweg 40, Ubach o. Worms.

Te k. j. D. DOG zwart m. pr. stamb. Reeweg 115 Ubach over Worms.

DIERENHOTEL Abdissenbosch. Het vakantieadres voor uw huisdieren. Vogelzankweg 230 Ubach o. Worms, tel. 045-317217.

Te k. j. Duitse HERDERS. Keuze uit 2 nest. m. stamb. geënt en getat. Moeder Alatka v.d. Molenakker, zeer fel v. dres. en bew. dit zijn dus geen opkoophonden maar uit eigen vertr. Kennel Wilcorshof, Eiermarkt 11, Maasniel. Tel. 04750-21621.

Te k. KONIJNEN, ook jonge Hollandertjes. G. Gezellestr. 41, Molenberg, hrl.

Te k. draadh. FOXTERRIER 6 mnd. teef, m. stamb. Op de Beek 4, Voerendaal.

Te koop mooie VOS ruin 6 jr. (HWB) rijzadels, hoofdstellen en getuig. Tel. 043-30534.

Te k. 2 HANGBUIKZWIJNTJES, 1 jonge ezel, tevens konijnen en marmotten Kinderboerderij Vijlen privétel. 045–721976

Drachtige mini PONY's. Vosbont met stamb. 3 jaar oud met nieuw rijzadel en bijbeh. Broekstr. 42, Sittard.

Te k. KANARIEMAN-popjes putter bastaard, kuifkwarte, faz, en zware slachtkippen. Amerstr. 4, Beersdal. Hrl.

Te k. abrikoos DWERGPOEDELTJES stmb. Reserv. St. Nicolaas. Pr. Hendrikl. 26, Waubach.

KLEURKAN. te k. r. int. zalm, ivoor en rood isab. m. en p. Jongmansweg 33, Heerlerheide.

Te k. FOXTERRIER, teef, bijna 3 jr, met pap. Accasiastr. 54, Brunssum. Tel. 045-253583.

Te k. TENTOONSTELLINGSKOOIEN ƒ 5,– p.st., kleurkanaries ƒ 10,– p.st., ronde oliekachel ƒ 40,–. Peters, Terweyerweg 30, Heerlen-Passart.

Te k. KANARIES rood isabel, ric. wit en wit vererverd. Vonkstr. 27 Amstenrade. Na 12 uur.

Te k. jonge BOUVIERS gecoupeerd en ontw. 6 weken oud ƒ 150,–. Wouterse Heerlerweg 108 Hoensbroek.

Te k. leuke jonge HONDJES 8 wk. Kerkveldstr. 16 Schaesberg.

Te k. GEITJES, eenden, krielen, hooi, stro. Gatestraat 60 Nieuwenhagen.

Te k. aangeb. zeer mooie jonge BARZOI (Russische windhond) met stamb. van zeer goede afstamming Barzoikennel. Von Balasjow, Ridderweg 17, Heerlen. Tel. 045-415093.

Auto's en motoren

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 6, Heerlen-West, tel. 045-711700.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Te k. DAF 55 72 koopje ƒ 1.350,–, tel. 045-416607.

Geponste NUMMERPLATEN geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verkoop en inbouw van LPG-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V. In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

LPG-INBOUWSETS vanaf ƒ 298,– incl. BTW, gastanks in alle maten op voorr. Van Dooren B.V. In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Inbouw en verkoop L.P.G. INSTALLATIES Landi-Dealer. L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade. Tel. 410855.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIS Grote sortering bekende merken, alle uitvoeringen. Motorbanden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN v.a. ƒ 12,50 m. garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWKETTINGEN te huur en te koop, voor veilig rijden in de sneeuw. Reserveer tijdig. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

AUTOBANDEN. Grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen 04405-1286.

Heijnen Heerlen levert uit voorraad LPG-INSTALLATIES voor Renault 4, 5 en 6 1250,– inkl. voor 12- en 14 1300,–, voor Renault 16, 20 en 30 TS 1350,–. Tevens vakk. inbouw bij: Renault-dealer Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen. Tel. 045-713600.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Sloperij Verboom Leenkampsweg 2, Palemig Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

LANDROVER 88 met aluminium kap diesel i.z.g.st. Tevens Fiat 127 luxe met derde deur, hoofdsteunen, slaapstoelen i.z.g.st. KKON G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E-9 Meerssen, tel. 04403-3500. Geopend maandag t.m. zaterdag. Dinsdag gesloten.

MERCEDES ruilmotoren, type 200D - 220D - 240D. Garantie 10.000 km. of max. 3 maanden. Geheel inbouwklaar. Eveneens Mercedes Ruilkrukassen voor 200D - 220D en alle deelbewerkingen aan ieder type motor. B.V. Mechanische Industrie Habets, Afd. motorenrevisie, Hunnecum 33, Nuth, telf. 04447-2323 toestel 13.

THEO STET B.V. Het grootste en goedkoopste adres in Nederland voor nieuwe en gebruikte aanhangwagens, boottrailers, vee- en paardentrailers, auto-ambulances. Keuze uit voorraad van 500 stuks. Raamsdonksveer, Industrieterrein Den Bosch, tel. 01621-4155.

Doe-het-zelf-GARAGE in Palemig-Heerlen, Wagenschutsweg 41, geopend van 9 tot 22 uur, zat. tot 16 uur.

Alle gebr. ALFA-ONDERDELEN v. Sud t.m. Alfetta te koop gevr. Alfa sloop of schade auto's. Kleikoelenweg 20C, Nieuwenhagen, tel. 045-312164.

AUTO-LAK! teoflux mengmachine 5000 kleuren klaar terwijl U wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Te k. MINI 1000 bwj. '72, okergeel i.z.g.st. Vaste prijs ƒ 2660,– Bautscherweg 110 Heerlen.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan: Renault 4TL bj. '70, '72, '73, '73, '73, '74, '75, '76. Renault 5TL bj. '75. Renault 6L bj. '73, Renault 6TL bj. '72, '72, '73, '75. Renault 12TL bj. '73, '73, '73, '76, '76. Renault 12TS bj. '75, Renault 16TL bj. '72, '72, '73, '75. Renault 16TS bj. '71, '74, Renault 15GTL bj. '77, 7000 km. Renault 30TS met schuifdak bj. '76, Renault 30TS bj. '76, 15.000 km. Citroën Dyane 435 bj. '73, Citroën Dyane 6 Commercial bj. '74, Citroën GS Club bj. '72, Simca 1000GLS bj. '72, Simca 1100LS bj. '73, Simca Ralley 1 bj. '77 9000 km. Volvo 144L bj. '70, VW Golf LS '74. Ford Taunus 1600L bj. '74. Austin Allegro 1100 bj. '75, 16.000 km. Austin Allegro 1300 bj. '75, 23.000 km. Mini 1000 bj. '74, Mini 1300 Innoc. bj. '74, Mazda 1000 bj. '72, Audi 50LS bj. '75, Peugeot 204 bj. '72, Auto's met BOVAG-garantiebewijs. verkoop weekdagen van 9-18 uur en zat. van 10-17 uur. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (200 m van Hoeve de Aar).

VOLVO 142 S type '71 i.z.g.st. Koningsweg 37 Kerkrade tel. 455432.

MANTA 1600 SR uitv. type '77 Koningsweg 37 Kerkrade. Tel. 455432.

Te k. in uitmuntende staat v. onderhoud DAF 46 de luxe bj. '75 kmst. 23.500 vr.pr. ƒ 4300,– Struverstr. 5 Kaalheide-Kerkrade-West.

TOYOTA Corolla 30 de luxe mrt. 76 in staat van nw. kmst. 20.000. Inr. mogelijk. Röntgenstraat 5, Schaesberg. Tel. 314268 pr. ƒ 8400,–

Met spoed te k. gevr. schade MINI bwj. '76, '77 tel. 04446-1289.

Te k. van particulier weg. ziekte 6 mnd. oude OPEL Manta Rally RS 20.000 km gel., leren bekl., radio enz. Alle keuringen toegest. Geen aanrijding gehad. Eisenhowerstr. 338, 3e flat, Limbrichterveld-Sittard.

Te k. OPEL Ascona 16S 71, Opel Ascona 19SR 75, Ford Taunus 2000 GLX aut. 72, Achter de Winkel 167, Schaesberg, tel. 317074 na 18.00 uur.

FORD Capri II te koop 1300 L in goede staat bwj. '75. Achter het Klooster 53, Nieuwenhagen.

Te k. Ford CORTINA, bj. '66. Voor zelfdoener. Interieur en exterieur i.z.g.st. Tel. 045-715709, na 18.00 uur.

Wij bieden aan met garantie. SIMCA-CHRYSLER 1308 GT metallic beige, demonstratiewagen plm. 10.000 km. 1977 17.000.Simca-Chrysler 1307 GLS rood, december 1975 10.500. Simca 1501 S automatique, met schuifdak 1975 7.750. Simca 1501 S bruin 1975 7.500. Simca 1301 S groen, met vinyldak 1974 5.000. Simca 1100 TI metallic beige 1976 9.500. Simca 1100 S 2 deurs groen 1974 6.000. Simca 1100 LS 4 deurs wit 1974 4.900. Simca 1100 LS 2 deurs beige 1972 2.850. Simca ..** 1000 GLS 1975 5.250. Simca 1000 S bruin 1972 1.800. Sunbeam 1600 GLS rood 1975 6.250. Austin Mini Cooper rood 1973 3.250. Citroën eend grijs 1972 1.450. DAF 44 groen 1973 4.000. Fiat 128 geel 1973 4.250. Fiat 128 groen 1973 4.000. Ford Escort rood 1975 7.500. Peugeot 104 rood 1975 8.000. Renault 16TL wit 1974 6.500. Audi 100 rood 1972 3.500. Speciale aanbieding nieuw met een jaar garantie. 1005 LS beige metallic, compleet rijklaar inclusief ML-behandeling ƒ 9.723, nu 9.000. 1005 GLS wit compleet rijklaar inclusief ML-behandeling ƒ 10.370 nu 9.500. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717: tel. 045-717830. Voskuilenweg 125, tel. 045-714154 Molenberg Heerlen. HEERLEN.

V. part. DAF als nieuw 1973 Heereveld 14 Waubach, tel. 045-313930.

OPEL Ascona 11 16S 1976, Opel Rekord 1700 1975, Mazda 818 coupé 1973, Toyota Corolla 20 de Luxe 1973, Toyota Corolla 20E 1972 en 1975, Mini Innocenti Cooper 1974, VW kever 1302 1972, Citroën Ami 8 1972, div. inruilers, v.a. ƒ 700,–. Autobedr. Harry God, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-413502. Toyota-dealer.

Koopje, van 1e eigenaar ZASTAVA 750 de L (model Fiat 600), i.z.g.st. aug. '75. Te bevr. op werkd. na 18 uur en in de weekends. Raadhuispl. 18, Amstenrade.

BMW R 50 zeer veel acc. in toeruitv. pas gerev., dag. na 18 uur en weekend Locht 62, Heerlen.

DAF 55 met schuifdak 1968. 75.000 km. ƒ 500. Tel. 045-315923.

CITROËN GSX model '75 60.000 km te k. Vraagprijs ƒ 5000,– tel. 09-4924063122.

Te k. FIAT 850 coupé bjr. '69 ƒ 450,– Valeriusstr. 5, Brunssum tel. 251900.

Te koop van 1ste eigenaar HONDA Civic 1200 de Luxe, bwj. '76 34.000 km. gelopen, kl. blauw met. Iedere keuring toegest. pr. n.o.t.k. te bevr. tussen 17 en 19 uur, Kouvenderstr. 71, Hoensbroek, tel. 045-211305.

Te koop MINI Cooper innocenti 1300 met 5 j. velgen bwj. '75 km.st. 38.000 i.z.g.st. Nusterweg 55, Sittard.

Wegens omstandigheden te koop van part. NSU 1200TT bwj. 1973 met cass.rec. en 4 res. banden. Gravenstr. 10, Heerlen.

Te koop aangeb. HONDA 500 cc 4 cyl. bj. '75 kmst. 23000 Hekeleweg 43 Ubach over Worms.

Koopje weg. omstandigh. te koop OPEL Kadett Special bj. 76 als nieuw schadevrij, kleur licht blauw mag gek. worden. Inruil andere auto mog. Prijs ƒ 8250,– te bevr. tel.: 04490-17090 of 11235.

Te koop pr. FORD LTD Brougham Sedan unieke auto 8 cyl. autom. gasinst. electr. ramen, stoel, deurvergr. Get. ramen, verst. stuur, stereo install. aircond. alles 100% bwj. '73, Dr. M.L. Kinglaan 107, Hoensbroek.

Te k. 4 stuks, 5 gats AUTOVELGEN voor Peugeot 404 Stationcar en winterbanden ƒ 125,–. Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen, tel. 715544.

Te k.v. part. AUDI 60L bwj. juli '71 km.st. 63.000 met pookversn., achterruitverw., trekh., geh. auto i.g.st. als nieuw, vaste prijs ƒ 2150,–, Geulstr. 18 Heerlen Beersdal.

2CV6 1976 km.st. 21.000 en gar. deur z.g.a.n. (standaardmodel). Op 't Bergske 4, N'hagen (Hoefveld).

MERCEDES 280S bwj 5-5-1976 van 1e eigenaar km.st. 40.000 met getinte ruiten, sportwielen en stereoinstall. electr. schuifdak kl. heel zacht groen enz. inruil en financiering mogelijk inl. 043-13293 of 09-3211713354.

Te koop MINI Sport 850 bwj 70 i.z.g.st. te bevr. Hoofdstraat 53, Kerkrade na 11.00 uur.

Te koop van part. OPEL Kadett bwj '70 vraagprijs ƒ 1250,- Casimirstr. 34, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett 1 jaar oud z.g.a.nw. Alb. Schweitzerstraat 14 tel. 045-256409 Brunssum.

Ingeruild: BMW 3.0 L 77 (demonstratieauto), BMW 3.0 L 75, BMW 528 76, BMW 525 74, BMW 520 75, BMW 320, BMW 316 76, BMW 2002 73 72, BMW 2002 Touring 71, Mercedes 250 coupé 70, Audi 80 L 6, Fiat 128 coupé 73. Autobedrijf Kera B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. 2CV6 bj. eind 1971. Te bevr. 04446-2316.

Te k. MINI 1000 bj. '76 pr. ƒ 6000,- v. 10 tot 18 uur Mgr. Schrijnenstr. 37, Hrl.

ASCONA 1600S nw. model dec. 75, Ascona 1600 74, Opel Kadett L 76, Ford Escort 1300 76, Toyota Corolla 30 de luxe 75, VW Golf 75, Datsun 120Y coupé 75, Fiat 128 coupé SL 74, VW 1300 73, Dyane 6 73, Camaro V8 op gas 74. Auto Weber, Brugstr. 38 Schaesberg. Bij Markt. Tel. 314175. Inruil fin. en garantie.

Te k. wegens omst. RENAULT 6TL, 72, i.z.g.st. Pr. ƒ 1650. Napoleonbaan N 24, Geleen.

Te k. RENAULT 12TL 72 met trekh. en Renault 6 TL 72, i.z.g.st. Bernardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. MORRIS Marina Coupé 74 met gasinst. en trekh., i.z.g.st. Pr. ƒ 3500. Bernardstr. 12, Munstergeleen.

Koopje EEND 2CV4, kleur geel, i.g.st. Vr.pr. ƒ 1350. Mauritslaan 137, Beek.

Auto Zuid heeft zeer sterk afgeprijsde inruilwagens. Keuze uit meer dan 150 auto's, alle typen. RENAULT en merken Simca, Citroën, Toyota, Daf, Mini, Austin, Opel, Peugeot, Volkswagen, BMW, Fiat, Datsun, Mazda, Alfa. Tevens diverse bestel- en vrachtauto's. Auto-Zuid Geleen, Rijksweg Nrd. 125, 04494-46333. Inruil, financiering te regelen. Ook zaterdag geopend.

Te k. TOYOTA Corolla 74 a. n. 43000 km gel. Mathijssenstr. 3, Geleen.

Te k. OPEL Kadett 1973, i.st.v.n. Pr. Marijkestr. 8, Chevremont-Kerkrade.

Te k. R 6TL 1100 72. Donatusstr. 24, Nuth.

Te k. SKODA 100 L i.z.g.st. bwj '72 t.e.a.b. Sigarenmagazijn Jeanne, Beek, Raadhuisstraat 21.

Te k. v. part. TOYOTA Corolla '73 i.z.g.st. Huisbergerstr. 58 Heerlerheide.

Te k. v. part. OPEL Ascona '72 Rozenstr. 185 H'heide.

Te k. 4drs. OPEL Rekord sprint 2000 bwj. aug. '76, 29.000 km gel. met schuifdak radio ruitantenne, trekh. wagen is geh. in commodore stijl uitgev. Provincialeweg Zuid 55 Oirsbeek.

Auto Zuid biedt aan verschillende zeer exclusieve inruilwagens. RENAULT R30 TS 1977 15000 km, direktiewagen. Citroën 2000 CX Pallas 1976, 39.900 km in staat van nieuw, Citroën GS Pallas 1976 50.000 km, Renault R30 TS autom. 1976 49.600 km metaalkleur, Peugeot 504 GL diesel 1975 82.000 km echt lederen bekleding, sportvelgen. Al deze wagens worden met 100% gouden garantie verkocht. Auto-Zuid Rijksweg N 125, Geleen, tel. 04494-46333. Inruil en financiering te regelen.

Te k. ASCONA 71 Ambyerstraat 106 Noord Amby Maastr.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 504 bj. 72 te bevr. Eberhardstr. 88 Geleen.

OPEL Kadett LS coupé i.z.g.st. met veel extra's Litscherveldweg 4 H'heide.

AUDI 100 LS '71 met nw. gasinstall. i.z.g.st. Hamerstr. 16, Hrl. (bij Ambachtschool).

CHRYSLER Simca-dealer Coumans DSM-straat 7 t.o. de parkeerplaats van Makado te Beek tel. 04402-1243 biedt met BOVAG-garantie te k. Simca 1308 S 77, Simca 1308 GLS 77, Simca 1301 Spec. 75, Simca 1100 TI 76, Simca 1100 Spec. 73, Simca 1100 ES 75, Simca GLS 74, Simca 1100 LX 76 en 75, Simca 1100 LE 75 74 en 73, Simca 1000 Rally I 75, Ren. 6 L 76, Ren. 12 TL 75, Peugeot 204 GLS m. schuifdak 75, Toyota Corolla 1200 de luxe 75, Datsun 120Y coupé 76, Datsun Cherry 100 A 73, VW Passat N 76, VW Variant 73, Austin Allegro 1500 Spec. 74, Audi 80 LS 73, Opel Ascona 1600 N 75.

American Cars Schimmert verkoopt alle nieuwe Amerikaanse WAGENS 1978er modellen duizenden guldens beneden dealerprijs. Verder inruilwagens: Chevrolet Camaro 75 automatiek, Chevrolet Camaro 74 schakelauto, Chevrolet Impala 8 cyl. automatiek 75, Ford Mustang II 76, Mercury Monarch 1975, Pontiac Firebird Trans Am. 76, Pontiac Firebird met gas 8 cyl. 69, Oldsmobile Cutlas 73, Jaguar XJ 12 automatiek airconditioning etc. etc. Volvo 244 DL met gas le eigenaar als nieuw 76, VW Golf LS 1975, Ford Capri 1700 GT 1970, Opel GT met gereviseerde motor 1969. American Cars Schimmert Groot Haasdal 6 Schimmert. Tel. 04404-1888 b.g.g. 1932.

Te k. KADETT L '73 vr. pr. ƒ 3500,– Capri 1600 GT '73, ƒ 5000,–, Toyota Corolla '71 ƒ 2750,– allen i.z.g.st. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

ALFASUD te k. i.z.g.st. bwj. 73, spotgoedkoop. St. Pieterstr. 22, Chèvremont.

Te k. OPEL Rec. 1700 type 73 ƒ 3.250,– Jeroen Boschstr. 4 Sittard.

Te k. MINI 850 bwj. 69 nw. banden i.z.g.st. vr. ƒ 450,– en 4 sportvelgen als nieuw en sportst. ƒ 500,–, Maartentrompstr. 47, Schaesberg tel. 045-419527.

Te k. EEND 71 moet gerep. worden of v. onderdelen, Brandstr. 173, Simpelveld.

Te k. pracht OPEL Rek. 71, nieuwe motor, banden, uitlaat, alle keur. toeg. Eindstraat 58, Schinveld.

Te koop weg. omst. FORD 1600 L laatste model absoluut schadevrij mech. 100 pct. in orde. Mag iedere keuring hebben kmst. 32000 inruil andere auto mog. Prijs ƒ 11.500,– Te bevr. Norbertijnenstraat 72 Geleen tel. 04498-48218.

MERCEDES Benz, Mercedes Benz 280SLC 75, 280SE 73, 3x 200D 77, 300D 76, 2x 230.4 76, 240D 3.0 75, 2x 200D '75, 200D 74, 220D 72, 200D 72, 230.6 71, BMW 520 okt. 75. Automobielbedrijf Jurgen BV, Kerkrade, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Te koop FORD Granada 2300 bwj 73 iets schade. Vraagpr. ƒ 3700,- Casimirstr. 34, H'broek.

Te koop SIMCA 1308GT bwj 75 electr. ruiten zonwerend glas poelman bekl. blaupunkt radio-cassetterec. km.st. 45.000 vraagprijs ƒ 10.000 te bevr. na 17.00 uur 04497-1691.

TOYOTA Celica LT '74, Ascona 1600 N '75 nieuw mo-del, Ford Capri II 1700 XL '74, Opel Rekord '73 4-drs. als nieuw, Kadett de L '74, Kadett Spec. '72, Fiat 128 de L '74, VW 1303 '73, Toyota 1200 de L '73, Opel Rekord 1700 '70 ƒ 700,– Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra. Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

I.z.g.st. ALFA Romeo S... nov. 73 ANWB-keuring ... gest. Pr. ƒ 4.700,-. Rijksweg ... Gulpen. Tel. 04450-1766.

Te k. VW kever bj. 69 ƒ 600,– Dr. Poelsstr. 12, Urmond.

Te k. FORD Escort GL bj. ... Inr. mog. Burg. Maenenstr. ... Elsloo.

Te k. FORD Taunus 1600L bj. '77 inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. PEUGEOT 204 best. weg. omst. bj. '74. Vr. ƒ 2700,-. Inruil mog. Eb... hardstr. 8, Geleen.

Te k. FORD Capri 200 GT XL ... met trekhaak i.g.st. bj. ... ƒ 1750,-, Eborhardstr. 8, G... leen.

ALFA Romeo sport coupé, Al-fetta GT 1800, 122 pk., bj. ... 54.000 km. Catalogusw... ƒ 22.000,-. Prijs ƒ 11.800,-, ... ringenstr. 32, Eygelshoven. Tel. 045-352213.

Te k. goudgelige met. HONDA Civic, 7 mnd. oud, gel. 16... km. W. Spauwen, Lindestr. ... Brunssum, tel. 045-251314.

Te k. FIAT 850 special i.z.... ƒ 450,–. Dr. A. Schweitzer... 31, H'broek. (Dem.)

Te k. FORD Capri 1600 G... '73 inr. mog. Munstergeleen... 7, Buchten, Born.

Te k. CITROËN HY best... gen bj. '70 te bez. na tel. ... 045-411919.

Te k. BMW motor 2002 ... versnellingsbak. 100% in ... vr. pr. ƒ 550,– Schroeders... Schaesberg.

Te k. TOYOTA Celica st. bj. nov. '75 i.z.g.st. Deken Kall... straat 1 Nieuwenhagen 18.30 uur.

Te k. a. VOLVO type 244 DL ... jr oud, 33.000 km gel. in ... van nieuw. Te bevr. K... bergsweg 79 Chèvremont.

Te k. FIAT 128, bj. 72, ... 71000, i.z.g.st. Bouwb... 42, Brunssum 045-254044.

Maxi-autoverhuurbedrijf ... FORD Taunus 1,6 L, Fo... ësta 1,1 L, personenbus... autotransporter met en ... chauffeur te h. Knops... gen, Heiberg 42, Amste... 04492-1700 telex 56513.

Te k. HONDA 500 F ... kleur K. Arends, Sch... kooiw. 100 Heerlen tel. 21...

Te k. HONDA 350 F ... kleur M. Cox Elandst... Heerlen tel. 221121.

Te koop OPEL Kadett ... bwj. '70 i.z.g.st. Bro... zenstr. 95 Rimburg.

Te k. DATSUN Cherry ... bwj. '72 kl. okergeel i... Hoofdstr. 214 Hoensbroek.

Te k. MERCEDES diesel ... bwj. dec. '75 te bevr. 0... 2840.

Te k. FIAT 128 bwj. '70 ƒ 550,– Treebeekstr 77 Treebeek.

Te k. zeldzaam mo... CHRYSLER New Yorker ... tom. iets aparts type '72 z.g.... Inruil kleinere auto m... Rijksweg Z. 206 Geleen.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 504 GL '73 z.g.a.n.w. inr. m... Keerstr. 37 Geleen Ach... Rijksweg Z.

Alle merken en alle m... AUTOBANDEN tegen ... concurrerende prijzen. A... vries ƒ 3,50 p. ltr. Accu's ... overige automaterialen 35... korting. Autobanden Jans... (v/h van Dijk), Schrievers... deweg 31 Heerlerheide (n... Varenbeuk..

Te k. MINI 1000 oranje ... i.g.st. Te bevr. Edisonstr. ... Hrl. na 17.30 uur.

Te k. AUDI 100 LS i.z.g.st. ... met ingeb. gasinstall. ... ƒ 1200,– Te bevr. Stations... Voerendaal.



● „...voor je eigen veiligheid..." ● „...de risico's zijn kleiner..." ● „...ik bekijk het me.." ● „...zonder pech maar ook zonder geluk..."

Foto's Roel Custers

Maico-rijder Math Hensen tevreden over het seizoen 1977

„Met houten benen kan je niet crossen"

door nino tomadesso

ULESTRATEN – Herinnering van motorcrosser Math Hensen: „Het was in Engeland. Op een droog en stoffig circuit. Gerrit Wolsink en ik gingen bij de start even slecht weg. Na de eerste bocht lag hij opeens ver voor me. Ik snapte er niets van. Later bleek dat Gerrit pienter was geweest. Hij had eerst goed gekeken waar de sterke wind vandaan kwam en toen pas zijn startpositie gekozen. Hij was die eerste bocht al om terwijl ik nog door het door andere rijders opgeworpen stof ploeterde. Weet je, crossen is een kwestie van bekijken..."



Math Hensen: altijd geconcentreerd

Een terugblik werpend op het nu afgelopen seizoen, op zijn eindklassement om het Nederlands kampioenschap inters 500cc, stelt Math: „Met de vijfde plaats in dat klassement ben ik tevreden. Het is niks te veel of te weinig. Het komt mij echt toe, na een seizoen zonder pech maar ook zonder geluk". Het was niet zijn beste „jaar". Math: „Dat was drie seizoenen geleden. Toen snuffelde ik een beetje aan het kampioenschap". Het opsnuiven van titelaspiraties hield in Lichtenvoorde plotseling op nadat hij op een Yamaha 500cc een noodlanding met gevolgen maakte. Math: „Ik reed tegen een aarden wal en raakte uit balans. Met een voet bleef ik in het zand steken. Ik scheurde mijn enkelbanden en brak een been".

Conditie

Een crosser die niet kan balanceren is nergens. Een crosser die er niet in slaagt op de jankende motor het evenwicht te bewaren, doet er beter aan het gas dicht te knijpen en vervolgens de machine op stal te zetten. Simpeltjes stelt Hensen (3 jaren NMB-, 5 jaren KNMV-rijder) het zó: „Wie twee houten benen heeft, die kan niet crossen". Een variatie op zijn stelling: wie een houten lichaam heeft, kan helemáál niet crossen. Met andere woorden: een motorcrosser dient een getrainde body, een sterke conditie te bezitten Math: „Minstens 70% conditie en voor de rest rijkwaliteit".

De benen van een crosser zijn één bonk spieren. „De motor springt en danst voortdurend onder je. Hij is net als een wild paard die zijn berijder wil afwerpen. Je moet constant de motor met je benen opvangen. Dat kost veel kracht". Math Hensen, die van zich zelf zegt „nogal sterk te zijn", onderwerpt zich dan ook aan een training die er niet om liegt. Onder leiding van M.O.-leraar Bert Utens (Amby), verhoogt hij tijdens duurlopen van circa een uur zijn uithoudingsvermogen, jongleert hij tijdens circuittrainingen met gewichten variërend tussen vijf en tien kilo. „Tijdens de voorbereiding op een seizoen elke dag en tijdens de wedstrijdmaanden vier maal per week". Math geeft toe dat het soms een corvee is. „Het wordt een gewoonte. De ene dag heb je meer zin dan de andere. Maar je weet nu eenmaal dat het moet..." Per slot van rekening „staat" Math tijdens Grote Prijzen tweemaal 45 en tijdens kampioenschapscrosses tweemaal 35 minuten op de voetsteunen van zijn Maico.

Blind

Math rijdt het liefst op een droog en hard circuit. Hij heeft een beetje de pest aan regen. „Ik draag tijdens het rijden een bril of contactlenzen. Ik ben een beetje verziende, weet je. Een bril is vlug beslagen. Als ik dan op een bocht afga, heb ik wel eens het gevoel effe blind te rijden. Maar, ik kan het geen handicap noemen". Hensen bezit het vermogen zich voor de start scherp te kunnen concentreren. Hij is zwijgzaam dan, in zichzelf gekeerd. En „loopt" zorgvuldig de motor na. „Dat moet wel. Niet alleen om het risico van uitvallen zo klein mogelijk te houden, maar bovendien voor je eigen veiligheid".

Math zélf is 72 kilo zwaar, zijn Maico weegt circa 100 kilo en in de tank zitten 10 liter benzine. De combinatie Hensen plus motor vertegenwoordigt zo'n 180 kilo. Deze „vereniging" wordt tijdens het crossen voortdurend door een val bedreigd. „Je houdt opeens het stuur niet meer, je raakt uit balans, je valt om of slaat over de kop. Daar blijft het dan meestal bij. De risico's zijn kleiner dan ze op het eerste oog wel lijken". Hij maakt een vergelijking met een wegrace. „Als je daar op volle snelheid rijdend een smak maakt, is de rozenkrans al gebeden voor je goed en wel stil ligt. Bij een cross valt het allemaal wel mee. Ik ging eens naar Frankrijk met twee motoren. Na twee manches had ik nog maar een halve motor over. Ik zelf was nog geheel intact..."

Spel

Hensens vader Willem ontstak de vlam voor Math voor het motorcrossen. Onbewust wellicht. „Hij nam me als kleine jongen mee naar crosses. Tja, hoe gaat het dan. Je krijgt er zin in. Je koopt een brommertje, je zaagt de spatborden af en je begint er mee te stoeien. Het spel is dan al begonnen..." Het spel werd ernst. Terwijl het vrijwel zeker is dat Peter Herlings Maico-fabrieksrijder wordt, sluit een dezer dagen Math Hensen met Maico-importeur in Nederland (Piet van Dijk, Enschede) een contract af dat het karakter van een semi-verbintenis met het Westduitse motormerk heeft, Math: „Volgend jaar rijd ik op een Maico die iets lichter is, voorzien is van een langere vering, een andere blok-opbouw, een grotere tankinhoud en de uitlaat boven langs. Uiteraard bezit de machine vijf versnellingen".

Skiën

In afwachting van de dingen die volgend seizoen komen gaan, houdt Math zich in conditie. Onder meer met het beoefenen van het Alpineskiën. Straks, samen met zijn eega Thea, op de besneeuwde Zwitserse berghellingen. „Ik vind het een heerlijke sport. Goed voor je conditie, goed voor je ontspanning". Aan een prognose over het seizoen 1978 wil hij zich niet wagen. „Er zijn zoveel factoren die een rol spelen. Weet je, eigenlijk praat ik niet graag over mezelf..." Crosser Math Hensen bekijkt het liever. Zonder al te veel poespas. Als hij thuis in de garage duikt, als hij er aan zijn motoren begint te sleutelen, sluit hij de deur af. Hij wil niet gestoord worden. Hij wil met de machines alleen zijn. Ook een vorm van concentratie.

Auto's en motoren

Te koop FORD Granada, bwjr. '72, m. gasinstallatie. Fina service station Jo Schobben, Pr. Hendriklaan 243, Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '71 i.g.st. ruilen voor kleinere auto mog. Wilhelminastr. 28 Nieuwenhagen na 4 uur.

Te k. pr. OPEL Kadett autom., iets aparts bwj. '72, iedere keuring toegest. na 15 uur, Koninginneplein 3, Schaesberg, tel. 314763.

Te k. OPEL Bl. vrachtw. Rijb. B.E. Driezij-Kip Hydrolisch. Gerards, Snijdersl. 18A Nieuwenhagen, tel. 311309.

OPEL Manta 1200 L 74, Opel Ascona 1600 4-drs. 72, Datsun 120 Y 75, 74, Austin Allegro 1300 S 75, Simca 1100 GL 74, Ford 1600 L 73, 74, VW Passat GL 73, 74, Sunbeam 1300 S 74, Opel Kadett Caravan 73, Simca 1100 71 ƒ 2250,–, Chrysler 1600 71 ƒ 1750,–, VW K70 72 ƒ 2250,–, Datsun 1200 72. Inruil, garantie en financ. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 311729.

RENAULT 30 TS 75, G. Special 75, 74, Dyane 6 Commercial 75, 74, 73, CX 2200 Super 75, CX 2000 75, Vauxhall Viva 75, AK 400 76, Dyane 435 73, Peugeot 204 Break 76. Bovag-autobedrijf May Crutzen, Hunsstr. 33, Übachsberg. Inruil en financiering mogelijk. Alle auto's met garantie. Tel. 04446-2121.

Bent u al op de hoogte van de enorme sortering inruilauto's van Auto SIMA B.V.? Op het terrein aan de Provinciale Weg 144 te Oirsbeek hebben al vele doe-het-zelvers voor een schappelijke prijs een auto gekocht. Auto's variërend van ƒ 300 tot ƒ 4000. Vele gaan er uit tegen een aann. bod. Nog in voorraad diverse courante sloopauto's. Dagelijks van 10 tot 18 uur.

Te k. v. part. zeer mooie OPEL GT ƒ 7000,– inr. grotere auto mog. Torenstr. 8 Oirbeek.

DATSUN Cherry de luxe nov. '76, LEREN DAK, 15.000 km nwe. auto. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te koop FORD Escort bwj. 1970 zeer mooi vr. pr. ƒ 1100,–. Te bevr. J. v.d. Broeck, Deken Deutzlaan 10 Kerkrade.

Te k. HONDA cc bwj. '70 p.n.t.k. Poorterstr. 35 Brunssum.

Te k. VW 1300 bwj. '70 voor ƒ 600,– Catullusstr. 45 Hrl. Tel. 045-710754.

Te k. BUICK Sky-lark S. R. nieuw 6 cyl. autom. m. aircon. Toyota Carina 1600 '73 Schurgers Overstr. 19 Nieuwenhagen Tel. 04490-12452.

Te k. SIMCA 1100 Grand de Luxe type '74 in uitmuntende staat vr.pr. ƒ 3250,– tel. 04490-17956.

Te k. SIMCA 1100 Grand de Luxe tourist autom. bwj. '72 pr. ƒ 2500 tel. 04490-11971.

Te k. OPEL Ascona autom. type 1600 de L '72 zeer mooie wagen pr. ƒ 3000 tel. 04490-17956.

Zeldzaam mooie en goed onderhouden MINI Clubman 1000 type '71 koopjes of te ruil tegen grotere wagen Cienturstr. 63 Schaesberg.

Inruilauto's: VOLVO 142 de luxe oker 1974, Volvo 343 DL beige 1976, Volvo 343 DL rood 1976, Volvo 66 GL beige 1976, Volvo 66 GL zilver 1975, Volvo 66 GL geel 1975, Volvo 66 DL groen 1976, Volvo 66 DL bruin 1975, Ford Capri 1500 XL bruin 1972, Ford Escort 1100 luxe groen 1973, Ford Taunus 1600 luxe oranje 1973, Ford Taunus 1300 station grijs 1972, Toyota Mark II hardtop zilver 1975, Toyota Carina 1600 rood 1973, Toyota Carina 1600 ST wit 1974, Toyota Carina 1600 geel 1974, Fiat 127 geel 1975, Fiat 127 wit 1972, Fiat 128 rood 1973, Opel Manta Berlinetta rood 1973, Opel Ascona 1600 S oranje 1973, Datsun 160 J geel 1974, Datsun Cherry geel 1972, Alfa Sud grijs 1973, Alfetta wit 1974, Renault R 6 groen 1972, Simca 1100 LX bruin 1975, VW Passat groen 1974, Mercedes 206 Diesel wit 1977, Daf 66 luxe 1975, 1974, 1973, Daf 66 super luxe 1975, 1974, 1973, 1972, Daf 66 station 1975, 1974, Daf 55 1972, 1971, Daf 46 luxe 1975, Daf 46 station 1976, Daf 44. Ook diverse goedkope inruilauto's. Deze auto's worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts B.V. Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek tel. 04492-1314.

Te k. SIMCA 1000 Rally type '72 z.m. en z.g. ƒ 650,– Marconistr. 59 Hoensbroek.

1e klas OCCASIONS. Opel Ascona 1600 '75 ƒ 7400,– Toyota Corolla 30 de luxe '75 ƒ 7600,– Datsun Cherry de luxe '75 ƒ 6600,– Opel Kadett '74 ƒ 6500,– Ford Escort 1100 L '72 ƒ 4200,– Mini 1000 de luxe '74 ƒ 4700,– Opel Kadett coupé '72 ƒ 3500,– Opel Kadett '73 ƒ 4500,– Auto's met gar. inr. en financ. Autobedrijf Martin tel. 04447-2412 hoek Pastorijstr. Hellebroek 37, Nuth.

FORD 1600 L type '77 groen, Ford 1600 L '75 geel, Commodore 2800 GS '75 m. schuifd., leren top etc. BMW 2800 type '76 kl. met grijs, Mazda 929 '76 gasinstall., radio etc., Datsun 120 Y type '76 4-drs. kl. rood, Kadett Special '75 kl. rood m. trekh. radio en cassette magn. velg., etc., Kadett '74 m. radio mistl. ƒ 4900,– Datsun Cherry type '74 ƒ 4750,– Kadett 70 ƒ 750,– VW 1300 '72 kl. wit ƒ 2750,– Kawasaki Z 900 alle extra's. ANWB-keur. toegest. Banzewede 146, H'heide (gr. weg t.o. droomkasteel).

Te k. VW pick up ƒ 1000. Swier 36. Wijnandsrade. Tel. 04447-1632.

Te koop ALFA Sud TI bjr. 76. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 04454-2542.

TE koop AUSTIN cooper eind '69 alle access. o.a. lichtmetalen velgen etc. (alles origineel cooper) Vr.pr. ƒ 1500. Tel. 045-317217.

Te k. OPEL Kadett '70, 67 ƒ 900 en ƒ 250. Zat. na 17 u. K. Doormanstr. 94, Waubach. Tel. 045-316466.

Te k. TOYOTA CAROLLA 1200 type 73, zeer mooi met leren dak. Molenweg 23, Sittard.

Te k. ALFASUD i.z.g.st. m. brede wielen, radio etc. bj. 1974. Te bevr. Hoogstr. 18 Grevenbicht. Na 18 uur en zaterdag.

Te k. PEUGEOT 604 als nieuw met veel acc. en Peugeot 504 70.000 km gel. Tel. 04454-1473.

Te k. PEUGEOT 204 break diesel kl. rood, i.z.g.st. bwj. '73, vr.pr. ƒ 2750. Inr. mog. Staringstr. 29 Molenberg-Hrl. 045-418320.

Te k. geweldig mooie VAUXHALL Viva 1300 de luxe, kl. met-groen m. radio, cass., luchthoorns enz. type '73. Vr.pr. ƒ 2500. Zien is kopen. Inr. mog. Gerardstr. 1, Schaesberg, 045-418320.

KADETT L '72 rood als nw. ƒ 2450. Fiat 850 '72 ƒ 1250. Hamerstr. 16, Heerlen (bij amb.school).

Te k. R6 TL i.z.g.st. bj. '72 1750,–. Michaëlstr. 24 Geleen, tel. 46561.

Te k. TOYOTA 1000 75, Toyota Corolla 30 75, Toyota Corolla 72, Simca 1100 GLS 75, Citroën 2CV4 74, Citroën 2CV TL 75, Mazda 1300 2-deurs 75-74, Mazda 1000 75, Mazda 818 sed. 74-76, Mazda 616 76, Mazda Center Autobedr. Leymborgh, Borneweg 8 Limbricht, tel. 04490-15838.

JAGUAR XJ6 - 4,2 autom. '72 zilvergrijs, elek. sch.dak, radio, nieuwe band. In mooie st. Te bevr. Oranjesingel 132 Beek, tussen 18-20 uur.

Ford Capri-VELGEN 8 j. event. m. banden te k. gevr. tel. 045-721298.

Te k. FORD Escort type '72 in goede staat prijs ƒ 1400,– Gladiolenstraat 173, Kerkrade-W.

MERCEDES 200 D bwj. '73 van part. te koop te bevr. na 18.00 uur Anjelierstraat 56a Heerlen.

Te k. motor BMW R 60/5 '71, 65.000 km met o.a. windscherm Krauserkofferset tel. 04451-635.

Te k. in splinternieuwe staat, zowel optisch mechanisch en motorisch BMW type 2002 T II '75, met gasinst. van 7 mnd. oud radio enz. vr.pr. ƒ 10.500,–, Marijkestr. 28 Nieuwenhagen tel. 045-310496.

Te k. JAGUAR X.J. 6 2,8 L i.z.g.st. met nw. motor uitl. bwj. '71 Leyenbroekerweg 160 Sittard 04490-10595.

Te k. weg. omst. zeer mooie MERCEDES 230 Benz. bwj. '70 l. st. v. nw. met stereo radio en cassette mag worden gekeurd pr. ƒ 6250 na 19.00 uur of zondag de hele dag Anjelierstr. 17 tel. 04490-17048.

Te k. TOYOTA Carina 1600 de L 4 deurs km. st. 17.000 bwj aug. '76 ƒ 10.500,–, Prov. weg Z 51 Oirsbeek 04492-1356.

Te k. FORD CAPRI bwj. '70; aanhangwagen 8 tons met luchtremmen, Eekhoornstraat 9 Heksenberg-Heerlen.

MAZDA 1300 SL '76 7500 km. z.g.a.n. ƒ 7450,* radio, trekhaak. Kasteelstr. 16 Brunssum.

MERCEDES diesel org. 75, 1e eig. showroom staat 1 jaar stil gestaan. pap. wit, color glas, ml. veel extra's. Tel. 04705-1634. ƒ 19.200,–.

Te k. PEUGEOT 504 TI autom bwjr. '71. Vraagprijs ƒ 3.200,-, tel. 04454-2574.

Te k. FORD Taunus 15M XL bj. '70. I.z.g.st. ƒ 750,-. Coelgroevenstr. 14a, Eygelshoven.

Te k. FORD Taunus 2000 coupé. Bwj. eind '72. Prijs ƒ 3750. Johannesstr. 22, Geleen. Tel. 41390.

Te k. VW 1500 heel mooi. Prijs ƒ 850. Gebroekerdijk 22, Echt.

Te k. PEUGEOT 504 TI aut. leren bekl. t. 72 zeer mooie auto voor ƒ 3750. Kopersiagerstr. 19, Echt-Zd.

SIMCA 1100 ES type '75 met ANWB-rapport. In uitst. st. Inr. mog. Genzon 1, Ulestraten, 04403-2909.

BMW 2002 in perfekte st. Pr. ƒ 2000. Genzon 1, Ulestraten, 04403-2909.

Te k. FIAT 127 met 3e deur. Bw.jr. eind '73. Prijs ƒ 2250. Tel. 04408-1439.

Te k. v. 1e eig. FIAT 850 special in hagelnieuwe staat. bj. nov. '74 ANWB-keuring toegestaan. kmst. 40.000 prijs ƒ 2450,– Kruisstr. 80 Stein.

Te k. RENAULT 12 de luxe. Kl. grijs i.g.st. Model '72 vrpr. ƒ 1350,– Rijksweg zuid 84 Geleen.

Te k. OPEL Ascona 16S, bjr. 1973, 4 nwe. banden en accu. Keuring mogelijk. Vr.pr. ƒ 4850,– Te bevr. 045-316390.

Te k. TOYOTA Corolla coupé 1200 type '74, ca. 64.000 km. kmst. 57000 vr.pr. ƒ 3950,– te bevr. tel. 04461-5251.

Weg. omst. te k. FORD Taunus 1600 coupé L bj. 75 z. mooi en Ford Escort 1100 L bj. 76, iets aparts. Gerardstr. 44 Schaesberg.

Te k. FORD Capri bwj. 70 km.st. 73.000, Veersestr. 13, Guttecoven.

Door INRUIL op Skoda en Polski Fiat te koop aangeb.: Peugeot 304 '73, Skoda '76, en '73, Ford 1600 coupé '71, Trabant '73, Vauxhall Viva enz. Tevens nieuwe en slooponderd. voor Wartburg, Skoda en Poski uit voorr. leverb. Garage P. de la Roy en zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polski, Fiat en Wartburg.

Te k. KADETT coupé bwj. '76 km. st. 15.000 weg. omst.hed. hed. Vondelstr. 119 Brunssum.

Te k. BMW 1800 4 duers bwj. '70, event. teg. kleinere wagen te ruil Harmoniestr. 33 Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Corolla sportw. bj. 77 kmst. 13.000 pr. ƒ 12.950,– tel. 045-256050.

Te k. aangeb. ALLEGRO 76 z.g.a.n. te bevr. na 18.30 u. Weyenbergstr. 370 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett LS bj. 71 plm. inruil bromfiets mog. Coonenlaan 42 Nieuwenhagen.

Autobedrijf A. C. Muijres B.V. Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West, Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. 75 76, Fiat 127 72 73 74 75 76, Fiat 127 Spec. 75 en 76, Fiat 127 74 76, 3-drs. Fiat 128 71 72 73 74 75 76, Fiat 132 GLS 75, Fiat 128 Rally 71 73, Citroën 2CV 71 72 en 73, 2 CV Spot 77, Simca 1000 71, Simca 1100 ES 75, Simca 1100 72, Simca 1301 Spec. 72 73, Simca 1000 GLS 74, Opel Rek. 2100 Diesel met autom. 75, NSU 1200 C 70, 2 CV 4 Spot 77, VW K 70, VW 1300 69, Renault R12 75, Ford Taunus 1600 4–drs. 74, Vauxhall Viva 73, Morris Marina Super Luxe 4-drs. 1300 75, Mazda 1300 75. ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 127 1050 cl. 2-drs. ƒ 248,77 p.m. voor een Fiat 128 cl. 1100, 2-drs. ƒ 270,52 p.m. en voor een Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. ƒ 314,02 p.m. Voorlopig bij aankoop van nieuwe Fiat, ongeacht welk type of een autoöccasion boven ƒ 4000,– met de bekende 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport voor u mevrouw kado een koffiezetapparaat of een hairstyler. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk.

Te k. VOLKSWAGEN 73 i.z.g.st. Vossekuil 321, Hrl.

Bromfietsen

Helm kado bij aankoop van een nieuwe BROMFIETS. Tweewielerspecialist Math Salden - Limbricht.

Gevraagd: ZUNDAPP of Kreidler bromfiets tel. 045-311492.

Te k. tweedehands ZÜNDAPP- en Kreidler-onderdelen. Ridderhoenstr. 152 H'broek.

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, defect of schade geen bezw. Tel. 045-218408.

Te k. BERINI m. verz. ƒ 175,- Batavette ƒ 100,-, Toerfiets Batavus ƒ 250,-, damesfiets 3 versn. ƒ 100,-, Struverstraat 60, Kerkrade-West.

FLORETTS v.a. ƒ 725,– Honda v.a. ƒ 395,–, Maxi Puchs v.a. ƒ 260,–, Vespa Boxer a. nw. ƒ 695,–, Hercules ƒ 690,–, 6 mnd. garantie 2 Peugeots 35-50, Grond Schaesbergerstraat 51 A Terwinselen.

Te k. nieuwe KREIDLERS Cockpit ƒ 400,– onder nw. prijs en versch. Zundapps gebr. Dr. M.L. Kinglaan 94 H'broek.

Te k. PUCH Maxi kl. rood bwj. 1974 km st. 6000 event. met kinderstoeltje en helm. Te bevr. na 16.00 uur Hoofdstraat 421 Schaesberg.

Te k. BROMFIETS merk Zundapp bj. '77 nog geen 300 km gelopen. B. de Vries, Teutelbroekstraat 51 Chèvremont.

Te k. Vespa Ciao met verz. en helm ƒ 275,–, Wenckebachstr. 11 Schaesberg-Eikske.

Te k. bromf. PEUGEOT 103 bwj. 75 z.g.a.n. pr. ƒ 425,–, Frederikagracht 3, Kerkrade-West.

Te k. brommer merk VESPA Ciao z.g.a.n. Unescostr. 55, Vrieheide, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 103 ƒ 200,–, Zonstr. 386 Kerkrade.

Te k. KREIDLER 4 speed bwj '75 W.A.V. auto i.z.g.st. ƒ 1150,– Byrdstr. 10 Wieer Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP bwj. '73. Reigerstr. 5 Sittard.

Te k. PEUGEOT 103 brommer als nw. ƒ 400. Tel. 045-722422.

Te k. DAMESBROMMER Vespa CIAO i.z.g.st. Parallelstr. 7 Amstenrade.

Te k. z.m. DAMESBROMFIETS Vespa CIAO ca. 1 jr. oud weg. aansch. auto. Vr.pr. ƒ 325,–. Bosveldstr. 19 Kerkrade. Tel. 457460.

Te k. VESPA Ciao i.g.st. Prijs ƒ 125. Tel. 045-414618.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL Frans Meuffels B.V. volledig gediplomeerd, 1e 10 autorijlessen à ƒ 20, alleen voor beginners. Voor hele rayon Heerlen tel. 045-254414, b.g.g. 04490-14798.

ƒ 22,50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte autorijles bij DE CENTRALE Heerlen: tel. 311990 b.g.g. 313760. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

Hartelijk dank Autorijschool „DIEMANT" voor uw opleiding waardoor ik mijn rijbewijs de 1ste keer mocht behalen. Dhr. v.d. Kamp Heerlerheide.

BBRO-rijschool LEIJTEN-Brunssum, tel. 045-251418. Als lid van de belangenvereniging beroepsrijschool ondernemers kunnen wij u vele voordelen bieden. Wenst u nadere informatie. Neem dan contact met ons op en wij komen u vrijblijvend bezoeken in alle plaatsen die behoren bij het examenrayon Heerlen en Sittard.

Door ervaren leerkrachten BIJLES en studiehulp basis- en middelb. ond. (talen e.a.) inl.: tel. 718147 en 714012 Hrl.

„DIEMANT" autorijschool automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Landbouw

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217.

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen.

TRACTORBANDEN in diverse merken, Michelin, Kleber e.a. In alle maten sterren en velgen voor dubbelmontage. Rubber stalmatten. J. Rouwette - Klimmen, 04405-1286.

RENAULT traktoren met de meeste mogelijkheden nieuw en gebruikt. Renault-dealer Schouteten, Ulestraten, tel. 04403-3210.

Door eigen import kunnen wij u uit voorraad tegen zeer scherpe prijzen leveren: Roger-ZAAIMACHINES. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418.

RIJ- EN SPRINGPAARDEN te k. inruil mogelijk. Heiveldstr. 49 Kerkrade-West. Tel. 045-411143.

Voor al uw HUISSLACHTINGEN tel. 04493-2466.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

WESTFALIA vee- en paardentrailer v.a. ƒ 3.993. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Te koop tegen zeer aantrekk. prijs 1-2 rijige stolzelfrijdende BIETENROOIER met bunker i.z.g.st. 1-3 rijig Amac bietenrooier -lader, slechts 1 seizoen gedraaid G. Collé Limbricht 04490-15813.

Te k. electr. VEESCHEERAPP. merk Econoom, weideklok m. pomp en vacuumketel en lister benzine motor 3 pk 1 kr. motor 3 pk. met vacuumketel en pomp ook afz. i.g.st. Bevr. Kerkstraat 20, Ubachsberg.

Te k. MESTVERSPREIDER merk Mengele, Valkenburgerweg 119, Wijlre tel. 04459-1554.

H.H. Landbouwers wij bieden aan: HUARD ploegen en grondbewerkingswerkt. voor elke grondsoort en merk trekker geschikt, met of zonder beveiliging. Kwaliteit tegen betaalbare prijs. Tevens diverse inruil ploegen (voor loonbedr. spec. ruitploegen) M.J. Grooten, Deus 4, Simpelveld. Tel. 04442-1568 of vert. 04406-13534.

Te k. AARDAPPELSORTEERMACH. met leesband, 2 en 4 wielige landb.wagens, watervat 800l, schotelstrooier 4 mt. br. inl. tel. 045-252529.

KALVEREN gevr. Bet. ƒ 575 v. r.b. ƒ 485 v. z.b. Extr. kwal. ƒ 25 bov. not. Brouwers, Nieuwstadt. Tel. 04499-1207.

Bet. 450-550 v. KALV. en hoge pr. v. noodslacht. Beusmans 04457-315.

Bet hoogste pr. v. KALV. en rundv. Jo Lindeboom. 045-710945.

Te k. goed betuigde HAFLINGER, 3 Welsche pony's. W. Janssen St. Catharinastr. 42, Ulestraten. Tel. 2141.

Te k. RIJPONY met rijzadel, hoofdstel en ponytuig. 043-39370.

Te koop mooi groen WEIDEHOOI, alle soorten stro, speciaal paardenhooi, dikke rode winterwortelen 500 kg voor ƒ 95. Tel. 043-30534.

Te k. gevr. plus minus 2000 kg, goed HOOI Tel. 045–721976

Te koop ruim 2 ha. GROND gunstig gelegen in 2 perc. in Roggel. Op 1 perc. agrarische bouw toegestaan. Geschikt voor tuinbouw. Niet verpacht. Ook apart te koop. Br.o.nr. 02181. L.D. Hrl.

Te koop grote partij rode WORTELS, P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden. Tel. 04760-1387.

Te k. weg. sterfgeval en bedrijfsbeëindiging McCormick TREKKER 824 80 pk 1700 dr.u., zeer goed onderh. bj. 1975. W. Vogels, Enniusstr. 20 Hrl. tel. 045-715182.

Gevonden/verloren

1 zak WASGOED verloren j.l. zondag teg. beloning ter. te. bez. tel. 045-714297.

Gevonden TROUWRING Chris 13-6-64. Te bevr. Past. Jacobsstraat 15, Sittard.

Vakantie

TERSCHELLING. Pension de Holland, a.d. haven. Het hele jaar open. Fam. R.J. v. Leeuwen, tel. 5620-2302.

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

SNEEUWKETTINGEN alle maten te koop en te huur. Reserveer tijdig. AutoBanden-Centrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

Op vakantie met goede BANDEN van AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

OOSTENRIJK IGLS-Innsbruck, 1000 m. appart. 6 pers. alle comf. m. C.V. en gar. Zomer „Luftsonnenkurort", Winter 4 Skiliften. inl. A. Slabbers, Breeweg 6, Linne Lb.

CARAVANSHOW van toer- en stacaravans, o.a. Munsterland, Eriba, Eiffelland, Wolf, Colorado, Spider, Lincoln. Grote keue in gebruikte caravans ± 25 stuks. Caravanimport A. Feyts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860, b.g.g. 1213.

Grote CARAVANSHOW nog enkele modellen '77 tour en stacaravans. Koop nu nog voor dat er prijsverhoging is. Voortenten bestellen, nu nog 10% korting. Inruil en financ. mogelijk eigen transport voor binnen- en buitenland. Caravanbedrijf Cremers Reeweg 84 Ubach over Worms tel. 045-312558 (bij Durox).

CARAVANVOORTENTEN. Alle typen gratis montage. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Voordeelprijzen, toer-, sta- en vouw-CARAVANS. Kip, Bürstner, Flipper, Colorado, Arizona, Atlas, Norstar, Silverline, Erka. Opberghuisjes, kachels, koelk., voortenten. Henk Cortie B.V. Rijksweg 17, Nederweert, 04951-31914.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens. Tev. verhuur van carav., aanh.wagens en autotransporters. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

SKI'S - Verkoop en verhuur. Ski's en toebehoren, kleding, skischoenen, brillen, handschoenen, sleeën, tevens skiimperials en sneeuwkettingen voor elk type luxe en vrachtauto tegen aantrekkelijke prijzen. KKON G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E-9 Meerssen, tel. 04403-3500. Geopend maandag t.m. zaterdag, dinsdag gesloten.

Te koop VOUWCARAVAN Scout Routier 11,76 met keuken cpl., z.g.a.n. Caumerboord 49, Hrln. Na 19 uur. Prijs n.o.t.k.

Te k. CARAVANS. Series King Sprinter Weltbummler 1978 modellen nu speciale winterpr. Alle typen topkwaliteit. Incl. koelkast verw. dubbel getint glas Limb. Caravan, Centr. Steenweg 12, Centr. Sittard. Tel. 14612.

INRUIL Adria 380 bj. '76, Adria 380 bj. '75, Adria 305 '70, Blue Bird 320. Deze aan speciale winterprijs Limb. Caravan Centr. Steenweg 12 Centr. Sittard tel. 14612.

Te k. aangeb. wegens verh. STACARAVAN met t.v., radio, ijskast, gasstel, etc. Tuin met omheining 60 thuja's, betegelde zithoek met houten bank en 3 stoelen. Voorbouw met glas, verlichting binnen en buiten, idem water. San Lanaco België. Pr.n.o.t.k. Anemonenstr. 101 Kerkrade-West.

Te k. KIP CARAVAN 6 t.m. 8 z.g.a.nbw. Hoogstraat 8 tel. 04744-337 Montfort.

Geh. woon- en vaarklare authent. KLIPPERAAK (30x5,75) i.g.st., electr. en watervoorz., veel access., 90 pk Caterp.D ('63), ligpl. Z.-Limb. mogelijk. ƒ 52.000,–. v. Stolk, Berghaven a/b Luctor, Obbicht.

TOERCARAVAN te koop, bouwj. eind. 1974, Kip K 400. Tel. 045-720788.

CARAVAN Eurokip type Goldstream export, tandemasser lang 6.80 m. 6-8 pers. aparte slaapk. toilet ruimte, verwarming enz. nog in st.v.n. Verder nog zeer mooie 3-4-5-6 pers. caravans aan lage winterprijzen. Garantie gem. bet. en inruil mog. bij Caravan Stock Demertstraat 6-6a Heer-Mstr. Telf. 621793.

Te k. 2 CARAVANS met voort. en 'ident. bew. ƒ 1.750,– en ƒ 2.200,– pol. roeiboot Aartshertogenstr. 7, Maastricht-WVV.

Chateau touring 3.50 m winteruitvoering, geheel compleet. Kip 450 luxe met voortent. Nieuwe STACARAVAN met zeer hoge korting. Autobedrijf John Vermeeren, schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536.

Te k. 6 pers. TOURCARAVAN i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4500,–. Past. Roselaersplein 8, Hoensbroek.

Te k. TOURCARAVAN Chateau '75, 3 à 4 pers. m. voortent, verw. en ijskast i.g.st. Groenstr. 148, Ubach o. Worms.

HUTTENTEN nu tegen de laagste prijs! Op alle voorradige huttenten 20% korting. Geldig van 15 nov. tot 17 dec. 1977 Conditie: contant betalen. Zelf meenemen. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888.

BUNGALOWTENTEN nergens goedkoper! Van 15 nov. t.m. 17 dec. 1977 verkopen wij, tegen ongekend lage prijzen, de laatste stuks uit de serie 1977. Kortingen van 10 tot 20%. Conditie: contant betalen. Zelf meenemen. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888.

Te k. TOERCARAVAN 4 à 6 pers. goed onderhouden met voortent. Te bevr. tel. 04754-1278.

ZOMERHUISJE te k. op grens Ned.-België bij Vaals. Inl. na 6 u. 04455-1708.

Te k. TOURCARAVAN Sprite Sport 435, geschikt voor wintersport of te ruil op kaj. zeilbootje, plm. 5 m. Te bevr. Hoogstr. 10 Horn. Tel. 04750-1933.

Te k. degelijk VAKANTIEHUISJE compl. inger. v. 6 pers. op camping in Zutendaal Belg. ƒ 10.000,– tel. 04406-40894.

Huwelijk

Wedn. met eigen bedrijf, 1 kind, zoekt kennismaking met jonge VROUW of wed. rond 65 jaar. Brieven met voll. adres worden beantw. Geheimh. verz. Br. o. nr. MA 144 LD Mstr.

Jonge MAN 29 jr. met eigen woning en auto zktt. j. dame voor vriendschap huwelijk of samenleving. Br. met foto onder nr. RO 958 LD Roermond.

Een toevallige ONTMOETING kan lang op zich laten wachten. Wij hebben een goede methode voor serieuze kennismaking, landelijk, lage kosten. Vraag vrijbl. brochure: Stichting Relatiecentrale, Postbus 206, Bilthoven. Tel. 030-790760.

Natürliche Krankenschwester, 31 Jahre, schlank, zierlich, sucht nach Enttäuschungen zuverlässigen PARTNER. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü Aachen Haus Heydenstr. 52, Sonntags geöffnet. Honorarpflichtig.

Blendend aussehende ANGESTELLTE, 28 Jahre, schönes Haar, schlank, vermögend, Auto, aus sehr gutem Elternhaus, wünscht sich von ganzem Herzen bald einen lieben Partner. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü Aachen Haus Heydenstr. 52. Sonntags geöffnet. Honorarpflichtig.

REICHSBEAMTER 59 Jahre, ein sehr netter Mann, gute Erscheinung, solide, aufrichtig, reist gerne, über 3000 DM Einkommen, sucht aufrichtige nette FRAU zwecks Heirat. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü Aachen Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642. 11 Jahre Erfahrung, Honorarpflichtig.

ALLEENST. heer 56 jr. z.k.m.m. vrouw om samen nog iets van het leven te maken, ik ben in bezit van woning, het sturen van een foto op erew. ret. Br. o. nr. Ho 145 L.D. H.broek.

Ongeh. man, 38 jaar, i.b.v. auto zoekt een goede en eenvoudige VROUW, 34-38 jaar, afst. geen bezw. Br.ond.nr. BR 062, LD Brunssum.

Stichting TRAIT-d'UNION biedt als stichting zonder winstdoel aan ieder die een levenspartner zoekt: zekerheid: bemiddeling tot slagen zonder extra kosten; deskundigheid: samenwerking van 23 consulenten, onder wie 10 erkende huwelijksconsulenten; ruime partnerkeuze: door talrijke ingeschrevenen in het gehele land. Vraagt u eens onze uitv. inl. in blanco envelop! Hoofdadm.: Postbus 122, Ede. Afd. Maastricht: Wilgenlaan 30, tel. 043-13626. Erkend door de Raad van Toezicht.

Knappe ideal. j.man 35 jr. z.s.k.m. aantr. mod. JONGE VROUW ca. 30-40 jr., wed. z.k. of gesch. g. bezw., eerl. Br. m. foto w.o.e. beantw. en ger. 02381 LD Hrl.

MAN, begin 40, zoekt vriendschap en gezelligheid bij vrouw alleen, kinderen geen bezwaar. Br. onder BR 067 LD Brunssum.

Heer all. st. zkt. VROUW 50–55 jr. g. danstype br. m. foto gr. o. e.r. br. on. nr. K 183 L.D. Hrl.

ALLEENSTAANDE Brunssum AVB as. zondag 20 nov. gecostumeerd karnavalsbal in het Irenehuis. Het bestuur.

J. m. 29 jr. gescheiden z.k.m. MEISJE tussen 20 en 30 jr. 1 kind geen bezwaar. Br. met foto op erew. retour on. nr. MA 141 LD Mst.

Jongeman 29 jr. zoekt serieus MEISJE. Br. met foto o.e.w. r. aan Postbus 131, Kerkrade.

Weduwnaar 51 jaar zoekt KENNISM. met nette vrouw tot 50 jr. Geen avontuur. Br.o.nr. S 172 LD Sittard.

Wie ZOEKT Wie?. Ruim 300.000 mannen en vrouwen in Nederland zoeken een vriend of vriendin. Voor Allen is er nu een eigentijdse instelling (geen huwelijksbureau): Ned. partnercentrum. Stichting zonder winstdoel. Modern. vertrouwelijk. Voor uitv. inl. Postbus 300, Ede, Tel. 08380-19745.

Zelfstandige handwerker 1.68 mtr. gr. 75 kilo zoekt lieve VROUW. Br. gaarne m. foto ond. nr. S 173 L.D. Sittard. Plm. 35-45 jr.

Zakenman 49 jr. 1.69 mtr. gr. wenst kennis te maken m. lieve VROUW , plm. 35-45 jr. Liefst Aziatisch. Br.ond.nr. S 174 L.D. Sittard.

Alleenst. ongehuwde man 33 jr. zkt. langs deze onsympathieke weg kennism. m. een VROUW 1 of 2 kinderen geen bezw. Br. o. nr. RO 956 LD Roermond.

Alleenst. weduwn. leeft. 50 jr. zkt. kennism. m. WEDUWE of gesch. vrouw. Andere huidskl. of nationaliteit geen bezw. Inw. mog. In bezit v. auto en tel. Br. o. nr. 957 LD Roermond.

Contacten/clubs

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op. V.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen. Privé SAUNACLUB Boschstraat 48, Maastricht. Bel ons op of kom eens langs. Tel. 043-50785.

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352. Van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Hij die LA VIE kent is een echte vent! v.a. 14 uur, Kampstr. 77a, H'heide.

SONJA EN DESEREE ook in de weekends van 10–22 uur. Tel. 045-419071.

PIGALLE-BAR geopend vanaf 14 uur. Heerenweg 284, Heerlen.

SAUNA 18 – méér dan een vergelijk waard. Bar, film, relax, Braziliaans, Duits of Frans. Breulingstr. 18 Maastricht, tel. 043-16981. Zaterdags gereserveerd voor paren.

Alleen bij contactbureau „PRIVÉ" vindt u de echte privéadressen. Born. 04498-2222.

CLUB BRASIL v.a. 12 uur bar non-stop film - leuke hostessen - life show voor ƒ 25. Maasboulevard Maastricht.

CONTACTBURO Limburg privé relax adr. keuze d.m.v. n. Foto's geen beroeps. Rijksweg Z. 178 B, Geleen, ook weekeinds 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

Charmante DAMES verwachten u in Club de Bonte Koe, exclusieve Franse salon met film. Akerstraat 10, Kerkrade-West.

Contactburo „HET ZUIDEN" voor uw discrete bemiddeling van privé relaxadressen. Tel. 04490-13940.

Do you remember. Iedere dag Beautiful Stars. LUCKY Star Club, Gringelstr. 3 Heerlen.

Heren ook zat. en zondags speciaal voor u Beautiful STARS. Vanaf 18 uur geopend. Lucky Star Club, Gringelstr. 3 Hrl.

Bar LA FEMME Hoensbroek.

Wilt U gezellig RELAXEN. Moulin Rouge Bar. Klompstr. 14 Hrl. v.a. 12 uur geopend.

Sluit U nu aan bij onze gezellige PARENAVONDEN. Join the party. Postbus 2553 Heerlen.

Discrete BEMIDDELING van privé-adressen. Geen beroeps. Van 11-22.00 uur. Inschrijving beschaafde dames gratis. Tel. 045-454242.

Vertegenwoordiger 33 j., zkt. DAME om te verwennen. Geen fin. bedoelingen. Uiterste discretie verzekerd. Kan ook overdag. Br.ond.nr. Ge 210, LD Geleen.

Nieuw op te richten fotobureau vraagt nog enkele FOTOMODELLEN (vr.) (part time) Prettig werk. Hoge beloning. Br. m. foto. Br. o. n. Z 184 L.D. HL.

Geheimtip Club de Bonte Koe Bar + excl. FR. SALON + video. Geopend va. 18-2 uur Kerkrade-West, tel. 045-415654 b.g.g. 045-418779.

Aannemersbedrijf Simmer BV
vraagt
metselaars
Aanmelden:
J. Vogten
Mgr. Paredisstraat 10
HOENSBROEK
tel. 215993

SPECIALE AANBIEDING

WELSON FIESTA met automatische begeleiding, synthesizer stemmen, piano, klavecimbel, mandoline etc. ƒ 2190,–
EKLA MENUETTE 3-korig volautomatisch ƒ 1995,–
Een ongelooflijk orgel voor deze prijs!
Wij hebben een orgel voor u in iedere klasse.
Verder verkopen wij niet alleen maar repareren ook nog!
Grote sortering in blaas-, snaar- en slaginstrumenten alsmede accordeons en versterkerapp.
U vindt ons bij het station/tunnel onder het spoor.

Van particulier te koop: zeldzaam mooie
BMW 2500
Bouwjaar 1974, km.stand 70.000, kleur riviëra blauw met vele accessoires.
Te bevr. tel. 04404-1333.

B.V. Aannemingsbedrijf A. Dielis
heeft op korte termijn voor zijn bouwkundige projecten een vacature voor een
all-round uitvoerder
Gezien de grote mate van zelfstandigheid die deze functionaris binnen de organisatie geniet, dient hij te beschikken over gedegen bekwaamheid, ervaring en verantwoordelijkheidsgevoel.
Schriftelijke sollicitaties, welke vertrouwelijk worden behandeld, te richten aan de directie op ons adres te Helmond, Churchilllaan 204, postbus 353.

Stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade

Onder de Stichting ressorteren twee verpleeghuizen, drie verzorgingstehuizen en enkele honderden bejaardenwoningen. Het totale personeelsbestand bestaat uit ca. 500 medewerkers.

Voor een van de verpleeghuizen waar ruim 200 psychogeriatrische patiënten verpleegd worden, bestaat een vacature voor een:

enthousiaste bezigheidstherapeut

De voorkeur gaat uit naar een gediplomeerd bezigheidstherapeut met het diploma „Norel", Epe of „Princenoord", Breda.

Zijn taak zal voornamelijk bestaan uit het aktiveren en tevens begeleiden van een groep mannelijke bewoners.

Tevens bestaat er voor die periode van 11.07.78-1.2.79 een vacature voor een PRAKTIJKLEERLING(E), welke in bezit dient te zijn van het diploma van de school voor bezigheidstherapie.

Inlichtingen over deze funkties kunnen ingewonnen worden bij het coördinerend hoofd bezigheidstherapie mej. Haselager, tel. 045-457041.

Markt 52
Tel. 045-455451

• Gerrie Hageman wint met Pirc-verdediging

Schaakzege Schaesberg

Van onze medewerker GENE JACOBS

HEERLEN – In de Promotieklasse van de Limburgse Schaakbond zegevierde titelverdediger Schaesberg bij het gepromoveerde MSV met 6½-3½.

aan het eerste bord offerde J. Arnold tegen Alex Vinken een stuk voor twee pionnen. Er volgden nog meer offers, maar Alex wist ze allemaal te weerleggen en op de vijftigste zet trad hij als overwinnaar naar voren.

Aan bord twee liet Hans Hageman een toren instaan en kon toen meteen opgeven. De borden drie tot en met vijf leverden overwinningen voor Schaesberg op. Gerrie Hageman veroverde in een Pirc-verdediging een pion en buitte dit voordeel tergend langzaam uit. Frits Hendriks had een onregelmatige partij tegen W. Weijssen. Uit een combinatie behaalde hij een stuk en dat was voldoende voor de winst. Gerrie Maas speelde een Benoni tegen P. Engels en profiteerde van een onnauwkeurigheid van zijn tegenstander. De pionwinst bracht hij door de tijdnoodfase en hierna won hij de partij.
J. Jaegers (MSV) en W. v.d. Zandt hanteerden de offervariant op c3 in de Siciliaan. Zij deelden de puntjes. H. Cramers profiteerde van een remiseaanbod van zijn tegenstander Eijmael. Volgens Schaesbergse normen had hier een MSV-punt gescoord kunnen worden. Vossen van Schaesberg kwam eveneens remise overeen, terwijl F. van Beersum en B. Corneth tegen respectievelijk J. Falger en J. Hoovers tot winst kwamen.
Eerder vermeldden we abusievelijk dat Brunssum 2 met 6-4 van Pionnekek had gewonnen. De overwinning ging echter met die cijfers naar Roermond. De arbitragepartij uit de vorige ronde tussen MSV en Weert werd voor Weert gewonnen verklaard. De einduitslag van deze match is nu 5-5. Na drie ronden leidt in de promotieklasse Schaesberg met evenveel matchpunten maar met een half bordpunt meer, vóór Pionneke Roermond. Venlo volgt op twee punten (4 uit 3). Onderaan hebben Weert MSV en Kerkrade ieder een punt.
In de eerste klasse A gaat Hoensbroek met vier punten uit twee alleen aan de leiding. Gess 3, Schaesberg 3 en Max Euwe volgen met drie punten.
In de eerste klasse B leiden Pinneke 2, Schaesberg 2 en DJC met elk vier punten. In de tweede klasse A staat Ubach over Worms aan de leiding en in 2B zijn dit Haelen en de Witte Dame 3.

Simson naar Olympia

SCHAESBERG – Simson Schaesberg worstelt vandaag in Utrecht tegen Olympia dat de race naar de titel evenals Simson zo lang mogelijk wil volhouden. De hoofdstrijdmacht van trainer Postma is compleet en blessurevrij.

Simson 2 moet in Amsterdam tegen SSS bewijzen wat het waard is. De eerste plaats kan in gevaar komen, aangezien de Amsterdammers slechts twee punten op Simson 2 achterstaan. De Simson jeugd treedt in de hoofdklasse aan tegen de Olympia jeugd, die met een gelijk aantal punten en wedstrijden met Simson op de tweede plaats staan.

Prins Hendrik Heerlen wordt voor een onoverkomelijke moeilijkheid geplaatst. De Heerlenaren tornen in Utrecht op tegen de zeer sterke ploeg van de Halter.

Arbitrale visie

Vinnige derby

IN Brunssum werd zondag een derby gespeeld, waarnaar velen al lang hadden uitgekeken, nl. RKBSV-Langeberg. Jammer voor de penningmeester van de thuisclub, dat het zo'n koud weer was, anders was het aantal toeschouwers ongetwijfeld nog veel groter geweest op het knusse RKBSV-terrein.

De eerste helft kenmerkte zich door zenuwachtig spel van beide kanten en op niet al te hoog niveau. Een beetje ongeorganiseerd en chaotisch, maar wel bijzonder sportief.
In de tweede helft begon Langeberg te drukken om de 1–0 achterstand weg te werken. Er kwamen vele kansen, maar geen doelpunten. Gevolg was, dat de spelers geïrriteerd raakten en dat men een doelpunt trachtte te forceren. RKBSV nam dit zo maar niet en het resultaat was dat de strijd erg grimmig werd met veel irritatie en veel overtredingen. Arbiter Jan Huntjens uit Heerlen bleef kalm te midden van deze grimmige sfeer, floot veel af en probeerde d.m.v. een waarschuwing aan een der spelers (wegens onbesuisd spel) de zaak te kalmeren. Het hielp echter niet. Daarop riep de scheidsrechter beide aanvoerders bij zich en gaf hen te verstaan, dat zijn geduld nu op was. Me dunkt, dat de spelers toen toch voldoende wisten waar ze aan toe waren.
Nog geen 5 minuten hierna echter maakte een Langeberg-speler onder de ogen van de scheidsrechter een zuiver natrappende beweging naar zijn tegenstander. Of hier inderdaad opzet bij was, weet ik niet, maar Huntjens stond vlakbij en kon dus gemakkelijk hierover oordelen. Welnu, wat moet je dan in zo'n sfeer in zo'n situatie doen als scheidsrechter? Je kunt maar één ding doen, de speler er uit sturen.

Dat je je als scheidsrechter hiermee bij de betreffende partij niet populair maakt, is duidelijk. De meeste supporters op de tribune, die de overtreding niet gezien hadden, begrepen er natuurlijk niets van en reageerden daarom hun woede en verbijstering af op de scheidsrechter, die in hun ogen verder niets goeds meer kon doen. Ik ben er echter van overtuigd, dat het rustige optreden van de scheidsrechter veel kwaad heeft voorkomen. De wedstrijd bleef nu binnen de perken en er gebeurden verder geen gekke dingen meer. Dat Langeberg verloor, had het geheel aan zichzelf te danken. Diverse open kansen voor doel werden volledig verprutst en als men dan ondanks een grote veldmeerderheid toch met 1–0 verliest, moet men de schuld niet bij de scheidsrechter maar bij zichzelf zoeken.

Enige discussie ontstond er op de tribune omtrent het al of niet geoorloofd aanvallen van de keeper. Bij een hoge voorzet voor het doel sprong de keeper op om de bal weg te stompen. Een aanvaller sprong ook op om de bal te koppen en raakte daarbij de keeper, die ten val kwam. Als deze botsing onopzettelijk gebeurde in strijd om de bal, is er niets aan de hand. De aanvaller mag rustig proberen de bal te spelen. De keeper heeft de bal niet vast en mag dus best worden aangevallen.

Wel moet de aanvaller bij zijn aanval zorgden dat:
- de aanval in strijd is om de bal
- de bal binnen speelbereik (2 tot 3 meter) is
- schouder tegen schouder
- gezicht naar de bal.

Over het hinderen van de keeper bij het uit de hand wegtrappen van de bal het volgende. Een speler mag wel voor de keeper gaan staan om hem zo te hinderen. Hij mag echter geen trappende beweging naar de bal maken en hij mag ook niet meelopen met de keeper. Vooral dit laatste (niet meelopen met de keeper) is niet bekend bij iedere speler en toeschouwer. Het is dan ook een spelregelwijziging, die pas onlangs is ingevoerd.

JO EVERS

Agenda

Volleybal

Maastricht: zaterdag, sporthal Belfort, 16.15 uur, VC Maastricht-v. Santen Leyland (dames; 18.00 uur, VC Maastricht-Roswell 2.
Nieuwenhagen: zaterdag, sporthal In de Bende, 18.00 uur, SDO-Linne.
Brunssum: zaterdag, microsporthal Noord, 18.30 uur, BSV-Valuas/VCT.
Urmond: zaterdag, sporthal Overmunthe, 18.30 uur, Avanti-Nuvoc.

Zaalvoetbal

Bocholtz: sporthal, zaterdag 17.30 uur, Tristar-SV Terwaerden.
Kerkrade-West: sporthal, zaterdag 19.15 uur, Marathon-SHC, 20.15 uur FC Quelle-Marktzicht.
Waubach: sporthal, zaterdag 19.00 uur Blue Counters-De Teddy Beren.
Hoensbroek: sporthal, zaterdag 20.00 uur Burla Boys-Stampede.
Brunssum: Brunnahal, zaterdag 18.00 uur FC Egor-Amb./Lenzen; 19.00 uur Stikkelbroek-GP Brunssum; 20.00 uur FC Gorissen-De Haantjes; 21.00 uur Groen Wit-Marebos.
Geleen: sporthal Groenstraat, zaterdag 21.00 uur VVIOH-Bouwfonds; 22.00 uur DWS'73-Kampong.

Paardensport

ULESTRATEN – Manège Waterval, zondag 10.30 uur, selectie dressuur kring Sittard indoorkampioenschap NKB alle klassen.

IJshockey

GELEEN – IJsbaan Kummenadestraat zaterdag om 17.45 Smoke Eaters A-Tilburg Trappers A. Zondag: 11.30 Smoke Eaters D-Kemphanen D.

Zaalhandbal

SITTARD: sporthal, zaterdag 19.45 uur: Sittardia-AHC '31 (heren). Zondag 14.45 uur: DVO-AMC Niloc (dames).
ROERMOND: Koninginnelaan. Zondag 12.50 uur: Mora Swift 2-SVM (dames). Zondag 14 uur: Mora Swift (dames).
GELEEN: Groenstraat, zondag, 13.30 uur: Fortuna-EBHV (dames).
MAASTRICHT: Belfort, zondag 14 uur: Mosam-Sittardia (dames).
HEEL: sporthal zaterdag 20 uur: Heel-Volt (dames).
Vlodrop: Roerhal, zondag 14 uur: Posterholt-Athomic (dames).
KERKRADE: sporthal-west. Zondag 14 uur: Kerkrade-Volt (heren).
BEEK: sporthal, zondag 14 uur: Caesar-Athomic (heren).
HOENSBROEK: sporthal, zondag 16.45 uur: Alfa Schinnen-Swift 2 (heren).

BOWLING

HEERLEN – Zondag 11 uur hoofdklasse met Kota Radja/AZ en BC'73 Frigidaire.
DEN BOSCH – Zondag 11 uur eerste klasse B met Bora Priem BT, SBC. Heerlen en MBC Maastricht.
BREDA – Zondag 10 uur tweede klasse C met Pro Shop Dragon Fly.
ARNHEM – Zondag 10 uur tweede klasse D met SBC Heerlen, Rest Landsfort Venlo BC en Venlo BC II
EINDHOVEN – Zondag 10 uur derde klasse F met BC '73 Frigidaire Ramblers MBC II, MBC III, Venlo BC III en BB Kerkrade.
MAASTRICHT – Zondag 10 uur vierde klasse M met Kota Radja/AZ II, MBC IV en Aldo.
LIESSEL – Zondag 10 uur vierde klasse O met Bam-Bam Maastricht, Kota Radja/AZ III en Kota Radja/AZ IV.

Ravesteyn '67 kampioen?

Van onze medewerker HANS KOCHEN

MAASTRICHT – Zaterdag speelt Ravesteyn '67 in het clublokaal aan de Bogaardenstraat 40 om 18 uur de belangrijke wedstrijd in de Promotie Ereklasse om het kampioenschap en de promotie naar de hoogste NTTB klasse, de Ereklasse, tegen de eveneens nog kansrijke tegenstander Scylla uit Leiden.

Ravesteyn speelt met Peter Taylor, Han Gootzen en Wan Geersheuvels. De Leidenaars komen naar Maastricht met oude rot Gerard Bakker, die trainer/coach is van de Europese kampioene Bettine Vriezekoop, verder Anton Wil van Zoelen, de zoon van de bekende Wil van Zoelen, meerdere malen kampioen van Nederland en verder de jeugdige Ron de Leeuw.
Volgens manager Harry Wilms zit er een kleine 6-4 overwinning voor de Maastrichtenaren in, ofschoon hij ook tevreden is met een gelijk spel, hetgeen voldoende is voor promotie.

Treebeekdammers nog derde door:

Winst in Zaandam

TREEBEEK – Damvereniging Treebeek heeft de derde plaats in de eerste klasse van de Nederlandse damcompetitie weten te handhaven door winst in Zaandam. De Treebeekdammers hadden weinig moeite met de rode lantaarndrager en kwamen op 0–4 door winstpartijen van Roep Balak en Maarten Verduin, waarna Rob Pennekamp, Theo Schippers en Ferdy Okrogelnik voor remises zorgden. Willy Okrogelnik maakte er 3-9 van en door de remisepartijen van achtereenvolgens Piet Kole, Leen de Rooij, Jef Jaspers en Rob Schippers won Treebeek met 7–13, zodat geen enkele Treebeekspeler in deze wedstrijd verloor.

In de tweede klasse KNDB kwam geen enkel Limburgs team tot winst. De „vossen" uit Kerkrade verloren in Eindhoven tegen koploper Philips slechts met 11–9 en met een beetje meer geluk had VOS met een overwinning huiswaarts kunnen keren. Topprestaties leverden Huub Simons en Martin Nievelstein die met winstpartijen tegen Fred Passchier en Hans van Berkel VOS op 0–4 zetten, waarna Werner Heunen en Jo Gorissen met hun remises de score op 2–6 brachten.

Toen de Philipsdammers op 4–6 kwamen speelden Wiel Lennartz en Jo Habets remises, waarna door twee nederlagen van VOS Philips op 10–8 kwam. Antoon Habets had VOS op 8–10 kunnen zetten, maar in een gewonnen stand wilde Habets de winst direct forceren met een damdoorbraak, die tot ontsteltenis van VOS en tot vreugde van Philips op een nederlaag uitdraaide. De laatse partij van Jo Koolen bracht niet meer dan remise wat 11–9 betekende.

Schaesberg speelde ook een voortreffelijke wedstrijd in het Gelderse Lent en hield de nederlaag zo klein mogelijk. Winstpartijen behaalden Edwin Langerak en Gerrit Vermeulen en de remises Frank Langelaan, Paul Hopman, Willie, Wim en André Maertzdorf.

Ger Stam incasseerde zijn eerste nederlaag zodat nog drie spelers van Schaesberg ongeslagen zijn. In Utrecht incasseerde Eureka-Heerlerheide de derde achtereenvolgende grote nederlaag. Winstpunten behaalden de gebroeders John en Jac van den Borst en remisepunten Ove Verdel, Piet Kuijpers en Jef Fluitsma. In de tweede klasse zijn John van den Borst, Ove Verdel (Eureka);, Winfries Kuipers, Wim en Willy Maertzdorf (Schaesberg) nog ongeslagen, evenals Leen de Rooij, Rob en Theo Schippers bij Treebeek in de eerste klasse. Topscoorders zijn Theo Schippers en John van den Borst met ieder 13 punten.

Klassement Huth

eerste klasse F
Caesar 18, Eijsden 14, Tiglieja 13, Veria 11, Heer 11, MKC 10, Swift 9, Meeclses 7, Roermond 6, SVK 4, Irene 4, VVM 2.

tweede klasse A
Haslou 21, Schuttersveld 16, Walram 14, Minor 13, Meerssen 10, WVV 9, Sulpen 7, Waubach 7, KEV 5, Rapid 5, Kolonia 4, Laura 3.

tweede klasse B
Susteren 22, Sanderbout 20, Volharding 16, FC Oda 12, Heel 10, Sittard 9, Belden 9, Blerick 8, Lindenheuvel 7, Venlo 2, Belfeldia 2, Bieslo 2.

derde klasse A
Vaesrand. BC 18, Heerlen 14, Bunde 12, Vijlen 11, Leonidas 10, Hulsberg 10, RKHBS 8, SCKR 6, Bekkerveld 5, Schimmert 5, Wit Groen 4.

derde klasse B
Hadbroek 15, Langeberg 13, Geleen 12, Urmondia 10, Heksenberg 10, RKBSV 9, De Leeuw 8, KVC Oranje 7, Weykh. Boys 5, Hoensbroek 4, Chèremont 4, Heilust O.

derde klasse C
Born 15, Roggel 13, Brevendia 12, EVE 11, EVV 9, BEVO 9, Rios 8, Maasbracht 7, Obbicht 6, Holtum 5, TSV 4, RKSVW 3.

vierde klasse A
Maastr. Boys 17, RKVVL 16, Keer 14, Oranje Boys 11, SCG 10, RKBFC 9, Scharn 9, Caberg 8, SVME 8, St. Pieter 7, DBSV 7, White Star 0.

vierde klasse B
RKUVC 19, Berg 18, RKMVC 14, RVU 13, Amicitas 10, Valk. Boys 9, Vilt 8, Willre 7, RKASV 7, Simpelveld 5, RKVVM 5, Sportclub 0.

vierde klasse C
Sylvia 17, Miranda 14, Hopel 12, Rimburg 11, Helios 10, VCT 10, RKTSV 10, RKONS 9, Waub. Boys 7, Kakertse Boys 3, Coriovallum 0.

vierde klasse D
Schinveld 20, Treebeek 17, Groene Ster 15, Schinnen 13, RKSNE 12, SVCG 12, DVO 8, Kluis 6, OVCS 6, Doenrade 4, Egge 4, Nieuw Einde 2.

vierde klasse E
De Ster 18, Slekker Boys 16, Stevensweert 13, Havantia 12, Susterse Boys 11, St. Odiliënberg 9, Buchten 8, St. Joost 7, IVS 7, Limbricht 6, Walburgia 6, Juliana 5.

vierde klasse F
Heerlen 16, Eindse Boys 16, Linne 14, SVVH 12, RKSVO 9, Thorn 8, Merefeldia 8, DESM 8, RKSVV 7, Laar 7, RKESV 7, Horn 5.

Volleytopper

MAASTRICHT – Het dit weekeinde, dun gezaaide volleybalprogramma op Limburgse bodem vermeldt een absolute topper. In de Maastrichtse sporthal Belfort (zaterdag 18.00 uur) is VC Maastricht gastheer van Roswell 2, de relevatie van dit nog prille seizoen.
Voor de Maasstedelingen is het zaak de Haagse opmars een halt toe te roepen, wil men de riante positie (3de) in de kopgroep behouden. Trainer/coach Jeu Dijk is gematigd optimistisch maár niet geheel zonder problemen: „Lex Lucassen en Harrie Wilms zijn deze week geveld door griep en hebben dus niet getraind. We doen er alles aan om deze steunpilaren in de basisopstelling tijdig op te lappen, zonder teveel substantieverlies".
In Nieuwenhagen ontmoeten elkaar in een onvervalste Limburgse derby de teams van SDO en Linne (zaterdag Sporthal in de Bende 18.00 uur).

Judostrijd

HEERLEN – Zaterdag worden in sporthal de Varenbeuk te Heerlen de Heerlense Judokampioenschappen 1977 georganiseerd. De wedstrijden staan open voor dames, jeugd, aspiranten, junioren en senioren, die in de gemeente Heerlen wonen. De wedstrijden beginnen om 13.00 uur op 6 wedstrijdmatten.

Achilles-Top recipieert

KERKRADE – De atletiekvereniging Achilles Top Kerkrade recipieert vandaag, zaterdag van 19.30 tot 20.30 uur in het Volkshuis, Hoofdstraat 26 te Kerkrade ter gelegenheid van het behalen van kampioenschappen en andere eervolle resultaten door Mirjam van Laar, Harry Zitsen, Ingrid Suylen, Wilma Hendriks, Rob Hermans, Wim Mehlkop, Claire Spauwen en de C-jongensploeg.

MAASTRICHT – Tot secretaris-penningmeester van de Vereniging van Oefenmeesters rayon Limburg is benoemd de heer H.H. Weijzen.

• Het bondsbestuur bij voorzitter Laven bezig met Skatspelen. Van links naar rechts Hub Rooden, Theo van der Laan, Jac. Douven, Jos Laven. Staande Jan Coonen en Jo Renkens.

Peerboom wint in Margraten

MARGRATEN – Sjef Peerboom zegevierde in de avondzesdaagse die georganiseerd werd door de TC „Vliegend Wiel" en het Margratens Toneelgezelschap. De uitslag: 1. Peerboom 138 pnt., 2. E. Frambach 128 pnt., 3. T. Harbers 120 pnt., 4. Sj. de Geus 117 pnt., 5. Sj. Pinckaers 116 pnt., 6. M. Wabers 106 pnt., 7. R. Didden 102 pnt., 8. H. Faars 99 pnt., 9. J. Spronck 92½ pnt., 10. J. Lardenoye 91 pnt.

Skat vooral in grensregio

Van onze medewerker JAC v.d. HEIJDEN

KERKRADE – Skat, het kaartspel voor mijnwerker en professor, voor grondwerker en regeringsleider heeft in Nederland nog niet de plaats die het, gezien zijn kwaliteit, verdiend. In tegenstelling tot in Duitsland leven de skatclubs hier nog te veel in de grensregio's, waar men gelegenheid heeft skat te proeven. Skat, dat eens vanuit China naar Duitsland kwam vindt in Zuid-Limburg steeds meer aanhangers.

Naast de kleine Vaalser Skatbond zetelt in Kerkrade de Kerkraadse Skatfederatie KSF, een organisatie die wat de Oostelijke Mijnstreek betreft, voor een doorbraak staat. Deze bond is in 1954 door het „Grouls Willempje" met enkele skatvrienden in Bleijerheide opgericht en bestond jaren uit twee verenigingen: Schuppe Jong, Bleijerheide en Ohne 11, Terwinselen. Nu heeft men 10 verenigingen en rond 200 leden. Schuppe Jong en Ruiten Zeven spelen ook nog in de Duitse Skatbond, de eerste al 25 jaar.

Naast de competitie met kampioenen individueel, viertal en club, worden ieder jaar de Limburgse kampioenschappen gehouden en waren hoogtepunten de organisatie van de Europese kampioenschappen in 1969, 1971, 1973 en 1975 met 800 tot 1000 deelnemers.

Gerrit Velzen en Rudi Merken, beiden van Ruiten Zeven zijn nog niet lang terug van de Wereldkampioenschappen in Las Vegas, waar zij met een 50e en 70e plaats (bij vele duizenden deelnemers) goed eindigden.

De beste prestaties bij de E.K. kwamen voor rekening van Daniël Voncken, die individueel 2e werd en samen met zijn clubgenoten Jos Laven, Frans Szalata en A. Villain ook 2e bij de viertallen. Mathieu Offermans was „bijna" Duits „Landesmeister". Hij won en de Duitsers schrokken hier zo van dat ze hem meedeelden dat een buitenlander nooit de titel kon krijgen. Ze schonken hem als troost een t.v.

Jan Bartels hield woord:

Sterke bezetting

MUNSTERGELEEN – De bekende taekwondo-scheidsrechter Jan Bartels uit Munstergeleen, die onlangs terugkeerde uit de Verenigde Staten, waar hij als arbiter bij de wereldkampioenschappen had gefungeerd, heeft woord gehouden. Een maand geleden vertelde hij in een interview, dat hij bezig was met de organisatie van een groot toernooi, te houden in zijn woonplaats. „Ik zal ervoor zorgen, dat er een paar „kanonnen" naar Zuid-Limburg komen en dat de wedstrijden een internationaal karakter zullen dragen", zei hij toen.

Zondag is het dan zover. Van 2 uur tot 9 uur zal het toernooi worden afgewikkeld in de sporthal aan de Burg. Smeetsstraat in Munstergeleen. Liefst 15 ploegen hebben voor die dag ingeschreven. Zo is er bijv. de Europese kampioen uit Den Bosch, Ad van Emmerick, met zijn team, dat Nederlands en Europees kampioen is geworden. Peter Salm van Sportschool Hvr-ty uit Rotterdam is er ook; hij werd afgelopen zomer in Korea de kampioen van de lichtgewichten.

Limburg is goed vertegenwoordigd. Er zijn ploegen uit Merkelbeek, Brunssum, Ulestraten, Geleen en, uiteraard, Munstergeleen. Jan Bartels ook werkzaam als trainer in België, is erin geslaagd drie teams uit dat land voor zijn wedstrijden beschikbaar te krijgen, nl. uit Maasmechelen, Tongeren en Hasselt. Tenslotte zijn er ook Duitsers in de slag uit Essen en Stolberg.

Dat de wedstrijden belangrijk zijn, moge blijken uit het feit, dat de vertegenwoordigers Peeters en Bons van de Budo Bond Nederland naar Munstergeleen zullen komen. Er wordt in 5 gewichtsklassen gestreden door ploegen die elk bestaan uit 5 deelnemers. Bij de dames zijn de wedstrijden een puur individuele aangelegenheid. Het is overigens een primeur voor Limburg, dat er in Munstergeleen dames aan het werk zijn op het gebied van taekwondo. Bartels meent zelfs, dat in heel Nederland nog geen wedstrijden voor het vrouwelijk geslacht zijn gehouden. Naast de wedstrijden zijn er in Munstergeleen ook demonstraties, o.a. van Ad van Emmerick en Peter Salm. Een speciale attractie zal ongetwijfeld worden de 7-jarige Strato Stabourlo uit Maasmechelen, de jongste beoefenaar van taekwondo die in het bezit is van de zwarte band.

Mensen die zondag niet in de gelegenheid zijn, naar Munstergeleen te komen, wil Jan Bartels graag verwelkomen in de Xaveriusschool te Munstergeleen-Abshoven, waar hij elke donderdag van 18.30 uur tot 20.00 uur les geeft. Telefonisch is informatie over taekwondo te krijgen via het nummer 04490-14837.

Turnploegen NK Lange mat

HILVARENBEEK – Vijftien Limburgse turnploegen nemen zondag deel aan de nationale kampioenschappen lange mat en toestelspringen van de NKGB. Vanaf 12.00 uur wordt dit ploegenkampioenschap in de Hispelhal te Hilvarenbeek gehouden. Aan de start verschijnen alle Limburgse kampioensploegen, waarbij diverse ploegen als titelverdediger deelnemen.

Bij de lange mat dames is dit Swentibold Sittard als titelverdediger, elf ploegen starten in deze categorie waaronder ook Fides Heerlen. Bij de meisjes krijgt de Limburgse afvaardiging het moeilijk. Titelverdediger Jan van Weert mist dit jaar homogeniteit. Van de tien meisjesploegen heeft Eendracht Kerkrade als Limburgs kampioen wel medaillekansen. Bij de jongens heeft de ploeg van S.V. Linne titelkans. Medaillewinst kan er zijn voor Excelsior Schimmert. Olympia Brunssum neemt deel bij de heren lange mat en eveneens bij het paarden tafelspringen. Zij verdedigen de titel tafelspringen. De Heerlense damesploeg van Fides verdedigd de titel paardspringenn Jan van jweert de titel reutherplankspringen en Eendracht Kerkrade heeft ingeschreven met de meisjes voor het paardspringen met minitrap. De jongensploeg van Don Bosco Brunssum neemt deel aan paard en reutherplankspringen.

Laatste concours hippique

VOERENDAAL – Zondag wordt onder auspiciën van de kring Gulpen door de L.V. Voerendaal het laatste concours hippique gehouden van dit seizoen in Zuid-Limburg. Nog een maal komt alles wat naam heeft in de Oostelijke Mijnstreek en de Zuid Oost Hoek uit op een parkoers gelegen op de camping Kapelhof.
De dressuurwedstrijden beginnen om 10 uur, terwijl men de barrages springen zwaar, als afsluiting tegen 17 uur hoopt te houden. Er wordt geen entree gevraagd.

Auto's en motoren

Lopunog? Soekunog? Peinsunog? Hoegenimeer! Daarom wees wijs, koop bij CANTON REISS. Wij hebben voor u in voorraad: Kadett 73, 76, Ascona's 73, 75, 76, Rekord 75, 76, Viva 74, Chevette 76, Renault R15 TS 76, Mini Clubman 74, Skoda 100 75, Buick Skyhawk 6 cyl 4 versn. 75 met gasinstallatie, VW Golf 1600 GTI 76, VW Golf 1100 GL 76, Simca 1501 74, Simca 1100 TI 74, Audi 50 LS 76, Mini 74, 76, Zastava 75, Skoda 75, Fiat 128 74, Datsun Cherry 76, Toyota Corolla, Corona 75, 76, Renault R4, R6 74, 75, Escort 1100 73, 75, Citroën 2CV6 75 en nog diverse andere modellen in voorraad. ANWB-keuring, 2 mnd. voll. garantie eventueel financ. mog. Canton Reiss afd. gebr. automobielen Honigmanstr. 63-65, Heerlen tel. 045-714441.

ANWB-gekeurde auto's. Audi 100 GL 5E 2 mnd. oud schadevrij met fabrieksgarantie. BMW 3.0 CS sportcoupé automaat met schuifdak bjw. 74, exclusieve sportwagen Chevrolet Corvette Targa 74, BMW 3.0 CSI sportcoupé zeer mooi, Citroën DS23 met schuifdak en gas 73, Simca 1100 TI 75, Daf 66 SL 73, Golf LS 75, Renault R12 TL 74, en TS 73, Audi 80 S 75 pk. 74, Toyota Corolla coupé 73, Renault R17 TL 72, Citroën 2CV6 75 en 72, Ford Taunus 2000 XL coupé 72, Simca GL 1100 72, VW 1303 74, Mazda 1300 72, Simca 1100 tourist 72, Ford Taunus 1600L 73. Inruilauto's vanaf ƒ 250 tot ƒ 2000 div. merken. Garantie vanaf ƒ 3500 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Fin. en inruil mogelijk. Autobedrijf JOHN VERMEEREN, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536.

Te k. SPORTFIETS (renfiets) met 10 versn. div. campioladelen. Koopje, tel. 045-213998.

AUTO SIMA BV biedt te koop aan een kollekte eerste klas automobielen. Directe fin. mog. Gar. en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm 100 auto's. Audi 80 LS 77, Mazda 818 de luxe. Citroën CX 2000 76. Datsun Cherry 100A de luxe 75. VW Passat stationcar 74, Volvo 264 GL 75, Citroën CX 2200 pallas 76, Audi 80 LS 77, A.M.E. Peacek X 77, Mercedes 240 diesel 75, BMW 1502 75. Peugeot 504 GL 75, Chrysler 180 75, BMW 2800 74, Opel Kadett coupé 74, Ferrari Dino 72, Citroën SM 72, Austin Allegro 76, Chevrolet Monza coupé 75, Simca 1307 GLS 76, Ford Taunus 1,6 L 76, Toyota Carina 1600 luxe 74, Pontiac Trans AM 75, BMW 2002 74, Mercedes 280S 73, BMW 3,0 S 73, Opel, VW Porsche 912 72, Oldsmobile Cutlas Suprime 75, NSU RO 80 73, Ford 1300L 74, Audi 80L 74, Citroën GS 1220 Club 74, Ford Capri 2600RS 72, Alfa 2000 GTV 72, Opel Manta 1900 SR 72, Saab 99L 73, BMW 2002 cabriolet 70, Ford Taunus 2300GXL autom. 73, Ford 2300 GXL 73, Volvo B 18S i.z.g.st. 65. Fiat 128 Rally 73, Mercedes 220D 72, Mercedes 250 gas 71, VW 1302 73, BMW 2800 (3x), Chrysler 180 72, Peugeot 504 72, Peugeot 504 (2x) 70, Peugeot 204 (2x; 71, Opel Rek. 1700 72 1900 autom. 72, Opel Ascona 16S 72, Opel Manta 19SR 71, Opel rek. 1900 autom. 72, Opel Diplom. (gas) 70, Citroën 2CV (2x) 72, Citroën GS 71, Citroën D super 71, Fiat 125P 73, Fiat 128 Rally 72, Fiat 128 (2x) 71, Fiat 125S 71, Ford Escort 1100 71, Audi 100 LS 73, Austin 1300 GT 72, VW K70, Simca 1000 LS 74, Simca 1100 Special 72, Simca 1100 Special 72, Simca Rally (2x), Toyota Corolla 72, Audi 80GL 74, Sunbeam 1300TC 74, Mercedes 220D 72, Mazda RX 2 coupé, Opel Kadett 74, Alfa Sud 74, Opel Kadett coupé 73, Audi 70, Peugeot 404 70, Opel Commod. 69, Ford Escort 69 en plm. 50 inruilwagens vanaf ƒ 500 tot ƒ 5000. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

Autobedrijf Nizet b.v. Citroëndealer. OCCASIONS in prijs verlaagd. Mazda 616 sedan goud 1975, Simca 1100 LX oranje 1975, Austin Allegro 1100 rood 1975, DS super 5 beige 1973, DS super 5 groen 1973, DS special blauw 1972, GS special beige 1977, GS club beige 1976, GS special break oranje 1975, GS special oranje 1975, GS special rood 1974, GS club rood 1974, GS club beige 1974, GS club rood 1974, GS special oranje 1974, GS 1220 conf. beige 1973, GS 1220 club rood 1973, GS special wit 1973 AMI 8 club geel 1971, AMI 8 comfort brons 1971, Dyane 6 confort groen 1976, Dyane 4 groen 1975, Dyane 4 rood 1975, Dyane 4 oranje 1975, Dyane 6 comm. groen 1975, Dyane 5 comm. rood 1975, Dyane 6 confort groen 1975, Dyane 6 confort rood 1974, Dyane 4 rood 1974, Dyane 4 beige 1973, Dyane 4 beige 1973, Dyane 4 geel 1971, Dyane 4 wit 1970, 2CV6 groen 1976, 2CV6 oranje 1976, 2CV4 geel 1976, 2CV4 ivoor 1974, 2CV6 groen 1974, 2CV6 groen 1974, 2CV4 blauw, 2CV6 blauw 1973, HY 1600 pick-up- diesel 1975. Occasionadressen: Op de Vey 47-49, Geleen. 47725. Rijksweg-Nrd. 138 Sittard 12455. Ook het adres voor uw nieuwe Citroën. Industriestraat 14, Sittard 11051.

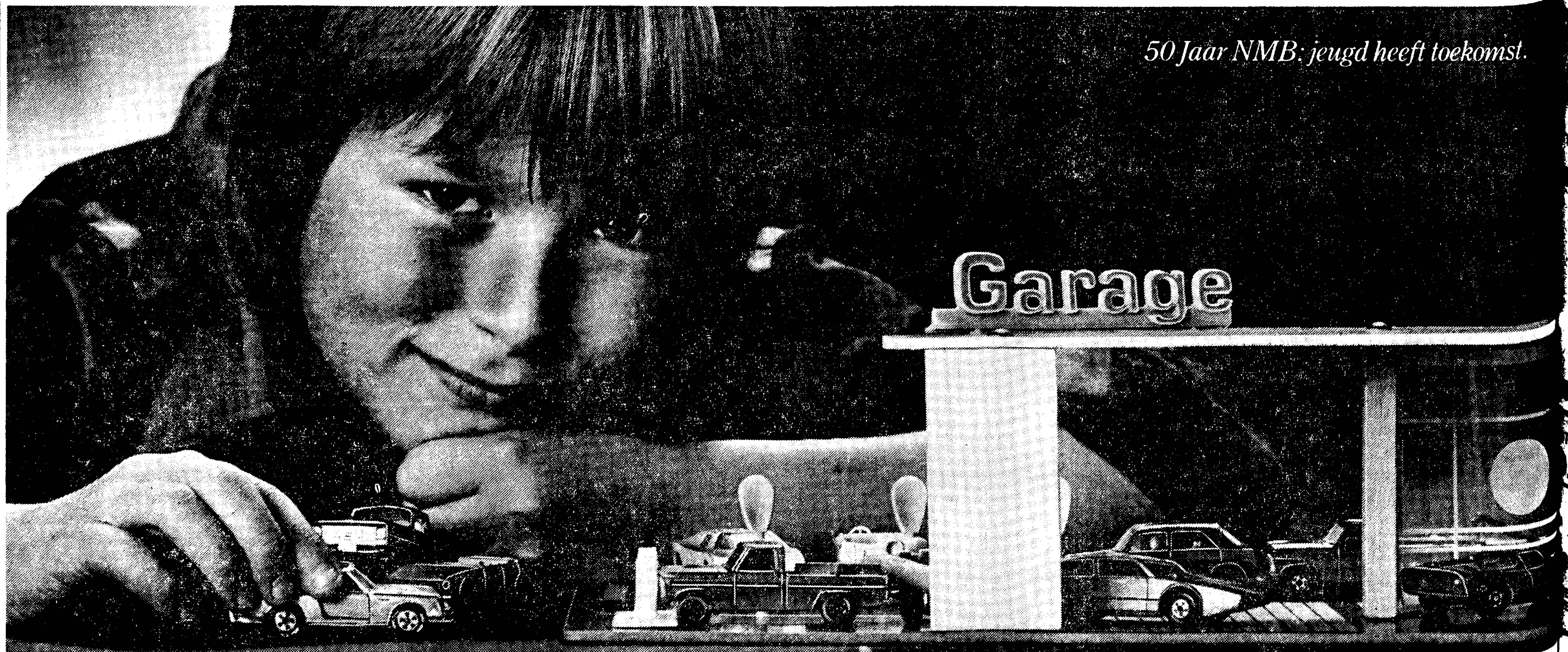
Autobedrijf J. Bogman. Het adres voor uw nieuwe FORD of gebruikte wagen met Bovaggarantiebewijs, ANWB-rapport, 100% service. Simca 1100 L 1975, Simca 1100 GLS 1972, Toyota Crown 1974, Toyota Corolla 1975, Renault 12 1973, Mazda 1300 1976, Mazda 616 1971, Alfa 1,6 1975, Alfasud 1974, Fiat 124 B 1976, Fiat 131 1976, VW 1200 Jeans 1975, VW Polo 1975, Mini 1300 Innicenti 1975, Opel Kadett 1974, Opel Kadett 1973, Opel Kadett 1972, Toyota 1000 S 1976, Citroën Dyane 1976, Ford Escort 1300 1971, Ford Escort 1300 GL 1976, Ford Escort 1100 L 1975, Ford Taunus 1600 L 1971, Ford Taunus 1600 combi 1973, Ford Fiësta 1100 L 1977. Weth. Sangersstr. 7 Beek L. Tel.: 04402-2191.

Te k. FORD Escort 1300 L 12 mnd. oud Stationsstr. 169 A Elsloo.

Te koop OPEL Kadett i.z.g.st. ƒ 600. Lage Bongerd 24 Roosteren.

Te k. 2 CV 6 bj. '75, kl. groen vr.pr. ƒ 4900,– Past. Ravenstr. 2 Sittard tel. 18567.

Te k. v. part. BMW 2002 bjr. 73 kleur geel nieuw type kmst. 67000 i.z.g.st. Keuring toegest. Keerend 33 Stein.



'Ik wil later net zo'n grote zaak als jij.'

Als hij later duidelijk beseft wat hij zich daarmee in het hoofd heeft gehaald, zal het fenomeen bank hem een stuk duidelijker geworden zijn. En het is voor hem te wensen dat die bank dan de NMB is.

Die in de vijftig jaar van haar bestaan zo ontelbaar veel ondernemers heeft kunnen helpen om de goede weg te vinden temidden van alle mogelijkheden, onmogelijkheden en middelen. Die daarmee generaties ervaring verzameld heeft. Kennis ook. En verbeeldingskracht.

Samen met haar cliënten exploreert de NMB nieuwe markten, creëert de NMB nieuwe diensten en gaat de NMB over de grenzen.

Geen andere bank staat dichter bij een breed scala van ondernemers, geen andere bank leert elke dag zoveel dat van nut is voor de toekomst.

Niet alleen voor de toekomst van de ondernemer van nu. Maar ook voor die van de garagegigant in spé, de ondernemer van straks.

De NMB is klaar voor wat komen gaat.

NMB 50

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

De NMB denkt met u mee. Nu al zo'n 50 jaar

Alleen bij FIAT-Kolenburg. Nu rijden en later betalen. Met 3 mnd Bovaggar. en 6 mnd Fiat Omruilgarantie Fiat 133 '75 '76 v.a. ƒ 130,– per mnd.; Fiat 127 Special '75 ƒ 156,– per mnd.; Fiat 127 '72 '73 '74 '75 '76 v.a. ƒ 48,– per mnd.; Fiat 128 Coupé '76 ƒ 248,– per mnd.; Fiat 128 Comfort Lusso '77 ƒ 220,– per mnd.; Fiat 128 Special '74 '76 v.a. ƒ 142,– per mnd.; Fiat 128 '72 '74 v.a. ƒ 68,– per mnd.; Fiat 124 '74 ƒ 116,– per mnd.; Fiat 132 1800 GLS Automatic '75 ƒ 250,– per mnd.; Mini 1000 '75 ƒ 106,– per mnd.; VW 1303 '74 ƒ 110,– per mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. 's Zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn en smeerbrug ook 's zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12 Heerlen, tel. 045-714524.

Wegens omstandigh. te k. SIMCA 1000 GL, bjr. '73 in nieuwstaat. Zeer weinig gebr. ANWB-keuring toegest. Richtpr. ƒ 1850,– te bevr. tel. 045-216025.

Te k. i.z.g.st. FORD Capri de luxe, bjr. '71. vr.pr. ƒ 1850,– Lindestraat 32, Schaesberg.

Bij CANTON REISS verkopen ze behalve Opel ook Fiat, Ford, U Renault, Simca, Toyota, VW, Citroën, Mazda en ga zo maar door. Puike auto's met ANWB-keuring en de keiharde OK-garantie. Tja, gebruikte auto's koop je toch het beste bij een vertrouwd adres. Bij Canton Reiss. „Waar ua auto's met service koopt. Heerlen, Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, Tel. 045-718040, afd. OK-inruilwagens: Honigmanstraat 61-63, tel. 045-714441. Da's 'n duidelijke zaak.

Te k. MINI 1000 bj. 71, pr. ƒ 1000,–. Parallelweg 76, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett Rally 1900 cc Amerikaanse uitv. bj. '70. Eikstr. 81 Heerlen.

Te k. z.m. OPEL Kadett de luxe met mistlampen, 4 nwe banden enz. Wagen is als nieuw. Iedere keuring toegest. Vr.pr. ƒ 1750,–. Bosveldstr. 19 Kerkrade-Bleijerheide.

Van part. te k. zeer zuinige en goed onderhouden MERCEDES, 4 cil., 220 B '71, radio enz. Prijs ƒ 4750,–. Jan Steenstr. 79 Kerkrade-Haanrade.

Autobedrijf Keulartz biedt te koop aan: Zast. 1100 oranje '76; LADA 1500 S wit '75; Lada 1500 S rood '75; Lada 1200 wit '75; Citroën 2 CV 4 ivoor '74; Zast. 750 S oranje '74; Lada 1500 S rood '74; Austin mini 1000 geel '74; Datsun 120 Y wit '74; Zast. 1100 beige '74; Lada 1500 S wit '73; Lada 1200 rood '72; Fiat 127 rood '72; Renault R 6 groen '72; Lada 1200 lichtbl. '72; Renault R 12 geel '71; Fiat 128 rood '70. Alle auto's half jaar gar. Inr. en fin. mogelijk. Alle auto's met compl. ingeb. radio. Kerkstraat 60A, Ubachsberg. Tel. 04446-2122.

CAPRI 2300 GTXLR bj. '70 en '69 zowel car. en motor 100%. Ehrensteinerstr. 5 Kerkrade.

Te k. weg. aansch. nieuwe auto VAUXHALL Viva '72 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1650,–. Jan Steenstr. 79 Kerkrade-Haanrade.

Te k. FIAT 128 Spec. bj. '75 kl. geel, 1e eig. zaterdag 10-17 uur of na 18 uur tel. 310138 Heggewikke 34 Ubach over Worms.

Te k. BMW 2002 '72. Past. Welterstraat 10A Ubach o. Worms.

Te k. FORD Escort 1300 L zilver 20.000 km als nw. eerste eigenaar '76. Datsun Cherry 100A 75 33.000 km, Toyota Corolla 74 51.000 km, Toyota Corolla coupé 73, Opel Commodore GSE autom. 75, Chèvrolet Monza 4-cil. autom. 75, Ford Capri 1300 73 nw. model, Simca 1100 Spec. 5-drs. 73, Opel GT 71, Opel Manta 1900 S 70, inruil. Inr., financ. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146 H'broek.

Te k. OPEL Kadett City 76 oranje, Kadett 74 oker, Kadett 74 goud met., Kadett 73 brons, Kadett 72 rood, Kadett Special 72 Wit, Kadett 71 groen, Ascona 75 geel 16N, Ascona 73 12 oranje, Toyota 1200 Corolla coupé 74 bruin, Escort 1.1., luxe 73 groen, Honda motor 750 4-cil. 77. Inr. en fin. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek.

VOLKSWAGEN 71 ƒ 950. Heerlerbaan 162, Heerlen, tel. 045-412570.

OPEL Ascona 72 met gasinst., Opel Kadett 72, Mini 1000 74, NSU 1200 69, t.e.a.b. Autobedr. Jos Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. FORD Taunus 1600 coupé bwj. '71 i.z.g.st. Bloemenmarkt 34 Geleen tel. 42761.
Te k. RENAULT R 5 de luxe '74 goed onderh. ƒ 5400,– Kennedyplantsoen 22 Schaesberg tel. 410504.

Te k. BMW 2002 bwj. 1975 i.z.g.st. met trekhaak. Te bevr. na 16.00 uur Hoofdstr. 421 Schaesberg.

Te k. TAUNUS 1600 coupé dec. 72 Sportparklaan 2, Hulsberg tel. 04405-1296.

Te k. HONDA Civic 3 drs. 7 mnd. oud met radio, leren dak mag. wielen ƒ 9500,–, FORD consul coupé met gasinst. type '73ƒ 3500,–. Mercedes 220 D in st. v. nieuw vr. pr. ƒ 8750,– bwj '72. Opel Kadett bwj. '72 als nieuw. Achter de witte pomp Wieënweg 147 Treebeek.

Te k CITROËN D. Super bwjr. '70 i.g.st. Schaffer Tentstr. 84 Vaals

DAF 55 bwjr. '72 rood. Vraagpr. ƒ 950,– tel. 04454–2197 Gubelt Bergstr. 9 Vaals

MINI 1000 bwjr. '71 60.000km. kl. groen Vraagpr. ƒ 2000,– tel. 04454–2216

Ton Quaedflieg biedt aan: PEUGEOT 504 bruin '76, Ascona 1.6 wit '76 m. zwart dak, Escort '76 1600 Ghia uitv., Escort L 1300 '75 metal.blauw, Ford Capri 1600 L '74 geel, Golf groen '74, Mercedes 250 coupé metal. electr. schuifd. e.v.a. extra's, Toyota Corolla 30 bruin '76, Datsun 120Y '74 groen, Honda civic geel '77, Simca Rally '75 orange, Mini Clubman 1100 geel '75, Mini 1000 beige '72, Ascona 16S goud '73, Ascona 16S bruin m. zw. dak '72, Opel Kadett goud '73, Opel Manta bruin '72, Daf 66 groen '73, Daf 44 blauw '71, Renault 15 TS geel '72, Datsun 1200 coupé '71 1 geel en 1 rood, Ford Transit gesloten bestelbus, Laverda 750cc tourmotor '75. Inruil, garantie 3 mnd. of 10.000 km, financiering. O.L Vrouwestr. 57 Kerkrade, tel. 457494.

Te k. v. part. VOLVO 142 i.z.g.st. Laurierstr. 171, Heerlen, Passart-Zuid.

Te k. FORD Capri bwj. '71 z. mooi pr. ƒ 1750,–. Bellekampweg 16 Oirsbeek.

Te k. FIAT 128 i.z.g.st. bj. '71. Landgraaf 128 N'hagen.

Grote najaarsshow. Autobedrijf Lukassen, Holzstr. 67 Kerkrade, tel. 045-456963 met 6 mdn. schriftelijke garantie. MERCEDES 350SLC '73 alles extra's met. groen, automat., Mercedes 350 SE '73 automaat alle extra's, leren bekl. Mercedes 2800 SE '75 rood, Mercedes 230 '74 gas, Mercedes 280SE '70 met gas, BMW 2500 '74 blauw, BMW 2002 '72 beige, BMW 2002 '72 blauw, Mazda 929 stationcar '76 wit, Opel Ascona '75 '74 '73, Opel Kadett '74 '73 '72 coupé, Opel Commodore '76 4-deurs automaat 17000 km, Opel Commodore '75 2-deurs, Fiat 128 CL '77 blauw metallic i.st.v.nw. Fiat 128 4-deurs geel, Fiat 127 wit '74, Toyota 305 Corolla '76 blauw, Toyota coupé, Corolla '72 blauw, Buggy Sprinter nieuw, Citroën GS '76, Citroën GS '72 R5 TL '75 groen R5 TL oranje '75 en andere occasions. Inruil mogelijk. Financiering binnen 24 uur.

Te k. FIAT 126 bwj. '75 km st. 25.000, Mini 1000 bwj '76 km.st. 12.000 en Motor Suzuki 750 watergek. plm. 1 jr. oud, tel. 045-311700 Pasweg 10 A Schaesberg.

Te k. FORD Capri 2300 GTXR, am. uitv. met voor- en achterspoiler, sportw., radio, type '73 7 4500,–; Ford Capri 1700 GT, zeer mooi, bwjr. '71 ƒ 2500,–; Ford Escort '71 ƒ 1500,–. Achter de witte pomp, Weyenweg 147, Treebeek.

Te koop BMW 1602 zeer goed onderhouden. Te bevr. Kloosterwandstr. 32, Roermond.

Te k. ALPHA SUD, i.z.g.st. tel. 045-250701.

Te k. MERCEDES 250 S aut. bwj. 67, vr.pr. ƒ 2.250,–, Eggelaan 12, Brunssum, tel. 045-255402.

Te k. FORD Escort bwj. 69 vr.pr. ƒ 475,–, Eggelaan 12, Brunssum, tel. 045-255402.

2 zelzaam mooie VW. te k. v.d. Meer, Bongaardstr. 34, H'broek, tel. 045-220865.

PONTIAC Firebird Formula, 4.1.77, 16.000 mijl, zeer veel accessoires. In showroom conditie. Direkt van partikulier. Uniek mooie auto. Tel. 045-713539. Nieuwprijs ƒ 34.000,–, nu: ƒ 22.000,– met ingeb. gasinstallatie.

Mooie AUDI 100 GL ... eigenaar. Bj. juni 1973, ... ƒ 4950. Km.st. 56100. ... veldstr. 5, Voerendaal ... 1743.

Te k. FORD Taunus ... km.st. 52.000. B.j. '73. ... velle access. tev. Renault ... '73, zeer mooi, Putstr. 31, ...

Te k. SIMCA 1000 spec. ... '72. I.g.st. Vr.pr. ƒ 1175 ... venweg 40a, Buchten-Bo...

Te k. FORD Consul 2300 ... coupé. Bj. '72. I.z.g.st. inr... ne mogel. tev. Opel Kadett ... '72. I.st.v.nw. Putstr. 31, ...

Te k. i.pr.st. zijnde DIANE ... Koopje ƒ'500. Na 14.30 uur ... 04442-2612.

Te k. FIAT 600 71 zeer ... koop. Berghofstr. 64, E... hoven na 20 u.

Te k. PEUGEOT 204 ... voor ƒ 1750. Komeetstr. ... Treebeek.

Te k. v. part. z.g. onderh. ... KADETT Spec. '73 mist... dio, sportst. enz. V. Alphen... 64 Hrl.-Molenberg tel. ... 419554.






...herschi/drinks

Wegens een aanstaande blijde gebeurtenis wil Ans tijdig haar opvolg(st)er inwerken.
Daarom zoeken wij voor onze debiteuren/crediteurenafdeling een

boekhoudkundige kracht

Onze gedachten gaan uit naar een mannelijke of vrouwelijke kracht met MEAO-opleiding (adm. richting), aangevuld met het diploma ass. boekhouden, tenminste 21 jaar en beschikkend over goede contactuele eigenschappen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
HERSCHI BOTTELINDUSTRIE N.V.
Afd. Pers. Zaken
Postbus 185
6430 AD Hoensbroek

MASITA B.V.
Import - Export
fabrikant van sportartikelen.
Langs de Hey 11 - Sittard

wil op korte termijn overgegaan tot het aanstellen van een

ERVAREN MAGAZIJNBEHEERDER

Deze funktionaris zal worden belast met de organisatie en administratie van de expeditie en het beheer van de magazijnvoorraad.
Verder zal deze funktionaris belast worden met het geven van leiding en begeleiding aan een aantal medewerkers.

Vereist worden:
- opleiding middelbaar niveau
- administratief en organisatorisch inzicht
- goede contactuele en leidinggevende eigenschappen
- kennis en ervaring op het gebied van magazijnbeheer
- leeftijd 30-35 jaar.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk aan:
Direktie Masita B.V. - Postbus 192 - Sittard.



CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN.
Een beroep met toekomst?
Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding
COMPUTER-PROGRAMMEUR
(diploma rijkserkend)
Vooropleidingseis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst U uitgebreide inlichtingen?
Stuur dan onderstaande coupon ongefrankeerd naar: C.C.O. antwoordnummer 33, Heerlen.

Naam: .... Opl.: ....
Adres: .... Leeft.: ....
Woonpl.: .... L.D.

Het Bestuur van de KATHOLIEKE LEVENSSCHOOL voor de WESTELIJKE MIJNSTREEK te SITTARD
vraagt voor zo spoedig mogelijk

EEN VORMINGSLEIDSTER

voor het begeleiden van groepen partieel leerplichtigen
Taak:
- haar taak zal bestaan uit het in teamverband ontwikkelen en uitvoeren van vormingsprogramma's
- Het zelfstandig kunnen ontwikkelen en uitvoeren van keuzepakketten op het gebied van huishoudkunde.

Vereisten:
Kandidaten dienen:
- in het bezit te zijn van de acte N XII, N XIX of N XX
- ervaring te hebben in het werken met groepen
- zich kunnen verenigingen met de signatuur van het instituut.

De rechtspositieregeling Vormingswerk Leerplichtvrije Jeugd is van toepassing.

Inlichtingen over de functie kunnen worden ingewonnen bij de direkteur dhr. J. Hochstenbach, tel. 04490-16595.

Sollicitaties vergezeld van een pasfoto, gelieve u binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, te richten aan: Personeelscommissie Levensschool voor de Westelijke Mijnstreek, Rijksweg Zuid 204, Sittard.

Contacten/clubs

Excl. en discreet RELAXEN in Bar Play-Boy club weg Susteren Maaseik. Wij bieden internat. programma tel. 04745-312. Geopend maandag t/m zaterdag van 2 uur 's midd. tot 2 uur 's nachts. Constant 5 gastvrouwen aanw.

PARADISO Bar maandag t.m. vrijdag van 2 tot 2 uur, Brunssummerweg 158, Ubach over Worms. Bel 045-317378, parkeerplaats achterom.

HEER 44 jr. zkt. vriendin tussen 30 en 44 jr. om samen uit te gaan. Br.o.n. M 183 L.D. Hrl.

Jeansknul 28 jr. z. vlotte toffe VRIEND b.r m. foto on. nr. 0243 L.D. Hrl.

ECHTPAAR 30-35 jr. zkt. kennism. met dito echtp. Br. o. nr. 0247 LD Hrl.

Echtp. 48-54 jr. zkt. echtp. v. echte vriendsch. voor gez. avonden o.z. Br.o.n. F 184 Hrl.

Ongeh. PAAR, kleurl. 32 jr. zkt. net paar of vrouw tot 40 jr. v. int. vriendsch. en p.r. Br. m. of z. foto o. nr. KE 4830 LD Krd.

Alleenst. heer op flat zoekt sportieve VRIEND tot 40 jaar. Br. o. nr. SP 120 Spekholzerheide.

Echtpaar midden 30 ZOEKT echtp. v. vriendschap br. on. nr. Va. 127 L.D. V'burg.

Op privé adres leuke JONGE DAMES aanwezig. Iedere week nieuwe films op videorecorder tel. 04406-40096.

Te k. nw. SEXGELUID-FILMS 60 mtr. va. ƒ 60,–, 100 mtr. va. ƒ 100,–, 150 mtr. va ƒ 150,–. Lasse Braun - WARA - Tabu enz. Inl. 04498-2222.

Bar La Chandelle geopend v.a 19 uur. Nieuwstr. 134 HOENSBROEK. Naast friture

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 04406-12486. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad enz.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar, winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend).

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

RADIATOREN dompelen en spuiten in kleur. Wintjens, Oirsbeek, tel. 04492-1817.

ZAND en grind de leveranciers van uitstekend gewassen riviermateriaal, afgehaald of franko werk. Bel even en u weet de juiste prijs. Voor uw zand, grind, sierbeton en bouwmaterialen, Wessem BV, Overslagh. Panheel tel. 04748-1771* Wessem II BV, Overslaghaven Viaductweg 78, M'tricht, tel. 043-16852* Bezoekt vrijblijvend onze showterreinen, ook 's zaterdags geopend van 10-12 uur. (m.u.v. de maand. nov., dec., jan. en febr.) U kunt komen afhalen doch wij bezorgen ook bij u thuis.

BANDEN voor alle doeleinden. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

ST. NICOLAASPRUIKEN, baarden, Pieters, mijters. Posiches, toupets. Kleuren. Reparaties. Ziekenfondsleverancier. Bernard Bemo Haarwerken, Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 045-252492.

TV REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

Hebt u last van rheuma, ischias, jicht, bronchitis, blaasontsteking enz. Informeer eens naar Rhewav GEZONDHEIDSONDERKLED. Uw vertegenwoordiger voor Limburg mevr. H. Loop, Heiveldstr. 97, Kerkrade-W., tel. 045-410806.

Laat u uw TV-ANTENNE nakijken voor de winter. Tevens kleuren-tv en radioreparatie. Schelsberg 41, Heerlen, tel. 04494-45405.

Wilt u voor de kinderen ST. NICOLAAS thuis ontvangen. Inl. Europastraat 5, Schaesberg.

Voor al uw ISOLATIE Woningisolatie b.v. Postbus 56 Reuver. Spouwmuurisolatie, isolerende beglazing aluminium ramen en deuren, voor bestaande en nieuwbouwwoningen. Vert. A. v. Leipsig 077-31787. Vert. F. Cuypers 077-10721.

Zeer secure NAAISTER voor veranderwerk gevr. (thuiswerk). Sporthandel Munnich, Raadhuistraat 68, Heerlen.

Tip voor het schoonmaken van uw vloerbedekking of bankstel. Huur onze DIEPSTOOMMACHINE, geen schamponering!! Wordt thuisgebracht, met instructies onzer medewerkers. Wierts Meubel- en Tapijtreiniging. Tel. 04454-1306 of 04442-2132. Neem doodgewoon de beste!!!! (K11797)

Een PORTRET getekend van uw pasfoto in zw. of kleur, ook in olieverf. Tel. 045-722264.

Te k. 30 KAKELVERSE eieren ƒ 4,50 verse haantjes vanaf ƒ 3,– p.st. 4 voor ƒ 11,–, verse hanebouten hele kilo ƒ 6,–, 2 kilo ƒ 11,–. Kuikenborstfilet 500 gr. ƒ 7,50, hele kilo ƒ 14,– magen, lever, hartjes, kalkoenfilet rollades, tam- en wildkonijn, hazen, reeën enz. Kaldebornweg 133 Heerlerbaan tel. 045-412498.

Kunstz. dame, 49 j., zeer goed mil., won. Den Haag, zou graag willen CORRESPONDEREN met heer of dame, intellect. niveau. Br. o.nr. 0253 LD Hrl.

Raadslid Raven Bunde stapt op

BUNDE – „Een bedrag van 3/4 miljoen voor de bouw van het nieuwe gemeentehuis naast de Expo is mij te gortig. Eerst was het ƒ 350.000, toen ƒ 500.000 en daartegen zeiden we al wrevelig „ja". Daar zijn nu weer 50% bijgekomen. En tot overmaat van ramp heeft gedeputeerde staten dát ook nog goedgekeurd. Ik had dat niet verwacht. Dat project kost ons ƒ 12 per inwoner. Alles wordt opgesopeerd Wat blijft er nog over? Wat moet ik hier nog doen? Ik kan geen verdere verantwoording meer nemen tegenover de Bundenaren".

Met deze woorden luidde de heer W. Raven van Bunde zijn ontslag als raadslid gisteravond in. Aan de orde was in dat geval een collegevoorstel om een vaste geldlening voor de bouw van de nieuwe secretarie aan te gaan. Op verzoek van de heer Thomissen werd de vergadering 10 minuten geschorst. Lijmpogingen van burgemeester Janssen, wethouder de Vos en raadslid Thomissen mochten niet baten. De heer Raven bleef bij zijn besluit: „Ik kan de consequentie niet dragen als de raad akkoord gaat met het collegevoorstel. Ik wil in deze raad constructief werken, maar als er geen geld meer is, is er ook geen werk meer. Daarom ga ik". De overige raadsleden stemden, nu de procedure voor de bouw van de nieuwe secretarie nagenoeg afgerond is en dezer dagen metterdaad de eerste steen wordt gelegd, wel met het voorstel van burgemeester en wethouders in. Hierna vertrok de heer Raven voorgoed. De heer Mouchart, zijn fractiegenoot, verliet ook de raadszaal. Hij blijft echter als raadslid aan.

Vliegverkeer in Spanje plat

MADRID – Het vliegverkeer boven Spanje ligt vanaf vanochtend acht uur voor 24 uur stil. Het Spaanse vliegveldpersoneel, dat vorige week vrijdag een staking van 72 uur hield, is vastbesloten voet bij stuk te houden in de onderhandelingen met het kabinet Suarez over een loonopslag van 28 procent. De stakers dreigen volgende week vrijdag weer in staking te gaan als men volgende week niet tot een oplossing komt.

Binnendringer aangehouden

URMOND – Woensdagavond omstreeks half twaalf heeft de politie in Urmond de 28-jarige W. F. uit Heerlen aangehouden. De man was het gezellenhuis aan het St.-Antoniusplein in Urmond binnengedrongen en had een mes getrokken toen hem verzocht werd het pand te verlaten. Er vielen geen gewonden. De agressieve man is op grond van bedreiging ingesloten.

Werkgroepen voor Samenwerkingsverband

GULPEN – Tijdens de tweede vergadering van het dagelijks bestuur van het intergemeentelijke „Samenwerkingsverband Heuvelland" zijn vijf werkgroepen gevormd. Bij de samenstelling van de werkgroepen is rekening gehouden met bestaande samenwerkingsverbanden om doublures te vermijden. De vijf onderwerpen waarmee een werkgroep belast zal worden zijn: volkshuisvesting, vuilverwerking, woonwagenwerk, ruimtelijke ordening en brandweer.

Begroting Meerssen

MEERSSEN – Evenals voorgaande jaren heeft het college van Meerssen de raad weer een sluitende begroting aangeboden. Er is een post „onvoorzien" van ruim 64.000 gulden. Voor rente en afschrijving van kapitaalswerken is verder nog een bedrag van ruim 88.000 gulden geraamd. Voor de te verwachten „salaris-maatregelen" is nog eens 168.000 gulden gereserveerd. De belangrijkste inkomstenbron voor de gemeente Meerssen blijft uiteraard de algemene uitkering uit het gemeentefonds. Voor 1978 is deze ontvangst geraamd op ƒ 4.201.300,–.

Gestolen auto uitgebrand

HEERLEN – In de Cramer in Heerlen is donderdagavond een auto uitgebrand. De auto bleek bij nader onderzoek even tevoren ten nadele van mevrouw R. uit Oirsbeek bij het zwembad in Hoensbroek te zijn gestolen.

De dader of daders zijn er in de Cramer met zijn bochtige wegen mee gaan crossen en als gevolg daarvan uit de bocht gevlogen. De wagen raakte daarbij in brand. Toen de politie ter plaatse kwam waren de daders spoorloos. De Heerlense brandweer heeft het vuur gedoofd. Ze kon echter niet voorkomen, dat er een wrak overbleef.

Vergadering Recreatieschap

BRUNSSUM – Het Algemeen Bestuur van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg vergadert woensdag 23 november vanaf half vier in het bestuurscentrum in Brunssum.

Op de agenda staat onder andere een brief van Ubach over Worms waarin loco-burgemeester J. Erkens aangewezen is als opvolger van oud-burgemeester J. van 't Hooft als lid van het algemeen bestuur. Aan de orde komen ook de begroting 1978 en vragen van de stichting Milieufederatie Limburg over de aankoop door Afcent van een stukje bos bij het Youth Hotel in Brunssum, em het antwoord van het Recreatieschap daarop.

H. Smeets winnaar schiettoernooi

SPAUBEEK – De heer H. Smeets in Spaubeek heeft tijdens de finaleronde van het schiettoernooi met de zware buks van de plaatselijke schutterij St. Laurentius zijn verworven leiderspositie weten te handhaven en werd algemeen kampioen van de schutterij. Met geen enkele kwam hij kwamhij als een ware "scherpschutter" uit de strijd te voorschijn. Aan het toernooi werd door veertig schutters deelgenomen.

Bij de niet-leden van de vereniging legden mej. v.d. Boorn en de heer A. Vossen beslag op een eerste plaats. Beide personen kregen een eerste plaats toebedeeld, daar verder uitkavelen niet meer mogelijk was in verband met het invallen van de duisternis. In individuele inviduele strijd bij dames dmaes legde mevrouw Gibbels beslag op de eerste plaats gevolgd door mej. Vossen op de tweede plaats en mevrouw Wachelder op de derde. Bij de viertallen werd de groep aangevoerd door de individuele scherpschutter H. Smeets, winnaar met 114 punten, gevolgd door het viertal onder leiding van de heer H. Goessens met 113 punten. De derde plaats was voor de groep W. Bouwens met 108 punten en de vierde voor H. Vrancken met 107 punten. Aan het einde van het schiettoernooi dat tien zondagen lang werd verschoten aan de schietstang bij het schutterslokaal aan de Dorpstraat, vond de prijsuitreiking plaats in café Boszicht.

Nieuw scorebord in het Anker

BORN – De sporthal het Anker in Born is een elektrisch scorebord rijker geworden. Op zondag 20 november zal dit scorebord officieel in gebruik worden gesteld. Aansluitend is er een zaalvoetbalwedstrijd gepland tussen de Limburgse zaalvoetbalkampioen van de KNVB, Ambassadeur Lensen uit Brunssum en een selectie van de Anker-zaalvoetbalcompetitie van SZC. De wedstrijd wordt gespeeld onder deskundige leiding van de bekende scheidsrechter Theo Boosten. Het wedstrijdtafeltje (secretariaat) wordt tijdens de match bemand door de wethouders van sportzaken in Born en Sittard, de heren Thei van Sloun en Frans Heuts. De toegang tot deze wedstrijd is geheel gratis. Na afloop volgt er nog een gezellig samenzijn in het noodrestaurant van het Anker.

Sinterklaas in Grevenbicht

GREVENBICHT – Traditiegetrouw organiseert het St. Nicolaascomité van Grevenbicht binnenkort weer het Sinterklaasfeest voor de kinderen van Grevenbicht en Papenhoven, van de allerkleinsten tot en met de leerlingen van de zesde klas van de basisscholen. De Sint zal op zondag 20 november met zijn knechten in het dorp arriveren, daags nadat hij in Amsterdam zijn officiële intocht in Nederland houdt. Zijn komst in Grevenbicht is een week vroeger dan andere jaren, omdat hij ook aan de verschillende buurtverenigingen in het dorp een bezoek wil brengen. Sinterklaas wordt afgehaald bij café Armada aan de Steenweg om 14 uur. De stoet die hem zal begeleiden is samengesteld uit ponyclub De Maasrakkers, harmonie Aurora, en de inwoners van het dorp. Vanaf 14.30 uur houdt Sinterklaas zitting in het gemeenschapshuis „Oos Hoes" voor de kleine kinderen tot en met de tweede klas van de basisscholen, waarbij hij voor iedereen een zak snoep heeft. De overige kinderen krijgen hun versnapering op school van de Pieten.

Jeugdcollecte Jantje Beton werd succes

MAASTRICHT – De in Maastricht gehouden collecte van het Nationaal Jeugd Fonds – het fonds van Jantje Beton – heeft in totaal 10.500 gulden opgebracht. Hierdoor kunnen op korte termijn verschillende plaatselijke jeugdverenigingen diverse, soms lang bestaande financiële wensen in vervulling gaan.

Op landelijk niveau geeft het Nationaal Jeugd Fonds met het overige deel van de opbrengst steun aan allerlei projecten van het jeugd- en jongerenwerk, zoals experimentele speelplaatsen, kinderboerderijen, speeltuinverenigingen en accommodaties voor jeugdverenigingen. In het bijzonder gaat het hierbij om giften, renteloze overbruggingsleningen en hypotheekgaranties. Sinds de start van het fonds kon op deze manier het forse bedrag van ruim 5 miljoen gulden worden uitgekeerd.

Rolluiken

uiken maken opgang. In het burgs Woonblad van een r weken geleden (22 oktober) d over de opmars van het eiligende, isolerende en werende luik voor het vens- bericht. Er zijn verschillende ten rolluiken. Niet juist is in bericht geweest - volgens en- zegslieden uit de branche - kunststofrolluiken de duur- zouden zijn. De aluminium- en kosten meer geld en bo- dien zijn het de rolluiken dit materiaal die kunnen rden gevuld met schuim voor ra isolerende werking. In k is deze correctie aanvaard wordt hier graag doorgege- . Het Limburgs Woonblad is tenslotte vooral om van elk- veel te leren, om wonen en en in onze woningen zo goed- p, comfortabel en prettig gelijk te maken.

Klachten over giftig gas in spaanplaat stapelen zich op

door Wim Arts

GELEEN – De sluiting begin november van het vormingscentrum Mixed in Geleen en het centrale gebouw van het woonwagenkamp De Vinkenslag in Maastricht, heeft de spaanplaat-problematiek in Nederland weer actueel gemaakt. De moeilijkheden begonnen in het begin van 1976 toen het vormingscentrum De Vurige Wagen in Amersfoort dicht moest omdat er spaanplaat in was verwerkt waaruit gas ontsnapte dat schadelijk is voor de gezondheid.

Sinds die sluiting in Amersfoort stapelen klachten zich op en is het ene na het andere gebouw dichtgegaan. Opvallend is dat het allemaal nieuwe gebouwen zijn van vooral welzijns- en onderwijsinstellingen. De sluiting daarvan heeft enorme gevolgen voor grote groepen mensen, die moeten uitwijken naar vervangende en ontoereikende huisvesting. Leegstand van de gebouwen nú en de vervanging straks van het ondeugdelijke bouwmateriaal maken dat de financiële schade zeker tientallen miljoenen guldens bedraagt.

Voor de Nederlandse overheid bestaat er vooralsnog geen aanleiding om het gebruik van de betrokken spaanplaat te verbieden. Limburgs Tweede-Kamerlid Martin Konings heeft daar onlangs om gevraagd. De bezorgdheid geldt natuurlijk in de eerste plaats de gevolgen voor de gezondheid. De Kamerleden Kombrink (PvdA), Kraayeveld-Wouters, Hermes en van Leijenhorst (allen CDA), en Konings en Worrell (PvdA) hebben hierover al eerder dit jaar vragen gesteld aan de regering. Het gaat ook om de vraag hoe de huisvesting van vormingswerkers en scholieren moet worden opgelost en hoe de aansprakelijkheid moet worden geregeld. En wat moet er gebeuren met woningen waarin veel spaanplaat verwerkt is? Steeds meer woningbouwverenigingen krijgen klachten op de bureaus.

Irritaties

De boosdoener is de soort spaanplaat waarin een chemische verbinding (formaldehyde-UF) is gebruikt voor het lijmen en persen van de houtspaanders tot spaanplaat. Bij een alledaagse temperatuur van twintig graden kan het giftige en dus schadelijke formaldehyde-gas vrijkomen. Dat geeft – speciaal bij mensen die daar gevoelig voor zijn – last van irritaties aan ogen, slijmvliezen, neus en keel. De stof kan ook hoest en kortademigheid, braakneigingen en hoofd- en buikpijn veroorzaken. Op den lange duur is het inademen van het gas schadelijk voor de longen

Het is duidelijk dat in gebouwen waar véél spaanplaat is verwerkt die irritaties ondraaglijke vormen gaan aannemen. Het probleem is dat de mensen die in de betreffende gebouwen werken en leren, er niet snel toe komen verband te leggen tussen klachten over de gezondheid en de aanwezigheid van spaanplaat. In Mixed in Geleen werd dat verband midden dit jaar wel gelegd. Er werden metingen verricht door het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid. Het bleek dat de concentraties formaldehyde-gas zeven tot veertig maal hoger waren dan de maximaal toegestane 0,03 milligram per kubieke meter. Het Mixed-gebouw is vier jaar oud, twee jaar ouder dan dat op het woonwagencentrum in Maastricht waarin de kampschool, het opbouw- en maatschappelijk werk, het centrale beheer en de peuterspeelzaal zijn gevestigd voor de ongeveer 500 bewoners, en waarin 100 maal de maximum toegestane concentratie van het gas werd gemeten.

Woningraad

Het staat wel vast dat het vooral om goedkope spaanplaat gaat en met name die van het merk Sopalan. In gebouwen die met overheidssubsidie worden gebouwd, kiest men noodgedwongen voor goedkoop materiaal. De Rijksgebouwendienst adviseert bij de scholenbouw echter al geen spaanplaat meer te gebruikten. Datzelfde heeft de Nationale Woningraad zijn 700 leden (woningcorporaties met een gezamenlijk bezit van een miljoen woningen) aangeraden. De raad beveelt ook aan spouwmuurschuim, waarin eveneens formaldehyde is verwerkt, niet meer te gebruiken. Het Bouwcentrum in Rotterdam controleert het gebruik hiervan. Twee weken nadat het schuim is aangebracht mag in de woning de concentratie gas een bepaalde waarde niet te boven gaan. Na twee weken moet die tot een twintigste deel zijn teruggelopen.

Het bindmiddel voor de spaanplaat wordt in ons land gemaakt bij Methanol Chemie Nederland. Dat bedrijf is eigendom van DSM en AKZO-chemie. De spaanplaat zelf wordt eigenlijk vooral in België en Frankrijk vervaardigd. In Denemarken is het gebruik van de spaanplaten met de gewraakte stof en ook van het spouwschuim verboden. In Nederland is het zover nog niet. Het wachten is op een rapport van een interdepartementale commissie, dat in het begin van het volgend jaar verwacht wordt. In die commissie, die in juni is samengesteld, hebben niet alleen ambtenaren, maar ook artsen zitting. De werkgroep moet antwoord geven op de vraag van de aansprakelijkheid. Pas als die afdoende beantwoord is, kunnen de gedupeerde instanties denken aan vervanging van het ondeugdelijke bouwmateriaal. Ook het bedrijfsleven is in de spaanplaatproblematiek gedoken door middel van een werkgroep van het keuringsinstituut KOMO. Voorlopig moet men, om hinder van het gas te voorkomen, genoegen nemen met het advies dat door veel instanties wordt gegeven: veel ventileren en minder hoge temperaturen in huis.

WOONSTIJL weerspiegelt zich in onze kleedgewoonten

Er schuilt een wereld van tradities en folkloristische gebruiken in het begrip kleding. Wie het straatbeeld om zich heen bekijkt, ontdekt dat de wijze waarop wij ons kleden te maken heeft met conjunctuur, bepaalde gebruiken en vooral onze bezigheden. Mensen die aan het doe-het-zelven zijn, zullen bij voorkeur stevige, gemakkelijk zittende kleren kiezen. Die moeten tegen een stootje kunnen en goed gewassen kunnen worden. Daar zou men zo'n 100 jaar geleden vreemd tegenaan hebben gekeken. In die tijd had elke bevolkingsgroep zijn eigen kleedgewoonten. Het ging niet aan dat een gegoede burger er bij liep zoals een eenvoudige handwerksman.

En eeuwen terug was dat nog veel sterker. Toen waren het niet alleen de dames die wilden opvallen door geprononceerde kleding met hoepelrokken en grote hoeden. De heren mochten zeker niet achterblijven. Glanzend geborduurde jassen, satijnen broeken en felgekleurde kousen vormden met witte, rijkbewerkte pruiken een heel eigen „mode".





Bij uitgeverij Moussault BV in Baarn verscheen onlangs een boek dat de geschiedenis van het kostuum behandelt. En bijzonder interessant is het vooral hierin te zien hoe kleedgewoonten zich ook weerspiegelden in de wijze van wonen gedurende een bepaalde tijdsperiode. In de 19e eeuw, toen het meubilair zwaar gestoffeerd was en de bouwkundige omlijsting van de vertrekken overstelpt werd door dikke gedrapeerde gordijnen, werd de vrouwenkleding zó omvangrijk dat de lichaamsvorm hieronder nog nauwelijks te onderscheiden was. Daarentegen waren in de renaissance de huizen en meubels vierkant en massief. Daar hoorden wijde kleren bij. Zowel voor mannen als voor vrouwen was het kostuum dan ook ruim en royaal van lijn.

Bepaalde opvattingen weerspiegelen zich ook in de hedendaagse kleding. De uniformachtige jeans onderstrepen het democratische beginsel, dat vooral na de Tweede Wereldoorlog sterk tot de bevolking ging spreken. En de grotere bewegingsvrijheid en behoefte aan buitenrecreatie heeft ook invloed op onze kleedgewoonten. De spijkerbroek is er voor het boottochtje, het trainingspak voor de fietsrit in het weekeinde. Dat geldt voor het hele gezin; van kleine kinderen tot vader én moeder.

„Geschiedenis van het kostuum" werd geschreven door Henny Harals Hansen'. is voorzien van honderden illustraties in kleur en zwartwit en kost f 29,50.

genhandige energie

beurs „Eigenhandig" die deze n de Ahoy-gebouwen in Rot- is gehouden zijn enkele e systeempjes voor energiebe- g in woonhuizen gepresen- . Ze zijn betaalbaar en gemak- zelf te monteren. Een van die iebesparende producten is een akraam aan te brengen zonne- ctor. Dat dakraam vangt elk straaltje op om er water voor oudelijk gebruik mee op een e temperatuur te brengen. De collector is voorzien van een l kanaaltjes waar doorheen het erwarmen water stroomt om de zon verwarmd te worden het naar een opslagtank wordt erd. Een tweede idee om energie paren werd gelanceerd met een molentje dat water omhoog kan pen in een reservoir. Op het ent dat er stroom nodig is valt r op een lagergelegen schoepen- waaraan een dynamo of genera- gekoppeld. Er was op „Eigen- g" ook nog een windmolen te die op een caravan gemonteerd worden en onder het rijden of ikmakend van de wind accu's pladen.

„Spaar"-brander

allen miljoenen guldens worden in Nederland verspild aan voortdu- brandende waakvlammetjes in gasfornuizen, kookplaten en geisers. In ornuizen en kookplaten is dat kleine stukje comfort van een centrale eking best te missen. Daarom hebben al enkele fabrieken besloten de etie van de apparatuur in die zin te wijzigen. Uit recente onderzoeken leken dat door een waakvlam per jaar ongeveer 180 kubieke meter gas t verbruikt. Het klein stukje gemak blijkt dus ook een dure zaak te zijn. is alleszins de moeite waard om aan besparing voor de consument en de aring van energie mee te werken", is het oordeel van de leiding van de imfabrieken in Gaanderen. Die fabriek heeft jarenlang zelf het gebruik het „aansteekpitje" gepropageerd.

a de wekenlange rust op de hypotheekmarkt heeft nu en enkele bank de hypotheekrente iets verhoogd.

Hypotheekrente per 15 november 1977

Naam bank	rente vast gedurende	afsluit-provisie	rentepercentages met gemeentegarantie	zonder gemeentegarantie
ABN	5 jaar	1,5	8,5	8,5
	1 jaar	1,5	8,25	8,25
Amrobank	5 jaar	1,5/2	8,5	8,5
	variabel	1,5/2	8,25	8,25
Bouwfonds Limburgse Gemeenten, Geleen	30 jaar	1,5	8,75	8,75
	5 jaar	1,5	8,5	8,5
Levensverzekering-maatschappijen (aangesloten bij de NVBL)	5/10 jaar	–		8,5
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	9	9
	3 jaar	1,5	8,8	8,8
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	8,5	8,5
Rabo-hypotheekbank	5 jaar	1,5	8,5	8,5
RPS	5 jaar	1	8,25	8,25
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3/variabel	1,5	8,5	8,5
St. Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,5	8,5
Westland Utrecht				
Standaard	5/10 jaar	2	8,5	8,7
No risk	5/10 jaar	2	8,9	9,1
Budget	variabel	2	8,5	8.5

Huur- en koopwoning ongelijkwaardig behandeld

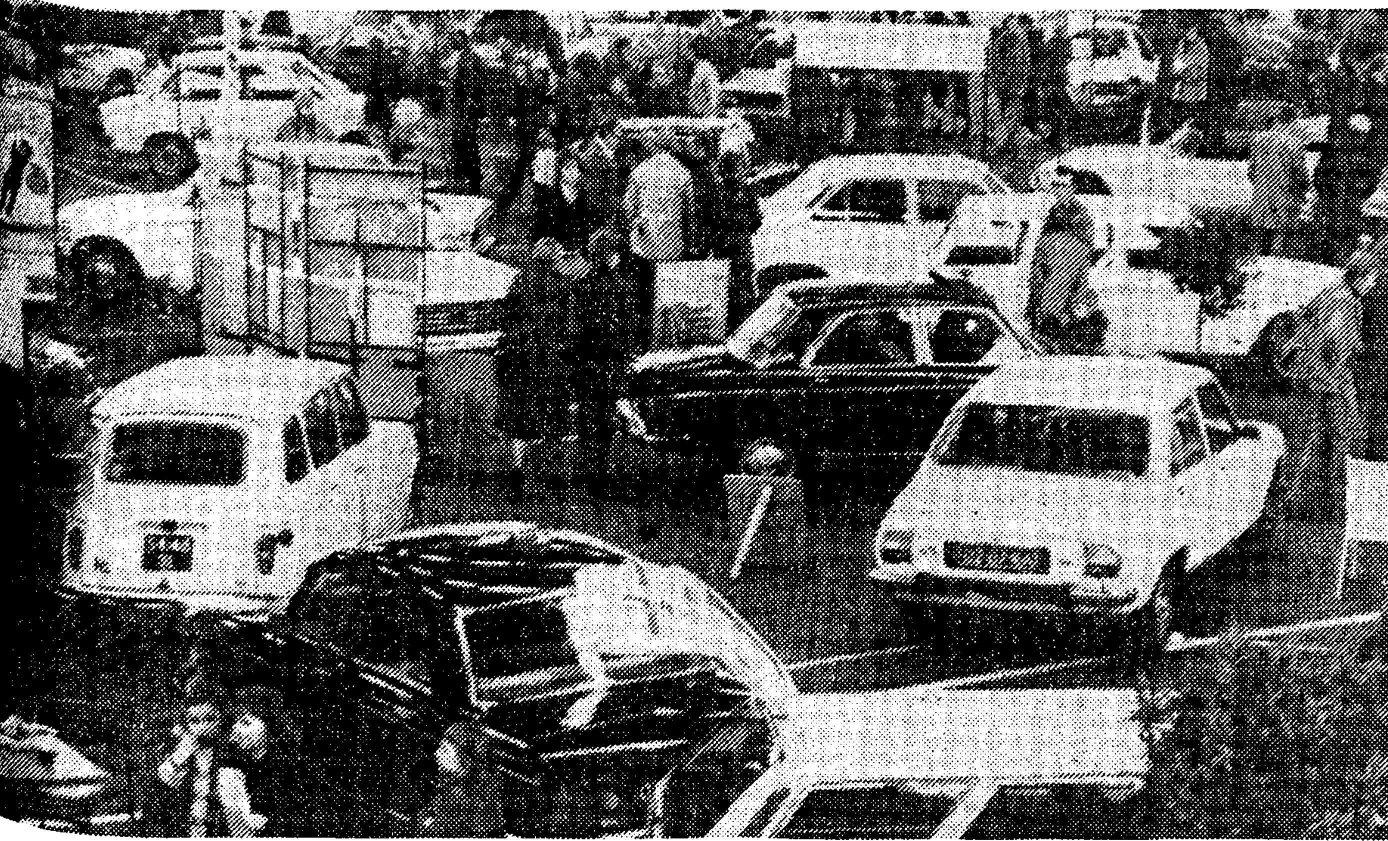
DEN HAAG – Het huidige subsidie- en financieringssysteem in de woningbouw heeft tot gevolg dat de lagere inkomensgroepen uit financieel oogpunt min of meer gedwongen zijn een huurwoning te betrekken. Voor de overheid zijn belangrijke bezuinigingen mogelijk op de uit te keren rijksbijdragen voor (premie)koopwoningen indien ook in deze sector een financieringsvorm wordt gebruikt die rekening houdt met een zekere mate van inflatie.

Dit zijn de twee belangrijkste conclusies van een studie, „Overheid en bewoner, wie betaalt wat?". Deze studie is verricht in opdracht van het Bouwfonds van Nederlandse Gemeenten door twee studenten ruimtelijke economie aan de Erasmusuniversiteit te Rotterdam.

In de studie wordt erop gewezen dat de ongelijkwaardige behandeling tussen de huur- en koopsector in de hand wordt gewerkt doordat in de huursector hoofdzakelijk gebruik wordt gemaakt van rijksbijdragen die aan het inkomen zijn gekoppeld. Indien ook in de koopsector op een grotendeels inkomensafhankelijke subsidie wordt overschakeld, zou dat bij de wat hogere inkomens een besparing op de uit te keren rijksbijdragen kunnen betekenen. Die besparingen zouden ten goede kunnen komen aan de lagere inkomens, waarvoor de koopwoning nu veelal onbereikbaar is, concluderen de opstellers van het studierapport.

De studie laat voorts zien dat de eigenaar van een koopwoning door middel van zijn huis een aanzienlijk vermogen kan opbouwen. „Hoewel terecht kan worden vastgesteld dat dit vermogen ligt opgesloten in de woning en als zodanig geen „waarde" heeft, blijkt in de praktijk dit vermogen voor velerlei doeleinden te worden gebruikt. Voorbeelden hiervan zijn het kunnen doorstromen naar duurdere eigen woningen, het financieren van aankopen van caravan of boot en het vrijmaken van dit vermogen door terug te keren naar een huurwoning".

Gekocht is gekocht



Tweedehands auto kiezen. Soms worden er grote shows voor opgezet. Maar houdt er rekening mee dat als eenmaal „ja" is gezegd kan het 10 procent van de prijs kosten als hij achteraf toch niet wordt gekocht.



● *De demonstratrice op een beurs van huishoudelijke artikelen heeft maar één doel: iets te verkopen. Teken geen enkel papier bij haar.*

DEN HAAG – Er zijn altijd weer mensen tegen die in de puree zitten omdat ze iets hebben besteld of besproken waar ze tot hun verwondering en schrik niet meer vanaf kunnen. Die mensen vormen de minderheid van een veel groter legioen van spijt-kopers. Alleen de meesten klagen maar niet te veel, omdat ze hopen dat ze door zich zéér koest en doof te houden uit de perikelen kunnen komen. Soms lukt dat.

Veel van die mensen hadden uit de narigheid kunnen blijven als zij precies hadden geweten wat zij stonden te doen, in die showroom, die winkel of dat reisbureau Maar vaak schijnt men zich niet te realiseren dat bestellen en reserveren keiharde zakelijke afspraken zijn, waar je altijd aan gehouden kunt worden. Ook al is het alleen maar mondeling gegaan.
Er wordt nogal eens gedacht dat het allemaal maar vrijblijvend is, zolang je nergens voor getekend hebt.

10 procent op een occasion

Daar komen zulke verhalen van: „We zagen daar een mooie Kadett staan. Maar veertigduizend gelopen en nog geen krasje op de lak. Ik zeg: reserveer die maar voor mij, maar hij moet wel gefinancierd worden. Dus nog niks definitiefs, want het was zaterdag en de banken waren dicht en ik had ook nog nergens voor getekend. De papieren zouden ze meteen maandag regelen, als ik naar de bank was geweest, zeiden ze. Nou zie ik zondags mijn zwager en die heeft z'n Escort te koop. Voor veel minder, en ook altijd goed in 't onderhoud geweest. Dus ik zeg: nou, die neem ik van jou, dan laat ik die Kadett niet doorgaan. Maar nou bel ik vanochtend die garage op om dat te zeggen en daar zeggen ze: dat kan, meneer, maar dan betaalt u wel een annuleringsvergoeding van 10 procent. Dat kost me mooi 650 gulden waar ik niks voor terug krijg. Maar dat hoef ik toch niet te betalen, zeker?"
Als die garage het doorzet, moet er wèl betaald worden, ja. Gekocht is gekocht. En „reserveren" is óók kopen. Die 10 procent is bij tweedehands auto's heel gebruikelijk.

Twee keer vakantie geboekt

Er zijn ook elk jaar weer mensen die zich pas realiseren dat zij twee keer een vakantiereis hebben geboekt, als de rekeningen in hun brievenbus beginnen te vallen. Zulke mensen zitten dan in een verschrikkelijke val.
Ze zijn naar een reibureau geweest, hebben daar geinformeerd of er in hun vakantie nog plaatsen op een bepaalde reis vrij zouden zijn, hebben hun namen gespeld voor de juffrouw aan de balie die dat allemaal opschreef, en hebben nóg niet door gehad dat zij gewoon een reis stonden te boeken.

Toch maar iets anders

Zij hebben er daarna thuis nog eens met elkaar over gepraat, hebben besloten toch maar iets anders te doen en zijn daarvoor - om niet weer bij diezelfde juffrouw te gaan vragen die al zoveel moeite voor hun heeft gedaan dat ze dat niet meer durven – naar een ander reibureau gestapt.
Post van het eerste reibureau gooien ze uit dezelfde soort gêne soms gauw weg, zodat ze al veel te ver in de tijd zitten, als het misverstand uitkomt. Dan houdt dat eerste reisbureau zich aan zijn annuleringstermijnen. En annuleren wordt duurder naarmate de vakantie dichterbij komt.

Jammer, als ze meteen waren gaan opzeggen, had dat enige tientjes gekost, maar nu is het enkele honderden gulden. Zonde van het geld.
Het is heel erg opassen.

Kijk liever uit

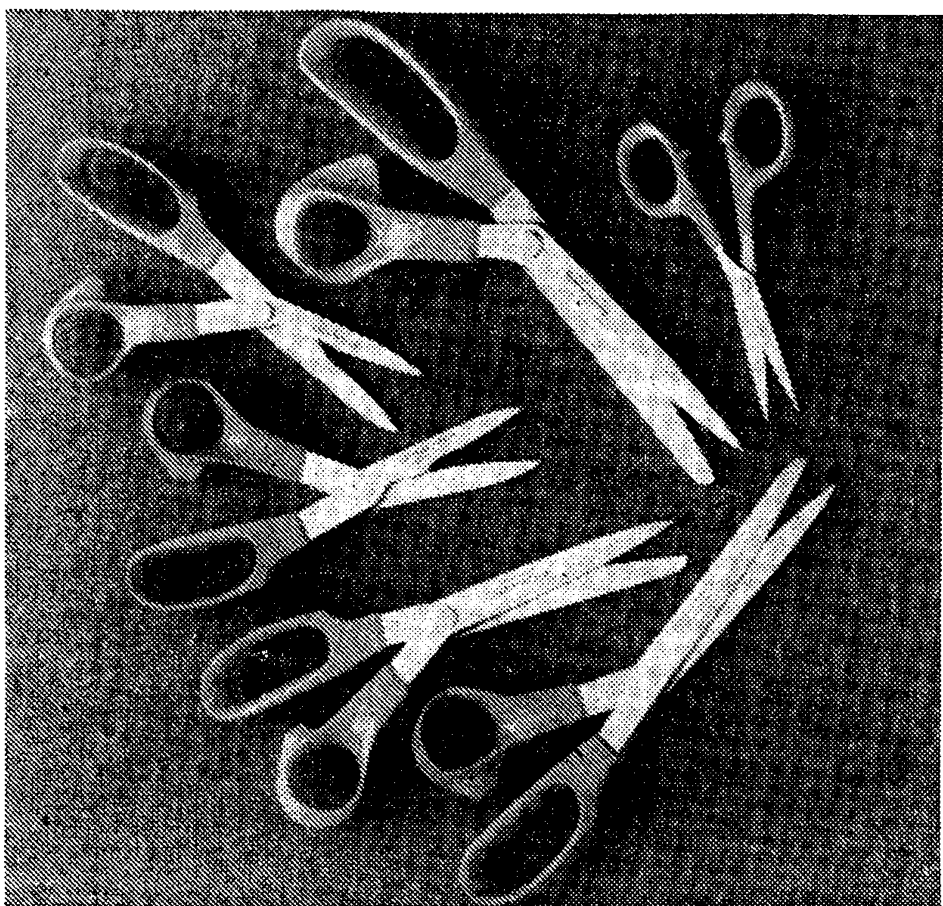
Gaat u voor zulke belangrijke dingen als auto's, vakantiereizen, meubels, vloerbedekking e.d. op informatie uit, zeg er dan altijd goed bij: „Maar denk erom, ik kom niets kopen". En natuurlijk blijft u ver uit de buurt van pen en papier. Kijk daar vooral mee uit op van die gezellige koopbeurzen waar ze allerhande huishoudelijke spullen aan de man brengen.
De beursdirecties zeggen tegenwoordig wel wat ze kwalijke colportage op hun beurzen tegen gaan, maar garanderen kunnen zij niet. Ze zeggen het hoofdzakelijk om de kwadenaam kwijt te raken die zulk soort door de misleidingstrucs van sommige standhouders hebben gekregen.
Nooit tekenen, als u er niet eerst even thuis over hebt nagedacht of u er wel aan beginnen zult, dat is het beste. Als u wordt verteld dat er haast bij is, of dat de aanbieding alleen maar geldt voor snelle beslissers, vertrouw het dan naar liever helemaal niet. Er is meer aanbod dan vraag in ons deel van de wereld en wie zo'n haast heeft, die moet maar een andere klant zoeken.

'Kopen zonder kater'

Deze week startte een voorlichtingscampagne met als thema de rechten en plichten van de consument. Het motto van deze campgane is „Kopen zonder kater".
De campagne uit een reeks advertenties in een aantal familie- en omroepbladen en een op aanvraag verkrijgbare folder. Aanvragen voor deze folder kunnen worden gericht tot Postbus 51, Den Haag. Bij de zal ook in de loop van november een televisiespot worden uitgezonden.

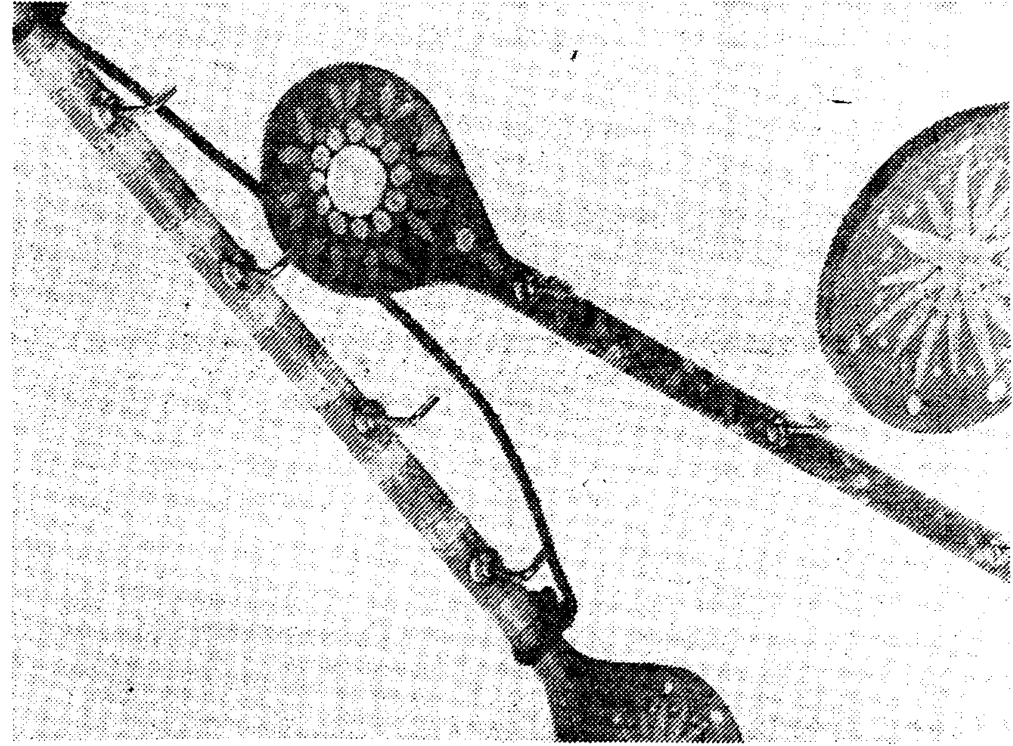
Voor linkshandigen geknipt

In Nederland is vijftien procent van de totale bevolking linkshandig. Die groep ondervindt nog altijd problemen met het gebruik van bepaalde artikelen, zoals scharen, blikopeners en gereedschap, die uitsluitend voor rechtshandigen bedoeld zijn. De fabriek van Fiskars in Finland, die als een der eersten begon scharen en gereedschap ook voor linkshandigen te ontwerpen, merkt nu al dat in ons land de verkoop van rechtse en linkse modellen een verhouding aangeeft van zeventig op dertig.
Ontwerper Olof Backstroem: „De mensen gaan nog veel te veel van de gedachte uit dat je voor alle mogelijke karweitjes dezelfde schaar kunt gebruiken. Dat is een misverstand. Wij hebben weliswaar een universeel model als huishoud- en hobbyschaar, maar voor vakmatig gebruik, zoals in de keuken, bij het naaien en vooral voor kleermakers hebben we speciale uitvoeringen".
De universele schaar waarvan men ook een eigen versie voor linkshandigen heeft gemaakt, kan veel knippen. Vinyl, karton, stoffen en zelfs een koperen cent snijdt men er gemakkelijk mee door midden.
Maar de kleermaker moet een zware schaar hebben. Fiskars maakt die met een gewicht van 140 gram, in tegenstelling tot het uiterst lichte naaischaartje dat maar 40 gram weegt en dat de huisvrouw bij de naaimachine houdt voor het knippen van dunne (voering)stoffen en draden. In de keuken heeft men gemak van een schaar met geprofileerde bladen, waarmee men bijvoorbeeld gemakkelijk kippebotjes kan doorknippen zonder dat het vlees tussen de bladen weg glijdt. De schaar kan daarna gerust in de afwasmachine schoongemaakt worden, want alle modellen hebben een kunststof handvat en roestvrij stalen bladen.
Om het verschil tussen scharen voor links- en rechtshandigen aan te duiden heeft de fabriek een haast politieke kleurkeuze gebruikt. „Makkelijk te onthouden". zegt Backstroem, „oranje handvatten zijn scharen voor rechtshandigen, de modellen met een rood handvat zijn voor linkshandigen".
Verkoopadressen verstrekt de importeur Scanware BV, Ginnikenweg 157 Breda (tel. 076-42789.)



Pollepel wordt sleutelhanger

Van een simpele blankhouten pollepel is in een ommezien een grappige sleutelhanger te maken. Er zijn maar weinig gereedschappen voor nodig en met materiaal ben je voor een zacht prijsje klaar. Toch kunnen kinderen op die manier voor hun moeder een leuk sinterklaascadeau maken. Schroefhaakjes, plakkaatverf lak of vernis, een koordje en wat lijm en een paar penselen en een boortje zijn de hulpmiddelen.



De werkwijze is zo: eerst wordt de lepel in één kleur geverfd. Na het drogen wordt die op een vel papier gelegd en met een potlood tekent men de omtrek na. Op papier wordt dan het ontwerp van de versiering uitgezet en later weer overgebracht op de lepel. Gebruik leuke „ouderwetse" kleuren als groen, rood, wit en blauw voor de decoratie. Na het drogen wordt de hele oppervlakte nog met vernis of blanke lak bestreken.

Meet dan even hoe ver de haakjes van elkaar moeten zitten en boor op de aangegeven plaatsen voorzichtig een gaatje. De schroefhaakjes worden er ingedraaid. Een ophangkoord wordt aan beide kanten bevestigd en met wat lijm vastgezet, zodat het niet gaat schuiven.

Voor schoonmaak aan meubelen:

Schuimspray's, stofzuiger en melk

Zo ging dat vroeger: eenmaal in het voorjaar en als het even kon ook nog eens in de herfst moesten alle meubels naar buiten. Die werden dan met was ingewreven en grondig met een stofkwast schoongemaakt. Een half jaar lang stonden ze dan weer als nieuw in huis.

De moderne huisvrouw werkt echter anders. Voor meubelonderhoud heeft ze praktische hulpmiddelen bij de hand, waarmee ze zonder veel te slepen vuil en stof verwijdert. Met de stofzuiger wordt wekelijks de bekleding van stoelen en banken gereinigd. Van tijd tot tijd goed borstelen maakt dat stof zich niet achter de kussens ophoopt. En af en toe een droogspray of een schuimpreparaat gebruiken kan ook geen kwaad. Daarmee worden de kleuren weer frisser.
Een spuitschuimbus is bij de drogist te koop en bevat voldoende reinigingsmiddel om tevens de vaste vloerbedekking een beurt te geven.
Hout kan ook stofvrij gemaakt worden met de spuitbus. Daarin zit een stofwerend middel. Dat mag echter niet al te intensief gebruikt worden. Want bij de geringste aanraking ontstaan vingerafdrukken, die moeilijk te verwijderen zijn. Men kweekt met die glanspreparaten namelijk een soort laag op de houtoppervlakte.
Palisander, mahonie en teak zijn houtsoorten die graag een beetje olie verlangen. Met een schone doek die niet pluist, brengt men de speciale meubelolie gemakkelijk op. Daarmee bereikt men een zekere waterbestendigheid, hoewel gemorste vloeistoffen altijd direct verwijderd moeten worden, omdat ze snel in het hout dringen. Zijn er op houten meubelen toch vlekken of krassen die niet met olie of glanspreparaten verdwijnen, dan is een beetje spiritus te proberen. Daarna de plek met olie inwrijven of met was behandelen.
Normale houtsoorten zoals eiken en grenen, die niet al te sterk glimmen, kunnen als ze beschadigd of vuil zijn, geschuurd worden met fijn schuurpapier. Daarna volgt vanzelfsprekend weer een behandeling met olie of wrijfwas. Echte vetvlekken verdwijnen met terpetine. Dat karwei moet als het mogelijk is buiten gebeuren, in verband met brandgevaar. Gaat dat niet, dan in de kamer goed ventileren en open vuur vermijden. Dus: niet roken, geen waakvlam van de keukengeiser aan en geen gaspitten laten branden, terwijl ook de gashaard maar beter kan worden uitgeschakeld.
Aluminium en chroom-muebelen mogen nooit met een schuurmiddel worden bewerkt. Gewoon reinigen met een sopje en van tijd tot tijd oppoetsen met een krasvrij poetsmiddel is voldoende. Ook voor plexiglas plexiglasoppervlakten middelen in de handel, die beschadigingen wegwerken. Scherpe stoffen zijn hier niet geschikt voor. In veel gevallen kan men bij meubelzaken ook de bijbehorende onderhoudspreparaten kopen.
En wat moet er met leer gedaan worden? Niets! Leren meubelen hoeven geen schoensmeer of spray's. Het natuurprodukt moet kunnen ademen en verlangt geen vette was. Dan kan het materiaal niet leven, want de lucht moet er doorheen kunnen. De leren bekleding gaat anders barsten of schilferen.
Er is een speciale „Melk" in de handel waarmee af en toe de meubels ingewreven kunnen worden, maar dan nog zeer bescheiden. Die dunne substantie dringt goed in het leer door zonder de poriën te verstoppen. Worden eventueel vloeistoffen gemorst, neem die zo snel mogelijk op. Anders ontstaan er vlekken die nooit meer weg te krijgen zijn.





Kamerplanten kweken

Kamerplanten brengen heel het seizoen door, maar vooral in de winter, de natuur binnen. Ze zijn niet weg te denken uit de huiskamer, ze maken woonvertrekken tot een leefruimte. Maar planten in de woning, hoe illustratief en harmonisch ook, stellen eisen. Ze bieden veel, maar vragen om verzorging wie zijn huis tot een plantentuin wil maken is er nu een boekwerk dat eigenlijk alles vertelt over planten die binnen bloeien. Mariella Bzetti schreef het, Giuseppe Mazza maakte de (fraaie) kleurenfoto's en Ben Beekman tekende voor de Nederlandse vertaling en bewerking van „Handboek van Kamerplanten en Cactussen".
Het is een bijzonder compleet naslagwerk geworden. Uitgaande van de definitie dat een kamerplant een plant is die kan leven in een huis met een gegeven hoeveeelheid licht en een gemiddelde temperatuur, zijn er hier zo'n driehonderd (!) behandeld. Dat zijn de kamerplanten die, volgens de schrijfster, elke liefhebber moet kennen en waarvan men de verzorgingseisen moet weten. Behandeld wordt de herkomst, de eigenaardigheden, de temperatuurgrenzen de behoefte aan licht, de luchtvochtigheidsvoorwaarden, de eisen die aan de potgrond gesteld moeten worden en het vermeerderen ervan. Hydrocultuur, een bloeiwijze waar vraag naar is, kweken met kunstlicht, kunstmest, venster- en balkonplanten, het komt allemaal ter sprake.
De hoofdmoot vormen de planten zelf, kleurig afgebeeld, met kennis van zaken beschreven. Telkens per plant voorzien van een typering, een vermelding van de herkomst en een aantal raadgevingen. Dit handboek van kamerplanten, cactussen en vetplanten is een bijzonder praktische gids voor ieder die ze graag in huis haalt en weten wil hoe er van maand tot maand mee om te gaan. Een ideaal geschenk dus voor de in het verschiet liggende feestdagen.
„Handboek van Kamerplanten en Cactussen" is een zeer verzorgde bijna 300 bladzijden tellende uitgave van uitgeverij Helmond in Helmond, de prijs bedraagt *f* 49.50.

Bouwcentrum over hout

Bij het Bouwcentrum is een nieuwe uitgave verschenen onder de titel „Hout in huis". Hout goed toepassen vraagt kennis van het materiaal. Daarom begint de informatie uitgave met een inleidend gedeelte over hoe en wat van hout en houtprodukten. Daarna worden achtereenvolgens de mogelijkheden om de vloer, de wanden en het plafond met hout af te werken besproken. Er wordt ruime aandacht geschonken aan de technische en esthetische aspecten, terwijl ook de zelfwerkzaamheid niet onbesproken blijft, doordat er nog al wat doe-het-zelf ideeën worden gelanceerd. De uitgave is voorzien van veel illustraties.

Herdrukken

Behalve deze nieuwe informatieve uitgave zijn er onlangs herdrukken verschenen van „Tuinen van A tot Z", „Sanitair", „Luchtverwarming", „Inbraakveilig huis" en „Geluidisolatie". De nieuwe uitgave en de herdrukken kunnen ook worden besteld door *f* 6,70 over te maken op giro 357696 ten name van Bouwcentrum Rotterdam, met vermelding van de gewenste uitgaven

tip

● Lamp

Een Philinealamp die er ongeveer uitziet als TL-verlichting geeft gezellig licht dat warm aan doet en vooral in wandmeubelen wat sfeer geeft. Ze worden ook gebruik voor spiegelverlichting. Maar men vergeet dikwijls dat het in feite gewone gloeilampen zijn. Er bevindt zich namelijk een gloeidraad in die, net als in een bolvormige lamp, stuk kan gaan.

Vooral stoten en ophoping van warmte zijn daar oorzaken van. Voor dit doel kan dan ook beter een klein model fluerescentiebuis aangebracht worden. Dat is een echte tl-verlichting die de nadelen van de Philinealamp niet heeft. Zo'n buis verspreidt weinig warmte en is minder gevoelig voor stoten omdat er geen gloeidraad aanwezig is.

● Vloer

Wat is een strokenvloer en wat lamellenparket?
Een strokenvloer is samengesteld uit kleine massieve planken die 60 tot 120 cm lang en ongeveer 6 cm breed zijn. Deze plankjes zijn rondom voorzien van messing en groef, waardoor ze in elkaar passen en elkaar vasthouden. Ze kunnen blind vernageld worden, zodat geen spijkerkoppen zichtbaar zijn. Een strokenvloer is ca. 22 mm dik en kan rechtstreeks op een balklaag worden gelegd.

Lamelstroken zijn tamelijk brede en lange planken, die zijn samengesteld uit een slijtlaagje van edelhout - ongeveer 4 mm dik - en daaronder twee haaks op elkaar liggende constructielagen. De lamelstroken kunnen ook rechtstreeks op de balklaag worden aangebracht en worden evenals de genoemde stroken blind gespijkerd. Een vloer van lamelstroken is goedkoper dan een klassieke strokenvloer en kan ook vlugger worden gelegd. Zo'n slijtlaagje van 4 mm lijkt erg dun, maar dit valt in de praktijk geweldig mee.

21 jaar ervaring in fabrikatie en service.

Rolluiken in ALUMINIUM en KUNSTSTOF (P.V.C.)

Gedurende onze nieuwbouw extra kortingen.
Snelle en vakkundige levering door geheel Limburg.
Vraagt vrijblijvend offerte.
5 jaar volledige schriftelijke garantie.
Nu, bij de zaak met de meeste ervaring, sinds 21 jaar
Venetian-Blinds, Kerkrade, sinds 1956
Kipstraat 30-32 Kerkrade (bij de oude schacht)



Beslist geen dealers op andere adressen
Tel. 045-453416



Rolluiken „Isolatie"

ZONNESCHERMEN - ZONNESCHERMEN

TE KOOP
61.400 m²
BOUWTERREIN
gelegen in de Belgische Ardennen, villawijk Malmedy. Ook geschikt voor flatbouw.
Vraagprijs f 8,– p. m².
TEL. 09-3280777424.

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

EUVEKO
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
Direktie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.

TE KOOP AANGEBODEN

GELEEN-ZUID SPAANS NEERBEEK: vrijstaand herenhuis met inpandige garage en tuin. Ind.: souterrain: provisiekelder - c.v.-ruimte met c.v.-aardgas - grote inpandige garage. Ver.: beg. gr.: hal met toilet - keuken - woonkamer met openhaard. Verd.: overloop - badkamer met ligbad - 3 slaapkamers - bevloerde vliering. Rondom een zeer mooi aangelegde siertuin met een terras. Het pand is zeer mooi gelegen op de hoek van twee straten met aan de voorzijde blijvend vrij uitzicht op een grote speelweide. Het onderhoud is uitstekend. Vraagprijs: f 265.000,–. Aanvaarding na overleg.

GELEEN-ZUID JOS KLIJNENLAAN: halfvrijstaand herenhuis (geheel geïsoleerd). Ind.: hal, toilet, dubbele kelder, doorzonliving, open moderne keuken, open haard, keuken en living tegelvloer. 1e verd.: 4 slaapkamers, ruime badkamer, douche, v.w. en aansl. opp. 2e verd.: vaste trap naar 4e royale slaapkamer, c.v.-ruimte-berging, garage en berging, tuin voor-, achter- en zijkant. Inhoud woning: 431 m3. Opp. 325 m2. Vraagprijs: f 190.000,– k.k. Aanvaarding: begin 1978.

GELEEN DAALSTRAAT: linkerdeel dubbel woonhuis bouwjaar 1943. Ind.: hal met toilet en toegang naar kelder - woonkamer met sieropenhaard - keuken met moderne aanrecht - open serre - grote garage annex werkplaats. Verd.: overloop - 3 grote slaapkamers - badkamer met douche en kasten. Zolder: vaste trap naar bevloerde zolder (mogelijkheid voor slaapkamer) met donkere fotokamer en de c.v.-ketel/aardgas. Achter en opzij van het pand de tuin met een brede oprit en een verharde binnenplaats. Het geheel is uitstekend onderhouden. Vraagprijs: f 165.000,– k.k. Aanvaarding begin 1978.

BUCHTEN-BORN HAVENWEG: vrijstaande bungalow, bouwjaar 1973, gelegen t.o. het sportcomplex (op een hoek). Ind.: grote luxe hal - toilet - badkamer met ligbad en vaste wastafel - grote voorslaapkamer - woonkamer met open haard - luxe keuken met een moderne inbouwkeuken - betegelde bijkeuken - garage. Verd.: hardhouten trap naar overloop - vide - 2 slaapkamers - c.v.-ruimte met c.v.-ketel/aardgas - diverse bergruimtes. Het pand is zeer luxe afgewerkt en uitstekend onderhouden. Vraagprijs: f 225.000,– k.k. Aanvaarding eind 1977.

ROOSTEREN BURG. SCHOOLMEESTERSTRAAT: halfvrijstaand luxe herenhuis met grote garage en tuin. Bouwjaar 1972. Ind.: hal met luxe toilet en kasten - keuken met een moderne inbouwkeuken - woonkamer met open haard - grote garage met kleinkantoor. (mogelijkheid voor dubbele garage). Verd.: overloop - luxe badkamer met ligbad en vaste wastafel - 3 slaapkamers - balkon. Geheel bevloerde zolder met c.v.-ketel/aardgas. Achter het pand een grote tuin. Vraagprijs: f 165.000,– k.k. Aanvaarding 1-12-1977.

SUSTEREN BAAKHOVEN: landelijk gelegen oude boerderij zeer modern verbouwd tot zeer groot woonhuis + kantoor. Ind.: hal - garderobe - toilet - grote woonkamer (vloerverwarming, schoonmetselwerk, open haard) - grote moderne inbouwkeuken - kantoorruimte ruime bijkeuken met douche. Verd.: vaste hardhouten trap naar verd. waar 3 slpks. - ruime moderne badkamer met ligbad en dubb. vaste wastafel, bidet en 2e toilet. Garage- en aparte c.v.-ruimte. Oppervlakte ± 2000 m2. **Koopsom:** f 398.000,– k.k. Aanvaarding direct.

BROEKSITTARD KRUISSTRAAT: gerenoveerde oudere tussenwoning. Ind.: gang, garage met stalen kantelpoort, waskeuken met luxe toilet, luxe douche met v.w., keuken met c.v.-ketel/aardgas, woonkamer. Verd.: overloop, 3 slaapkamers. Achter het pand een binnenplaats. Totale opp. 150 m2. Het pand is uitstekend onderhouden. Vraagprijs: f 95.000,– Aanvaarding in overleg.

ELSLOO DROSS DE SAUVETSTR.: zéér mooi gelegen (vrij uitzicht) herenhuis met garage en c.v.-aardgas. Ind.: grote L-woonkamer - hall - toilet - grote eetkeuken met mod. app. gasfornuis en koelkast. Verd.: 3 grote slaapkamers - badkamer met ligbad en 2e toilet (gekleurd san.). Vliezotrap naar geheel beplankte zolder, mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Grote garage - annex berging - tuin vóór en achter- en zijkant. Vraagprijs: f 210.000,– k.k. Aanvaarding december 1977.

GEULLE MEVR. VAN DER MEYSTRAAT: mooi gelegen halfvrijstaande middenstandswoning. Ind.: beg. grond: hal met toilet - kelder - ruime keuken - grote woonkamer - uitgebouwde serre - berging - douche - garage - c.v.-ruimte/aardgasgestookte inst. Verdieping: overloop - 2 grote slaapkamers - 2 kleine slaapkamers. Vraagprijs: f 160.000,– k.k. Direct te aanvaarden.

VAESRADE gem. NUTH HOMMERTERWEG: mooie verbouwde tussenwoning met garage. Ind.: hal, ruime living met veldbrandsteen, open haard, bar, deels tegels, parketvloer, moderne Amerikaanse open woonkeuken met alle apparatuur, luxe badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Verd.: 1 grote slaapkamer, 1 middelgrote slaapkamer. Vaste trap naar zolder waar grote 3e slaapkamer is en c.v.-ruimte en zolderberging. Achter het huis aparte wasruimte met nodige voorzieningen. Grote nieuwe garage met berging. Vraagprijs: f 135.000,– k.k. Aanvaarding januari 1978.

HERKENBOSCH A/H ELFENMEER: Vakantiewoning met c.v.-aardgas. Ind.: mooie royale woonkamer - kitchenette - betegelde douche met toilet en vaste wastafel - ruime ouderslaapkamer - aparte c.v.-ruimte met warmwatergeiser - bergruimte. Verd.: vaste trap naar open beschoten zolder waar ruim 4 slaapk.plaatsen zijn. Grondopp. ± 700 m2. Inhoud ± 200 m3. Vraagprijs: f 125.000,– k.k.

TE HUUR AANGEBODEN:

GELEEN RIJKSWEG-ZUID: grote vrijstaande woning. Ind.: ruime gang, zeer grote woonkamer, eetkeuken met moderne inbouwkeuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolder waar 4e slaapkamer is. Spoedig te aanvaarden. Huurprijs nader overeen te komen.

GELEEN PIETERSTRAAT: zeer groot winkelpand. Winkelruimte begane grond ± 250 m2 en op de verdieping ± 200 m2. Aan de achterzijde is nog uitbreiding met 250 m2 mogelijk, zodat een verkoopruimte van 500 m2 te realiseren is. Huurprijs nader overeen te komen.

6162 AB. GELEEN RIJKSWEG-NOORD 45
TELEFOON 04494-49450*
Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen (NBM-)makelaar.

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

BEEK
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Grondoppervlakte 318 m2. Indeling o.a.: royale hal, bergkast, ruime, gedeeltelijk betegelde keuken met moderne keukeninrichting, ruime woonkamer, tuin plm. 20 m diep op het zuiden, 3 slaapkamers, luxe gedeeltelijk betegelde badkamer uitgevoerd gedeeltelijk in schrootjes en splijttegelvloer, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 143.500,– k.k.

BORN



In Buchten halfvrijstaande woning (geschakeld) met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer met open keuken. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verdieping: vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 152.000,– k.k.

BRUNSSUM
Nabij vijverpark vrijstaand landhuis. Indeling o.a.: hal, woonkamer 32 m2, grote keuken, garage. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Zolder te bereiken via vliezotrap. Rondom tuin. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs 215.000,– k.k.

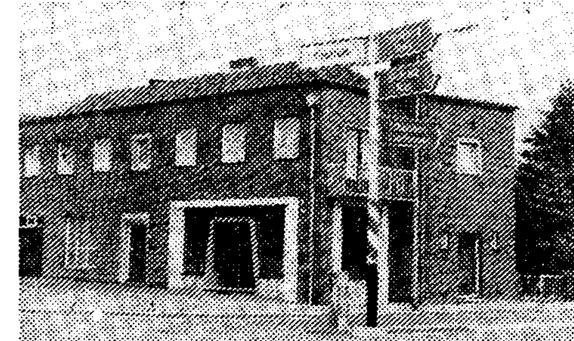
GELEEN
Zuid, halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: Souterrain: 2 kelders. Parterre: woonkamer met gedeeltelijk schrotenplafond, deur naar patio, keuken met moderne inrichting o.a.: electrische oven, koelkast, wasemkap, bijkeuken met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, douche. Trappenhuis uitgevoerd in sierpleister. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 132.500,– k.k.

GULPEN



Vrijstaande bungalow met c.v. en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer met blijvend vrij uitzicht, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Souterrain: kelder. Leuke tuin. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 210.000,– k.k.

HEERLEN
Halfvrijstaand kantoorpand met centrale verwarming. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, kamer ca. 32 m2, keuken, bijkeuken, terras en tuin. 1e verdieping: 2 grote kamers, 2e verdieping: zolder en 1 kamer. Aanvaarding 1 november '77. Huurprijs f 750,– per maand.



Heerlerbaan halfvrijstaand zakenpand met 2 woningen. Indeling o.a.: 3 kelders, winkel 34 m2, kantoor, berging. 1e woonhuis: woonkamer ca. 30 m2, keuken, garage, 3 slaapkamers, badkamer en zolder. 2e woonhuis: woonkamer 27 m2 met balkon, keuken, 2 slaapkamers, douche met vaste wastafel, zolder. Totale oppervlakte ca. 500 m2. Aanvaarding dec./jan.
Vraagprijs f 285.000,– k.k.

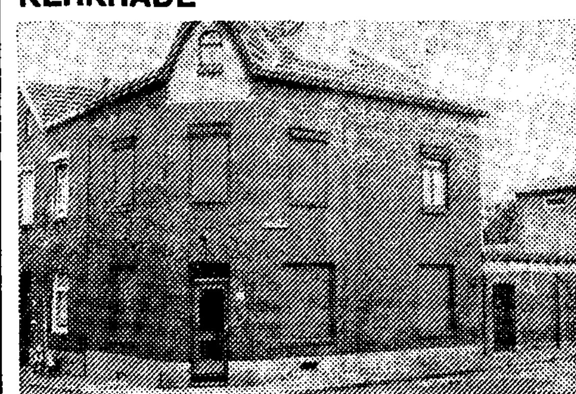
Eikenderveld halfvrijstaand pand voor diverse doeleinden geschikt. Indeling o.a.: Parterre: doorrijpoort overdekt naar garage met smeerput en spuitkabine ca. 45 m2, grote open opslagruimte. Woonhuis, 1e verdieping: woonkamer ca. 15 m2, keuken 16 m2. 2e verdieping: 2 slaapkamers en mogelijkheid voor badkamer. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 150.000,– k.k.

Passart Zuid halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, woonkamer 27 m2, keuken ca. 10 m2, terras, tuin en garage, 4 slaapkamers, douche met vaste wastafel. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 135.000,– k.k.

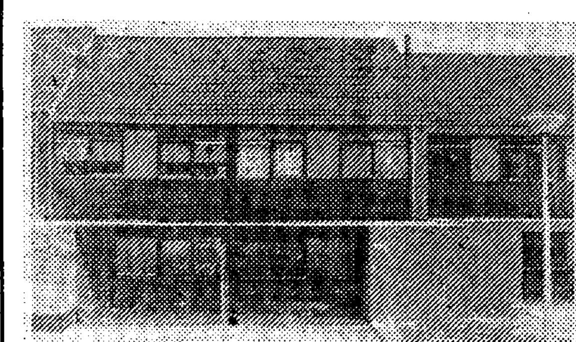
HOENSBROEK
Ridder Hoenstraat vrijstaand woonhuis met grote tuin. Indeling o.a.: entree, zitkamer, eetkamer, keuken, serre, badgelegenheid en toilet, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 127.500,– k.k.

HULSBERG
Ouder halfvrijstaand woonhuis met grote tuin met veel privacy en grote berging, mogelijkheid voor garage. Oppervlakte 615 m2. Indeling o.a.: souterrain: kelder. Parterre ruime entree, woonkamer met erker 20 m2, eetkamer ca. 13 m2, keuken ca. 14 m2 met bijkeuken. 1e verdieping: 2 grote slaapkamers met vaste wastafels. Vaste trap naar zolder alwaar 1 grote slaapkamer en zolderruimte. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 150.000,– k.k.

KERKRADE



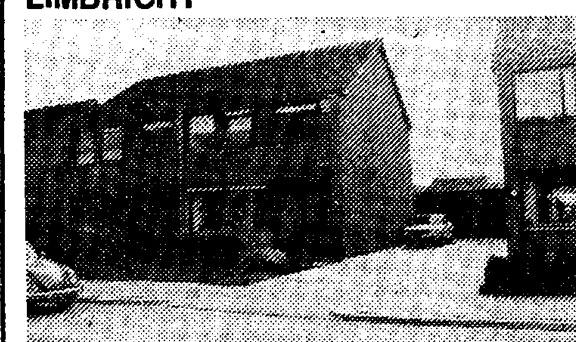
Hoekwoning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: ruime entree, L-vormige woonkamer, eetkamer met plavuizenvloer, keuken, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 1e verdieping: 2 slaapkamers. 2e verdieping: 1 slaapkamer, berging. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 112.000,– k.k.



Haanrade tussenliggend woonhuis met c.v., tuin, carport en berging. Indeling o.a.: entree, woonkamer met open keukenverbinding totale opp. 46 m2, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer van ca. 14 m2, bergruimte en aparte c.v.-ruimte. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 128.000,– k.k.

Kaalheide, halfvrijstaand wwonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, luxe entree, L-vormige woonkamer ca. 50 m2 met plavuizenvloer, zitkuil, open haard in schoonmetselwerk en schrootjesplafond, keuken met inrichting, 3 slaapkamers, luxe betegelde badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 209.000,– k.k.

LIMBRICHT



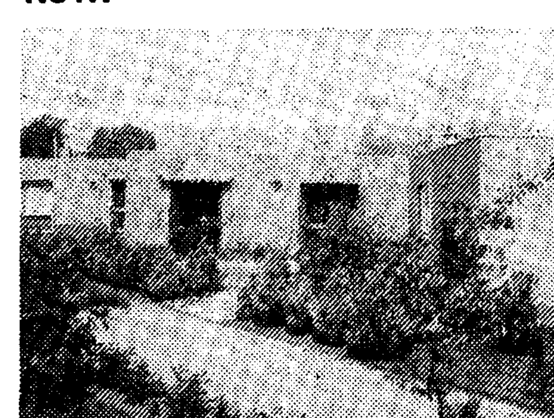
Halfvrijst. middenstandswoning met c.v., tuin en garage. Ind. o.a.: ruime hal met toilet, woonkamer in L-vorm. ca. 42 m2 met open verbinding naar keuken, mooi aangelegde tuin met veel privacy. 1e verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slaapk., div. bergingen. Aanv. ca. maart/april 1978.
Koopprijs f 170.000,– k.k.

MECHELEN
Goed onderhouden woonhuis met bedrijfsruimte, c.v.-kelder c.q. magazijnruimte en dakterras. Ind. o.a.: entree, woonkamer ca. 36 m2 met schrotenplafond, keuken ca. 14 m2, 3 slaapk., luxe badk. met ligb., vaste wast. en toilet. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 159.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN
Geschakelde woning met c.v.-gas, berging en achteringang. Ind. o.a.: royale woonkamer met 1 wand in schrootjes, keuken, 4 grote slaapkamers, badk. met ligbad, vaste wast. en 2e toilet, vliezotrap naar beschoten en gedeeltelijk beplankte zolder. Aanv. ca. augustus 1978.
Vraagprijs f 133.000,– k.k.

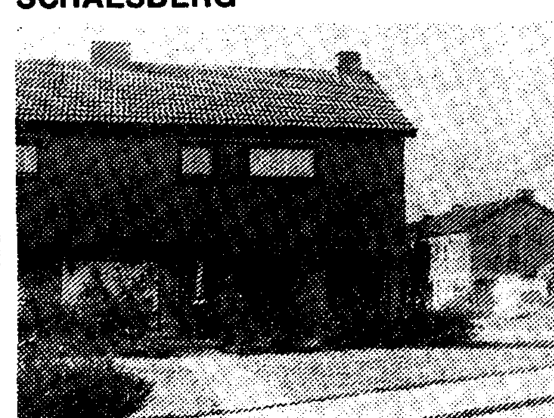
NIEUWENHAGEN
„Oude Heide" halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: provisiekelder, hal, doorzonkamer, betegelde keuken met eetkamer, badk. met ligbad en toilet, slaap-studeerkamer, tuin op het zuiden met privacy. 1e verd.: 3 slaapk. bet. badkamer met douche, vaste wast. en toilet. Aanv. dir.
Vraagprijs f 164.000,– k.k.

NUTH



Riant gelegen patiobungalow met c.v. en gar. Ind. o.a.: ruim entree, bet. toilet, L-vorm. woonk. 48 m2 met wand in schoonmetselwerk en open haard, keuken, garderobekast, 2 slaapk., royale badkamer met ligbad, vaste wast. en 2e toilet. Ruime patio met tuinkast. Aanv. begin 1978.
Koopprijs f 185.000,– k.k.

SCHAESBERG



Lotersberg, riant halfvrijst. herenhuis met c.v., gar. en onder architektuur aangelegde tuin. Ind. o.a.: souterrain: garage-hobbyruimte 42 m2 en provisiekelder. Parterre: royale hal, woonkamer met tegelvloer en open haard, open keuken met luxe installatie. 1e verd.: 4 ruime slaapk., fraaie badkamer met ligbad, vaste wast. en 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding januari 1978.
Koopprijs f 198.000,– k.k.

SCHINVELD
Bouwbergstraat. In rustieke stijl verbouwd woonhuis. Ind. o.a.: provisiekelder, hal met schoonmetselwerk, royale woonk. met open haard en balkenplafond, zeer luxe inger. keuken met eiken combinatie en inbouwapp., badkamer met gekleurd sanitair. 1e verd.: 3 royale slaapkamers met luxe wandafwerking. 2e verd.: mansardekamer, speelkamer en berging. Tuin ca. 60 m diep. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 157.500,– k.k.

STEIN



Halfvrijst. middenstandswon. met heteluchtverw., garage en goed onderh. voor- en achtertuin. Ind. o.a.: mooie hal met wenteltrap naar kelder en verdieping, pracht. keuken met moderne inr. o.a.: wasemkap, koelkast, elektr. bakoven, schrootjesplafond, ruime woonkamer in L-vorm. met parket en wand in schoonmetselwerk, zwembad, 3 grote slaapkamers, bet. badkamer met ligbad, 2e toilet, vaste wast. en aansl. wasautomaat. Vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 209.000,– k.k.



Patiobungalow met centrale verw. en gar., nabij recreatiepark Steinderbos. Ind. o.a.: ruime bet. entree met schrootjesplafond, ruime bet. eetkeuken met mod. inrichting, grote woonkamer in L-vorm., 3 slaapk., gar. en berging met c.v.-ketel. Goed onderh. Direkt te aanv.
Vraagprijs f 149.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Groenendaal hoekwoning met c.v., garage en ruime tuin. Bwj. ca. 1970. Ind. o.a.: bet. hal, Z-vorm. woonkamer ca. 38 m2 met open trap, keuken ca. 7,5 m2 met kunststof aanrecht, 3 slaapk., bet. douche met vaste wast. en 2e toilet, grote bet. hal, geschikt als studiehoek. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 135.000,– k.k.

VALKENBURG
Tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Bwj. '72. Ind. o.a.: entree, Z-vorm. woonk. ca. 38 m2, keuken ca. 7 m2, 3 slaapk., badk. met ligb., vaste wast. en 2e toilet. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 149.000,– k.k.

WIJNANDSRADE
Landelijk gelegen woonhuis met bedrijfsruimte. Ind. o.a.: ruime hal met plavuizen, studeerkamer, woonkamer 36 m2 met plavuizen en open haard, keuken, bijkeuken, 5 slaapk., badkamer met ligb., vaste wast. en 2e toilet. De bedrijfsruimte omvat: loods 11.00x9.00 met zolder en smeerput, werkplaats 6.00x5.50 en kantoortje. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 267.500,– k.k.

vraag onze brochure:
SAMEN MET STIENSTRA

Vaak krijgen wij vragen in de geest van: "Wat kan 'n makelaar nou eigenlijk voor mij doen", "Wat kan het makelaarskantoor STIENSTRA allemaal en hoe werken die mensen nou precies ?"
Om hier een antwoord op te geven hebben wij een speciaal boekwerkje samengesteld, waarin wij hebben getracht voor eenieder duidelijk te maken hoe onze organisatie werkt.
Of u nu een nieuw of een bestaand pand wilt kopen; een goede hypotheek zoekt of uw huis wilt verkopen: in "Samen met Stienstra" staat uitvoerig omschreven op welke terreinen onze organisatie u van dienst kan zijn. Alles hiervan wordt u tot in details uitgelegd. Bel ons even en wij sturen u "Samen met Stienstra" gaarne toe.



STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT

makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken
heerlen tempsplein 25 tel. 045-712255
maastricht alex. battalaan 85 tel. 043-19177
STIENSTRA

Onze kantoren te Heerlen en Maastricht zijn op werkdagen geopend van 9-19 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.
's Zaterdags zijn beide kantoren geopend van 9-13 uur.

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.
Wilt u mij/ons s.v.p.:
☐ gegevens sturen over (het) pand(en) te ....
in de prijsklasse van .... tot ....
☐ de "Woningsgids" voor Zuid-Limburg toezenden.
☐ "Samen met Stienstra" toezenden.
NAAM: ....
ADRES: ....
PLAATS: .... TEL.: ....
Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.

isoleren

Isoleren is energie besparen!
In de bouw, de industrie de landbouw maar ook in uw huis is isoleren van warmte en geluid bittere noodzaak geworden. Overal waar een degelijke isolatie wordt verlangt brengt I.T.H. de oplossing.
Bij I.T.H. is al het isolatie-materiaal in voorraad.
En ze geven daar erg goeie adviezen!

bv Isolatie Techniek en Handelmij



Industrieterrein "De Beitel", Heerlen, Vrusschenhuske 1. Telefoon 045-41 32 14.*

ASSURANTIE-ADVISEUR
OZEK WIL U GRAAG LEREN KENNEN

Ozek is een onderneming die zich bezighoudt met dienstverlening in diverse sektoren, zoals assurantiën, hypotheken, financieringen, reizen en makelaardij onroerend goed.
Bent u 30 jaar of jonger en gewend zelfstandig te werken? Beschikt u over enige jaren ervaring, een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid? Bent u in het bezit van Assurantiediploma's of is uw studie in deze materie reeds vergevorderd?
Heeft u in ieder geval de ambitie om door studie hogerop te komen?
Goede kans dat er voor u dan een afwisselende baan is bij ons Assurantiebedrijf Ozek Assurantiën B.V. te Heerlen.
Wilt u meer weten neem dan kontakt op met de heer W. Weyts die u omtrent deze baan alles kan vertellen (Tel. 045-718283, privé 04407-1876).

OZEK een dynamisch bedrijf met volop kansen voor mensen met pit!



Assurantiën B.V. Bekkerweg 67, Heerlen.

GELEEN

OTARIS MR. M. J. SCHYNS TE GELEEN

woensdag 30 november 1977 des namiddags te in Hotel Riche te Geleen, Rijksweg C. 1 in het aar verkopen:

WOONHUIS

in, schuurtje en kleine plaats aan de Veerman-23 te Geleen, uitmakende een ter plaatse afgedeelte van kadaster sectie G nummer 2629, ongeveer 2.54 are.
and bestaat uit: woonkamer, keuken, gang met muurkast, drie slaapkamers, badkamer met lig-w.c. en zolder.
nd is vrij te aanvaarden bij de betaling van de m uiterlijk 19 januari 1978.
gen en toegangskaarten ter bezichtiging op en donderdagmiddag van 14-16 uur, verkrijg-n kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan Tel. 04494-48273, drie lijnen.

GELEEN

RIS A.A. OOMEN te STEIN zal op donderdag 24 ber aanstaande des namiddags om drie uur pre-Hotel Riche te Geleen, Rijksweg Centrum 1, ten ke van zijn opdrachtgeefster in het **openbaar** pen:

RIJSTAAND WOONHUIS met tuin en verdere righeden, staande en gelegen te Geleen aan de onsbaan Noord 180, kad. bek. gem. Geleen Sec-nummer 161, groot 4.15 are.
and bevat: kelder, 2 kamers ensuite, keuken, woonkamer, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer uche en zolder. Het geheel is voorzien van c.v.
arding vrij van huur, na algehele betaling van de om, met dien verstande dat de koper zich het kan verschaffen eventueel krachtens de grosse ingakte.
g vóór of uiterlijk op 12 januari 1978.
tiging: dinsdag en donderdagavond van 6-8 uur oon van een toegangsbewijs af te geven door emde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan Stein, nadere inlichtingen verkrijgbaar zijn (tel. 2046).

OIRSBEEK

NOTARIS J. H. P. CLAESSENS TE SITTARD

woensdag 30 november 1977 des nam. te 15 uur in emeenschapshuis te Oirsbeek aan de Raadhuis-8, ten verzoeke van zijn principalen in het open-verkopen:

gemeente Oirsbeek:

de BUNGALOW

ondergrond, voor- en achtertuin, staande en gele-e Oirsbeek, Romenkamp 12, kadastraal aldaar be-als Sektie B nummer 2617, groot 9,60 aren.
and omvat:
ijkvloers: grote (marmer betegelde) hal, woonka-keuken, 3 slaapkamers, badkamer (ligbad), toilet rage;
eden: 3 kelders;
c.v.
ing der koopsom: uiterlijk 15 januari 1978. Aan-ding in eigen bezit en genot bij betaling der koop-

e inlichtingen, ook t.a.v. bezichtiging van het ten kantore van voornoemde notaris, Walram-24 te Sittard, tel. 04490-10547.

TARIS M. J. G. H. STASSEN TE VALKENBURG

woensdag 30 november 1977 te 3 uur nam. in café biers te Hulsberg, aan de Diepestraat, ten verzoeke zijn opdrachtgevers in het openbaar verkopen:

HET WOONHUIS met ondergrond en tuin

de en gelegen te Hulsberg, aan de Ravensbos-50, kadastraal bekend gemeente Hulsberg, sectie mmer 1559, groot 11.15 are.
gelijkvloers: entree, keuken, voorkamer, achterka-met bergruimte en w.c.; kleine kelder; eerste ver-g: 2 slaapkamers (pand is aangesloten op electr. ater). Het pand is te bezichtigen na tel. afspraak ihr. Keijdener te Valkenburg (tel. 04406-12294).
g der koopsom: uiterlijk 16 januari 1978. Aan-ding in eigen bezit en genot: bij betaling der koop-

dere inlichtingen ten kantore van voornoemde nota-tel. 04406-12010.

WOONHUIS MET E9-BAR TE THORN

Notaris Wennekers te Thorn

op woensdag 30 november 1977 des namiddags om uur in café W. C. Cober te Thorn, Wilhelminalaan 6 tens art. 1223 B.W.

ENBAAR VERKOPEN

woonhuis met café-bar, verdere opstallen, onder-d en erf te Thorn, Santfort 4, kadaster gemeente n sectie A nummer 3129, groot 17.50 are.
vaarding: na betaling koopsom, te voldoen uiterlijk nuari 1978.
chtiging: op de dag der veiling van 10 tot 12 uur en half twee tot half drie en voorts alleen na afspraak voornoemde notaris.
onderheden: koper heeft het recht de bedrijfsinven-aan te kopen, mits binnen 48 uur na de veiling.
htingen: bij voornoemde notaris, tel. 04756-2155. malige advertentie in deze krant).

NOTARIS J. M. R. J. MOERS TE SUSTEREN

zal op donderdag 1 december a.s. om 15.00 uur in de Harmoniezaal Peters, Feurthstraat 56 te Susteren, ten verzoeke van zijn principalen in het openbaar verkopen:

GEMEENTE SUSTEREN

HET WOONHUIS

en tuin aan de Wijnstraat 4, kad. sectie D nr. 2410 gr. 1,60 are.
Het pand bevat:
beneden: hal, woonkamer, keuken, w.c., douchecel, berghok; kelder;
boven: 3 slaapkamers, beschoten zolder te bereiken via gewone trap.
Het pand is voorzien van c.v. en leidingen voor gas, water en elektriciteit.

Aanvaarding: in eigen gebruik en genot terstond na betaling koopprijs.
Betaling: uiterlijk 14 januari 1978.
Bezichtiging: in onderling overleg te regelen.

Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Molenlaan 41, Susteren, (tel.: 04499-1223).

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

KERKRADE
Te koop halfvrijst. woonhuis in woonerf met overdekte autostalling en bergruimte, prachtig uitzicht op agrarisch gebied, bouwjaar 1976, modern ingedeeld, kamer met parket, open keuken, hal, overloop, 4 slpk., 2 w.c.'s, douche, zolder, voor-, zij- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k.

HEERLEN (Centrum)
Te koop gerenoveerd herenhuis in een rij met tuin en c.v. Groot 180 m2, kamer ca. 40 m2, keuken, ruime entree. 1e verdieping: 3 slaapkamers, grote badkamer met ligbad en 2e w.c. 2e verdieping: 2 slaapkamers en grote beschoten zolder. Incl. vloerbedekking, gordijnen en vitrage. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k. Ook geschikt voor praktijk.

HOENSBROEK
(Akerstraat 240–242) Te koop mooi en modern gerenoveerd cafépand met woonhuis, incl. complete inventaris en diskotheek, café opp.vl. is 65m2, modern en stijlvol ingericht o.a. met 2 bars en dansvloer. Woonhuis via privé ingang bereikbaar, huiskamer, grote keuken, zitbad, groot terras, 3 slaapk., bergruimte, kelder. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k.

VALKENBURG (Broekhem)
Te koop groot woonhuis, zeer rustig en centraal gelegen met voor- en achtertuin, c v., bouwjaar 1930. Opp. 860 m2. Woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, 2 w.c.'s, grote zolder met vaste trap. Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k.

GEULLE
Te koop halfvrijst. woonhuis met achterliggend weiland waarop 2 zomerhuisjes met elk 3 vertrekken. Opp.: 3100 m2, garage en c.v., woonkamer met groot terras, grote keuken. 1ste verd.: 3 slaapk., badkamer, 2 wc's, 2de verd.: 3 slaapk., geheel onderkelderd. Vr.pr. ƒ 320.000,– k.k.

BRUNSSUM
Te koop vrijst. woonhuis uit 1974, voor-, zij- en achtertuin met vijvertje, garage met oprit, betegeld terras, c.v., kamer: 30 m², aanbouwkeuken: 16 m², ruime hal, 3 slpk., badkamer, 2 w.c.'s, beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 200.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop ruime drive-in-woning met tuin, c.v. en grote garage 10 m diep, L-kamer 36 m2, grote hal, open keuken, 4 slpk., douche, 2 w.c.'s. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k.

KERKRADE (Kaalheide)
Te koop groot woonhuis, bouwjaar 1930 met zijingang, rustig gelegen. Men is bezig om het van binnen te renoveren, o.a. vergroten van woonkamer, keuken, aanleggen van c.v. enz. enz. Omdat een evt. koper eigen inbreng wil hebben, zijn de werkzaamheden gestaakt. Vr.pr. ƒ 100.000,– k.k. incl. aanwezige materialen.

BRUNSSUM (Langeberg)
Te koop gerenoveerd woonhuis in een rij, bouwjaar ca. 1935, voor- en achtertuin met schuurtje, woonkamer met grote keuken, 3 slaapk., douche, kelder, zolder met vaste trap. Vr.pr. ƒ 100.000,– k.k.

SITTARD
Te koop halfvrijst. woonhuis met voor- en grote aangelegde achtertuin, garage met brede oprit, in bijzonder goede staat en zeer rustig gelegen, opp. 350 m2, cv., prachtige hal, L–kamer, grote keuken, overdekt terras. 1ste verd. grote overloop, 3 slaapk., waarvan 1 met balkon, badkamer, 2e wc., beschoten zolder met open trap, kelder. Vraagprijs ƒ 178.000,– k.k.

Wij zijn zoekende naar koopwoningen v.a. ƒ 50.000,– t/m ƒ 500.000,– voor een groot aantal gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar zuid-Limburg. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

assurantiën h.m. geurts bv

Afd. onroerend goed
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

Mesterom geeft vertrouwen

Groeiend is nog steeds de vraag naar huizen. Groeiend is ook het vertrouwen dat door vele eigen-huis-bezitters aan Mesterom wordt gegeven. Mesterom heeft opdrachten voor de verkoop van huizen in geheel Zuid-Limburg en in alle prijsklassen. Opdrachten van mensen die weten dat Mesterom Makelaardij een organisatie is met vele deskundigen.
Vakmensen die U kunnen bijstaan bij de koop of verkoop van Uw huis. Experts op het gebied van verzekeringen, leningen, hypotheken, maar vooral op het gebied van onroerend goed.
Bij Mesterom wordt U rustig en deskundig begeleid. Bij Mesterom krijgt U de zekerheid die U nodig heeft bij Uw keuze. Die zekerheid is voor U beschikbaar. Nu.

NIEUWENHAGEN
Royaal, in oud-holl. stijl opgetrokken herenhuis m. gar. en c.v. Ind. kelder, L-vormige woonk. m. open keuken (± 55 m²) en open haard, luxe Amerik. keukeninr., badk. m. ligb., douche en v.w., 1e verd. hobby-ruimte, 3 grote slaapk's, flinke achtertuin.
Vraagpr. ƒ 175.000,— k.k. Aanv. medio mei/juni 1978.

BEEK (Hoeferpark)
Uitstek. gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal m. werkk., toilet, keuken, woonk. hobby c.q. speelk. (6.6x3) m. oudholl. pafond en wanden in sierpleister, aansl. aan woonk. en keuken, gar. (verwarmd), e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. Voor- en achtertuin.
Koopprijs ƒ 150.000,— k.k. Aanv. medio mei 1978.

HEERLEN
Gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. inpandige gar. en c.v. Ind. souterrain: garage (9.03x3.47) via achterzijde bereikbaar, berging c.q. hobby-ruimte (7.03x2.28), beg. grond, hal, toilet, keuken, woonk. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w., 2e verd. zolder.
Kooppr. 155.000,– k.k. incl. vloerbed., glas- en overgordijnen, zonwering, 2 luxaflex en t.v. antenne. Aanv. medio maart 1978.

EYSDEN-NOORD
Mooi halfvrijstaand herenhuis (hoekhuis) m. c.v. en gar. zeer gunstig gel. t.o.v. Maastricht en slechts op ± 500 m. v.d. Maas. Ind.: hal, keuken m. werkkast en wasemkap, woonk. (±30 m²), 4 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. (gekleurd sanitair), voor-, zij- en achtertuin. Bwjr. 1972.
Kooppr. ƒ 162.500,—k.k. Aanv. 15 januari 1978.

LIMBRICHT
Gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (± 30 m²), 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd. (via vaste trap) alwaar 4e slaapk. Voor- en achtertuin (15x8) m. volledige privacy.
Vraagpr. 145.000,– k.k. incl ged. vloerbed. Aanv. 1-12-1977.

DILSEN (B)
Ruime, stevige boerenwoning m. grote schuur en stallen, gelegen op flink perceel grond. Vrij uitzicht a.d. voorzijde. Ca. 20 auto-minuten van Ned. grens. Aanv. direkt.
Kooppr. ƒ 90.000,— k.k.

SIPPENAKEN (B)
Perceel bouwgrond, prachtig gel. in glooiend terrein. Tot. opp. 2091 m². Kan ook aangekocht worden in 2 ged. van resp. 1000 m². en 1091 m². Uitstek. geschikt voor villa- of bungalow. In direkte omgeving van Epen (NL).
Prijs op aanvraag.

LIMBRICHT
Riant gel. ruim halfvrijst. landh. m. gar. en c.v. Ind. hal, woonk. m. open keuken (tot. 57 m²), 4 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, zolder. Voor-zij- en achtertuin. Perc. opp. ± 330 m². Bwjr. 1975. Aanv. in overleg.
Kooppr. ƒ 170.000,— k.k.

NIEUWENHAGEN
Gunstig gel. uitstek. onderh. appartement met berging en eigen centr. verw. Ind. ruime hal, toilet, woonk. (10x3.65/3.26) m. balkon, keuken m. aanrecht m. ingeb. kookplaat, ingeb. koelkast, wasemkap, div. bovenk., plafond en wanden in schroten, 2 slaapk's, badk. m. douche en v.w., gekleurd sanitair.
Vraagpr. ƒ 78.000,— k.k. Aanv. medio mei/juni 1978.

ZUTENDAAL (BELGIË)
Landelijk gel. ruime vrijst. bungalow m. gar. en c.v. Ind. kelder, hal, toilet, woonk. m. open keuken (± 50 m²) m. open haard, plavuizenvloer en schoonmetselwerk, L-vormig aanrecht m. 2 spoelb., ingeb. koelkast, 4-pits kookplaat en oven, wasemkap, div. bovenk., eetbar, 4 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. garage (7x4). Alle plafonds in schroten. Thermopane-beglazing in geh. pand. Spouw-muren geïsoleerd. Perc. opp. 847 m². Achterzijde grenzend aan weiland. Bwjr. 1976. 8 km van centrum Maastricht.
Kooppr. ƒ 270.000,— k.k. Aanv. evt. direkt.

URMOND
Riant gel. zeer ruin luxueus uitgev. vrijst. herenhuis m. gar. Ind. souterrain: prov. kelder, hobby-ruimte, berging, beg. grond: hal, L-vormige woonk. (± 45 m²) m. open haard, oud-holl. plafond, open keuken m. voll. Amerik. keukeninr. Plavuizenvloer in hal, woonk. en keuken, garage (8x3,3/5,35), 1e verd. 3 royale slaapk's m. schrotenplafonds, badk. (3.16x2.65) m. ligb., douche, v.w. op zuil en 2e toilet, berging. 2e verd. zolder over geh. pand. Bwjr. 1977.
Vraagpr. 262.000,– k.k. Aanv. in overleg.

ROOSTEREN
Rustig gel. flink halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, toilet, keuken, woonk., 3 slaapk's, badk., zolder. Bwjr. 1975. Voor-, zij- en achtertuin. Perc. opp. 278 m².
Kooppr. ƒ 125.000,— k.k. Aanv. in overleg.

BEEK (Neerbeek)
Riant gel. ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, open keuken m. eetbar, bijkeuken, L-vormige woonk. (8.7x6.1/3) m. wanden ged. in schoonmetselwerk, gar. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Perc. opp. 267 m². Bwjr. 1973.
Kooppr. 145.000,– k.k. Aanv. in overleg.

GELEEN
Prima onderh. halfvrijst. woonh. m. berging. Ind. kelder, hal m. garderobe-kast, toilet, keuken m. eetbar, wasemkap en plavuizenvloer, woonk. (± 28 m²), m. mooie open haard, 1e verd. 4 slaapk's, badgel. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin. Aanv. medio juni/juli 1978.
Kooppr. ƒ 90.000.— k.k.

GELEEN
Ruim halfvrijst. woonh. m. magazijn. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (± 36 m²)), 4 slaapk's, douche-ruimte. Perc. opp. ± 238 m². Aanv. direkt.
Kooppr. ƒ 130.000,— k.k.

SITTARD
Uitstek. onderh. woonh. m. berging en centr. verw. Ind.: kelder, beg. grond: entree, toilet, L-vormige woonk. m. open keuken, 1e verd. 3 slaapk's m. div. muurk., badk. m. douche en v.w. 2e verd. bereikb. via vaste trap 1 slaapk., zolderberging. Flinke voor- en achtertuin, Geen overburen a.d. voorzijde.
Vraagpr. 125.000,— k.k. Aanv. in overleg.

OIRSBEEK
Vrijst. degelijk geb. ruime bungalow. Ind. souterrain: c.v./boilerruimte, waskelder, garage 6x4/4.70, beg. grond overdekte entree, royale hal en gang m. leistenenvloer, wanden in schoonmetselwerk, schrotenplafond, toilet, keuken (4x4) m. aanrecht m. 2 spoelbakken, ingeb. electr. kookplaat en oven, ingeb. koelkast, wasemkap, 6 bovenk., staande kast, L-vormige woonk. (36 m²) m. hoek open haard, oud-hollands plafond, parketvloer, wanden ged. schoonmetselwerk, 3 flinke slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. op zuil, gekleurd sanitair. Aan voor- en achterzijde v.h. pand bevindt zich een overdekt terras m. splijttegelvloer en schrotenplafond. Voor- en achtertuin (13x13) m. veel privacy. Bwjr. 1972.
Vraagpr. ƒ 298.000,— k.k. incl. vloerbed., glas- en overgor. Aanv. medio mei/juni 1978.

MAASTRICHT
Zeer ruim, gunstig gel. woonh. Ind. kelder 6x3, hal, toilet, keuken (2.9x2.7) m. wasemkap, bijkeuken, berging, woonk. (8x3.8), veranda, 1e verd.: 3 slaapk's (4x3.5 - 4x3.5 - 2x2.5), badgel., 2e toilet, dakterras, 2e verd.: vaste trap, 2 slaapk's (3x2 - 4x3.5). Ruime achtertuin m. terras.
Vraagpr. 135.000,— k.k. Aanv. direkt.

HOENSBROEK
Ruim, uitstek. onderh. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, toilet, woonk., open keuken m. eetkamer (5x3) m. eetbar en wasemkap, wanden v. woonk., keuken en trappenhuis gedeeltelijk schoonmetselwerk, 3 flinke slaapk's, zolder. Voor- en achtertuin m. terras. Bwjr. 1973.
Kooppr. 128.000,— k.k. Aanv. medio 1-8-1978.

HOENSBROEK
Royale, uitstek. onderh. woning m. garage en c.v. Ind. hal, keuken m. eetkamer, salon, 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. Voor- en achtertuin. Bwjr. 1973.
Kooppr. ƒ 111.000,— k.k. Aanv. op korte termijn.

ULESTRATEN
In fraaie architektuur uitgev. riant gel. vrijst. kleiner landhuis. Ind. hal m. vloer en trap uitgev. in marmer, toilet, keuken (4x3) m. L-vormig aanrecht m. ingeb. kookplaat, oven, koelkast en vaatwasmachine, wasemkap, en div. bovenk. en muurk., L-vormige woonk. (32 m²) m. open haard, parketvloer en oud-hollands plafond, garage m. vliering, verwarmd, 3 slaapk's m. muurk., badk. m. ligbad, vaste wastafel op zuil en 2e toilet. Perc. opp. 604 m².
Vraagpr. ƒ 238.000,— k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN-WELTEN
Goed onderh. woonh. m. gar. en c.v. Ind. beg. grond, hal, toilet, berging, hobby-kamer, gar. 1e verd. keuken, woonk. ± 32 m², 2e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Achtertuin. Bwjr. 1975.
Kooppr. ƒ 120.000,— k.k. Aanv. medio mei/juni 1978.

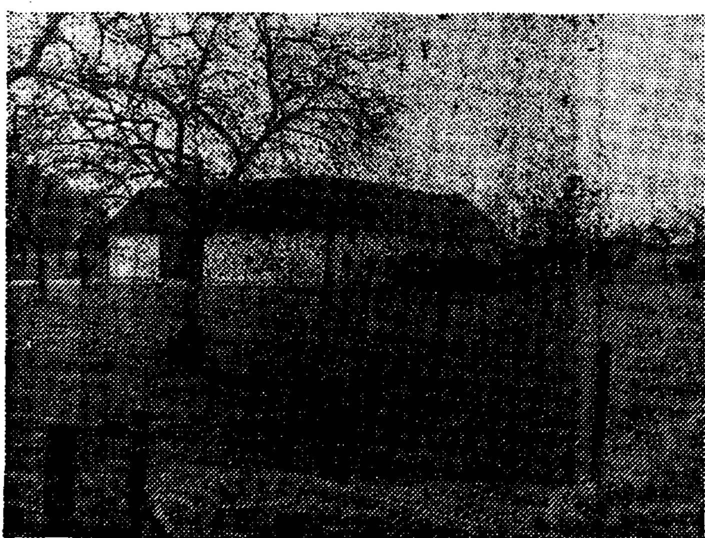
HEERLEN
Goed gel. halfvrijst. woonh. m. garage. Ind. hal, toilet, open keuken (4.20x3.40) m. luxe Amerik. keuken-inrichting en eetbar, Z-vormige woonk. (± 30 m², mooie plavuizen-vloer in keuken en woonkamer. 1e verdieping overloop m. bergkast en schrotenplafond, 3 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin. Aanv. medio juni 1978.
Vraagpr. ƒ 145.000,— k.k.

LANAKEN (B)
In riante omgeving gel. in fraaie architektuur uitgev. halfvrijst. herenhuis m. ruime garage en c.v. Ind. souterrain: prov.- en stookkelder, beg. grond, hal (4.5x2.5), toilet, keuken m. voll. install., woonk. m. schouw, oud-hollands plafond, hal, keuken en woonk. m. mooie tegelvloer, garage (6.5x4) 1e verd. royale overloop, 3 flinke slaapk's m. schrotenplafonds, badk. m. douche, v.w. op zuil en 2e toilet. Tot perc. opp. 661 m². Achtertuin 37x8/11. Bwjr. 1972. Slechts enkele auto-minuten van Maastricht.
Vraagpr. ƒ 210.000,— k.k. Aanv. evt. direkt.

Veel vraag naar huizen. Als u uw huis wilt verkopen, is er maar één oplossing: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636

mesterom MAKELAARDIJ O.G.
Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L) Telefoon: 04402-3636*
Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04461-5352.

Onroerend goed



ULESTRATEN, Limburgse boerderij-woning in carré-vorm met centrale verwarming. Totale grondoppervlakte 10.830 m². Indeling o.a.: ruime hal met tegelvloer en wanden in veldbrandstenen en sierpleister; open living van ca. 80 m² met tegelvloer, open haard en luxe keuken; betegelde bijkeuken; waskeuken; tweede living ca. 55 m² met tegelvloer en open haard; twee grote schuren; fraaie binnenplaats ca. 270 m²; 4 slaapkamers; 2 luxe complete badkamers; zolder. Onderhoud: zeer goed. Aanvaarding: direct. Koopsom: ƒ 725.000,– k.k. Inl.: Stienstra Maastricht B.V., Postbus 3042, Maastricht. (Alex. Battalaan 85), tel. 043-19177.

Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z-Limburg tot ƒ 300.000,–.
Bruckner makelaar Aken
Tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

ƒ 175.000,– k.k.
vrpr. Eys-Wittem pr. halfvrijst. landhuis, tot. oppervl. 328 m², hal, keuken, ruime living, kelder, 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c., berging, bwj. '75, garage.

ƒ 116.000,– k.k.
vrpr. Bocholtz halfvrijst. drive-in woning m. L-vorm. living, eetk., keuken, 4 slpk., badk. m. ligb., 2e w.c., tuin, bwj. '70.
Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-49241 32692, na 19 uur 045-713627.

Van part. bungalow te k. te **STEIN,** Reekstraat 2. Ind.: sout., gar., c.v.-kelder, washoek, gr. hobbyr., part. woonk. met open haard, Poggenpohl keuken, 3 slpk. met v.w. en muurk., douche. Tel. 04495-3652.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m2. Aanbiedingen Postbus 167, H'broek of tel. 045-213928.

Voor direct te koop gevr. **WOONHUIZEN** (vrijstaand of halfvrijstaand) villa's, bungalows landhuizen, bedrijfspanden. Geschikte panden worden door ons direct aangekocht. Inlichtingen M.B.K. Vastgoed B.V., Tel. 04492-1271.

BOUWGROND 600-1000 m2 te k. gevr. d. part. in omgeving Brunssum. Tel. 045-252061.

Te k. **UBACHSBERG** boerenhuisje met stal, schuur en binnenhof. Inl. 04450-1456.

SCHAESBERG Ouder vrijstaand woonhuis met c.v. en naast gelegen (bouw)terrein. Indeling o.a.: diverse kelders. Parterre: gedeeltelijk verbouwd: woonkamer ca. 45 m², ruime keuken, betegelde douche, 2 toiletten. 1e verdieping: 3 grote kamers. 2e verdieping: zolderruimte met mogelijkheid voor slaapkamers. Het pand is zeer geschikt voor autobranche. Aanvaarding binnen 1 maand na koop. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN De Erk halfvrijstaande woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer met open keuken 34 m², grote garage 7.00x3.00 1e verdieping: 3 slaapkamers, kast op de overloop, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Aanvaarding eind januari 1978. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Uterweg tussenliggend woonhuis met c.v. en diverse bergingen. Indeling o.a.: hal, woonkamer 33 m2 met balkenplafond en schoonmetselwerkwand, grote keuken met moderne inrichting, bijkeuken, toilet, diverse bergingen, tuin ca. 50 m diep. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers, zolderruimte. Aanvaarding okt./nov. '77. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BEEK. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Grondoppervlakte 318 m2. Indeling o.a.: royale hal, bergkast, ruime gedeeltelijk betegelde keuken met moderne keukeninrichting, ruime woonkamer, tuin plm. 20 m diep op het zuiden, 3 slaapkamers, luxe gedeeltelijk betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Garage ca. 18 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLERHEIDE groot ouder bedrijfspand te koop. Winkelruimte ca. 160 m2, kelderruimte ca. 200 m2, ruime bovenwoning, hele pand op te knappen. Goed gelegen, centrum nw. uitbreiding. Terstond vrij ƒ 155.000,– Br. ond no. 0240 LD Heerlen.

SIMPELVELD. Solide en goed onderhouden groot ouder woonhuis te koop, geschikt voor groot gezin. Event. 2 kleine gezinnen, 5 slaapkamers grote zolder, kelder, werkplaats, garage, grote tuin. Tot. appervlakte ca. 700 m2. Hele pand c.v. Jan/febr. vrij ƒ 155.000,– Br. ond. no. 0239 LD Heerlen.

HOENSBROEK. Aan de Houwerstraat woningen met inpandige garage, centrale verwarming en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime open keuken met installatie, ruime woonkamer, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, bergkast en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen v.a. ƒ 155.642,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD: te koop half vrijst. woonhuis met garage, c.v. en 4 sl.k., ca. 3 jaar oud, gelegen aan de Hillenraedtstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop half vrijst. woonhuis met c.v., best. uit: beg. gr.: gang, woonkamer ca. 40 m2, keuken, hal, toilet, douche, berging, tuin. 1e verd.: hal, 3 sl.k., 2e verd. via vaste trap, gelegen aan de Julianastraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop half vrijst. woonhuis met garage en c.v., gestoffeerd, best. uit: beg. gr.: Hal, toilet, keuken, woonkamer met uitbouw, 1e verd.: hal, 3 sl.k. en badkamer (bet., ligbad, v.w. en toilet), gelegen aan de Hopperank. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

KONINGSBOSCH: bedrijfsruimte, annex winkel-woonhuis met cv (olie), bedrijfsruimte (500 m2), kantoor, kantine en toiletten. Winkeloppervl. plm. 40 m2, compl. woonhuis geheel vrijstaand, op een oppervl. plm. 860 m2. Te koop of te huur. Echt: goed gel. zakenpand, totale oppervl. plm. 100 m2. Ind.: o.a. woonhuis: dubbele garage, berging, serre, stookeen prov.kelder, hal, keuken, woonk. met open haard, bijkeuken. Op de 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet, bepl. en beschoten zolder. Aanv. en overleg. Prijs op aanvraag. Makelaardij Peters BV, Roermond 04750-16097 en 18489.

NIEUWSTADT half vrijst. woning a.d. Bogen m. garage c.v. ind. hal, m. schoonmetselwerk w.k.m. slept. open haard en parket. mod. keuken 3 slp. w.v. 1 m. balcon badk. m. ligb. zolder Vr.pr. ƒ 142.500,– k.k. Snijders bem. in onr. g. Neubourghstraat 5, Sittard, tel. 04490-19778.

WAUBACH te k. grote bovenwoning met alle comfort, grote moderne keuken, woonk., 4 slaapk., ligbad, terras ca 30 m, cv, garage. Vraagprijs ƒ 97.000 k.k. Inl. Super Adviesbureau, Heerlen, tel. 045-710804.

Te koop te Heerlen-Palemig. **Kapelweg 60** prachtige woning: woonk. 30 m2, mooie serre 20 m2 keuken 12 m2, 3 slpk. kam. 3 kelders, ligbad en douche w.c., garage van 12 x 4 mtr. c.v. tot. gr. opp. plm. 300 m2 bwj. 67 prijs ƒ 190.000,– k.k. Kapelweg 62, bedrijfspand met mooie bovenwoning: bev. 2 slp.k. gr. woonkamer, open keuken, badkam. w.c. kelder, c.v. 80 m2 bedrijfsruimte, kl. keuken en 2 wc. en c.v. Prijs ƒ 185.000,– k.k. bwj. 74 300 m2 Te vervoegen J.H. Bremen Kapelweg 60, Heerlen, tel. 045-722305.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Bem. buro in onr. goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum, tel. 045-256161.

Landelijk gelegen woonhuis in **HERZOGENRATH (DLD.)** te k. met grote tuin. Te bevr. Voccartstr. 51 Kerkrade (na 12 uur).

Te k. in centrum Hoensbroek **HUIS,** 9 kamers, 3 keukens, 2 douchecellen, 2 garages, c.v. en tuin. Pr. n.o.t.k. tel. 045-218155.

Flatwoning aan de Schipersdreef te **MAASTRICHT/BELFORT** te koop. Deze heeft als indeling: gang, living met schuifwand, keuken, washok, toilet, douche en twee slaapkamers. Is voorzien van c.v. en heeft in het souterrain een berging. De vraagprijs bedraagt ƒ 95.000,– k.k. Verdere inlichtingen worden u graag verstrekt door de B.V. Goessen, Hondstraat 1 te Maastricht, tel. 043-16355.

MUNSTERGELEEN Geschakelde woning met c.v.-gas, berging en achteringang. Indeling o.a.: royale woonkamer met 1 wand in schrootjes, keuken, 4 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vlizotrap naar beschoten en gedeeltelijk beplankte zolder. Aanvaarding ca. augustus 1978. Vraagprijs ƒ 133.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT In Einighausen halfvrijstaande woningen met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: ruime woonkamer met open haard, open keuken met moderne installatie en ontbijtbar, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wasautomaat, 2e toilet en vaste trap naar 2e verdieping alwaar hobbyruimte, c.v.-ruimte en berging. Verkoopprijzen ƒ 167.560,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in **SCHARN-MAASTRICHT** halfvrijst. huis met c.v. gas gar. rondom tuin woonk. 45 m2 keuk. m. afzuigkap ijskast, kelder 1e verd. 3 sl.k. badk. met 2e toilet vaste trap naar zolder met 4e sl.k. en 2 berg. pr. ƒ 185.000,– k.k. Br. o. nr. MA 142 LD Mstr.

Te k. **DUBBELWOONHUIS** (of alleen bovenwoning) nieuw m. 3 gar., c.v. aanb. keukens, L-kamer, badkamers, 2 slp. kam. p. woning en binnenhof tot inh. 800 m3, Wilhelminastr. 7, Eygelshoven.

UBACH OVER WORMS te k. in 't centrum Ubach over Worms een grote goed onderh. vrijst. woning met achtertuin en c.v. Ind. 2 gewelfde kelders. Beg. grond: hal, woonk. met veranda, gr. woonkeuken met aparte hobbyk., bijkeuken, waskeuken en 4 bergingen. 1e verd. overloop, 5 slpk. en een vaste trap naar een grote zolder. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 04458-1592.

Te k. pas verbouwd **WINKELPAND** 40 m2 met bovenwoning. In centrum Echt. Tel. inl. 04497-1379 voor 18.00 uur.

Te k. gevr. **BOUWGROND** omg. Sittard-Heerlen voor alleenst. woning of bungalow Br.m.pr. en ligging aan L. Hoofwijk, Keerweg 5, Buchten, 04498-1201.

NIEUWENHAGEN: te k. halfvrijst. woonhuis m. gar. en tuin (opp. 325 m2), zeer gunst. ligging. C.V., badk., 3 slp., kelder, vr.pr. ƒ 145.000,–, k.k. Mentenlaan 14, tel. 045-311908.

HOENSBROEK te k. van part. half vrijst. huis met cv. geh. onderkelderd. 4 slpk., plm. 400 m2 grondoppervl. aanv. medio juni 78 ƒ 180.000,– k.k. br.o.nr. HO 155 H'broek.

WELTEN z.g. Vascowon. te k. gevr. type B/C. Tel. 045-711295.

H'broek te k. Mgr. Paredisstr. 8 halfvr.st. **WOONHUIS** m. gar. en centr. verw. Ind: hal, toilet, ruime woonk keuken m. inrichting, 3 slpk. badk. m. douche en vaste wast. vlizotrap naar besch. en beplankte zolder. Ruime aangel. achtertuin op het zuiden m. veel privacy perc. grootte 300 m2. Aanv. ca. mei 1978 pr.n.o.tk.

Amstenrade te k. **LANDHUIS** (nieuwbouw) beg. gr. gr. woonk. m. open haard, eetk. keuken, bijkeuken, kelder, overdekt terras, hal, 2 slpk. en badk. Verd. badkamer 2-3 slpk., zolderruimte. Dakisolatie en thermophane beglazing, royale tuin. Koopsom ƒ 365.000,– v.o.n. spoedig te aanv. Inl. bouwbedrijf Wilhelm B.V. Amstenrade, tel. 04492-1590.

HOENSBROEK. Te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. 3 slpk. 2e toilet boven, voor- en achtertuin m. berging gr. woonkamer met open keuken, hal, m. bijkeuken. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k. Inl. tel. 045-217742.

BRUNSSUM: te k. eensgez. woning i.z.g.st. Ind. beg. gr.: entree, toilet, douche, L-vormige woonk. 29 m2, keuken, bijkeuken en garage. Verd.: 3 slpk., vliering. Voor- en achtertuin. Tot. oppervl. ca. 2 are. Vr.pr. ƒ 80.000,– k.k. tel. 045-255651. N.B. Inwoners gem. Brunssum genieten bij koop voorrang.

NIEUWENHAGEN. Rustig gelegen halfvrijst. woonh. bj. '72 m. cv (ketel m. ingeb. boiler in k.kast) en ruime garage. Ind.: hal, woonk. (8.20x3.80) en open Amer. keuken (4.40x2.00 m), balkenplaf., veel appar. 1e verd.: 3 gr. slpkam. badk. en 2e toilet. Inl. tel. 045-315912. Pr. n.o.t.k.

Te k. in Hoensbroek, goed onderh. **SPLIT-LEVEL** drive-in met c.v. bj. 1973. Ind. gar., bet. hal, gr. beteg. eetkamer en keuken met dir. tuincontact. Grote woonkamer met balcon, 3 gr. slpk., badk. met ligb. en v.w., ruim toilet met fonteintje. 2 bergkasten. Gr. tuin ± 35 m diep. Prof. Kam. Onnesstr. 85. Pr. n.o.t.k.

Voor onze cliënten zoeken wij **WONINGEN,** in alle prijsklassen in Zuid-Limburg. Bel ons voor een vrijblijvend bezoek. R. W. Super Adviesbureau, Heerlen, tel. 045-710804.

Te koop gevr. in Z.-L. op goede stand gelegen **FLATAPPARTEMENTEN.** Geld is direkt beschikbaar! Tel. 045-414728.

BOUWEN, renoveren, uitbreiden. Een gedegen ervaring als ontwerper en bouwer stelt ons in staat een fijn ontwerpplan met een scherpe en vaste prijs vrijblijvend aan te bieden. Vooral ook bedrijfshallen in verantwoorde systeembouw zijn vlot en goedkoop realiseerbaar. Speciaal ervaren in renovatie van boerderijen. Eén gesprek spartner die alles verzorgt. BOC-Bouw, Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Te k. gevr. **HOTELPAND** Valkenburg en Maastricht. Br. o. no. KE 4826 LD Kerkrade.

Te k. gevr. **WINKELPAND** Kerkrade - Heerlen en Maastricht. Br. o. no. KE 4825 L.D. Kerkrade.

Te k. gevr. **WOONHUIS** Kerkrade en Heerlen. Prijs t/m ƒ 80.000,– Br. o. no. KE 4824 L.D. Kerkrade.

MUNSTERGELEEN Te k. van part. goed onderh. half vrijst. hoekw. met gr. garage, c.v. gas en aangel. tuin bwj. '71 ind. bet. hal toilet met font. werkkast, bet. keuken doorzonkamer plm. 30 m2, verd. 3 ruime slpk. m. 2 gr. muurkasten badk. met ligb. en v.w. te aanv. med. 78 inl. na 16.00 uur Burg. Ramakersstr. 9 Munstergeleen tel. 04490-11076 pr. ƒ 149.000 k.k.

LIMBRICHT, Bentickstr. 17 te koop gunstig gelegen woonhuis 2 onder 1 kap, c.v. gas, tuin, gar. 9.00-2.50. Ind. entree, toilet, bergkast, keuken, woonkamer met aangebouwde serre 3-6 m. Verd. 3 slaapk., badk. 2e verd. 4de kamer met berging vaste trap, te aanvaarden '78.

Te huur aangeb. kleine **BUNGALOW,** 2 sl.k. Europastraat 1 Schinnen. Huurpr. ƒ 600,– per maand tel. 04405-2000.

Te huur aangeb. **BUNGALOW** Churchilstraat 12, Hoensbroek. Huurprijs ƒ 750,– per maand tel. 04405-2000.

HEERLEN NOORD Te k. aangeb. halfvr.st.huis bouwjr. 1974 ind. hal, toilet, keuken, woonk., 39 m2 met parketvl. Luxaflex, dubbele beglaz. open trap, 1e verd. 3 slp.kam. badk. m. ligbad en 2e toilet, vaste trap n. 2e verd. waar 4e slaapk. en grote begr. terras en kleine tuin op Zd. dubbele garage. Beschikb. febr. vr.pr. ƒ 165.000 k.k. Br.o.nr. Ho 154 L.D. Hoensbroek.

HUIS te k. gevr. ong. 80.000 gld. omg. Kerkrade. Tel. 045-419517.

GELEEN-ZUID, omg. ziekenhuis, te k. mooie 4 sl.k.-woning ƒ 160.000,– dir. te aanv. Limburgstr. 6 tel.: 04494-42881.

SITTARD: Te koop mod. halfvrijst. woonh. c.v. en garage te bevr. zat. en zond. Schaloenstr. 7 pr. n. o. t.k. tel. 04490-12125.

MEERSSEN. Te koop mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met garage tuin op het zuiden. Grote woonk. plm. 40 m2 tegelvloer open aanb. keuken met inbouwapp. 4 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, zolder met c.v.-ruimte, spouwmuren geïsoleerd. Bwj. '73 aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k. Synagogeplantsoen. Inl. tel. 04403-3710 na 19.00 uur.

Te koop of te huur **LOODS** van 300 tot 600 m2 Sittard of omgeving. Br. onder nr. H 153 L.D. te Hoensbroek.

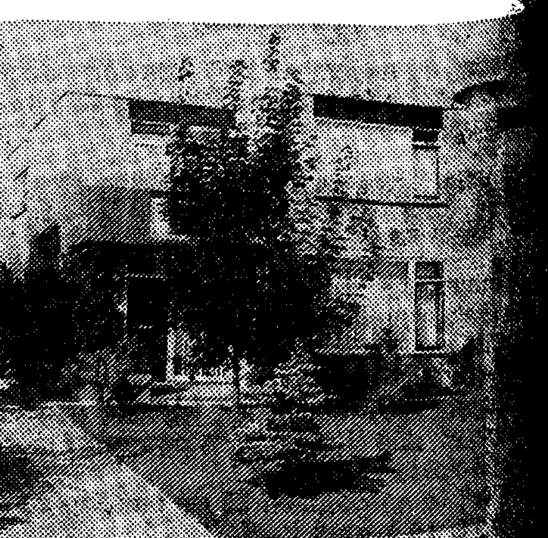
KERKRADE. Te k. winkelpand-woonhuis gelegen aan de Holzstr. nabij Hoofdstr. Inl. tel. 045-452417.

Te h. gevr. door rustig kinderloos echtpaar **WONING** of huis met tuin op goede stand. Br. o. no. S 121 L.D. Spekholzerheide.

te k. **GELEEN** Spoorstraat halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., voor- en achtertuin (onder archit. aangel.). Ind.: entree, woonk., plm. 38 m2, leistenen vloer, open h., kelder, keuken, bijkeuken, 4 slpk. (waarvan 2 met v.w., tafel), badk. met ligb., v.w., bidet en 2de toilet, vaste trap naar zolder ƒ 155.000,– k.k. Afspr. tel. na 19 uur (04494)-47238.

Te k. **MINI-BUNGALOW** in buitenwijk van Heerlen, met gar. Ind.: hal, 2 w.c.'s, 2 slpk., gr. woonk. met open keuken, badk. met douche, berging, kooppr. ƒ 145.000,– k.k. Aanv. binnen 2 mnd. Br. o. no. C 184 L.D. Hrl.

Een reuze foto piccolo g[eeft] uw koper een betere kijk [op] uw huis.



Laat zien wat u te koop heeft en plaats een reuze foto piccolo in het Limburgs Woonblad. 1 kolom breed van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 40 mm hoog met één of meer groot gezette woorden. Stuur uw foto of tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14 6400 AA Heerlen. Bel voor inlichtingen 718100, toestel 227.

Limburgs Woonblad elke zat[erdag] in het Limburgs Dagblad.

Te h. gevr. door gezin met 1 kind **WOONHUIS** Goed inkomen, liefst omgeving Geleen. Huurprijs tot ± ƒ 500. Br. o. no. 0138 L.D. Heerlen.

BOUWGROND te koop gevraagd voor een of meerdere woning in iedere Limburgse gemeente, voor geschikte percelen directe afhandeling. Aanbiedingen tel. 04497-1763.

Groot **HUIS** met ... te koop ƒ 130.000,– ... 47, Nieuwenhagen ... 310902.

Arts vraagt te ... Zuid-Limburg ... of **VOERENDAAL** ... low-landhuis of ... (vrijstaand). a. ... meerdere woning ... b. 3 of 4 slaapk ... grote living. Binnen ... jaar vrij te aanvaarden ... on. nr. 0252 L.D. H...

MHEER

Landhuis met vrij uitz. Ind.: hal, toilet, woonk. haard, open keuken met bar, eiken keukeninr. en berging, 4 slaapk. met ligb., incl. stoffering plm. 400 m2. Pr. n.o.t.k. Inl. Bem. Bur. Bevers, Heugemerstraat 74, Maastricht, tel. 043-13571.

BUNDE

Riant gelegen bungalow, inhoud plm. 1050 m3, woonk. met open haard, keuken, bijkeuken, hal, 3 slpk., badk. met ligb., souterrain: hal, slk., garage-kelders, 1 hobbykelder, prov.kelder, c.v., kelder, 2 grote beschutte terrassen op het zuiden, opp. 1300 m2, vraagpr. ƒ 460.000,– k.k. Inl. Bem. Bur. Bevers, Heugemerstraat 74, Maastricht, tel. 13571.

HEERLEN

Riante herenhuizen in aanb. Inh. plm. 600 m3, entree, woonk. met open haard, keuken met eetk., stall., bijkeuken, toilet, 4 slpk., badk. met ligb., garage-berging. Prijs v.a. ƒ 223.909,– v.o.n. Inl. Bur. Bevers, Heugemerstraat 74, Maastricht, tel. 13571.

SLEEUWIJK

Vrijstaand landhuis terreinoppervl. 750 m2. Inhoud ca. 650 m3. Ind.: living incl. half open keuken 48 m3 met aluminium schuifpui op het zuiden en bergkast. Een ged. overdekt terras van 40 m2, zuidzijde. Binnen alles schoonmetselwerk, open haard en c.v. via convectorputten. Hal ca. 10 m2. ... kamer ca. 10 m2, toilet, tuinberging ca. ... verd.: hal ca. 8 m2, ouderslaapkamer ca. ... garderobekast, groot balkon aan de zuidzijde, aluminium schuifpui, badkamer met ligbad, w.c., tafel, sauna, 2 slaapk. ca. 10 m2 met kastruimte, alle sanitair kleur mosgroen en tegels aan plafond. Zolderkamer met c.v. en boiler. Binnen- en buitenkozijnen van hardhout en de binnendeuren van mahoniehout. Zeer goed onderhouden, zeer luxe. Vraagpr. ƒ 425.000,– k.k. Inl. Bem. Bur. Bevers, Heugemerstraat 74, Maastricht, tel. 043-1...

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-19151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BEEK
Op zeer goede woonstand gelegen groot halfvrijstaand woonhuis met c.v., ruime garage en tuin op het zuiden. Ind.: kelder, grote hal met schoonmetselwerk (veldbrand) en schrootjesplafond, Z-vormige kamer (± 40 m2) met open haard en schoonmetselwerk (veldbrand), luxe open keuken met complete inbouwapparatuur, gehele benedenhuis met travertinvloeren betegeld, 4 slaapkamers waarvan 2 met v.w., badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet, vaste trap naar grote vijfde slaapkamer c.q. hobbyruimte, c.v.-ruimte en berging. Aanvaarding: medio augustus 1978. Bouwjaar 1973. Vraagprijs ƒ 234.000,– k.k.

BUCHTEN-BORN
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: hal met m.k., toilet met fonteintje, woonkamer (± 36 m2) en open keuken. Eerste verdieping: overloop met vaste kast, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. De tweede verdieping te bereiken d.m.v. een vaste trap, bestaat uit een vijfde slaapkamer en een zolderberging. Bouwjaar 1976. Aanvaarding eind 1977. Koopsom ƒ 155.000,– k.k. inclusief stoffering gehele huis.

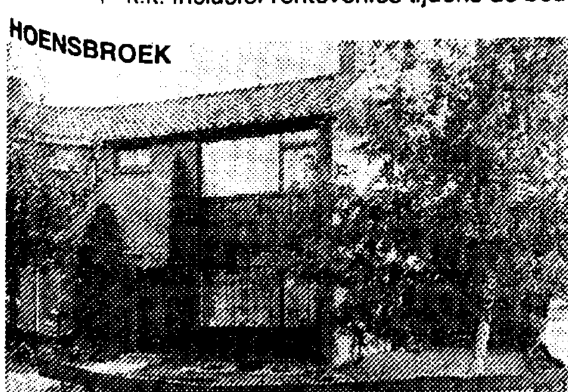
BRUNSSUM
Op gunstig punt gelegen, goed onderhouden friture met woonhuis, achteringang, garage en c.v. gehele huis. Moderne friture-inrichting met nieuwe inventaris, keuken, werkruimte, badkamer met douche en apart toilet. Indeling woonhuis: woonkamer, luxe keuken met schoonmetselwerk en rustiek plafond, mooie badkamer met douche en apart toilet, slaapkamer en dakterras (12 x 3 m). Tweede verdieping: overloop met m.k., 2 slaapkamers met bergruimte. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs ƒ 168.000,– k.k.

GELEEN, Danikerstraat
Ruim vrijstaand woonhuis met kantoor (100 m2) en magazijnruimte (± 220 m2). Indeling woonhuis: provisie- en stookkelder, hal, toilet, keuken, woon-/eetkamer (±45 m2), berging, 4 slaapkamers, waarvan één met groot balkon, badkamer met douche, zolderberging te bereiken d.m.v. vliezotrap. Bouwjaar 1960. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 350.000 k.k.

's-GRAVENVOEREN-België
12 km van centrum Maastricht, mooi afgewerkt landhuis met dubbele garage, prachtig vergezicht aan voor- en achterzijde. Ind.: hal met plavuizen, woonkamer met parketvloer en open haard, groot buitenterras, moderne keuken met luxe inrichting, badkamer met ligbad, douche, toilet en dubbele v.w., 3 slaapkamers, proviandkelder en c.v.-kelder. Bouwjaar 1974. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 195.000 k.k.

HEERLEN, a.d. Putstraat
In aanbouw zijnde zeer luxe afgewerkt, vrijstaand landhuis met c.v. en garage voor 2 auto's. Indeling souterrain: 2 provisiekelders, hobbykelder, kantoorruimte en betegelde hal met open trap. Begane grond: entree, ruime betegelde hal met garderobe en open trap naar eerste verdieping, L-vormige woonkamer (± 54 m2), met open haard, schoonmetselwerk en schrootjesplafond, luxe open keuken met gemetselde eetbar, 2 slaapkamers, waarvan één met 'n aparte douche. Eerste verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w. en tweede toilet. Aanvaarding: uiterlijk 1 juni 1978. Vraagprijs ƒ 450.000,– k.k. inclusief renteverlies tijdens de bouw.

HOENSBROEK



Gunstig gelegen nabij centrum, halfvr. woonhuis met c.v. en garage. Woonhuis beneden verbouwd. Ind: hal met beteg. vloer, grote woonkamer met ged. schrootjesplafond, grote keuken met schrootjesplafond en sierpleisterwand, 3 slaapk., bad. met douche en v.w., zolder met vliezotrap en kelder. Aanv. in overleg. Vraagprijs: ƒ 135.000,– k.k.

HOENSBROEK-WEST
Gunstig gelegen split-level woonhuis met c.v., garage, grote berging en tuin. Ind.: hal, toilet, garderobenis, eetkamer/keuken met direkt tuincontact, ruime woonkamer met leuke bar van veldbrandsteen en klein balcon. Eerste verdieping: 4 slaapkamers waarvan 1 met balcon en v.w., doucheruimte met v.w. en aparte tweede toilet. Bouwjaar 1975. Aanvaarding: 1 november 1977. Koopprijs ƒ 132.000,– k.k.

HOENSBROEK
Leuk gelegen halfvrijstaande middenstandswoning met c.v., garage, voor- en achtertuin. Ind.: hal, ruime woonkamer (± 32 m2), keuken met afzuigkap, 3 ruime slaapkamers, zolder te bereiken middels vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

MAASTRICHT
Leuk gelegen halfvrijstaande middenstandswoning met ruime garage 7 x 3, tuin op zuiden met optimale privacy, hal met ged. schrootjes, garderobekast en werkkast, keuken 2.60 x 3.65, woonkamer met finelux parketvloer, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers waarvan een met balkon, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap. Grondopp. 240 m2. Aanv. Direkt. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

MECHELEN
Een der mooiste plekken van Zuid-Limburg. Gedeelte van vakwerkboerderij met opgang, achtertuin op het zuiden en prachtig blijvend uizicht op Eperheide. Indeling: begane grond met 5 vertrekken. Eerste verdieping: 5 vertrekken. Zolder en gewelfde kelder. Het geheel moet gerestaureerd worden. Het pand valt onder Monumentenzorg. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 68.000,– k.k.

MHEER
Zeer landelijk gelegen groot vrijstaand herenhuis met mooi aangelegde tuin en vrij uitzicht op landerijen. Indeling souterrain: wijnkelder met mogelijkheid voor bar, provisiekelder en stookkelder. Begane grond: hal met toilet, L-vormige woonkamer (± 50 m2) speels van opzet met open haard op originele molensteen, ruime luxe open keuken met volledige inrichting. Gehele begane grond betegeld met travertin vloertegels, muren uitgevoerd in veldbrandsteen, schrootjesplafonds. Eerste verdieping: ruime overloop. 4 slaapkamers waarvan één met kastenwand, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Zolder met vliezotrap. Grote garage met smeerput. Bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg. Tot. opp. ± 540 m2. Vraagprijs ƒ 325.000 k.k.

MUNSTERGELEEN
Schitterend gelegen vrijstaande kleine bungalow met 409 m2 grond. Indeling souterrain: garage met aansluitend kelderruimte. Begane grond: ruime hal (3 x 3.50 m), woonkamer, keuken en 2 slaapkamers met badkamer. Verhuurd tot 1 juni 1978. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN



Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en voor-, zij- en achtertuin. Indeling: hal met toilet, woonkamer, keuken, overloop met m.k., 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., zolder met vliezotrap. Aanvaarding: september 1978. Vraagprijs ƒ 148.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN
Riant gelegen modern halfvrijstaand herenhuis met garage, c.v. en grote tuin met zwembad (8 x 4 m met filterinstallatie). Indeling: entree met garderobe, toilet, ruime woonkamer (± 38 m 2) met niveauverschil, open haard en schrootjesplafond, luxe open keuken met complete inbouwapparatuur. Vloer gehele begane grond en verdieping is betegeld. Eerste verdieping: 3 slaapkamers, zeer grote badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w. en tweede toilet. Tweede verdieping: met mansardekamer, c.v.-ruimte en berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

OBBICHT
Uitstekend onderhouden friturezaak (enige in het gehele dorp) 2 jaar geleden geheel verbouwd. Indeling: friture (6.70 x 6.70 m) eetzaaltje (6.70 x 3.30 m), grote keuken, berging en toilet. Het geheel is betegeld. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k. inclusief volledige inventaris.

SCHINVELD
Voor meerdere doeleinden geschikte bedrijfsruimte met ruim woonhuis. Indeling woonhuis: hal met garderobe, L-vormige woonkamer met open haard, (gedeeltelijk parketvloer/marmeren vloer) en schoonmetselwerk (± 50 m2), keuken met afzuigkap en schrootjesplafond, 4 slaapkamers, badkamer, berging en c.v.-gas. Bedrijfsruimte 268 m2 inclusief kantoor. Tot. opp. ± 750 m2. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 295.000,– k.k.

SITTARD
Uitstekend onderhouden drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling begane grond: garage, hal en ruime slaapkamer (4.30 x 4.30 m) met v.w. Eerste verdieping: toilet met fonteintje, woonkamer met gedeeltelijk schoonmetselwerk, keuken met tegelvloer en verlaagd plafond. Tweede verd.: 3 slaapkamers waarvan één met schrootjesplafond, badkamer met douche, v.w. en tweede toilet, c.v.-berging. Gedeeltelijk alluminium ramen voorzien van dubbele beglazing. Bouwjaar 1970. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k.

SITTARD
Ruime vrijstaande zeer goed afgewerkte villa met c.v., garage. Totale grondopp. 720 m2. Ind.: wijnkelder, c.v.-kelder, ruime betegelde hal, kantoor, L-vormige woon-/eetkamer (± 60 m2) en moderne keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, aparte douche, dubbele v.w. en apart toilet. Tweede verd.: 2 slaapkamers, douche met toilet, zolder en donkere kamer. Bouwjaar 1936. Aanvaarding april 1978. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.

SWEYKHUIZEN
Zeer mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en onder architectuur aangelegde tuin. Indeling: betegelde hal met schoonmetselwerk en toilet, betegelde keuken met volledige inrichting en eetbar, woonkamer, kantoor met schrootjesplafond, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verdieping zolderberging te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Bouwjaar 1975. Vraagprijs ƒ 240.000,– k.k.

ULESTRATEN
BUNGALOW met c.v., verwarmde garage en tuin. Indeling: hal met marmeren vloer, sierpleisterwanden en schrootjesplafond, toilet, L-vormige woonkamer (44 m2) met parketvloer en open haard, ruime keuken met oven, kookplaat en afzuigkap, bergkast, 3 slaapkamers met sierpleisterwanden, badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w. en tweede toilet, betimmerde zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Bouwjaar 1973. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs ƒ 250.000,– k.k.

te huur:

EYS-WITTEM
Prachtig gelegen vrijstaand landhuis met uitzicht op landerijen. Indeling souterrain: garage, provisiekelder, stookkelder. Begane grond: hal met marmeren vloertegels en schrootjesplafond, woonkamer met schrootjesplafond, keuken, berging, 1 slaapkamer en badkamer met ligbad. Eerste verdieping: berging, 2 slaapkamers met muurkast en één met v.w. Bouwjaar 1970. Aanvaarding 1 oktober 1977. Huurprijs ƒ 800,– per maand.

KERKRADE
In aanbouwzijnde halfvrijstaand woonhuis (landhuistype) met c.v., berging, garage en tuin. Indeling: entree, toilet met fontein, woon-/eetkamer (± 31 m2), werkkast, open keuken, 3 slaapkamers, berging en badkamer met tweede toilet. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 700,– per maand geïndexeerd.

SCHAESBERG
Winkelpand ± 250 m2 bedrijfsvloeroppervlakte. Geheel afgewerkt. Eigen bevoorradingsweg. Aanvaarding direkt. Huurprijs op aanvraag.

SITTARD-OVERHOVEN
Leuk gelegen ruim vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: grote hal, L-vorm. woonkamer met open keuken (tot. 45 m2) met prachtige open haard, grote garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor vierde slaapkamer. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 750,– per maand. Huurkontrakt voor minimaal 3 jaar.

VOERENDAAL, Hongerbeekstraat
Prachtig gelegen ruim halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en o.m. hal, luxe keuken met o.m. vaatwasmachine, koelkast, afzuigkap en kookplaat, L-vormige woonk. (± 35 m2), 4 ruime slaapkamers, luxe badkamer m. ligb., douche, v.w. en toilet, zolder. Aanvaarding 1 december 1977. Huurprijs ƒ 895,– per maand.

TE KOOP

HULSBERG - Arensgenhout
Riant vrijstaand herenhuis met garage, en berging, c.v.-gas en 400 m2 grond. Ind.: hal, toilet, living met parketvloer, open haard, eetbar (45 m2), open keuken met luxe inrichtring en bar. Verd.: 3 slaapkamers alle met parketvloer, badkamer met bad, douche, toilet en wastafel, zolder met vaste trap en 4e kamer. Luxe sanitair, veel schoonmetselwerk e.d. Aanvaarding zeer spoedig. Koopsom: ƒ 298.000,– k.k.

KERKRADE - Alexandereik
Mooi woonhuis (hoekwoning) met c.v.-gas, berging en carport. Bouwjaar 1974. Ind.: hal, woonkamer met open trap, ruime open keuken met tegelvloer. Verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer met douche en toilet. Mooie voor- en achtertuin. Woning is per 1 december gestoffeerd te huur voor ƒ 625,– per maand.

ULESTRATEN
Mooi gelegen vrijstaande bungalow gebouwd in 1965, voorzien van c.v.-gas en mooi aangelegde tuin. Totaal 1205 m2 grond. Ind.: hal met tegelvloer en open haard, aangrenzende keuken en berging. Het slaapgedeelte ligt door de hal geheel gescheiden van de leefruimte en omvat 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad. De garage met berging (groot 4,70 x 9,50 m) bevindt zich in het souterrain. De bungalow is goed onderhouden en terstond te aanvaarden. Koopsom: ƒ 305.000,– k.k.

SITTARD - Overhoven
Mooi nabij centrum gelegen halfvrijstaand herenhuis, voorzien van c.v.-gas en garage. Ind: hal, toilet, L-vorm. woonkamer met parketvloer, open keuken met complete inrichting, berging. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Zolder met vaste trap en grote kamer. Grondopp.: 240 m2. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg. Koopsom: ƒ 189.000,– k.k.

Tel. buiten kantooruren: 04446-2918.

Makelaarskantoor I.O.G. | Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610 | Direktie: L.P.M. van de Pas | Lid N.B.M. Lid M.C.C.

w.a.o. van soest b.v.

TE KOOP

ELSLOO
Rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin (tot. 273 m2). Ind.: hal, toilet, kelderkast, provisiekamer, woonkamer in L-vorm met tegelvloer, uitgebr. keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, ruime zolder (beschoten en beplankt).
Vraagprijs ƒ 138.000,– k.k.

MHEER-BANHOLT
Mooi gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (tot. 330 m2). Ind.: hal, toilet, keuken, ruime living in L-vorm (40 m2) met open haard en eetbar, 3 grote slaapkamers, badkamer met douche, bergzolder, blijvend vrij uitzicht.
Vraagprijs ƒ 167.000,– k.k.

ULESTRATEN
Zeer mooie gelegen, vrijstaande bungalow, met c.v.-gas, garage en zeer grote tuin (2675 m2). Ind.: garage, kelder, hal, toilet, keuken, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, douche. Prachtige ligging met 100% privacy.
Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

ULESTRATEN
Goed gebouwde semibungalow met c.v.-gas, garage en aangelegde tuin. Ind.: hal, toilet, stookkelder, ruime eetkeuken met Alno-installatie, living (38 m2) met open haard en groot terras, 4 slaapkamers, badkamer met douche, 2e toilet, wastafel.
Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

MAASMECHELEN (B.)
Vrijstaand nieuwbouw woonhuis met c.v.-gas, warmwatervoorziening, garage en tuin (540 m2). Ind.: hal, toilet, berging, woonkamer in L-vorm met open keuken 46 m2) en schuifdeur naar terras, 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, wastafel en 2e toilet. Bezichtiging van modelwoning na afspraak.
Koopprijs ca. ƒ 178.000,– vrij op naam

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555
Lid NBM

---

te koop

HOENSBROEK, Schuurelk



Prachtig gelegen, vrijstaand uitst. onderh. luxueus landhuis met garage-berging, c.v. gas, grotendeels onderkelderd, onder architectuur aangelegde tuin (zuid) met optimale privacy (bosachtig). Ind. souterr.: hobbykelder (7.20x3.90 m), hobbykelder (7.20x3.10 m), c.v.-kelder, kelder (4.40x3.30 m) souterrain is ook te bereiken via buitentrap. Beg. grond: L-vorm. living 56 m2 met vide en o.a.: ged. parketvloer, open haard partij, schuifraam n. bet. terras, schrootjesplafond, hoek-erker met indirecte verlichting e.d. keuken (3.80x3.30 m) met aanbouwkeuken o.a. afzuigkap electr. kookplaat, vaatwasser, ged. betegeld ged. schrootjes wanden, bijkeuken (3.20x2.00 m) geh. betegeld aan- en afvoer wasautomaat. Royale entree in schoonm.werk leistenen vloer, plafond edelstuc, toilet en fontein, garage/berging (65.0x3.30 m). 1e verd.: slaapk. (5.40x2.80 m) met kastenwand en dir. verbinding naar badkamer, slaapk. 5.20x3.30 m en wast., slaapk. 3.90x2.80 m. en wast. en slaapk. 3.30x2.30 m, badkamer met ligbad, douche, wast. 2e toilet, gekl. sanitair, exklusief betegeld, royale overloop en zolder-berging. Pand is volledig geïsoleerd en uniek gelegen. Aanvaarding in overleg. Inhoud 825 m3. Opp. 800 m2. Koopprijs ƒ 490.000,– k.k.

peters
Lid NBM
makelaars onroerend goed
Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00

---

te koop

BERG-URMOND, Molenweg-Noord
Degelijk gebouwd vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, vrij uitzicht voorzijde, op zeer rustige ligging. Bwj. '53. Ind.: prov.kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met douche, vliezotrap n. zolder. Aanv. in overleg. Vraagpr. ƒ 139.000,–

BORN
Halfvrijst. goed onderh.woonhuis met c.v.-gas, gar. en tuin, op goede stand gelegen nabij tennisbanen, zwembad e.d. Bwj. '74. Ind.: woonk. met eetbar n. open keuken met afzuigkap en bet. vloer, entree en toilet, open spiltrap n. verd., wanden in lambrizering, 3 ruime slaapk., badk. ligbad en toilet, open trap n. 2e verd. met mansardekamer, bergzolder en bergruimte. Aanv. april 1978. Koopprijs n.o.t.k.

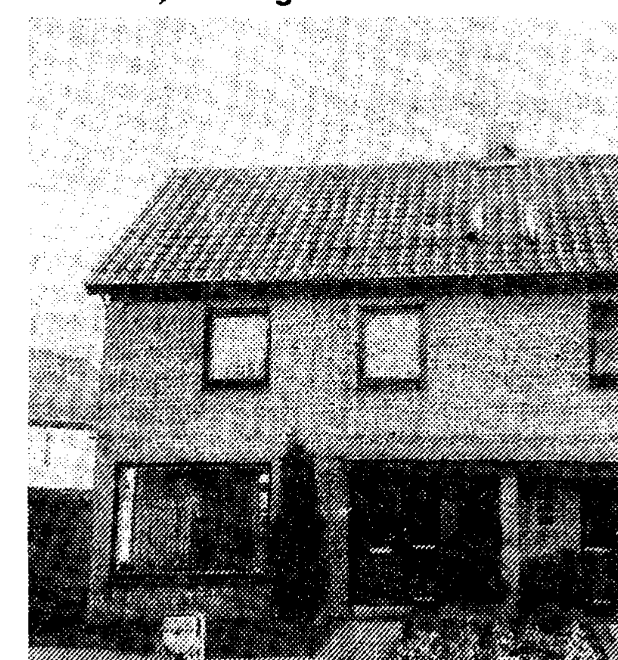
BORN, Tuinstraat
Zeer mooi gelegen, uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '70. Ind.: kelderkast, woonk. 8.50x4.20x3.90m, keuken, bijzonder royale entree met marmeren vloer, muurkast en toilet. 1e verd.: 4 slaapk. met muurkasten, badkamer met douche, wast. en 2e toilet. Trappenhuis ged. schroten. beg. grond mahonie deuren. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 162.500,–

BORN, Ruys de Beerenbroucklaan
Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas, tuin, vrij uitz. voorzijde, bwj. '68. Ind.: prov.kelder, waskelder, c.v.-kelder, woonk. met parketvloer en oudholl. plafond, keuken met bet. vloer, schrotenplafond, koelkast, afzuigkap, gasfornuis en veel kastruimte, entree met oudholl. plafond en schrootjes wanden, toilet. 1e verd.: 3 slaapk., overloop en trappenhuis met schrootjeswanden, badk. met ligbad, wast., bidet, 2e toilet en mooi tegelwerk. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 159.000,–

GELEEN, Henri Hermanslaan
Dubbel woonhuis met aparte ingangen, tuin en achterom, bwj. '55, gelegen nabij centrum. Ind. A: entree met bet. vloer, bet. keuken, woonk. 7.50x3.65 m, 3 slaapk., douche met lavet, toilet en berging. Ind. B: (1e verd.): portaal, toilet, douche en lavet, keuken, woonk. 7.50x3.60 m, 2e verd.: 3 slaapk. en overloop. Aanv. 1 maart '78. Kooppr. ƒ 150.000,– Kan ook gesplitst gekocht worden.

GELEEN, Oranjelaan
Op goede stand gelegen halfvrijst., uitst. onderh. drive-in woning, bwj. '75 met c.v.-gas en gar. Ind.: overdekte entree, hal met bet. vloer, kantoor, gar. en tuin. 1e verd.: woonk. met open keuken en zonnebalkon, overloop met toilet en berging en bergkast. 2e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en toilet. Aanv. 4 mnd. Kooppr. ƒ 128.000,–.

GELEEN, Böblingenstraat



Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis gelegen op goede stand, bwj. '71 met gar., c.v.-gas en tuin. Ind.: kelderkast, woonk. met parketvloer, keuken, royale entree met toiet. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar 1 slaapk., berging en c.v.-ruimte. Aanv. 15 jan. '78. Kooppr. ƒ 155.000,–

HOENSBROEK, Lampisteriestraat
Halfvrijst. woonh. met gar., c.v.-gas en tuin, op goede stand, nabij centrum. Bwj. '75, goed onderh. Ind.: entree en toilet, woonk., keuken betegeld. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, vliezotrap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 159.000,–.

MEERS-ELSLOO, Wijnandusstraat
Landelijk gelegen halfvrijst. woonh. met aanbouw, c.v.-gas, ,gar., aangel. tuin, bwj. '67, goed onderh. Ind.: prov.kelder onder garage, kelderkast, woonk. met parketvloer en open haard, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met zitbad en wast. Aanv. spoedig. Vraagpr. ƒ 135.000,–.

NIEUWSTADT, Markies de Schenkweg
Groot goed onderh. halfvrijst. herenhuis met gar., c.v.-gas en tuin, op mooie ligging aan plantsoen. Bwj. '75. Inh. 540 m3. Ind.: kelderkast, woonk. 8.50 x 3.80 m. mogelijkh. v. open haard, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. zolder met 4e slaapk., berging en c.v.-ruimte. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 169.500,–.

SITTARD, Koekoekstraat
Drive-in woning met c.v.-gas en tuin. Bwj. '70. Ind.: entree, hobbykamer met deur n. terras, garage. 1e verd.: woonk. met open keuken 38 m2, toilet en fontein. 2e verd.: 3 slaapk., badk. met zitbad en 2e toilet. c.v.-ruimte. Direkt te aanv. Koopprijs ƒ 112.500,–

SITTARD, Dr. Philipsstraat
Zeer goed onderh. modern woonhuis met berging, c.v.-gas, op rustige ligging en goede stand, bwj. '74. Ind.: kelderkast, woonk. met open keuken 36 m2., entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche en 2e toilet, vaste trap n. zolder/berging met 4e slaapk. 6 x 3.30 m. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 109.500,–.

SITTARD, Valkstraat
Halfvrijst. woonhuis (hoekpand) met c.v.-gas, gar., tuin, bwj. '72, goed onderh. op goede stand. Ind.: kelderkast, woonk. met mogelijkh. v. open haard en eetbar, entree en toilet. 1e verd.: 4 slaapk., badk. met douche en toilet. Aanv. jan. '78. Kooppr. ƒ 159.000,–.

SUSTEREN, Rijksweg-Noord
Winkel-woonhuis met werkplaats, c.v.-gas en tuin, bwj. '22. Ind.: prov.kelder, verkoopr. 40 m2, woonkamer, keuken, werkplaats met inrit ca. 80 m2. met smeerput, badk. met ligbad en toilet, berging en stal. Boven werkplaats 3 slaapk. met c.v. 1e verd.: 4 slaapk. 2e verd.: zolder. Aanv. 4 mnd. Kooppr. ƒ 150.000,–.

ULESTRATEN, Julianastraat
Vrijst. zeer goed onderh. semibungalow met c.v.-gas, gar., tuin, op zeer goede stand en mooie ligging. Opp. 650 m2. Ind.: woonk. met open haard, schuin schrotenplafond, entree in schoonm.werk en schr.plafond, tegelvloer en garderobenis, keuken, toilet, badk. ligbad, 3 slaapk., c.v.-ruimte en bergzolder. Kap voll. geïsoleerd. Aanv. in overleg. Vraagpr. ƒ 275.000,– inkl. vitrages, vloerbedekking en luxaflex.

TE HUUR

GELEEN, Groenstraat
Nieuwbouw winkelpanden met centrale verwarming, nabij centrum Geleen. Totale opp. 380 m². Minimaal te huren opp. 118 m². Met alle wensen van de huurder m.b.t. inrichting en afwerking van de te huren ruimte kan rekening gehouden worden. Direkt te aanv. Huurprijs op aanvraag.

KERKRADE, Industriestraat
Vrijstaand herenhuis met cv-gas. Ind.: prov. kelder, entree met marmeren vloer en schoonm.werk, portaal en toilet, woonk. 42 m² ged. schoonmetselwerk, modern bet. keuken, berging, berging/garage. 1e verd.: 3 grote slaapk., badk. met ligbad, douche en 2e toilet, vaste trap n. 2e verd., hobbyzolder en 2 slaapk. Afw. o.a.: trappenhuis edelstuc, stalen binnenkozijnen, ben.verd. houten plafond. Direkt te aanv. Huurprijs ƒ 750,– per mnd.

KERKRADE, Caumerstraat
Nieuwb. tussenwoning, gelegen in plan de Maar, met achterom, c.v.-gas. Ind.: hal en toilet, woonkamer met open keuken, bijkeuken-berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, vliezotrap naar vliering-berging. Aanv. januari 1978. Huurprijs ƒ 500,– p. mnd.

COMPUTER

Met onze computer kunnen wij voor u alle financieringsmogelijkheden berekenen, alsmede uw fiscaal voordeel bepalen.

TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar woningen stijgt nog steeds.
Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij koop- en huurwoningen in iedere prijsklasse en in elke gemeente.
Meer weten!
Neem tel. kontakt op met makelaardij PETERS B.V., voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor U. Want als de verkoop niet tot stand komt zijn alle kosten voor onze rekening.

peters
Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar
Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00

TE HUUR

in het nieuwbouwwinkelcentrum aan de
Wijngracht te Kerkrade

nog een 8-tal DAGWINKELS

Oppervl. v.a. ca. 55 m2 tot ca. 240 m2
Huurprijs van ƒ 150,– per m2 per jaar tot ƒ 185,– per m2 per jaar.
Geschikt voor speelgoed, huish. art., optiek, kinderkleding, schoenen, grammofoonplaten etc.
Voor nadere bijzonderheden gelieve u kontakt op te nemen met:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

TE KOOP

Het mooist gelegen landhuis in Zuid-Limburg, gerealiseerd door bekende architect in fraai heuvellandschap.
Ideale bewoning met zeer veel privacy. Mooi aangel. tuin met waterpartijen en weidegrond. Totaal 14.000 m2 groot zonneterras en 2 paardenboxen.
In directe omgeving tennis- en sportvelden. Zeer solide bouw (1956)
Plaats: Wijlre.
Prijs: n.o.t.k.
Volledige informatie:

MAKELAARDIJ HENDRIKS B.V.

Burg. de Hesselleplein 22 te Heerlen. Tel. 045 - 714315.
Lid. N.B.M.
Wij vragen voor serieuze cliënten: villa's - landhuizen - bungalows - boerderijen van ƒ 3-600.000

Beleggen in echte tapijten
is de inflatie van de vloer houden!

ZOU DAT DAN GEEN EXTRA FIJN KADO ZIJN?

Wie originele, handgeknoopte Perzische tapijten op hun waarde weet te schatten, kent maar een naam, die borg staat voor vertrouwen, grote keuze en alleszins redelijke prijzen.



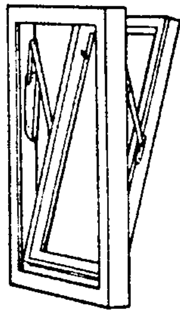
DICK VAN DEN BERG
Sittard, Steenweg 60, tel. 04490-15520
Geleen, Salmstraat 21, tel. 04494-42244.

Gaat u bouwen of verbouwen?

NU een verbetering van de alom bekende kantelramen

UNIEK IN NEDERLAND

- Kantelt zonder naar binnen te komen
- Gegarandeerd tocht- en waterdicht
- Meer warmte
- Minder energieverbruik
- Betere beveiliging
- Met een pink te bedienen
- Reiniging en onderhoud in een handomdraai
- 5 jaar garantie
- Rijkssubsidie



HET raam

Vraagt vrijblijvend offertes aan.
Akerstraat 182
KERKRADE-WEST
Tel. 045-415573

Gaat u bouwen of verbouwen moet u dit gezien hebben

NIEUWSTADT

Notaris H. J. van Reij te Sittard

zal op woensdag 23 november 1977 des namiddags om 3 uur in café Jongen-Verjans aan de Markt 21 te Nieuwstadt, om uit de onverdeeldheid te geraken, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar verkopen

gemeente Nieuwstadt

1) tuin, aan de Brigidawal, kadastraal bekend sectie E nummer 112, groot 2 are 25 centiare,
2) bos aan de Susterderweg, kadastraal bekend sectie F nummer 349, groot 27 are 70 centiare,
3) bouwland, aan de Christinaweg, kadastraal bekend sectie G nummer 314, groot 53 are 50 centiare.

De percelen zullen worden geveild in afzonderlijke kavels en in massa.
Aanvaarding: de percelen koop 1 en 2 in volle bezit en genot en het perceel koop 3 in genot, onder verplichting de lopende pachtovereenkomst gestand te doen, na betaling der kooppenningen, welke betaling moet geschieden uiterlijk op 31 december a.s.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20, Sittard (tel. 04490-17373), alwaar de kadastrale plans ter inzage liggen.

NIEUW — NIEUW

Aluminium ramen, deuren en schuifdeuren op maat vervaardigd – van speciale brede profielen - voor renovatie van bestaande woningen.

Dit betekent:
geen bijwerken meer van spouwmuren - vensterbanken, enz.; een enorme besparing aan tijd, geld en rompslomp.

SPECIALE AANBIEDING
Belangrijke korting op
ALUMINIUM SCHUIFDEUREN
van opdrachten vóór 23 december opgegeven.

Verder alle gewenste inl. in ons nieuwe pand.



DEBETS ALUMINIUM B.V.
Voltastraat 2 - Schaesberg - Telefoon 314256.
Industrieterrein Strijthagen.

Wij verstrekken alle soorten

GELDLENINGEN

P.L. t/m 60 mnd. en Beter-woning Kredieten t/m 96 mnd. (ook huurwoningen), deze kredieten zijn snel te realiseren. Tot ƒ 20.000,– kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen, indien goed betaald, kunnen elders lopende leningen worden overgesloten.
Enkele voorbeelden:

SCHOON IN HANDEN

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3.500	ƒ 171,82	ƒ 122,86			
ƒ 5.500	ƒ 267,50	ƒ 190,67	ƒ 152,22	ƒ 129,14	ƒ 94,55
ƒ 8.000		ƒ 272,96	ƒ 217,06	ƒ 183,52	ƒ 133,22
ƒ 12.000		ƒ 421,08	ƒ 333,78	ƒ 281,39	ƒ 202,83
ƒ 17.500		ƒ 583,25	ƒ 462,90	ƒ 391,40	ƒ 280,17

GUNSTIGE 2DE HYPOTHEKEN,
eveneens enkele voorbeelden:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar		10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 20.000	ƒ 272	ƒ 224	ƒ 203	ƒ 40.000	ƒ 534	ƒ 435	ƒ 392
ƒ 25.000	ƒ 340	ƒ 280	ƒ 253	ƒ 50.000	ƒ 667	ƒ 544	ƒ 490
ƒ 30.000	ƒ 400	ƒ 326	ƒ 294	ƒ 60.000	ƒ 801	ƒ 654	ƒ 589

Voor een 2de hypotheek komt men in aanmerking als men een eigen huis bezit met overwaarde.
Bovengenoemde bedragen krijgt U NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. **GEEN: NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN** en **GEEN AFSLUITPROVISIE.**
Onze afwikkelingskosten bij vervroegd aflossen zijn zonder meer ZEER GUNSTIG, nl. uitsluitend alleen **RENTE VAN 3 MAANDEN.**
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen, u zult dan merken dat u bij ons honderden guldens voordeliger bent en bij vervroegde aflossing wederom honderden guldens.

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

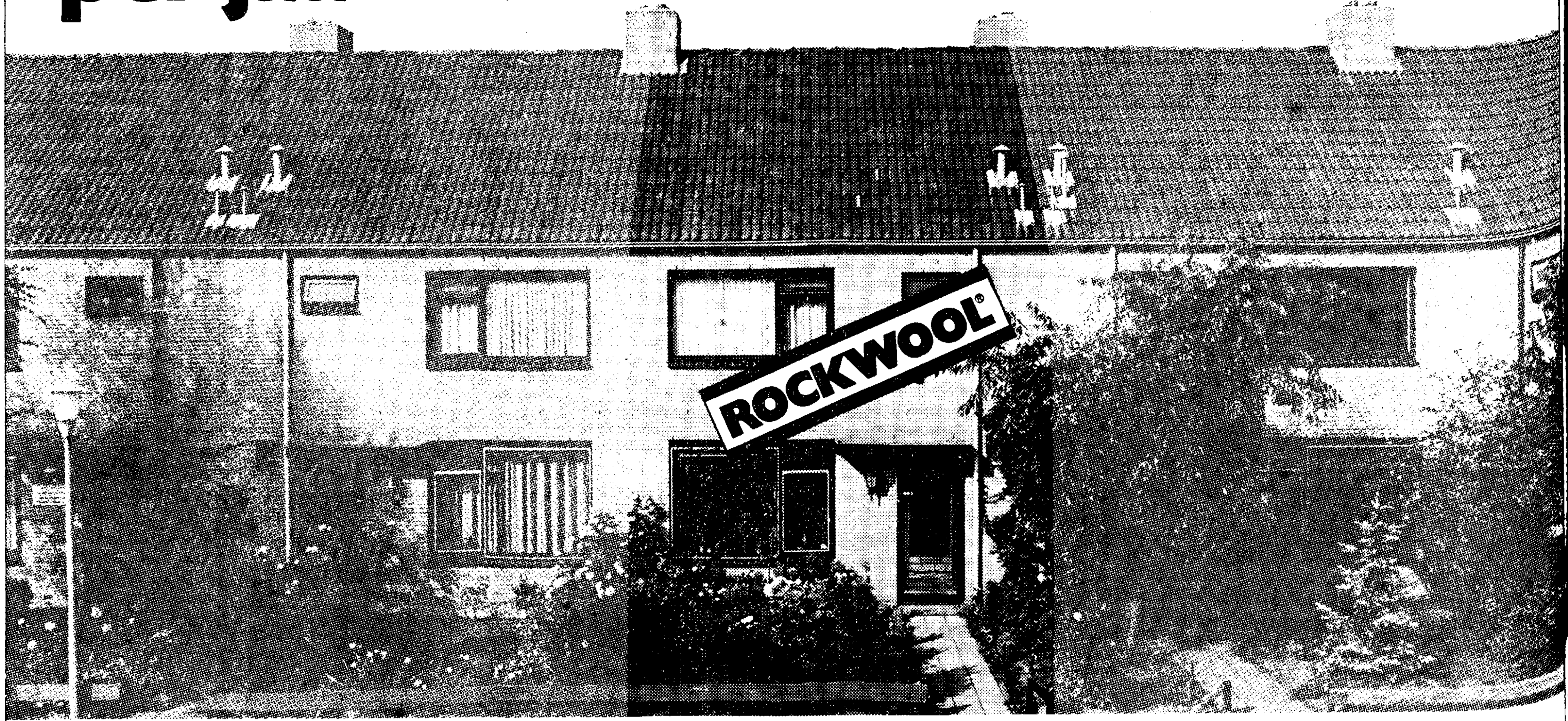
EERSTE HYPOTHEKEN V.A. 8%

De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK.
eigen parkeerplaats achter ons kantoor
TEL.: 045-211668

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

De familie Nap zit er behaaglijk warm bij en betaalt per jaar f 134,- minder stookkosten



De familie N. Nap, H. v. Eyckenstraat 41 te Naarden, woont in deze tussenwoning met 41 m² spouwmuur. Ze lieten in '76 Rockwool spouwmuur-isolatie aanbrengen. Kosten hiervan f 795,- incl. B.T.W. Maar 't Rijk betaalde f 265,- (toen nog 1/3 deel) mee, dus betaalden de Nap's zelf f 530,-. Gemeten besparing per m² geïsoleerd oppervlak f 3,27. Totale besparing per jaar f 134,- tot nu toe. Verwachte besparing in 1978 bij een gasprijs van 28 cent, f 3,98 per m², dus f 163,- per jaar.

Dankzij Rockwool spouwmuur-isolatie

Spouwmuur-isolatie

De tijden van goedkope energie zijn voorbij. Jaarlijks stijgen de brandstofprijzen. Dat merkt u aan uw verwarmingsrekening. En nu staat u wéér een verhoging van de aardgasprijs te wachten, want de B.T.W. daarop stijgt eerdaags tot 18%.

Wat u eraan kunt doen? Isoleren! En denkt u dan in de eerste plaats eens aan uw spouwmuren. Spouwmuren bestaan uit 2 rijen gemetselde stenen, dus de binnen- en buitenmuur met daartussen een holle ruimte die we de spouw noemen. Wist u dat 40% van de warmte die u stookt zó door die spouwmuur naar buitengaat? Dat kunt u tegengaan door 'm te isoleren. Spouwmuur-isolatie noemen we dat. We vullen de spouw op met isolatie-materiaal. En 't is juist 't materiaal waarin spouwmuur-isolatie zich kwalitatief onderscheidt.

Dat van Rockwool is uniek: steenwol!

Steenwol

Deze van oorsprong Scandinavische vinding wordt al jaren overal in Europa toegepast voor na-isolatie van spouwmuren. En heeft verschillende unieke eigenschappen:

- Is waterafstotend, zodat regenwater nimmer de binnenwand bereikt.
- Waarborgt door de open vezelstruktuur het ademen van de muur en 't normale transport van waterdamp.
- Is, als 't eenmaal in de spouw is aangebracht, volkomen stabiel. Krimpt niet, zakt niet in en scheurt niet.

Het is daarbij totaal onschadelijk voor de gezondheid, zelfs voor astmapatiënten.

Geen wonder dat Rockwool 10 jaar garantie geeft op haar spouwmuur-isolatie. Hoewel die eigenlijk net zo lang mee gaat als 't huis zelf.

Het inbrengen van de steenwol-vlokken

Dit gebeurt volgens het inblaas-procedé. Op bepaalde afstanden wordt in de buitenmuur een baksteen verwijderd.

Via deze openingen worden met een speciale machine de steenwol-vlokken ingeblazen. Zodanig dat er een aaneengesloten vulling ontstaat. Daarna worden de stenen weer keurig op hun plaats aangebracht. Al met al duurt het gehele karwei nog geen dag.

Schoon, snel vakwerk. En uw huis wordt meer waard.

Alle Rockwool dealers hebben een specialisten opleiding bij Rockwool genoten. Alleen zij hebben de bevoegdheid om Rockwool spouwmuur-isolatie aan te brengen. Snel, efficiënt en zonder u overlast te bezorgen. Als 't werk gedaan en alles opgeruimd is laat hij een certificaat achter waarmee u de waardevermeerdering van uw huis kunt aantonen.

Al met al perfekt vakwerk. Dat door Rockwool zelf gekontroleerd wordt. Want we zetten nou eenmaal niet graag onze reputatie op de tocht.

Isoleren is investeren. En 't Rijk betaalt mee.

Wonderlijk eigenlijk dat mensen vaak denken dat isoleren duur is. Natuurlijk, 't kost nou eenmaal geld. Maar de overheid neemt tegenwoordig 22% van de kosten voor haar rekening en uiteindelijk betaalt isolatie zichzelf altijd wee. terug. Met Rockwool spouwmuur-isolatie al vrij snel zelfs.



Het hoekhuis van de familie M. J. Vervoort, Fluitekruidlaan 11 in Scherpenzeel heeft 100 m² spouwmuur. Kosten van spouwmuur-isolatie met Rockwool (in okt. '76) f 1.624,- incl. B.T.W. Kosten voor de heer Vervoort na aftrek Rijkssubsidie (1/3 deel = f 541,-) f 1.083,-. Gemeten besparing per m² geïsoleerd oppervlak f 2,76. Totale besparing per jaar f 276,- tot nu toe. Verwachte besparing in 1978 bij een gasprijs van 28 cent, f 3,36 per m², dus f 336,- per jaar.

Het vrijstaande huis van de familie H. G. Haring, Ericaweg 37 te Huizen N.H. heeft 114 m² spouwmuur. Kosten van spouwmuur-isolatie met Rockwool in jan. '76 f 2.210,- incl. B.T.W. Kosten voor de heer Haring na subsidie-aftrek (1/3 deel = f 737,-) f 1.473,-. Gemeten besparing per m² geïsoleerd oppervlak f 2,12. Totale besparing per jaar f 242,- tot nu toe. Verwachte besparing in 1978 bij een gasprijs van 28 cent, f 2,58 per m², dus f 294,- per jaar.

De calculaties in deze advertentie zijn conform de richtlijnen van het Bouwcentrum en de Gasunie.

Uw Rockwool dealer regelt alles.
Ook de subsidie.

Onderaan deze advertentie treft u een dealerlijst aan. U kunt natuurlijk altijd kontakt opnemen met de voor u dichtsbijzijnde dealer of met Rockwool rechtstreeks.

Volkomen vrijblijvend. Voor meer informatie. Of voor een offerte. In dat laatste geval komen we uiteraard graag even langs om één en ander op te meten.

Mocht u op de offerte ingaan dan regelt uw Rockwool dealer de subsidie-aanvraag en vindt de isolatie plaats zodra 't u schikt.

Vanzelfsprekend geldt dit alles ook voor instellingen, woningbouwverenigingen etc.

Nog even het Rockwool telefoonnummer voor inlichtingen en/of afspraken. (Van 9.00 uur tot 17.00 uur, 010-136432.)
U kunt natuurlijk ook gebruik maken van onderstaande coupon als u dat liever wilt. Of de dichtsbijzijnde dealer bellen.

Rockwool spouwmuur-isolatie: steengoeie investering.

Dit zijn de erkende Rockwool dealers. Vraag bij één van hen vrijblijvend inlichtingen.
Uiteraard ontvangt u alleen bezoek op úw verzoek.

APELDOORN Rouwenhorst Isolatiewerken B.V. Postbus 529 tel. 055-233120

BEVERWIJK Lubro B.V. Industrieweg 21 tel. 02510-29120

BUSSUM B.V. Gooistad Havenstraat 43 tel. 02159-15322

DRIEBERGEN De Rooy Isolatie B.V. Postbus 40 tel. 03438-6247

EINDHOVEN Van de Ven & Co B.V. Postbus 18 tel. 040-513540

ENSCHEDE Gebr. Kooy Enschede B.V. Postbus 414 tel. 053-315546

ERICA Isonova B.V. Postbus 10 tel. 05914-1255

GOES Bouwisolatie Zeeland B.V. Postbus 229 tel. 01100-28955

HAARLEM Thermomuur B.V. Postbus 3116 tel. 023-324750

KRIMPEN a d IJSSEL Laondie B.V. Griendstraat 5-7 tel. 01807-13089

OOSTERHOUT van Meer Isolatie B.V. Postbus 21 tel. 01620-30050

ROOSENDAAL Brabant Bouw Service B.V. Postbus 147 tel. 01650-43803

ROTTERDAM A. de Boo Rotterdam B.V. Stadionweg 31 tel. 010-323233/198422

SITTARD Tebuko Service B.V. Postbus 2 tel. 04490-5885

VLAARDINGEN Isolex Nederland B.V. Postbus 246 tel. 010-356111

VOORSCHOTEN Calotec B.V. Postbus 185 tel. 01717-5910

ROCKWOOL®

Bon Aan Rockwool Lapinus
Antwoordnummer 101, Rotterdam
(in ongefrankeerde envelop)

☐ Laat een erkende Rockwool-dealer geheel vrijblijvend kontakt met mij opnemen.
☐ Stuur mij uitsluitend nadere inlichtingen.
(het gewenste aankruisen)

Naam ....
Adres ....
Plaats ....

Partikulier/Instelling/Bedrijf/Vereniging
(doorhalen wat niet van toepassing is a.u.b.)

LD 2

Ik bezit al een "365 dagen" privé ZONNESTRAND U ook?

STV zonnestrand voor een gezonde bruining!

finn sauna's solariums
HEERLEN, Akerstraat 168 Tel. 045 - 710925
(imp Benelux)



Geen beter en blijvender **GESCHENK** dan deze heerlijk zittende fauteuil volledig in echt leder met donszacht kussen

Onze feestprijs ƒ 795,-

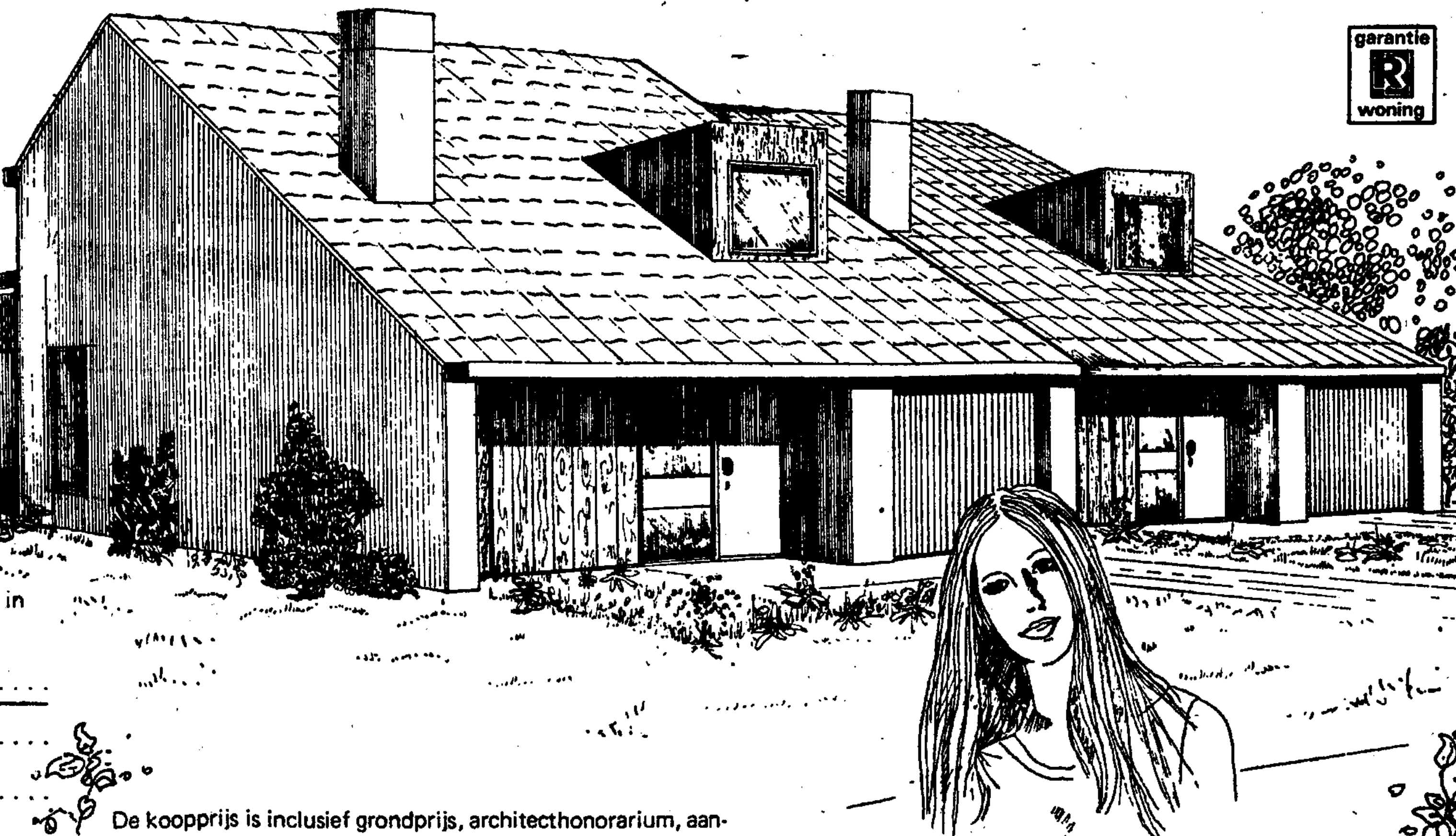
ZONDAGS OPEN van 14 - 18 uur.
Voor **GESCHENKEN en MEUBELEN:**
EXPO MEUBEL - SMEERMAAS (B.)
Maaseikersteenweg 40
(200 mtr. over de grensovergang Caberg).

LEDER BANKSTELLEN en eiken bankstellen koopt U nergens voordeliger.

Bezoekt vrijblijvend onze toonzaal.
Di. Do. Vrijd. tot 7 uur nam. geopend. Ma. Woe. dicht.
Zat. en zond. tot 6 uur.

Wolder: buiten wonen
[cut off]n de stad Maastricht

Wonen en leven met de gemakken en de extra's van een stad. En de attractie van de natuur binnen handbereik. In Wolder, een rustige buitenwijk van Maastricht. Met een intieme besloten heid en een landelijke sfeer. In een woonomgeving waaraan veel zorg wordt besteed.





[cut off] Capri: Halfvrijstaande en geschakelde [cut off]huizen met c.v. en garage. Met een [cut off]ctuur in landelijke sfeer. Begane [cut off]p stramien van ruim 100 m2 [cut off]me woonkamer, open keuken [cut off]xe keukenuitrusting, eethoek, [cut off]ruimte, garderobe, 3 slaap[cut off], bergruimte, badkamer met [cut off]en douche. De woning wordt [cut off]kt met een royale betegeling, [cut off]le ruimtes vurehouten pla[cut off]werking.
[cut off]rijs vanaf fl. 206.500,-

L.D. 1911 — COUPON

[cut off] mij vrijblijvend informeren over de woningen in

....

....

....

....

[cut off]n: ....

[cut off]n aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., [cut off]ordnummer 5, Sittard.
[cut off]nkeren, wij betalen de postzegel.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architecthonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en electriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventueel financieringskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

---

ger bloemen parketvloeren

Rukkenerweg 9 (nabij Pleistr.) Nieuwenhagen

Massief Parket

8 en 22 mm
Keuze uit ca. 25 houtsoorten, kant en klaar om zelf te leggen.

SPECIALE AANBIEDING

Lamel Parket

Eiken van 49,– voor 46,–
Essen van 60,– voor 55,–
Kambala van 60,– voor 55,–

Deelnemer NOZO-aktie

van 1 nov. t.m. 24 dec.
Bij aankoop van ƒ 25,– een gratis lot.

Prijzen o.a. 12 dgn. v. 2 pers. Joegoslavië en verlengde weekends Parijs en Londen voor 2 pers.

Profiteer van deze aktie en bestel nu reeds uw parket voor 1978.

Showroom geopend:
ma, woe, vrij van 18.30 - 20.30
zat van 13.00 - 17.00
Verder volgens afspraak.
Tel. 045 - 311106.

PLANNEN OM TE BOUWEN?

Wij verzorgen voor u:
- ★ kalkulaties
- ★ uitvoering/begeleiding bouwprojekten
- ★ taxaties, mijnschade, bouwschades, onroerend goed
- ★ bouwkundige metingen

N. van Nunspeet
Eygelshoven
Rimburgerweg 1
tel. 045-351794
aannemer voor B. en U.

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN,

Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

brizon zonneschermen

SCHAESBERG
Telef. 045-311923.

BOUW-centrum

Aanbiedingen:
Wandtegels 15x15 ƒ 8,25 per m2; 15x15 rood gevlamd ƒ 8,50 per m2; 15x15 beige gevlamd ƒ 9,95 per m2; 15x15 groen gevlamd ƒ 9,95 per m2; 15x15 blauw gevlamd ƒ 9,95 per m2; 15x15 rose gevlamd ƒ 9,95 per m2. Decor 10x20 van ƒ 39.– voor ƒ 23,30 per m2. Decor bruin 15x15 van ƒ 25,50 voor ƒ 19,50 per m2. Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar.

Vloertegels 20x20 van ƒ 38,– voor ƒ 32,–. **Vloertegels** 20x20 van ƒ 29,– voor ƒ 25,– per m2 decoratief. **Boerenplavuizen** van ƒ 32,– voor ƒ 19,50 per m2. **Handvormplavuizen** van ƒ 75,– voor ƒ 60,– per m2. **Keukentegels** 10x20 van ƒ 33,70 voor ƒ 27,50 per m2. **Vloertegels** 10x20 van ƒ 27,50 voor ƒ 21,50 per m2. **Steenstrippen** veldbrand ƒ 46,– per m2; handvorm geel ƒ 38,– per m2; handvorm rood ƒ 38,– per m2.

Tegellijm ƒ 25,- per 25 kg.
Tegellijm ƒ 6,50 per 5 kg.
Voegwit ƒ 6,50 per 5 kg.

Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW.

Eygelshovenerweg 2
Ubach over Worms

CMK BV CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

TE KOOP

te Urmond a/d Spilstraat

VRIJSTAAND HERENHUIS

met garage en aparte zolder op 470 m2 grond.

De inhoud van de woning met garage bedraagt ongeveer 800 m3. De tuin is mooi aangelegd.

Indeling:
Parterre: hal, L-vormige woonkamer van 50 m2 met open haard, keuken van 14 m2.
1e verd.: badkamer met douche en ligbad, 3 slaapkamers van 4,50 x 4 m., 3,60 x 3,15 m. en 4,70 x 4 m.
2e verd.: via vaste spiltrap bereikbaar met aparte ruimte, die als hobbyruimte of slaapkamer geschikt te maken is.

Vraagprijs: f. 260.000,– k.k.
Aanvaarding: eventueel op korte termijn, in overleg.

CMK

te Linne a/d Nieuwe Markt

In het centrum gelegen

TWEE RUIME WOONHUIZEN

(2 onder 1 kap), die zeer geschikt te maken zijn voor winkel, kantoor of praktijkruimte, op 532 m2 grond.

Vraagprijs: f. 255.000,– k.k. (Totaal)
Aanvaarding: In overleg.

CMK

TE KOOP GEVRAAGD

te Meerssen of Ulestraten

PERCEEL BOUWGROND

voor semi-bungalow of bungalow met een oppervlakte van 500 - 1000 m2.

OF

BESTAANDE BUNGALOW

semi-bungalow, landhuis met 500 tot 1000 m2 grond.

CMK BV CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

Willem II singel 51 Roermond,
tel. 04750-12717
De heer A.J.M. van Acken

Ter overname aangeboden:

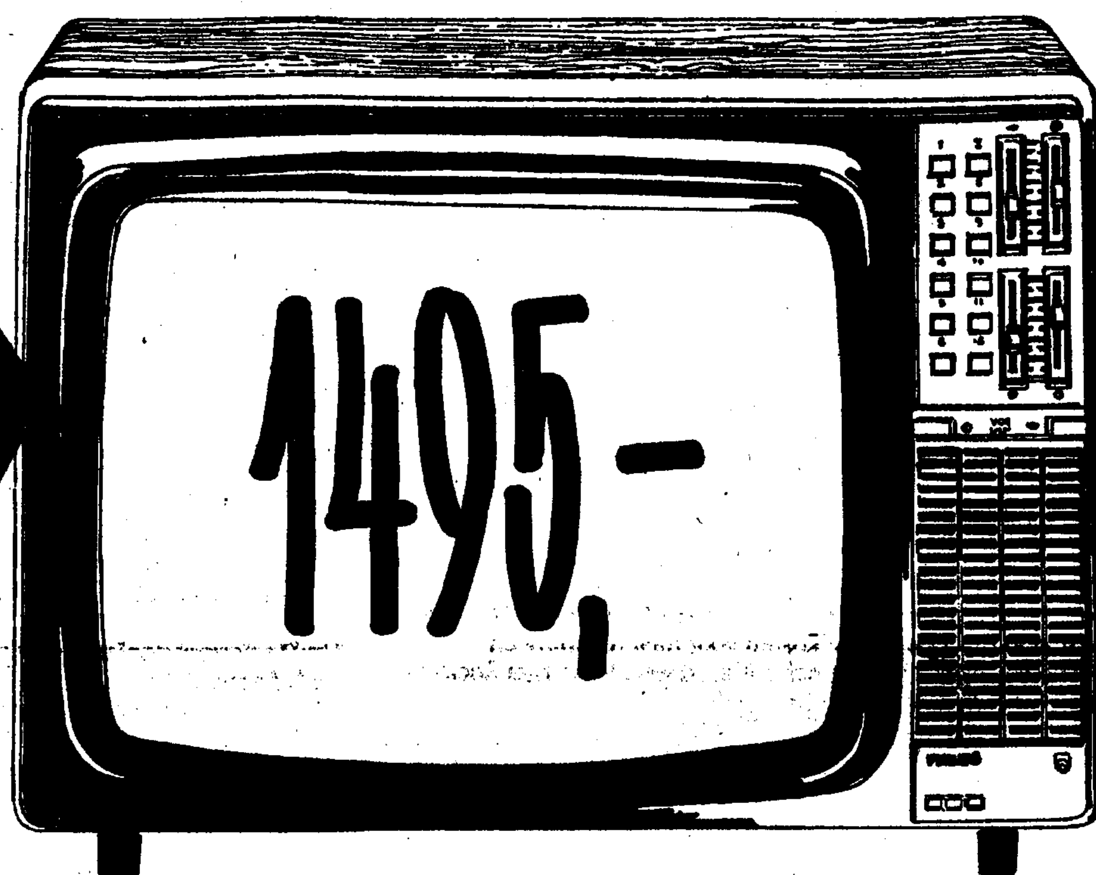
goed lopende TAPIJTZAAK

met toebehoren en woonhuis

Gelegen omg. Geleen in winkelcentrum.
Prijs n.o.t.k.

Zonder kapitaal onnodig te reflecteren
Br. ond. no. Ge 211 LD Geleen.

[cut off]ier moet u [cut off]en. Hier moet u zijn.



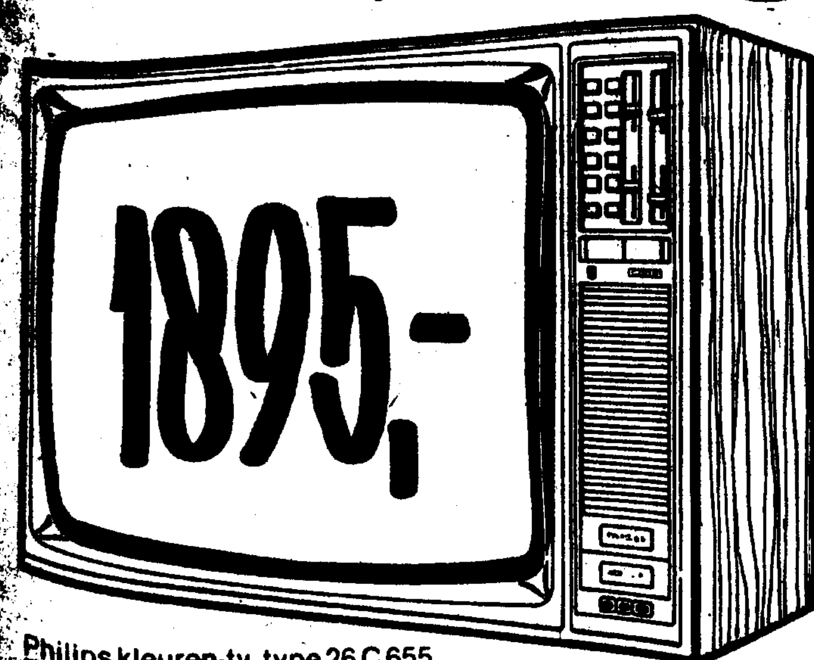
Wat nou ? 'n Kleuren tv voor zo'n prijs ?

Ja, de Philips 18C636 met 'n 46 cm - direct vision schaduwmaskerbeeldbuis, 12 kanalen, tiptoets elektronische afstemming, grote frontluidspreker en muziek/spraakschakelaar. Geschikt voor VCR-weergave

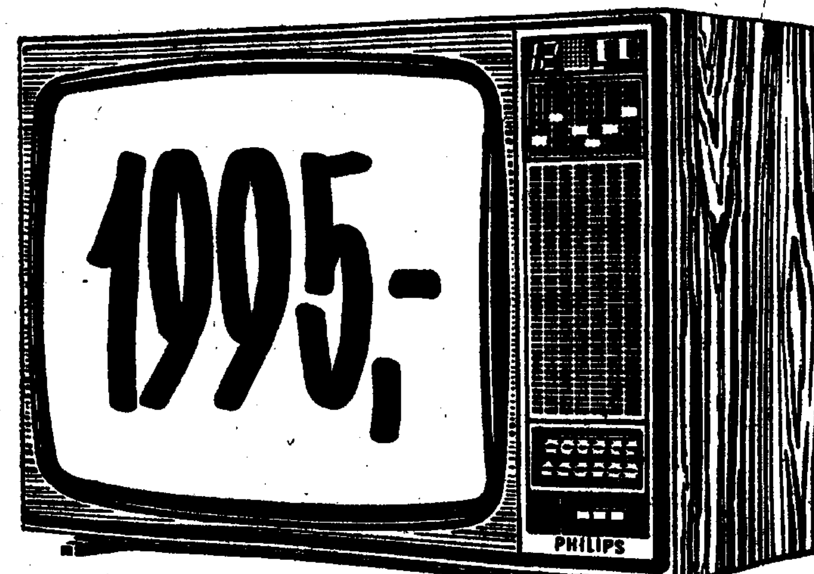
PHILIPS

Het beste van Philips inklusief de beroemde Dom v/d Bergh service

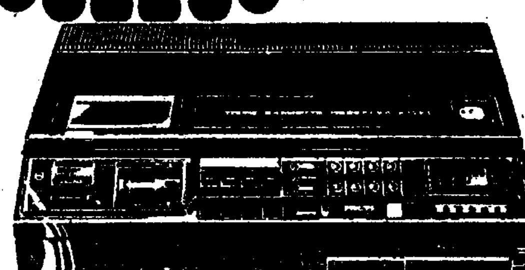
Betaal in 4 keer Dat kost niets meer!



Philips kleuren-tv, type 26 C 655, all transistor, met 66 cm/110° in-line beeldbuis, elektronische tiptoetsafstemming voor 12 zenders.



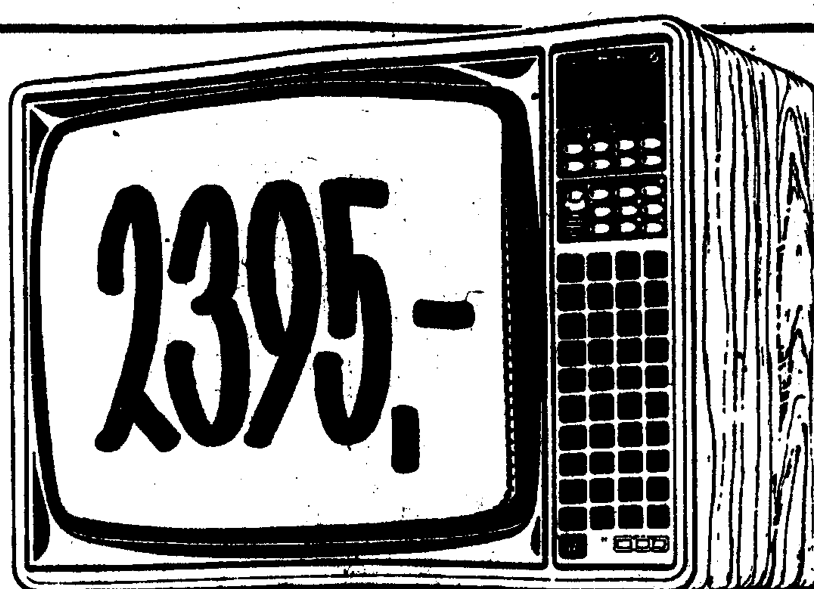
Philips kleuren tv, type 26C762. Luxe 'all-transistor' kleuren tv met 66 cm/110° in-line beeldbuis. Met radio-vision voor vrijwel direkt beeld, elektronische tiptoets zenderkeuze, 12 kanalen, zes schuifregelaars en grote dubbelconisluidspreker. Geschikt voor VCR-weergave



Philips video cassetterecorder, type N1501, automatische drukknopafstemming voor 8 voorkeurzenders, fijnafstemming bij opname. 't Neusje van de zalm voor maar **2195,-**

Philips kleuren-tv, type 26C657, all transistor, met 66 cm/110° in-line beeldbuis, elektronische tiptoetsafstemming voor 12 zenders. In noten.
Kompleet met draadloze afstandbediening

2195,-



7 beloftes van Dom v/d Bergh

- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze adviezen zijn vakkundig.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is goudeerlijk.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.

Dat beloven wij. Hand erop. *Dom v/d Bergh*

Philips kleuren-tv, type 26C668. Het technisch meest volmaakte apparaat met de groene geheugenkop, 6 W uitgangsvermogen, LED afstandkontrole, microzuivere afstemming, elektronische tiptoets zenderkeuze voor 16 voorkeurzenders. **Kompleet met draadloze afstandbediening**
Maximale diepte slechts 44 cm.

Klein in prijs, groot in service.

Keuze uit meer dan 25 modellen.



DOM V/D BERGH

Maastricht : Nieuwstraat 11, tel. 043-12774 Sittard : Voorstad 25, tel. 04490- 13145
Heerlen : Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608. Venlo : Vleesstraat 43, tel. 077-14818.

2e HYPOTHEKEN
RENTE $8\frac{1}{2}$%

Voor iedereen met een eigen huis.
Verstrekbaar achter elke 1e hypotheek
(mits uw huis óverwaarde heeft).

Heropname tot het oorspronkelijke leningbedrag te allen tijde mogelijk zónder notariskosten. Looptijd 10 jaar, met boetevrije extra aflossing. Uw beroep en leeftijd doen absoluut niet terzake.
Strikte geheimhouding; snelle terhandstelling.

Oók zeer aantrekkelijk voor u is onze HYPEL-GELDLENING, met een looptijd naar uw keuze van 15, 10 of 5 jaar, en waarbij u maandelijks een steeds gelijkblijvend bedrag betaalt voor rente en aflossing. Ook dit is een vorm van hypothecair krediet, echter zonder kosten voor notaris en taxatie. Uw énige kosten zijn bij totstandkoming der lening: 1% afsluitprovisie.

En vergelijk óók ONZE regeling bij vervroegde aflossing met die van anderen: bij ons géén rentebetaling meer over de resterende looptijd, doch slechts 4% extra + gemaakte kosten. Alleen dit al scheelt u duizenden guldens in uw voordeel als u de lening op ONZE condities afsluit en u vervroegd aflost.

Netto in handen min. 1% afsl. prov.	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
ƒ 7.000,–	—	ƒ 96,50	ƒ 152,25
ƒ 10.000,–	ƒ 113,75	ƒ 137,75	ƒ 217,50
ƒ 15.000,–	ƒ 170,50	ƒ 206,75	ƒ 826,25
ƒ 20.000,–	ƒ 227,50	ƒ 275,50	ƒ 435,–
ƒ 25.000,–	ƒ 284,25	ƒ 344,50	ƒ 543,75
ƒ 40.000,–	ƒ 454,75	ƒ 551,–	ƒ 869,75
ƒ 60.000,–	ƒ 682,–	ƒ 826,50	ƒ 1.304,75

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

Zonder overbodige vragen, zonder inmenging van derden, zonder ongewenste huisbezoeken verzorgen wij in telefonisch en/of schriftelijk contact in 4 dagen een vrijblijvende kosteloze offerte.

BEL NU: 045-710806

STEEDS BEREIKBAAR, OOK ZATERDAG EN ZONDAG EN 'S AVONDS

MOONEN

Financieringskantoor Moonen
uw intermediair voor alle kredieten
Saroleastraat 42, Heerlen, tel. 045-710806 en 710698

M.B.K. VASTGOED B.V.

TE KOOP

BOCHOLTZ
Uniek gelegen bungalow met c.v. en garage. Voortuin 30 mtr. diep, achtertuin 24 mtr diep bjr. 1971, grondoppervlakte 864 m2, inhoud ca 480 m3. Ind.: L-vormige woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche en 2e toilet. Aanv. in overleg c.v. prijs ƒ 279.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Oude Heide 4.
Een mooi gelegen landhuis, vrij gelegen, met c.v. en garage. Grondopp. 4 are 70 ca. Ind.: grote doorzonkamer, ruime keuken, hal toilet. 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k.

HOENSBROEK Juliana Bernhardlaan
Een prachtig, goed gelegen landhuis met garage, grondopp. ca 600 m2 inh. ca 950 m3 bjr. 1974. Ind.: grote woonkamer met open haard, keuken met Alno aanbouwkeuken, waskeuken, keuken en woonkamer betegeld, hal met marmer, 7 slaapkamers, 3 badkamers diverse toiletten, badkamers en toiletten geheel betegeld. Genele huis schotenplafonds hardhouten kozijnen en mahoniehouten deuren, geheel voorzien van c.v. en vloerverwarming. Aanv. in overleg. Bezichtiging uitsluitend na afspraak. Prijs op aanvraag.

MERKELBEEK
Een halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Bouwj. 1967 grondopp. ca. 305 m2 inh. ca. 400 m3. Ind.: doorzonkamer met open haard, keuken met Amerikaanse aanbouwkeuken betegeld, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, betegeld, thermophane glas. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 169.500,– k.k.

KERKRADE
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. bjr. 1928, grondopp. ca. 380 m2. Inh. ca. 580 m3 inh.: doorzonkamer, keuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, . badkamer met ligbad en douche. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 159.000,– k.k.

BRUNSSUM
Halfvrijstaand woonhuis met oprit en garage. 1e klas ligging. Ind.: ruime woonkamer, kkeuken, gang, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met douuche. Verw. door middel van gashaarden. Vele mogelijkh. voor moderniseŕing aanwezig. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 122.000,– k.k.

URMOND
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Mooie tuin bouwjaar 1970. Ind.: zolder, 3 slaapkamers, hal, met toilet en trappenhuis, doorzonkamer met betegelde vloer en open haard, moderne keuken. Prijs ƒ 159.000,– k.k. Aanvaarden in overleg.

URMOND
Halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en mooie goed aangelegde tuin. Ind.: zolder, 4 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, hal met toilet en trappenhuis, grote doorzonkamer, ruime keuken, c.v. vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Aanvaarden in overleg

KERKRADE
Prachtig vrijstaand woonhuis in pr. staat van onderhoud met c.v. en tuin bouwjr 1931. Hoeft niets aan gedaan te worden. Ind.: grote zolder, 5 slaapkamers, badkamer met douche, ruime doorzonkamer, (ca. 45 m2) grote eetkeuken, gang met trappenhuis, diverse kelders, direct te aanvaarden. Prijs ƒ 139.500,– k.k.

HEERLEN
Prachtige villa gelegen nabij het centrum van Heerlen bjr. 1957. Ind.: 5 ruime slaapkamers, waarvan 2 met balcon, grote woonkamer, diverse kelders en garage, geheel voorzien van c.v. op gas. Prijs en aanvaarding op aanvraag.

NIEUWENHAGEN
Bedrijfspand met magazijnen en aparte bovenwoning en zeer redenerend zelfbedieningszaak. Overname mpgelijk. Ind. woonhuis: 3 ruime slaapkamers ligbad, toilet en berging, ruime woonkamer, keuken, berging, bedrijfsruimte, magazijnen en woonhuis geheel voorzien van c.v. prijs excl. renteverlies ƒ 175.000,– k.k. Spoedig vrij te aanvaarden. Inl. en bezichtigen na afspraak.

OBBICHT
Woonhuis met bedrijfspand (horeca) vrijstaand grondopp. ca. 800 m2 inh. ca. 750 m3. Woonhuis: 2 slaapkamers met douche en toilet, woonkamer, keuken, berging, prijs ƒ 225.000,– k.k. Spoedig vrij te aanvaarden.

VALKENBURG
Halfvrijstaand woonhuis grondopp. ca. 210 m2, bouwj. 1972. Ind.: doorzonkamer, keuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met douche, beneden parketvloer, boven vaste vloerbedekking, 2e toilet en 2e v.w.., berging. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 152.000,–

VALKENBURG
Halfvrijstaand woonhuis met oprit en garage en 2e oprit naast het huis. Grondopp. ca. 315 m2, bjr. 1962. Ind.: doorzonkamer, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, c.v. voor- en achtertuin, beneden appartement met 2e toilet en douche momenteel verhuurd. Aanv. in overleg. prijs ƒ 225.000,– k.k.

BRUNSSUM
Een prachtige, in bosrijke omgeving gelegen vrijstaande bungalow, met garage, zolder, kelder en kweekkas, c.v. bjr. 1960, grondopp. ca. 850 m2, ind.: ruime doorzonkamer, keuken, toilet, hal, 3 ruime slaapkamers, badkamer, ruime bergruimte. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 250.000,– k.k.

KERKRADE Paulus Potterstraat 19
Halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin en garage. bjr. 1968. Ind.: ruime doorzonkamer, keuken, hal, toilet, ruim trappenhuis, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, provisiekelder, c.v. Aanv. direct. Prijs n.o.t.k.

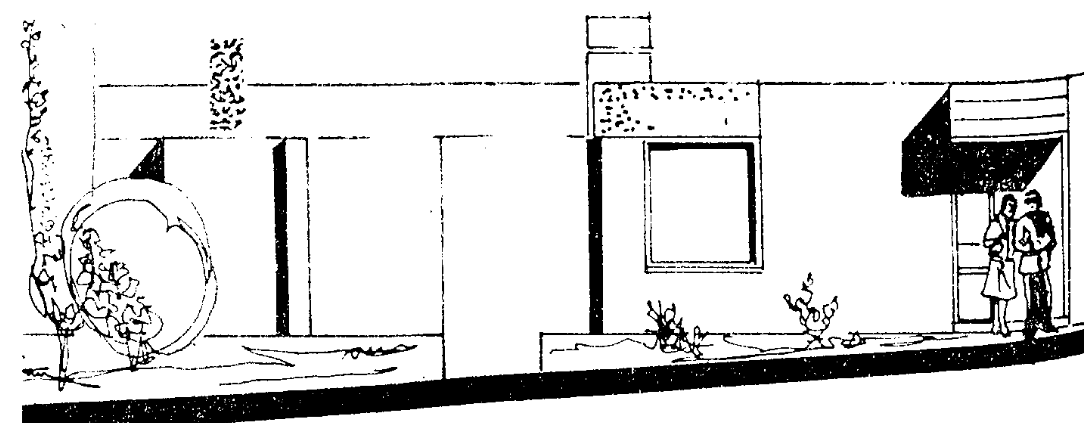
HOENSBROEK
Leuk gelegen mini bungalow bjr. 1976. Ind.: ruime woonkamer met open keuken, hal, toilet, grote berging, 2 slaapkamers, badkamer met douche, c.v. aanv. in overleg. Prijs ƒ 130.000,– k.k.

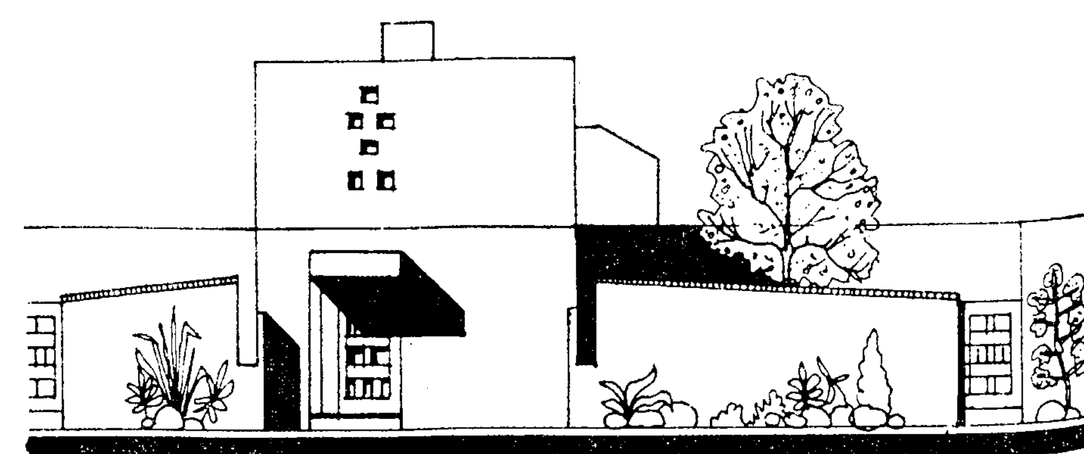
INLICHTINGEN:

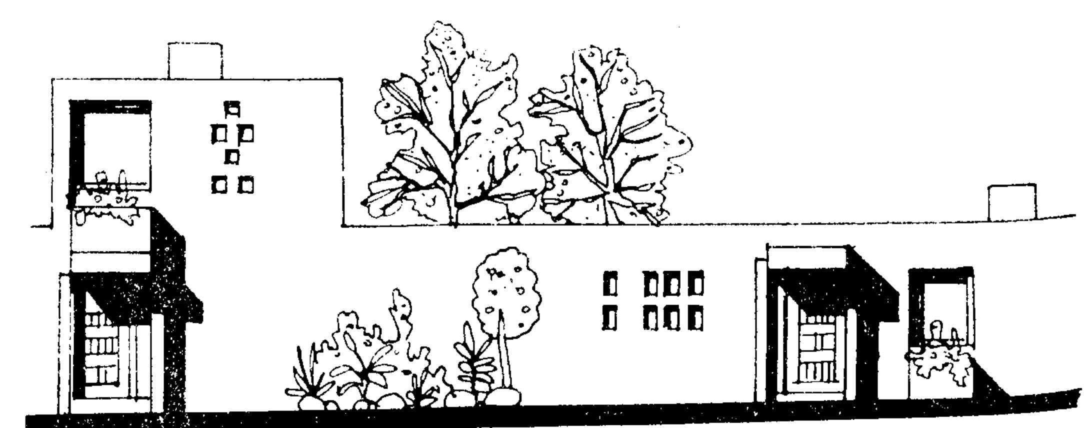
M.B.K. VASTGOED B.V.
AMSTENRADE HOOFDSTRAAT 53
Tel. 04492-2800

Kantooruren ma. t/m vr. 9 tot 17 uur, zaterdag van 10 tot 13 uur.

DouveWeien







IN 1978 WOONT U AL IN UW BUNGALOW IN DOUVE WEIEN HEERLEN

Speciaal voor u ?
U die niet te groot wil wonen.
U die ruim wil wonen.
U die een praktijk aan huis wil hebben.
U die nog wat eigen inbreng op prijs stelt.

Patiobungalows met cachet
in een rijk geschakeerd plan, met ruim 20 typen en indelingen, gebaseerd op een fantasierijke en tevens efficiënte architectuur. Bouwtechnisch en qua afwerking een kwaliteitsproduct.

VOOR WELK BEDRAG:
vanaf ƒ 198.000,— tot ca. ƒ 300.000,— inclusief alle aankoopkosten.

Vraag de brochure.
Wij kunnen u dit in een duidelijke en veel informatie biedende brochure duidelijk maken.



PENNERS & SCHOENMAKERS
MAKELAARDIJ HEERLEN B.V.
LAANDERSTRAAT 27
TEL. 045-718330

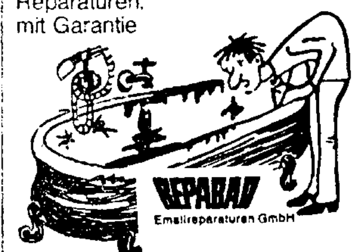


Bedrijf in het westen des lands zoekt voor zijn vestiging in Zuid-Limburg

EEN VRIJSTAAND HUIS

te gebruiken als kantoor met voldoende parkeergelegenheid en gunstig gelegen t.o.v. de verbindingswegen. Bij voorkeur in Heerlen, Geleen, Maastricht of omstreken.
Reacties: Mej. L. v. Mosselaar, tel. 010-378322 na 18.00 uur, dhr. A. Langenakens tel. 045-413850.

Badewannen-Neubeschichtungen
Reparaturen,
mit Garantie



M. Houben, Boerhaavestraat 32, Heerlen, tel.: 045-722787.

BOUWBEDRIJF K.H. GEHLEN
zoekt met spoed voor diverse werken in Duitsland:
20 BETONTIMMERLIEDEN
10 METSELAARS
10 HANDLANGERS
Melden: Walcundusstraat 16, Brunssum. Tel. 045 - 25...



TE HUUR
aan de NOBELSTRAAT te Heerlen
A. 650 m² bestaande
KANTOORRUIMTE
en
B. 1000 m² nieuwbouw-
KANTOORRUIMTE
Voldoende parkeerplaatsen op eigen terrein.
Voor bijzonderheden gelieve u kontakt op te nemen met:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed-lid nbm



MEUBELFABRIEK
M. WABER
RIJKSWEG 52, GRONSVELD
TEL. 04408—1382

Handgebeeldhouwde rankenkasten ● gebeeldhouwde schouwen ● boekenkasten

Rechtstreekse levering uit eigen atelier

TE KOOP

Klimmen-Manensheide. Luxe halfvrijstaande semi-bungalow. Bouwjaar 1974. Grondopp. 458 m2. Indeling: vestibule, hal, woonkamer 44 m2, open keuken, 4 slaapkamers, studeerkamer, badkamer met ligbad. Diverse bergruimtes, garage. Afwerking o.a. in woonkamer en slaapkamers, parketvloer, open haard in woonkamer, diverse schrootjesplafonds, diverse wanden schoonmetselwerk, mahoniehouten deuren, moderne keukeninstallatie, c.v. gas. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k.

Heerlen-Centrum: hoekpand voor diverse doeleinden geschikt o.a. kantoor of te vestigen praktijk. Het pand bevat o.a. 3 grote vertrekken resp. groot 11,5x4 en 8x4 en 8x3,5 en 5 kleine kamers, 2 bergruimtes, kelder, keuken, 3 toiletten, c.v.-gas. Het pand is in goede staat. Aanvaarding direct. Prijs n.o.t.k.

Schaesberg: luxe vrijstaande semi-bungalow met groot dakterras, bouwjaar 1975. Ind.: hal, woonkamer ca. 34 m2, open keuken, 4 slaapkamers, badkamer, c.v.-ruimte, garage 8,4x3, vliering, rustieke afwerking in woonkamer o.a. diverse eiken balken, open haard, oudholl. plavuizen, luxe eiken inbouwkeuken met eetbar, luxe sanitair, mahonie deuren, c.v.-gas. Vraagpr. ƒ 229.000,– k.k.

Tussen Valkenburg en Heerlen zeer gunstig gelegen Oudlimburgse boerderij en vakhuis bouwjaar ca 1640. Moet gerenoveerd worden, plan aanwezig (Monumentenzorg). Fiscaal aantrekkelijk object. Grondopp. ca 2600 m2. Vraagprijs incl. volledige verbouwtekening ƒ 300.000,– k.k. Vrij te aanvaarden.

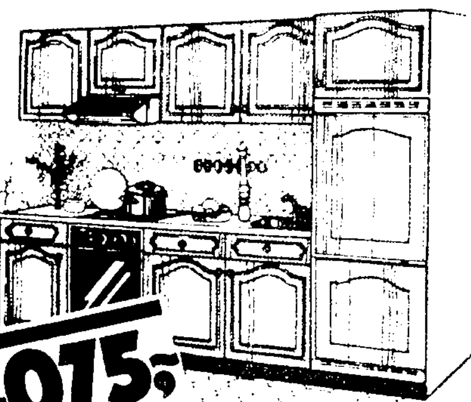
Hoensbroek, halfvrijstaand herenhuis met mooie achtertuin met privacy, grondopp. 450 m2. Ind. vestibule, hal, grote woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, garage, 2 kelders, 5 slaapkamers, badkamer, berging. Het pand is in zeer goede staat o.a. diverse houten betimmeringen. Nagenoeg alle plafonds in hout uitgevoerd. c.v. gas. Vraagprijs ƒ 225.000,–

Terwinselen: mooi vrijstaand woonhuis bouwjaar 1970 met grote tuin met privacy, opp. 783 m2. Ind.: entree, hal, toilet, c.v.-ruimte, L-kamer ca. 50 m2, keuken, bijkeuken, overdekt terras, garage, berging, 4 slaapkamers en badkamer. Luxe afwerking o.a. diversafonds, open haard in woonkamer, c.v.-gas etc. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k. Aanvaarding n.o.t.k.

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Maastricht, Brunssum en Kerkrade, woningen bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.

Inlichtingen:

OZEK MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 21, tel. 045-715642
's Zaterdags tot 17.00 uur.



Kellerhuis b.v. levert uitsluitend 1e kwaliteit keukens met met volledige garantie.

4075,- incl.BTW

keukentips van kellerhuis

3875,- incl.BTW

3675,- incl.BTW

Rechtstreeks van de fabriek. Kellerhuis b.v. is hoofddealer van Kellerkeukens. Kellerhuis importeert zelf de keukens, dus geen tussenhandel.

Massief eikenhouten aanbouwkeuken. Aparte stijl en vorm. Deuren en laden zijn respektievelijk uitgevoerd met stalen scharnieren en telescoop geleiders. Levering inklusief afgebeelde apparatuur (koelkast op hoogte) 2.70 meter breed.

Prachtige gekombineerde kunststof/hout keuken. Zeer elegante kleuren. Bijvoorbeeld: beige kunststof met donker bruine massief houten grepen. Kombinaties in licht en donkergroen en donkerbruin met blank eiken, licht geel en mahonie. Treffend voorbeeld van moderne keukentechniek en vormgeving. Robuuste stalen scharnieren.

Laden op kogellagers. Inklusief koelkast op hoogte (volautom. ontdooiing). Oven met grill en draaispit gaskookplaat of elektrische kookplaat met oven. Wasemkap, ronde of vierkante spoelbak met of zonder afdruipvlak. Volgens afbeelding

NIEUW

2975,- incl.BTW

5687,- incl.BTW

Fraaie kunststofkeuken. Uitvoering met stalen scharnieren in diverse kleuren, inkl. volautomatische koelkast, oven, kookplaat en wasemkap. Breedte 270 cm. Ook deze keuken is natuurlijk uit te breiden op elke maat. Ook een hoek-op-stelling is mogelijk

Massief eikenhouten keuken, type landhuis. Fraaie vormgeving. Deuren met stalen scharnieren en lades op kogellagers. Inkl. volautomatische koelkast, gaskookplaat, oven met grill en draaispit, wasemkap. afmetingen 280 x 300 cm

Kellerhuis b.v. verkoopt alleen nederlandse apparaten met nederlandse garantie.

Kellerhuis bv

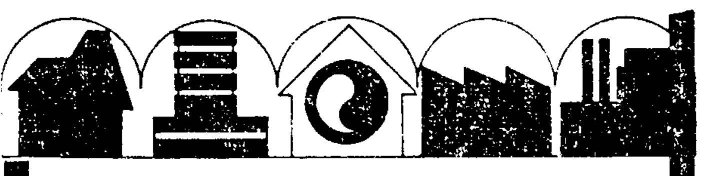
Ringovenstraat 1, **Geleen**
Hoek Tunnelstraat-Ringovenstraat
tel. 04494-47905

Schuitenberg 24, **Roermond**
tel. 04750-12430

Geopend Dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur
's Maandags gesloten
Zaterdags 10.00-17.00 uur. Andere tijden volgens afspraak.



Kurmig
Dr. Poelsstraat 19, Heerlen
Telefoon 045-716757
ONZE EXCLUSIEVE
VERLICHTING
is uniek in Nederland
geschenkartikelen
porselein – tin – koper



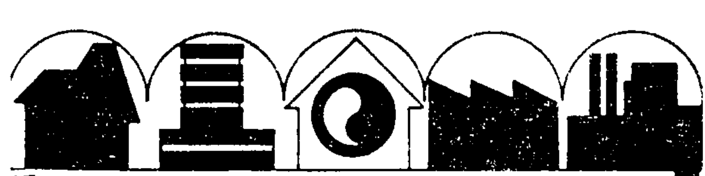














TE KOOP

Geleen van Goghstraat
Prima vrijst. herenh. m. dubb. gar. kantoor m. toilet, c.v.-ruimte, overdekt terras, siertuinen, etc. Ind.: beneden: souterrain m. prov.-kelder en wasruimte. Begane grond: bet. hal m. glas in lood eiken deuren n. gr. L-vorm. woonk. met org. eiken balkenplaf., antieke open haard, parketvl. doorlopend n. zitkamer en open eiken aanb. keuken m. veel appar. en bet. vloer, wenteltrap n. 1e verd. 3 ruime slpks, luxe badk. m. douche, ligb., 2 vaste wastafels, 2e toilet en bergk. Prijs op aanvraag

Geleen Landsteinerstraat
Gr. verb. tussenwon. m. berging, siertuin voor en achter, c.v., kelder en thermopane-beglazing. Ind.: bet. hal, L-vorm. woonk. m. open haard, open aanb. keuken m. afzuigk., afwasautom., koelk., etc. 1e verd. overloop, 3 gr. slpks., badk. m. 2e toilet, vaste trap n. geheel geïsoleerde 2e verd. waarop 4e slpk. en gr. berging. Aanv. medio dec. Prijs op aanv

Valkenburg (L) Sibbergrubbe
Uniek gelegen halfvrijst. landh. m. inpandige gar., werkpl. en biljartruimte c.q. kantoor, mooi aangelegde siertuinen en c.v. Ind.: ruime bet. hal m. garderobe en luxe eiken deuren, woonk. en gr. terras m. panoramisch uitzicht, kostbare massief eiken keuken m. veel appar., 3 gr. slpks. m. vaste wastafel, badk. m. douche, ligb. en 2 vaste wastafels. Vaste trap n.beschoten zolder m. mogelijkheid voor 3 slpks. Vr. pr. ƒ 306.000,– k.k.

Born Jan van Valkenburgstraat
Mooi gelegen halfvrijst. woonh. m. gar. en berging (lengte 11,5 m.), c.v., Kelder en siertuin. Tot. grondoppervl. 375 m2. Ind.: ruime hal, mod. keuken m. afzuigkap, 2 muurkasten enz., doorzonk. m. pr. open haard en luxe massief eiken deuren, wenteltrap van kelder n. 1e verd. waarop overloop, wanden geheel van sierpleister, 3 gr. slpks., badk. Vr. pr. ƒ 155.000,– k.k.

Bunde Vliegenstraat
Plm. 4 km. van Maastricht. Royaal halfvrijst. herenh. m. c.v. en siertuin op 't zuiden. Souterrain m. gr. dub. gar., waskamer, prov.kamer en c.v.-ruimte. Ind.: gr. hal, L-vorm. woonk. plm. 58 m2 m. tuindeuren n. gr. terras, luxe open eiken keuken m. inbouwappar. waaronder afzuigkap, afwasautom., koelk., enz. De benedenverd. is geheel voorzien van parketvloer. 1e verd. overloop, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, vaste trap n. beschoten zolder waarop 4e slpks. Het pand is geheel geïsoleerd. Vr. pr. ƒ 298.000,– k.k.

Beek Hoeferpark.
Uitst. onderh. halfvrijst. hoekwon. m. gar. en mooie tuin. Ind.: hal, toilet, woonk. en mod. open keuken. De vloer van de benedenverd. is geheel uitgevoerd in Portugese lei. 1e verd. 3 slpks., badk. m. ligb., wastafel en 2e toilet. Vr. pr. ƒ 159.000,– k.k. Aanv. eind nov. '77.

Waubach Grensstraat
Rustig gelegen vrijst. herenh. m. bedrijfsruimte, c.v. en kl. siertuin. Ind.: gr. hal, woonk. 42 m2 m. parketvl. en open haard, open eikehouten keuken m. appar. en tegelvl., 1e verd. overloop, 4 gr. slpks., badk., beschoten zolder. Vr. pr. ƒ 275.000,– k.k.

Hoensbroek Frisostraat
Halfvrijst. woonh. i.z.g.st. m. c.v., gar., berging, kelder en tuin, tot. oppervl. 254 m2 Ind.: entree, mod. keuken, woonk., 1e verd. overloop, 3 gr. slpks., badk., beschoten zolder. Het pand is geïsoleerd en voorzien van thermopanebeglazing. Vr. pr. ƒ 134.000,– k.k. Aanv. direct.

Sittard Pieter Ecrevissestraat
Halfvrijst. hoekwon. m. kelder, berging, c.v. en diepe tuin, tot. oppervl. 318 m2 Ind.: entree, L-vorm. woonk. 36 m2, mod. keuken. 1e verd. overloop, 3 ruime slpks., badk. en zolder. Vr. pr. ƒ 125.000,– k.k.

Geleen Pieterstraat
Rustig gelegen halfvrijst. woonh. m. kl. siertuin, c.v. en ruime gar. Ind.: hal, pr. open amer. keuken m. veel appar. waaronder afzuigkap, koelk., oven, diepvr., enz., woonk. m. balkenplaf. 1e verd. 3 gr. slpks., badk. m. ligb., douche en 2e toilet, geheel brschoten zolder. Vr. pr. ƒ 159.000,– k.k.

Maastricht Peerdekensruwe
Zeer goed onderh. tussenwon., bwjr. '72 m. c.v., berging en tuin. Ind.: ruime doorzonk., keuken, 4 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder. Vr. pr. ƒ 134.000,– k.k.

Guttecoven Beukeboomseweg
Halfvrijst. woonh. m. gar., c.v. en tuin m. veel privacy. Ind.: hal, woonk., mod. keuken, 1e verd. 3 slpks., badk. m. douche en 2e toilet, beschoten zolder. Vr. pr. ƒ 153.000,– k.k.

TE HUUR

Susteren Rijdtstraat
Landelijk gelegen vrijst. herenh. m. c.v., gar. en siertuin. Bwjr. '69, tot. oppervl. plm 600 m2 Ind.: ruime keuken, L-vorm. woonk. 40 m2 m. pr. open haard, bet. gr. hal m. wenteltrap n. 1e verd. waarop overloop, 3 gr. slpks., badk. m. ligb., douche en 2e toilet. Beschoten zolder over gehele pand. Degelijke en luxe afwerking. Huurpr. ƒ 650,– p. mnd.

TE KOOP GEVRAAGD

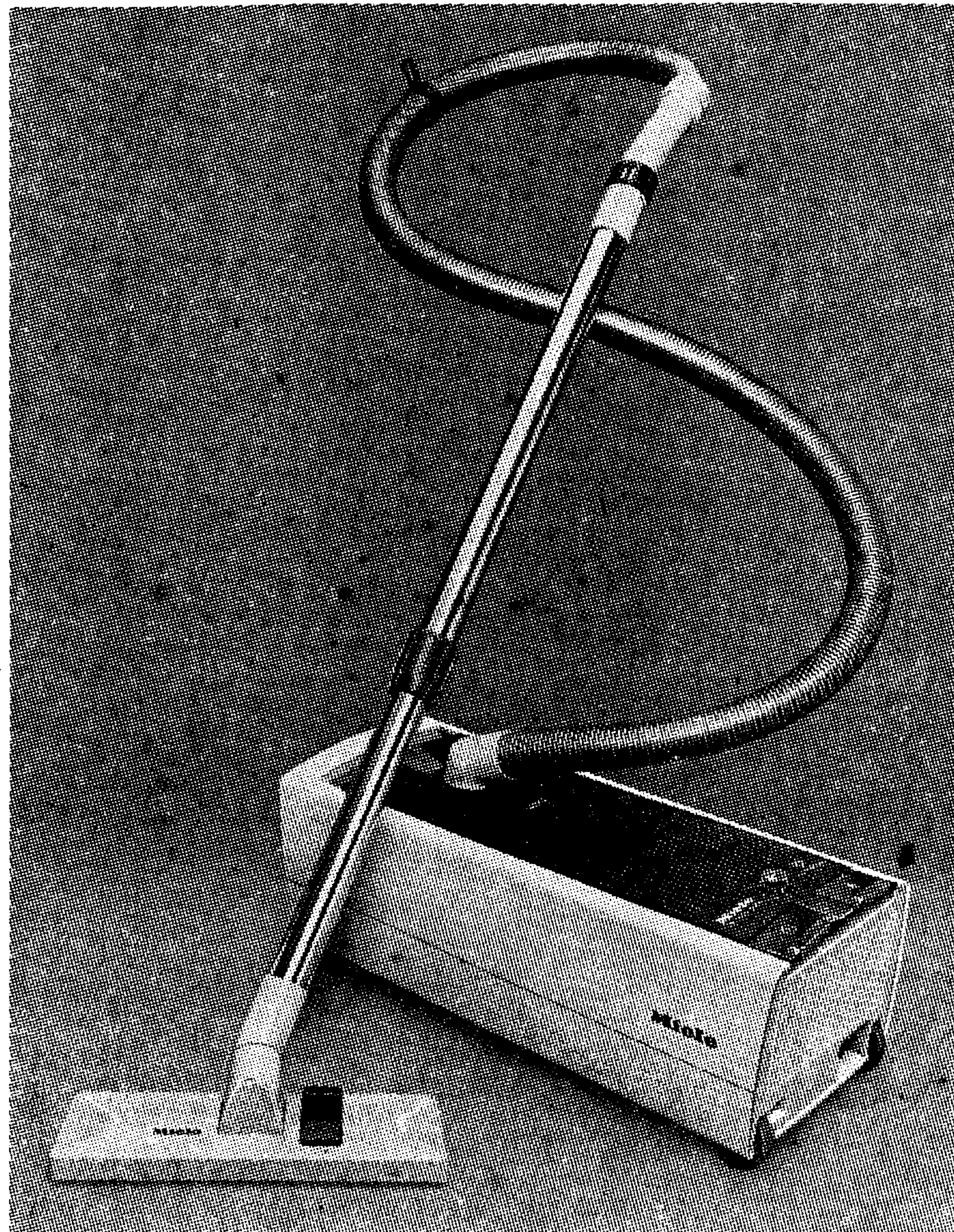
Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.

Inlichtingen: zaterdag van 10 tot 13 uur
ma t/m vrijd. tijdens kantooruren.

assurantiën en bemiddeling in onroerend goed

DE BRUIJN
DAALSTRAAT 28ª GELEEN TEL.04494-40955

Als u stofzuigen vervelend vindt moet u een Miele 'schoonzuiger' kopen.



Niet dat stofzuigen dan ineens leuk wordt, maar het gaat wel een stuk sneller. Hoe dat komt? Dat komt op de eerste plaats door de extra brede zuigmond en de formidabele zuigkracht. Die zuigkracht is natuurlijk regelbaar en dat is maar goed ook, want anders zouden tapijttegels of losse kleedjes aan de zuigmond blijven hangen. Maar op tapijten en vaste vloerbedekking is de „schoonzuiger" helemaal in z'n element. Zelfs het vuil en zand, wat diep in het tapijt is gezakt, wordt snel en moeiteloos opgezogen.

En wat ook zo prettig is.... De zuigmond is met een lichte voetdruk geschikt te maken voor gladde vloeren, zoals parket, linoleum e.d. De rondzwenkende zuigslang biedt een enorm bereik. De zuigbuis kunt u zelf aan uw lengte aanpassen, zodat de schoonzuiger altijd prettig en gemakkelijk te hanteren is. **De stofzak heeft een inhoud van bijna 6 liter. Voordat die verwisseld moet worden, bent u al een paar** weken verder. Het stofzakverbruik is dan ook zonder meer gunstig te noemen. Oh ja, je kunt de schoonzuiger ook nog rechtop zetten. Ideaal bij het zuigen van de trap. Wij hebben gehoord, dat er mensen zijn, die stofzuigen zelfs leuk gaan vinden. Kunt u zich dat voorstellen?

Drie uitvoeringen. De Miele „schoonzuiger" wordt geleverd in drie uitvoeringen: S 180 (oranje) met vaste snoeraansluiting. S 200 (zacht-groen) met inwendige snoerhaspel en stofmeter. S 204 (donker-groen) met inwendige snoerhaspel, stofmeter en als extra een elektronische zuigkrachtregelaar.

KEMA-keur. Elektrische veiligheid is een eerste vereiste. Ook de Miele schoonzuigers hebben de bijzonder zware proeven in het KEMA-keuringsinstituut met glans doorstaan. Het resultaat: KEMA KEUR
Is het dan vreemd, dat we blijven zeggen:

Miele er is geen betere

Belangrijke mededeling!
Vraag uw handelaar om de **originele** [...] **stofzakken.** Deze zijn verpakt in een [...] zak met blauwe opdruk (10 stuks). Ook verkrijgbaar bij de Miele service-[...] te Amsterdam, Rotterdam, Eindhoven [...] Zwolle.

PARKETVLOEREN
Eiken lamelparket ongelegd v.a. ƒ 50,– p. m2 incl. BTW
Eiken Mozaïkparket gelegd v.a. ƒ 35,– p. m2 incl. BTW
Ook voor al uw andere parketvloeren.

REIN SCHOONWATER
MAURITSSTRAAT 43 SPAUBEEK
Showroom geopend: ma. wo. vrijdag van 18.30-20.30 uur.
zaterdag van 10.00-17.00 uur

Te koop aangeb.:

RIANT ZAKEN/PRAKTIJKPAND in CENTRUM MAASTRICHT

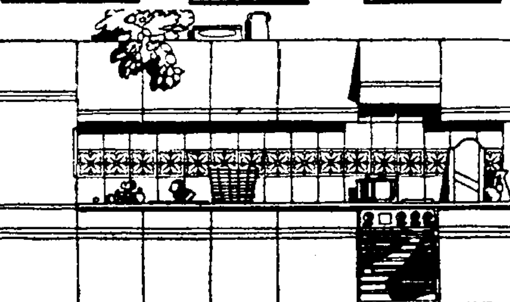
(5 min. van Vrijthof en RUL, te v.) Mod. arch., gr. ommuurde tuin (privacy!) met gr. bomen, frontbr. 9 mtr., gewelfkelders, c.v.-gas. Part.: hal, 3 ruimten (7,5x4x3, 3x3, 4x2) ing. kast, toilet, berging (2x4). 1e etage: portaal, gard. toilet, L-vorm. living, eetk., keuken, 2 ing. kast., balcon met br. trap naar tuin. 2e etage: 2 gr., 2 kl. slaapk., 2 v.w., 3 gr. ing. kasten, badk. met ligb. en v.w., gr. balcon, zware beuken wenteltrap naar 1e en 2e etage, grote zolder, degelijk geb. en goed onderhouden. Prijs ƒ 325.000,– brieven onder nr. 0249 L.D. Hrl.



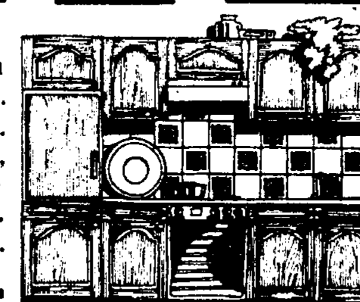
Exklusief in Landhuisstijl

Typisch MAK Inter Keuken!
Leveren 'n topklasse keuken met komplete verbouwing naar ontwerp.
Dus.... één prijs voor uw exklusieve keuken mét het eventuele installatiewerk zoals loodgieters- en elektrowerk, etc.
U weet daarom bij MAK precies wat u inklusief besteden gaat en bent in de meeste gevallen goedkoper uit dan "elders" met exklusief montage prijzen.

poggenpohl LEICHT poggenpohl LEICHT poggenpohl LEICHT poggenpohl



Romance
Echt eikehouten keuken in rustiek vlaamse stijl. Onovertroffen luxe. Wasemkap, inbouwoven, 4 pits gaskookplaat, inbouwkoelkast, rvs spoelbak. 2.70 m. breed.
3995,-



Favorite De Luxe Prachtige kunststofkeuken. Zijdematte uitvoering in safraan-geel, witglanzend of groen houtdecor met poriën lariks naturel. Inkl. rvs spoelbak, wasemkap, inbouwoven, 4 pits gaskookplaat en inbouwkoelkast. 3.90 m. breed. **3475,-**

Mak Inter Keuken
Emmaplein 9-10, Heerlen. Tel. 045-710723.

---

24 uurs P.L. service van RAATS

In een dag geld!

kontant bedrag	☐ 24	☐ 36	☐ 48	☐ 60	☐ 120	☐ 180	maandelijkse termijnen
☐ 2.500	124	89	–	–	–	–	(Hokjes
☐ 3.500	171	122	–	–	–	–	aankruisen die
☐ 5.000	241	171	136	115	–	–	van toepassing
☐ 6.500	314	223	178	150	90	–	zijn).
☐ 7.500	361	256	204	172	107	–	Andere hogere
☐ 8.500	408	289	230	194	121	–	bedragen op
☐ 10.000	478	338	268	227	143	120	aanvraag.
☐ 15.000	712	503	398	335	215	180	
☐ 20.000	947	667	528	444	286	240	
☐ 25.000	1187	839	670	566	358	300	

Naam ____
Straat ____
Plaats ____
Telefoon ____

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen mogelijk. Geen behandelingskosten. 120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters (2e hypotheek). Bel of vul de bon in. Sturen in gefrankeerde enveloppe. Onze agenten in uw omgeving zorgen tijdig voor uw geld.

HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel
Uw Intermediair
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
tel. 045-220522

OPENBARE VERKOOP

Woensdag 23 november 1977 om 15 uur in restaurant J. Creutz te Lontzen, Bergstrasse 1, wordt onderstaand onroerend goed geveild:

Gemeente Lontzen (België)
1. Woonhuis met erf en stallen, gelegen Buschstrasse, groot 1.904 m2.
2. Woonhuis met tuin en weiland, gelegen Buschstrasse 6, groot 3.672 m2.
3. Weiland gelegen Grünstrasse, groot 36,09 are.
4. Meerdere weilanden gelegen Kapellenstrasse, groot totaal 3 ha 86 are 88 ca.

Bezichtiging: vrijdags en zaterdags van 14 tot 16 uur, zich te wenden aan F. Ahn (tel. 087 - 881023). Alle verdere inlichtingen verschaft notaris J. Roelants de Stappers in Eupen (tel. 087 - 553787).

UBACH OVER WORMS
Riant halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: [...] woonkamer, keuken, 3 royale slaapkamers, badk[...] zolder. Voor- en achtertuin. Aanvaarding: ca. 1 septem[ber] 1978. Prijs: ƒ 153.000,– k.k.

STEIN, Keerend
Ruim halfvrijst. herenhuis met garage en c.v. Ind.: ke[...] hal, L-vormige woonkamer met schrotenplafond, keu[...] met aanbouwkeuken, bijkeuken, diepe garage, toile[...] ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, v[...] wastafel. Via vaste trap naar zolder. Aanvaarding: ca [...] 1978. Prijs op aanvraag.

BONGAERTS IMMOBILIEN B.V.
Molenweg nr. 1, Roermond
Tel. 04750-14642, b.g.g. 04754-2891/04759-29[...]

PLANNING·LEVERING·MONTAG[E]

KLEINESTRA®
KUNSTSTOFRAMEN bieden U meer door:
- geen onderhoud
- dubbele afdichting
- thermopane of normaal glas
- kozijn en ramen inwendig extra met staalprofielen versterkt
- een handgreep voor zwaai- en tuimelen
- beglazing zonder stopverf

heroal select[...]
ROLLUIKEN
- uit aluminium en kunststof in verschillen[de] kleuren
- ZONWERINGEN in alle uitvoeringen
- KNIKARMSCHERMEN uit aluminium me[t] DRALON doek
- VOORDEUREN in aluminium en kunst[stof]

Korte levertijd door eigene fabrikatie - Zeer lage prijzen!! - Wij informeren U vrijblijvend

MARKIEZEN- EN ROLLUIKENBEDRIJF
KERKRADE Niersprinkstraat 105 Tel. 045-453895
SITTARD Tel. 04490-17276
BRUNSSUM Tel. 045-253785

KNALPRIJZEN IN VLOERTEGELS

Spaanse plavuizen 20x20 **8,50** p.m
Anti-slip plavuizen 7½x15 **11.00** p.m
Rode plavuizen 10x20 **14,–**
Bruine plavuizen met patroon 20x20 **16,50**
Vloertegels dubbel gebakken in div. kleuren 10x10 **20,80**
Portugese lei 40x40 **24,60**
Beige-bruine plavuizen 20x20 **25,–**
Woonkamerplavuizen in bruin-beige-groen 20x20 **25,–**
Splijttegels herfstbont 25x25 **27,50**
Franse Boeren-plavuizen 20x20 **33,50**
De Valk Plavuizen **50,–**

ALLE PRIJZEN ZIJN EXCLUSIEF BTW
ALLEEN 's ZONDAGS GESLOTEN

Eurotege[l]
Laanderstraat 47, Heerlen
Tel.: 045 - 715544